New Testament

Ila Language

Ila - Bible - New Testament

(Cipangano Cipiya 2015)

Matayo	3
Maako	71
Luka	116
Johani	192
Incito	245
Baloma	314
1 Bakolinto	342
2 Bakolinto	370
Bagalatiya	3888
Baefeso	398
Bafilipo	408
Bakolose	415
1 Batesalonika	422
2 Batesalonika	428
1 Timoti	432
2 Timoti	440
Taitasi	446
Filimoni	499
Bahibulu	451
Jemusi	472
1 Pita	479
2 Pita	487
1 Johani	492
2 Johani	499
3 Johani	500
Judi	501
Cizubuluzho	503

Izwi lya Leza
© 2015, Bible Society of Zambia.
God's Word, Life For All

Ila - Bible - New Testament

Matayo

Matayo 1

Mazhalane aka Jeso

1Ngaaza Malembe a mazhalane aka Jeso Kilisito wa luhubo lwaka Devidi lwakahwa kwa shaakale Abulahamu:

2Abulahamu nguwakazhala Aizeki,aze Aizeki nguwakazhala Jakobo,Jakobo nguwakazhala Juda u banina,

3Juda nguwakazhala ba Pelezi u Zela nokwabo katewa ati Tama,Pelezi nguwakazhala Heziloni,Heziloni,wakazhala Alamu,

4Alamu wakazhala Aminadabu,Aminadabu wakazhala Nashoni,Nashoni wakazhala Salumoni,

5Salumoni wakazhala Bowazi kwa Lahabu,aze Bowazi wakazhala Obedi kwa Lute,Obedi nguwakazhala Jesi,

6 aze Jesi wakazhala mwami Devidi.Devidi wakazhala Solomoni ku mukaintu waakuli muka Uliya,

7Solomoni wakazhala Lehoboamu,Lehoboamu wakazhala Abija,Abija wakazhala Asa,

8Asa wakazhala Jehoshafati,Jehoshafati wakazhala Jolamu,Jolamu wakazhala Uziya,

9Uziya wakazhala Josamu,Josamu wakazhala Ahazi,Ahazi wakazhala Hezekiya,

10Hezekiya wakazhala Manase,Manase wakazhala Amosi,Amosi wakazhala Josiya.

11Josiya wakazhala Jekoniya u banina ku ciindi cabuzhice mu Babiloni.

12Nibwakamana buzhice mu Babiloni Jekoniya wakazhala Shilutiyeli,Shilutiyeli wakazhala Zelubabeli,

13Zelubabeli wakazhala Abiyudi,Abiyudi wakazhala Eliyakimu,Eliyakimu wakazhala Azo,

14Azo wakazhala Zadoki,Zadoki wakazhala Akimu,Akimu wakazhala Eliudi,

15Eliudi wakazhala Eliyeza,Eliyeza wakazhala Matani,Matani wakazhala Jakobo,

16Jakobo wakazhala Jozefu mulumi Maliya wezo wakazhala Jeso uutewa ati Kilisito.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Nkukwaamba ati kaali mazhalane ali ikumi u mazhalane one antoomwi kuhwa kwa Abulahamu kushika kwa Devidi,Ulimwi kuhwa kwa Devidi kushika ku buzhice bwamu Babiloni kaali ikumi umazhalane one,ulimwi kakuli mazhalane ali ikumi umazhalane one kuhwa ku buzhice mu Babiloni kushika kukuzhalwa kwa Kilisito.

Kuzhalwa kwa Jeso
(Luka 2:1-7)

18 Mbubolya mbwaakazhalwa Jeso Kilisito .Maliya baina Jeso kaseselwe kwaamba atwalwe kwa Jozefu,pele kabatana ukala antoomwi wakayanwa ulimishi kwiita mu Moza Usalala.

19Ukaambo kakuti Jozefu mulumi kali muntu ululeme,wiina kuzanda kumusampula kaanzambwene,wakayana muzeezo wakumuleka kumabali buumwine.

20Inzho naakaakucitelaika muzeezo wezu,ngoonaawo anjelo wa Leza wakeza kwakwe muciloto u kumwaambila ati,“Jozefu u mwanakwe Devidi,utatiyi kumutwala Maliya mwinako nkaambo ceco ncaamishi nca Moza Usalala.

21 Ulakazhala mwana mweembezhi ngukaaulika izhina lya Jeso,nkaambo ulakanununa bantu kuhwa ku shibi shabo.”

22Sheshi shoonse shakacitika kuzuzucizha ngaakaamba Mwami kwiita mu mushinshimi Aizaya aakuti,

23 “Nakalindu ulakemita,ulakazhala mwana mweembezhi ngubakaaulika ati ‘Imanuwelo’ calo caamba ati,‘Leza uli aswe’”.

24Naakabuka Jozefu wakacita ceco anjelo wa Leza ncaakalailila u kumukokola Maliya.

25 Pele bayina nibakaswaangana kushikila naakamuzhala mweembezhi amane wamuulika izhina ati ngu Jeso.

Matayo 2

Balombwana Basongo Bakahwa Kwiwe

1Jeso Kilisto wakazhalilwa mu munzhi wa Betelehemu mucishi ca Judiya,lyakaakulela mwami Helodi.Inzho ku Jelusalemu kwakashika balombwana basongo bakahwa kwiwe.

2Nibakashika bakabuzha ati,“Ulikwi wezo wakazhalwa Mwami waba Juda?Nkaambo tweebona intongwezhi yakwe kwiwe,ubobo tweza kumukomba.”

3Ateelele bobo mwami Helodi,wakapenga mu monzo cini cini ubamu Jelusalemu boonse.

4Ngoonaawo wakababunganya bapaizhi bakando u balembi ba bantu,wakababuzha buzha koko nkwaakaakweelele kuzhalilwa Munanike wa Leza.

5Bakamwaambila ati,“Mu Betelehemu mucishi ca Judiya nkaambo imbubo mbwaakalemba mushinshimi ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

6 “‘Uwe u Betelehemu mucishi ca Juda, nikuba ati uli mushoonto akati kabeendelezhi bamu Juda, nkaambo mulyuuwe mulakazhalwa mweendelezhi uukaayembela bantu bangu ba Izilaili.’ ”

7Ngoonaawo mwami Helodi wakabeta babo balombwana basongo kumabali ukubabuzha buzha intongwezhi nibakeebona.

8Amane wakabatuma ku Betelehemu u malailile akuti,“Kamuya mukamukapule kabotu mwana,mwakamuyana mwize muŋambile kwaamba ame nkamukombe.”

9Inzho nibakateelela bobo bakaya,ngoonaawo intongwezhi njibakaakubwene kwiwe yakeendela kumbele mpaka mwini niyakaya kuzhima awo akaakuli mwana.

10Intongwezhi niyakazhima awo bakabotelwa cini cini.

11Nibakanjila muŋanda bakamuyana Mwana u Maliya baina,ngoonaawo bakafwukama ukumukomba.Bamane bakashiyalula shizobwelo shabo bapa shipo sha goludi u fulankinsensi u mila.

12Leza wakabacenjezha muciloto kwaamba batabweela kwa Helodi ubobo nibakapiluka kubanamuzhaabo bakaita inzhila iinji.

Kuloboka Kuya ku Ijipiti

13Inzho balombwana basongo nibakapiluka,anjelo wa Leza wakalibonya kwa Jozefu muciloto ulamulailila ati,“Zhimuka umuloboshe mwana u baina kuya ku Ijipiti,kushikila nkakwaambile,nkaambo Helodi ulazanda kumuyaya mwana.”

14Ngoonaawo wakazhimuka wamutola mwana u baina ciindi ca mashiku,waya ku Ijipiti.

15 Wakakala koko kushikila naakafwa Helodi.Ceci cakacitwa kuzuzucizha bwakaamba Leza kwiita mu mushinshimi ati,“Ndakamoompolola mwanangu kuhwa mu Ijipiti.”

Kuyayiwa kwa Bana

16Helodi naakabona ati babo balombwana basongo bamucenga,wakalemana cini cini.Ngoonaawo wakalailila ati kuyaiwe bana beembezhi bakwete myaka yobile kuzhoka anshi bamu Betelehemu u masena aazhingulucile.Yezhi myaka yakeendelana u ciindi ceco nakateelela makani akamwaambila bolombwana basongo kukwatilizha intongwezhi yakabonwa.

17Munzhila yezhi,akaba meni meni akaamba mushinshimi Jelemiya aakuti,

18 “Izwi lyakateelelwa mu Lama,kulila u koomoka cini cini. Ngu Lacelo ulalila banakwe,wakaka kusoozhewa nkaambo banakwe tabaciko.”

Kupiluka Kuhwa ku Ijipiti

19Inzho Helodi naakafwa anjelo wa Leza,wakalibonya muciloto kwa Jozefu mu Ijipiti,

20ulaamba ati,“Buka umutole mwana u baina ku cishi ca Izilaili,nkaambo babo bakaakuzanda kumuyaya mwana bakafwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Ubobo Jozefu wakamutola mwana u baina,bakapiluka ku Izilaili.

22Pele Jozefu naakateelela ati Akelausi nguwakalya izhina lya Helodi ushi,mwami wamu Judiya,wakafwa bukandu kuya koko.Leza wakamupa malailile aanji muciloto,ubobo wakaya mucishi ca Galilaya.

23 Ashike wakakala mu munzhi wa Nanzaleta.Ubobo makani aakaamba mushinshimi akazuzucizhiwa,aakuti,“Ulakaakutewa ati muna Nanzaleta.”

Matayo 3

Kukambauka kwa Johani Mupapatizhi

(Maako 1:1-8; Luka 3:1-18; Johani 1:19-28)

1Mu mazuba azo Johani Mupapatizhi wakabulika kuhwa mulukula lwa Judiya ulakambauka ati,

2“Amusanduke nkaambo bwami bwa kwizeulu bulyaafwaafwi kushika!”

3Johani ngumulombwana ngwaakaakwaamba Aizaya mushinshimi nakaamba ati, “Izwi lyakwe uwompolola mulukula lyateelelwa lyaamba ati, ‘Amubambe inzhila sha Mwami, amusuumike inzhila shakwe!’”

4 Shisani shaka Johani kashili sha boza bwa nkamela ulimwi kasama lutambo lwa cikanda mucibuno.Cilyo cakwe kacili cikwikwi u buci bwa mwisokwe.

5Bantu bakaya nkwaakaakubele kuhwa mu Jelusalemu umu Judiya moonse,u babo boonse ba mucishi ca Joodani.

6Ubobo nibakalyaamba shibi shabo wakabapapatiza mu Lweenje lwa Joodani.

7Pele naakabona ba Falisi uba Saduki banji banji baleza kupapatizwa wakabaambila ati,“Umwe nubana ba cipile,nguni wamucenjezha kutiya cisubulo ca bukali bwa Leza bwiza nkumubele?

8Amucite milimo itondezha ati mwasanduka,

9 ulimwi mutalicengi ati mulikwete ushenu Abulahamu,nkaambo Leza ulakonzha kusandula naaba mabwe aza kwaamba babe banakwe Abulahamu.

10Keembe kalizunzilwe kale mucishiko cesamu,ubobo kufwumbwa isamu liteeli micelo mibotu lilakatemwa u ukusowelwa mu mulilo.

11“Ume ndamupapatiza u meenzhi ukaambo kakusanduka.Pele nkwaali uzhiza munshi lyangu ukwete insana shibaala ali ume,walo wezo ngunteelele nikuba kusamununa impato shakwe.Ulakamupapatiza u Moza Usalala u mulilo.

12Alo lubango lwa kuululuzha maila ulilukwete mu matashi.Ulakaulululu u kulongela maila mubutala amana bungu akabutente mu mulilo utamana.”

Kupapatizwa kwa Jeso

(Maako 1:9-11; Luka 3:21-22)

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Kuhwaawo Jeso wakabulika kuhwa ku Galilaya wakeza ku lweenje lwa Joodani kwaamba apapatizwe kwa Johani.

14Pele Johani kazanda kumukasha,wamwaambila ati,“Ndime injelele kupapatizwa kwako,no ulimwi weza buti kwangu?”

15Jeso wakamulailila ati,“Acibe bobo kwaninzho kwaamba tucite ciluleme cizanda Leza.” Ateelele bobo wakamupapatiza.

16Mbwaakamanina kupapatizwa Jeso,wakamuhwa mu meenzhi.Ngoonaawo izeulu lyakayaluka,amana wakabona Moza wa Leza uleza buseluka ukoya inzhiba ali nguwe.

17Ngoonaawo kwakahwa izwi kwizeulu lyakaamba ati,“Wezu ngu mwanangu nakufwunwa,muli nguwe ndibotelelwe.”

Matayo 4

Kutepaulwa kwa Jeso
(Maako 1:12-13; Luka 4:1-13)

1Kuhwaawo Jeso wakasololelwa u Moza Usalala kuya mulukula ukutepaulwa kwa Shaatani.

2Naakamana kuliimya kulya kwa mazuba ali makumi one,wakafwa inzala.

3Mutepauzhi wakeza kwakwe wamwaambila ati,“Naa uli mwanakwe Leza cini cini aambile mabwe aza cibe cinkwa.”

4Jeso wakaingula ati,“Kulilembelwe ati muntu taponeni kulya cinkwa caloolona pele ulapona kwizwi lyoonse lihwa ku mulomo wa Leza.”

5Ubobo Shaatani wakamutola Jeso ku munzhi usalala ku Jelusalemu wamulizika alululi lwa ŋanda ya Leza.

6Wamwita ati,“Naa uli mwanakwe Leza lifwuse anshi,nkaambo kulilembelwe ati, “‘Leza ulakalailila baanjelo bakwe kwaamba bakakukobelele ati utakabi nuulifwumpula kucituta cako.’”

7Jeso wakaingula ati,“Ulimwi kulilembelwe ati,‘Utasunki Mwami Leza wako.’”

8Ulimwi Shaatani wakamutola ku lupili lulamfwu kumutondezha mami anshi u bulemu bwawo.

9Amane wamwita ati,“shoonse sheshi ndakupa kufwumbwa kuti wamfwukamina u kunkomba.”

10Jeso wakamwita ati,“Ahwe awa Shaatani!Inta kulilembelwe ati,‘Komba Mwami Leza wako ulimwi umusebezele ice nana.’ ”

11Kuhwaawo Shaatani wakamushiya ngoonaawo baanjelo bakeza kumufwutaucila.

Jeso Wakanka Kukambauka Mu Galilaya
(Maako 1:14-15; Luka 4:14-15)

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Jeso naakateelela ati Johani waangwa,wakapiluka ku Galilaya.

13Wakakuhwa ku Nanzaleta waya kukala mu munzhi wa Kapenaumi,wakaakuli kumbali ku lwaatele lwa Galilaya mumashi a Zebuluni u Nafutali,

14kwaamba makani akaamba mushinshimi Aizaya azuzucizhiwe aakuti,

15 “U cishi ca Zebuluni u cishi ca Nafutali, kolya kunzhila iiya ku lwaatele kuluya lumwi lwa Joodani, Galilaya wa bantu bakunze,

16bantu bakaakuli u mushinze boobona mumuni mukando. Kuli babo bali mucinhule ca lufwu mumuni ulakabamunicila.”

17Ku ciindi ceco Jeso wakakanka kukambauka ati,“Amusanduke,nkaambo bwami bwa kwizeulu buli afwaafwi.”

Jeso Weta ba Bashiciiya Bataanzhi

(Maako 1:16-20; Luka 5:1-11)

18Jeso naakaakuya bweenda kumbali ku lwaatele lwa Galilaya,wakabona Saimoni uutewa ati Pita u Andulu munina balawaala kanyandi mu meenzhi nkaambo kabali bazezhi.

19Jeso wakabaambila ati,“Amuncilile kwaamba nkamucite bazezhi babantu.”

20Ngoonaawo bakatushiya tunyandi twabo bamucilila.

21Eende bulyo kuhwaawo wakabona ubamwi ba bunina banakwe Zebedi ba Jemusi u Johani bali mu bwato balasasa tunyandi twabo uushabo.Abo babo wakabeta,

22ngoonaawo bakabushiya bwato uushabo bamucilila.

Jeso Wakambauka u Kuponya Balwazhi

(Luka 6:17-19)

23Jeso wakeenda mu Galilaya moonse ulaya buyiisha mu shikombelo shaba Juda,u kukambauka Makani Mabotu aabwami,u kuponya malwazhi aandeene andeene akati ka bantu.

24Impuwo yakwe yakazuwa moonse mu Siliya,ubobo bantu bakamuletela boonse bakaakusata malwazhi u shicisa shamishobo yoonse.Bakabaleta boonse bakaakunjililwe myoza mibiyabi,bashikasuntu,u babo bali mibili yakaakuzuminine,boonse baba wakabashilika bakapona.

25Makamu makamu a bantu akahwa ku Galilaya ku Dekapolisi,ku Jelusalemu,ku Judiya uba ku cishi cili kumutala wa Joodani akamucilila.

Matayo 5

Jeso Wakambauka Alupili

1Inzho Jeso naakaabona makamu makamu abantu wakaliza alupili amane wakala.Ba shiciiya bakeza nkwaakaakubele,

2ulimwi wakakanka kubayiisha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bantu Balonjezhe
(Luka 6:20-23)

3“Mulilonjelwe umwe numwizhi ati muli bapushi ku moza, nkaambo bwami bwa kwizeulu mbwenu.

4 Mulilonjelwe umwe numulila, nkaambo Leza ulakamusoozha.

5Mulilonjelwe nubabonhu myonzo nkaambo mulakeekona inshi.

6Mulilonjelwe umwe numufwa inzala iinyota ya bululami nkaambo mulakekuta u kulamatwa.

7Mulilonjelwe numufwila bantu luse, nkaambo mulakatambula luse.

8Mulilonjelwe numusalala mu myonzo, nkaambo mulakamubona Leza.

9Mulilonjelwe umwe numuleta luumuno ku bantu, nkaambo mulakatewa ati mbana ba Leza.

10Mulilonjelwe umwe numupezhewa ukaambo kabululami, nkaambo bwami bwa kwizeulu mbwenu.

11 “Mulilonjelwe umwe ciindi bantu nibamutuka u kumupenzha ulimwi ukumutamicizha shibiyabi shoonse,ukaambo kezhina lyangu.

12 Amutangale u kusekelela nkaambo bulumbu bwenu kwizeulu mbukando.Imbubo mbubona bantu mbubakabapenzha bashinshimi bakale kale.

Mwino u Mumuni
(Maako 9:50; Luka 14:34-35)

13“Umwe muli ukoya mwino wanshi,pele kuti mwino wasampuka no ulalunzhiwa buti?Ati wabula mulimo ulasweewa bulyo u kulyataukwa ku bantu.

14Muli ukoya mumuni wanshi.Munzhi muzake a lupili tookonzha kusesekwa.

15Kwiina uusonsa ilambe amana walihunikila intesho,pele lilabikwa awo ngulikonzha kumunicila bantu bali muŋanda boonse.

16Umbona bulyo amwe mumuni wenu noomunicile bantu,kwaamba beebone milimo mibotu njimucita,kwaamba ushenu uli kwizeulu atembaulwe.

Jeso Wakeza Kuzuzucizha Mulawo

17“Mutatelaici ati ndakeza kuyaya mulawo na bashinshimi.Ndiina kwiza kuuyaya pele ndezhila kuuzuzucizha.

18Cini cini ndamwaambila ati,izeulu iinshi shilakaloba,pele kwiina nikaba kabala komwi kashoonto ka mulawo kakaayayiwa cita shoonse shikazuzucizhiwe.

19Ubobo ndamwaambila ati kufwumbwa wezo usotoka kabala nikaba komwi ka milawo yezhi u kuyiisha bantu kwaamba bacite bobo,wezo ulakaba mushaalizhi mu bwami bwa kwizeulu.Pele wezo uyicilila u kuyiisha bamwi ulakaba mukando mu bwami bwa kwizeulu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Amwi ngakuti,kuti bululami bwenu kabutabaali ali bwa balembi uba Falisi,tamukanjili mu bwami bwa kwizeulu.

Makani Akulemana
(Luka 12:57-59)

21“Mwakateelela mbubakaambilwa ba shaakale ati,‘Utayayankaambo muyazhi ulyeelele kubetekwa.’

22Imbubo,pele ume ndamwaambila ati kufwumbwa ulemanina mweenzhiina ulyeelele kubetekwa.Uwezo usampula munina ulyeelele kubetekwa munkuta inkando.Pele wezo waambila munina ati,‘Uwe umulimbushi!’ Ulyeelele mulilo utazhimi.

23Ubobo kuti watola cipo cako kucipaililo wamana wazhibaluka ati ulikwete makani u munyoko,

24cishiye cipo cako ku cipaililo uye kwakwe.Utaangune muteelezhanye u munyoko wamana uzhize upe cipo cako.

25“Mulyeelele kuteelezhanya u shinkondonoko munzhila nimuciya kunkuta.Nkaambo kuti wakutola kumubeteshi,aze mubeteshi wakutola kumulindilizhi,ulakasowelwa muntolongo.

26Cini cini wiina nukaamuhwa muntolongo cita ukoomane mulandu kuuliya.

Makani a Bumambe

27“Inta mwakateelela kwakaambwa ati,‘Utaciti bumambe.’

28Pele ume ndamwaambila ati,kufwumbwa ulanga mukaintu cakumulyeelezha,wezo ati wacita kale bumambe mu monzo wakwe.

29Inzho kuti linso lyako lya kucilyo ndilikupa kucita shibi,lilobole ulisowe,nkaambo ncibotu kusweekelwa comwi cashipanzha ca mubili wako kubaala ati woonse mubili wako wasowelwa u mulilo utazhimi.

30Kuti itashi lyako lya cilyo ndilikupa kucita shibi,likosole nkaambo ncibotu kusweekelwa cizo comwi ca mubili wako kubaala ati woonse mubili wako wawaalwa mu mulilo utazhimi.

Kuyiisha sha Kulekana
(Matayo 19:9; Maako 10:11-12; Luka 15:18)

31“Ulimwi kwakaambwa ati,‘kufwumbwa waleka mwinakwe ulyeelele kumupa luŋwalu lwa kumuleka!’

32Pele ume ndamwaambila ati,mulombwana teelele kuleka mwinakwe cita kuti wabukilwa,kufwumbwa wezo uuleka mwinakwe kukaambo kamwi koonse ulapa kwaamba mukaintu abukilwe,u wezo utwala mukaintu wakalekwa ati aze wabukilwa.

Makani a Kulumbila

33“Ulimwi mwakateelela kuli ba shaakale benu aakuti,‘Utalumbila cakubeya.Ucite ku mwami Leza mbubona mbuwashomezha kwakwe.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Pele ume ndamwaambila ati,‘utalumbila naashoonto pe,nikuba kwizeulu nkaambo ncicuuna ca Leza,

35naaba anshi nkaambo ncicilyatilo ca Leza,nikuba ku Jelusalemu nkaambo ngu munzhi wa Mwami mukando.’

36Ulimwi mutalumbila ati,ngu mutwi wangu mwini,nkaambo tamukonzha kusandula isusu kwaamba litube naa lishiye.

37Kwaamba kwenu akube bulyo kwakuti,‘Ee,’ naa,‘Pe pe,’ kwiitilizha kwaamba bobo kulahwa ku mubiyabi.

Makani a Nzholi
(Luka 6:29-30)

38“Ulimwi mwakateelela kwakaambwa ati,‘linso ku linso,u lino ku lino’

39Pele ume ndamwaambila ati,‘Utazhola cibi ku cibi.’ Pele kuti muntu wakuuma kwitama lya kucilyo aakuume ukwitama lya kucimonsho.

40Ulimwi kuti umwi muntu wakutola kunkuta kwaamba akunanzhe cikobelo iichanshi lyako,naalitole iikoti lyako.

41Ulimwi kuti shikalumamba wakushinicizha kweenda mushinzo uulampa maile womwi,amweende aze umaile wabili.

42Mupe wezo ukumbila,ulimwi aze wezo uzanda ukweleta utamukasha pe.

Makani Akufwuna ba Shinkondonoko
(Luka 6:27-28, 32-36)

43“Inta mwakateelela kwakaambwa ati,‘Ufwune mweenzhinoko,usule shinkondonoko?’

44Pele ume ndamwaambila ati,amubafwune ba shinkondonokwenu ulimwi mubakombele babo bamupenzha,

45kwaamba mukabe banakwe ushenu uli kwizeulu.Kayi walo ulapozha izuba ku babiyabi uku babotu.Ulimwi ulaunsha inhula ku ba shishibi u baluleme,

46nkaambo kuti kamufwini bulyo babo bamufwini no mulakayana bulumbuunzhi?Sa bashimutelo tabaciciti ceco?

47Ulimwi kuti kamwaanzha bulyo banyokwenu,no ncintuunzhi cibotu ncimwacita kubaala bamwi?Sa abo bakunze tabaciti bobo?

48Umwe mulyeelele kuba bantu baluleme ukoya ushenu uli kwizeulu.”

Matayo 6

Kuyohwa Bapenzhi

1“Amucenjele kwaamba mutalibonya bululami ku bantu camambonwa,nkaambo kuti mwacita bobo ati mwabula bulumbu kuli uswenu uli kwizeulu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2“Ubobo ciindi nimupa shipo shaluse kubapenzhi mutafwibi impeta ukoya bashikuupaupa amenso mbubacita mu shikombelo shaba Juda u mikwakwa kwaamba batembaulwe ku bantu.Cini cini ndamwaambila ati babo bakabuyana kale bulumbu bwabo,

3pele umwe nimupa shipo shaluse itashi lyenu lya cimonsho litazhibi ncilicita lya cilyo,

4kwaamba shipo shenu shaluse shitabonwa ku bantu.Ubobo uswenu uubona shicitwa umasesece,ulakamupa bulumbu.

Mbumweelele Kukomba
(Luka 11:2-4)

5“Ulimwi nimukomba tamweelele kuba ukoya bashikuupaupa amenso pe,nkaambo balazandisha kukomba buzhimine mu shikombelo shaba Juda u mushooko shamikwakwa kwaamba babonwe ku bantu.Cini cini ndamushimwina ati babo batambula kale bulumbu.

6Pele umwe mwakanka kukomba amunjile muŋanda muliyalile mukombe kwa uswenu uulimo,ubobo uswenu ubona shicitwa umasesece,ulakamupa bulumbu.

7“Ulimwi nimukomba mutaakuhuzha shakwaamba ukoya mbubacita bakunze mubazunga ati balateelelwa ukaambo kamazwi manji manji.

8Umwe mutabi ukoya mbubabele nkaambo Uswenu ulishizhi kale nshimuzanda kamutana u kumukumbila.

9Inzho mbubolya mbumweelele kukomba, “‘Ushesu uuli kwizeulu, Nalilemekwe izhina lyako,

10Nabuzhize bwami bwako,nalucitwe luzando lwako, Anshi ano umbona mbuli kwizeulu.

11Utupe bwasunu shakulya shesu.

12Utulekele milandu yesu, umbona aswe mbutubalekelela bali milandu kulyuuswe.

13Utatweenzha mukutepaulwa, Pele utuhune ku mubiyabi.’

14 “Nkaambo kuti kamubalekelela bamubishizha,uswenu uuli kwizeulu ulakamulecelela shibi nshimwakacita amwe.

15Pele kuti naa tamubalekelela bantu,aze uswenu takamulekelela shibi nshimwakacita.

Makani Aakuliimya kulya

16“Ulimwi mwaakuliimya kulya,mutaakuungumana ukoya bashimantumbwambwa mbubacita.Nkaambo balahunga mashu abo kwaamba woonse muntu ababone ati balaliimya kulya.Cini cini ndamwaambila ati babo bakabutambula kale bulumbu bwabo.

17Mwaliimya kulya amusambe kumenso,munane mafwuta umutwi,

© 2015, Bible Society of Zambia.

18kwaamba bantu batazhibi ati mwaliimya kulya cita bulyo uswenu uzhi shoonse nguukazhiba.Ulimwi wezo uswenu ubona shicitwa mu masesece ulakamulumbula bweelele.

Lubono Kwizeulu
(Luka 12:33-34)

19 "Mutaakulizobolela lubono anshi ano ngululiwa impezu u sence.U batewu ngubanjila u kwiba.

20Pele umwe amulizobolele lubono lwenu kwizeulu koko nkulutaliwa impezu u sence u batewu nkubatenjili u kwiba.

21Nkaambo koko kuli lubono lwako,ati u monzo wako nkuubele.

Mumuni wa Mubili
(Luka 11:34-36)

22"Menso ali ukoya mumuni wa mubili.Naa menso alabona kabotu,ati mubili wako woonse ulizwile mumuni,

23pele kuti asata,ati mubili wako woonse ulaba mu mushinze.Inzho kuti mumuni wako kooli mushinze,ati wezo mushinze ulazoosha!

Leza u Lubono
(Luka 16:13; 12:22-31)

24"Kwiina muntu ukonzha kusebezela bami bobile,nkaambo umwi ulamusula u kufwuna uumwi,naa ulashomeka kuli umwi ukusampaula uumwi.Tamukonzha kusebezela Leza u buhubi.

25"Ubobo mutalibilici ku makani a bumi bwenu kwaamba ati,no tulakalyaanzhi naa kunwa nikuba kusama.Sa bumi tabubaali ali shakusama?Naa mubili sa toobaali ashisani?

26Amubalange bazuni tabashangi nikuba kutebula kwaamba bazobole umatala,pele uswenu uuli kwizeulu ula beembela!Sa umwe tamubaali abazuni?

27Nguni akati kenu ukonzha kuzungila bumi bwakwe kwiita mukulibilika?

28"Nciinzhi ncimulibilika ku makani ashisani?Amwaalange malubaluba a mwisokwe mbwaakomena.Taasebezi nikuba kulipangila shakusama.

29 Pele ndamwaambila kwiina naaba mwami Solomoni umbulemu bwakwe naakakwata cikobelo cibotu ukoya aza malubaluba.

30Pele kuti naa Leza kakonzha kusamika bwizu bufwumbi bwasunu ngubuli uzona bwatentwa,sa takaamusamika cibaala?Anu nkaambonzhi umwe ncimwiina lushomo?

31"Ubobo mutalibilici ati no tulakalyaanzhi na ati tulakanwaanzhi nikuba kusamaanzhi.

32Nkaambo sheshi abo bakunze nshibakapula,amana Ushenu ulizhi ati sheshi shintu mulashizanda.

© 2015, Bible Society of Zambia.

33Pele amutaangune kukapula bwami bwakwe ubululami bwakwe,kwamana shoonse shintu mulakapewa.

34Ubobo mutalibilici linji shazona nkaambo bwazona bulakalipakashizha bwini.Kufwumbwa buzuba bulikwete mapakasho ambubo bwini.”

Matayo 7

Kubetekana
(Luka 6:43-44)

1“Mutabeteki kwaamba amwe mutakabetekwa.

2 Nkaambo mbubona mbumubabeteka bantu aze Leza mbwaakaamubeteka,ulimwi uncona ceelesho ncimweelezha bamwi aze Leza ncakaamweelezha.

3Nkamboonzhi ulabona kapapu kali mulinso lya munyoko waleka ikuni lili mulinso lyako?

4Ulakanka buti kumwaambila munyoko ati,‘kweza nkufwule kapapu kali mulinso lyako,’ aakuli muli ikuni mulinso lyako umwini?

5Uwe uushikuupaupa amenso,taanguna ulikushe ikuni lili mulinso lyako,ndilelyo nuukabonesha kwaamba ukafwule kapapu kali mulinso lya munyoko.

6“Mutapi babwa shintu shisalala,ulimwi mutafwusila ingulube impande shenu nkaambo balashilyatauka ulimwi balamusanducila ukumuluma.”

Amupumpe, Amukapule, Amukonkomone
(Luka 11:9-13)

7“Amupumpe mulapewa,amukapule mulayana,amukonkomone mulayalulilwa.

8Nkaambo kufwumbwa wezo upumpa ulatambula,aze ukapula ulayana,aze wezo ukonkomona ulayalulilwa.

9Nguni akati kenu ukonzha kupa ibwe mwanakwe kuti wamulomba cinkwa?

10Na upa inzoka alombwa inswi?

11Kuti umwe nubashishibi mulicizhi kupa shintu shibotu kubanenu,inzho Ushenu uli kwizeulu takacilwa kupa shintu shibotu kuli babo bamupumpa.

12 “Ubobo ku shintu shoonse nshimuzanda ati bantu bamucitile amwe noombacitile.Nkaambo wezu ngu mulawo ulimwi u bashinshimi.”

Mulyango Ushaankene
(Luka 13:24)

13“Amunjilile kumulyango ushaankene,nkaambo mulyango uukwazeme iinzhila ingubauba yezho itola kuluzonauko,u babo baita mo mbanji banji.

14Nkaambo mulyango ulishaankene iinzhila inzumu yezho iitola ku bumi,u babo beeyana mbashoonto.”

Isamu Umicelo Yalyo

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Luka 6:43-44)

15“Amucenjele ku bashinshimi babeshi.Baleza kwenu ukoya imbelele sha Leza anu mbu baumpe babutambo.

16Mulakabazhiba kwiita umicelo yamilimo yabo.Sa masaansa alacelwa kumuunga naa inkuzu ku mutubetube?

17Isamu ibotu lilazhala micelo mibotu alyo ibiyabi lilazhala micelo mibiya.

18Isamu ibotu talikonzha kuzhala micelo mibiyabi alyo ibiyabi talikonzha kuzhala micelo mibotu.

19Kufwumbwa isamu litazhali micelo lilatemwa ukuwaalwa mumulilo.

20 Ubobo mulakabazhiba kwiita kumicelo yabo.”

Nshimwizhi Pe

(Luka 13:25-27)

21“Tali woonse uwamba ati,‘Mwami,Mwami’ ulakanjila mu bwami bwa kwizeulu pe,cita bulyo wezo ucita shizanda Taata uli kwizeulu.

22Mu buzuba bobo banji banji balakeza u kwaamba ati,‘Mwami,Mwami’ sa uswe katutashinshima mwizhina lyako,u kukusha myoza mibiyabi,u kucita milimo yansana minji minji?

23 Ndamana ume ndakabaambila ati,‘Nshimwizhi pe!Amwaahwe awa numutacilila mulawo.’”

Bazashi ba Maanda Bobile

(Luka 6:47-49)

24“Ubobo kufwumbwa muntu uteelelela aza mazwi angu u kucita ncaamba,uli ukoya muntu wakazaka iŋanda amwala.

25Inhula yakawa,milonga yakapaya u muuwo wakaungisha aŋanda.Pele ina niyakawa nkaambo yakazacilwa amwala.

26“Pele kufwumbwa uteelelela aza mazwi angu,amana taacilila uli ukoya muntu mulimbushi wakazaka iŋanda yakwe a musenga.

27Ubobo inhula niyakawa milonga yakazula u kupaya,awo muuwo wakaunga aŋanda yezho,yakawa,abo buwe bwayo bwakazoosha.”

Insana Shaka Jeso

28 Jeso naakamana kwaamba aza mazwi,bantu bakazhingwa mbuli mbwaakaakuyiisha,

29nkaambo katali ukoya balembi,walo kayiisha iinsana.

Matayo 8

Jeso Waponya Shicinsenda

(Maako 1:40-45; Luka 5:12-16)

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Mbwaakaselukila bulyo alupili,makamu makamu abantu akamucilila.

2Ngoonaawo muntu umwi wakaakuli mulwazhi cinsenda wakoona anshi wamwaambila ati,“Mwami!Waakuzanda ulakonzha kumponya.”

3Ngoonaawo Jeso wakaswena wamwaampa itashi waamba ati,“Ndazanda,pona!” Ndilyona cinsenda cakamana wakapona.

4 Amane Jeso wakamulailila ati utashimwini muntu naaba womwi,pele koya ku mupaizhi kwaamba ukamutondezhe ati wapona,ulimwi ukape cipaizho ncakalailila Mozesi kwaamba bukabe bumboni.

Lushomo lwa Shikalumamba waku Kapenaumi

(Luka 7:1-10)

5Inzho Jeso naakanjila mu Kapenaumi,mukando wa bashikalumamba wakeza kukumbila kwa Jeso ulaamba ati,

6“Mwami mutwanga wangu wasata ulilele abulo kwangu,talozha u kubuka mulwazhi ca lufwu.”

7“Jeso wakaingula ati ndeza nkamuponye.”

8Shikalumamba wakaingula ati,“Pe pe Mwami,ume nsheelele kukunjizha muŋanda yangu,amba bulyo izwi mutwanga wangu ulapona.

9Nkaambo ame ndishimulawo ukwete bakando bali kumbele kwangu,ulimwi ndikwete bashikalumamba bancilila.Ndamwaambila umwi ati,‘Koya!’ Ulaya.Ulimwi ndaambila umwi ati,‘Kweza!’ Uleza.Ndamwaambila muzhice wangu ati,‘Cita ceci!’ Ulacita.”

10Jeso ateelele bobo wakazhingwa u kubaambila babo boonse bakaakuya bumucilila ati,“Cini cini ndamwaambila ati nshinabwene muntu uuli lushomo luli bolya moonse mu Izilaili.

11Ndamushimwina ati bantu banji banji balakahwa kwiwe u kumbo kwaamba beze balye u Abulahamu u Aizeki ulimwi u Jakobo kwipobwe lya bwami bwa kwizeulu.

12 Pele bana ba mu bwami balakasowelwa ansengwe mu mushinze,koko nkubakaalila ukuluma inkwino.”

13Amane wakamulailila shikalumamba ati,“Bweela kwako,ceco nciwashoma ulacitilwa.” Aciindi ceco ncicona wakapona mutwanga wakwe.

Jeso Waponya Banji Banji

(Maako 1:29-34; Luka 4:38-41)

14Jeso naakashika kuŋanda yaka Pita,wakayana bainazhala Pita ulilele mulwazhi mubili koopiya lungulu.

15Wakamukwata etashi ngoonaawo mubili wakaakumukwete wakamuleka wakabuka wakakanka kubafwutaucila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Nikwakaba kumangolezha bakamuletela bantu banji banji bakaakunjililwe myoza mibiyabi.Jeso wakeetanda myoza mibiyabi u kubaponya boonse bakaakuli balwazhi kwizwi lyaloolona.

17 Ceci wakacicita kwaamba azuzucizhiwe akaamba mushinshimi Aizaya aakuti,“Walo lwakwe mwini wakakusha malwazhi esu ukubweza shicisa shesu.”

Bantu Beelele Kumucilila
(Luka 9:57-62)

18Jeso naakabona ati bantu bahulisha bamuzhingulucile,wakabalailila kwaamba balandukile kumutala umwi wezhiba.

19Umwi mwiiyi wa mulawo wakashika kwakwe waamba ati,“Mwiiyi ume ndilibambile kuya aze kufwumbwa nkuuya.”

20Jeso wakamwiingula ati,“Ba mwaaba balikwete mena,u bazuni balikwete shitaanto,pele Mwanaa Muntu wiina busena bwakoona ubwa kulyookezhezha.”

21Uumwi mulombwana waakuli shiciiya wakeza kwakwe waamba ati,“Mwami ntaangune mbweele nkamuzhike taata.”

22Jeso wakamwita ati,“Ncilila bulyo,baleke bafwu bazhikane beni.”

Jeso Waaumuzha Mankutisha
(Maako 4:35-41; Luka 8:22-25)

23Jeso nakanjila mu bwato ba shiciiya bakwe bakamucilila.

24Ngoonaawo muuwo mukando wakaunga mwizhiba cakuti bwato buti bukalobe.Ku ciindi ceco Jeso wakaakoona.

25Ba shiciiya bakaya ngaakaakulele bamubusha baamba ati,“Tuhune Mwami tukalafwa!”

26Abuke Jeso wakabeta ati,“Nciinzhi ncimutiya umwe nubantu nubashilushomo lushoonto?” Amane wakazhimuka wakoolemanina muuwo u mankutisha kwaamba shileke,ngoonaawo shakaumuna zii!

27Boonse ba shiciiya bakazhingwa u kwaamba ati,“Anu muntu uli buti wezu uteelelwa u mankutisha u muuwo?”

Jeso Waponya Bantu Bobile Bakaakunjililwe Myoza Mibiyabi
(Maako 5:1-20; Luka 8:26-39)

28Inzho Jeso naakalanuka wakashika ku cishi caba Gadala,koko wakaswaanganya balombwana bobile bakahwa munamaumbwe bakaakunjililwe myoza mibiyabi.Babo balombwana kabali bakali kwiina muntu wakaakukonzha kwiita inzhila yezho.

29Ndilyona bakapozomoka baamba ati,“Nciinzhi ncuuzanda kulyuuswe uwe u Mwanaa Leza?Sa weza kutupenzha kacitana kushika ciindi?”

30Afwaafwi awo kakuli butanga bwa ngulube bwa kaakucela.

© 2015, Bible Society of Zambia.

31Ubobo myoza mibiyabi yezho yakamulomba Jeso ati,“Watutanda twalomba ututandile mu ngulube shelya.”

32Jeso wakeetanda ati,“Kamuya!” Myoza mibiyabi yakamuhwa mu bantu babo u kuya kunjila mu ngulube.Boonse butanga bwakakunkulikila mumukonka wezhiba bwakaloba.

33Balombwana bakaakwembela butanga bwa ngulube bakalukanka u kuya kunjila mu munzhi momo mubakaya kukanana ncibakabona,ucakacitika kubalombwana bobile bakaakunjililwe myoza mibiyabi.

34Ubobo bantu boonse bamumunzhi wezo bakeza kwa Jeso,nibakamubona bakamulomba kwaamba amuhwe mucishi cabo.

Matayo 9

Jeso Waponya Muntu Uzuminine Mubili

(Maako 2:1-12; Luka 5:17-26)

1Jeso wakanjila mu bwato walanduka waya ku munzhi wakwabo,

2koko bamwi bantu nkubakamuletela muntu wakaakuli mulema a macila.Jeso naakalubona lushomo lwabo,wakamwaambila mulema ati,“Kwata camba mwanangu shibi shako shalekelelwa.”

3Ngoonaawo balembi bakalyaambauzha beni ati,“Wezu muntu ulasampaula Leza!”

4Pele Jeso wakacizhiba ncibakaakutelaika ngoonaawo wakababuzha ati,“No nciinzhi ncimutelaikila shintu shibiyabi mu myonzo yenu?”

5“Nciciliye cuuba-uba u kwaamba ati,‘Shibi shako shalekelelwa,’ na kwaamba ati,‘Buka uyende?’

6Inzho ndamutondezha kwaamba Mwanaa Muntu ulikwete insana shakulecelela shibi ano anshi.” Ubobo wakamwaambila mulema ati,“Buka,bweza macila ako uukuya kwako!”

7Wezo muntu wakabuka wakaya kwakwe.

8Inkamu ya bantu niyakaabona aza yakatiya cini cini,ngoonaawo bakalumbaizha Leza wakapa insana shili bolya ku bantu.

Jeso Woompolola Matayo

(Maako 2:13-17; Luka 5:27-32)

9Inzho Jeso naakakuhwa koko wakabona mulombwana uutewa ati Matayo ulishite amulimo wakwe wakutezha.Wakamwaambila ati,“Ncilila.” Ngoonaawo Matayo wakazhimuka wakamucilila.

10 Jeso naakaakulya muŋanda mwa Matayo,bashimitelo banji banji ubamwi ba shishibi bakeza kulya antoomwi etebulu u Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Nibakacibona ceci ba Falisi bakababuzha ba shiciiya bakwe ati,“Nkaamboonzhi mwiiyi wenu ulalya uba shimitelo uba shishibi?”

12Jeso wakabateelela amane wakabaingula ati,“Bantu batali balwazhi tabazanda mushilishi,cita bulyo balwazhi.

13 Kamuya mukaiye ncaamba mazwi a Leza aamba ati,‘Ndazanda inkumbu kutali shipaizho shabanyama.’ Nkaambo ume ndiina kwiza kwita baluleme ndakezhila ba shishibi.”

Mubuzho wakuliimya kulya
(Maako 2:18-22; Luka 5:33-39)

14Kuhwaawo ba shiciiya baka Johani Mupapatizhi bakeza kwa Jeso kubuzha ati,“Nkaamboonzhi uswe uba Falisi tulaliimya kulya lyoonse,pele uwe u ba shiciiya bako tamuliimya kulya?”

15Jeso wakabaingula ati,“Sa umwe mulazunga ati beenzhiina shibwinga bali kwipobwe lya bwinga balakonzha kulila ciindi naacili abo?Pe pe!Pele cilakashika ciindi shibwiinga nibakaamutola ba shinkondonina lelyo balakaliimya kulya.

16Kwiina usasa cikamba cipiya acisani cikulukulu nkaambo ceco cikamba cakahungana cilakamonkola ipulo ikando kubaala citaanzhi.

17Nikuba kubika waini mupiya mucikomo cakasebeza kale nkaambo cilazapuka amana waini ulatika asho inkomo ati shabula mulimo linji.Waini mupiya ulabikwa munkomo impiya kwaamba shoonse shizobolwe kabotu.”

Jeso Wabusha Mwana Mushimbi wa Mweendelezhi u Kuponya Mukaintu Waakusata Kalobola
(Maako 5:21-43; Luka 8:40-56)

18Jeso kacaamba bobo,kwakabulika mweendelezhi waba Juda umwi amane wamukotamina waamba ati,“Mwanangu wafwa pele ndalomba atweende ukamwaampe matashi kwaamba abuke.”

19Ngoonaawo Jeso wakazhimuka wakaya antoomwi u ba shiciiya bakwe.

20Ngoonaawo aze mukaintu wakaakusata kalobola kwa myaka ili ikumi u myaka yobile wakeza munshi wookumya moombe wacisani cakwe.

21Wakacita bobo nkaambo wakaamba u monzo wakwe ati,“Kufwumbwa kuti ndacikumya cisani cakwe ndapona.”

22Ngoonaawo Jeso wakacebuka,amane wamubona wamwita ati,“Lya monzo mwanangu,lushomo lwako lwakuponya.” Ngoonaawo aciindi mukaintu wakapona.

23Jeso nakashika kuŋanda ya mweendelezhi wezo wakayana bashimitoolilo iinkamu ya bantu baloomoka.

24Wakabaambila ati,“Amwaahwe awa noonse,mwana tafwile uloona bulyo!” Bantu boonse bakamuseka.

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Mbubakamuhwila bulyo muŋanda,Jeso wakenjila muŋanda mwakaakulele mushimbi amane wakamukwata etashi ngoonaawo wakabuka.

26Aza makani akaya impuwo busena boonse bwa cishi ceco.

Jeso Waponya Boofwu Bobile

27Naakakuhwa koko balombwana boofwu bobile bakaakwiza bumucilila baloompolola ati,“Jeso Mwana Devidi tufwile luse!”

28Jeso naakanjila muŋanda imwi babo balombwana bakashika amane wakababuzha ati,“Sa mulashoma ati ndakonzha kumuponya?” Bakaingula ati,“Ee!”

29Amane Jeso wakabaampa amenso waamba ati,“Acibe nkumubele umbona mbumwashoma!”

30Ngoonaawo bakabona.Amane Jeso wakabalailila ati,“Kutabi muntu ngumushimwina aza makani!”

31Balo bahwe awo bakaya balaya bumwaazha mulumbe waka Jeso mucishi coonse ceco.

Jeso Wamuponya Shicintaamba

32Mbubakakuhwila bulyo koko,Jeso bakamuletela muntu utaamba wakaakunjililwe moza mubiyabi.

33Pele mbwakookushizha moza mubiyabi Jeso,wezo mulombwana wakakanka kwaamba,bantu boonse bakazhingwa u kwaamba ati,“Tatunacibwene ceci cili bolya mu Izilaili!”

34 Balo ba Falisi bakaamba bulyo ati,“Ulakusha myoza mibiyabi kwiita mu mwami wa myoza mibiyabi.”

Basebezhi Baceya

35 Jeso wakaakuya bweenda u minzhi mikando u mishoonto ulaya buyiisha mu shikombelo shaba Juda Makani Mabotu a Bwami bwa kwizeulu u kuya buponya malwazhi u shicisa shamishobo yoonse.

36 Naakabona makamu makamu a bantu wakeetezhewa nkaambo bakaakukatele ukupenga ukoya imbelele shabula mweembezhi.

37Ubobo wakabaambila ba shiciiya ati,“Butebuzhi bwahula,pele basebezhi baceya.

38Amukombe ku mukamwini butebuzhi kwaamba atume basebezhi kwiza kutebula.”

Matayo 10

Ba Shiciiya bali Ikumi Ubatwesha Bobile

(Maako 3:13-19; Luka 6:12-16)

1Jeso wakabeta ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile kwaamba babungane,amane wabapa insana sha kutanda myoza mibiyabi usha kuponya malwazhi u shicisa shoonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Mazhinaabo ngaaza,kutaanguna ngu Saimoni uutewa ati Pita,u Andulu munina,Jemusi u Johani munina banakwe Zebedi.

3Filipo u Basolomeyo,Tomasi u Matayo shimutelo,Jemusi mwanakwe Alufayasi u Tadayasi.

4Saimoni waku Kenani u Judasi Shikaliyoti,wakamwaaba Jeso.

Jeso Watuma bali Ikumi Ubatwesha Bobile
(Maako 6:7-13; Luka 9:1-6)

5Baba ba shiciiya bali ikumi ubatwesha bobile Jeso wakabatuma u malailile akuti,“Mutayi kubantu bakunze ulimwi mutakanjili mu munzhi waba Samaliya.

6Muye bulyo kumbelele shizhiminine shaŋanda ya Izilaili.

7Kamuya mukakambauce ati,‘Bwami bwa kwizeulu buli afwaafwi!’

8Amukabaponye balwazhi u bafwu mukababushe,amukabaponye ubashicinsenda ulimwi mukeekushe u myoza mibiyabi.Mwapewa bulyo,amwe amukape bulyo.

9Mutabwezi mali mushikwama shenu naaba a goludi naa a siliva naaba a mukuba.

10 Mutabwezi inkomo kumushinzo wenu niciba cikobelo cabili naa impato nuuba musako nkaambo shimilimo ulalya amulimo wakwe.

11“Kufwumbwa mu munzhi mumukaanjila amukalange muntu ngumukaabona ati ulyeelele kukalaamwe.Mukakale awo ngoona kushikila mukakuhwe koko.

12Mwakanjila muŋanda yezho,‘Mukeeanzhe!’

13Kuti balimo bakamutambule,luumuno lwenu lukabe abo.Na kuti batakamutambuli mukamuhwe u luumuno lwenu.

14Ulimwi kuti naa bantu bali u munzhi umwi bayina kumutambula naa kumuteelela,amukamuhwe mwamana mukalikunkumune lufwuko luli kumatende enu.

15 Cini cini ndamwaambila ati mu buzuba bwa lubeta,mulandu wa Sodomu u Gomola ulakaubauba kubaala wa munzhi wezo.”

Mapenzhi Eeza Kumbele
(Maako 13:9-13; Luka 21:12-17)

16 “Amuteelele!Ndamutuma ukoya imbelele akati ka baumpe babutambo.Ubobo amucenjele ukoya inzoka ulimwi amulome ukubomba ukoya inzhiba.

17 Amukabacenjelele bantu,nkaambo balakamutola mumbeta u kuya kumuuma mu shikombelo shaba Juda.

18Mulakatolwa ku beendelezhi u bami ukaambo kangu kwaamba mukambele bakamboni ku bantu bakunze.

19Bakamukwata mutakalibilici ati,anu tukaambe acani nkaambo ulakamupa ca kwaamba muciindi ncicona ceco.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Nkaambo mazwi ngumukakaamba taali enu alakahwa ku Moza Usalala waka Ushenu,ulakaakwaamba muli umwe.

21 Ku ciindi ceco munina ulakaaba munina kwaamba ayayiwe,abo bamaushabo balakacita umbona kubanabo abo bana balakabukila babazhele ukubayaya.

22 Boonse balakamusula ukaambo kangu.Pele wezo ukakatila mpaka ku mamanino ulakafwutulwa.

23Kuti bakamupenzhe mumunzhi umwi amukalukancile kuli umwi.Cini cini ndamwaambila ati tamukaakuna ukuumaninzha mulimo wenu mu minzhi yoonse ya Izilaili Mwanaa Muntu ulaakushikile kale.

24 “Kwiina shicikolo ubaala a mwiiyi wakwe,naa muzhice ubaala shimatwanga wakwe.

25 Ubobo mwana cikolo ulyeelele kuba ukoya mwiiyi wakwe muluzhibo aze muzhice abe ukoya shimatwanga wakwe.Kuti mukamwini iŋanda balamwita ati Belizebule,inzho ba ŋanda yakwe balakababisha bisha buti?

Nguyelele Kutiya
(Luka 12:2-7)

26 “Ubobo mutaakutiya bantu.Kwiina cihumbilwe citakaazubululwa,naa ciseseke citakaazhibwa.

27Ncindamwaambila mu mushinze amucibweelele lumwi lubala,uceco ncindamuhwiila amucaambile anduli shamaanda.

28Mutaakutiya babo bayaya mubili pele tabakonzha kuyaya moza.Amutiye wezo ukonzha kuyaya moza antoomwi umubili u mulilo utazhimi.

29Inta kayi bashikamimbya bobile balaulwa ili lyomwi,pele kwiina nikaba komwi katumimbya toto kakonzha kuwa anshi u kufwa Ushenu katezhi.

30Umwe lwenu ulyaabalile umasusu ali mumitwi yenu.

31Ubobo mutatiyi nkaambo umwe mulifwinwi kubaala bashikamimbya banji banji!

Kumuhumina Jeso
(Luka 12:8-9)

32“Kufwumbwa babo banhumina kaanzambwene ku bantu,ame ndakabahumina kaanzambwene kwa Taata uuli kwizeulu.

33 Pele babo bankaka kaanzambwene ku bantu,ame ndakabakaka kaanzambwene kwa Taata uuli kwizeulu.

Ndiina Kuleta Luumuno Ndaleta Inkondo
(Luka 12:51-53; 14:26-27)

34“Mutatelaici ati ndaleta luumuno ano anshi.Pe pe ndiina kuleta luumuno ndaleta inkondo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

35 Ndeza kwaandaanya mwana mweembezhi u ushi u mwana mushimbi u baina,umukamwana ubainazhala,

36ubobo ba shinkondonina muntu balakaba ba mukwashi wakwe.

37Babo bazandisha maushabo na manokwabo kubaala ume tabakonzha kuba ba shiciiya bangu,abo bafwinishi banabo balombwana na bakaintu kubaala ume tabakonzha kuba ba shiciiya bangu.

38 Kufwumbwa wezo uutakonzha kubweza ciciinkano cakwe ukuncilila teelele kuba shiciiya wangu.

39 U babo bazandisha bumi bwabo balakabusowekelwa.Pele babo basowekelwa bumi bwabo ukaambo kangu balakabuyana.

Bulumbu
(Maako 9:41)

40 “Kufwumbwa umutambula ati ame wantambula,aze wantambula ati wamutambula u wezo wakantuma.

41Kufwumbwa utambula mushinshimi ukaambo kakuti mushinshimi,ulakatambula aze bulumbu bwa mushinshimi.Ulimwi kufwumbwa utambula bulumbu bwamululami ukaambo kakuti mululami,aze ulakatambula bulumbu bwa bululami.

42Ulimwi kufwumbwa wezo uupa inkapu ya meenzhi kuli umwi wa bashoonto baba nkaambo kakuti ngu shiciiya wangu,cini cini wezo takabuli bulumbu.”

Matayo 11

Johani Mupapatizhi Watuma ba Shiciiya Bakwe Kwa Jeso
(Luka 7:18-35)

1Jeso naakamaninzha kupa malailile aza ku bashiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile,wakakuhwa koko waya u kuyiisha u kukambauka u minzhi yabo.

2Inzho Johani naakaakuli muntolongo,wakashiteelela nshaakaakucita Jeso,ubobo wakatuma ba shiciiya bakwe kwa Jeso.

3Bashike bakamubuzha ati,“Sa ndiwe uuzhiza naa tucilangila unji?”

4Jeso wakaingula ati,“Amubweele mukamushimwine Johani ncimuteelela uncimubona,

5 boofwu balabona,balema baleenda,bashicinsenda balapona,bacimpama bateelela,bafwu balabushiwa ubapushi balakambaucilwa Makani Mabotu.

6Ulilongelwe wezo utazuluzha makani angu!”

7Babweele bulyo ba shiciiya balya Jeso wakoobuzha mufwundi wa bantu ku makani aka Johani ati,“Anu nciinzhi ncimwakaya kubona mulukula?Sa ndubu lwa kaakuzungaana u muuwo?

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Naa pe,sa mwakaya kubona muntu usamine shisani shibonhwu bonhwu?Inta kayi babo basama shibonhwu bonhwu balakala mu maanda a bwami!

9Amwaambe,mwakaya ukubonaanzhi?Sa mwakaya kubona mushinshimi?Azo meni meni,pele mwakabona ubaala a mushinshimi.

10 Nkaambo Johani nguwezo uambwa u maŋwalu aamba ati,‘Leza wakaamba ati ndakatuma mutumwa ukaasolola kwaamba akubambile inzhila yako.’

11Cini cini ndamwaambila ati,kwiina nikwakaakuli muntu uli ukoya Johani Mupapatizhi niliba liliye.Pele nikuba bobo wezo mushoonto mu bwami bwa kwizeulu mukando kubaala Johani.

12 Kuhwa ciindi ca Johani Mupapatizhi kushika bwasunu bwami bwa kwizeulu bwenjila u mapenzhi,abo bashikuleta mapenzhi babubweza ca nsana.

13Nkaambo boonse bashinshimi u mulawo bakakambauka kushikila Johani naakazhiza.

14 Ubobo naa mulazanda kwaashoma mazwi abo,Johani ngu Elaija uyelele kwiza.

15Inzho uli matwi ateelele!

16“Anu wezu musela wa bantu babwasunu mbakozhanye ukoyaanzhi?Bali ukoya bana bashite mucisambalilo boompolozhanya u beenzhiina ati,

17‘Twakamufwibila mitolilo pele mwiina nimwakazhana!Twakoomoka pele umwe mwiina nimwakalila!’

18Johani naakashika katali nikuba kunwa bamane boonse bakaamba ati,‘Ulinjililwe moza mubiyabi!’

19Ashike Mwanaa Muntu,wakalya u kunwa,mumane kale noonse mwaamba ati,‘Amubone wezu muntu!Mulyato ulimwi ngucakolwa,mweenzhiina bashimitelo u ba shishibi!’ Pele busongo bwa Leza bulalitondezha mu milimo yambubo.”

Minzhi Iitashomi

(Luka 10:13-15)

20Bantu ba mu minzhi mwaakacita maleele manji manji Jeso bayina nibakasanduka ubobo Jeso wakabalemanina waamba ati,

21“Mulakapenga umwe nubana Kolazini!Mulakapenga amwe nubana Betisaida!Nkaambo kuti maleele akacitwa u minzhi yenu naakacitwa mu minzhi ya Taya u Sidoni,nibaakusamine kale masaka ukulibuwa itwe kutondezha ati basanduka kuhwa ku shibi shabo!

22Pele ndamwaambila ati mu buzuba bwa lubeta mulandu wenu ulakabiya kubaala wa Taya u Sidoni!

23 Aze u Kapenaumi sa ulazunga ati balakakutembaula kwizeulu?Pe pe ulakasowelwa kucikalilo cabafwu!Kuti maleele akacitilwa mwako naakacitwa mu Sodomu,ubwasunu wezu munzhi niwaakuciliko!

© 2015, Bible Society of Zambia.

24 Pele ndamwaambila ati mu buzuba bwa lubeta mulandu wa Sodomu ulakaubauba kubaala wenu!”

Amwize Kwangu Mulyookezhe
(Luka 10:21-22)

25Ncicona ceco ciindi Jeso wakakomba ati,“Ndakulumba Taata,u Mwami wa kwizeulu anshi,nkaambo wazubululila bantu bulyo shintu nshiwakasesekela basongo u bayiile.

26Imbubo bobo mbucakakwiinina Taata.

27 “Taata wakampa shintu shoonse.Kwiina naaba womwi umwizhi Mwana cita uwe u Taata ice.Ulimwi kwiina umwizhi Taata cita Mwana ulimwi u wezo ngwaazanda kuzubululila.

28“Kamwiza kwangu noonse numukatele u mwalemenwa nkaambo ndime inkamulemununa.

29 Amulifwunge ijoko lyangu mwiiye kwangu nkaambo ndyumbonhwu monzo,mulakayana kulyoocezha.

30Nkaambo ijoko lyangu ndyubauba u mukuli wangu muubauba.”

Matayo 12

Jeso ngu Mwami wa Sabata
(Maako 2:23-28; Luka 6:1-5)

1 Mu buzuba bwa Sabata,Jeso wakaita mu myuunda ya maila,ba shiciiya bakwe bakafwa inzala.Ubobo bakakanka kupulululula makunka a maila ukwaalya.

2Ba Falisi nibakacibona ceco,bakamwambila Jeso ati,“Bona ba shiciiya bako bacita citahuminyiwa mu Sabata.”

3 Jeso wakabaingula ati,“Sa mwiina nimwakabala mbwaakacita Devidi u babo mbucakaakuli abo?

4 Inta wakanjila muŋanda ya Leza ukulya cinkwa cakapewa kwa Leza,calo citahuminyiwa kulya bantu bulyo ubatali bapaizhi?

5 Sa mwiina nimwakabala bapaizhi ba muŋanda ya Leza mbubakaakusotoka mulawo mu buzuba bwa Sabata nikuba bobo bayina nibakapewa mulandu?

6Pele ngaali ano uubala aŋanda ya Leza.

7 Kuti nimwaakwizhi kaambo kaka ncikaamba kakuti,‘Ndazanda inkumbu kutali cipaizho,’ nimwataakutamikizha bayina milandu.

8Nkaambo Mwanaa Muntu ngu Mwami wa Sabata.”

Muntu Waakuzuminine Itashi
(Maako 3:1-6; Luka 6:6-11)

9Jeso naakakuhwa koko wakaya wanjila mu cikombelo caba Juda.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Koko kakuli mulombwana umwi wakaakuzuminine itashi.Bantu bakamubuzha Jeso ati,“Sa nceelelo kuponya muntu mu buzuba bwa Sabata?” Bakamubuzha bobo kwaamba bamuyanine kaambo.

11Wakabaingula ati,“Nguni akati kenu uufwuwile imbelele yomwi uutakonzha kwikusha yawila umukalo mu Sabata?

12Inta muntu ulazandika kubaala imbelele.Cilahuminyiwa kucita ciluleme mu Sabata.”

13Ngoonaawo Jeso wakamwaambila wezo mulombwana ati,“Hungulula itashi.” Ngoonaawo wakalihungulula,lyapona,lyaba ukoya iyenzhiina.

14Pele ba Falisi bakaya kulihwiya mbubakozha kumuyaya Jeso.

Musale waka Leza

15Ubobo Jeso naakeezhiba mizeezo yabo wakakuhwa koko.Bantu banji banji bakamucilila,wakabaponya boonse balwazhi,

16u kubapa malailile aakuti batamuzubululi.

17Ceci cakacitwa kwaamba makani akaamba Aizaya mushinshimi azuzucizhiwe aakuti;

18 Amubone mutwanga wangu ngundakasala, wezo ngu mfwini ulimwi shaacita shilanjinina. Ndakabika Moza wangu ali nguwe, ulimwi ulakakanana lufwuno lwangu ku bantu bakunze.

19Takazumanani nikuba kupozomoka pe. Izwi lyakwe talikateelelwa mu mazhila.

20Takakononi ibu ipapushi, nikuba kuzhimya kalilo kamwininjizha. Ulakabafwila luse bantu kushikila bululami bwakwe bukazunde,

21ulimwi mwizhina lyakwe mumukaaba bulanjizhi bwabo bantu bakunze.

Jeso u Belizebule

(Maako 3:20-30; Luka 11:14-23)

22Ngoonaawo bamwi bantu bakamuletela muntu wakaakuli moofwu ulimwi kataamba nkaambo kanjililwe moza mubiyabi.Wakamuponya wakakanka kwaamba u kubona.

23Bantu boonse bakazhingwa u kubuzha ati,“Sa wezu ngu mwanakwe Devidi?”

24 Ba Falisi nibakateelela bobo bakaamba ati,“Ngu Belizebule Mwami wa myoza mibiyabi nguumupa insana shakutanda myoza mibiyabi.”

25Jeso wakacizhiba ncibakaakwaamba wakaingula ati,“Kuti bantu ba cishi comwi babucilana,cishi ceco cilaandaana.Ulimwi kuti bantu ba munzhi womwi naa mukwashi womwi babucilana,munzhi naa mukwashi wezo ulaandaana.

26Kuti Shaatani wakusha Shaatani,nkukuti walyaandula wini.No ati bwami bwakwe bulaba buti?

© 2015, Bible Society of Zambia.

27Kuti naa ndakusha myoza mibiyabi iinsana shaka Belizebule,no banenu balasebezha insana shakani?Balakamuzula ukumutondezha ati mulilubizhizhe.

28Pele na kuti ndakusha myoza mibiyabi iinsana sha Moza wa Leza,ubobo ceci citondezha ati bwami bwaka Leza bwashika kale nkumubele.

29“No mbuti muntu mbwaakonzha kunjila muŋanda ya muntu ukwete insana u kwiba,atataanguna kumukwata u kumwaanga?Amana ulakonzha kwiba kabotu.

30 “Kufwumbwa uteendelana ame,ngushinkondoma,u wezo ngututa bunganya aze,ulamwaya.

31Ubobo ndamwaambila ati,coonse cibi u kusampaula kulalekelelwa.Pele kuti muntu woosampaula Moza Usalala,takalekelelwa pe.

32 Mbubona bulyo kufwumbwa muntu uwaamba cakusampaula Mwanaa Muntu ulakonzha kulekelelwa,pele wezo ukanana cakubisha bisha Moza Usalala takalekelelwa pe nikuba ku ciindi ceno niciba cizhiza.”

Isamu lilazhibwa u Micelo Yalyo

(Luka 6:43-45)

33 Isamu ibotu lilazhala micelo mibotu.Isamu ibiyabi lilazhala micelo mibiyabi.Nkaambo isamu lilazhibwa kumicelo yalyo.

34Umwe nubana ba cipile!Mulankonzha buti kwaamba shintu shibotu aakuli lwenu nubeni muli babiyabi?Muntu ulaamba shizwile u monzo wakwe.

35Muntu mubotu ulaamba shintu shibotu nshaazobwele mu monzo wakwe,aze muntu mubiyabi ulaamba shibiyabi shili mu monzo wakwe.

36“Ncobeni ndamwaambila ati mu buzuba bwa lubeta bantu balakapewa mulandu,ukaambo kamazwi oonse ataluleme ngubaamba.

37Muntu ulakalulamikwa u mazwi aakwe mwini,ulimwi ulakapewa mulandu ukaambo kamazwi akwe.”

Citondezho ca Jona

(Maako 8:11-12; Luka 11:29-32)

38 Inzho bamwi bamaayi u balembi uba Falisi bakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi tulazanda kubona citondezho.”

39 Jeso wakaingula ati,“Ba shishibi batashomi Leza balazanda kubona citondezho,pele kwiina citondezho cikabakapewa,cita bulyo citondezho caka Jona mushinshimi.

40 Nkaambo umbona Jona mbwaakakala mwifwu lya nswi inkando kwa mazuba otatwe umbona bobo u Mwanaa Muntu ulakakala mubulongo kwa mazuba otatwe.

41 Ubobo baku Ninive mu buzuba bwa lubeta balakamuzula,nkaambo balo Jona naakabakambaucila bakasanduka.Inzho ano ngaali ubaala ali Jona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

42 Ulimwi mu buzuba bwa lubeta,mwami mukaintu waku cibizhi ulakamuzula,nkaambo wakeenda kuhwa kumeelaizha anshi kwiza kuteelela busongo bwa mwami Solomoni.Inzho ano ngaali ubaala ali Solomoni.

Kupiluka kwa Myoza Mibiyabi
(Luka 11:24-26)

43"Kuti moza usofweele wahwa umuntu,uleendeenda mucimpayuma kuya bulanga a kulyoocezhezha,pele tooyani.

44Wabula ulaamba ati,'Imbweele bulyo kuŋanda yangu nkundakahwa!' Ubobo ulabweela wamana ulayana mwiina cilimo,ili bulyo kabotu.

45Ngoonaawo ulabweela waya ukuleta iinji myoza iili ciloba mibiyabi ibaala,yamana ilanjila u kukala mu muntu wezo.Ubobo ku mamanino bumi bwa muntu wezo bulabiya kubaala mbwaakaakubele kutaanguna.Mbubobo mbukukaaba ku bantu babiyabi ba mazuba ano."

Baina Jeso u Banina
(Maako 3:31-35; Luka 8:19-21)

46Jeso naakaakucaamba,kwakashika baina u banina,bakazhima ansengwe,balomba kwaamba baambe aze.

47Ngoonaawo umwi muntu wakamwaambila ati,"Banoko u banyoko bali ansengwe awa balazanda ati mubandike abo."

48Jeso wakamwiingula wezo muntu ati,"Anu nguni baama ulimwi mbubani bakwesu?"

49Amane wakatondeka koko kwakaakushite ba shiciiya bakwe waamba ati,"Ume baama u bakwesu mbubaba awa!

50Nkaambo kufwumbwa wezo ucita shizanda Taata uuli kwizeulu ngu mukwesu u baama."

Matayo 13

Cikozhano ca Shikuminza
(Maako 4:1-9; Luka 8:4-8)

1Mbubona bobo buzuba Jeso wakamuhwa muŋanda waya kukala kumbali kwizhiba.

2 Inkamu inkando ya bantu yakamubunganina cakuti limwi wakanjila mu bwato,bantu bakashaala a muuma.

3Wakabaambila shintu shinji shinji mushikozhano ati,"Umwi muntu wakaya ukuminza imbuto.

4Inzho naakaakuminza,imbuto shimwi shakawila munzhila,ngoonaawo bazuni bakeza bashilya.

5Imbuto shimwi shakawila amabwe akaakwiina ihwu linji linji,ca kufwambaana shakamena nkaambo kakuceya ihwu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Pele izuba nilyakabala shanyana shakazuma nkaambo mizanda keetakonzha kusakana anshi.

7Shimwi imbuto shakawila mu meya,naakakomena akashiyasa u kushifwundilizha.

8Shimwi imbuto shakawila mwihwu ibotu u kuzhala micelo.Shimwi shakaba mwaanda shimwi makumi ali cisambomwi,shimwi shakaba makumi otatwe.”

9Kumaninzha Jeso wakaamba ati,“Wezo uuli matwi naateelele!”

Muzeezo wa Shikozhanyo
(Maako 4:10-12; Luka 8:9-10)

10Kuhwaawo ba shiciiya bakeza kwakwe u kumubuzha ati,“Nkamboonzhi ulabaambila mushikozhano?”

11Ngoonaawo wakabaingula ati,“Umwe mulipelwe luzhibo lwamaseseke a bwami bwa kwizeulu ndubatapelwe balo.

12 Nkaambo wezo ukwete ulakazunjililwa ubobo shilakaba shinji shinji,pele wezo ukwete shishoonto ulakanangwa uceco ncaakwete.

13Nciceco ncimbaambilila mushikozhano nkaambo nikuba ati balabona tababonesha,nikuba ati balateelela,tabateelelesha ulimwi tabapupulalisha.”

14 Umbona mbwaakabashinshima Aizaya naakaamba ati, “‘Baba bantu balapupulala pele tabateelelesha. Balabona pele tababonesha,

15nkaambo maanu abo mafwaafwi, u matwi abo alikatele tabakonzha kuteelelela, u menso abo alihululete, cakuti tabakonzha kubona u menso abo, u kuteelela u matwi abo,u kuzhingashila mu myonzo yabo,u kucindulucila kwangu ndi Leza, kwaamba mbaponye.’

16 “Umwe mulilongelwe nkaambo menso enu alabona u matwi enu alateelela!

17Cini cini ndamwaambila ati,bashinshimi banji banji u bantu balulami bakaakuzandisha kubona sheshi nshimubona pele bayina kushibona pe.Ulimwi bakaakuzandisha kuteelela aza ngumuteelela pele bayina kwaateelela.”

Jeso Wapandulula Cikozhano ca Shikuminza
(Maako 4:13-20; 8:11-15)

18“Inzho amuteelele bupanduluzhi bwacikozhano ca shikuminza.

19Ciindi bantu nibateelela mazwi aamba sha bwami bwa Leza,bamana tabashiteeleli,mubiyabi ulashika ukukusha ceco cashangwa mu myonzo yabo.Shesho nshiimbuto shakawila munzhila.

20Inzho shesho shakawila mwihwu lya mu mabwe,mbubabo bacita ati,baateelela mazwi a Leza baatambula ca kufwambaana u kubotelwa.

21Pele ukaambo kakuti bayina mizanda mulimbabo,makatazho u mapenzhi abashicila ukaambo kakucita shaamba aza mazwi balalebwa ndilyona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Inzho imbuto shakawila mu meya,mbubabo bateelela izwi,pele ukaambo kukuzandisha shintu shaanshi u buhubi,shilaashanicizha mazwi ubobo taazhali micelo.

23Pele shesho shakawila mwihwu ibotu mbubabo bacita ati,baateelela mazwi a Leza baabamba.Ubobo balazhala micelo cakuhuzhanya ukuba mwaanda,bamwi makumi ali cisambomwi bamwi makumi otatwe.”

Cikozhano Camaila Iinsaku

24Ulimwi Jeso wakabaambila ucimwi cikozhano waamba ati,“Bwami bwa kwizeulu buli ukoya muntu wakashanga maila mu muunda.

25Pele ciindi bantu nibakakoona,ushinkondonina wakashika ukushanga insaku mu maila amane waya.

26Ubobo shishango nishakakula u kuzhala insece,ayo insaku yakalibonya.

27Inzho basebezhi bakwe mukamwini muunda bakeza kumushimwina ati,‘Mwami Inta kayi twakashanga maila mu muunda mwako,no inzho insaku yahwa kwi?’

28Wakabaambila ati,‘Shinkondoma nguwacita ceci!’ Ngoonaawo basebezhi bakamwaambila ati,‘Sa ulazanda ati tuye tukeezhule?’

29Walo wakaingula ati,‘Pe pe mulaba nimukakaazhulilizha u maila.

30Amushileke shikulile antoomwi mpaka kushicila ku ciindi ca kutebula.Ndilelyo ninkaabaambila bashikutebula ati,amutaangune kubunjika insaku mwiiange mile kwaamba itentwe mwamana maila mwaabike mubutala bwangu.’ ”

Cikozhano ca Kasece Kamasitadi

(Maako 4:30-32; Luka 13:18-19)

31Ulimwi Jeso wakaamba ucimwi cikozhano cakuti,“Bwami bwa kwizeulu buli ukoya kasece ka masitadi kako nkaashanga muntu mu muunda wakwe.

32Nkasece kashoonto kafwumbi kakomena lilaba isamu.Ubobo bazuni baleza kuzaka shitaanto kumitabi yalyo.”

Cikozhano Cabumena

(Luka 13:20-21)

33Amane wakabaambila ucimwi cikozhano cakuti,“Bwami bwa kwizeulu buli ukoya bumena,mukaintu mbwaahwela muntundu shotatwe shabufwu bwa maila ukubuseseka mpaka mulwi woonse wafwuta.”

Jeso Mbwasebezha Shikozhano

(Maako 4:33-34)

34Sheshi shoonse wakabaambila mushikozhano.Kwiina nakaabayisha bulyo cita mushikozhano.

35 Sheshi wakashicita kwiingainya ubwakaamba mushinshimi ati, “Ndakayiisha mushikozhano. Ndakapandulula shakasesekwa kuhwa kumalengelo anshi.”

Jeso Waupandulula Cikozhano ca Nsaku

© 2015, Bible Society of Zambia.

36Inzho Jeso wakaashiya makamu makamu abantu u kunjila muŋanda.Ba shiciiya bakwe bakeza kwakwe bamwaambila ati,“Tupandululile cikozhano ca nsaku yamumuunda.”

37Wakabaingula ati,“Uushanga ngu Mwanaa Muntu.

38Muunda nduundu,maila alaamba bantu ba mu bwami bwa Leza.Insaku mbantu ba mubiyabi.

39Wakeeshanga ngushinkondoma Shaatani.Kutebula nciindi cakumana kwanshi.Batebuzhi mbaanjelo.

40Umbona insaku mbwiibunganyiwa ukutentwa,mbukukaaba ku mamanino anshi.

41Mwanaa Muntu ulakatuma banjelo bakwe,kwaamba bakakushe bantu balebya bamwi uba shishibi boonse mu bwami bwakwe,

42u kuya kubasowela mwizhiba lya mulilo.Mwalo momo mubakaalila ukuluma inkwino.

43Balo baluleme balakamweka mweka ukoya izuba mu bwami bwa Ushabo.Wezo ukwete matwi ateelele.”

Cikozhano ca Lubono Luseseke

44“Ulimwi bwami bwa kwizeulu buli ukoya muntu umwi ukwete lubono lwakaakusosekelwe mu muunda,mucoolwe muntu wakalubulicila amane waaluseseka aanji,ngoonaawo waya kuuzha shoonse nshaakaakukwete amane wakawula muunda wezo.”

Cikozhano ca Mpande

45“Ulimwi bwami bwa kwizeulu buli ukoya musambazhi uulanga impande imbotu.

46Ubobo naakeeyana wakashuuzha shoonse nshaakakukwete waya kuula impande yezho.”

Cikozhano ca Kanyandi

47“Ulimwi bwami bwa kwizeulu buli ukoya kanyandi kakawaalwa mu lwaatele kamane kakwasha inswi shamishobo mishobo.

48Inzho kanyandi nikakezula,bakakakwelela kumuuma bamane bakala anshi u kusala inswi.Imbotu bakashibika mu shinzuma shabo,imbiyabi bakashisowa.

49Umbona bobo mbukukaaba ku mamanino anshi.Baanjelo balakaandaanya ba shishibi kuhwa ku bantu baluleme,

50ba shishibi balakabasowela mwizhiba lya mulilo.Momo bantu mubakaalila ukuluma inkwino.”

51Amane Jeso wakababuzha ba shiciiya ati,“Sa alo mulashiteelela sheshi nshiŋamba?” Bakamwiingula ati,“Ee!”

© 2015, Bible Society of Zambia.

52Amane walo wakabaambila ati,“Ubobo woonse mulembi,wakayiishiwa makani a bwami bwa kwizeulu uli ukoya mukamwini iŋanda ukusha shintu mucizobwelo cakwe shipiya u shikulukulu.”

Jeso Bamukaka ku Nanzaleta
(Maako 6:1-6; Luka 4:16-30)

53Jeso naakamana kukanana mushikozhano sheshi wakakuhwa koko kubusena

54wakaya ku cishi ca kwabo,koko nkwaakabaisha mu cikombelo caba Juda cakuti bakazhingwa u kwaamba ati,“Anu wezu muntu wakabuyana kwi busongo u maleele aza ngaacita?

55Sa wezu ingwe mwanaa mubezhi?Ulimwi sa baina tali Maliya?Inta banina mbuba Jemusi,Jozefu,Simoni u Judasi?

56Inta u banina bakaintu tulakala abo kono?Wakashiyana kwi insana sheshi?”

57 Ubobo bakamukaka. Jeso wakabaambila ati,“Mushinshimi ulalemekwa inshi yoonse cita bulyo kwabo uku mukowa wakwe.”

58Ukaambo kakubula lushomo kwabo,wiina naakacita maleele manji manji koko.

Matayo 14

Lufwu lwa Johani Mupapatizhi
(Maako 6:14; Luka 9:7-9)

1Ku ciindi ceco Helodi mweendelezhi wacipanzha cimwi ca Galilaya,wakaateelela makani aka Jeso.

2Wakaambila batwanga bakwe ati,“Ambweni Johani Mupapatizhi wabuka ku bafwu,nciceco ncaakwete insana shakucita maleele aza.”

3 Nkaambo Helodi wakamukwata Johani wamwaanga u kumubika muntolongo.Wakacita bobo ukaambo ka mulamwaakwe munina Helodiyasi waakuli muka Filipo.

4Nkaambo Johani wakamwaambila ati,“Tacihuminyiwa kwaamba utwale Helodiyasi muka munyoko pe.”

5Ulimwi nikuba ati Helodi kakwete muzeezo wakuti amuyaye Johani,wakatiya bantu nkaambo bakaakwizhi ati Johani mushinshimi.

6Inzho buzuba bwa kusekelela kuzhalwa kwa Helodi nikwakashika,mwanakwe Helodiyasi mushimbi wakabazhanina bantu cakuti Helodi wakabotelwa,

7wakamushomezha cakupinga ati,“Ndakupa kufwumbwa ceco ncuukakumbila!”

8Baina naakamwaambila ncaayelele kukumbila wakamushimwina ati koya ukamwaambile ati,“Mpa mutwi waka Johani momu mu mutiba.”

9Mwami Helodi wakausa cini cini,pele ukaambo kakuti wakapinga bantu boonse kabateelele,wakalailila ati wezu mushimbi apewe ncaakakumbila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Ulimwi wakalailila ati Johani akosolwe mutwi muntolongo.

11Ubobo mutwi wakaletwa mu mutiba kumushimbi wezo,amane wootola kwa baina.

12Ngoonaawo ba shiciiya baka Johani bakeza boobweza mutunta baya kuuzhika bamane bapiluka beza kumushimwina Jeso.

Jeso Wasanina Bantu bali Shuulu Shosanwe
(Maako 6:30-44; Luka 9:10-17; Johani 6:1-14)

13Jeso ateelele bobo,wakakuhwa koko wanjila mu bwato kwaamba aye kubusena buliibile.Pele bantu nibakateelela ati Jeso wakuhwa,bakeenda anshi bamucilila koko nkwaakaya.

14Alanduke bulyo,wakaabona makamu makamu abantu,wakabafwila inkumbu u kubaponya balwazhi mbubakaleta.

15Kalitana kwibila izuba ba shiciiya bakwe bakamwaambila ati,“Kukalashiya ulimwi mono mu mwisokwe,baambile bantu baye mu minzhi bakalyuulile shakulya.”

16Jeso wakaamba ati,“Tabeelele kuya,umwe lwenu amubape cakulya!”

17Balo bakaingula ati,“Uswe tulikwete bulyo shinkwa shosanwe iinswi shobile.”

18Jeso wakaingula ati,“Amushilete kono.”

19Amane wabalailila boonse bantu kwaamba bakale anshi abwizu.Inzho wakabweza shinkwa shosanwe iinswi shobile walyaalala walumba kwa Leza.Amane washikomauna wabapa ba shiciiya kwaamba babaabanye bantu.

20Boonse bakalya cakukuta.Ba shiciiya bakabwezelela bufwefwelenga,bakazuzha iintundu shili ikumi u shitwesha shobile.

21Mweelwe wabalombwana bakalya kooshika ku shuulu shosanwe kutabala bakaintu u bana.

Jeso Weenda Ameenzhi
(Maako 6:45-52; Johani 6:15-21)

22Amane Jeso wakabalailila ati banjile mu bwato basolole baye kumutala umwi wezhiba,walo washaala ulaambila u bantu kwaamba bapiluke.

23Bantu nibakamana kuya,wakaliza alupili ice waya kukomba ciindi ca mangolezha.

24Ku ciindi ceco bwato kabusakene kuhwa kunkomwe,bulaya butonkwa u mauya nkaambo muuwo wakaakuunga.

25Inzho alya aaselukila inkuku,wakeza nkubakaakubele uleza bweenda ameenzhi.

26Nibakamubona bakatiya cabulowe ukukwiila bakaamba ati,“Ngu sikazwa!”

27Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Amukalike shamba,ndime.Mutatiyi.”

28Inzho Pita wakaamba ati,“U mwami kuti naa ndiwe cini cini,ŋambila ame nyende ameenzhi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Wakaingula ati,“Kweza.” Ubobo Pita wakahwa mu bwato weenda ameenzhi weza kwa Jeso.

30Pele naakaabona muuwo waunjisha,wakatiya ngoonaawo wakanka kwibila mu meenzhi walila ati,“Mwami nhuna!”

31Ndilyona Jeso wakamukwata wamwita ati,“Umuntu wa lushomo lushoonto,nkaambonzhi nciwazuluzha?”

32Ngoonaawo boonse bakanjila mu bwato u muuwo wakaliinza.

33Ubobo ba shiciiya bakaakuli mu bwato bakamukomba u kwaamba ati,“Ncini cini uli Mwanaa Leza!”

Jeso Waponya Balwazhi ku Genesaleti
(Maako 6:53-56)

34Inzho nibakalanduka izhiba bakashika ku cishi ca Genesaleti.

35Bantu bakoko nibakazhiba ati Jeso washika bakatuma myoompoompo kumasena oonse akaakubazhingulucile.Ubobo balwazhi boonse bakaletwa.

36Bakamukumbila ati abahuminye balwazhi kwaamba bakumye kumoombe wacisani cakwe kwaamba bapone,inzho boonse bakacita bobo bakapona.

Matayo 15

Injiisho shabashaakale
(Maako 7:1-13)

1Ngoonaawo ba Falisi u balembi bakeza kwa Jeso kuhwa ku Jelusalemu bamubuzha ati,

2“Nkaamboonzhi ba shiciiya bako ncibatacitili shakayiisha ba shaakale?Nkaambo tabasamba kumatashi kabatana kulya.”

3Wakabaingula ati,“No umwe ncinzhi ncimusotokela milawo ya Leza,ukaambo kakuzanda kucilila bulyo injiisho shenu?

4 Inta kayi Leza wakalailila ati,‘Lemeka uso u banoko,’ ulimwi ‘Kufwumbwa wezo usampaula ushi u baina ulyeelele kafwa.’

5Pele umwe mulaamba ati,naa muntu wamwaambila ushi naa baina ati,‘Shesho nshindaakuzanda kumuyohwa ndashipa Leza,teelele kulemeka ushi pe.’

6Ubobo ukaambo kanjiisho shenu mwaliubausha izwi lya Leza.

7Umwe nubashikuupaupa amenso!” Aizaya wakashinshima meni meni nakaamba ati,

8 “‘Baba bantu balandemeka u milomo yabo, pele myonzo yabo ili kulaale ame.

9Tacibayohwa kunkomba, kaambo balayiisha milawo ya bantu ukoya milawo ya Leza!’ ”

Shintu Shisofwaazha Muntu

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Maako 7:14-23; Luka 6:39)

10Ngoonaawo Jeso wakaboompolola bantu u kubaambila ati,“Amupupulale muteeleleshe!

11Tacili ciya mwifwu cisofwaazha muntu pe,pele cihwa mukanwa ncicisofwaazha muntu.”

12Ba shiciiya bakeza kwakwe bamwaambila ati,“Sa alo ulizhi ati alya makani abacima ba Falisi?”

13Jeso wakaingula ati,“Kufwumbwa cishango ncaatakashanga Taata uli kwizeulu cilakazhulwa.

14 Amubaleke bulyo!Mboofwu balasololela boofwu,pele kuti moofwu wasololela moofwu nina balawila mwilindi boonse.”

15Pita wakamwaambila ati,“Tupandululile kaka kaambyo ncikaamba.”

16Jeso wakaamba ati,“Eena amwe muciina luzhibo?

17Sa tamwizhi ati ceco cinjila mukanwa cilaita mwifwu mpaka caya kuhwa ansengwe.

18 Pele ceco cihwa mukanwa ncicisofwaazha muntu,nkaambo cilahwa mu monzo.

19Nkaambo mu monzo mumuhwa mizeezo mibiyabi,buyazhi,bumambe,butewu,bukamboni bwakubeya u buhwizhi.

20Sheshi nshishi musofwaazha muntu,pele kulya butasambile kumatashi tacimusofwaazha muntu pe.”

Lushomo lwa Mukaintu waku Kenaani

(Maako 7:24-30)

21Inzho Jeso akuhwe bulyo koko wakaya kushishi sha Taya u Sidoni.

22Inzho kwakamuzhila mukaintu waku Kenani.Wakapozomoka ati,“Mfwila luse u mwana Devidi,mwanangu mushimbi wanjilwa moza mubiyabi.”

23Pele Jeso wiina naakamutaba niliba izwi lyomwi.Ngoonaawo ba shiciiya bakeza kwakwe bamwaambila ati,“Mutande wezu mukaintu watusabila.”

24Jeso wakaingula ati,“Ndakatumwa bulyo kumbelele inzhimini sha ŋanda ya Izilaili.”

25Pele mukaintu wakaswena kufwukamina waamba ati,“Mwami njohwa.”

26Jeso wakaamba ati,“Tacili cibotu kunanga bana cakulya u kucisowela babwa.”

27Walo mukaintu wakaingula ati,“Ee mbwaabele,pele abo babwa balabwezelela bufwefwelenga buloka kwitebulu lyabashimalelo babo.”

28Jeso wakaingula ati,“Uwe uli mukaintu wa lushomo lukando,acibe umbona mbuuzanda.” Ubobo mwanakwe wakapona aciindi ncicona ceco.

Jeso Waponya Bantu Banji Banji

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Jeso wakakuhwa koko wakaya waita ku lwaatele lwa Galilaya.Wakaliza alupili wakakala.

30Makamu makamu a bantu akashika kwakwe,akaletelela u balema u bapuutile u boofwu u bashicintaamba ubamwi banji banji.Bakabakalika kumbali kwa Jeso ubobo wakabaponya.

31Bantu bakazhingwa cini cini nibakabona ati bashicintaamba bakaamba u balema bakeenda u boofwu bakabona u bapuutile bakapona.Ngoonaawo bakamutembaula Leza wa Izilaili.

Jeso Waba Sanina bali Shuulu Shone
(Maako 8:1-10)

32Ngoonaawo Jeso wakabeta ba shiciiya bakwe waamba ati,“Banjetezha baba bantu,kaambo twaakuli abo kwa mazuba otatwe cakubula uncibalya pe.Pele nshizanda kubaambila ati baye bwiina ncibalile,balawizuka munzhila.”

33Ba shiciiya bakamubuzha ati,“No tushiyane kwi shakulya shinji shinji mono mulukula shakuti bantu bakute?”

34Jeso wakababuzha ati,“No mulikwete shinkwa shongaye?” Bakaingula ati,“Tulikwete bulyo shili ciloba utuswi tushoonto.”

35Wakaambila makamu makamu abantu ati akale anshi.

36Wakabweza shinkwa shili ciloba utuswi,amane kulumba wakashikomauna wabapa ba shiciiya kwaamba babaabanye bantu.Bakacita mbubona mbubakalaililwa.

37Boonse bantu bakalya ukukuta,ba shiciiya bakabwezelela intundu shili ciloba shabufwefwelenga bwakashaala.

38Balombwana bakalya kabali shuulu shili shone kutabala bakaintu u bana.

39Bantu nibakamana kuya,Jeso wakanjila mu bwato wakaya ku cishi caku Magadani.

Matayo 16

Kulomba Maleele
(Maako 8:11; Luka 12:54-56)

1 Ba Falisi uba Saduki,bakeza kwa Jeso u muzeezo wakumusunka.Bakamukumbila ati acite citondezho cibonya ati Leza nguwakamutuma.

2Wakabaingula ati,“Aba mangolezha mulaamba ati,‘Bulakaca kabotu nkaambo kwizeulu kulasubila.’

3Ubobo cifwumo fwumo mulaamba ati,‘Bwasunu bwaca bubi nkaambo izeulu lilasubila ulimwi lilatizha.’ Mulicizhi kupandulula izeulu mbulilibonya pele tamukonzha kupandulula shitondezho shikanana makani ashiindi.

4Izhalane ibiyabi lya bumambe,lilazanda citondezho,pele talikatondezhewa cita ambweni citondezho ca Jona mushinshimi.” Amane wakabashiya waya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bumena bwa ba Falisi u ba Saduki
(Maako 8:14-21)

5Ba shiciiya nibakalandukila kuluya lumwi bakaluba kubweza shinkwa.

6 Jeso wakabaambila ati,“Amucenjele ku bumena bwa ba Falisi uba Saduki.”

7Ubobo bakalyaambauzha ati,“Ambweni nkaambo kakuti twiina kubweza cinkwa ncaambila bobo.”

8Jeso naakaazhiba aza wakaamba ati,“Umwe nubalushomo lushoonto!Nkamboonzhi mulaamba ati ambweni ncinkwa ncitwatabweza?

9Sa usunu tamuna kuteelelesha?Sa tamuzhibaluka ati mushinkwa shosanwe ndakasanina bantu bali shuulu shosanwe ulimwi ukuti,kwakezula intundu shinji shinji shabufwefwelenga?

10 Inta kushinkwa shili ciloba ndakasanina bantu bali shuulu shili shone?Inzho mwakazuzha intundu shongaye shabufwefwelenga?

11Nciinzhi camukasha kuzhiba ati nshaamba shinkwa?Inzho amucenjele ku bumena bwaba Falisi uba Saduki!”

12Ubobo ba shiciiya bakazhiba ati tabuli bumena mbwaakaakubacenjezha pele kabacenjele kunjiisho shaba Falisi uba Saduki.

Pita Wamuzhiba Mesiya
(Maako 8:27-30; Luka 9:18-21)

13Inzho Jeso naakashika kubusena butewa ati Sizaliya Filipo,wakababuzha ba shiciiya ati,“Anu bantu balaamba ati ume ndi Mwanaa Muntu ndime ni?”

14 Bakaingula ati,“Bamwi balaamba ndiwe Johani Mupapatizhi,bamwi balaamba ati ndiwe Elaija.Bamwi balaamba ati ndiwe Jelemiya naa umwi wa bashinshimi.”

15Wakababuzha ati,“No umwe mulaamba ati ndime ni?”

16 Saimoni Pita wakaingula ati,“Ndiwe Munanike wa Leza,Mwanaa Leza upona.”

17Jeso wakaingula ati,“Ulilonjelwe Saimoni Bajona,nkaambo tooli mubili wabulowa wakuzubululila aza,pele ngu Taata uuli kwizeulu.

18Inzho bwasunu ndakwaambila ati ndiwe Pita,ubobo amwala wezu ngunkaazakila imbungano yangu,ubobo insana sha lufwu tashikaizundi.

19 Ndakakupa maci a bwami bwa kwizeulu,kufwumbwa ncuukakaanga anshi ano u kwizeulu cilakaangwa.Ulimwi kufwumbwa ceco ncuukakaangulula anshi ano u kwizeulu cilakaangululwa.”

20Amane Jeso wakabalaililisha kwaamba batashimwini muntu naaba womwi ati ngu Munanike wa Leza.

Jeso Waamba Makani Aakupenga u Lufwu Lwakwe
(Maako 8:31; 9:1; Luka 9:22-27)

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Kuhwa ceco ciindi,Jeso wakakanka kubaambila ba shiciiya bakwe ati ulyeelele kuya ku Jelusalemu kwaamba akapenzhewe cini cini ku bakando bakando u ku bapaizhi bakando u balembi.Ulimwi wakabaambila ati ulyeelele kuyayiwa pele mu buzuba bwatatu ulakabushiwa.

22Ateelele bobo Pita wakamutola ambali ukukanka kumulemanina ati,“Pe pe Mwami ceco taceelele kukucitikila!”

23Jeso wakacinduluka wamulanjilila Pita u kumwaambila ati,“Ahwe awa Shaatani!Uli cilebyo kwangu nkaambo tuli kuluya lwa Leza,pele uli ku buntu.”

Kubweza Ciciinkano u Kucilila Jeso

(Maako 8:34; Luka 9:23-27; Johani 12:25)

24 Amane wabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Muntu naa ulazanda kuncilila,alikake mwini abweze ciciinkano cakwe amana ancilile.

25 Nkaambo kufwumbwa uzandisha kufwutula bumi bwakwe ulakabusowekelwa.Aze wezo usowekelwa bumi bwakwe ukaambo kangu ulakabuyana ulimwi.

26Anu impindu nzhi njaayana muntu kuti weehuba inshi yoonse amana wasowekelwa bumi bwakwe?

27 Nkaambo Mwanaa Muntu ulakashika u baanjelo bakwe umbulemu bwa Ushi,ubobo ulakeza kupa bulumbu muntu woonse,kwiingaina u milimo yakwe njaakacita.

28Cini cini ndamushimwina ati ngubali bamwi ano batakaaluboni lufwu kabatana kumubona Mwanaa Muntu uleza mu bwami bwakwe.”

Matayo 17

Mubili wa Jeso Wasanduka Alupili

(Maako 9:2-13; Luka 9:28-36)

1Kwiite mazuba ali cisambomwi Jeso wakabweza Pita uba bunina ba Jemusi u Johani,baya baliza alupili lulamfwu.

2Ngoonaawo ciwa caka Jeso cakasanduka.Bushu bwakwe bwakabala ukoya izuba,asho shakusama shakwe shakatuba bu.

3Inzho Mozesi u Elaija wakalibonya ku bashiciiya ulakanana u Jeso.

4Ulimwi Pita,wakamwaambila Jeso ati,“Cabota kwaamba ati tuli ano,naa cilakubotela nzake shifwutu shotatwe ano comwi ncako,cimwi ncaka Mozesi,cimwi cibe caka Elaija.”

5 Kacaamba bobo ikumbi limweka lyakabahumba,ngoonaawo kwakateelelwa izwi lyaamba ati,“Nguwezu mwanangu nakufwunwa uunjinina.Amumuteelele!”

6Batteelele bobo ba shiciiya bakazoowa cakuti bakoona anshi buhunteme,ulimwi bakafwa bukandu.

7Jeso wakashika wabaampa itashi amane wabaambila ati,“Amubuke mutatiyi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Inzho nibakalyaalala kwiina unji ngubakabona cita bulyo Jeso.

9Nibakaakwiza buseluka a lupili,Jeso wakabalailila ati,“Kutabi muntu ngumushimwina aza makani kushikila Mwanaa Muntu akabushiwe ku bafwu.”

10 Ba shiciiya bakamubuzha Jeso ati,“No nkaamboonzhi balembi balaamba ati Elaija nguuyelele kutaanguna kushika?”

11Wakabaingula ati,“Elaija ulazhiza,ulimwi ulakabukulusha shintu shoonse.

12 Pele ndamwaambila ati,Elaija wakashika kale pele bayina nibakamuzhiba,pele bakamucita umbona mbubakaakuzanda.Umbona bobo u Mwanaa Muntu mbubakaamupenzha.”

13Ubobo ba shiciiya bakazhiba ati wakaakubaambila makani aka Johani Mupapatizhi.

Jeso Waponya Mweembezhi Unjililwe Moza Mubiyabi

(Maako 9:14-29; Luka 9:37-43)

14Nibakashika kwi bunga lya bantu,kwakeza umwi mulombwana kwa Jeso wakamufwukamina,

15waamba ati,“Mwami mufwile luse mwanangu kaambo ngushikasuntu,ulimwi ulapenga cabulowe,mu shiindi shinji shinji ulawila mu mulilo nimuba mu meenzhi.

16Ndakaakumuletele ku bashiciiya bako kwaamba bamuponye,pele cakabakacila kumuponya.”

17Ngoonaawo Jeso wakaamba ati,“Akaka umwe nubantu batashomi,nu bashicinguni.No ndakala amwe ciindi cilamfwu buti?Anu mupengele ciindi cilamfwu buti?Amumulete kono mwana.”

18Amane Jeso wakoolemanina wezo moza mubiyabi,u moza wakamuhwa mu mwana.Ngoonaawo mwana wakapona.

19Ba shiciiya bakamubuzha kumabali ati,“Nkamboonzhi twakakacilwa kuukusha moza mubiyabi?”

20 Jeso wakabaambila ati,“Nkaambo kakuceya kwa lushomo.Cini cini kuti kamukwete lushomo luli ukoya insece ya masitadi mulakonzha kulwaambila lupili lolu ati,‘Zhuka awa uukuya kolya!’ Kwiina cikonzha kumukacila pe.

21[“Pele moza mubiyabi uuli ukoya wezu kwiina bunji mbuukushiwa cita bulyo kwiita mu kukomba u kuliimya kulya.”]

Jeso Wakanana ulimwi Makani a Lufwu Lwakwe

(Maako 9:30-32; Luka 9:43-45)

22Inzho ba shiciiya nibakabungana mu Galilaya Jeso wakabaambila ati,“Mwanaa Muntu ulakaabwa mu matashi a bantu.

23Balakamuyaya,pele ulakabushiwa ku bafwu mu buzuba bwatatu.” Bateelele bobo ba shiciiya bakausa cini cini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Mbwaakatela Mutelo Waŋanda ya Leza

24 Inzho nibakashika ku Kapenaumi,bashikutezha mutelo wa cisela ce shekele bakashika kwa Pita u kwaamba ati,“Sa mwiiyi wenu ulatela?”

25Pita wakaingula ati,“Ee ulatela.” Pita naakanjila muŋanda Jeso wakataanguna kumubuzha ati,“Ulatelaika buti Saimoni?Nkukuli bani Bami baanshi nkubeelele kubweza mutelo,ku beenzu naa ku beninzhi?”

26Pita wakaingula ati,“Mbeenzu!” Jeso wakamwaambila ati,“Nkukuti ceci cilaamba ati beninzhi tabeelele kutela.”

27Pele kwaamba ati tutabanyansha bashikutezha baba koya ukalobe ku lweenje.Inswi ikaataanguna kukwashiwa ku kalobo u keelakumune ulakayana ishekele,ukalitole ukantelele aze ukatele.

Matayo 18

Nguni Mukando mu Bwami bwa Kwizeulu

(Maako 9:33-37; Luka 9:46-48)

1 Ku ciindi ceco ncicona ba shiciiya bakeza kwa Jeso bamubuzha ati,“Nguni mukando mu bwami bwa kwizeulu?”

2Jeso waketa kana kashoonto amane wakazhimika akati kabo

3 waamba ati,“Cini cini ndamwaambila ati mwataba ukoya twana,tamukanjili mu bwami bwa kwizeulu.

4Kufwumbwa uulibombya ukoya kana kaka,wezo ngu mukando mu bwami bwa kwizeulu.

5Ulimwi kufwumbwa utambula kana ukoya kaka mwizhina lyangu,ndime atambula.

Kutepaula ku Cibi

(Maako 9:42-48; Luka 17:1-2)

6“Pele kufwumbwa muntu ulebya bashoonto ba shoma kwaamba babishe,wezo ncibotu kwaamba waangililwa ibwe ikando munshingo,amana wasowelwa mu kankuni ka lwaatele.

7Mapenzhi ku bantu baanshi ano ukaambo ka shilebyo shitola ku shibi!Shilebyo shilyeelele kuba ko,pele mapenzhi kuli wezo uushileta!

8 “Kuti kuulu kwako naa itashi lyako lyakulebya cili kabotu kwaamba ulikosole ukulisowa nkaambo ncibotu kwaamba ukanjile mu bumi butamana kukosokele kuulu kubaala kuya kusowelwa u mulilo uutazhimi kukwete matashi naa maulu obile.

9 Ulimwi naa linso lyako lyakupa kwaamba ubishe,cili kabotu kwaamba ulilobole ulisowe!Ncibotu kwaamba wanjila mu bumi butamana ulinso lyomwi kubaala kusowelwa u mulilo utazhimi u menso obile.

Cikozhano ca Mbelele Uyakazhimina

(Luka 15:3-7)

© 2015, Bible Society of Zambia.

10 “Amubone kwaamba tamubasampauli baba bashoonto,nkaambo ncobeni ndamwaambila ati,mwizeulu baanjelo babo lyoonse balibubwene bushu bwa Taata uuli kwizeulu.

11[Nkaambo Mwanaa Muntu wakezhila kufwutula babo bazhiminine.]

12“Inzho mulatelaika buti?Kuti muntu kakwete imbelele shili mwaanda,yamana imwi yazhimina,saa takonzha kushishiya shesho shili makumi ifwuka iimbelele ifwuka mushilundu u kuya kukapula yezho yakazhimina?

13Kuti weeyana,cini cini ndamushimwina ati,ulabotelwa kubaala shesho shili makumi ali ifwuka iimbelele ifwuka sha taakuzhiminine.

14Ubobo taluli luzando lwaka Taata uli kwizeulu kwaamba ati umwi wa bana bashoonto baba azhimine pe.

Mbukucitwa Munyoko Akubishizha

15 “Kuti munyoko wakubishizha,koya umwaambile ncaakubishizha.Mubandike nobile bulyo.Naa wakuteelela mulateelezhanya.

16 Pele kuti wakaka kuteelezhanya,bweza womwi muntu naa bobile muye mukaabandike makani akati ka bakamboni bobile naa botatwe.

17Kuti naa abo babo wakaka kubateelela shimwina imbungano.Kuti naa ayo wakaka kwiiteelela,mulange bulyo ukoya muhwamashi naa shimutelo.

Kwaanga Ukwaangulula

18 “Cini cini ndamushimwina ati kufwumbwa ncimukakaanga anshi ano u kwizeulu cilakaangwa,ulimwi kufwumbwa ncimukakaangulula ano anshi u kwizeulu cilakaangululwa.

19“Ulimwi ndamushimwina ati,kuti naa bantu bobile bahumizhanya anshi ano kuli ceco ncibakumbila,Taata uuli kwizeulu ulabacitila.

20Nkaambo kufwumbwa koko bantu bobile naa botatwe nkubabungana mwizhina lyangu ati ame ndiliwo akati kabo.”

Cikozhano ca Musebezhi Uutalekelela

21 Amane Pita wakeza wamwaambila ati,“Mwami no mukwesu kuti wambishishizha mulekelele shiindi shongaye?Sa nshiindi shili ciloba?”

22 Jeso wakamwiingula ati,“Kutali bulyo shiindi shili ciloba pe,shilyeelele kuba makumi ciloba ali ciloba.

23Nkaambo bwami bwa kwizeulu buli ukoya mwami waketa basebezhi bakwe,kwaamba bamuzholele shikwelete shabo.

24Akanke kubalanda umwi wakaakukwete matalenta ali shuulu shili ikumi wakaletwa kwakwe.

25Pele ukaambo kakuti kaina cakuliya,mwami wakalailila ati auzhiwe antoomwi u mwinakwe ubanakwe u shintu shoonse nshaakaakukwete kwaamba mulandu umane.

© 2015, Bible Society of Zambia.

26Ateelele bobo wezu musebezhi wakamufwukamina mwami wakwe,wamulomba ati,‘Mwami mfwila luse ndakakuzholela shoonse.’

27Nkaambo kakuti wakafwa intenda,mwami wamusebezhi wezu wakamufwila luse wakamulekelela cikwelete coonse.

28“Pele wezo musebezhi nguwena naakaya kwakwe wakashika kumusebezhinina wakaakukweletele ma dinali ali mwaanda,wakamukwata wamushina ulaamba ati,‘Liya ceco nciwakakweleta!’

29Ateelele bobo musebezhinina wakamufwukamina wakamukumbila ati,‘Ndekelela,ndakakuzholela!’

30Pele walo wakakaka wakamutola kuya kumwaanzha muntolongo mpaka kushikila akaliye mulandu.

31Inzho basebezhinina nibakabona ncaakacita,bakausa cini cini u kuya kumushimwina mwami wabo.

32Ngoonaawo mwami wakwe wakamoompolola.Wamwaambila ati,‘Uwe umusebezhi umbiyabi,ndakakulekelela welya mulandu woonse nkaambo wakankumbila.

33Sa uwe tweelele kufwila luse musebezhi noko,umbuna mundakakufwila luse?’

34Ubobo mubukali mwami wakamutumya kuli bashintolongo kwaamba akaangwe mpaka akoomane kuuliya mulandu woonse.

35Mbubobo Taata uuli kwizeulu mbwaakaabacita boonse batalekelela banina ca monzo woonse.”

Matayo 19

Jeso Wayiisha Makani Aakulekana

(Maako 10:1-12)

1Inzho Jeso amane kubaambila mazwi aza wakakuhwa ku Galilaya,waya mucishi ca Judiya kumutala wa Joodani.

2Makamu makamu a bantu akamucilila,ubobo wakabaponya nkukona koko.

3Ba Falisi bakeza kumusunka bakamubuzha ati,“Sa muntu ulyeelele kumuleka mwinakwe kufwumbwa kaambo?”

4 Walo wakaingula ati,“Sa mwiina nimwakabala ati kumalengelo mulengi wakalenga mulombwana u mukaintu?

5 Ubobo mulombwana ulakashiya ushi u baina ukukakatila kumwinakwe.Ulimwi babo bobile ulaba mubili womwi.

6Tabacili bobile baba mubili womwi.Ubobo ncaaswaanganya Leza,kutabi muntu ucaandaanya.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

7 Bamane bamubuzha ulimwi ati,“No nkaamboonzhi Mozesi wakalailila ati mulombwana ape mwinakwe luŋwalu lwa kumuleka amana amuleke?”

8 Jeso wakaingula ati,“Nkaambo kakuti muli bazumu myonzo ncaakamuhumizhizha Mozesi kuleka benenu,pele kumalengelo kacitali bobo pe.”

9 Inzho ndamwaambila ati,“Kufwumbwa uuleka mwinakwe kukaambo kamwi bulyo katali kakubucilwa,amana watwala uunji,wezo ati wacita bumambe.”

10 Bamane ba shiciiya bakamwaambila ati,“Naa kuti mbukabele kaambo bobo ku makani a mulombwana u mwinakwe,nkukwaamba ncibotu kutatwala.”

11 Jeso wakabeta ati,“Lolu lwiiyo tabali bantu boonse bakonzha kulutambula,cita bulyo kuli babo Leza mbaalupele.

12 Nkaambo nkubali bamwi batakonzha kutwala ukaambo kabuzhalwe bwabo.Bamwi tabatwali kaambo bantu bakabacita bobo.Ulimwi nkubali ubamwi batatwali ukaambo ka bwami bwa kwizeulu.Kufwumbwa wezo uukonzha kutambula lolu lwiiyo naacite bobo.”

Jeso Wabalongezha Bana Bashoonto

(Maako 10:13-16; Luka 18:15-17)

13 Bamwi bantu bakaleta bana bashoonto kwa Jeso kwaamba abaampe matashi ukubakombela,pele ba shiciiya bakabalemanina babo bantu.

14 Jeso wakaamba ati,“Amubaleke bana beze kwangu mutabakasha pe,nkaambo bwami bwa kwizeulu mbwabo bali bolya.”

15 Ubobo wakabaampa matashi amane wakabashiya.

Muhubi mukubushi

(Maako 10:17-31; Luka 18:18-30)

16 Umwi mulombwana wakeza kwa Jeso waamba ati,“Mwiiyi anu ncite nzhi cibotu kwaamba nkabuyane bumi butamana?”

17 Wakamwaambila ati,“No kaamboonzhi ncuumbuzha ati nciciliye cibotu.Mubotu uli womwi bulyo.Kuti naa ulazanda kuya kunjila mu bumi butamana cilila milawo.”

18 Walo wakabuzha ati,“Anu milawo nzhi?” Jeso wakaamba ati,“Utayaya,utaciti bumambe,utebi,utalenjelezha mweenzhinoko kaambo,

19 Lemeka uso u banoko,ulimwi fwuna mweenzhinoko umbona mbuulifwini umwini?”

20 Wezo mulombwana wakaamba ati,“Yezhi yoonse ndeebamba.No kwashaala nzhi?”

21 Jeso wakamwiingula ati,“Kuti naa ulazanda kulondoka,koya ukauzhe shoonse nshuukwete.Mali nguukayana ukape bapushi.Buhubi ulakabuyana kwizeulu.Wamana uzhize uncilile.”

22 Wezu mulombwana naakaateelela aza makani wakaya ulyuusile nkaambo kakwete lubono lunji lunji.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Jeso wakabaambila ba shiciiya ati,“Cini cini ndamushimwina ati ncizumu ku muntu muhubi kwaamba akenjile mu bwami bwa kwizeulu.

24Ulimwi ndamwaambila ati ncuubauba inkamela kunjila mukapulo kansonde kubaala muntu muhubi kwaamba anjile mu bwami bwa Leza.”

25Ba shiciiya nibakaateelela aza bakazhingwa cini cini u kwaamba ati,“Alo kulakaba ukaafwutuka?”

26Pele Jeso wakabalanjilila wabaambila ati,“Ku bantu ceci ncizumu,pele kwa Leza shoonse shintu shilakonzha kucitika.”

27Pita wakaingula ati,“Kayi bona uswe twakashishiya shoonse twakakucilila,no tulakapewaanzhi?”

28 Jeso wakabaambila ati,“Cini cini ndamwaambila ati mubulenge bupiya,lelyo Mwanaa Muntu naakaakala acuuna cakwe ca bulemu,amwe numuncilila mulakakala a shuuna shili ikumi ushuuna shobile sha bwami u kubeteka mishobo iili ikumi iitwesha yobile ya Izilaili.

29Ubobo kufwumbwa wezo wakashiya munzhi nibaba banina balombwana u bakaintu,naa ushi naaba baina naa bana,niiba myuunda yakwe ukaambo kezhina lyangu ulakatambula shishika ku mwaanda kubaala nshaakashiya ulimwi ulakakona bumi butamana.

30 Pele banji banji bataanzhi balakaba bashaalizhi,abo bashaalizhi balakaba bataanzhi.”

Matayo 20

Cikozhano Cabashimilimo

1Nkaambo bwami bwa kwizeulu bulikozhene umuntu wakafwuma cifwumo fwumo kwaamba anjizhe bashimilimo ku muunda wakwe wa masaansa.

2Inzho nibakamana kuteelezhanya kuhola idinali lyomwi a buzuba wakabatuma ku muunda wakwe wa masaansa.

3Wakeendeenda ulimwi ku cisambalilo ikasaalizhi amane wakayana bamwi bantu balizhimine bulyo bayina ncibacita.

4Wakabaambila ati,“Kamuya amwe ku muunda wangu wa masaansa ndamuhozha bululeme.”

5Ubobo bakaya.Wezo muntu wakacita mbubona bobo kuli mbaakayana cifwumo umbaakayana ilyakumbo.

6Nikwakaba kumangolezha wakaya ulimwi wayana ubamwi balizhimine,amane wababuzha ati,“Nkamboonzhi mulizhimine bulyo buzuba boonse?”

7Balo bakaingula ati,“Nkaambo kwiina muntu watunjizha mulimo.” Ngoonaawo wakabaambila ati,“Amwe kamuya mukasebeze mu muunda wangu wa masaansa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

8 Inzho kumabililo eezuba,mukamwini muunda wa masaansa wakamwaambila mubanzhi wakwe ati,“Boompolole basebezhi ubahozhe,utalicile ku bashaalizhi wamana uye kubataanzhi.”

9Ubobo babo bakashika ilyakumbo bakahola idinali lyomwi.

10Inzho Bataanzhi nibakashika,bakaakutelaika ati balahola cibaala pele bakahola idinali lyomwi ndilyona,

11ubobo bakamutongaucila mukamwini muunda,

12baamba ati,“Baba bashaalizhi basebeza bulyo iwoola lyomwi,nikuba bobo wabapa umbona mbuwatupa aswe nitwasebeza buzuba boonse mulumwi.”

13Walo wakamwiingula umwi wabo ati,“Mweenzuma ndiina indakubishizha pe,nkaambo twateelezhanya idinali lyomwi.

14Bweza bulyo shako uukuya.Ndasala kumupa wezu mushaalizhi mbubona mundakupa aze,

15Sa nshihuminyiwa kucita mwiinzanda ku shintu shangu?Naa wafwa munyono ukaambo ka bubotu bwangu?”

16 Jeso wakamaninzha u kwaamba ati,“Ubobo bashaalizhi balakaba bataanzhi,abo bataanzhi balakaba bashaalizhi.”

Jeso Wakanana Ulwatatu Makani Aalufwu Lwakwe

(Maako 10:32-34; Luka 18:31-34)

17Inzho Jeso naakaakuya ku Jelusalemu,wakabatola ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile ambali wakabaambila ati,

18“Amubone tulaya ku Jelusalemu,ubobo Mwanaa Muntu ulakaabwa mu matashi a bapaizhi bakando u balembi.Ulimwi balakamupa mulandu wa lufwu,

19bamana bakamwaabe kuli bantu bakunze kwaamba bakamusampaule,bakamukwipaule u kumukankamina aciciinkano.Pele nikuba bobo mu buzuba bwatatu ulakabushiwa.”

Kulomba kwa Mutumbu

(Maako 10:35-45)

20Inzho muka Zebedi wakeza u banakwe balombwana bobile kwa Jeso u kulomba.Wakakotama kwaamba akumbile cimwi cintu.

21Jeso wakamubuzha ati,“Nciinzhi ncimuzanda?” Wakaingula ati,“nshomezha ati,banangu baba balombwana umwi ulakakala kucilyo umwi ulakakala kucimonsho mu bwami bwako.”

22Jeso wakaingula ati,“Tamucizhi ncimukumbila pe.Sa mulakonzha kunwina munkapu yamapenzhi njinkaanwina?” Bakaingula ati,“Tulakonzha.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Ubobo wakabaambila ati,“Ncibotu mulakanwina munkapu yezho,pele kukala kuluya lwakucimonsho naa kucilyo kwangu indime iimpa pe.Pele masena azo ngababo mbaakaabambila Taata.”

24Ba shiciiya bali ikumi nibakateelela bobo bakabalemanina ba bunina babo bobile.

25 Pele Jeso wakabeta wakabaambila ati,“Mulizhi ati beendelezhi ba bantu bakunze balalila a mitwi ya bantu,abo bami balabalela iinsana bantu babo.

26 Pele akati kenu takweelele kuba bobo pe.Kufwumbwa wezo uuzanda kuba mukando akati kenu,ulyeelele kuba mutwanga wenu.

27Ulimwi kufwumbwa wezo uuzanda kuba mutaanzhi ulyeelele kuba muzhice wenu.

28Amube ukoya Mwanaa Muntu,walo watakezhila kusebezelwa pele kusebezela,ukwaaba bumi bwakwe kwaamba bube cinunuzho ca bantu banji banji.”

Jeso Waponya Boofwu Bobile
(Maako 10:46-52; Luka 18:35-43)

29Jeso u ba shiciiya bakwe nibakamuhwa mu Jeliko,ikamu lya bantu lyakabacilila.

30Ubobo balombwana bobile boofwu kabashite kumbali kunzhila,nibakateelela ati Jeso uleza bwiza bakapozomoka ati,“Tufwile inkumbu Mwanakwe Devidi!”

31Bantu bakabalemanina u kubaambila ati,baliinze.Pele balo bakapozomokesha ati,“Akaka Mwami tufwile inkumbu,Mwanakwe Devidi!”

32Ngoonaawo Jeso wakazhima wabeta,wakababuzha ati,“Mulazanda ati mucitile inzhi?”

33Balo bakaingula ati,“Mwami,ayalule menso esu.”

34Ubobo Jeso wakabafwila intenda,ngoonaawo wakaakwata menso abo,ndilyona bakabona u kumucilila.

Matayo 21

Jeso Mbwaakanjila mu Jelusalemu
(Maako 11:1-11; Luka 12:12-19)

1Inzho nibakaswena afwaafwi ku Jelusalemu bakashika ku Betefage ku lupili lwa masamu ama Oliva.Jeso wakatuma ba shiciiya bobile,

2wabaambila ati,“Kamuya ku munzhi welya mulakayana imbongolo ilyaanjilwe u mwanayo.Mukashaangulule mushilete kwangu.

3Kuti naa umwi muntu akamubuzhe ati mutola kwi,mukaambe ati Mwami ulashizanda.Ngoonaawo ulakashituma.

4Aza akacitwa kwaamba azuzucizhiwe akaamba mushinshimi aakuti,

© 2015, Bible Society of Zambia.

5 “Baambile bana bashimbi ba mu munzhi wa Ziyoni ati, ‘Kamulanga Mwami wenu uleza kwenu, uleza cakulibonzha,ulilizile ambongolo, cini cini ulilizile a mwana wa mbongolo.’ ”

6Ngoonaawo ba shiciiya bakaya u kucita umbona mbwaakabalailila Jeso.

7Bakeeleta imbongolo u mwanayo,bakabika shikobelo shabo ambongolo,amane Jeso wakaliza wakala ali nshisho.

8Bantu banji banji bakazala shikobelo shabo mu mukwakwa,ulimwi bamwi bakakombaula tutabi twashisamu batuzala mu mukwakwa.

9 Inzho makamu akaakweendela kumbele aazo akaakuli munshi akapozomoka ati,“Hosana ku Mwanaa Devidi!Walongelwa wezo uzhiza mwizhina lya Mwami!Hosana nubakwizeulu lyamazeulu!”

10Jeso naakanjila mu Jelusalemu boonse bantu bakazhingwa u kwaamba ati,“Anu nguni wezu?”

11Inzho makamu a bantu akaamba ati,“Wezu ngu Jeso mushinshimi uuhwa ku Nanzaleta waku Galilaya.”

Jeso waya Muŋanda ya Leza

(Maako 11:15-17; Luka 19:45-48; Johani 2:13-22)

12Inzho Jeso wakanjila muŋanda ya Leza u kutanda bantu boonse bakaakuuzha u kuula muŋanda ya Leza.Wakapinuna matebulu a bashikucinca mali,ushuuna shabo babo bakaakuuzha inkwilimba.

13 Wakabaambila ati,“Kulilembelwe ati,‘Iŋanda yangu ilakaakutewa ati iŋanda yakukombela,’ pele umwe mweecita ati cibe cizubilo ca batewu.”

14Boofwu u balema bakeza kwa Jeso,wakabaponya.

15Pele bapaizhi bakando ubalembi nibakabona shintu shizhinga nshaakacita u kuteelelela bana bakaakupozomoka ati,“Hosana ku Mwana Devidi!” Bakalemana.

16 Bakamubuzha ati,“Sa uliciteelele ncibaamba?” Jeso wakabaingula ati,“Ee,sa tamunabalile ati,‘Wakatambula mantembu kuhwa mukanwa kabalubembe u bana banonka.’”

17Amane kubashiya Jeso wakaya ku munzhi wa Betani nkwaakoona.

Jeso Walishinganya Ikuzu

(Maako 11:12-14, 20-24)

18Inzho cifwumo fwumo Jeso naakaakupiluka ku Jelusalemu wakafwa inzala.

19Ubobo naakabona ikuzu kumbali kunzhila,wakaya kwaamba alye inkuzu.Pele kalitazhele kakushuukile bulyo matuhwu.Ngoonaawo wakalyaambila ikuzu lelyo ati,“Utakazhali linji micelo.” Awo ngoonaawo ikuzu lyakazuma.

20Ba shiciiya nibakacibona ceco,bakazhingwa u kwaamba ati,“Anu leli ikuzu lyafwamba buti kuzuma?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

21 Jeso wakabaingula ati,“Cini cini ndamushimwina ati,kuti kamushoma cakutazuluzha tamukaciti bulyo ceci cacitika kwikuzu leli,pele nikuba kuti mwalwaambila lupili lolu ati,‘Zhuka uliwaale mu lwaatele,’ cilakacitika.

22Kufwumbwa ncimukaakumbila kwiita mu kukomba mulakapewa mwaakukwete lushomo.”

Mubuzho Wansana Shaka Jeso
(Maako 11:27-33; Luka 20:1-8)

23Inzho Jeso naakanjila muŋanda ya Leza,bapaizhi bakando ubakando ba cishi bakashika kwa Jeso bamuyana ulayiisha bamubuzha ati,“Anu insana nshuucisha sheshi shintu shoonse wakashiyana kwi?Twaambile naa nguni wakakupa?”

24Jeso wakaingula ati,“Ame ndamubuzha mubuzho.Kuti munyingule ame ndamwiingula nkushihwa insana nshincisha sheshi shintu.

25Lupapatizo lwa Johani lwakahwa kwi.Sa lwakahwa kwa Leza,naa ku bantu?” Ubobo bakakazhanya mulwabo beni ati,“Kuti twaambe ati,‘Lwakahwa kwizeulu,’ ulaamba ati,‘Nkamboonzhi mwiina kumushoma?’

26Ulimwi awo kuti twaambe ati,‘Lwakahwa ku bantu,’ tulatiya nkaambo bantu boonse balizhi ati Johani kali mushinshimi.”

27Ubobo bakaingula ati,“Tatwizhi pe.” Amane aze wakabaambila ati,“Ame nshimwaambila nkunshiyana insana shakucisha sheshi shintu.”

Cikozhano Cabana Bobile

28Jeso wakababuzha ati,“Mutelaika buti?Muntu wakaakukwete bana bobile,wakaya kumutaanzhi wamwaambila ati,‘Mwanangu koya ukasebeze mu muunda wamasaansa bwasunu.’

29Mwana wakaingula ati,‘Nshiyi koko ume.’ Pele kwiite ciindi wakalitelaisha wakaya ukusebeza.

30Ulimwi ushi wakaya kuli umwi wamwaambila umbona ati koya ukasebeze.Wezo wakaingula ati,‘Ndaya taata,’ pele wiina naakaya.

31Inzho nguuliye wakacita luzando lwa ushi?Bakaingula ati,‘Wakutaanguna.’ Jeso wakabaambila ati,cini cini ndamwaambila ati ba shimitelo u bahuule balakamutaangunina kunjila mu bwami bwaka Leza.

32 Nkaambo Johani wakeza kwenu munzhila ya bululami,ulimwi mwiina kumushoma.Pele bashimitelo ubahuule bakamushoma.Pele u ciindi nimwakabona bobo mwiina nimwakaleka kucita shibi u kumushoma.”

Cikozhano ca Basebezhi
(Maako 12:1-12; Luka 20:9-19)

33 “Amuteelele ucimwi cikozhano.Kakuli muntu umwi wakalima muunda wa masaansa.Wakoozacila lwiingo amane washa ilindi lyakushinina waini.Ulimwi

© 2015, Bible Society of Zambia.

wakazaka iŋanda ya mwizeulu yamulindizhi.Amane muunda wezo wakooshiila balimi waya kucishi cimwi.

34Inzho ciindi ca kutebula nicakaswena,wakatuma basebezhi bakwe ku balimi kwaamba bakalete micelo.

35Pele balimi bakabakwata basebezhi bakwe.Umwi bakamuuma,umwi bakamuyaya,wezu umwi bakamuuma mabwe.

36Ulimwi wakatuma banji basebezhi banji banji kubaala bataanzhi,abo babo bakabacita umbona bobo.

37Ku mamanino wakabatumina mwanakwe,kashoma ati,‘Ambweni walo mwanangu balakamulemeka.’

38Pele balimi nibakamubona wezo mwana bakalihwiya baamba ati,‘Nguwezu shimulyazhina.Amweende tumuyaye tulubweze lukono lwakwe.’

39Ubobo bakamukwata bamusowela ansengwe lya muunda wa masaansa bamane bamuyaya.

40“No ninzho mukamwini muunda wa masaansa akazhiza ulakabacita buti babo balimi?”

41Bakaingula ati,“Ulakabayaya babo babiyabi u lufwu luusha insoni,amana akoope wezo muunda wa masaansa ku balimi banji.Babo bakaamupa micelo muciindi ceelele.”

42 Jeso wakababuzha ati,“Sa mwiina nimwakabala mu Malembe aamba ati, “Ibwe ndibakakaka bazashi ndilyaba ibwe lizandwa mucooko.” Mwami nguwakacita sheshi Ubobo shilazhinga cini cini kumenso esu.

43“Inzho ndamwaambila ati mulakanangwa bwami bwa Leza bulakapewa ku mishobo iinji ikaazhala micelo iiyelele.

44Ubobo kufwumbwa uuwila ebwe lelyo,ulakacoka,aze wezo ngulikaalokela lilakamushanauna.”

45Bapaizhi bakando uba Falisi nibakashiteelela sheshi shikozhano shakaakwaambwa,bakazhiba ati mbaakumbilizha.

46Bakaakuzanda ati bamukwate,pele kabatiya bantu kaambo balo kabahumina ati mushinshimi.

Matayo 22

Cikozhano ce Pobwe lya Bwinga

(Luka 14:15-24)

1Jeso wakabaambila ulimwi cikozhano cakuti,

2“Bwami bwa kwizeulu buli ukoya mwami umwi wakacita ipobwe lya bwinga bwa mwanakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Wakatuma basebezhi bakwe kuya kwita babo bakaakutambilwe kwipobwe pele bayina nibakeza.

4Ulimwi wakatuma basebezhi banji wakabaambila ati,‘Amukabashimwine batambe ati,shakulya ndabamba kale.Basune bangu uboombe bainu bayaiwa kale,shoonse nshibambe kale,kamwiza kwipobwe.’

5Pele ceco bayina ukucibika matwi.Umwi wakaya ku muunda yakwe umwi wakaya kumpindu.

6Bamwi baba bakakwata basebezhi bakwe babapenzha ukubayaya.

7Mwami wakalemana cini cini,ubobo wakatuma bashikalumamba bakwe kuya kubazonauna babo bayazhi ukuutenta munzhi wabo.

8Inzho wakabaambila batwanga bakwe ati,‘Ipobwe lyabambwa kale,pele batambe talibeelele.

9Ubobo kamuya kumansaanga a nzhila,mukatambe kufwumbwa mbumukaayana!’

10Babo basebezhi bakaya umikwakwa kuya kukobolola kufwumbwa mbubakayana,Babotu u batali babotu.Ubobo iŋanda yabwinga yakezula beenzu.

11“Mwami naakanjila kwaamba abone beenzu,wakabona umwi mulombwana watakaakusamine cikobelo ca bwinga.

12Ngoonaawo wakamwaambila ati,‘Anu uwe mweenzuma wanjila buti mono ubutasamine cikobelo ca bwinga?’ Walo wakabula ca kwaamba.

13Ubobo mwami wakabaambila basebezhi bakwe ati,‘Amumwaange kumatashi ukumaulu,mwamana mumusowele ansengwe mu mushinze,koko ukukaaba kulila,ukuluma inkwino.’

14“Nkaambo batambilwe mbanji banji pele basale mbashoonto.”

Kutela Mitelo kwa Kaizala

(Maako 12:13-17; Luka 20:20-26)

15Inzho ba Falisi bakaya kulihwiya kwaamba bamukwashe mu kwaamba kwakwe.

16Bakamutumina ba shiciiya babo uba Helodiyani,baya kumwaambila ati,“Mwiiyi,tulizhi ati ulaamba shiluleme u kuyiisha inzhila ya Leza ya lushinizho.Tulizhi ati tutiyi muntu naabani,kaambo tulanga shiwa ushimo shabantu.

17Inzho twaambile mbuutelaika.Sa cililuleme kutela mutelo ku muleli mukando waku Loma naa pe?

18Jeso wakoozhiba muzeezo wabo mubiyabi,wakaamba ati,Anu nciinzhi ncimunsunkila umwe nubashikuupaupa amenso?

19Amuntondezhe ili lelyo ndimusebezha kutela mutelo.” Ubobo bakamuletela ili lyomwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Jeso wakababuzha ati,“No nguni uli mutwi wezu uuli eli leli,iizhina lilembelwe awa ndyakani?”

21Bakaamba ati,“Nsha muleli mukando Kaisala waku Loma.” Ngoonaawo wakabaambila ati,“Amumupe Kaisala shakwe Kaisala,ulimwi shaka Leza mumupe Leza.”

22Bateelele bobo,bakazhingwa cini cini,bakaya bamushiya.

Lutwalano ku Ciindi Cakubuka
(Maako 12:18-27; Luka 20:27-40)

23 Mu buzuba bobo mbubona kwakeza ba Saduki babo baamba ati bantu tabakabuci kuhwa ku bafwu,ulimwi bakamubuzha mubuzho.

24 Inzho bakamwaambila ati,“Mwiiyi,Mozesi wakatwaambila ati,‘Kuti muntu wafwa kaina bana,munina ulyeelele kumutwala mukamufwu kwaamba amuzhalile bana mufwu.’

25Inzho kakuli bantu babunina bali ciloba akati kesu.Mukando wakatwala amane wafwa wiina kuzhala bana,wakashiya mukaintu ku munina.

26Uwabili wakamukona mukamufwu aze wiina kuzhala bana,uwatatu boonse bakacita bobo kushilila kuli wa ciloba.

27Nibakamaninina boonse aze mukaintu wakafwa.

28No ninzho bakabuka bafwu,wezo mukaintu ulakaba mukani ali babo boonse bali ciloba?Nkaambo boonse kabamutwele.”

29Jeso wakabaingula ati,“Mulizhiminine,tamweezhi Malembe nishiba insana sha Leza.

30Nkaambo kububuke bwa bafwu tabakatwali nikuba kutwalwa,nkaambo balakaba ukoya baanjelo ba kwizeulu.

31Ku makani a bubuke bwa bafwu,sa mwiina nimwakabala shesho Leza nshaakamwaambila naakaamba ati,

32‘Ndime Leza wa Abulahamu,Leza wa Aizeki,Leza wa Jakobo.’ Ngu Leza wabo bapona,tali Leza wa bafwu.”

33Ibunga lya bantu bakaakuliko nilyakakateelela bobo,lyakazhingwa cini cini ukaambo kakuyiisha kwakwe.

Mulawo Mukando

34Inzho ba Falisi nibakateelela ati Jeso wa baumuzha ba Saduki bakabungana antoomwi.

35Ubobo umwi shimulawo wakamubuzha mubuzho wakumusunka ati,

36“Mwiiyi,no nguuliye mulawo mukando mu Milawo?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

37 Wakamwiingula ati,“Fwuna Mwami Leza wako u monzo wako woonse,u moza wako woonse,u mizeezo yako yoonse.

38Wezu ngu Mulawo mukando ulimwi ngumutaanzhi.

39 Uwabili uli umbona mbuli wezu.Fwuna mweenzhinoko umbona mbuulifwini umwini.

40 A milawo yezhi yobile ngaahwa milawo yoonse iinjiisho shabashinshimi.”

Kilisito Mwanakwe Ni?

41Kabacibungene ba Falisi

42Jeso wakababuzha mubuzho ati,“Mutelaika buti sha Munanike waka Leza?Ngwa luhubo lwakani?” Bakamwiingula ati,“Mwanakwe Devidi.”

43Amane wakababuzha ati,“No kaamboonzhi Devidi naakanjilwa Moza usalala ncaakamwitila ati,‘Mwami.’ Ciindi naakaamba ati,

44 “Mwami Leza wakaamba ku Mwami wangu ati, ‘Kala kuluya lwangu lwa cilyo, kushikila nkababike ba shinkondonoko kunshi kumatende ako.’

45“Kuti naa Devidi kamwita ati,‘Mwami,’ no ulaba buti mwanakwe?”

46“Kwiina muntu wakakonzha kumwiingula niliba izwi lyomwi.Inzho kuhwa kubuzuba bobo kwiina naaba womwi wakamubuzha linji mibuzho.”

Matayo 23

Jeso Wabacenjezha Bantu sha ba Maayi ba Mulawo u ba Falisi

(Maako 12:38-39; Luka 11:43-46; 20:45-46)

1Kuhwaawo Jeso wakaamba kumakamu makamu a bantu uku ba shiciiya bakwe ati,

2“Balembi uba Falisi balakala acuuna caka Mozesi.

3Ubobo amucite shesho nshibamwaambila.Kutali kucita nshibacita,kaambo balakambauka bulyo amana tabashiciti pe.

4Balaanga mikuli milemu iiminya kubweza,ukwiibika amafwunzhi a bantu,pele balo beni tabazanda kubweza nikaceya.

5 Balacita milimo yabo kwaamba babonwe ku bantu.Balalyaanga inkomo inkando shakubika milawo ya Leza u kusama masani abo malamfwu lamfwu.

6Balazandisha kukala a shuuna shabulemu mu shikombelo shaba Juda u kuzanda masena a bulemu mu mapobwe.

7Balazanda kwaanzhiwa u kulemekwa mu shisambalilo,ukutewa ati mwiiyi ku bantu.

8Pele umwe mutaakutewa ati mwiiyi nkaambo mulikwete Mwiiyi womwi,umwe noonse muli ba bunina.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Ulimwi muteti muntu naaba womwi ano anshi ati Taata,kaambo mulikwete Ushenu womwi wezo uuli kwizeulu.

10Ulimwi mutatewa ati basololi,nkaambo mulikwete musolozhi womwi,wezo uli ngu Munanike waka Leza.

11 Wezo mukando akati kenu,abe musebezhi wenu,

12 Nkaambo kufwumbwa uulisumpula ulakafwiinshiwa,aze uulifwiinsha ulakasumpulwa.”

Mapenzhi Aali Ciloba

(Maako 12:40; Luka 11:39-42, 44, 52; 20:47)

13“Pele mulakapenga umwe nubalembi uba Falisi bashikuupaupa amenso!Mulashincila bwami bwa kwizeulu ku bantu.Ukaambo kakuti umwe mwakacilwa,mwakanka kukasha babo bazanda kunjila.

14Mulakapenga umwe nubalembi u ba Falisi bashikuupaupa amenso!Mulalya lubono lwabamukabafwu,mwamana mulaamba shikombyo shilamfwu sha kucenga.Ceco cilakamuyanya mulandu mukando.

15“Mulakapenga umwe nubalembi uba Falisi bashikuupaupa amenso nkaambo muleenda inyendo shamu lwaatele anshi kwaamba musandule muntu womwi,mwamana mulacita muntu wezo kwaamba akwate mulandu wakufwuswa mu mulilo uutamana kubaazha umwe.

16“Mulakapenga umwe nubasololi boofwu,numuyiisha ati,‘Kuti naa umwi wapinga iŋanda ya Leza ulakonzha kutacibamba ceco ncaapinga,pele kuti wapinga ku goludi ya muŋanda ya Leza ulyeelele kucibamba ceco ncaapinga.’

17Umwe nubasololi boofwu balimbushi!Anu nciciliye cikando,goludi naa iŋanda ya Leza iisalazha goludi?

18Ulimwi mulaamba ati,‘Kuti naa umwi wapinga acipaililo,ulakonzha kutacicita ceco ncaapinga,pele kuti wapinga a cipo cili acipaililo ulyeelele kucicita ceco ncaapinga.’

19Umwe nubantu boofwu!Anu nciciliye cikando,cipo naa cipaililo cisalazha cipo ceco.

20Wezo uupinga acipaililo ulapinga u shesho shoonse shiliwo.

21Aze wezo uupinga iŋanda ya Leza ulapinga iiŋanda ulimwi u wezo uukalamo.

22 Aze wezo uupinga iizeulu ulapinga ucuuna ca Leza u wezo uukalawo.

23 “Mulapapenga umwe nubalembi uba Falisi nubashikuupaupa amenso nkaambo mulapa cimanya ikumi ca tununcilizho ucakulunga shakulya,pele mulaubausha makani makando a Milawo ya Leza,mbuli kubeteka,ukukwata inkumbu u kushomeka.Sheshi mulyeelele kushicita ca kutaubausha shimwi.

24Umwe nubasololi boofwu,mulasonzola inzhi pele mulamina inkamela.

© 2015, Bible Society of Zambia.

25“Mulakapenga umwe nubalembi uba Falisi nubashikuupaupa amenso!Nkaambo mulasanzha inkapu umutiba ansengwe aakuli mukati mulizwile bulyato,u kutalikasha kunanzha bantu shabo.

26Umwe nuba Falisi boofwu amutaangune musanzhe inkapu umutiba mukati ndilelyo ansengwe naakasalala.

27 “Mulakapenga umwe nubalembi uba Falisi bashikuupaupa amenso!Nkaambo muli ukoya shuumbwe shipente mulambo,washilanga ansengwe nshibotu cini cini,pele anu mukati shilizwile shifwuwa shabantu bafwu u busofwaazhi.

28Umbona bobo mbumulibonya ukoya bantu baluleme ku bantu,pele mukati kenu mulizwile kuupaupa amenso u shibi.

29“Mulakapenga umwe nubalembi uba Falisi nubashikuupaupa amenso!Mulazaka shuumbwe sha bashinshimi u kubosha bosha shibumbwa sha baluleme,

30mulaamba ati,‘Kuti nitwakaakuliko ku mazuba a bamatata nitwatakabayohwa kutila bulowa bwa bashinshimi.’

31Mbubobo mbumulipa mulandu,kaambo mulaamba ati muli banabo babo bakayaya bashinshimi.

32Imbubo amuzulizhe mweelwe wa shibi sha maushenu.

33 “Umwe nunzoka,nubana ba cipile,anu mulakacileya buti cisubulo camulilo utamana?

34Inzho ndamwaambila ati ndamutumina bashinshimi u bantu basongo u balembi,bamwi mulakabayaya u kubakankamina aciciinkano.Bamwi mulakabapenzha mu shikombelo shaba Juda u kubatanda kuhwa mu munzhi u munzhi.

35 Ubobo cisubulo ca bulowa bwa bantu baluleme bwakatika anshi cileza alyuumwe,kutalikila ku bulowa bwaka Abelo mululami,kushikila ku bulowa bwaka Zakaliya mwanakwe Balakiya,wezo ngumwakayaya mucikombelo akati kabusena busalalisha u cipaililo.

36Cini cini ndamushimwina ati,shoonse sheshi shilakeza ku bantu bezhalane leli.”

Jeso Woolila Munzhi wa Jelusalemu

(Luka 13:34-35)

37“Akaka Jelusalemu,Jelusalemu,uuyaya bashinshimi ukubauma mabwe babo mbaatuma Leza kwenu.Mu shiindi shinji shinji ndakaakuzanda kubabunganya bantu bako antoomwi umbona mbwiicita inkuku niibafwukatila banayo umababa ayo pele uwe wakaka!

38 Cini cini iŋanda njimukombela lyaba itongo.

39Inzho ndamwaambila ati,tamukamboni linji,cita mukaambe ati,‘Ulilongelwe wezo uuzhiza mwizhina lya Mwami.’ ”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Matayo 24

Jeso Waamba Makani Aakuzonaunwa kwa Ŋanda ya Leza

1Inzho naakuya bweenda kuhwa muŋanda ya Leza,ba shiciiya bakwe bakamutondezha buzake bwa ŋanda ya Leza.

2Walo wakabaingula ati,“Sa mwashibona sheshi shoonse?Cini cini ndawaambila ati kwiina ibwe likashaala ezeulu alyeenzhiina.Oonse alakoolomonwa.”

Mapenzhi u Kupenzhewa
(Maako 13:3-13; Luka 21:7-19)

3Inzho Jeso naakakala alupili lwa masamu ama oliva,ba shiciiya bakwe bakashika kwakwe cakuliseseka bamubuzha ati,“Tushimwine,ndililiye sheshi shintu nishikaacitika?Ulimwi nciinzhi cikaaba citondezho cakwiza kwako u mamanino aciindi?”

4Jeso wakabaingula ati,“Amucenjele kwaamba muntu atakamucengi.

5Nkaambo banji banji balakeza mwizhina lyangu ukwaamba ati,‘Ndime wezo Munanike,’ ulimwi balakasowa bantu banji banji.

6Mulakaakuteelela inkondo iimpuwo shankondo,shili kulaale pele mutakatiyi.Nkaambo sheshi shilyeelele kutaanguna kucitika mamanino kaatana kushika,

7cishi cilakalwa u cishi nina,aabo bwami u bwami nina.Kulakaba inzala u kuzungaana kwanshi umasena aandeene andeene.

8Shoonse shehi makancilo bulyo a mapenzhi ali ukoya mishika yamukaintu uuzanda kutumbuka.

9“Umwe balakamwaanga u kumunjizha mu mapenzhi u kuya kumuyaya.Mulakasulwa u bantu ba bakunze oonse ukaambo kangu.

10Muciindi ceco bantu banji banji balakaluleka lushomo lwabo.Muntu umwi uumwi ulakaaba u kusula mweenzhiina.

11Kulakashika bashinshimi babeshi banji banji,ulimwi balakasowa bantu banji banji.

12Inzho ukaambo kakuhula kwabubi,lufwuno lwa bantu banji banji lulakamana.

13 Pele wezo ukaakakatila kushikila ku mamanino ulakafwutulwa.

14Ulimwi aza Makani Mabotu a bwami bwa Leza,alakakambaukwa inshi yoonse kwaamba bukabe bumboni ku mishobo yoonse.Ndilelyo mamanino aciindi naakaashika.

Mapenzhi Makando
(Maako 13:14-23; Luka 21:20-24)

15“Ubobo mwakacibona ‘Cisesemyo cisofwaazha,’ ceco ncaakaamba Danyele mushinshimi ati,‘Cilizhimine abusena busalala’ wezo uubala Malembe ateelele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Babo bali mu Judiya balukancile ku mapili.

17 Aze wezo uuli alululi ataseluka kwaamba akakushe shesho shili muŋanda yakwe.

18Uukayanwa ku muunda atakasowa ciindi cakupiluka kuŋanda kuya kubweza cibaci cakwe.

19Pele kulakaba mapenzhi ku bakaintu bamishi u babo bati bakaakunonsha ku mazuba azo!

20Amukombe kwaamba mutakalukanka muciindi camweto naa mu Sabata.

21 Nkaambo ku ciindi ceco kulakaba mapenzhi aatanabwenwe kuhwa kumalengelo anshi kushikila bwasunu,ulimwi takukabi aanji a kozhene aazo pe.

22Inzho azo mazuba kuti naatakafwiinshiwa,nikwatakaba naaba womwi muntu uuti naakafwutuka.Pele Leza ulakaafwiinsha mazuba azo ukaambo ka bantu mbaakasala.

23“Ku ciindi ceco,naa umwi akaambe ati,‘Bona nguwezu Kilisito!’ Naa ati,‘Nguwelya!’ Mutamushomi.

24Nkaambo kulakaba babeshi balyaamba ati,‘Ndime Kilisito’ ulimwi kulakaba u bashinshimi babeshi!Balakacita shitondezho u shintu shizoosha,kwaamba cakaakukonzheka bakabasowe u babo mbaakasala.

25Amuteelele,ndamushimwinina limwi shintu sheshi kashitana kucitika.

26Ulimwi kuti bantu bakamwaambile ati,‘Amuteelele Kilisito uli mulukula,’ mutakayi.Kuti naa bakaambe ati,‘Amubone nguwelya ulizubile kolya,’ mutakashomi.

27Bobo mbwakeeza Mwanaa Muntu,ulakeza ukoya lulabo mbululaba kuhwa kwiwe ukumweka kuya kushika kumbo.

28 Koko kuli mutunta nkubakaabungana ba shikube.

Kwiza kwa Mwanaa Muntu
(Maako 13:24-27; Luka 21:25-28)

29 “Ndilyona-ndilyona akamana mapenzhi a mazuba azo,izuba lilakabola,awo mwezhi tookamunika,asho intongwezhi shilakaloka kuhwa kwizeulu,iinsana sha kwizeulu shilakazungaana.

30 Inzho kulakalibonya citondezho ca Mwanaa Muntu mwizeulu,ubobo mishobo yoonse yaanshi ilakalila ulimwi balakoombona Mwanaa Muntu uleza ezeulu amakumbi iinsana u bulemu bukando.

31Ulimwi ulakatuma baanjelo bakwe u kulila kukando kwapeta,kwaamba beze kubunganya bantu mbaakalisalila kuhwa kuluya lumwi lwanshi kuya kushika kuluya lumwi.

Ciiyo ce Samu lya Mukuzu
(Maako 13:28-31; Luka 21:29-33)

© 2015, Bible Society of Zambia.

32“Amwiiye ciiyo kuhwa kwisamu lya mukuzu.Mwalibona lyashuuka mwazhiba ati mainza ali afwaafwi.

33Umbona bobo amwe mwakashibona sheshi shintu mukezhibe ati Mwanaa Muntu uli afwaafwi ulimwi uli amulyango.

34Cini cini ndamwaambila ati,izhalani leli tabakamaninina kufwa mpaka shintu sheshi shoonse shikacitike.

35Izeulu iinshi shilakaloba pele mazwi angu taakamana.

Kwiina Uubwizhi Buzuba u Ciindi
(Maako 13:32-37; Luka 17:26-30, 34-36)

36“Pele kwiina uubwizhi buzuba niciba ciindi naaba womwi.Nibaba baanjelo ba kwizeulu,naaba Mwana,cita bulyo Taata ice nguuzhi.

37 Umbona mbucakaakubele ku mazuba a Nowa,ukwiza kwa Mwanaa Muntu mbukukaaba.

38Nkaambo ku mazuba a Nowa meenzhi kaatana kupaya,bantu bakaakulya u kunwa u kutwala u kutwazhiwa,mpaka mu buzuba Nowa naakanjila mu bwato.

39 Kwiina ncibakaakwizhi kushikila meenzhi naakabalobya boonse.Umbona bobo mbukukaaba ukwiza kwa Mwanaa Muntu.

40Ku ciindi ceco bantu bobile balakayanwa mu muunda balalima,umwi ulakatolwa umwi ulakashaala.

41Bakaintu bobile balakaakuzhiya antoomwi pele umwi ulakatolwa umwi ulakashaala.

42“Ubobo amucenjele,nkaambo tamubwizhi buzuba Mwami wenu naakaazhiza.

43 Inzho amuzhibe aza,kuti mukamwini iŋanda naakaakwizhi buzuba mutewu mbwaazhiza,naakakala ukulindila kwaamba mutewu atanjili.

44Ubobo amwe mulyeelele kulibambila,nkaambo Mwanaa Muntu ulakeza muciindi ncimutamuzeezela.

Bashomi naa Ubatashomi
(Luka 12:41-48)

45“Nguuliye musebezhi musongo uushomeka?Nguwezo wakabikwa kwa shimatwangaakwe kwaamba alange basebezhinina,kwaamba aakubapa shakulya muciindi ceelele.

46Walongelwa wezo musebezhi uufwumbi ati azhoka shimatwanga wakwe wamuyana ulasebeza.

47Cini cini ndamwaambila ati,shimatwangaakwe ulakamubika kwaamba abe nguulanga lubono lwakwe loonse.

48Pele musebezhi mubiyabi ulaamba ati,‘Shimalelo wangu wamuka,’

49amana wakanka kuuma basebezhinina,ukulya u kunwa u bacakolwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

50Shimatwanga wamusebezhi wezo ulakeza mu buzuba mbwaatamuzeezela aciindi ncaatezhi.

51Ulakamupa cisubulo,ukumusowela koko kuyanwa bashikuupaupa amenso.Kwalo koko bantu nkubakaalila u kuluma inkwino.”

Matayo 25

Cikozhano ca Banakalindu bali Ikumi

1 Bwami bwa kwizeulu bulakozhanyiwa ku banakalindu bali ikumi,bakabweza malambe abo kuya kucinga shibwinga.

2Bosanwe kabali balimbushi,bamwi bali bosanwe kabali basongo.

3Ciindi balimbushi nibakabweza malambe abo,bayina kubwezelezha mungwimba wakuzunjila mu malambe abo.

4Pele basongo balo bakabweza tu botela twa mungwimba wakuzungila.

5Ukaambo kakuti shibwinga wakamuka kushika,bakafwukula boonse bakoona.

6“Inzho akati kabushiku kwakateelelwa iyowe lyakuti,‘Amubone nguwezu shibwinga washika!Amuhwe mukamucinge!’

7Inzho banakalindu boonse bakabuka,bazasha malambe abo.

8Banakalindu balimbushi bakaambila babo basongo ati,‘amutupe mungwimba wenu kaambo malambe esu azhima!’

9Pele babo basongo bakaingula ati,‘Twamupa tulabulizha.Kamuya kubasambazhi mukalyuulile wenu.’

10Inzho ciindi nibakaya kwaamba bakaule,shibwinga wakashika,ubobo babo bakaakulibambile bakenjila antoomwi uushibwinga,umulyango wakayalwa.

11 “Nikwakaita ciindi abo babo bamwi bakeza baamba ati,‘Mwami,Mwami tuyalulile.’

12Walo wakabaingula ati,‘Ndamushimwina cini cini ati,shimwizhi pe.’”

13Jeso wakamaninzha u kwaamba ati,“Amulindile nkaambo tamucizhi ciindi Mwanaa Muntu ncaakaazhiza.”

Cikozhano ca Basebezhi Botatwe

(Luka 19:11-27)

14 “Ku ciindi ceco cilakaba ukoya muntu umwi wakabweza mushinzo wakuya ku cishi cimwi.Katana kuzhimuka,wakoompolola basebezhi bakwe wabaabanya lubono lwakwe.

15Umwi wakamupa matalanta osanwe,wabili wakamupa matalanta obile,watatu wakamupa italanta lyomwi.Wakabapa kwiingaina uumwi mbwaakonzha.Amane wakazhimuka waya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Wezo wakabweza matalanta osanwe wakaapindauka wayana impindu yamatalanta aanji ali osanwe.

17Umbona bulyo u wezo wakapewa obile aze wakaapindauka u kuyana aamwi obile.

18Pele wezo wakatambula italanta lyomwi wakaya kusha cilindi walizhika waseseka mali ashimatwanga akwe.

19“Inzho kwiite ciindi cilamfwu,shimatwangaabo wakapiluka,amane wakaboompolola basebezhi bakwe kwaamba bamupandululile mbubakaasebezha mali azo.

20Wezo wakapewa osanwe,wakeza wakaleta matalenta aamwi ali osanwe,wakaamba ati,‘Mwami,wakampa matalenta ali osanwe.Bona inzho ndaleta aanji ali osanwe ngundakapindauka.’

21Shimatwangaakwe wakamwaambila ati,Wakacita kabotu umusebezhi mubotu uushomeka,washomeka kutushoonto,inzho ndakubika kwaamba uukulanga shinji shinji.Njila usekelele u mwami wako.

22Wezo wakatambula matalenta obile wakeza waamba ati,‘Mwami,wakampa matalenta obile.Bona ndikwete aanji obile ngundakapindauka.’

23Shimatwangaakwe wakamwaambila ati,‘Wacita kabotu umusebezhi mubotu uushomeka,wakashomeka kutushoonto,inzho ndakubika kwaamba uukulanga shinji shinji.Njila usekelele umwami wako.’

24“Inzho aze wezo wakatambula lyomwi wakeza waamba ati,‘Mwami ndizhi ati uli muntu muzumu monzo.Ulatebula nkuwatakashanga.

25Ubobo ndakafwa bukandu,ndakaya ndakasha cilindi mundakaaseseka mali.Inzho ngaaza mali ako!’

26“Shimatwangaakwe wakamwaambila ati,‘Uwe umusebezhi mubiyabi,ulimwi mukata!Sa wiina kuzhiba ati ndatebula aawo ngundatakashanga ukubunga awo ngundatakaminza?

27Wakaakweelele kwaabika mali aangu mu matashi aba shimpindu kwaamba ndazhoka njane impindu.

28Inzho noomunange lelya italanta ndyaakwete mulipe wezo uukwete matalanta ali ikumi.

29Nkaambo wezo uukwete ulakazunjilwa,ubobo shilakaba shinji shinji pele wezo wiina ncaakwete,utushoonto ntwaatelaika ati ulikwete ulakanangwa.

30 Noomusowele ansengwe mu mushinze wezu musebezhi uuyina mulimo,koko kukaaba kulila ukuluma inkwino.’

Lubeta Lukando lwa Mamanino

31 “Ciindi Mwanaa Muntu naakeezhiza umbulemu bwakwe,antoomwi u baanjelo bakwe boonse,ulakakala acuuna cakwe ca bwami.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32Inzho mishobo yoonse ilakabungana ku bushu bwakwe,ulakaandaanya bantu umbona mweembezhi mbwaandaanya imbelele iimpongo.

33Ulakabika imbelele kucilyo kwakwe,pele impongo ulakashibika kucimonsho.

34Ngoonaawo Mwami ulakabaambila bali kucilyo ati,‘Kamwiza umwe nubalonjezhe kwa Taata,munjile mu bwami mbumwakabambilwa kuhwa kumalengelo anshi.

35Nkaambo indakafwa inzala mwakampa cakulya,indakafwa inyota mwakampa cakunwa,indakaakuli mweenzu mwakantambula,

36indakaakuli cintanda mwakansamika,indakaakuli mulwazhi mwakanswaya,iindakaakuli muntolongo mwakeza kumbona.’

37“Inzho baluleme balakamubuzha ati,‘Mwami ndililiye nitwakakubona kufwile inzala,tumane twakusanina,naa kufwile inyota tumane twakupa cakunwa?

38Ndililiye nitwakakubona uli mweenzu tumane twakutambula kabotu,naa niwakaakuli cin tanda tumane twakupa cakusama?’

39Ulimwi ndililiye nitwakakubona uli mulwazhi naa muntolongo tumane tweza u kubona?

40Ulimwi Mwami ulakabaingula ati,‘Cini cini ndamushimwina ati,kufwumbwa ncimwakacitila umwi wa bakwesu baba bashoonto baba bayina mbubabele,ndime mwakacitila.’

41“Inzho kuli babo bali kucimonsho ulakabaambila ati,‘Amwaahwe awa umwe nubashinganye,kamuya mu mulilo uutazhimi wakakuncilwa Shaatani u baanjelo bakwe.

42Nkaambo indakafwa inzala mwiina nimwakampa cakulya,iindakafwa inyota mwiina kumpa cakunwa,

43indakaakuli mweenzu mwiina nimwakantambula,indakaakuli cintanda mwiina kumpa cakusama,iindakaakuli mulwazhi iindakaakuli muntolongo mwiina nimwakeza kunswaya.’

44“Inzho abo balakaingula ati,‘Mwami no ndililiye nitwakukubona ulifwile inzala naa inyota naa uli mweenzu naa uli cintanda naa uli mulwazhi naa uli muntolongo twamana twiina ukuyohwa?’

45Ulakabaingula ati,‘Cini cini ndamushimwina ati,kufwumbwa nimwatakacitila umwi wababa bashoonto bancilila,mwiina nimwakanjohwa pe.’

46 Inzho baba balakaya mucisubulo citamana,pele baluleme balakanjila mu bumi butamana.”

Matayo 26

Makanze Aakuyaya Jeso

(Maako 14:1-2; Luka 22:1-2; Johani 11:45-53)

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho naakamana kwaamba mazwi aza oonse wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,

2 “Mulizhi ati kwaita mazuba obile kulakaba ipobwe lya Kwiitilila,ubobo Mwanaa Muntu ulakaabwa kwaamba akankaminwe aciciinkano.”

3Inzho bapaizhi bakando ubakando baba Juda bakabungana kulubanza lwa mupaizhi mukando Kayafa.

4Bakateelezhanya kwaamba bayane inzhila yakumukwata Jeso cakuseseka kwaamba ayayiwe.

5Pele bakaamba ati,“Kutaamba ciindi ce pobwe,nkaambo kulaba nikuba lupyopyongano akati ka bantu.”

Jeso Wananikwa ku Betaniya

6Inzho Jeso naakaakuli ku munzhi wa Betani muŋanda yaka Simoni uutewa ati Shicinsenda,

7 kwakashika mukaintu umwi wakaakukwete impawo ya mafwuta aanunka kalonze a muulo mukando cini cini.Wakaatila a mutwi waka Jeso ciindi naakaakulya.

8Pele ba shiciiya nibakabona bobo,bakatongauka baamba ati,“Anu azonaukilanzhi mafwuta aza?

9Nkaambo kaayelele kusambalwa mali manji manji,amana apewa ku bapushi.”

10Jeso wakacizhiba ncibakaakwaamba amane wababuzha ati,“Anu ngwaanzhi ngumupenzha wezu mukaintu?Wancitila cintu cibotu.

11 Bapushi mulaakuli abo lyoonse,pele tamuukuli ame lyoonse pe.

12Naantila aza mafwuta wabamba mubili wangu kuya kukuzhikwa.

13Cini cini ndamwaambila ati kufwumbwa koko kuya kukambaukwa Makani Mabotu ano anshi yoonse,mpaka uceci ncaacita wezu mukaintu cilakaambwa,kwaamba bakaakumutelaicila ngawo.”

Judasi Wahumina Kumwaaba Jeso

(Maako 14:10-11; Luka 22:3-6)

14Ubobo umwi wabo bali ikumi ubatwesha bobile uutewa ati,Judasi Shikaliyoti wakaya ku bapaizhi bakando,

15 wakababuzha ati,“No mulampaanzhi kuti ndamwaaba Jeso nkumubele?” Bakamupa mali a muwaya waya ali makumi otatwe.

16Inzho kuhwaawo wakakanka kukapula ciindi cibotu cakumwaaba.

Jeso Walya Ipobwe lya Kwiitilila u ba Shiciiya Bakwe

(Maako 14:12-21; Luka 22:7-14, 21-23; Johani 13:21-30)

17Inzho mu buzuba butaanzhi bwepobwe lya cinkwa ciina bumena ba shiciiya bakeza kwa Jeso boombuzha ati,“No nkukwi nkuuzanda ati tukakubambile ipobwe lya Kwiitilila kwaamba ulye?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Jeso wakabaingula ati,“Kamuya mu munzhi kwandaba mukamwaambile ati,Mwiiyi waamba ati,ciindi cangu cili afwaafwi.Ndazanda kulya ipobwe lya Kwiitilila kuŋanda yako antoomwi u ba shiciiya bangu.”

19Ubobo,ba shiciiya bakacita umbona mbubakalaililwa.Bakoobamba Mulalilo uwe Pobwe lya Kwiitilila.

20Nikwakaba kumangolezha,Jeso u ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile bakakala kulya.

21Inzho nibakaakucilya wakaamba ati,“Cini cini ndamwaambila ati,umwi wenu ulangaba.”

22Bateelele bobo ba shiciiya bakausa cini cini,ubobo bakakanka kumubuzha womwi womwi ati,“Sa ndime Mwami?.”

23 Walo wakaingula ati,“Nguwena ngutubwenga aze nguukangaba.

24Mwanaa Muntu ulakafwa umbona mbukulembelwe shamakani akwe.Pele ulikwete mapenzhi wezo muntu uukamwaaba Mwanaa Muntu!Kacili cibotu kwaamba naatakazhalwa.”

25Ngoonaawo Judasi,wezo wakamwaaba Jeso wakamubuzha ati,“Sa ndime Mwiiyi?” Jeso wakaingula ati,“Waamba.”

Mulalilo wa Mwami

(Maako 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Bakolinto 11:23-25)

26Inzho nibakaakucilya wakabweza cinkwa wakalumba kwa Leza,wacikomauna,wacipa ba shiciiya bakwe waamba ati,“Amubweze mulye wezu ngu mubili wangu.”

27Amane wakabweza inkapu,naakamana kumulumba Leza wakabapa waamba ati,“Amunwe noonse,

28 bobu mbubulowa bwangu bwa cihuminano cipiya,bwatililwa banji banji kwaamba shibi shabo shilekelelwe.

29Ndamwaambila ati,kuhwa bwasunu nshikanwi linji mushinza wamasaansa mpaka kushika mu buzuba mbutukaanwa amwe mu bwami bwaka Taata.”

30Inzho nibakamana kwiimba lwiimbo,bakaya ku lupili lwa masamu ama Oliva.

Jeso Waambila ati Pita Ulakamutama

(Maako 14:27-31; Luka 22:31-34; Johani 13:36-38)

31 Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Umwe noonse bwasunu mashiku mulalukanka,ukunshiya ice,nkaambo kulilembelwe ati,‘Ndakauma mweembezhi,butanga bulakamwaala.’

32 Pele ndakabushiwa ndakamutaangunina kuya ku Galilaya.”

33Ngoonaawo Pita wakamwaambila ati,“Nikuba ati boonse bakakushiye,ume nshikakushiyi pe.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Jeso wakamwaambila ati,“Cini cini ndakwaambila ati,bwasunu mashiku aza ngoona katana u kulila mukombwe ulantama shiindi shotatwe.”

35Pita wakaamba ati,“Nikuba ku lufwu,nshikakutama.” Umbona bobo mbubakaamba ba shiciiya boonse.

Jeso Wakomba mu Getisemani
(Maako 14:32-42; Luka 22:39-46)

36Inzho Jeso u ba shiciiya bakaya kubusena butewa ati Getisemani,amane wakabaambila ati.“Amukale ano ndayaalya nkakombe.”

37Jeso wakaya u Pita,ubanakwe Zebedi bobile.Amane wakakanka kuusa ukupenga mu monzo.

38Wakabaambila ati,“Monzo wangu ulyuusile cini cini ubuusu bwa lufwu.Amushaale awa mulindile mutoona.”

39Jeso wakaya ambele ashoonto amane wahuntama,wakomba waamba ati,“Taata,kuti naa cilakonzheka,yezhi inkapu yamapenzhi neenjitilile.Nikuba bobo kutabi kuzanda kwangu pele luzando lwako lucitwe.”

40Amane wakaya ngaakashiya ba shiciiya bakwe,weza kuyana baloona.Wakamwaambila Pita ati,“Sa umwe tamukonzha kwaamba mulindile antoomwi ame iwoola lyomwi bulyo?

41Amulindile mutoona mukombe kwaamba mutanjili mu masunko.Cini cini moza ulazandisha pele mubili wabula insana.”

42Jeso wakaya lwabili,wakomba ati,“Taata,kuti naa inkapu yezhi teekonzha kunjitilila cita bulyo kwiinwa,luzando lwako alucitwe.”

43Amane wakashika ulimwi ku bashiciiya,wayana bakoona menso alema.

44Ulimwi Jeso wakabashiya waya kukomba ulwatatu,u kwaamba mazwi ngoonaazo bulyo.

45Amane wakeza ku bashiciiya bakwe wabaambila ati,“Mutoona ukulyoocezha nizho,mulalyocezha katotu.Amubone ciindi cashika,Mwanaa Muntu waabwa u matashi a ba shishibi.

46Amuzhimuke tuukuya.Nguwezu shikungaba washika.”

Kwaabwa kwa Jeso
(Maako 14:43-50; Luka 22:47-53; Johani 18:3-12)

47Jeso naakaakucaamba bobo,Judasi umwi wabo bali ikumi ubatwesha bobile wakashika,kali iinkamu inkando ya bantu bakwete maceba iinkoli.Yezhi inkamu yakatumwa ku bapaizhi bakando ubakando baba Juda.

48Inzho shikumwaaba kabapele citondezho cakuti,“Wezo ngunkaashonta inguwe mukamwaange.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

49Ubobo wakashika kwa Jeso waamba ati,“Wabonwa Mwiiyi!” Amane wakamushonta.

50Jeso wakamwaambila ati,“Mweenzuma cita nciwazhila.” Ngoonaawo bakahuumuka bamukwata.

51Umwi wa babo mbucakaakuli u Jeso wakasomona iceba lyakwe wakukosola kutwi kwa muzhice wa mupaizhi mukando.

52Jeso wakamwaambila ati,“Libweezhe iceba lyako munkomo yalyo,nkaambo boonse basebezha maceba balakayayiwa u maceba.

53Sa ulatelaika ati,nshikonzha kumukumbila Taata kwaamba antumine ndilyona ninzho inkamu ya baanjelo babaala kwikumi ubatwesha bobile kwiza kunhuna?

54No kuti ndacita bobo,ushilembelwe u maŋwalu shilacitika buti?”

55Amane Jeso wakayambila inkamu ya bantu babo ati,“Nkamboonzhi mweza kunkwata u maceba iinkoli ukoya numweza kukwata mutewu?Abuzuba abuzuba ndakaakukala ndayiisha muŋanda ya Leza,pele mwiina nimwakankwata.

56Pele sheshi shoonse shakacitika kuzuzucizha nshibakalemba bashinshimi.” Ngoonaawo ba shiciiya boonse bakamushiya balukanka.

Jeso Wabetekwa

(Maako 14:53-65; Luka 22:54-55, 63-71; Johani 18:13-14, 19-24)

57Babo bantu bamane kumukwata Jeso bakamutola kwa Kayafa Mupaizhi mukando,koko kwakaakubungene balembi ubakando baba Juda.

58Pita wakacilila keza bubalya intende intende mpaka wakashika kulubanza lwa mupaizhi mukando.Wakenjila mukati,wakala antoomwi ubalindizhi kwaamba abone cikacitika.

59Bapaizhi bakando antoomwi u babeteshi bakando boonse bakasoleka kukapula bumboni bwakumutamikizha Jeso kwaamba bamuyaye.

60Bayina nibakayana bumboni nikuba ati bakamboni babeshi banji banji bakeza kumubeesha twaambo.Ku mamanino kwakashika bantu bobile

61bakaamba ati,“Wezu kaamba ati,‘Ume ndakonzha kwiiyaya iŋanda ya Leza ukwiizaka mu mazuba otatwe.’ ”

62Mupaizhi mukando wakazhimuka wamubuzha Jeso ati,“Sa wiina cakwiingula?No ncinzhi ncibakutamicizha?”

63Jeso wakaliinza bulyo.Mupaizhi mukando wakamwaambila ati,“Ndakwaambila mwizhina lya Leza uupona ati tushimwine naa ndiwe Munanike wa Leza,Mwanaa Leza.”

64 Ngoonaawo Jeso wakaingula ati,“Waamba.Pele ndamwaambila ati kuhwa ninzho mulakoombona Mwanaa Muntu ulishite kwitashi lya cilyo lya Bwami.Mulakoombona ulimwi uleza mu makumbi a kwizeulu.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

65 Ngoonaawo mupaizhi mukando wakazapaula cakusama cakwe u kwaamba ati,“Wezu muntu ulasampaula Leza.Anu mbwaanzhi bumboni bunji mbutulanga?Mwaliteelelela nubeni mbwaamba?

66No mulamupa mulandunzhi?” Ngoonaawo bakaingula ati,“Ulyeelele kufwa.”

67 Bamane bakamufwila mate ku bushu ukumuuma kalusu,bamwi bakamuuma inkumbaizhi,

68baamba ati,“Shinshima uwe umunanice wa Leza.Sonda,nguni wakuuma?”

Pita wa Mutama Jeso
(Maako 14:66-72; Luka 22:56-62; Johani 18:15-18, 25-27)

69Inzho Pita kashite ansengwe mulubanza.Ndilelyo umwi mukaintu musebezhi wa mupaizhi mukando wakeza kwakwe wamwita ati,“Uwe aze mwakaakuli u Jeso muna Galilaya.”

70Pita wakatama kabateelele boonse ati,“Nshicizhi ncuuamba pe.”

71Inzho naakaakuzanda ati ahwe ansengwe,uumwi mukaintu wakamubona,wakaambila babo mbaakaakuzhimine abo ati,“Wezu mulombwana aze kabali u Jeso waku Nanzaleta.”

72Ulimwi Pita wakatama cakupinga ati,“Ngu Leza mwini,nshimwizhi muntu wezu.”

73Kwiite bulyo kaindi kashoonto babo mbucaakuzhimine abo bakeza kwa Pita baamba ati,“Cini cini aze uwe uli umwi wabo baba nkaambo kwaamba kwako kulakuzubulula.”

74Ngoonaawo wakakanka kuzumanana ukupinga miya ati,“Wezu nshimwizhi cini cini.” Ngoonaawo mukombwe wakalila.

75Inzho Pita wakalizhibaluka izwi ndyaakaamba Jeso lyakuti,“Mukombwe katana kulila ulakaakuntamine shiindi shotatwe.” Wakahwa ansengwe waya kulila cabulowe.

Matayo 27

Jeso Wabetekwa kwa Pilato
(Maako 15:1; Johani 18:28-32)

1Inzho nibwakaca,bapaizhi bakando boonse ubakando baba Juda bakapangana kwaamba bamuyaye Jeso.

2Ubobo bakamwaanga Jeso,bamutola baya kumubika mu matashi mwa Pilato mweendelezhi waba Loma.

Lufwu lwaka Judasi
(Incito 1:18-19)

3 Inzho Judasi wezo wakamwaaba,naakabona ati Jeso bamupa mulandu wa kuyayiwa,wakasanduka amane waazhola mali ngubakamupa a muwaya waya ali makumi otatwe ku bapaizhi bakando ukubakando baba Juda waamba ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

4“Ndabisha kwaaba muntu uuyina mulandu.” Balo bakamwiingula ati,“No uswe tukucite buti?Makani ako azo.”

5Judasi wakaasowa mali anshi muŋanda ya Leza,wakahwa waya kulishina.

6Bapaizhi bakando nibakaabweza azo mali bakaamba ati,“Tatweelele kwabika mucizobwelo kaambo mali abulowa.”

7Bamane kubuzhanya cakucita bakateelezhenya ati baule muunda wamubumbi kwaamba baakuzhika nkuko beenzu.

8Ubobo wezo muunda ucitewa ubwasunu ati muunda wabulowa.

9 Ubobo akazuzucizhiwa akaamba mushinshimi Jelemiya ati,“Bakaabweza mali a muwaya waya ali makumi otatwe,uuli ngumuulo wakwe wezo wakabikwa uba Izilaili,

10Bamane bakaula muunda wamubumbi umbona Mwami Leza Mbwaakandailila.”

Pilato Wamubuzha Mibuzho Jeso

(Maako 15:2-5; Luka 23:3-5; Johani 18:33-38)

11Inzho Jeso wakazhima ku bushu bwa mweendelezhi Pilato,amane mweendelezhi wakamubuzha mubuzho wakuti,“Sa ndiwe Mwami waba Juda?” Jeso wakamwiingula ati,“Waamba.”

12Pele ciindi bapaizhi bakando ubakando baba Juda nibakaakumutamicizha twaambo wiina naakaingula niciba comwi.

13Pilato wakamubuzha ati,“Sa tututeelele toonse twaambo tunji tunji ntubakutamicizha?”

14Pele wiina nakaamwiingula niliba izwi lyomwi,ucakuti mweendelezhi wakazhingwa.

Jeso Wakosolelwa Mulandu Wakufwa

(Maako 15:6-15; Luka 23:13-25; Johani 18:39—19:16)

15Muciindi ce pobwe lya Kwiitilila mweendelezhi waakaakuzhibile kubaangululila bantu kufwumbwa mwaange wezo ngubazanda.

16Inzho aciindi ceco kakuli umwi mwaange wakaakukwete impuwo imbiyabi,uutewa ati Balabasi.

17Nibakaakubungene,Pilato wakabaambila ati,“Nguni ngumuzanda ati mwaangululile,Balabasi naa Jeso uutewa ati Munanike wa Leza?”

18Nkaambo wakaakwizhi ati bakamuleta kwakwe ukaambo kamunyono.

19Pilato naakaakucishite acuuna calubeta,mwinakwe wakatuma izwi kwakwe lyakuti,“Utabi ncuucita ku muntu wezo mululami,nkaambo ndapenga cini cini ukaambo kakwe muciloto.”

20Bapaizhi bakando ubakando baba Juda bakabakombelezha bantu kwaamba bakumbile Balabasi,Jeso ayayiwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Ulimwi mweendelezhi wakaamba ati,“Nguuliye akati kabo ngumuzanda kwaamba mwaangululile?” Bakaamba ati,“Balabasi!”

22Pilato wakababuzha ati,“No Jeso uutewa ati Munanike wa Leza mucite buti?” Boonse bakaamba ati,“Nakankaminwe aciciinkano!”

23Pilato wakababuzha ati,“Anu wacita mulandunzhi?” Bakapozomokesha ati,“Naakankaminwe aciciinkano!”

24 Ubobo Pilato naakabona ati kwiina ncaakaakukonzha kucita,ukuti kakuzanda kuba lupyopyongano,wakabweza meenzhi wasamba kumatashi boonse balilangilile waamba ati,“Ndiina mulandu kubulowa bwa muntu wezo uululeme.Namucite ncimuzanda nubeni.”

25Inzho bantu boonse bakataba ati,“Bulowa bwakwe nabube aalyuuswe ubanesu!”

26Ubobo wakabaangululila Balabasi,amane kumuumya tulusu Jeso wakabapa kwaamba bamukankamine aciciinkano.

Bashikalumamba Bamusaalizha Jeso

(Maako 15:16-20; Johani 19:2-3)

27Ngoonaawo bashikalumba baka Pilato bakamunjizha muŋanda ya mweendelezhi bamane bamuzhinguluka boonse bashikalumba.

28Bakamusamununa shikobelo shakwe bamane bamusamika ijanshi lisubila pyu.

29Bakaluka mushini wa meya bamane bamusamika ku mutwi,u kumufwumbatika lubu mwitashi lyakwe lya cilyo.Bamane bamukotamina bamwita ati,“Wabonwa U Mwami waba Juda.”

30Bakamufwila mate bamane bakalubweza lubu bamuumya a mutwi.

31Nibakamana kumuseka,bakamusamununa ijansi lelyo,bamusamika shisani shakwe mwini,bamane bamutola kuya kukankamina aciciinkano.

Jeso wakankaminwa Aciciinkano

(Maako 15:21-32; Luka 23:26-43; Johani 19:17-27)

32Inzho nibakapola bakayana mulombwana uutewa ati,Saimoni waku Saileni.Wezu mulombwana bakamushinicizha kucibweza ciciinkano caka Jeso.

33Nibakashika kubusena butewa ati Gologota,calo caamba ati,kukaanza,

34 bakamupa waini muhwele mululwe kwaamba anwe,pele naakasola wakakaka kunwa.

35 Inzho nibakamana kumukankamina a ciciinkano,bakashaabana shisani shakwe kwiita mukuuma insolo.

36Bamane bakakala bamulindilila nkukona koko.

37Ezeulu lya mutwi wakwe bakalemba mazwi aatondezha ncibakamuyayila aamba ati,“Wezu ngu Jeso Mwami waba Juda.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

38Batewu bobile bakakankaminwa antoomwi u Jeso,umwi kucilyo umwi kucimonsho.

39 Bantu bakaakwiita awo bakaakukuna kuna kumitwi yabo

40 balaamba ati,“Wakaamba ati ulakonzha kwiimwaya iŋanda ya Leza ukwiizakulula mu mazuba otatwe.Inzho na uli Mwanakwe Leza lifwutule umwini,seluka aciciinkano.”

41Umbona bobo abo bapaizhi bakando u balembi ulimwi ubakando baba Juda bakamuseka ati,

42“Wakaakufwutula bantu,pele walo takonzha kulifwutula.Inta ngu Mwami wa Izilaili,naaseluke aciciinkano kwaamba tumushome.

43 ‘Ulashoma mwa Leza,ubobo Leza naamunununе na kuti ulazanda.’ Nkaambo kaamba ati ndi Mwanaa Leza!”

44U babo batewu mbucakakankaminwa abo bakamusampaula umbona bulyo.

Lufwu lwakwe Jeso

(Maako 15:33-41; Luka 23:44-49; Johani 19:28-30)

45Kuhwa ciindi nicakashika akalendebwe kushikila lyakumbo kwakaba mushinze uushiya mbi mucishi coonse.

46 Ciindi nicakashika kwiwoola lye fuka,Jeso wakapozomoka ati,“Eli,Eli lama sabakatani?” Calo caamba ati Leza wangu,Leza wangu wanshiilaanzhi?

47Bamwi babo bakaakuzhimine afwaafwi bakaamba ati,“Wezu muntu uloompolola Elaija.”

48 Umwi wabo wakalukanka waya wabweza inshisa weetoba mu waini uulula kwaamba amunwishe.

49Pele bamwi bakaamba ati,“Mulindile tubone naa Elaija uleza kumufwutula.”

50Ulimwi Jeso wakapozomoka iizwi ikando amane wafwa.

51 Ngoonaawo cishitilizho ca muŋanda ya Leza cakazapuka kuhwa kwizeulu mpaka anshi.Inshi yakazungaana ayo myala yakaandauka.

52Shuumbwe shakayaluka ubobo boonse banji banji bakaakushoma mwa Leza bakabuka ku bafwu.

53Jeso naakabuka ku bafwu,bakamuhwa mu shuumbwe baya kunjila mu munzhi uusalala momo mubakabonwa ku bantu banji banji.

54Inzho mukando wa bashikalumamba u babo mbaakaakuli abo bakaakulindilila cuumbwe ca Jeso,nibakabona kuzungaana kwanshi u shakacitika,bakatiya cini cini baamba ati,“Cini cini wezu muntu kali Mwana Leza!”

55 Ansansa kakuli bakaintu banji banji bakaakulindila.Babo bakaakucilila Jeso kuhwa mu Galilaya u kumufwutaucila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

56Akati kabo kakuli Maliya waku Magadala,u Maliya baina Jemusi u Jozefu,ulimwi u nokwabo banakwe Zebedi.

Kuzhikwa kwa Jeso
(Maako 15:42-47; Luka 23:50-56; Johani 19:38-42)

57Inzho nikwakaba kumangolezha,Jozefu wakwa Alimatiya uwakaakuli uumwi wa ba shiciiya ba Jeso wakaya kwa Pilato.

58Wezu muntu wakakumbila mutunta waka Jeso.Ngoonaawo Pilato wakalailila ati apewe.

59Ulimwi Jozefu wakooputaila mutunta umulembo uutuba,

60u kuuwoneka mu cuumbwe cakwe mwini,cipiya ncaakaakukololele umwala,wakakunkulilisha ibwe ikando amulyango wa cuumbwe amane waya.

61Maliya waku Magadala u Maliya uumwi kabaliko koko,kabashite kulangana ucuumbwe.

Balindizhi ba Cuumbwe caka Jeso

62Nibwakaca mu Sabata,bapaizhi bakando uba Falisi bakabungana kwa Pilato,

63 u kwaamba ati,“Mwami tulaazhibaluka ngaakaamba wezu mubeshi naakaakucipona aakuti,‘Akaita mazuba otatwe ndakabuka.’

64Inzho lailila kwaamba cuumbwe cakwe cilindilwe mpaka kushikila mazuba otatwe ayite.Nkaambo ba shiciiya balaba nibashika u kwiba mutunta,bamana bakabaambile bantu ati,‘Wabuka ku bafwu.’ Ubobo lucengo lwabili lulakabiya kubaala lutaanzhi.”

65Ateelele bobo Pilato wakabaambila ati,“Amutoleko balindizhi,mukabambe kabotu kwiingaina umbumukonzha.”

66Ubobo bakaya kucibambisha cuumbwe ukushinka ibwe bamane bashiya mulindizhi.

Matayo 28

Jeso Wabuka ku Bafwu
(Maako 15:42-47; Luka 23:50-56; Johani 19:38-42)

1Inzho Sabata niyakamana,buce bulyo mu buzuba butaanzhi bwa Nsunda,Maliya waku Magadala u Maliya umwi bakaya kubona cuumbwe.

2Ubobo kwakaba kuzungaana kwanshi,nkaambo anjelo wa Mwami wakaseluka kuhwa kwizeulu,wakashika walikunkulusha ibwe amane walikala.

3Ciwa cakwe kacili ukoya lulabo,shakusama shakwe kashituba buu.

4Ukaambo kakutiya anjelo,balindizhi bakazhangama bakaba ukoya bantu bafwu.

5Inzho anjelo wakabaambila bakaintu nibakashika ati,“Mutatiyi nkaambo ndizhi ati mulalanga Jeso wakakankaminwa aciciinkano.

6Teko kono,wabuka umbona mbwaakaamba.Kamwiza mwaabone ngaakaakulele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Inzho amufwaambaane muukuya mukabashimwine ba shiciiya ati wabuka ku bafwu,ulimwi ulabataangunina kuya ku Galilaya koko nkubakaamubonena.Mutaaluba aza ngundamushimwina.”

8Babo bakaintu bakakuhwa ku cuumbwe balitiile kumwi kababotelelwe cini cini!Bakalukanka kuya kubashimwina ba shiciiya bakwe.

9Jeso wakabaswaanganya amane wabaanzha ati,“Luumuno lube amwe.” Balo bakaswena ukukwata ku maulu bamukomba.

10Amane Jeso wakabaambila ati,“Mutatiyi,kamuya mukabaambile bakwesu ati baye ku Galilaya koko nkubakaanjana kwaamba tukabonane.”

Ngubakatola Balindizhi

11Inzho bakaintu nibakaakuciya,balindizhi bamwi bakanjila mu munzhi ukushimwina bantu u bapaizhi bakando shoonse shakacitika.

12Ngoonaawo bapaizhi bakando nibakabungana antoomwi ubakando baba Juda bakayana muzeezo wakubapa mali manji manji bashikalumamba,

13babaambila ati,“Bantu amubashimwine ati,‘Ba shiciiya kabezhile mashiku kwiba mutunta nitwaakoona.’

14Ceci aciteelela mweendelezhi tulamukombelezha kwaamba mutapewa mulandu.”

15Ubobo babo balindizhi bakaatambula mali u kucita umbona mbukalaililwa.Mbubobo makani aza mbwaakamwaya akati kaba Juda kushika ubwasunu.

Jeso Walibonya ku Bashiciiya Bakwe

16 Inzho ba shiciiya bali ikumi uutwesha womwi bakaya ku lupili lwa Galilaya koko Jeso nkwaakabalailila.

17Nibakamubona bakamukomba,pele bamwi kabacizuluzha.

18Jeso wakaswena afwaafwi wabaambila ati,“Ndapewa insana shoonse kwizeulu anshi.

19 Ubobo kamuya mukabayiishe bantu bamishobo yoonse,mukabapapatize mwizhina lyaka Taata ulya Mwana ulya Moza Usalala.

20Mukabayiishe ati baabambe makani oonse ngundakamulailila.Ulimwi amulange,Ume ndaakulyaamwe lyoonse mpaka kushikila ku mamanino.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Maako

Maako 1

Kukambauka kwa Johani Mupapatizhi
(Matayo 3:1-12; Luka 3:1-18; Johani 1:19-28)

1Aza ngu makancilo a Makani Mabotu aamba sha Jeso Kilisito Mwana Leza.

2 Akakanka umbona mbwaakalemba mushinshimi Aizaya: Leza wakaamba ati,“Ndakatuma mutumwa wangu kumbele kwako, akakubambile inzhila.”

3 Kuli u wambilizha mulukula ati, “Amubambe inzhila ya Mwami Leza! Amululamike inzhila yakwe isuumane!”

4Ubobo Johani Mupapatizhi wakalibonya mulukula kapapatiza bantu u kukambauka ati,“Amusanduke kunzhila shenu imbiyabi,mupapatizwe kwaamba Leza amulecelele shibi shenu.”

5Inzho bantu banji banji ba mucishi ca Judiya umumunzhi wa Jelusalemu,bakaya kuteelela nshaakaakukambauka Johani.Nibakalilekelela shibi shabo,wakabapapatiza mu lweenje lwa Joodani.

6 Wezu Johani Mupapatizhi kasama cisani cakaakulucilwe u boza bwa nkamela,ulutambo lwa cikanda mucibuno.Wakaakulya cinkwikwi u buci bwa mwisokwe.

7Wakaakwaambilizha ati,“Uuzhiza munshi lyangu ulambaala bulemu,ume nsheelele kukotama ukwaangulula twaanzho twa mpato shakwe.

8Ume ndamupapatiza u meenzhi,pele walo ulakamupapatiza u Moza Usalala.”

Kupapatizwa Ukutepaulwa kwa Jeso
(Matayo 3:13—4:11; Luka 3:21-22; 4:1-13)

9Nikwakaita bulyo mazuba mashoonto,Jeso wakahwa ku munzhi wa Nazanleta,mucishi ca Galilaya,ngoonaawo Johani wakamupapatiza mu lweenje lwa Joodani.

10Jeso mbwaakamuhwila bulyo mu meenzhi,wakabona izeulu lyayaluka,u moza waleza wakamuselucila kuhwa mwizeulu ukoya inzhiba.

11 Inzho izwi lyakateelelwa kuhwa kwizeulu lyakaamba ati,“Ndiwe mwanangu nakufwunwa,ulimwi uwe ulanjinina.”

12Ngoonaawo Moza Usalala wakamutola mulukula,

13momo mwakaakuli bulyo banyama bamwisokwe,Jeso wakakala ice mulukula kwa mazuba ali makumi one.Inzho Shaatani mubeshi mukando,naakamana kumutepaula,baanjelo bakeza kumufwutaucila.

Jesu weta Bazezhi Bone
(Matayo 4:12-22; Luka 4:14-15; 5:1-11)

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Inzho Johani naakakwatwa ukubikwa muntolongo,Jeso wakaya ku cishi ca Galilaya kukambauka makani mabotu a Leza.

15Wakaamba ati,“Ciindi cashika,Bwami bwa Leza bwaswena afwaafwi!Ubobo amusanduke kuhwa ku shibi shenu,mushome Makani Mabotu.”

16Jeso naakaakuya bweenda ku mulando wa lwaatele lwa Galilaya,wakayana balombwana bobile,Saimoni u Andulu munina,balazela inswi.

17Jeso wakabaambila ati,“Amuncilile kwaamba nkamucite bazezhi babantu.”

18Ngoonaawo bakashiya tunyandi twabo bamucilila.

19Naakaya lwaambele,wakabona banakwe Zebedi bobile,ba Jemusi u Johani.Kabali mu bwato balasasa tunyandi twabo.

20Mbwakababonena bulyo wakabeta.Inzho bakashiya Zebedi ushabo ubasebezhi bakwe mu bwato,bakamucilila Jeso.

Jeso Wakusha Moza Mubiyabi mu Muntu

(Luka 4:31-37)

21Jeso u ba shiciiya bakwe bakashika mu munzhi wa Kapenaumi.Inzho nibwakaca mu buzuba bwa Sabata Jeso wakanjila mucikombelo caba Juda wakakanka kuyiisha.

22 Inzho bantu nibakateelela kuyiisha kwakwe bakazoowa,kaambo kakutakozhene u kuyiisha kwa balembi,mazwi aakwe alikwete insana.

23Ngoonaawo umwi muntu wakaakunjililwe moza mubiyabi wakanjila mucikombelo caba Juda,wakakwiila wabuzha ati,

24“No twakucitaanzhi uwe u Jeso waku Nanzaleta?Sa weza kutuzonauna?Ndikwizhi ati ndiwe Usalala wa Leza.”

25Jeso wakalemanina moza mubiyabi ati,“Liinze,hwa mu muntu wezu!”

26Moza mubiyabi wakakwiila,amane muntu wakasuntuka wawila anshi moza mubiyabi wakamuhwa.

27Boonse bantu bakazoowa cini cini,bakakanka kulibuzha ati,“Anu ncinzhi ceci?Nkuyiisha kupiya kuli buti koku?Wezu muntu ulikwete insana shakulemanina myoza mibiyabi ulimwi ilacita ncaayaambila!”

28Impuwo yaka Jeso yakazuwa mucishi coonse ca Galilaya.

Jeso Waponya Bantu Banji Banji

(Matayo 8:14-17; Luka 4:38-41)

29Mbubakahwila bulyo mucikombelo caba Juda,wakaya kuŋanda yaka Saimoni antoomwi u Andulu u Jemusi u Johani.

30Inzho naakashika aŋanda bakamushimwina ati inazhala Saimoni mulwazhi mubili.

31Jeso wakaya nkwaakaakulele.Wakamukwata etashi wamubusha,ngoonaawo wakapona wakanka kufwutauka.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32Kube kumangolezha bantu bamumunzhi wezo bakamuletela bantu boonse bakaakusata malwazhi andeene andeene u babo bakaakunjililwe myoza mibiyabi.

33Bantu boonse ba mu munzhi momo bakabungana amulyango waŋanda yezho.

34Jeso wakaponya bantu banji banji bakaakusata malwazhi aandeene andeene ukukusha myoza mibiyabi minji minji.Myoza mibiyabi kateezeezha kwaamba,nkaambo kakuti keemwizhi.

Jesu Wakambauka mu Galilaya
(Luka 4:42-44)

35Nikwakaba kumancela Jeso wakabuka wahwa muŋanda.Amane wakamuhwa mu munzhi waya kubusena bwakuliiba kuya kukomba.

36Saimoni u beenzhiina mbucakaakuli abo nibakabona ati Jeso tewo bakaya kumukapula.

37Nibakamuyana,bakamushimwina ati,“Bantu boonse ndiwe baya bukapula.”

38Jeso wakabaingula ati,“Tulyeelele kuya kuminzhi iimwi ituzhingulucile.Ndyeelele kuya nkabakambaucile abo kaambo ceco ncindakezhila.”

39 Ubobo wakeendeenda mucishi coonse ca Galilaya kuya bukambauka mu shikombelo shaba Juda ukukusha myoza mibiyabi.

Jesu Waponya Shicinsenda
(Matayo 8:1-4; Luka 5:12-16)

40Inzho mulombwana umwi wakaakuli mulwazhi cinsenda wakeza kwa Jeso,wakamufwukamina wamulomba kwaamba amuyohwe.Wakaamba ati,“Naa ulazanda,ulakonzha kumponya.”

41Jeso wakeetezhewa.Wakahungulula itashi lyakwe ukumwaampa,wamwaambila ati,“Ndazanda,pona!”

42Ngoonaawo shicinsenda wakapona.

43Jeso wakamulaila cini cini,

44 wakamwaambila ati,“Teelela,kutabi muntu nguushimwina makani aza,pele koya ukalitondezhe ku mupaizhi,ukape cipaizho mbuli mbwaakalailila Mozesi,kwaamba cikabe citondezho ku bantu boonse kwaamba wapona cini cini.”

45Muntu wezo wakaya ulaya bwaambilizha makani aza,ubobo Jeso cakamukacila kunjila mu munzhi kaanzambwene.Ubobo wakakala kulaale u minzhi.Nikuba bobo bantu kabeza kwakwe kuhwa kumasena andeene andeene.

Maako 2

Jeso Waponya Mulema
(Matayo 9:1-8; Luka 5:17-26)

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Nikwakaita mazuba mashoonto,Jeso wakabweela ku munzhi wa Kapenaumi,impuwo yakuti mwaali mu munzhi yakazuwa.

2Bantu banji banji bakeza kubungana koko,iŋanda yakezula bantu bakaata.Jeso wakabakambaucila makani mabotu.

3Naakaakucikambauka,kwakashika bantu bone bakamuletela mulema ngubakaakuzemwine amacila.

4Inzho ukaambo kakuhula kwa bantu,bakakacilwa kumushisha afwaafwi u Jeso.Ubobo bakahumbula lululi lwa ŋanda kwanzanana awo ngaakaakubele Jeso.Bakaselusha macila ngaakaakulele mulema cakwaalengezha kuntambo.

5Jeso naakabona lushomo lwabo,wakaambila mulema ati,“Mwanangu,shibi shako shalecelelwa.”

6Bamwi balembi bakaakuliwo awo bakakanka kulibuzha mu myonzo ati,

7“Nkaamboonzhi wezu muntu ncaasampulila Leza bolya?Kwiina muntu uukonzha kulecelela shibi shabantu cita Leza mwini ice.”

8Pele Jeso wakazhiba ncibakaakutelaika,amane wakababuzha ati,

9“Nciciliye cizumu,kwaamba shibi shako shalecelelwa naa ati buka bweza macila ako uyende?

10Pele ndazanda muzhibe kwaamba ati,Mwanaa Muntu ulikwete insana ano anshi shakulecelela shibi.” Jeso wakamwaambila mulema ati,

11“Zhimuka,bweza macila uukuya kwako!”

12Wakabweza macila akwe ca kufwambaana waya,wakeenda bantu boonse balimulangilile.Inzho boonse bakazoowa cini cini bakatembaula Leza baamba ati,“Tatunacibwene cili bolya.”

Jesu Wamwita Levi

(Matayo 9:9-13; Luka 5:27-32)

13Jeso wakaya ulimwi ku mulando wa lwaatele lwa Galilaya.Bantu banji banji bakamucilila beza kubungana,ngoonaawo wakakanka kubayiisha.

14Inzho naakaakuya bweenda wakabona Levi shimutelo mwanakwe Alufayasi,ulishite amulimo wakwe.Jeso wakamwaambila ati,“Ncilila.” Levi wakazhimuka,wamucilila.

15Jeso u ba shiciiya bakwe bakaya muŋanda mwa Levi,antoomwi uba shimitelo u bashishibi,nkaambo bunji bwabo bakamucilila.

16Inzho bamwi balembi,bakaakuli bankamu yaba Falisi,nibakabona ati Jeso ulalya uba shimitelo,bakababuzha ba shiciiya bakwe ati,“No nkaamboonzhi ulalya antoomwi u bantu bali bolya?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Jeso naakateelela bobo,wakabaingula ati,“Ubatali balwazhi tabazanda mushilishi,cita balwazhi.Ume ndiina kwiza kwita baluleme pe,ndakezhila ba shishibi.”

Mubuzho Wakuliimya Kulya
(Matayo 9:14-17; Luka 5:33-39)

18Ciindi cimwi ba shiciiya baa Johani Mupapatizhi u ba Falisi bakaakuliimya kulya.Bantu bamwi bakeza kwa Jeso bamubuzha ati,“No nkaamboonzhi ba shiciiya baa Johani Mupapatizhi u ba shiciiya baba Falisi balaliimya kulya pele ba shiciiya bako tabaliimya?”

19Mukwiingula Jeso wakababuzha mubuzho ati,“Sa batambe kubwinga balakonzha kuliimya kulya ciindi shibwinga naacilyaabo?Pe pe,tabakonzha!Shibwinga naacilyaabo tabakonzha kucita bobo.

20Pele nikuba bobo cilakashika ciindi ushibwinga naakaakushiwa nkubabele,ndilelyo beenzhiina nibakaaliimya kulya mukuusa.

21“Kwiina muntu uusasa cikamba cacisani citana kuyosa,acisani cakale kale.Nkaambo kuti wacita bobo,cikamba ceco cakanka kuyosa,cilamonsola cisani cakale kale nkukuti cipulo cilakomena kubaala.

22Ulimwi kwiina muntu uubika waini mupiya munkomo sha masalu makulukulu pe.Nkaambo inkomo shesho shilaanduka.Inkomo shilazonauka,waini ulapoomokela anshi.Inta kayi waini mupiya ulabikwa munkomo impiya.”

Mubuzho wa Buzuba bwa Sabata
(Matayo 12:1-8; Luka 6:1-5)

23 Bumwi buzuba bwa Sabata Jeso wakaita akati kamyuunda ya maila,kaya bweenda u ba shiciiya bakwe.Inzho ba shiciiya bakakanka kupulululula makunka a maila balaya bulya.

24Ba Falisi bakaambila Jeso ati,“Langa,Mulawo toohuminya kwaamba ba shiciiya bako baakucita bolya mu buzuba bwa Sabata.”

25Jeso wakabaambila ati,“Sa mwiina nimwakabala Devidi mbwaakacita ciindi walo umbucakaakuli abo nibakafwa inzala?

26 Bakanjila muŋanda ya Leza bakalya cinkwa cakupa Leza.Ceci cakacitika ciindi Abiyata naakaakuli ngu mukando wa bapaizhi.Inzho kwiita mu mulawo wesu bapaizhi ice mbubakaakuhuminyiwa kulya cinkwa ceci,pele Devidi wakacilya,ukucaabana u babo mbucakaakuli abo.”

27Jeso wakabashimwina ati,“Buzuba bwa Sabata bwakapangwa kwaamba buyohwe muntu,muntu wiina kulengwa ukaambo kabuzuba bwa Sabata.

28Ubobo Mwanaa Muntu ngu Mwami wa buzuba bwa Sabata.”

Maako 3

Jeso Mbwaakaponya Muntu Uupuutile Itashi

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 12:9-14; Luka 6:6-11)

1Ulimwi Jesu wakanjila mucikombelo caba Juda,momo kamuli muntu wakaakupuutile itashi.

2Kamuli u bantu bamwi bakaakuzanda kupa mulandu Jeso,ubobo bakamulanjisha kwaamba babone na ulamuponya muntu wezo mu buzuba bwa Sabata.

3Jeso wakamwaambila muntu wezo wakaakupuutile itashi ati,“Kweza kono kumbele.”

4Amane Jeso wakababuzha bantu ati,“No mulawo wesu ulatuhumizha kucitaanzhi mu buzuba bwa Sabata?Kuyohwa bantu naa kubazonauna?Kufwutula bumi bwa muntu na kumuyaya?” Pele balo bakaliinza bulyo.

5Inzho wakabalanjililа ca bukali,wakausa kaambo kabupapyu bwabo.Wakaambila muntu wezo ati,“Hungulula itashi lyako.” Naakalihungulula lyakaba kabotu.

6Inzho ba Falisi bakamuhwa mucikombelo caba Juda baya kuswaangana ubamwi bakabunga kaba Helodiyani kwaamba bayane inzhila yakumuyaya Jeso.

Bantu Banji Banji ku Lwaatele

7Jeso u ba shiciiya bakwe bakaya ku lwaatele lwa Galilaya,inkamu ya bantu yakamucilila.Bamwi bakahwa mucishi ca Galilaya,umucishi ca Judiya,

8umu Jelusalemu,umucishi ca Idumeya kumutala wa lweenje lwa Joodani umuminzhi ya Taya u Sidoni.Baba bantu bakeza kwa Jeso nibakateelela shintu shinji shinji shizoosha nshaakaakuya bucita.

9 Ukaambo kakuhula kwa bantu,Jeso wakaambila ba shiciiya ati bamubambile bwato kwaamba bantu batamushaanicizha.

10Nkaambo wakaponya bantu banji banji,ubobo balwazhi kabatonkana kwaamba bamukumye.

11Ubakaakunjililwe moza mubiyabi kufwumbwa bamubona kabawila anshi kumbele kwakwe bakwiila ati,“Ndiwe Mwana Leza.”

12Pele Jeso wakabashinka moza mubiyabi kwaamba batamuzubululi.

Jesu Wasala Batumwa bali Ikumi u Batumwa Bobile

(Matayo 10:1-4; Luka 6:12-16)

13Inzho Jeso wakaliza alupili,waketa mbaakazanda mwini.Bakeza kwakwe,

14inzho wakasala bali ikumi ubatwesha bobile kwaamba abe abo,wakabaulika ati mbatumwa.Wakabaambila ati,“Ndamusala kwaamba mube ame,nkamutume kuya kukambauka.

15Mulakakwata insana shakukusha myoza mibiyabi mubantu.”

16Mbubaba mbaakasala bali ikumi ubatwesha bobile,Saimoni walo Jeso ngwaakaulika ati Pita,

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Jemusi u munina Johani,banakwe Zebedi,babo Jeso mbaakaulika ati Bowanejesi,ucipandulula ati bana bamakali,

18Andulu,u Filipo,u Basolomeyo,u Matayo,u Tomasi,u Jemusi mwanakwe Alufeyasi,u Tadayasi,u Saimoni,wakaakuli mulondo,

19u Judasi Shikalioti shikumwaaba.

Jesu Bamwita ati ngu Belizebule
(Matayo 12:22-32; Luka 11:14-23; 12:10)

20Inzho Jeso wakenjila muŋanda,ulimwi bantu banji banji bakamubunganina cakuti Jeso u ba shiciiya bakwe bakabula ciindi cakulya.

21Basazhiina Jeso nibakateelela bobo bakaya kwaamba bakamukwate,kaambo bamwi bantu bakaakwaamba ati,“Wasondoka!”

22 Inzho bamwi balembi bakahwa ku Jelusalemu bakaamba ati,“Wenjilwa Belizebule mwami wa myoza mibiyabi nguumupa insana shakubakusha.”

23Ngoonaawo Jeso wakabeta bantu wabaambila mushikozhano ati,“Mbubuti Shaatani mbwaakonzha kukusha Shaatani?

24Kuti cishi caandaana mu shipanzha,camana cakanka kulilwisha cini,ceco cishi cilawa.

25Kuti mukowa waandaana mutubunga u kukanka kulilwisha ungamukamwini,wezo mukowa ulazundika.

26Kuti bulelo bwa Shaatani bwalyaandaanya mutubunga,tabukala pe,bulazundwa ukumana.

27“Kwiina uukonzha kunjila muŋanda ya muntu shinsana ukumunanga lubono,cita wataanguna kumwaanga wezo shinsana,na ati walozha kumunanga shoonse shili muŋanda yakwe.

28“Cini cini ndamushimwina ati bantu balakonzha kulecelelwa shibi shoonse nshibakacita nishiba shakusampaula Leza.

29 Pele muntu wezo usampaula Moza Usalala takalecelelwa,kaambo wacita mulandu uutabi kulecelela.”

30Jeso wakaamba bobo kaambo kakuti,bamwi bakaamba ati,“Ulinjililwe myoza mibiyabi.”

Baina Jesu u Banina
(Matayo 12:46-50; Luka 8:19-21)

31Inzho baina Jeso u banina,bakeza kuzhima ansengwe.Bakatuma muntu kwaamba amwite.

32Inzho bantu banji banji mbucaakushite u Jeso bakamushimina ati,“Nguwelya banoko ubanyoko ansengwe,balakwita.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

33Jeso wakabaingula ati,“Anu nguni bama u bakwesu?”

34Amane wakabacebauka bakaakumuzhingulukile waamba ati,“Amubone,mbubaba babama u bakwesu!

35Kufwumbwa uucita luzando lwa Taata ngumukwesu,ulimwi ngu bama.”

Maako 4

Cikozhano ca Shikuminza
(Matayo 13:1-9; Luka 8:4-8)

1 Ulimwi Jeso wakakanka kuyiisha kufwaafwi u lwaatele lwa Galilaya.Inzho kwakamubunganina bantu banji banji,cakuti wakanjila wakala mu bwato kufwaafwi umuuma.Bantu kabazhimine a muuma kuwaafwi u meenzhi.

2Wakabayiisha shintu shinji shinji mushikozhano.Mu kuyiisha kwakwe wakabashimwina ati,

3“Amuteelele,kakuli shikuminza wakaya kukuminza maila.

4Inzho naakaakuminza,imbuto shimwi shakawila munzhila,bazuni bakeza kushilya.

5Shimwi shakawila ebwe aakaakuli ihu ishoonto bulyo,ndilyona shakamena ca kufwambaana.

6Inzho izuba nilyakahwa shakakusa shazuma kaambo mizanda ina kusakana.

7Shimwi shakawila umeya,meya naakakomena akashiyasa ukushishaanicizha shiina nishakeezha micelo.

8Shimwi shakawila mwihu ibotu,shakeza,shamena,shaakomena ukweezha micelo;shimwi shakeezha makumi otatwe,shimwi makumi ali cisambomwi,shimwi mwaanda.”

9Ngoonaawo Jeso wakaamba ati,“Uukwete matwi naateelele.”

Bupanduluzhi bwa Cikozhano
(Matayo 13:10-17; Luka 8:9-10)

10Inzho naakashaala mwini,ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile ubamwi baakuli afwaafwi bakamubuzha kwaamba abapandululile shikozhanyo.

11Jeso wakabashimwina ati,“Umwe mulipelwe luzhibo lwa masosece a bwami bwa Leza.Pele kuli babo bali ansengwe shoonse shilacitwa mushikozhanyo.

12 Kwaamba ati, “Kubona babone, pele batabonesha; Kuteelela,bateelele, pele batateelelesha. Kwaamba ati batasandukacila kwa Leza, kwaamba abalecelele shibi shabo.”

Jeso Wacipandulula Cikozhano ca Shikuminza
(Matayo 13:18-23; Luka 8:11-15)

13Ulimwi Jeso wakababuzha ati,“Sa mwiina kuciteelela cikozhanyo ceci?Anu ncikozhano cili buti ncimukaateelela?

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Mushanji muntu ukanana makani a Leza.

15Imbuto yakawila munzhila ilakozhana u bantu bacita ati mbubaatelelela bulyo mazwi a Leza,u Shaatani weza,ndilyona waakusha mu myonzo yabo.

16Bamwi bantu balikozhene iimbuto yakawila mwihu lihumbile ebwe.Baba abo mbubateelelela bulyo mazwi,balaatambula ca kufwambaana u kubotelwa.

17Pele nikuba bobo bayina mizanda,balacilila ku ciindi cishoonto bulyo,mbukwabela mapenzhi naaba makatazho,balalebwa.

18Ulimwi bamwi bantu balakozhana iimbuto shakawila mu meya.Baba mbubantu bacita ati bateelela mazwi,baatambula kabotu kabotu,

19pele mapakasho ashiindi sheno ulucengo lwa lubono,u mizeezo iimwi iyandeene andeene,yenjila mu myonzo yabo,ilaashaanicizha makani alakacilwa kuzhala micelo.

20Pele imbuto yakawila mwihu ibotu,mbubabo bateelela mazwi a Leza ukwaabamba,ubobo balazhala micelo minji minji,shiindi shili makumi otatwe,bamwi shiindi shili makumi ali cisambomwi,ubamwi shiindi shili mwaanda.”

Cikozhano ce Lambe
(Luka 8:16-18)

21 Jeso wakababuzha ati,“Sa kuli muntu uuleta ilambe amana wahunika wo intundu nikuba kulibika umisena?Sa talibici ngulikonzha kumunicila bantu boonse?

22 Kufwumbwa cintu cisosecelwe cilaazubululwa,ulimwi coonse cihumbilwe cilakahumbulwa.

23Ukwete matwi naateelele!”

24 Ulimwi Jeso wakabaambila ati,“Amucenjele mutaakucengwa!Kufwumbwa ceelezho ncimwasebezha kweelecela bamwi incico ncaakaasebezha Leza ku mweelecela amwe,ukuzunjila wo.

25Wezo uukwete ulakazunjililwa,pele ukwete kashoonto ulakanangwa ukako nkaakwete.”

Cikozhano Cambuto

26Ulimwi Jeso wakabaambila ati,“Bwami bwa Leza buli ukoya muntu uuminza imbuto umuunda wakwe.

27Mashiku uloona bwaca wabuka,ku ciindi ceci imbuto shilamena ukukomena.Pele mukamwini tezhi mbushimena ukukomena.

28Bulongo bwini mbubushikuzha shishango ukweezha micelo,busonga mbubutaanguna kumena,kweza cishiko umatuhu ku mamanino kulahwa ikunka lyamaila.

29 Inzho maila ashima,muntu ulabweza iceko u kukanka kwaacesa kaambo ciindi ca kutebula cashika.”

Cikozhano ca Kasece ka Masitaadi

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 13:31-32, 34; Luka 13:18-19)

30Jeso wakaamba ati,“Tulabukozhanya iinzhi bwami bwaka Leza?Ncikozhanyo nzhi cikonzha kubupandulula?

31Buli ukoya kasece ka masitaadi kalo kali nkukasece kabaala kuceya ano anshi.Pele kuti muntu wakashanga mu muunda,

32kalakomena kubaazha shishango shoonse ukuba isamu,bazuni balazaka shitaanto kumitabi yalyo.”

33Mukukambauka kwakwe Jeso wakasebezha shikozhano shinji shinji shili ukoya shenshi nshibaakukozha kuteelela.

34Wiina ncaakabaambila bulyo kutasebezha shikozhanyo.Pele ciindi naakaakuli mwini u ba shiciiya bakwe,kabapandulwila shintu shoonse.

Jeso Walemanina Iwuwo u Mankutisha

(Matayo 8:23-27; Luka 8:22-25)

35Abe mangolezha kubuzuba mbubona bobo,Jeso wakaambila ba shiciiya bakwe ati,“Atulanducile kumutala welya.”

36Bakeeshiya inkamu ya bantu,baya antoomwi u ba shiciiya bakwe mu bwato mumona mwakaakubele.Kakuli aamwi mato ngubakayaawo.

37Inzho kwakaunga iwuwo ikando,u mankutisha akakanka kunjila,bwato kabuzanda kuloba.

38Jeso wakaakoona mu bwato walishicila kunkombo.Inzho ba shiciiya bakwe bakamubusha baamba ati,“Akaka Mwiiyi,sa tukubwene ati tukalafwa?”

39Jeso nakashinshimuka wakalilemanina iwuwo ati,“Lekakuunga!” Muuwo wakazhima.Awo mankutisha wakaambila ati,“Shiticila!” Ngoonaawo akashiticila.

40Jeso wakababuzha ba shiciiya bakwe ati,“Nkaamboonzhi ncimutiya?Sa uninzho tamuna kushoma?”

41Pele bakaakutiile cini cini,bakakanka kubuzhanya ati,“Anu wezu muntu uuli buti?Uteelelwa kumuuwo u mankutisha!”

Maako 5

Jeso Mbwaakaponya Muntu Waakunjililwe Moza Mubiyabi

(Matayo 8:28-34; Luka 8:26-39)

1Jesu u ba shiciiya bakalanduka lwaatele lwa Galilaya bakashika mucishi ca Bagelasini

2Jesu mbwaakahwila bulyo mu bwato,wakaswaangana umuntu wakahwa kunamaumbwe.Muntu wezu kanjililwe moza mubiyabi.

3Ulimwi kakala kunamaumbwe.Kakwiina wakaakulozha kumwaanga niiba inceetani.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Nkaambo kufwumbwa ciindi nibakamwaanga ku maulu ukumatashi kashikosaula inceetani iinshimbi.Kakwiina waakulonzha kumubombya pe.

5Mashiku u muunza kakala kunamaumbwe,u kuya bweendeenda umapili kaya bupozomoka ukulinengaula mabwe.

6Mbwaakamubonena Jeso alaale,wakamulukancila wafwukama kumbele kwakwe.

7Wapozomoka iizwi ikando ati,“Ulazanda kuncita buti uwe u Jeso mwana Leza mukandosha?Ndakukomba mwizhina lya Leza utampenzha!”

8Wakaamba bobo kaambo Jeso kamushimwinine kale ati,“Uwe u moza mubiyabi,muhwe mu muntu wezu!”

9Inzho Jeso wakamubuzha ati,“No ndiweni izhina lyako?” Wakaingula ati,“Ndime Inkamu,kaambo tuli banji banji.”

10Moza mubiyabi wakamukumbila Jeso kwaamba ati,atotandi mucishi.

11Inzho kubusena koko kakuli butanga bwa ngulube shakaakucela afwaafwi kumbali ku lupili.

12Myoza mibiyabi yakamukumbila Jeso ati,“Tutume mu ngulube tukashinjile.”

13Jeso wakeehuminya.Ubobo myoza mibiyabi yakahwa mu muntu wezo yaya kunjila mu ngulube.Butanga boonse bwa ngulube shili shuulu shobile bwakalukanka bwaya kuliwaala amukonka bwawila mu lwaatele bwafwa.

14Beembezhi bangulube bakalukanka baya u minzhi uumatungu oonse balaya butola makani aza.Bantu bakaya kubona cakacitika.

15Nibakashika kwa Jeso,bakayana mulombwana wakaakunjililwe inkamu ya myoza mibiyabi ulishiticile ulimwi ulyeenzene,ceci cakabatizha.

16Babo bakalibonena cakacitika ku mulombwana wakaakunjililwe myoza mubiyabi u makani a ngulube,mbubakaya kubashimwina bantu.

17Inzho bakakanka kumulomba Jeso kwaamba amuhwe mucishi cabo.

18Jeso naakanjiila mu bwato,mulombwana wezo wakakushiwa myoza mibiyabi wakamulomba Jeso kwaamba baye aze.

19Pele Jeso wakamukasha,wakamwaambila ati,“Koya ku munzhi kubasazhinoko,ukabaambile shoonse shizoosha nshaakucitila Mwami Leza ulimwi umbwaakufwila luse.”

20Inzho wakayita mucishi citewa ati Minzhi iili ikumi,ulaya bukanana ncaakamucitila Jeso.U bantu boonse bakazoowa.

Mwanakwe Jailosi u Mukaintu Wakakwata Jeso Kucikobelo

(Matayo 9:18-26; Luka 8:40-56)

21Jeso wakalanduka ulimwi kumutala wa lwaatele,koko nkwakayana ibunga lyabantu mbubakaswaangana abo a mulando.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Inzho umwi wabeendelezhi ba cikombelo caba Juda,utewa ati Jailosi wakeza kwa Jeso,ashike wamufwukamina.

23Wakamulombesha cini cini ati,“Mwanangu mushimbi mulwazhi ca lufwu,ndakulomba kweza kuŋanda ukamwaampe itashi kwaamba apone abe kabotu.”

24Inzho Jeso wakaya u Jailosi.Ikamu lyabantu lyakamucilila,lilaya bulimbana.

25Kakuli mukaintu mulwazhi wakaakusata bulwazhi bwakuhwa bulowa,bwakamupenzha kumyaka iili ikumi u myaka yobile.

26Bashilishi banji banji bakasoleka kumushilika pele bakakacilwa,u lubono lwakwe loonse lwakamana pele bulwazhi bwakaakuya bulyo kumbele.

27Wakeeteelela impuwo ya Jeso,ubobo wakamucilila munkamu.

28Wakatelaika mu monzo wakwe ati,“Kufwumba ndacikwata cisani cakwe ndapona.”

29Wakacikwata cisani ca Jeso,ngoonaawo bulowa bwakacileka kuhwa,ulimwi wakaliteelela kabotu umubili wakwe kwaamba wapona.

30Aze Jeso wakashiteelela insana kwaamba shamuhwa mu mubili wakwe.Ubobo wakabacebuka bantu bakaakumuzhingulucile wababuzha ati,“No nguni wankwata kucikobelo cangu?”

31Ba shiciiya bakwe bakamwiingula ati,“Ulibabwene bantu mbubakuzhingulucile,no ulaamba buti ati nguni wankwata?”

32Pele Jeso wakaakucicebauka kwaamba amubone wamukwata.

33Inzho mukaintu wakazhiba cakamuciticila,wakatiya wazhangama,wakafwukama wamwaambila Jeso makani oonse calushinizho.

34Jeso wakamwaambila ati,“Mwanangu lushomo lwako lwakufwula,koya muluumuno ukapone kubulwazhi bwako.”

35Jeso nakaakucaambila mukaintu wezo,Kwakashika batume bakahwa kuŋanda yaka Jailosi baamba ati,“Mwanako wafwa kale.No ucimupenzhenzhaanzhi Mwiiyi?”

36Pele Jeso wiina nakashibicila matwi shesho nshibakaamba,wakashimwina mukando wa cikombelo caba Juda ati,“Utatiyi pe,kushoma mwa Leza.”

37Kwiina muntu uunji Jeso ngwaakahumizha kwaamba amushindicile,cita bulyo Pita,Jemusi u Johani munina.

38Naakashika kuŋanda ya mweendelezhi wa cikombelo caba Juda,Jeso wakayana iyowe,kulila u koomoka.

39Naakanjila,wakabaambila bantu ati,“Nkamboonzhi ncimucita ito u kulila bolya?Mwana wezu tafwile uloona.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

40Nibakateelela bobo,bakamuseka.Ngoonaawo wakabatandila ansengwe boonse.Wakatola bulyo ushi u baina u ba shiciiya botatwe muŋanda mwaakuli mutunta wa mwana.

41Wakakwata itashi lya mushimbi wamwaambila ati,“Talita kumi,” nkukwaamba ati,“Mushimbi!Ndakwaambila ati,buka!”

42Ndilyona mushimbi wakabuka,wazhimuka wakanka kweendeenda.Kakwete myaka iili ikumi u myaka yobile.Bantu bakazoowa cini cini.

43Wakabashimwinisha ati bataambila muntu naaba womwi kuli ceci cakacitika,amane wabashimwina ati bamupe cakulya mwana alye.

Maako 6

Jeso Bamukaka ku Nazanleta

(Matayo 13:53-58; Luka 4:16-30)

1Nakahwa koko,Jeso wakaya kubanamuzhaabo ku Nanzaleta,ba shiciiya bakwe bakamucilila.

2Mu buzuba bwa Sabata wakakanka kuyiisha mucikombelo caba Juda.Kamuli bantu banji banji,inzho nibakateelela kuyiisha kwakwe,boonse bakankamana bulyo.Bakanka kubuzhanya ati,“No wezu muntu wakeeyanakwi injiisho iili bolya?Mbusongonzhi bobu mbwaakwete?Uleecita buti yezhi milimo itondezha insana?

3Sa ingwe mwanakwe Maliya,munina Jemusi,u Joze u Judasi u Saimoni?Inta abo bakaintu banina tuli abo.” Ubobo bakamukaka.

4 Jeso wakabaambila ati,“Mushinshimi wa Leza ulalemekwa kumasena oonse,cita bulyo mucishi ca kwabo,aakati kabasazhiina ubamukowa wakwe mwini.”

5Katalozha kucita milimo yamaleele iitondezha insana,cita bulyo kwaampa matashi abantu bashoonto bulyo bakaakuli balwazhi mbaakaponya.

6Jeso wakazoowa ukaambo kakuzuluzha kwabo.

Jeso Mbwaakatuma ba Shiciiya bali Ikumi Ubatwesha Bobile

(Matayo 10:5-15; Luka 9:1-6)

ınzho Jeso wakaya akati kaminzhi kuya buyiisha bantu.

7Waketa ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile,wakabatuma bobile bobile.Wakabapa insana shakutanda myoza mibiyabi,

8wakabalailila ati,“Mutabwezi niciba cintu comwi cakutolelezha mulweendo lwenu,niciba cinkwa,niiba inkomo yakusempwila,naaba mali mushikwama shenu,cita bulyo musako wakweenzha.

9Musame bulyo impato,mutabwezi cikobelo cimwi kuleka cili a mubili.”

10Ulimwi wakabaambila ati,“Mukabaalile kufwumbwa muŋanda mubakaamutambula kabotu mwamana mukakale mo kushicila mukamuhwe mu munzhi momo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11 Kufwumbwa nkubakaakaka kumutambula,nikuba kumuteelela,mukalikunkumune lufwuko luli kumatende enu mukabashiye.Lufwuko lolu cilakaba cicenjezho nkubabele.”

12Ngoonaawo ba shiciiya bakaya balaya bukambaucila bantu kwaamba basanduke ku shibi shabo.

13 Bakatanda myoza mibiyabi minji minji,ukunanika balwazhi banji banji mafwuta a oliva ukubaponya.

Lufwu lwa Johani Mupapatizhi

(Matayo 14:1-12; Luka 9:7-9)

14 Inzho mwami Helodi wakateelela makani akaakwaambwa ukaambo kakuzandaala kwampuwo imbotu ya Jeso.Bamwi bantu kabaamba ati,“Johani Mupapatizhi wabuka ku bafwu!Ncakwete insana shakucita maleele.”

15Pele bamwi bakaamba ati,“Ngu Elija.” Abo bamwi ati,“Mushinshimi,uuli ukoya uumwi wabashishimi bakale kale.”

16Helodi naakateelela bobo wakaamba ati,“Ngu Johani Mupapatizhi ngundakakosozha mutwi,wabuka ku bafwu!”

17 Mwami Helodi mwini lwakwe nguwakatuma kwaamba Johani aangwe ukubikwa muntolongo.Wakamwaangila kaambo ka Helodiyasi wakaakuli muka Filipo munina,wezo ngwakatwala Helodi.

18Nkaambo kakuti Johani Mupapatizhi wakamwaambila Helodi ati,“Taciluleme ku mulawo kwaamba uwe umutwale muka munyoko.”

19Ceco ncicakapa ati Helodiyasi akwate inkoto yakuzanda kuyaya Johani,pele katalozha ukaambo ka Helodi.

20Helodi kamutiya Johani nkaambo kamwizhi ati kali muntu uululeme,ulimwi uusalala.Ubobo wakamukobelela.Kacita ati amuteelela wapenga ku monzo.Pele nikuba bobo kazandisha kumuteelela.

21Bumwi buzuba Helodiyasi wakamulya coolwe Johani.Kabuli buzuba Helodi nakacita ipobwe lyakusecelela kuzhalwa kwakwe,wakatamba boonse bakando bakando mubulelo bwakwe,ubakando balumamba,u basololi baku Galilaya.

22Ciindi mushimbi mwanakwe Helodiyasi naakanjila mubaakubele kwiza kuzhanina Helodi ubeenzu bakwe,kuzhana kwakwe kwakababotela boonse bakaakulya ipobwe.Ngoonaawo mwami Helodi wakamwaambila mushimbi ati,“Nciizhi ncuuzanda?Ndakupa kufwumbwa ncuuzanda.”

23Helodi wakapinga ati,“Kufwumbwa ncuukalomba ndakupa,nikuba kukosola cishi cangu akati.”

24Mushimbi wakaya kubuzha kwa baina ati,“No nkalombeenzhi?” Baina wakamwaambila ati,“Ukalombe mutwi wa Johani Mupapatizhi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Ndilyona mushimbi wakapiluka ku mwami ca kufwambaana walomba ati,“Ndazanda umpe mutwi wa Johani Mupapatizhi mu mutiba inzho bolya.”

26Inzho mwami wakatompocelwa,pele katacikonzha kukaka kaambo wakapinga ku bushu bwabeenzu boonse bakeza kwipobwe.

27Ndilyona ndilyona mwami wakatuma umwi mulindilinzhi wantolongo kuya kumukosola mutwi Johani Mupapatizhi.Mulindilizhi wezo wakaya kuntolongo wamukosola mutwi Mupapatizhi.

28Wakooleta mutwi wa Johani amutiba wamupa mushimbi,mushimbi wakoopa baina.

29Ba shiciiya baka Johani nibakateelela bakeza kubweza mubili,baya kuuzhika.

Jeso Mbwaakasanina Bantu bali Shuulu Shosanwe

(Matayo 14:13-21; Luka 9:10-17; Johani 6:1-14)

30Inzho batumwa nibakapiluka nkwaakaakubatumine Jeso bakabungana antoomwi u Jeso bakamushimwina shoonse nshibakacita u kuyiisha.

31Kakuli bantu banji banji,bamwi kabeza bamwi balaya,ubobo Jeso u ba shiciiya bakwe bakabula ciindi cakulyoocezha ukulya.Inzho Jeso wakabaambila ati,“Katuya tuyane busena bwakulyoocezhizha nkutukonzha kuba tubeni ciindi cishoonto bulyo.”

32Bakacila mu bwato kwaamba baye kubusena buliibile.

33Inzho bantu banji banji bakababona nibakaakuya ulimwi bakabazhiba.Bantu bakaya lubilo babacingauzha kuhwa mu minzhi yoonse,bakataanguna kushika kubusena koko Jeso u ba shiciiya bakwe kabatana kushika.

34 Jeso nakamuhwa mu bwato,wakabona bantu banji banji,wakabafwila inkumbu nkaambo kabali ukoya imbelele shiina mweembezhi.Wakakanka kubayiisha shintu shinji shinji.

35Izuba nilyakaakuzanda kubila,ba shiciiya bakeza kwakwe bamwaambila ati,“Ciindi camana,ulimwi kono nkutubele nkukwisokwe.

36Baambile bantu baye mu minzhi u masena ali afwaafwi kwaamba bakalyuulile shakulya.”

37Jeso wakabaingula ati,“Ndimwena umwe noombape cakulya.” Ba shiciiya bakamubuzha ati,“Sa ulazanda kwaamba tuukuya tukaule shinkwa sha mali ali myaanda yobile kwaamba tusanine bantu baba?”

38Jeso wakababuzha ati,“No mulikwete shinkwa shongaye?Kamuya mubone.” Nibakezhiba,wakabaambila ati,“Shili shosanwe iinswi shobile.”

39Ngoonaawo Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati babakalice bantu anshi mu mweenhu mutukamu tukamu.

40Bakababakalika umbona bobo.Bakakala mutubunga twamyaanda ulimwi umutubunga twamakumi osanwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

41Jeso wakabweza shinkwa shosanwe iinswi shobile,walyaalala mwizeulu,walumba Leza amane washikomauna wabapa ba shiciiya kwaamba babaabanye bantu,asho inswi bakashaabanya mbubona bobo.

42Inzho boonse bakalya bakekuta.

43Ba shiciiya bakabwezelela bufwefwelenga bwashinkwa ubwanswi bwakashaala,bwakezuzha ikumi lya ntundu iintundu shobile.

44Bantu bakalya kabali shuulu shili shosanwe shabalombwana.

Jeso Weenda Ameenzhi
(Matayo 14:22-33; Johani 6:15-21)

45Ngoonaawo Jeso wakalailila ba shiciiya bakwe ati banjile mu bwato basolole kuya ku Betisaida,walo wakashaala kwaamba aambile bantu ati bapiluke.

46Amane kulazha wakaya ku lupili kuya kukomba.

47Kube kumangolezha nikwakashiya anshi,bwato kabusacene akati ka lwaatele lwa Galilaya,pele walo kacili ku mulando ice.

48Jeso wakabona ati ba shiciiya bakwe bali u mapenzhi aakushika bwato kaambo muuwo wakaunjisha.Akati kamashiku Jeso wakeza nkubaakubele uleza bweenda ameenzhi.

49Nibakamubona uleza bweenda ameenzhi,bakakwiila kabazunga ati ambweni moza mubiyabi.

50Boonse bakatiya nibakamubona. Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Amwiikwate myonzo!Mutatiyi Ndime!”

51Amane wakanjila mu bwato mubaakubele.Ndilyona muuwo wakaliinza.Ba shiciiya bakazoowa cini cini.

52Maleele akusanina shinkwa bantu bali shuulu shosane bayina ukaateelelesha ukaambo kakutashoma.

Jeso Waponya Balwazhi ku Jenesaleti
(Matayo 14:34-36)

53Jesu u ba shiciiya bakwe nibakalanduka lwaatele bakashoka ukwaanga bwato a mulando waku cishi ca Jenesaleti.

54Mbubakahwila bulyo mu bwato,ndilyona bantu bakamuzhiba Jeso.

55Bantu bakaindingana cishi coonse bakakanka kubweza balwazhi ukubatola kufwumbwa nkubakateelela ati nkwaabele Jesu,ukubooneka a minseme.

56Kufwumbwa bulyo koko Jeso nkwakaita,u minzhi uumatungu,bantu kababweza balwazhi babo ukubatola kumushika,bakamulomba kwaamba abaampe nikuba kukwata bulyo kushikobelo shakwe.Ubobo boonse bakamukumya,bakapona.

Maako 7

© 2015, Bible Society of Zambia.

Tunshiyanshiya Twabashaakale
(Matayo 15:1-9)

1Ba Falisi u balembi bamwi bakahwa ku Jelusalemu bakeza kubungana kwa Jeso.

2Inzho nibakabona kwaamba ba shiciiya bakwe bamwi balalya shakulya u matashi aatasalali,nkukuti bayina nibakasamba kumatashi kwiingaina uciyanza caba Falisi ncibaakucita kwaamba bantu basalale.

3Nkaambo ba Falisi antoomwi u ba Juda kabacilila lwiiyo lwa ba shaakale.Kabatankozha kulya cita basamba kumatashi kwiingaina uciyanza cabo.

4Ulimwi tabakonzha kulya cintu cuulwa amushika,cita bacisalazhe bweelele.Nkwiili iimwi milawo yaba shaakale njibakaakucilila,iili ukoya yakusanzha inkapu,shibiya,mitiba yamukuba ukusalazha malo.

5Ubobo ba Falisi u balembi bakamubuzha Jeso ati,“Nkaamboonzhi ba shiciiya bako tabacilila tunshiyanshiya ntutwakatambula kuhwa kuba shaakale besu,tabatondi balalya butasambile kumatashi?”

6 Jeso wakabaingula ati,“Anu Aizaya wakalulika nakashinshima kaambo kenu!Nkaambo muli bashikuupaupa amenso,ngaaza ngakalemba ati, “baba bantu balandemeka umilomo yabo, pele myonzo yabo ili kulaale ame,

7Kupaila kwabo nkwabulyo, balayiisha tunshiyanshiya twa bantu ukoya shiiyo shaka Leza!”

8Ulimwi Jeso wakabaambila ati,“Milawo ya Leza mweesowa,mwakwatisha tunshiyanshiya twa bantu.”

9Inzho wakabashimwina ati,“Mulasusha milawo ya leza kwaamba mucite milawo yatunshiyanshiya twenu.”

10 Mozesi wakamulailila ati,“Lemeka uso u banoko,Ulimwi Kufwumbwa wezo uusampaula ushi naa baina ulyeelele kufwa.”

11Pele umwe mulaamba ati,Naa muntu kakwete cakupa ushi naa baina amana waamba ati,“Wezu ngu Kolobani,” caamba ati ceci nca Leza,

12mulahuminya muntu wezo kutayohwa ushi u baina.

13Ubobo mwaliubausha izwi lya Leza kwiitila mutunshiyanshiya twenu.Ulimwi nkushili ushimwi shintu shinji shinji shili bolya nshimucita.

Shintu Shisofwaazha Muntu
(Matayo 15:10-20)

14Inzho waketa bantu banji banji kwaamba bazhize kwakwe,amane wakabaambila ati,“Amuteelele ncinzanda kumushimwina.

15Ucinjila mu muntu tacimusofwaazha pe,pele ceco cihwa mukati ncicimusofwaazha muntu.

16Wezo uukwete matwi naateelele.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Inzho Jeso naakabashiya bantu wakanjila muŋanda,ba shiciiya bakwe bakamubuzha kwaamba apandulule makani aakashimpi.

18Jeso wakaingula ati,“Anu amwe mwiina ncimwizhi.Sa tamwizhi ati kwiina cintu cinjila mu muntu kuhwa ansengwe cikonzha kumusofwaazha?

19Nkaambo tacinjili mu monzo wakwe pele cilaya mwifwu,camana cahwa mu mubili.” Mu kwaamba bobo Jeso wakasalazha shilyo shoonse.

20Ulimwi wakabashimwina ati,“Ucihwa mu muntu ncicisofwaazha muntu.

21Nkaambo mukati kamuntu,mu monzo wakwe,mumuhwa mizeezo mibiyabi iipa kwaamba muntu ebe,ayaye,

22acite mamambe umakanze mabiyabi oonse,bubeshi,mambonwa,lutuzhi,matushi,kulikumbuzha ubulimbushi.

23Shoonse shibiyabi sheshi ushihwa mukati nshishisofwaazha muntu.”

Lushomo lwa Mukaintu Umwi

(Matayo 15:21-28)

24Inzho Jeso naakakuhwa koko wakaya kumashi a Taya u Sidoni.Wakenjila muŋanda katazanda kwaamba bantu bazhibe ati nkwaali.Nikuba bobo katakonzha kuzuba,bantu bakazhiba ati mwaali muŋanda.

25Ngoonaawo mukaintu umwi wakaakukwete mwana mushimbi uunjililwe moza mubiyabi naakateelela ati Jeso mwaali muŋanda,wakeza wamufwukamina.

26Mukaintu wezu kali muhwamashi wamushobo waci Giliki kahwa ku Fonisiya mucishi ca Siliya.Wakamulomba Jeso kwaamba atande moza mubiyabi kuhwa mu mwanakwe.

27Inzho Jeso wakamwaambila ati,“Atutaangune kusanina bana,kaambo tacili cibotu kunanga bana cakulya ukuciwaala kubabwa.”

28Mukaintu wakaingula ati,“Ncini cini Mwami,ubabwa balabwezelela ukulya bufwefwelenga buwila anshi kuhweetebulu!”

29Ngoonaawo Jeso wakamwiingula ati,“Waamba kabotu,ukaambo kamazwi ako aza bweela kwako,moza mubiyabi wamuhwa mu mwanako.”

30Ngoonaawo mukaintu wezo wakapiluka kunganda yakwe weza kuyana mwanakwe ulilele abulo,u moza mubiyabi wamuhwa kale.

Jeso Wamuponya Cimpama Shikalenda

31Jeso naakapiluka kuhwa ku cishi ca Taya,wakaita mu munzhi wa Sidoni ku lwaatele lwa Galilaya,wakaita akati kaminzhi Dekapoli.

32Inzho bamwi bantu bakamuletela cimpama shikalenda,bakamulomba Jeso kwaamba amuponye,amwaampe itashi lyakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

33Jeso wakamukusha abuleya wamutola kumabali,watunga minwe yakwe mu matwi a muntu wezo.Wakafwila mate amane wamulamba amulaka.

34Ngoonaawo wakalyaalala kwizeulu walishinshimucila ukupozomoka ati,“Efata,” nkukwaamba ati,“Shinkuka.”

35Ngoonaawo matwi a muntu wezo akashinkuka ndilyona ukalenda kakakosoka,wakakanka kwaamba kabotu.

36Inzho Jeso wakabalailila ati batashimwini muntu naaba womwi,pele nikuba ati wakabakasha,balo bakatola impuwo kumbele.

37Bakazoowa cini cini kuyana ati shintu shoonse kashilulamika.Bakaamba ati,“Bacimpama balamuteelela,ubashicintaamba balaamba!”

Maako 8

Jeso Mbwaakasanina Bantu bali Shuulu Shone

(Matayo 15:32-39)

1Kwiite mazuba mashoonto ulimwi ibunga lyabantu lyakeza kwa Jeso,pele kabaina shakulya,ubobo waketa ba shiciiya bakwe wabaambila ati,

2“Banjetezha bantu baba,kaambo twakalaabo kwa mazuba ali otatwe ubwiina cakulya.

3Kuti mbaambile ati babweele kuminzhi yabo iinzala balaakuya buwizuka munzhila,kaambo bamwi minzhi yabo ili kulaale.”

4Ba shiciiya bakwe bakamwiingula ati,“No mono mulukula tulashiyanakwi shakulya shakusanina bantu banji banji bali bolya?”

5Jeso wakababuzha ati,“No mulikwete shinkwa shongayi?” Bakaamba ati,“Shili ciloba.”

6Ngoonaawo Jeso wakaambila ibunga lyabantu ati likale anshi.Amane wakabweza shinkwa shesho shili ciloba,walumba kwa Leza amane washikomauna,wapa ba shiciiya bakwe ati baabanye bantu.Ba shiciiya bakacita mbubona mbubakalaililwa.

7Ulimwi kabakwete utuswi tushoonto bulyo,amane kulumba wakaambila ba shiciiya bakwe ati ato batwaabanye.

8Boonse bantu bakalya bakekuta.Inzho ba shiciiya bakabwezelela bufwefwelenga bwakashaala bantu nibakakuta.Bakezuzha shinzuma shili ciloba.

9Kakuli bantu bali shuulu shone.Jeso wakaambila bantu kwaamba baakuya.

10Ngoonaawo Jeso wakanjila mu bwato u ba shiciiya bakwe baya ku cishi ca Dalumanuta.

Ba Falisi Balomba Citondezho

(Matayo 16:1-4)

© 2015, Bible Society of Zambia.

11 Bamwi ba Falisi bakeza kwa Jeso,u kukanka kumuzumanika mu kuzanda kumuyanina kaambo.Bakamulomba cakumusukusha kwaamba abacitile citondezho cakuzhibya ati ulikwete insana shihwa kwa Leza.

12 Jeso wakalishinshimucila mu monzo waamba ati,“No kaamboonzhi bantu ba mazuba ano balazandisha citondezho?Cini cini ndamushimwina ati kwiina citindezho ncibakacitilwa pe!”

13Ngoonaawo Jeso wakabashiya wecila mu bwato wabweela kumutala wezhiba.

Bumena bwa ba Falisi u Mwami Heloda

(Matayo 16:5-12)

14Ba shiciiya bakaluba kubweza shinkwa nibakacila mu bwato,kabakwete bulyo cinkwa comwi.

15 Ubobo Jeso wakabacenjezha ati,“Amucenjele kubumena bwa ba Falisi ubumena bwa Helodi.”

16Ngoonaawo bakakanka kuzumanicizhanya akati kabo ati,“Wabona kwaamba twiina cakulya ncaambila bobo.”

17Jeso wakaazhiba makani ngubakaakuzumanicizhanya,wakababuzha ati,“Nkamboonzhi ncimwaamba makani aakubula shinkwa?Sa uninzho tamuna kuteelelesha?Sa matelaishi enu acili mafwaafwi?

18 Sa menso enu taaboni?Sa matwi enu taateeleli?Sa tamuzhibaluka,

19kwaamba ndakasanina bantu bali shuulu shili shosanwe kuhwa kushinkwa shili shosanwe?Ulimwi sa kwakezula intundu shongaaye shabufwefwelenga?” Bakamwiingula ati,“Ikumi ushitwesha shobile.”

20Ulimwi wakabaambila ati,“Kuhwa kushinkwa shili ciloba,ndakasanina bantu bali shuulu shone,no mwakazuzha intundu shongaaye shabufwefwelenga?” Bakaingula ati,“Ciloba.”

21Ngoonaawo Jeso wakababuzha ati,“Sa umbuli ninzho tamuna kuteelelesha?”

Jeso Waponya Moofwu ku Betisaida

22Bakashika ku munzhi wa Betisaida.Bantu bamwi bakaleta mulombwana moofwu kwa Jeso ukumulomba kwaamba amwaampe itashi lyakwe amuponye.

23Wakamukwata kwitashi moofwu wamusololela kuhwa mu munzhi.Wakamufwila mate mu menso akwe amane wamuhwumba matashi amenso wamubuzha ati,“Sa kuli cintu nciwabona?”

24Moofwu wakayalula menso waamba ati,“Ndabona bantu beendeenda,pele balalibonya ukoya shisamu.”

25Inzho Jeso wakahwumba matashi aakwe amenso a moofwu ulimwi,amane moofwu wakalanjisha,iimboni shakwe shakayaluka wakabonesha.

26Jeso wakamulailila ati,“Koya kuŋanda yako,utabi nuunjila mu munzhi momu pe.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Pita Waamba ati Jeso Ngumunanice waka Leza
(Matayo 16:13-20; Luka 9:18-21)

27Ngoonaawo Jeso u ba shiciiya bakwe bakaya kuminzhi ya Sizaliya Filipi.Munzhila
wakababuzha ati,“Amunshimwine,no bantu balaamba ati ndime ni?”

28 Balo bakamwiingula ati,“Bamwi balaamba ati ndiwe Johani Mupapatizhi,bamwi
balaamba ati ndiwe Elija mushinshimi,abo bamwi balaamba ati uli umwi wa
bashinshimi.”

29 Inzho Jeso wakababuzha ati,“No umwe mulaamba ati ndime ni?”

30Ngoonaawo Pita wakamwiingula ati,“Ndiwe Kilisito,Munanike waka Leza.” Amane
Jeso wakabalailila ati,“Mutashimwini muntu naaba womwi ku makani angu.”

Jeso Waamba sha Lufwu u Kubuka Kwakwe
(Matayo 16:21-28; Luka 9:22-27)

31Inzho Jeso wakakanka kuyiisha ba shiciiya bakwe ati,“Mwanaamutu ulyeelele
kupenga mapenzhi manji manjii,ukukakwa kubakando babantu u bapaizhi bakando,u
balembi.Balakamuyaya,pele kwakaita mazuba otatwe ulakabuka.”

32Aza makani wakaamba kaanzambwene.Pita naakateelela bobo wakabweza Jeso
waamutola kumabali wakanka kumulemanina.

33Jeso wakacebuka ku bashiciiya bakwe,wakatapatila Pita ati,“Ahwe awa
Shaatani!Nkaambo tutelaiki matelaishi a Leza,pele a bantu.”

34 Inzho Jeso wakoompolola inkamu ya bantu antoomwi u ba shiciiya
bakwe,wabashimwina ati,“Kuti na muntu ulazanda kuncilila alikake mwini,abweze
ciciinkano cakwe,amana ancilile.

35Nkaambo kufwumbwa uufwini bumi bwakwe ulabusowa,pele uuzhimininwa bumi
bwakwe ukaambo kangu ulakabuyana.

36No muntu ulayana impinduunzhi mukuhuba inshi yoonse,amana wazhimininwa
bumi bwakwe?

37Naa nciinzhi muntu ncakonzha kupa kwaamba anunune bumi bwakwe?Kwiina pe!

38Ubobo kufwumbwa muntu uusa insoni kukaambo kangu u kuyiisha makani angu
ano anshi ali bantu ba mazuba ano batashomeki,aze Mwanaa Muntu ulakamukaka
ciindi naakeeza mu bulemu bwa Ushi antoomwi u baanjelo basalala.”

Maako 9

1Ulimwi Jeso wakabaambila ati,“Cini cini ndamushimwina ati,ngubali ano bamwi
batakaafwi kabatana kububona bwami bwa Leza kabwiza iinsana.”

Mubili waka Jeso Wasanduka
(Matayo 17:1-13; Luka 9:28-36)

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Nikwakaita mazuba ali cisambomwi,Jeso wakabweza Pita,u Jemusi u Johani,baliza alupili lulamfwu.Ba shiciiya babo kabamulanjilile Jeso ciindi ciwa cakwe nicakaakuya busanduka.

3Shakusama shakwe shakakanka kumweka shakatuba buu.Kwiina muntu ano anshi ukonzha kushitubya bobo pe.

4Ulimwi ba shiciiya baba bakabona Elija u Mozesi balabandika u Jeso

5Pita wakamwaaambila Jeso ati,“Mwiiyi,cabota kwaamba ati tuli ano.Atuzace shifwutu shotatwe,cimwi cibe cako,cimwi caka Mosesi,cimwi caka Elija.”

6Pele katacizhi ncakaakwaamba,nkaambo walo u beenzhiina kabafwile bukandu.

7 Inzho kwakalibonya ikumbi lyakeza kubahumba.Momo mwikumbi mwakahwa izwi lyakaamba ati,“Wezu ngu mwanangu nakufwunwa,noomuteelele!”

8Ngoonaawo ba shiciiya bakacebauka pele kwiina muntu unji ngubakabona,cita bulyo Jeso ice.

9Inzho nibakaakuya buseluka a lupili,Jeso wakabalailila ba shiciiya baba ati,“Sheshi nshimwabona mutashimwini muntu naaba womwi pe,mpaka cikashice ciindi ceco Mwanaa Muntu naakaabuka ku bafwu.”

10Bakakuteelela kulaililwa koku,pele nikuba bobo kabacibuzhanya akati kabo ati,“No koku kubuka ku bafwu caambaanzhi?”

11 Inzho ba shiciiya bakamubuzha Jeso ati,“No balembi balaambilaanzhi ati Elija ulyeelele kutaanguna kushika?”

12Jeso wakabaingula ati,“Cini cini Elija nguuyelele kutaanguna kwiza kwaamba abambe shintu shoonse.Nikuba bobo no nkaamboonzhi Malembe alaamba ati Mwanaa Muntu ulyeele kupenga cini cini ukukakwa?

13Cini cini ndamushimwina ati Elija wakeza kale,ulimwi bantu bakamucita mbubaakuzanda,umbona mbucilembelwe.”

Jeso Waponya Mweembezhi Unjililwe Moza Mubiyabi

(Matayo 17:14-21; Luka 9:37-43)

14Nibakashika kwaakuli ba shiciiya nokwabo,bakabona inkamu inkando ya bantu,kakuli u balembi ubakaakuzumanicizhanya u ba shiciiya.

15Inzho nibakamubona Jeso bakazoowa cini cini,bakamulukancila kuya kumwaanzha.

16Jeso wakababuzha ati,“Nciinzhi ncimwaakuzumanicizhanya abo?”

17Umwi mulombwana waakuli munkamu wakamwiingula ati,“Mwiiyi,ume ndaleta mwanangu,uunjililwe moza mubiyabi uumukasha kwaamba.

18Kufwumbwa ciindi nuumunjila,ulamucina anshi.Ulahwa iyohu ku mulomo ukuluma inkwino,umubili ulazuma ntaa.Inzho ndaakulombele ba shiciiya bako kwaamba batande moza mubiyabi,pele bakakacilwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Jeso wakabuzha ati,“Akaka umwe nubantu bayina lushomo,anu nciindi cilamfwu buti nciinkakala amwe?Anu cilampe buti ciindi ncinkakala amwe?Amumulete kono kwangu!”

20Ngoonaawo bakamuleta kwa Jeso. Moza mubiyabi mbuwakamubonena bulyo Jeso wakakanka kumuzhangamya mwana,amane wakawa anshi ukwaalabana,wakakanka kukusha iyohu ku mulomo.

21Jeso wakamubuzha ushi mwana ati,“No ceci cakamukanka liliye?” Ushi wakaamba ati,“Kuhwa ciindi nakaakuli mwana mushoonto.

22Shiindi shinji shinji wezu moza mubiyabi koozanda kumuyaya koomucinina u mulilo nimuba mu meenzhi.Pele na kuti kuli ncuukonzha kucita twalomba tufwile luse utuyohwe.”

23Jeso wakaamba ati,“Anu ‘Na ulakonzha,’ caambaanzhi?Shintu shoonse shilakonzha kuba ku muntu uushoma.”

24Ngoonaawo ushi mweembezhi wakapozomoka ati,“Ndashoma,pele ndakulomba ati unjohwe nzunde kutashoma kwangu!”

25Jeso naakabona ati bantu banji banji baswena afwaafwi aawo ngakaakubele,wakoolemanina moza mubiyabi waakuli mu mweembezhi ati,“Uwe u moza utateeleli uushicintaamba muhwe mu mwana,ulimwi utakenjili mo linji!”

26Inzho moza mubiyabi wakakwiila,wamucina anshi wahwa wamushiya uliwizucile,cakuti bantu bakaamba ati,“Wafwa.”

27Pele Jeso wakamukwata kwitashi wamubusha wazhima.

28Jeso naakanjila muŋanda,ba shiciiya bakwe bakamubuzha kumabali ati,“No nkaamboonzhi uswe twakacilwa kuukusha moza mubiyabi?”

29Jeso wakabaingula ati,“Kukomba bulyo nkukukonzha kukusha moza mubiyabi uli bolya.”

Jeso Waamba Ulimwi Makani a Lufwu Lwakwe

(Matayo 17:22-23; Luka 9:43-45)

30Jeso u ba shiciiya bakwe nibakakuhwa koko,bakaita mucishi ca Galilaya.Jeso katazanda kwaamba ati kube muntu naaba womwi uuzhiba nkwaabele,

31kaambo wakaakuyiisha ba shiciiya bakwe ati,“Mwanaa Muntu ulakaabwa ku bantu,balakamuyaya,pele nikuba bobo mu buzuba bwatatu ulakabuka ku bafwu.”

32Pele balo bayina nibakakuteelelesha kuyiisha koku,ulimwi bakatiya kumubuzha.

Nguni Mukando

(Matayo 18:1-5; Luka 9:46-48)

33Inzho Jeso u ba shiciiya bakwe bakashika ku munzhi wa Kapenaumi,nibakenjila muŋanda,Jeso wakababuzha ba shiciiya bakwe ati,“No ncinzhi ncimwaakuzumanicizhanya munzhila?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Balo bakaliinza bulyo,kaambo kakuti munzhila kabeza buzumanicizhanya makani akuti,nguuliye mukando akati kabo.

35Jeso wakakala anshi,wabeta ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile,amane wabaambila ati,“Kufwumbwa uuzanda kuba mutaanzhi akati kenu ulyeelele kuba mushaalizhi,abe mutwanga wa bantu boonse.”

36Inzho Jeso wakabweza kana wakabika akati kabo,wakabukata wabaambila ati,

37 “Kufwumbwa uutambula kana kali ukoya kaka mwizhina lyangu ati ndime atambula.Ulimwi kufwumbwa uuntambula tatambuli bulyo ume pe,pele ulamutambula u wezo wakantuma.”

Kufwumbwa Utatukazha ati Munamuzeesu
(Luka 9:49-50)

38Johani wakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,twakabona umwi muntu ulakusha myoza mibiyabi mwizhina lyako,inzho twakamukasha,nkaambo tali munayisha.”

39Jeso wakaingula ati,“Mutamukasha pe,kaambo kwiina muntu uucita maleele mwizhina lyangu uukonzha kunsandumucila ukufwambaana kumbishizha.

40 Nkaambo kufwumbwa uutali shinkondonokwesu ati ngwesu.

41 Amuzhibe ati kufwumbwa muntu uumupa inkapu ya meenzhi aakunwa ukaambo kangu,wezo muntu ulakatambula boonzo.

Kutepaulwa ku Cibi
(Matayo 18:6-9; Luka 17:1-2)

42“Pele kufwumbwa ukaafwumpuzha umwi wa bashoonto baba ba shoma kwaamba abishe,wezo cilabota kwaamba waangwa ikangabwe munshingo ukuwaalwa mukankuni ka lwaatele.

43 Ubobo kuti na itashi lyako lyakupa kubisha,likosole!Nkaambo ncibotu kwaamba ukanjile mu bumi butamana ulibulizhizhe kubaazha kuwaalwa mwibibi lya mulilo uutamana kukwete matashi obile.

44Mwalo momo maseni aabo mwaatafwi,ulimwi mulilo muutazhimi.

45Ulimwi na cituta cetende lyako cakufwumpuzha ucikosole,ncibotu kunjila mu bumi butamana ulibulizhizhe kubaala kuwaalwa mwibibi lya mulilo uutamana kukwete shituta shobile.

46Mwalo momo maseni aabo mwaatafwi,ulimwi mulilo muutazhimi.

47 Ulimwi kuti na linso lyako lyakupa kubisha lilobole.Nkaambo ncibotu kwaamba ukanjile mu bumi bwa Leza ucimbolyo,kubaala kwaamba ukasowelwe mwibibi lya mulilo uutamana u menso obile.

48 Mwalo momo maseni aabo mwaatafwi,ulimwi mulilo muutazhimi.”

49“Nkaambo ukoya cakulya mbucilungwa mwino,mbubona bobo amwe mbumukaalulamikwa u mulilo wamapenzhi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

50 Mwino mubotu,pele kuti naa mwino wasampuka,no ulalungwa buti?Amube umwino mukati kenu,ulimwi amukale muluumuno ubeenzhinokwenu.”

Maako 10

Makani Aakulekana
(Matayo 19:1-12; Luka 16:18)

1Jeso wakahwa ku Kapenaumi,waya ku cishi ca Judiya cili kumutala wa lweenje lwa Joodani.Bantu banji banji bakamubunganina,wakabayiisha umbona mbwakaakucita lyoonse.

2Ba Falisi bamwi bakeza kumubuzha Jeso mubuzho wakumulingulula ati,“Tushimwine,sa ku mulawo cililuleme kwaamba mulombwana aleke mwinakwe?”

3Jeso wakabaingula umubuzho ati,“No Mozesi wakamulailila buti?”

4 Bakaingula ati,“Mozesi wakahuminya mulombwana kulembela mwinakwe luŋwalu lwakulekana,amana wamuleka.”

5Jeso wakabaambila ati,“Mozesi wakamulembela mulawo wezu kaambo muli bazumu mitwi.

6 Pele ku makancilo a malenjelo,Leza wakalenga mulombwana u mukaintu.

7 Ubobo mulombwana ulakashiya ushi u baina ukukakatila kumwinakwe,

8inzho bobile baba ulaba mubili womwi nana.Tabacili bobile linji,pele baba mubili womwi.

9Babo Leza mbaaswaanganya kutabi muntu uuyelele kubaandaanya.”

10Nibakapiluka kuŋanda,abo ba shiciiya bakamubuzha Jeso makani aza ngoona.

11 Wakabaambila ati,“Kufwumbwa wezo uuleka mwinakwe ukutwala uunji,waba shimamambe.

12Mbumbona bobo u mukaintu uukuhwa kumulumyaakwe ukutwalwa ku mulombwana uunji ati wabucilwa.”

Jeso Walonjezha Twana
(Matayo 19:13-15; Luka 18:15-17)

13Bamwi bantu bakaleta banabo kwa Jeso kwaamba abaampe matashi ukubalonjezha,pele ba shiciiya bakabakasha bantu babo.

14Jeso abone bobo wakabalemanina ba shiciiya bakwe,wakabaambila ati,“Amubaleke bana beze kwangu mutabakasha kaambo bwami bwa Leza mbwabo bali bolya.

15 Cini cini ndamushimwina ati,Kufwumbwa wezo uutatambuli bwami bwa Leza ukoya mwana,takabunjili pe.”

16Inzho Jeso wakafwukata bana wabaampa matashi ukubalonjezha.

Mulombwana Muhubi

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 19:16-30; Luka 18:18-30)

17Jeso mbwakakancila bulyo lweendo lwakwe,mulombwana umwi wakamulukancila,wakamufwukamina wamubuzha ati,“U mwiiyi mubotu,ncintuunzhi cibotu ncinjelele kucita kwaamba njane bumi butamana?”

18Inzho Jeso wakamubuzha ati,“No ulentila nzhi ati ndimubotu?Kwiina muntu mubotu cita Leza ice nana.

19 Uliizhi milawo ya Leza yaamba ati,Utabi nuuyaya,utabi shimamambe,utebi,utalenjelela uumwi kaambo,utabi mubeshi,lemeka uso u banoko?”

20Wezo mulombwana wakaingula ati,“Mwiiyi,kuhwa kubwana bwangu kwiina nuuba womwi mulawo ngundatakacilila.”

21Jeso wakamutongomwena ca lufwuno u kumwaambila ati,“Kwashaala cintu comwi.Koya ukauzhe shoonse nshuukwete,mali nguukayana,ukape bapushi,ubobo ulakakwata lubono kwizeulu,wamana uzhize uncilile.”

22Naakaateelela aza mazwi wakausa wakaya ulicendenkene ku bushu nkaambo kahubile lubono lunji lunji.

23Jeso wakabacebauka ba shiciiya bakwe wakabaambila ati,“Ncizumu ku bantu bahubi kunjila mu bwami bwa Leza!”

24Aza makani akabazhinga ba shiciiya.Jeso wakabaambila ulimwi ati,“Banangu,ncizumu kunjila mu bwami bwa Leza.

25Ncuubauba inkamela kunjila mulinso lyakasonde kubaala muntu muhubi kwaamba enjile mu bwami bwa Leza.”

26Ba shiciiya nibakateelela bobo bakazoowa cini cini,bakabuzhanya ati,“Mwaamba alo kuli uukaafwutuka?”

27Jeso wakabalanjilila wabambila ati,“Ku bantu ceci tacikozheka,pele Leza wiina ncaakacilwa pe.”

28Inzho Pita wakaamba ati,“Bona,uswe twakashiya shoonse twakucilila.”

29Jeso wakabaambila ati,“Ee imbubo,ulimwi ndamwaambila ati kufwumbwa uushiya iŋanda yakwe nibaba banina balombwana u bakaintu,naaba baina naa ushi,nibaba bana,niiba myuunda ukaambo kangu u Makani Mabotu,

30ulakatambula shinji shinji ku ciindi ceno,myaanda myaanda ya maanda,banina balombwana u bakaintu,umanokwabo,u bana umyuunda kubicilizha u mapenzhi,pele muciindi cizhiza ulakayana bumi butamana.

31 Pele bataanzhi banji banji balakaba bashaalizhi abo bashaalizhi balakaba bataanzhi.”

Jeso Waamba sha Lufwu Lwakwe Ciindi Catatu

(Matayo 20:17-19; Luka 18:31-34)

© 2015, Bible Society of Zambia.

32Jeso u ba shiciiya bakwe kabaya bweenda munzhila iiya ku Jelusalemu,pele Jeso kali lwaambele,ba shiciiya kabalibilicile,u bantu bakaakubacilile kabafwile bukandu.Ulimwi Jeso wakaambula ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile wakakanka kubashimwina shoonse shizanda kumucitikila.

33Jeso wakabaambila ati,“Amubone tulaya ku Jelusalemu,koko Mwanaa Muntu nkwaakakaabwa ku bapaizhi bakando u ba maayi ba mulawo.Ulakabetekelwa lufwu,balakamwaaba kumatashi a bantu bakunze.

34Balakamusaalizha ukumufwila mate,balakamuzupaula u kumuyaya.Pele kubuzuba bwatatu ulakabuka ku bafwu.”

Kulomba kwaba Jemusi u Johani

(Matayo 20:20-28)

35Inzho Jemusi u Johani banakwe Zebedi,bakeza kwa Jeso bamwaambila ati,“U Mwiiyi,kuli cintu ncituzanda kwaamba utucitile.”

36Jeso wakababuzha ati,“No ncinzhi ncimuzanda kwaamba mucitile?”

37Bakamwiingula ati,“Tulazanda ati wakakala acuuna cako ca bulemu,ukatuhuminye kwaamba tukakale umwi kucilyo umwi kucimonsho cako.”

38 Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Tamucizhi ncimukumbila.Sa mulakonzha kunwina mu nkapu ya mapenzhi njinkaanwina ume?Sa mulakonzha kupapatizwa mu mapenzhi ngu nkaapapatizwa ume?”

39Bakamwiingula ati,“Tulakonzha.” Inzho Jeso wakabaambila ati,“Cini cini munkapu mwiinkaanwina amwe mulakanwina mo,ulimwi mulakapapatizwa lupapatizo ndwinkaapapatizwa.

40Pele kukala kuluya lwangu lwa cilyo na lwa cimonsho indime iimpa pe.Taata,nguukakapa masena aza kuli babo mbaakaasala.”

41Inzho ba shiciiya babo bamwi bali ikumi nibakateelela makani aza,bakabalemanina ba Jemusi u Johani.

42 Ngoonaawo Jeso wakaboompolola boonse wabaambila ati,“Mulizhi ati akati ka bantu bakunze,bami baleendelezha iinsana,ulimwi balasebezha kami kami kulela bantu babo.

43 Pele kulyuumwe taceelele kuba bobo pe.Kufwumbwa uzanda kuba mukando ulyeelele kuba musebazhi wenu.

44Kufwumbwa uzanda kuba mutaanzhi ulyeelele kuba mutwanga wabo boonse.

45Nkaambo naaba Mwanaa Muntu wiina kwiza kusebezelwa,wakeza kusebezela bamwi milimo,ulimwi u kupa bumi bwakwe kwaamba anunune bantu banji banji.”

Jeso Wamuponya Batimeyasi Moofwu

(Matayo 20:29-34; Luka 18:35-43)

© 2015, Bible Society of Zambia.

46Inzho bakashika ku munzhi wa Jeliko.Jeso naakahwa mu munzhi antoomwi u ba shiciiya bakwe u bantu banji banji,umwi mulombwana moofwu shikulombelela kashite kumbali kunzhila,izhina lyakwe kali Batimeyasi mwanakwe Timeyasi.

47Naakateelela ati ngu Jeso waku Nanzaleta waita,wakakanka kupozomoka ati,“Jeso,Mwana Devidi,mfwila luse!”

48Bantu bakamulemanina u kumwaambila ati aliinze.Pele walo wakapozomokesha ati,“Mwana Devidi,mfwila luse!”

49Ngoonaawo Jeso wakazhima waamba ati,“Noomwite!” Ubobo bakamwita mulombwana moofwu,bamushimwina ati,“Botelwa!Zhimuka ulakwita!”

50Ngoonaawo wakacisowa cikobelo cakwe,wazhimuka weza kwa Jeso.

51Inzho Jeso wakamubuzha ati,“Nciinzhi ncuuzanda ati nkucitile?” Mulombwana moofwu wakamwiingula Jeso ati,“Mwiiyi,ndazanda kubona ulimwi.”

52Jeso wakamwaambila ati,“Koya,kushoma ume kwakuponya.” Ngoonaawo wakacikonzha kubona ukumucilila Jeso nkwaakaakuya.

Maako 11

Jeso Wanjila mu Jelusalemu

(Matayo 21:1-11; Luka 19:28-40; Johani 12:12-19)

1Inzho nibakaswena afwaafwi ku Jelusalemu,bakashika kuminzhi ya Betefage u Betani,afwaafwi ulupili lwa Maoliva.Jeso wakatuma ba shiciiya bobile.

2Wakabaambila ati,“Kamuya ku munzhi welya uuli ambele.Nkukona kumanjililo mulakayana mwana wa mbongolo utanalizilwe muntu ulyanjilwe.Mukamwaangulule mumulete.

3Na kulakaba muntu uukaamubuzha ati,‘No ncinzhi ncimucitila bolya?’ Mukamwiingule ati,‘Mwami ulamuzanda,ulamuzhola ninzho ninzho.’”

4Inzho bakaya ku munzhi kolya,bakayana mwana wa mbongolo ulyaangilwe ansengwe ukasakuzho afwaafwi umulyango kumbali iinzhila.

5Bamwi bantu bakaakuzhimine afwaafwi bakababuzha ati,“Umwe!Mucite buti,mwamwangulula mwana wa mbongolo?”

6Bakabaambila umbona mbwakabashimwina Jeso.

7Ubobo bakabahuminya.Inzho bakamuleta mwana wa mbongolo kwa Jeso,bamane babika shikobelo shabo ambongolo,Jeso wakaliza.

8Bantu banji banji bakazala shikobelo shabo munzhila,abo bamwi bakabalaula tutabi twatusamu tukwete matuhu batuzala munzhila.

9 Bantu bakaakuya bweenda kumbele,u babo bakaakucilila munshi bakakanka kupozomoka ukutembaula Leza ati, “Naatembaulwe Leza! Uli u coolwe uzhiza mwizhina lya Mwami.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Leza alonjezhe bwami buzhiza bwa Mwami Devidi ushesu!” Alumbwe Leza
Namakungwe Mutalabala.

11Jeso naakashika mu Jelusalemu wakaya kunjila muŋanda ya Leza,wakalanga langa
shintu shoonse.Nikwakashiya wakamuhwa mu Jelusalemu waya ku Betani antoomwi
u ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile.

Jeso Walishinganya Ikuzu
(Matayo 21:18-19)

12Nibwakaca bakakuhwa ku Betani,inzho Jeso wakafwa inzala.

13Wakabona ikuzu alaale lyakakushuucile matuhu manji manji,ubobo wakaya
kwaamba abone na kuli inkuzu.Pele naakashika afwaafwi wakayana kwiina inkuzu
matuhu bulyo,kaambo ciindi ca nkuzu kacitana kushika.

14Jeso wakalishinganya ikuzu lelyo ati,“Kutakabi muntu ukaalya inkuzu kulyuuwe
ulimwi.” U ba shiciiya bakwe bakamuteelela naakaamba bobo.

Jeso Waya Muŋanda ya Leza
(Matayo 21:12-17; Luka 19:45-48; Johani 2:13-22)

15Nibakenjila mu Jelusalemu,Jeso wakaya kuŋanda ya Leza,wakabatanda bantu
boonse bakaakuuzha ukuula.Wakaalumuna matebulu ngubakaakucincanyinya
mali,ushuuna shabo bakaakuuzha inkwilimba.

16Ulimwi katahuminya muntu uuzemwine kwiita mulubanza lwa ŋanda ya Leza.

17 Amane wakabayiisha bantu ati,“Mu mazwi a Leza cililembelwe ati,‘Iŋanda yangu
ilatewa ati niŋanda yakukombela ya mashi oonse.’ Pele umwe mweecita kuba cizubilo
ca batewu.”

18Bapaizhi bakando u balembi bakaateelela makani akacitika,ubobo bakakanka
kukapula inzhila yakumuyaya Jeso.Pele kabatiya,kaambo kakuhula kwa bantu
bakateelela kuyiisha kwakwe kukankamika.

19Abe mangolezha Jeso u ba shiciiya bakwe bakahwa mu Jelusalemu.

Ikuzu Lyakazuma
(Matayo 21:20-22)

20Buce cifwumo-fwumo nibakaita munzhila bakabona ikuzu ndyaakashinganya Jeso
ndizumu kushicila kumizanda.

21Pita wakazhibaluka u kwaamba ati,“Mwiiyi langa!Isamu ndiwakashinganya
lyazuma.”

22Jeso wakabaingula ati,“Amukwate lushomo mwa Leza.

23 Cini cini ndamushimwina ati,mulakonzha kwaambila lupili lolu ati,‘Zhuka awo
nguubele uliwaale mu lwaatele.’ Kuti kamutazuluzha mu myonzo yenu,pele
kamushoma ca monzo oonse,ati ceco ncimwaamba cilakonzha kucitika.

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Ubobo ndamushimwina ati ciindi ncimukomba mushome kwaamba ati ncimwalomba mwacitambula kale.

25Ulimwi lyoonse nimukomba kamubalekelela boonse bakwete milandu kulyuumwe,kwaamba aze ushenu uuli kwizeulu amulekelele shibi shenu.

26Nkaambo kuti umwe tamulecelela boonse bakwete milandu kulyuumwe,aze Ushenu uuli kwizeulu takamulecelela milandu yenu."

Jeso Mbwakabuzhiwa a Bwami Bwakwe
(Matayo 21:23-27; Luka 20:1-8)

27Ulimwi bakabweela ku Jelusalemu.Jeso nakaakuya bweenda muŋanda ya Leza kwakeza bapaizhi bakando u balembi ubakando baba Juda,

28bakoombuzha Jeso ati,"Mu mwizhina lyaani muucita shintu sheshi?Ulimwi nguni wakakutuma kucita shintu sheshi?"

29Jeso wakabaingula ati,"Ndamubuzha bulyo mubuzho womwi.Mwampandulwila,ame ndamwaambila wakantuma kucita shintu sheshi.

30Amuŋambile,nguni wakatuma Johani kwaamba apapatize,ngu Leza na mbantu?Amunshimwine."

31Bakakanka kuzumanikana mulwabo beni ati,"No twaambe acani?" Kuti twaamba ati "Lwakahwa kwa Leza," ulaamba ati,"No nkaamboonzhi mwiina ukamushoma Johani?"

32Sa twaambe ati,"Lwakahwa ku bantu?" Pele bakatiya kwaamba bobo nkaambo bantu boonse bakaakushoma kwaamba Johani kali mushinshimi mwini mwini.

33Bakamwiingula Jeso ati,"Tatwizhi." Jeso wakabaambila ati,"Ame nshimushimwini wakantuma kucita sheshi."

Maako 12

Cikozhano ca Bashimuunda Babiyabi
(Matayo 21:33-46; Luka 20:9-19)

1 Inzho Jeso wakakanka kubayiisha mu shikozhano ati,"Umwi muntu wakashanga manungu a waini mu muunda wakwe,amane woozacila lwiingo,waasha ilindi lyakushinina waini,ukuzaka busanza bwamulindizhi.Muunda wakooshisha ku balimi,amane waya ku cishi cinji.

2Ciindi ca kutebula micelo ya waini nicakashika,wakatuma musebezhi ku balimi kwaamba bamupe aze caabilo ca micelo yamumunda.

3Pele balimi bakamukwata musebezhi wezo bamuuma ukumutanda,bamupilusha cinkambaminwe.

4Ulimwi mukamwini muunda wakatuma uumwi musebezhi.Balimi bakamutulula luuma ukumupenzha cuusha insoni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Ulimwi wakatuma uumwi musebezhi,wezo walo bakamuyaya.Ubamwi banji banji mbaakaakutuma bakacitwa mbumbona bobo,bamwi kabaumwa,bamwi kabayaiwa.

6Kwakashaala womwi bulyo waakaakweelele kutumwa,wezo mwanakwe mukamwini muunda ngwaakaakufwini.Inzho ku mamanino wakamutuma mwanakwe ku balimi.Wakaamba ati,‘Balakamupa bulemu mwanangu.’

7Pele balimi nibakoombona bakashimwizhanya ati,‘Nguwezu shimulyazhina.Kamwiza tumuyaye!Kwaamba muunda ube wesu.’

8Ngoonaawo bakamukwata u kumuyaya,bamusowela ansengwe lya muunda.”

9Amane Jeso wakababuzha ati,“No mukamwini muunda ulacitaanzhi?Cini cini ulakeza kubayaya balimi babo ukuupa muunda ku bantu banji.

10 Inta mwakaabala Malembe aamba ati, “Ibwe ndibaakaka bazashi, lyaba ndiibwe lya cooko lizandika.”

11Mwami nguwakapa kwaamba sheshi shicitike ubobo shilazoosha cini cini.

12Beendelezhi baba Juda nibakezhiba ati mbaakaakukumbilizha mu cikozhano ceci,bakasoleka kwaamba bayane inzhila ya kumwaanga Jeso.Pele bakatiya bantu ubobo bakaya bamushiya.

Mubuzho Wamutelo

(Matayo 22:15-22; Luka 20:20-26)

13Ba Falisi u bantu bamwi bamukabunga kaba Helodiyani bakatumwa kwa Jeso kwaamba bamuyanine mulandu kwiita mu mazwi aakwe.

14Bakashika kwakwe bamwaambila ati,“Mwiiyi,tulizhi ati uli muntu uululeme.Wiina makani unshibakutelaicila bantu,pele ulayiisha kabotu inzhila iniini ya Leza.Twaambile,sa cililuleme kwaamba tuukutela mutelo ku muleli mukando waku Loma?Sa tulyeelele kutela,na pe?”

15Pele Jeso wakaazhiba maanu aabo.Ngoonaawo wakababuzha ati,“Nkamboonzhi ncimuningululila?Amulilete ili ndibone.”

16Ubobo bakalileta ili lyomwi,Jeso wakababuzha ati,“No mutwi wezu ngwaani?Iizhina lilembelwewo ndyaani?” Bakamwiingula ati,“Nshamuleli mukando Kaisala waku Loma.”

17Jeso wakabaambila ati,“Amumupe Kaisala shakwe Kaisala,ulimwi sha Leza amumupe Leza.” Inzho Jeso kwiingula kwakwe kwakababakankamika cini cini.

Mubuzho Wakubuka kwa Bafwu

(Matayo 22:23-33; Luka 20:27-40)

18 Inzho kwakeza ba Saduki bamwi.Baba imbabo baamba ati bantu tabakabuci kuhwa ku bafwu,bakamubuzha Jeso ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

19“Mwiiyi,Mozesi wakatulembela mulawo wakuti,‘Naa munyoko wafwa,washiya mukaintu wiina mwana,munina ulyeelele kumukona mukamufwu kwaamba amuzhalile bana mufwu.’

20Kakuli balombwana babunina mu lushomo bali ciloba.Mukando wabo wakatwala,pele wakafwa wiina nakazhala mwana.

21Wakaakumucilila wakamukona mukamufwu,pele aze wakafwa wiina bana.Uwatatu wakacita umbona bobo,

22mpaka boonse bali ciloba bakamutwala u kufwa cakutazhala bana.Ku mamanino aze mukaintu wakafwa.

23Inzho mubuzho wesu nguwezu,boonse bakabushiwa kuhwa kubafwu,no mukaintu wezu ulakaba waani,nkaambo boonse kabamutwele?”

24Jeso wakabaingula ati,“Muli bazhimini nkaambo tamweezhi mazwi aalembelwe,ulimwi tamushizhi insana sha Leza.

25Nkaambo bantu bakabushiwa ku bafwu balakaakuli ukoya baanjelo bamwizeulu tabakatwalani pe.”

26 Inzho ku makani aakubushiwa ku bafwu sa mwiina nimwakabala mwibuka ndyaakalemba Mozesi ukaambo kacisoko cakaakuhwilima mulilo?Leza wakamwaambila Mozesi ati,“Ndime Leza wa Abulahamu,Leza wa Aizeki,Leza wa Jacobo.”

27Ngu Leza wa bantu balanga tali Leza wa bafwu pe.Aakuli mbumutelaika bobo muli bazhimini cini cini.

Mulawo Mukando

(Matayo 22:34-40; Luka 10:25-28)

28Inzho kakuli umwi wa balembi wakaakuliwo wakateelela mubuzho.Wakabona kwaamba ati Jeso wakabaingula kabotu ba Saduki,amane wakeza kwa Jeso wamubuzha ati,“No nguuliye mulawo mukando ubaala iimwi yoonse?”

29 Jeso wakamwiingula ati,“Mulawo mukando nguwezu,Teelela uwe Izilaili!Mwami Leza wesu,ngu Leza ice nana.

30Fwuna Mwami Leza wako u monzo wako woonse,u moza wako woonse,u mizeezo yako yoonse,iinsana shako shoonse.”

31 Uumwi mulawo mukando wabili nguwezu,“Fwuna shimukobonoko umbona mbulifwini umwini.Kwiina mulawo mukando kubaala yezhi pe.”

32 Mwiiyi wa mulawo wakaambila Jeso ati,“Waamba kabotu Mwiiyi,cilishinizhe bobo mbuwaamba ati Mwami Leza ice bulyo ngu Leza,kwiina baleza bamwi pele walo ice.

33 Inzho muntu ulyeelele kufwuna Leza u monzo wakwe oonse,u mizeezo yakwe yoonse iinsana shakwe shoonse ulimwi afwune shimukobonina ukoya mbwalifwini

© 2015, Bible Society of Zambia.

mwini.Kucita bobo ncintu cikando kubaala kuleta banyama kwaamba batentwe acipaililo u kupa shipaizho shimwi kwa Leza.”

34 Jeso wakabona ati mwiiyi wezu wakaingula camaanu,ubobo wakamwaambila ati,“Tuli kulaale u bwami bwa Leza.” Kuhwaawo kwiina muntu wakamubuzha mubuzho ulimwi.

Mubuzho wa Mesiya
(Matayo 22:41-46; Luka 20:41-44)

35Jeso naakaakuyiisha muŋanda ya Leza wakabuzha ati,No balembi balaambilaanzhi ati Kilisito ulakahwa kumukowa waka Devidi.

36Aakuli walo Devidi lwakwe mwini naakanjilwa Moza Usalala wakaamba ati, Mwami Leza wakaamba ku Mwami wangu ati, kala kuluya lwangu lwa cilyo, mpaka nkabike ba shinkondonoko kunshi lyamatende ako.

37Aakuli Devidi mwini wakamwita Kilisito ati,“Mwami.” No ninzho Kilisito ulaba buti mwanakwe Devidi?

Jeso Watapatila Balembi
(Matayo 23:1-36; Luka 20:45-47)

Ɓana buleya bakakutambula kuyiisha kwa Jeso ca kubotelwa.

38Inzho Jeso nakaakuyiisha wakaamba ati,“Amucenjele kubalembi bazandisha kuya bweenda kabasamine shikobelo shilamfwu,ukwaanzhiwa ca bulemu mu shisambalilo,

39u kukala a shuuna shabulemu mu shikombelo shaba Juda u mapobwe.

40Balacenga bamuka bafwu ukubananga imbono shabo,ulimwi balazanda kulibonya ku bantu mu kukomba shikombyo shabo shilamfwu.Cisubulo cabo kwa Leza cilaabaala kubiya.”

Mulumbo wa Mukamufwu
(Luka 21:1-4)

41Bumwi buzuba Jeso naakaakushite muŋanda ya Leza kufwaafwi ucizobwelo ca mali,wakaakulanjilile bantu mbubabika mali.Bahubi banji banji bakaakubika mali manji manji.

42Inzho kwakeza mukamufwu mupushi wabika tuli tushoonto shoonto tobile twamukuba.

43Ngoonaawo Jeso waketa ba shiciiya bakwe wakabaambila ati,“Ndamushimwina ati wezu mukamufwu mupushi wapa kubaala boonse babika mucizobwelo.

44Nkaambo babika tushoonto bulyo kuhwa kubuhubi bwabo,pele walo wezu mubupushi bwakwe wabika shoonse nshaakwete,wiina ncaashaazha muŋanda yakwe.”

Maako 13

Jeso Wakanana Makani Aakuzonaunwa kwa Ɗanda ya Leza
(Matayo 24:1-2; Luka 21:5-6)

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho Jeso mbwaakahwila bulyo muŋanda ya Leza,umwi wa bashiciiya bakwe wakamwaambila ati,“Mwiiyi,bona!Taaliboteli mabwe aza ubuzace bwa ŋanda yezhi!”

2Jeso wakamwiingula ati,“Inta mwaabona mazace aza makando ali bolya?Kwiina ibwe likaashaala lilizhilicilwe ebwe nina.Oonse alakoolomonwa.”

Mapenzhi u Kupenzhewa

(Matayo 24:3-14; Luka 21:7-19)

3Inzho Jeso naakaakushite alupili lwa masamu a maoliva lulanjene iiŋanda ya Leza,ba Pita u Jemusi u Johani u Andulu bakamubuzha Jeso kumbali ati,

4“Tushimwine,no ndililiye nishikaacitika shintu sheshi,ulimwi nciinzhi cikaaba citondezho ca kwaamba sheshi shintu shikalacitika?”

5Ngoonaawo Jeso wakakanka kubayiisha ati,“Amucenjele kwaamba kutabi muntu uumucenga.

6Nkaambo bantu banji banji balakeza mwizhina lyangu,baamba ati,‘Ndime Kilisito.’ Ulimwi balakasowa banji banji.

7Mutakapenji mwakateelela ati koku kuli inkondo,nikuba kuteelela impuwo ya nkondo kumashi aakulaale.Sheshi shilyeelele kucitika,pele taalyaati ngumamanino aciindi.

8Cishi cilakalwa u cishi nina,abo bwami u bwami nina.Kulakaba kuzungaana kwanshi mu masena andeene andeene.Ulimwi kulakaba inzala,pele aza ngu makancilo a mapenzhi.

9 “Inzho umwe,amucenjele kaambo bantu balakamutola kunkuta.Mulakaumwa mu shikombelo shaba Juda,mulakazhima kumbele lya babeteshi ubami ukaambo kangu,mulakabaambila Makani Mabotu.

10Pele kaatana kushika mamanino,Makani Mabotu alyeelele kukambaukwa ku bantu boonse.

11Ciindi nibakaamukwata u kumutola kunkuta mutakalipakashizha shakuyakwaamba,pele mukaambe kufwumbwa ceco ncimukaapewa aciindi awo,kaambo mazwi ngumuya kwaamba taali enu,Moza Usalala nguuya kwaamba.

12Muntu ulakaaba munina kwaamba ayayiwe,abo bamazhali balakacita mbubona bobo kubanabo,bana balakahobelela babazhala ati bayaiwe.

13 Umwe mulakasulwa ku bantu boonse ukaambo kezhina lyangu.Pele wezo uzumanana kushicila ku mamanino ulaafwutulwa.

Mapenzhi Makando

(Matayo 24:15-28; Luka 21:20-24)

14 “Inzho mwakacibona cisesemyo cisofwaazha cilizhimine nguciteelele kuzhima” (uubala naateeleleshe),babo bali mu Judiya balyeelele kulukancila mu mapili.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 Wezo ukaayanwa alululi lwa ŋanda teelele kusowa ciindi kuseluka kwaamba akushe cintu muŋanda niciba comwi cakutolelela.

16Muntu ukaayanwa umuunda atakalanga munshi kubweza cikobelo.

17Kulakaba kupenga cini cini kuli babo bamishi ubanonsha ku mazuba azo!

18Kamukomba Leza kwaamba sheshi shintu shitakacitici ciindi campeyo.

19 Nkaambo ku mazuba azo kulakaba mapenzhi makando abaala,aatanabwenwe kuhwa ciindi Leza naakalenga inshi kushika bwasunu.Ulimwi takukabi linji mapenzhi ali ukoya azo.

20Kuti Leza natakaafwiinsha mazuba azo ukaambo ka bantu bakwe basale,nikwakaakwiina muntu uuti naakafwutulwa.

21Ku ciindi ceco na muntu akamwaambile ati,“Bona nguwezu Kilisito na ati,‘Bona,nguwelya!’ Mutakahumina.

22Nkaambo kulakaba ba Kilisito babeshi ulimwi u bashinshimi babeshi.Balakacita shitondezho u shintu shizoosha kwaamba bakacenge bantu banji banji kubicilizha ubasale baka Leza caakukonzheka.

23Ubobo amucenjele u kulibambila.Ndamushimwinina limwi shintu sheshi shoonse nishitana kucitika.”

Kwiza kwa Mwanaa Muntu
(Matayo 24:29-31; Luka 21:25-28)

24 Mu mazuba azo akamana mapenzhi,izuba lilakashiya.

25Insana sha kwizeulu shilakazungaana,intongwezhi asho shilakawa.

26 Inzho Mwanaa Muntu ulakalibonya umakumbi uleza bwiza iinsana u bulemu.

27Ulakatuma baanjelo kwaamba babunjike antoomwi bantu bakwe basale kuhwa kushooko shoonse shone shaano anshi.

Ciiyo Kuhwa ku Mukuzu
(Matayo 24:32-35; Luka 21:29-33)

28Amwiiye ciiyo kuhwa ku mukuzu.Mitabi niitalika kushuuka,umatuhu nakanka kusonsa mulazhiba ati mainza aba afwaafwi.

29Mbumbona bobo,mwakabona shintu sheshi shakanka kucitika,mulaazhiba ati ciindi caba afwaafwi.

30Amuzhibaluke ati shintu sheshi shoonse shilaacitika ano anshi bantu baano mazuba kabatana kumaninina kufwa.

31Izeulu iinshi shilakaloba,pele mazwi angu taakaloba.

Kwiina Uuzhi Buzuba Niciba Ciindi
(Matayo 24:36-44)

© 2015, Bible Society of Zambia.

32 “Pele kwiina naaba womwi uubwizhi buzuba bobo niciba ciindi.Nibaba baanjelo ba kwizeulu,naaba Mwana,pele bulyo Taata ice.

33Kamulindila,amucenjele nkaambo tamwizhi ciindi ceco nicikaashika.

34 Cilakaba ukoya muntu wakashiya basebezhi bakwe kwaamba baakulindila iŋanda yakwe,ciindi walo naakabweza lweendo lwa kuya kulaale.Umwi uumwi wakapewa mulimo wakucita,umulindizhi waamulyango wakamulailila ati alindile.

35Ubobo amwe kamulindila,kaambo tamucizhi ciindi mukamwini iŋanda nakaashika,ambweni mangolezha,naaba akati kamashiku,naa kumancela niciba cifwumo fwumo.

36Ulakaba naakaamuyana muloona akaposhoka cakutabulana.

37Nciŋamba kwenu ndaambila boonse ati amulindile.”

Maako 14

Makanze Aakuyaya Jeso

(Matayo 26:1-5; Luka 22:1-2; Johani 11:45-53)

1 Inzho kakusheele mazuba obile kwaamba libe ipobwe lya kwiitilila lya Cinkwa ciina bumena.Bapaizhi bakando u balembi kabakapula inzhila yakukwata Jeso u kumuyaya kashobele.

2Bakaamba ati,“Tutamukwati ciindi ce pobwe kaambo bantu balaba nibatubucila,balatulwisha.”

Jeso Wananikwa Mafwuta ku Betani

(Matayo 26:6-13; Johani 12:1-8)

3 Jeso nakaakuli ku munzhi wa Betani muŋanda ya Saimoni shicinsenda,naakaakucilya kwakeza mukaintu wakaakukwete kapawo kamafwuta aanunka kalonze a muulo mukando,akapangwa kumalubaluba aanunka kabotu.Wakashinkula kapawo amane watila mafwuta a mutwi wa Jeso.

4Inzho bamwi bakaakuliwo bakatongauka ca bukali ati,“No nkaamboonzhi ncaazonauninwa bolya aza mafwuta?

5Kaayelele kuuzhiwa mali a baala amyaanda yotatwe ukwaapa bapushi.” Ubobo bakalemanina mukaintu wezo.

6Pele Jeso wakabaambila ati,“Noomulece mutamupenzha,kaambo wancitila cintu cibotu.

7 Bapushi mulyaabo lyoonse,ulimwi mulakonzha kubayohwa kufwumbwa ciindi,pele tamuukuli ame lyoonse pe,

8Mukaintu wezu wacita mbwaakonzha,woonanicila limwi mafwuta mubili wangu kwaamba ukazhikwe kabotu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Cini cini ndamwaambila ati,kufwumbwa koko kukaakambaukwa Makani Mabotu mu luundu loonse,ceci ncaacita mukaintu wezu,cilakaba cizhibalusho cakwe.”

Judasi Wahumina Kumwaaba Jeso
(Matayo 26:14-16; Luka 22:3-6)

10Inzho Judasi Shikalyote,wakaakuli umwi wa babo bali ikumi ubatwesha bobile,wakaya ku bapaizhi kwaamba amwaabe Jeso nkubabele.

11Bakabotelwa cini cini nibakateelela makani aka Judasi,ulimwi bakamushomezha ati balaamupa mali.Judasi wakakanka kukapula ciindi cibotu cakwaaba Jeso.

Jeso Walya Ipobwe lya Kwiitilila u ba Shiciiya Bakwe
(Matayo 26:17-25; Luka 22:7-14, 21-23; Johani 13:21-30)

12Mu buzuba butaanzhi bwa cinkwa ciina bumena,buzuba bwakaakuyayiwa tumbelele twepobwe lya Kwiitilila,ba shiciiya bakamubuzha Jeso ati,“No nkukwi nkuuzanda kuya kulila ipobwe lya Kwiitilila,kwaamba tukakubambile?”

13Jeso wakatuma ba shiciiya bakwe bobile,wabaambila ati,“Kamuya mu munzhi,mulakaswaangana u mulombwana uuzemwine intesho ya meenzhi.

14Mukamucilile,kufwumbwa muŋanda mwaati akenjile,mukaambile mukamwini iŋanda ati,‘Mwiiyi ulabuzha ati,no njiiliye iŋanda njinkaalila ipobwe lwa Kwiitilila u ba shiciiya bangu?’

15Ulakamutondezha iŋanda inkando yeezeulu,indulice kale,momo mumweelele kutubambila shakulya.”

16Ba shiciiya bakaya mu munzhi wezo,bakayana shoonse shili mbubona mbwakabaambila Jeso.Ngoonaawo bakabamba mulalilo we pobwe lya Kwiitilila.

17Ciindi ca mangolezha,Jeso wakeza u ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile.

18 Inzho nibakasengela shakulya,wakabashimwina ati,“Cini cini ndamushimwina ati,umwi akati kenu ulangaba,nguwena ngutulya aze.”

19Ba shiciiya bakausa,ubobo bakakanka kulibuzha umwi uumwi ati,“Sa ndime,Mwami?”

20Jeso wakabaingula ati,“Nguwena ngutubwenga aze umutiba womwi akati kenu numuli ikumi ubatwesha bobile,

21Nkaambo Mwanaa Muntu ulafwa mbubona mbwaalembelwe makani aakwe,pele kuli mapenzhi ku muntu wezo ukamwaaba Mwanaa Muntu,nicakabota kuti naatakazhalwa!”

Mulalilo wa Mwami
(Matayo 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Bakolinto 11:23-25)

22Ciindi nibakaakulya,Jeso wakabweza cinkwa,amane kulumba kwa Leza wakacikomona,wabapa ba shiciiya bakwe.Waamba ati,“Amutambule mulye,wezu ngu mubili wangu.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Wakabweza inkapu ya waini,amane kulumba kwa Leza,wakabatambika bakanwa.

24 Jeso wakabaambila ati,“Bobu mbubulowa bwangu bwa mulongo mupiya,bwatililwa banji banji.

25“Cini cini ndamwaambila ati nshikanwi linji mushinza wa mucelo wa ma oliva mpaka kubuzuba mbunkaanwa mushinza mupiya mu bwami bwa Leza.”

26Nibakamana kwiimba lwiimbo bakaya ku lupili lwa masamu a oliva.

Jeso Wamwaambila Pita Ulaantama

(Matayo 26:31-35; Luka 22:31-34; Johani 13:36-38)

27 Jeso wakabashimwina ati,“Umwe noonse mulaalukanka mulakanshiya,kaambo mazwi a Leza alaamba ati,‘Ndakauma mweembezhi imbelele shilakamwaala.’

28 Pele ndakabushiwa ku bafwu ndakamusololela kuya ku Galilaya.”

29Inzho Pita wakaingula ati,“Ume nshikakushiyi,nikuba kuti boonse bakakushiye.”

30Jeso wakamushimwina Pita ati,“Cini cini ndakushimwina ati ubwasunu mashiku aza ngoona,ulantama kotatwe mukombwe katana kulila kobile.”

31Pita wakashomezha cini cini ati,“Ume nikuba ku lufwu nshikakutama pe.” Abo ba shiciiya bamwi boonse bakaamba mbubona bobo.

Jeso Wakakomba mu Muunda wa Getisemani

(Matayo 26:36-46; Luka 22:39-46)

32Nibakashika kubusena butewa ati Getisemani,Jeso wakashimwina ba shiciiya bakwe ati,“Amukale ano,ume ninciya kukomba kolya.”

33Wakabweza Pita,u Jemusi u Johani,waakanka kulyeetezha ukupenga cini cini mu monzo.

34Ubobo wakabashimwina ati,“Monzo wangu ulyuusile cini cini buusu bwa lufwu.Pele amushaale ano mulindile.”

35Inzho wakaya lwaambele ashoonto,wafwukama anshi walomba ati caakukonzheka mapenzhi aza amwiitilile.

36Wakakomba ati,Abba,Taata!Shoonse shintu shilakonzheka kwako,Ndakumbila ati cinwisho ceci cinjitilile,pele kutabi kuzanda kwangu,akube kuzanda kwako umwini.

37Naakapiluka,wakayana ba shiciiya baloona,inzho wakabuzha Pita ati,“Saimoni sa uloona?Wakacilwakulindila kwa ciindi cishoonto bulyo?”

38Wakabashimwina ati,“Amulindile kwaamba mutabi nimutepaulwa.Cini cini moza ulazanda,pele mubili wabula insana.”

39Ulimwi wakabweela wakomba,waamba mazwi azo ngoona ngakaakwaambile lutaanzhi.

40Ulimwi wakabweela ku bashiciiya wabayana baloona kaambo kabafwile tulo.Inzho bakabula ca kwaamba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

41Jeso naakazhoka lweendo lwatatu,wakabaambila ati,“Muloona mwaliiba?Imbubo!Inzho amubone ciindi cashika,Mwanaa Muntu waabwa u matashi a ba shishibi.

42Amuzhimuke tuukuya,amubone uzanda kungaba nguwezu washika ulyaafwaafwi.”

Kwaabwa Ukukwatwa kwa Jeso
(Matayo 26:47-56; Luka 22:47-53; Johani 18:3-12)

43Jeso naakaakucaamba,wakashika Judasi wakaakuli uumwi wa bashiciiya bali ikumi ubatwesha bobile,kali iikamu lyabantu bakaakukwete maceba umisako.Yezhi ninkamu ya bapaizhi bakando,u balembi ulimwi ubakando ba cishi.

44Inzho Judasi kabapele citondezho cakuti,“Nguwena wezo ngunkaashonta,ati inguwe mukamukwate mukamutole.”

45Judasi mbwaakashicila bulyo,wakasuumana nkwaakubele Jeso waamba ati,“Mwiiyi.” Amane wamushonta.

46Ngoonaawo bakamukwata Jeso bamwaanga.

47Umwi wa babo bakaakuzhimine afwaafwi wakasomona iceba lyakwe,wakosola kutwi muzhice wa mupaizhi mukando.

48Ngoonaawo Jeso wakaambila inkamu yezho ati,“Mweza kundwisha u maceba,umisako ukoya ndimuteu?

49Mazuba manji manji ndakaakuli amwe muŋanda ya Leza,ndakaakumuyiisha pele mwiina nimwakankwata.Ceci cacitika kuzuzucizha maŋwalu.”

50Ngoonaawo ba shiciiya boonse bakamwaala.

51Umwi mukubushi wakaakulihumbile bulyo isani lituba,kaya bucilila Jeso.

52Inzho nibakaakuzanda kumukwata wakabapuzhumuka,walukanka cintanda,wakashiya isani ndyaakaakusamine.

53Bakamutola Jeso kuŋanda ya mupaizhi mukando,kwakaakubungene bakando babapaizhi ubakando ba cishi,ulimwi u balembi.

54Pita kaya bubalya intende intende munshi lyabo,limwi wenjila mulubanza lwa ŋanda ya mupaizhi mukando.Wakakala antoomwi ubalindizhi kazota mulilo.

55Bakando babapaizhi antoomwi u beendelezhi ba cikombelo,bakasoleka kwaamba bayane twaambo twakupa mulandu Jeso,pele bayina nibakatuyana.

56Inzho kwakeza batumboni banji banji kumulenjelezha twaambo.Pele bakaishanya mu kwaamba kwabo.

57Ngoonaawo bamwi bakazhimuka ukumulenjelela Jeso ati,

58“Uswe twakamuteelela ulaamba ati,‘Ndakeeumbulula iŋanda ya Leza yezhi yakazakwa u matashi,ulimwi mu mazuba otatwe ndakazaka iinji iitazakwa u matashi.’ ”

© 2015, Bible Society of Zambia.

59Abo babo bumboni bwabo bwakaishanya mbubona bulyo.

60Ngoonaawo Mupaizhi mukando wakazhima kumbele lyabo boonse wamubuzha Jeso ati,“Sa wiina ca kwaamba mu twaambo totu ntubakulenjelezha?”

61Pele Jeso wiina nakaingula pe.Mupaizhi mukando wakabuzha ulimwi ati,“Sa ndiwe Munanike,Mwanaa Leza Ulemekwa?”

62 Jeso wakaingula ati,“Ndime,ulimwi mulakabona Mwanaa Muntu ulishite kwitashi lya cilyo lya Leza Shinsana shoonse,kezhiza mu makumbi mwizeulu.”

63Ngoonaawo Mupaizhi mukando wakazapaula cisani cakwe,waamba ati,“Mbumboniinzhi bunji mbutucilanjila?

64Mwaliteelelela nubeni malweza aakwe aakusampaula Leza.No muzeezoonzhi ngumukwete?” Boonse bakateelezhanya ati apewe mulandu wakufwa.

65Bamwi bakakanka kumufwila mate,bamwanga cisani amenso ukumuuma balaamba ati,“Tushimwine,no nguni wakuuma?” Abo balindizhi bakamubweza ukumuuma inkumbazhi.

Pita Mbwaakamutama Jeso

(Matayo 26:69-75; Luka 22:56-62; Johani 18:15-18, 25-27)

66Inzho naakaita umwi mushimbi musebezhi wa mupaizhi mukando,Pita kali mulubanza ulishite kumanuma a bantu.

67Naakamubona Pita ulazota,wakamulanjilila waamba ati,“Uwe wakaakuli u Jeso wa Nazanleta.”

68Pele Pita wakatama ati,“Nshimwizhi,ulimwi nshicizhi ncuwamba.” Amane wazhimuka waya ansengwe aayela lubanza.Ngoonaawo mukombwe wakalila.

69Inzho mukaintu wezo wakabona Pita,wakakanka kushimwina bakaakuzhimine afwaafwi ati,“Aze wezu kabali u Jeso.”

70Pele Pita wakatama ulimwi.Nikwakaita ciindi cishoonto bakaakuzhimine afwaafwi bakashimwina Pita ati,“Cini cini uli wabo kaambo uli waku Galileya.”

71Inzho wakakanka koombwezha ukupinga miya ati,“Nshimwizhi muntu wezu ngumwaamba.”

72Ngoonaawo mukombwe wakakokoloka lwabili.Pita wakazhibaluka mbwakamwaambila Jeso ati,“Ulakantama kotatwe mukombwe katana kulila kobile.” Amane wakahwa,ulaya bulila.

Maako 15

Jeso Wabetekwa kwa Pilato

(Matayo 27:1-2; Matayo 27:11-14; Luka 23:1-5; Johani 18:28-38)

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Nibwakaca cifwumo fwumo,bapaizhi bakando antoomwi ubakando ba cishi,u balembi ubashinkuta boonse bakabuzhanya buzhanya makani.Bakamwaanga Jeso inceetani bamutola kwa Pilato.

2Inzho Pilato wakamubuzha Jeso ati,“Sa ndiwe mwami waba Juda?” Jeso wakamwiingula ati,“Waamba.”

3Bapizhi bakando bakamutamicizha Jeso twaambo tunji tunji.

4Pilato wakamubuzha ulimwi ati,“Sa twiinguli?Tuteelele twaambo tunji tunji ntubakutamicizha.”

5Jeso kaliinzile bulyo,wiina niliba izwi lyomwi ndyaakakusha.Ubobo Pilato wakazhingwa cini cini.

Pilato Wakosola ati Jeso Ayayiwe
(Matayo 27:15-26; Luka 23:13-25; Johani 18:39—19:16)

6Kufwumbwa ciindi ce pobwe lya kwiitilila,Pilato kazhibile kubakushizha mwaange womwi ngubapumpa.

7Inzho kakuli muntu umwi uutewa Balabasi,wakaakwaanjilwe u beenzhiina ukaambo kabupapyu bwabo,bakayaya bantu ciindi nibaakucita manyongwe.

8Inkamu ya bantu niyakabungana,bakakanka kumulomba Pilato ati abacitile ciyanza ncibacita lyoonse amwaka u mwaka ciindi ceco.

9Pilato wakababuzha ati,“Sa mulazanda ati mwaangulwile mwami waba Juda?”

10Ukuti kezhi ati bapaizhi bakando bakamwaaba Jeso kwakwe ukaambo kamunyono.

11Pele bapaizhi bakando bakabashinikizha bantu kwaamba bamulombe Pilato ati abaangululile Balabasi,mu busena bwa Jeso.

12Pilato wakabuzha ulimwi ati,“No wezu ngumwaamba ati mwami waba Juda mulazanda mucite buti?”

13Bakapozomoka ati,“Naakankaminwe aciciinkano!”

14Pilato wakababuzha ati,“Nkamboonzhi?No ncinzhi ncaacita?” Inzho nibakabaala ukupozomoka ati,“Naakankaminwe aciciinkano!”

15Pilato mbwaakuzanda kuboshezha bantu,wakabaangulwila Balabasi.Amane kumuzupauzha Jeso,wakamwaaba kwaamba akakankaminwe aciciinkano.

Bashikalumamba Bamusaalizha Jeso
(Matayo 27:27-31; Johani 19:2-3)

16Bashikalumamba bakamutola Jeso alubanza lwa ŋanda ya mweendelezhi,baketa bashikalumamba nokwabo boonse bakaakuliko.

17Bakamusamika cikobelo cacilambo ca shicisu,baluka mushini wameya,bamane bamusamika ku mutwi.

18Bakakanka kumusaalizha ati,“Wabonwa Mwami waba Juda.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Ulimwi bakamuuma ku mutwi u musako,bamufwila mate,bamane bamufwukamina.

20Nibakamana kumusaalizha bobo,bakamusamununa icanshi,bamane bamusamika shikobelo shakwe mwini,bamusololela kuya kukankaminwa aciciinkano.

Jeso Wakakankaminwa Aciciinkano

(Matayo 27:32-44; Luka 23:26-43; Johani 19:17-27)

21 Inzho munzhila bakaswaanganya umwi mulombwana wakaakutewa ati Saimoni waku Sailini wakahwa kumatungu,ushabo ba Alekizanda u Lufusi.Wezo muntu baamushinicizha kubweza ciciinkano caka Jeso.

22Bamane bakamutola Jeso kubusena butewa ati,“Gologota,” ucipandulula ati busena bwa kaanza.

23Ngoonaawo bakamutambika waini muhwele umululwe,pele Jeso wakakaka kumunwa.

24 Bakamukankamina Jeso aciciinkano,bakakanka kwaabana shakusama shakwe akati kabo,bakauma insolo kwaamba bazhibe uyelele kubweza cisani cimwi ucimwi.

25Jeso nibakamukankamina aciciinkano kacili ciindi cekasaalizhi.

26Mazwi aamba ncibakamuyayila akalembwa ezeulu lya mutwi wakwe ati,“Wezu ngu mwami waba Juda.”,

27 Ulimwi kakuli ushimwi shiciinkano shobile a kaakukankaminwe bafwumpi bobile,umwi kali kucilyo umwi kucimonsho kwa Jeso.

28(Aza akacitwa kuzuzucizha cakaamba mushinshimi ati wakafwa ukoya shishibi.)

29 Bantu bakaakwiitawo kabakunakuna kumitwi balaamba ati,Ehe!Ndiwe wakaakwaamba ati ndeeumbulula iŋanda ya Leza ukwiizaka umazuba otatwe.

30Inzho,seluka aciciinkano ulifwutule umwini.

31Bapaizhi bakando u balembi bakamusaalizha Jeso,bakasabwizhanya ati,“Kafwutula bamwi,pele takonzha kulifwutula mwini.

32Atuumbone Munanike wa Leza,Mwami wa Izilaili mbwaakaseluka aciciinkano,nitukamushoma.” Abo balombwana mbakaakukankamininwe abo bakamusaalizha Jeso.

Kufwa kwa Jeso

(Matayo 27:45-56; Luka 23:44-49; Johani 19:28-30)

33Izuba nilyakashika akalendebwe,kwakaba mushinze uushiya mbi anshi yoonse,mpaka ciindi izuba nilyakashika a cilanga nkumu.

34Nikwakaita mawoola ali otatwe,Jeso wakapozomoka iizwi ikando ati,“Eloi,Eloi,lama sabakatani?” Ucipandulula ati,“Leza wangu,Leza wangu,wanshiilaanzhi?”

35Bamwi bantu bakaakuzhimine afwaafwi,bakaamba ati,“Amuteelele,uleta Elija!”

© 2015, Bible Society of Zambia.

36 Umwi wabo wakalukanka waya kubweza inshisa weetoba mu waini muhwele indulwe,weetunga kulusako lwesumo,walukankila kwa Jeso wamushinshika ku mulomo waamba ati,“Tulabona naa Elija uleza kumukusha aciciinkano.”

37 Jeso wakapozomoka amane wafwa.

38 Ngoonaawo mulembo wa muŋanda ya Leza wakazapuka mu shipanzha shobile,kuhwa kwizeulu mpaka anshi.

39 Inzho umwi mukando wa bashikalumamba wakaakuzhimine afwaafwi uciciinkano naakabona Jeso mbwaakafwa,wakaamba ati,“Cini cini wezu muntu kali Mwanaa Leza.”

40 Kakuli bakaintu bamwi bakaakuzhimine alaale balilanjilile.Akati kabo kakuli Maliya waku Magadala,u Maliya baina Jemusi mucece wa Jozefu u Salome.

41 Baba mbubakaakucilila ukuyohwa Jeso naakaakuli mucishi ca Galilaya.Ulimwi kakuli ubamwi bakaintu mbucakeza antoomwi u Jeso ku Jelusalemu.

Kuzhikwa kwa Jeso

(Matayo 27:57-61; Luka 23:50-56; Johani 19:38-42)

42 Jozefu waku Alimatiya naakashika,izuba kalili afwaafwi ukwibila.

43 Jozefu kali muntu mulemu wankamu wankuta ikando yaba Juda.Kali muntu wakaakulanjila kwiza kwa bwami bwa Leza.Nikuba kuti bobu kabuli buzuba bwakulibambila buzuba bwa Sabata,Jozefu wiina ukatiya,wakaya kuzhima kumbele lya mweendelezhi Pilato,walomba mutunta wa Jeso.

44 Pilato wakazoowa naakateelela ati Jeso wafwa kale.Wakoompolola shikalumamba wamubuzha ati no kwaita ciindi cilamfwu buti kuhwa naafwa.

45 Naakateelela mbwaakaamba shikalumamba,Pilato wakaambila Jozefu ati ulakonzha kubweza mutunta.

46 Jozefu wakaula cisani cituba,mwakahunga mutunta amane kuuwangula aciciinkano waya kuubika mu cuumbwe cakaakushilwe mwibwe ndibaakolola.Wakakunkulusha ibwe ikando lyakayalwa amulyango.

47 Maliya waku Magadala u Maliya baina Joze bakaakweebela u kubona mbwaakazhikwa Jeso.

Maako 16

Jeso Wabuka ku Bafwu

(Matayo 28:1-8; Luka 24:1-12; Johani 20:1-10)

1 Inzho nibwakaita buzuba bwa Sabata,Maliya waku Magadala,u Maliya baina Jemusi u Salome bakaula mafwuta aanunka kalonze kwaamba bakananike mutunta wa Jeso.

2 Cifwumo fwumo mu buzuba butaanzhi bwa nsunda,mbulyakapasulila bulyo izuba,bakaya ku cuumbwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Nibaakuya munzhila,kabaya bubuzhanya ati,“No nguni ukakatukunkulushizha ibwe ku mulyango wa cuumbwe?” Nkaambo kalili ikando cini cini.

4Inzho nibakasansula menso bakabona ati ibwe ndikunkulushe kale.

5Bakenjila mu cuumbwe bayana mukubushi ulishite kucilyo,ulisamine cikobelo cituba buu,ubobo bakakankamana cini cini.

6Mukubushi wezo wakabaambila ati,“Mutatiyi.Ndizhi ati mulakapula Jeso waku Nanzaleta,wezo ngubaakankamina a ciciinkano.Temo mono wabuka.Amulange ngaawa ngubaa kumoonecele.

7 Inzho kamuya mukabashimwine ba shiciiya bakwe antoomwi u Pita ati,‘Wasolola kuya ku Galilaya nkumukakoombonena,mbubona mbwaakamwaambila!’ ”

8Ngoonaawo bakahwa mu cuumbwe,balukanka kaambo bakatiya ukuzoowa cini cini.

Jeso walibonya kwa Maliya waku Magadala
(Matayo 28:9-10; Johani 20:11-18)

9Mu buzuba butaanzhi bwa nsunda cifwumo fwumo,Jeso naakabuka ku bafwu,wakataanguna kulibonya kwa Maliya waku Magadala,wezu ngumukaintu ngwaakakusha myoza mibiyabi iili ciloba.

10Ngoonaawo Maliya wakaya kushimwina babo mbucaakukala aze Jeso,koko nkubakaakuungumene balalila.

11Pele balo nibakateelela ati Jeso wabuka ku bafwu,ulimwi u kwaamba ati Maliya wamubona,bayina nibakaashoma makani aza.

Jeso Walibonya ku Bashiciiya Bobile
(Luka 24:13-35)

12Kuhwaawo Jeso wakalibonya mucimo ca mushobo unji ku bashiciiya bobile bakaakuya bweenda munzhila iiya kumatungu.

13Abo baba bakakananina banamaleya,pele bayina nibakabashoma pe.

Jeso Walibonya ku Bashiciiya bali Ikumi Uutwesha Womwi
(Matayo 28:1-20; Luka 24:36-49; Johani 20:19-23; Incito 1:6-8)

14Munshi wakeza kulibonya ku bashiciiya bali ikumi uutwesha womwi ciindi nibakaakulya.Jeso wakabatapatila ukaambo kakuzuluzha kwabo,ukutashoma babo bakamubona kaambo kakuzuma myonzo.

15 Inzho wakabaambila ati,“Kamuya mu luundu loonse,mukakambauke Makani Mabotu ku bantu bamishobo yoonse.

16Wezo ukaashoma u kupapatizwa,ulaafwutuka,pele wezo uutakaashomi ulakazulwa.

17Shitondezho sheshi shilakalibonya ku bashomi,balakatanda myoza mibiyabi mwizhina lyangu,balakacilozha kwaamba mishobo yaandeene andeene.

18Balakabweza bazoka u matashi,nibakaanwa cikola cili buti,tacikabakoli.Bakabika matashi abo abalwazhi,balakapona.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Watolwa Mwizeulu

(Luka 24:50-53; Incito 1:9-11)

19 Inzho Mwami Jeso amane kubaambila bobo,wakatolwa kwizeulu,waya kukala
kwitashi lya Leza lya cilyo.

20 Inzho batumwa bakaya balaya bukambauka koonse koonse,u Mwami Jeso kali abo
kaya bubazumya zumya mu milimo yabo,ukuzuzukizha makani kwiita mu
shitondezho.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Luka

Luka 1

Luka Walemba Luŋwalu kwa Teyofilasi

1Kuli ulemekwa Teyofilasi,nikuba ati bantu banji banji bakasoleka kulemba makani ashintu shesho shakacitika akati kesu,

2bakalemba kwiingainya umbutwakashimwinwa ubakamboni bakabona shintu shesho kuhwa ku makancilo,ulimwi kabakambauka Mulumbe wezo.

3Inzho uulemekwa Teyofilasi,shintu shoonse sheshi ndakashibuzhabuzha kabotu kabotu mbuli mbushicilizhenye kuhwa ciindi nishakakanka kucitika,ubobo ndazanda ati nshilembe.

4Ndacita bobo kwaamba uzhibe lushinizho mu twaambo toonse ntuwakayiishiwa.

Kuzhalwa kwaka Johani Kwaambilizhiwa

5 Ku ciindi mwami Helodi naakaakulela cishi ca Judiya,kakuli mupaizhi wakaakutewa ati Zakaliya,kali wa mukabunga ka bapaizhi kana Abija.Zakaliya katwele mukaintu uutewa ati Lizabeti wamukowa waka Aloni.

6Boonse bobile kabali bantu balulami,kabeenda mu malailile u kucilila Milawo ya Leza yoonse ca kubula kampenda.

7Pele kabaina mwana,nkaambo Lizabeti katazhali ulimwi boonse bobile kabali bacembele.

8Bumwi buzuba,Zakaliya kali muŋanda ya Leza kucita mulimo wakwe wabupaizhi,kaambo kabuli bulizhi bwankamu yakwe.

9Inzho kwiingainya uciyanza ca bapaizhi,bakasala Zakaliya kwaamba ati nguuya muŋanda ya Leza kutenta tununcilizho mu busena busalala.

10Inkamu ya bantu keesheele ansengwe ilakomba ciindi Zakaliya naakaakutenta tununcilizho.

11Ngoonaawo Zakaliya wakabona anjelo wa Mwami,ulizhimine kuluya lwa cilyo lwa cipaililo aakaakutentelwa tununcilizho.

12Ceci cakamuzhinga Zakaliya,ulimwi wakatiya cini cini.

13Pele anjelo wakamwaambila ati,“Utatiyi Zakaliya!Leza wateelela kukomba kwako,mwinako Lizabeti ulakakuzhalila mwana mweembezhi wezo nguukaaulika ati Johani.

14Kulakaba kubotelwa ukutangala cini cini,u bantu banji banji balakabotelwa ukaambo kakuzhalwa kwakwe!

15 Wezu mwana ulakaba mulemu ku bushu bwa Leza,ulimwi takanwi waini pe,nishiba shimwi shikola,ulakakwata insana sha Moza Usalala kacili mwifwu lyakabaina.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Wezu muntu ulakacita kwaamba ba Izilaili banji banji bazhoke ku Mwami Leza wabo.

17 Inzho Johani nguukaasololela Mwami Jeso,ulimwi ulakaakukwete insana sha Moza shili ukoya shaakaakukwete mushinshimi Elaija.Ulakaleta kuteelezhanya akati kabana ubamaushabo,ulakalulamika bantu bataluleme kwaamba babe u mizeezo mibotu,ulakacita bantu ba Mwami kwaamba balibambile.”

18Zakaliya wakamubuzha anjelo ati,“No ndazhiba buti ati ceci nciwaamba cilakacitika?Nkaambo ndakomena,aze mwinangu mucembele.”

19 Anjelo wakamwiingula ati,“Ndime Gabuliyele!Mutwanga wa Leza uuzhima ku bushu bwakwe ciindi coonse.Wantuma kwaamba nzhize nkwaambile aza makani.

20Inzho ulaba shicintaamba,ubobo tuukwaamba kushicila sheshi shintu shikacitike nkaambo wiina kwaashoma mazwi angu aza aakaacitika ku ciindi ceelele.”

21Ku ciindi ceco bantu kabamulindila Zakaliya,bakakanka kubuzhanya ati,“No nkaamboonzhi wamuka kuhwa muŋanda ya Leza?”

22Naakamuhwa,wakakacilwa kwaamba,wakakanka kutambaika matashi cakutaamba linji,ubobo bantu bakashimpikila kuzhiba ati wabona cilengaano muŋanda ya Leza.

23Bulizhi bwakwe bwakusebeza muŋanda ya Leza nibwakamana,Zakaliya wakaya kwakwe.

24Inzho nikwakaita mazuba,Lizabeti wakemita,amane wakaliseseka ku bantu kwa myezhi yosanwe,

25ulaamba ati,“Inzho Mwami wamfwila luse nkaambo wantaba,wankusha insoni ku bantu!”

Anjelo Gabuliyele Waamba sha Kuzhalwa kwa Jeso

26Ciindi Lizabeti naakakwanya mwezhi iili cisambomwi yakumita,Leza wakatuma anjelo Gabuliyele kuya ku Nazanleta mucishi ca Galilaya.

27 Wakamutuma kunakalindu wakaakuseselwe ku mulombwana uutewa ati Jozefu wa luhubo lwa Devidi,izhina lya nakalindu wezo kali Maliya.

28Anjelo wakeza kwakwe wamwaambila ati,“Uwe umulonjezhe,Mwami Leza abe aze.”

29Maliya naakaateelela aza mazwi wakazhingwa cini cini,wakalibuzha mu monzo wakwe ati,“Anu nkwaanzha kuli buti koku?”

30Inzho anjelo wakamwaambila ati,“Utatiyi Maliya,Mwami Leza wakufwila luse.

31 Bona,ulakamita u kuzhala mwana mweembezhi,ulakamuulika izhina lya Jeso.

32Ulakaba mulemu,ulakaakutewa ati Mwanakwe Namakungwe Mutalabala.Mwami Leza ulakamupa bwami buli ukoya mbwaakaakubele Devidi ushi,

© 2015, Bible Society of Zambia.

33ulakaba muleli wamushobo wa Izilaili shikwense uushikwense,bulelo bwakwe tabukamana!”

34Inzho Maliya wakamubuzha anjelo ati,“No ceci cilakonzha kuba buti kwangu ume iintezhi mulombwana?”

35Anjelo wakamwiingula ati,“Moza Usalala ulakeza alyuuwe,iinsana sha Leza wamwizeulu shilakakuhumba.Wezo nguukaazhala Usalala ulakaakutewa ati Mwanakwe Leza.

36Sa ulamuzhibaluka Lizabeti musazhinoko welya ngubakaakwaamba ati tazhali?Inzho ulimishi mwana mweembezhi mu bucembele bwakwe.Mwezhi weno ngwacisambomwi.

37 Nkaambo kwiina cikaka kwa Leza.”

38Maliya wakaamba ati,“Ume ndimuzhike wa Mwami,acibe kwangu mbubona mbuwaamba.” Ngoonaawo anjelo wakamushiya.

Maliya waya Kuswaya Lizabeti

39Kwiite mazuba mashoonto,Maliya wakabweza lweendo cakubindaana kuya ku munzhi uuli mu mapili mucishi ca Judiya.

40Wakaya kunjila muŋanda yaka Zakaliya,wakamwaanzha Lizabeti.

41Inzho Lizabeti nakateelela kwaanzha kwaa Maliya,mwana wakaakuli mwifwu lyakwe,wakasamba ca kubotelwa.Ngoonaawo Lizabeti wakeendelezhewa u Moza Usalala,

42wakapozomoka ati,“Ulikwete coolwe uwe akati kabakaintu boonse,u mwana ngukaazhala ulikwete coolwe!

43Anu ndime ni iinkonzha kuswayiwa kwa baina Mwami wangu?

44Mbuwaŋanzhizha bulyo,aze mwana uuli mwifwu wasamba ca kubotelwa.

45Ulikwete coolwe nkaambo wakashoma ati,makani a Leza nguwakaambilwa alishinizhe alakacitika.”

Lwiimbo lwa Maliya Lwakutembaula

46Maliya wakaamba ati, “Ndakulumba Mwami mu monzo wangu.

47Moza wabotelwa cini cini kaambo ka Leza mufwutuli wangu,

48 ukuti wazhibaluka kulicesha kwangu,ume ndimuzhike wakwe. Inzho mazhalane oonse alakenta ati,uli ucoolwe,

49nkaambo Leza shinsana shoonse wancitila shintu shikando, nkaambo kezhina lyakwe lilasalala.

50Wakatondezha luse ku bantu boonse bamulemeka,kukancila kwizhalane limwi kushicila kuli limwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

51Wakacita shintu shizoosha iitashi lyakwe,ukwaandaanya bantu bakwete mizeezo yamatunta mu myonzo yabo.

52 Wabakusha baleli bashinsana mu shuuna shabo ukusumpula balibonzha.

53Bafwile inzala bekuta shintu shibotu, bahubi wabatanda cinkambaminwe.

54Wacibamba cishomezho ncaakashomezha kuli ba shaakale besu, ulimwi wamuyohwa Izilaili musebezhi wakwe.

55 Wazhibaluka kuba shiluse kwa shaakale wesu Abulahamu ukuluhubo lwakwe luzhiza shikwense u shikwense.”

56Maliya wakakala u Lizabeti kwa myezhi iitiikabe yotatwe,amane wakapiluka kwakwe.

Kuzhalwa kwa Johani Mupapatizhi

57Ciindi nicakashika caka Lizabeti cakutumbuka,wakazhala mwana mweembezhi.

58Bashimukobonina ubasazhiina nibakateelela Mwami mbwaakatondezha luse kwa Lizabeti,boonse bakasekelela antoomwi.

59 Inzho mwana naakakwanya mazuba ali lusele,bakeza kwaamba bamupalule.Kabazanda kumuulika izhina lya ushi,ati ngu Zakaliya.

60Pele baina wakaamba ati,“Pe pe!Izhina lyakwe ngu Johani.”

61Bantu bakaamba ati,“Kwiina musazhinoko naaba womwi uukwete izhina leli.”

62Ngoonaawo bakatambaika matashi kwa ushi,kumubuzha izhina ndyazanda kuulika mwanakwe.

63Ngoonaawo Zakaliya wakalomba shakulembela kwiita mukutambaika matashi amane walemba ati,izhina lyakwe ngu Johani.Inzho bantu boonse bakazhingwa.

64Mbwaakamanina bulyo kulemba,Zakaliya wakakanka kwaamba ulimwi ukutembaula Leza.

65Beenzhiina boonse bakatiya cini cini,u makani aza akayeempuwo mucishi coonse ca mapili a Judiya.

66Boonse babo bakateelela sheshi shintu bakashibika mu myonzo yabo,bakaabuzhanya ati,“Anu wezu mwana ulakaba muntu uuli buti?” Nkaambo cakalibonya kwaamba ati,insana sha Leza kashilyaaze.

Kushinshima kwaka Zakaliya

67Zakaliya ushi Johani,wakeendelezhewa u Moza Usalala,wakashinshima ati,

68“Atembaulwe Mwami Leza wa Izilaili, nkaambo weza kuyohwa ukunununa bantu bakwe.

69Wakatupa mufwutuli shinsana kwiza kutufwutula,wakahwa muluhubo lwaka Devidi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

70Umbona mbwaakaamba kwiita mu bashinshimi bakwe ku mazuba a kale kale basalala.

71Wakaamba ati,ulakatufwutula kuhwa mu matashi a bashinkondonokwesu,u babo batuswile.

72Wakaamba ati ulakabacitila luse baushesu bakale kale,ulimwi takaluba cihuminano cakwe cisalala.

73Ncakapinga kwa ushesu Abulahamu,ukutushomezha ati,

74ulakatuhuna kumatashi a bashinkondonokwesu kwaamba ati tukamusebezele cakubula bukandu,

75ukweenda cabusalazhi ubululami,kwaamba tube basalazhi ubalulami ku mazuba oonse a bumi bwesu.

76 Uwe u mwanangu ulakatewa ati,mushinshimi wa Namakungwe Mutalabala,ulakasololela Mwami kumululamicila inzhila yakwe.

77Ulakazhibya bantu bakwe kwaamba balakafwutulwa u kulecelelwa shibi shabo.

78Lufwutuko lwa Mwami lulakeza kulyuuswe kuhwa kwizeulu,ukoya mumuni wezuba kumahwilo,

79 ulakamunikila bantu boonse bashite mu mushinze umucinhule ca lufwu,ukutusololela muluumuno.”

80Inzho Johani wakakomena ku mubili uku Moza.Wakaakukala mulukula kushikila kubuzuba naakakanka milimo yakwe ya buleya mu Izilaili.

Luka 2

Kuzhalwa kwaka Jeso
(Matayo 1:18-25)

1Mu mazuba azo Agasitasi Kaisala muleli mukando wa Loma wakabika mulawo wakuti bantu boonse bali mubulelo bwa Loma babalwe.

2Ciindi kubalwa koku kwa kutaanguna nikwakacitwa,Koneliyasi nguwakaakuli mweendelezhi mukando wa cishi ca Siliya.

3Inzho bantu boonse bakaya kulembwa kuminzhi yabo.

4Aze Jozefu wakahwa ku munzhi wa Nazanleta mucishi ca Galilaya.Wakaya ku munzhi wa Devidi uutewa ati Betelehemu,mucishi ca Judiya kaambo kali wa luhubo lwa mwami Devidi.

5Wakaya kwaamba akalembwe antoomwi u Maliya,mukaintu ngwaakaakusesele.Ciindi ceco Maliya kemishi.

6Nibakaakucili koko,mazuba aakutumbuka aka Maliya akashika.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Wakazhala mwana wakwiiya mweembezhi.Wakamuzambaila masani wamooneka mukato kalila iŋombe muluba,kaambo bakabula busena muŋanda ya beenzu.

Beembezhi u Baanjelo

8Kubuzuba bobo ciindi ca mashiku kakuli beembezhi bakaakuwilile,kabeembela imbelele kulutanga.

9Ngoonaawo anjelo wa Mwami wakalibonya nkubabele,bulemu bwa Mwami bwakamunika kuzhinguluka ngubaakubele bwakatuba buu!Nibakabona ceci bakatiya cini cini.

10Pele anjelo wakabaambila ati,“Mutatiyi,amubone ndamuletela Makani Mabotu a kaabotela bantu boonse.

11Ubwasunu mu Betelehemu,mu munzhi wa Devidi,mufwutuli ngumwakashomezhewa wazhalwa,ngu Kilisito Mwami wenu.

12Inzho nciceci citondezho,mulakayana mwana mutece muzambaile umasani ulilele mukato kalila iŋombe.”

13Aciindi ngoonaawo kwakabonwa ikamu lya baanjelo kwizeulu antoomwi u anjelo mukando balatembaula Leza ati,

14“Natembaulwe Leza wezeulu lyamazeulu. Awo anshi naabe luumuno akati ka bantu babo Leza mbaabotelwa.”

15Baanjelo nibakabweela kwizeulu,beembezhi bakashimwizhanya ati,“Atufwambaane katuya ku Betelehemu tukabone cintu ceci cacitika ncaatushimwina Mwami.”

16Bakaya ca kufwambaana,bakayana Maliya u Jozefu u mwana Jeso ulilele mukato kalila iŋombe.

17Inzho beembezhi nibakamubona,bakakanana makani oonse ngaakabashimwina anjelo kukaambo ka mwana wezo.

18Bantu boonse nibakateelela shakaamba beembezhi,bakazoowa cini cini.

19Maliya wiina naakashiluba shintu shoonse sheshi,ulimwi kashitweluka cini cini.

20Beembezhi bakapiluka,kabaya butembaula Leza u kumupa bulemu,ukaambo ka shintu shoonse nshibakateelela u kubona.Kashili umbona mbwakabashimwina anjelo.

Jeso Waulikwa

21 Mwana naakakwata mazuba ali lusele kuhwa ukuzhalwa kwakwe,wakapalulwa,ukuulikwa izhina lya Jeso.Leli ndiizhina ndyakapewa kwa anjelo katana ukumitwa.

Jeso Watolwa Muŋanda ya Leza

22Ciindi cakusalazha ba Jozefu u Maliya nicakashika,kwiingainya u malailile azo Leza ngaakapa Mozesi,bakatola mwana ku Jelusalemu kwaamba bakamushishe ku bushu bwa Mwami,

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 nkaambo mbukulembelwe mu mulawo wa Leza ati,“Mwana woonse mweembezhi mutaanzhi ulyeelele kutolwa kwa Leza”

24 Bakatola cipaizho kwiingaina u mulawo wa Mwami mbuwamba ati balyeelele kutola inzhiba shobile naa bana bankwilimba bobile.

25Inzho mu Jelusalemu kamuli mulombwana wakaakutewa ati Simiyoni.Kali muntu uuzwile Moza Usalala ulimwi wakaakucita shizanda Leza.Wakaakulanjila lufwutuko lwa ba Izilaili.

26Ulimwi Moza Usalala wakamushomezha ati,takafwi katana kumubona Kilisito Munanike wa Leza.

27Simiyoni wakasololelwa u Moza Usalala,wakenjila muŋanda ya Leza,ciindi ushi u baina Jeso nibakamunjizha kwaamba bacite caamba mulawo.

28Simiyoni wakamubweza mwana wamufwumbatila mu matashi akwe wakakanka kutembaula Leza ati,

29“Mwami cini cini wabamba cishomezho cako, inzho ndimuzhice wako ndakonzha kufwa muluumuno,

30nkaambo menso angu amubona mufwutuli.

31Wezo nguwatuma ku bantu boonse.

32 Wezu ngu mumuni uuzubulula luzando lwako ku bantu bakunze,nguumunicila bantu ba Izilaili.”

33Ushi u baina Jeso bakazoowa cini cini nibakateelela nshakaamba Simiyoni ku makani aka Jeso.

34Ngoonaawo Simiyoni wakabalonjezha u kwaambila Maliya ati,“Wezu mwana wakasalwa kwiza kucina u kubusha bantu banji banji mu Izilaili.Ulakaba cizhibisho ncaakatuma Leza ceco bantu banji banji ncibakaasampaula.

35Ubobo matelaishi ali mu myonzo yabo alakazubululwa.Inzho uwe Maliya,mause alakakuyasa ku monzo ukoya iceba lilampa.”

Bushinshimi bwaka Ana

36Kakuli mukaintu mushinshimi wakaakuli mukamufwu.Izhina lyakwe kali Ana mwanakwe Faniwelo,wamushobo wa Asha.Wakatwalwa kacili nakalindu.Wakakala bulyo myaka iili ciloba umulumyaakwe,inzho kali mucembele.

37Ku ciindi ceco kakwete myaka iili makumi ali lusele iitwesha yone.Katamuhwi muŋanda ya Leza muunza u mashiku kakomba Leza ukuliimya kulya.

38Ku ciindi ncicona ceco Jeso naakaletwa muŋanda ya Leza,aze Ana wakashika,wakalumba Leza wakaamba makani a mwana kuli babo bakaakulindila kununun wa kwa Jelusalemu.

Kubweela ku Nanzaleta

© 2015, Bible Society of Zambia.

39 Nibakamana kucita shintu shoonse kwingaina umbushakaambwa mu mulawo wa Leza,bakabweela ku munzhi wabo waku Nanzaleta uuli mucishi ca Galilaya.

40Inzho mwana wakakomena wazuma waba iinsana,kazwile busongo ulimwi kakwete shileleko sha Leza.

Mweembezhi Jeso Muŋanda ya Leza

41 Ushi u baina Jeso kabaya ku Jelusalemu amwaka u mwaka kwipobwe lya kwiitilila

42Ciindi Jeso naakaakukwete myaka iili ikumi iitwesha yobile,bakaya kwipobwe umbona mbubakaakucita lyoonse.

43Nilyakamana ipobwe,bakapiluka ku Nanzaleta,pele Jeso wakashaala mu Jelusalemu.Ushi u baina Jeso kabatezhi bobo.

44Kabatelaika ati uli akati ka bantu u beenzhiina.Bakeenda mushinzo wa buzuba bomwi.Inzho bakakanka kumukapula akati kabasazhinokwabo ubeezhinokwabo.

45Nibatakamuyana,bakabweela ku Jelusalemu kuya kumukapula.

46Nibakamukapula kwa mazuba ali otatwe bakaya kumuyana muŋanda ya Leza,ulishite akati kaba maayi ba mulawo,ulateelela mbubakaakukanana ukubabuzha mibuzho.

47Bantu boonse bakateelela kwiingula kwakwe kwa busongo bakazoowa cini cini.

48Inzho nibakamuyana bakazoowa.Baina wakamwaambila ati,“Mwanangu,no ncinzhi nciwatucitila bolya?Bona ume uuso twafwa kukapula,ulimwi twaakupengele cini cini.”

49Jeso wakabaingula ati,“No mwaakunkapulilanzhi?Sa kamutezhi ati ume ndyeelele kuba muŋanda yaka Taata?”

50Pele kwiina nibakateelela ncakaakwaamba.

51Inzho Jeso wakayaabo ku munzhi wa Nanzaleta,ulimwi kabalemeka u kucita nshibamwaambila.Pele baina wakashizobola shintu shoonse sheshi mu monzo wakwe.

52 Inzho Jeso kaya bukomena mu maanu umucimo,ulimwi wakaba mwana uufwinwi kwa Leza uku bantu.

Luka 3

Kukambauka kwa Johani Mupapatizhi

(Matayo 3:1-12; Maako 11:1-8; Johani 1:19-28)

1Mu mwaka we kumi iitwesha yosanwe ya bulelo bwa Tibeliyasi muleli mukando waku cishi ca Loma,Pontiyasi Pilato nguwakaakweendelezha cishi coonse ca Judiya.Helodi kali ngu mweendelezhi wa cishi ca Galilaya,Filipo munina Helodi nguwakaakweendelezha cipanzha ca cishi citewa ati Ituliya u Tilakonitisi.Lisaniyasi kalela cishi ca Abilene.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Ulimwi ku ciindi ceco ncicona Anasi u Kayafa mbubaakuli bapaizhi bakando.Johani mwanakwe Zakaliya wakatambula izwi lya Leza naakaakuli mulukula.

3Inzho Johani wakaya mucishi coonse cakaakuzhingulukile lweenje lwa Joodani kaya bukambauka ati,“Amusanduke kunzhila shenu imbiyabi,mupapatizwe kwaamba Leza amulekelele shibi shenu.”

4Sheshi inshisho nshaakaamba Aizaya ati, “Kuli woolobwezha mulukula ati, ‘Amubambe mukwakwa wa Mwami, Amululamike inzhila shakwe

5Mikonka yoonse izuzhiwe,milundu umapili shibambasale Inzhila shipiteene shisuumikwe,utuzhila twabuumbu tushingululwe.

6Mishobo yoonse mibili ya bantu ilakalubona lufwutuko ndwapa Leza!’”

7 Bantu banji banji bakeza kwa Johani kwaamba abapapatize.Inzho Johani wakabaambila ati,“Umwe nubazoka!No nguni wakamushimwina kutiya bukali buzhiza?

8 Amucite shintu shitondezha kwaamba mwabeba ku shibi shenu.Ulimwi mutaamba linji ati tuli banakwe Abulahamu,kaambo Leza ulakonzha kusandula mabwe aza kuba bana ba Abulahamu.

9 Keembe kalizunzilwe kale kumizanda yesamu kwaamba litemwe,ubobo kufwumbwa isamu liteezha micelo mibotu,lilakatemwa u kusowelwa mu mulilo.”

10Bantu bakamubuzha Johani ati,“No tucite buti?”

11Wakabaingula ati,“Wezo ukwete shikobelo shobile,ape mweenzhiina uina,aze wezo ukwete cakulya aabanye beenzhiina.”

12 Bashimutelo bakeza kwakwe kwaamba bapapatizwe,bakamubuzha ati,“Mwiiyi,no uswe tucite buti?”

13Johani wakabaingula ati,“Mutaakutezha bantu mali ayitilila ali azo ngumwakahuminyiwa ku mulawo.”

14Abo bashikalumamba bamwi bakamubuzha ati,“No uswe ncinzhi ncitweelele kucita?” Johani wakabaingula ati,“Mutaakunanga bantu imbono shabo kusebezha insana,nikuba kubalenjelela twaambo.Mutaakutenga mali ngumuhola.”

15Bulanjizhi bwa bantu bwakakomena,bakakanka kutelaika ati ambweni Johani ngu Munanike wa Leza.

16Ubobo Johani wakabaambila ati,“Ume ndamupapatiza u meenzhi,pele wezo uuzhiza mukando ulambaala.Ume nsheelele ukwaangulula twaanzho twa mpato shakwe.Wezo walo ulakamupapatiza u Moza Usalala u mulilo.

17Ulikwete lubango mu matashi aakwe,ulaululula ukulonjela maila mubutala bwakwe,pele bungu ulakabubunga ukubuwaala mu mulilo uutazhimi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Johani wakasebezha shiyanza shinji shinji kukambauka Makani Mabotu ku bantu,wakabalailila kwaamba basanduke.

19 Inzho Johani wakamulemanina mwami Helodi mweendelezhi wacipanzha cane ca cishi,kaambo wakatwala Helodiyasi muka Filipo munina,ulimwi ukaambo ka shibi shinji shinji nshaakacita.

20Ulimwi Helodi wakabaala kubisha naakabika Johani muntolongo.

Kupapatizwa kwa Jeso
(Matayo 3:13-17; Maako 1:9-11)

21Bantu boonse nibakamana kupapatizwa,aze Jeso wakapapatizwa.Naakaakucikomba Jeso,izeulu lyakayaluka,

22 u Moza Usalala wakamuselucila uuli ukoya inzhiba.Izwi lyakateelelwa mwizeulu lyaamba ati,“Ndiwe Mwanangu nakufwunwa ulimwi ulanjinina.”

Mazhalane aka Jeso
(Matayo 1:1-17)

23Ciindi Jeso nakakanka milimo yakwe,kakwete myaka yakaakutandila ku makumi otatwe.Bantu kabatelaika ati mwanakwe Jozefu waakuli mwanakwe Heli,

24Heli mwanakwe Matati,Matati mwanakwe Levi,Levi mwanakwe Meleci,Meleci mwanakwe Janai,Janai mwanakwe Jozefu,

25Jozefu mwanakwe Matatiya,Matatiya mwanakwe Amosi,Amosi mwanakwe Nahumu,Nahumu mwanakwe Esili,Esili mwanakwe Nagai,

26Nagai mwanakwe Maati,Maati mwanakwe Matatiyasi,Matatiyasi mwanakwe Semaini,Semaini mwanakwe Joseci,Joseci mwanakwe Joda,

27Joda mwanakwe Joanani,Joanani mwanakwe Lesa,Lesa mwanakwe Zelubabeli,Zelubabeli mwanakwe Salutieli,Salutieli mwanakwe Neli,

28Neli mwanakwe Meleci,Meleci mwanakwe Adi,Adi mwanakwe Kosamu,Kosamu mwanakwe Elimadamu,Elimadamu mwanakwe Aa,

29Aa mwanakwe Joshuwa,Joshuwa mwanakwe Eliyeza,Eliyeza mwanakwe Jolimu,Jolimu mwanakwe Matati,Matati mwanakwe Levi,Levi mwanakwe Simiyoni,

30Simiyoni mwanakwe Juda,Juda mwanakwe Jozefu,Jozefu mwanakwe Jonamu,Jonamu mwanakwe Eliyakimu,Eliyakimu mwanakwe Meleya,

31Meleya mwanakwe Mena,Mena mwanakwe Matata,Matata mwanakwe Natani,Natani mwanakwe Devidi,

32Devidi mwanakwe Jesi,Jesi mwanakwe Obedi,Obedi mwanakwe Bowazi,Bowazi mwanakwe Salimoni,Salimoni mwanakwe Nashoni,

33Nashoni mwanakwe Aminadabu,Aminadabu mwanakwe Adimini,Adimini mwanakwe Ami,Ami mwanakwe Heziloni,Heziloni mwanakwe Pelezi,Pelezi mwanakwe Juda,

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Juda mwanakwe Jakobo,Jakobo mwanakwe Aizeki,Aizeki mwanakwe Abulahamu,Abulahamu mwanakwe Tela mwanakwe Naho Selugi,

35Selugi mwanakwe Leu,Leu mwanakwe Pelegi,Pelegi mwanakwe Eba,Eba mwanakwe Shela,

36Shela mwanakwe Kainani,Kainani mwanakwe Afakisadi,Afakisadi mwanakwe Shemu mwanakwe Nowa,Nowa mwanakwe Lameki,

37Lameki mwanakwe Matusela,Matusela mwanakwe Inoki,mwanakwe Jaledi mwanakwe Mahalaleyele mwanakwe Kainani,

38Kainani mwanakwe Enosi,Enosi mwanakwe Seti,Seti mwanakwe Adamu,Adamu mwanakwe Leza.

Luka 4

Kutepaulwa kwa Jeso

(Matayo 4:1-11; Maako 1:12-13)

1Inzho Jeso wakahwa ku lweenje lwa Joodani,ulizwile Moza Usalala,ulimwi wakasololelwa u Moza Usalala kuya mulukula.

2Momo mwaakatepaulwa u Shaatani kwa mazuba ali makumi one.Coonse ciindi ceco kwiina ncaakaakulya,ubobo wakafwa inzala.

3Inzho Shaatani wakaambila Jeso ati,“Waakuli Mwana Leza,ambila ibwe leli libe cinkwa.”

4 Pele Jeso wakamwiingula ati,Kulilembelwe mu maŋwalu ati,“Muntu taponi kucinkwa caloolona.”

5Ulimwi Shaatani wakamutola abusena buli ezeulu wamutondezha shishi shaanshi ku ciindi cishoonto bulyo u kumwaambila ati,

6“Bwami bwashishi shoonse sheshi ndakupa antoomwi u bulelo u bulemu bwasho,kaambo ndakapewa,ndikwete insana shakubupa ku muntu oonse ngundazanda.

7Kuti uwe wanfwukamina u kunkomba,bulelo bobu boonse ndakupa.”

8 Jeso wakamwiingula ati,“Kulilembelwe mu maŋwalu ati,‘Ukombe Mwami Leza wako,walo ice nana nguuyelele kumanina milimo.’”

9Inzho Shaatani wakamutola ku Jelusalemu wamulizika a cisunswa ca ŋanda ya Leza,amane wamulailila ati,“Waakuli Mwana Leza liwaale anshi.

10 Nkaambo kulilembelwe mu maŋwalu ati,‘Leza ulakalailila baanjelo bakwe kwaamba bakakukape.’

11Ulimwi kulilembelwe mu maŋwalu ati,‘Balakakuzemuna mu matashi abo kwaamba utakalifwumpuli kwibwe.’”

© 2015, Bible Society of Zambia.

12 Jeso wakamwaambila ati,“Ulimwi kulilembelwe mu maŋwalu ati,‘Utasukusha Mwami Leza wako.’”

13Inzho Shaatani naakamana kumutepaula mu shiyanza shoonse wakamushiya kwa ciindi cishoonto bulyo.

Jeso Wakanka Mulimo Wakwe mu Galilaya
(Matayo 4:12-17; Maako 1:14-15)

14Inzho Jeso wakabweela ku Galilaya,kakwete insana sha Moza Usalala.Impuwo yakwe yakazuwa mucishi coonse.

15Kayiisha mu shikombelo shaba Juda,ulimwi bantu boonse bakamulemeka.

Jeso Wakakwa mu Nanzaleta
(Matayo 13:53-58; Maako 6:1-6)

16Jeso wakashika ku Nanzaleta koko nkwaakakomenena,inzho mu buzuba bwa kulyoocezha bwa Sabata,wakaya ku cikombelo caba Juda umbona mbwakaakucita lyoonse,wakazhima kwaamba abale maŋwalu.

17Inzho bakamutambika ibuka lya mushinshimi Aizaya.Wakalihungulula wayana a cibalo aalembelwe ati,

18 “Moza wa Mwami uli mulyuume, nkaambo wananika kwaamba,nkambaukile bapushi makani mabotu. Wakantuma kwaamba baanjilwe baangululwe, Boofwu babone,bapenzhewa bahunwe.

19Wakantuma kwaambilizha ati ciindi cibotu ca Mwami cashika.”

20Amane Jeso wakalihunga ibuka wakamutambika mubanzhi wa cikombelo caba Juda amane wakala.Bantu boonse bakaakuli mucikombelo bakamulanjilila.

21Inzho wakabaamba ati,“Ubwasunu cibalo ceci cazuzucizhiwa umbona mbumwateelela nicaakubalwa.”

22Bakamulumbaizha bantu boonse,ulimwi bakazoowa mbwakaakubandika ca busongo.Bakaamba ati,“Sa wezu muntu ingwe mwanakwe Jozefu?”

23Jeso wakabaambila ati,“Cini cini kamweelela kashimi kakuti,‘Mushilishi lishilice umwini.’ Shoonse nshitwakateelela shakacitwa mu Kapenaumi,shicite umono umbanamuzeenu.”

24 Ulimwi wakabaambila ati,“Cini cini ndamushimwina ati,kwiina mushinshimi uutambulwa mucishi ca kwabo.”

25 “Pele cini cini ndamushimwina ati,ku mazuba a Elaija kakuli bamuka bafwu bapenzhi banji banji mucishi ca Izilaili,ciindi ceco kwakaba inzala mucishi coonse,kaambo inhula ina niyakawa kwa myaka yotatwe umyezhi iili cisambomwi.

26 Pele Elaija takatuminwe kuli naaba womwi wabo,pele wakatumwa kumukamufwu waku Zelefati mucishi ca Sidoni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

27 Ulimwi kamuli bashicinsenda banji banji mucishi ca Izilaili mu mazuba a mushinshimi Elisha,pele kwiina naaba womwi wabo ngwaakaponya,cita bulyo Namaani waku cishi ca Siliya.”

28Inzho nibakateelela bobo bantu boonse mucikombelo caba Juda bakalemana cini cini.

29Bakazhimuka bakamukusha mu munzhi Jeso bamukulaanya kutola alupili awo nguwaakuzacilwe munzhi wabo,kwaamba bakamuwaale ankomwenena.

30Pele walo wakaita akati kabo waya wabashiya.

Jeso Waponya Mulombwana Uukwete Moza Mubiyabi
(Maako 1:21-28)

31Inzho Jeso wakaya ku Kapenaumi,munzhi uuli mucishi ca Galilaya,koko wakayiisha bantu mu Sabata.

32 Bantu boonse bakazoowa kuyiisha kwakwe kaambo mazwi aakwe kakwete insana sha bwami.

33Mucikombelo caba Juda kamuli muntu wakaakunjililwe moza mubiyabi.Wezo muntu wakoompolola iizwi ikando ati,

34“No twakucitaanzhi u Jeso u Munanzaleta?Sa weza kutuzonauna?Ndikwizhi,ndiwe Usalala mutumwa wa Leza.”

35Ngoonaawo Jeso wakoolemanina moza mubiyabi ati,“Liinze!Hwa mu muntu wezu!” Inzho muntu wezo wakasuntuka wawila anshi,moza mubiyabi wakamuhwa wiina niwakamucisa pe.

36Bantu boonse bakazoowa ukubuzhanya ati,“Anu makaninzhi aza?Ulalailila myoza mibiyabi ca nsana u bwami,ayo ilamuteelela ulimwi ilahwa.”

37Inzho impuwo yaka Jeso yakazuwa moonse mucishi ceco.

Jeso Waponya Bantu Banji Banji
(Matayo 8:14-17; Maako 1:29-34)

38Inzho Jeso wakahwa mucikombelo caba Juda waya kunjila muŋanda yaka Saimoni.Bainazhala Saimoni kali mulwazhi mubili,inzho bakamulomba Jeso kwaamba amuponye.

39Ngoonaawo wakaya kuzhima afwaafwi ubulo wakaambila mubili ati upone.Ndilyona ndilyona mulwazhi wakapona,wazhimuka wakanka kubafwutaukila.

40Kumabililo ezuba,bantu boonse bakaakukwete balongwaabo basata malwazhi andeene andeene,bakabaleta kwa Jeso,aze wakababika matashi aakwe wakabaponya.

41Ulimwi wakakusha myoza mibiyabi mubantu banji banji.Kabaya bupozomoka ati,“Ndiwe Mwana Leza!” Pele wakabakasha ulimwi katabahuminya kwaamba,kaambo kabamwizhi ati ngu Kilisito.

Jeso Wakambauka mu Shikombelo shaba Juda

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Maako 1:35-39)

42Nibwakaca Jeso wakamuhwa mu Kapenaumi wakaya kubusena buliibile.Bantu bakakanka kumukapula.Nibakamuyana bakasoleka kumushinicizha ati atayi kunji.

43Pele walo wakabaambila ati,“Ndyeelele kukambauka Makani Mabotu aabwami bwa Leza u minzhi iinji,kaambo ceco ncaakantuma Leza kwiza kucita.”

44Ubobo wakakambauka mu shikombelo shaba Juda mucishi coonse.

Luka 5

Jeso Weta ba Shiciiya Bakutaanguna

1 Bumwi buzuba Jeso kazhimine kumbali kwihiba lya Genesaleti.Inzho kwakabungana bantu banji banji bakaakuzanda kuteelela izwi lya Leza.

2Jeso wakabona mato obile alishokele.Bazezhi kabatemo mu mato,kabasanzha tunyandi twabo.

3Inzho Jeso wakenjila mu bwato bumwi bwakaakuli bwaka Saimoni.Wakamulomba ati abushikule bukuhwe ashoonto kumuuma.Jeso wakakala mu bwato wakakanka kuyiisha bantu.

4Nakamana kuyiisha wakamwaambila Saimoni ati,“Katuya akati kezhiba kwaamba mukawaale tunyandi twenu mukwashe inswi.”

5 Saimoni wakaingula ati,“Mwami,twazela mashiku oonse aza,pele kwiina ncitwayaya.Pele kucilila mazwi ako,ndatuwaala tunyandi.”

6 Nibakacita mbubakashimwinwa,bakayaya inswi shinji shinji,tunyandi twabo atitukazapuke.

7Ngoonaawo bakoobola bazezhi nokwabo bakaakuli mu bwato bumwi kwaamba bezhize kubayohwa.Bakazuzha mato oonse obile iinswi cakuti,mato kazanda kuloba kaambo kanswi.

8Saimoni Pita abone bobo,wakamufwukamina Jeso waamba ati,“Swena kulaale ame Mwami,kaambo ume ndi muntu shishibi.”

9Saimoni ubeezhiina bakazoowa cini cini ukaambo kakuhula kwanswi shesho nshibakakwasha.

10Abo bazezhinina Saimoni,ba Jemusi u Johani banakwe Zebedi bakazoowa.Jeso wakamwaambila Saimoni ati,“Utatiyi,kaambo kuhwa bwasunu ulaba muzezhi wa bantu.”

11Bakashosha mato abo a mulando.Bakashiya shintu shoonse,bacilila Jeso.

Jeso Waponya Mulombwana Mulwazhi Cinsenda

(Matayo 8:1-4; Maako 1:40-45)

12Ciindi cimwi Jeso kalyuumunzhi umwi mwakaakuli mulombwana wakaakuli mulwazhi cinsenda mubili oonse.Inzho muntu wezo naakamubona Jeso

© 2015, Bible Society of Zambia.

wakamufwukamina u kumukumbila ati,“Mwami,ndizhi ati ulikwete insana shakumponya,mponya na ulazanda!”

13Jeso wakahungulula itashi lyakwe wamwaampa,waamba ati,“Ee ndazanda.Pona!” Ngoonaawo shicinsenda wakapona.

14 Inzho Jeso wakamulaililisha cini cini ati,“Utashimwini muntu naaba womwi,pele koya ukalitondezhe ku mupaizhi,wamana ukape cipaizho cabusalazhi bwako,umbona mbwaakalailila Mozesi kwaamba cikabe citondezho ku bantu boonse ati wapona.”

15Nikuba bobo impuwo yaka Jeso yakazuwa mucishi coonse.Ulimwi bantu banji banji bakeza kwakwe kuteelela ukushilikwa malwazhi abo.

16Pele Jeso wakabashiya waya kubusena buliibile kuya kukomba.

Jeso Waponya Mulema

(Matayo 9:1-8; Maako 2:1-12)

17Bumwi buzuba Jeso naakaakuyiisha,ba Falisi bamwi u ba maayi ba mulawo,bakahwa kuminzhi yoonse ya mucishi ca Galilaya uya Judiya,ulimwi ukumunzhi wa Jelusalemu.Insana sha Mwami shakaakuliwo shakwaamba Jeso aponye balwazhi.

18Inzho kwakeza bantu bamwi bakaakuzemwine muntu mulema amacila,bakasoleka kumunjizha muŋanda kwaamba bamooneke kumbele kwa Jeso.

19Ukaambo kakuhula kwa bantu,bakakacilwa.Ubobo bakaliza alululi lwa ŋanda,baluhumbula bamane bamuselusha ca kumulenjezha amacila akati ka bantu ku bushu bwa Jeso.

20Jeso naakabona kushoma kwabo,wakaamba ati,“Shibi shako shalecelelwa mulongwaangu.”

21Balembi u ba Falisi bakakanka kubuzhanya mulwabo ati,“Anu nguni wezu usampula Leza?Kwiina muntu ukonzha kulecelela shibi shabantu,cita Leza mwini ice.”

22Inzho Jeso wakaazhiba matelaishi abo,wakabaambila ati,“No mulalibuzhabuzhaanzhi mu myonzo yenu?

23Nciciliye cuuba uba,u kwaamba ati,‘Shibi shako shalekelelwa,’ na ati,‘Zhimuka uyende?’

24Inzho ndamutondezha kwaamba ati Mwanaa Muntu ulikwete insana shakulecelela shibi shabantu ano anshi.” Amane Jeso wakamwaambila mulema ati,“Zhimuka ubweze macila ako,koya kwako.”

25Ngoonaawo wakazhimuka boonse balimulanjilile,wabweza macila akwe waya kwakwe ulaya butembaula Leza.

26Boonse bantu bakazoowa cini cini,ulimwi bakatiya,bakatembaula Leza ati,“Ubwasunu twabona shintu nshitutanabwene!”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso weta Levi
(Matayo 9:9-13; Maako 2:13-17)

27Munshi lyaaza,wakahwa ansengwe,inzho wakabona shimutelo uutewa ati Levi,kali amulimo wakwe.Jeso wakamwaambila ati,“Ncilila.”

28Ngoonaawo Levi wakazhimuka,wakashiya shisebezho shakwe shoonse wakamucilila Jeso.

29Inzho Levi wakacitila Jeso ipobwe ikando kuŋanda yakwe.Kakuli bashimitelo banji banji u bantu bamwi mbakaakukala abo.

30 Ba Falisi u balembi bamwi,bakatongaucila ba shiciiya ba Jeso ati,“Nkaamboonzhi ncimulya u kunwa antoomwi ubashimutelo u bashishibi?”

31Jeso wakabaingula ati,“Bantu bazumu tabazanda mushilishi,cita balwazhi.

32Ndiina kuzhila balulami,pele ndakezhila ba shishibi kwaamba basanduke.”

Mubuzho Wakuliimya Kulya
(Matayo 9:14-17; Maako 2:18-22)

33Bamwi bantu bakamwaambila Jeso ati,“Ba shiciiya baka Johani balaliimya kulya shiindi shinji shinji,ulimwi balakomba.U ba shiciiya baba Falisi balacita umbona bobo,pele bako balalya u kunwa.”

34Jeso wakabaingula ati,“Sa mulakonzha kushinicizha beenzhiina shikutwala kutalya ciindi mukamwini bwinga aakulyaabo?Pe pe tamukonzha!

35Pele cilakashika ciindi shibwinga nibakaamubweza,indilyo lelyo nibakaaliimya kulya.”

36Inzho Jeso wakabaambila cikozhanyo ulimwi ati,“Kwiina muntu uuzapula namaapi kucisani cipiya ukumusasa acisani cikulukulu.Acita bobo ati wazonauna cisani cipiya,unamaapi takeendelana kabotu u cisani cikulukulu.

37Ulimwi kwiina muntu uutuntila waini mupiya munkomo yesalu inkulukulu.Kuti wacita bobo,wezo waini mupiya ulaandula inkomo yesalu inkulukulu,waini ulasoomokela anshi,asho inkomo shilazonauka.

38Pele waini mupiya ulabikwa munkomo yesalu impiya

39Ulimwi kwiina muntu uzanda kunwa waini mupiya amana kunwa mulala,kaambo ulaamba ati wakale kale ulabaala kubota.”

Luka 6

Mubuzho Wakaambo ka Sabata
(Matayo 12:1-8; Maako 2:23-28)

1 Mu buzuba bumwi bwa Sabata,Jeso wakaita akati kamyuunda ya maila.Ba shiciiya bakwe bakakanka kupulula makunka balapicisa mu matashi ukwaalya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Bamwi ba Falisi bakabuzha ati,“No kaamboonzhi mulacita citahuminyiwa u mulawo wesu mu buzuba bwa Sabata?”

3Jeso wakabaingula ati,“Sa mwiina nimwakabala mbwaakacita Devidi ciindi walo,u babo mbucaakulya abo naakafwa inzala?

4Wakanjila muŋanda ya Leza,wakabweza cinkwa cakapewa kwa Leza walya,ulimwi wakabaabanya u babo mbucakaakuli abo.Pele aakuli cilatonda kulya cinkwa ceci,cita mupaizhi nguyelele kucilya.”

5Inzho Jeso wakabashimwina ati,“Ume ndi Mwanaa Muntu ndime Mwami wa buzuba bwa Sabata.”

Jeso Waponya Muntu Uzuminine Itashi

(Matayo 12:9-14; Maako 3:1-6)

6Mu buzuba ubumwi bwa kulyoocezha bwa Sabata,Jeso wakanjila mucikombelo caba Juda kuya kuyiisha.Mucikombelo momo kamuli mulombwana wakaakuzuminine itashi lya cilyo.

7Ulimwi balembi u ba Falisi,bakamulanjilila kubona naa Jeso ulamuponya muntu wezo mu buzuba bwa Sabata,kwaamba bamupe mulandu.

8Pele Jeso keezhi kale matelaishi abo,ubobo wakamwaambila muntu wezo wakakuzuminine itashi ati,“Zhimuka kweza kono kumbele.” Welya muntu wakazhimuka waya kuzhima awo ngakaambilwa.

9Amane Jeso wakabaambila ati,“Inzho ndazanda kumubuzha bolya,anu Mulawo wesu ulatuhuminya kucita buti mu buzuba bwa Sabata?Kucita cibotu na kucita cibiyabi?Kufwutula bumi bwa muntu na kubuzonauna?”

10Amane wakabacebauka boonse,wamwaambila muntu wakaakuzuminine itashi ati,“Hungulula itashi lyako.” Wakacita bobo,ngoonaawo itashi lyakapona.

11Pele balo bakalitutwila bukali,bakakanka kulihwiyahwiya mulwabo kwaamba bazhibe mbubakamucita Jeso.

Jeso Wasala Batumwa bali Ikumi Ubatwesha Bobile

(Matayo 10:1-4; Maako 3:13-19)

12Ku ciindi ceco Jeso wakaya ku lupili kwaamba akakombe.Wakakomba kwa Leza mashiku oonse.

13Nibwakaca waketa ba shiciiya bakwe,wakasala bali ikumi ubatwesha bobile akati kabo,babo mbaakaulika lya butumwa.

14Saimoni ngwaakaulika izhina lya Pita u Andulu munina,Jemusi u Johani,Filipo u Basolomeyo.

15Matayo u Tomasi,Jemusi mwanakwe Alufeyasi.Saimoni wakaakuli uumwi wankamu ya cishi itewa ati Basengushi.

16Judasi mwanakwe Jemusi u Judasi Shikaliyoti shikumwaaba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Wayiisha u Kuponya Balwazhi
(Matayo 4:23-25)

17Jeso naakakunkuluka alupili u batumwa bakwe,wakazhima abusena bubambasele,kali iinkamu inkando yaba shiciiya bakwe ulimwi umakamu abantu banji banji bakaakucilila Jeso bakahwa mucishi coonse ca Judiya umu Jelusalemu,bamwi bakahwa mu minzhi ya Taya u Sidoni yaakuzacilwe kumbali Kwizhiba.

18Bakeza kupupulala kukambauka kwa Jeso ukushilikwa malwazhi abo.U babo bakaakupenzhewa u myoza mibiyabi bakapona.

19Bantu boonse kabazanda kumukutuzha nkaambo insana shakaakuhwa kwa Jeso,kashibaponya boonse.

Kubotelwa Ukuusa
(Matayo 5:1-12)

20Inzho Jeso wakalanga kwaakuli ba shiciiya bakwe waamba ati, Mulilonjelwe nubapushi nkaambo Bwami bwa Leza mbwenu.

21“Mulilonjelwe umwe numufwa inzala ninzho.Ukuti mulakekuta. “Mulilonjelwe umwe numulila ceno ciindi nkaambo mulakasoozhewa.

22 “Mulilonjelwe umwe numusulwa,unumupenzhiwa,bantu nibamukaka ukumutuka ukumwaamba ati muli babiyabi ukaambo kakucilila ume ndi Mwanaa Muntu.

23 Amutangale kwaamba ceci camuciticila,musotauce cakusapwa,kaambo bulumbu bwenu kwizeulu mbukando.Nkaambo umbona bobo bamaushabo mbubakacitila bashinshimi.

24“Mulakapenga umwe nubahubi,nkaambo mwatambula kale shibotu shenu.

25“Mulakapenga umwe numukushi iinzho,nkaambo mulakafwa inzala.Mulakapenga umwe numuseka,nkaambo mulakaungumana u kulila.

26“Mulakapenga umwe numutembaulwa ku bantu boonse,nkaambo imbubo bobo baushabo mbubakaakubacita bashinshimi babeshi.

Amubafwune ba Shinkondonokwenu
(Matayo 5:38-48; 7:12)

27“Pele ndaamwambila umwe noonse numuteelele ati,amubafwune ba shinkondonokwenu,amubacitile kabotu bamuswile,

28amubalonjezhe babo bamutuka,amubakombele bamupenzha.

29Kuti muntu wakuuma kwitama,cinduluka akuume ukwitama limwi.Ulimwi na umwi wakunanga icanshi,umuleke abweze ucikobelo.

30Ubape boonse bakumbila kwako,wezo ubweza lubono lwako,umulecele ataluzhola pe.

31 Mbubona mbumuzanda kwaamba bantu bamucitile,amwe noombacitile mbubona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32“Kuti mwaakufwini bulyo babo bamufwini,sa mulyeelele kulumbwa?Kayi abo ba shishibi balacita umbona bobo.

33Ulimwi kuti mwaakucitila kabotu babo bamucitila kabotu,sa mulyeelele kulumbwa?Kayi u bataluleme balacita shibotu.

34Kuti mwaakukweletesha bulyo bantu mbumutelaicila kwaamba balakamuzholela,no mulalumbwa buti?Kayi abo ba shishibi mbubacita bobo,balakweletesha ba shishibi nokwabo ulimwi balalanjila kutambula bweelele.

35Pele nombafwune ba shinkondonokwenu,ulimwi mubacitile kabotu.Amukweleteshe cakutalanjila kuzholelwa niciba comwi,ubulumbu bwenu bulakakomena,ulimwi mulakaba banakwe Leza Keemba Mutalabala.Nkaambo walo ngushimanga ukuli babo batalumba ubalifwini.

36Amube bashiluse umbona Ushenu mbwaali shiluse.

Mutabeteki Bamwi

(Matayo 7:1-5)

37“Mutabeteki,kwaamba amwe Leza atakamubeteki.Mutabici butongo muntu,kwaamba amwe Leza atakamubiki butongo.Amulekelele,amwe Leza ulakamulecelela.

38Amupe amwe mulakapewa,mulakeelekelwa camweelwe mubotu,cishindaile,citikumune cizwile mwaa.Nkaambo ceelesho ncimweelekela bamwi,aze Leza ncaakaasebezha kumweelekela.”

39 “Ulimwi Jeso wakabaambila cikozhanyo ati,Sa moofwu ulakonzha kusololela moofwu nina?Sa tabawila mukalambwe boonse bobile?

40 Shiciiya tamubaali mwiiyi wakwe.Pele kuti muntu wamaninzha lwiiyo,ulaba ukoya mbwaabele muntu wakamuyiisha.

41“Ulimwi,no ulabona buti kantu kali mulinso lya munyoko,waleka ishishi lili mulinso lyako?

42Ulakonzha buti kwaambila munyoko ati,kweza nkufwule kantu kali mulinso lyako,wamana tuliboni ishishi lili mulinso lyako?Uwe uushikuupaupa amenso,taanguna kukusha ishishi lili mulinso lyako,kwaamba ubone kabotu,wamana nuukakonzha kufwula kantu kali mulinso lya munyoko.”

Isamu u Mucelo Walyo

(Matayo 7:16-20; 12:33-35)

43“Ulimwi kwiina isamu ibotu lizhala micelo mibiyabi,niliba isamu ibiyabi lizhala micelo mibotu.

44 Nkaambo kufwumbwa isamu lilezhibwa kumicelo yalyo.Inkuzu tashicelwa ku mutubetube,musaansa toocelwa ku meya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

45 Muntu mubotu ulaamba shibotu nshazobwele mu monzo wakwe,aze mubiyabi ulaamba shibiyabi shizwile mu monzo wakwe.Nkaambo mulomo ulaamba shizwile u monzo.”

Bashikuzaka Maanda Bobile
(Matayo 7:24-27)

46“No mulentilaanzhi ati,‘Mwami,Mwami,’ pele tamushiciti nshimwaambila?

47Muntu woonse wiza kwangu,uuteelela mazwi angu ukwaacita,ndamutondezha mbwaabele.

48Ulikozhene umuntu wakazaka iŋanda,pele katana kukanka kuzaka,wakasha mwiimbi mulamfwu waya kweenzha ibwe.Amane wakakanka kuzaka intalisho ebwe.Inzho lweenje lwakapaya,meenzhi akauma kuŋanda yezho,pele ina niyakatapaala kaambo yakazakwa kabotu.

49Pele wezo uteelela mazwi angu amana taaciti ulikozhene umuntu wakazaka iŋanda ina mwiimbi.Lweenje nilwakezula meenzhi akeza kuuma aŋanda,inzho yakawa cakumaninina!”

Luka 7

Jeso Waponya Muzhice wa Mukando wa Bashikalumamba
(Matayo 8:5-13)

1Jeso naakamana kwaamba aza makani oonse ku bantu,wakanjila mu Kapenaumi.

2Inzho mukando wa bashikalumamba bali mwaanda,kakwete muzhice ngwaakaakufwini cini cini wakaakuli mulwazhi ca lufwu.

3Mukando wa bashikalumamba bali mwaanda,naakateelela aka Jeso,wakatuma bamwi bakando baba Juda kwaamba bakamulombe ezhize kumuponya musebezhi wakwe.

4Nibakashika kwa Jeso bakamupumpa cini cini ati,“Ulyeelele kumuyohwa muntu wezu,

5kaambo ulyuufwini mushobo wesu ulimwi nguwakatuzakila cikombelo caba Juda.”

6Jeso wakayaabo.Naakashika afwaafwi iiŋanda,mukando wa bashikalumamba bali mwaanda wakatuma beenzhiina kwa Jeso kuya kumwaambila ati,“Mwami,utalipenzha bulyo kwiza kaambo ndiina ceelelo cakukunjizha muŋanda yangu.

7Nciceco ncindatezhila ndimwini kukwita.Amba bulyo mazwi musebezhi wangu ulapona.

8Nkaambo ame ndatambula malailile kuhwa kubakando bali kumbele kwangu,ulimwi ndikwete bashikalumamba bali munshi lyangu.Kuti ndamwaambila umwi ati,Koya!Ulaya,ulimwi kuli umwi ati,Kweza!Uleza,ukumuzhice wangu ati,Cita ceci!Ulacicita.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Jeso wakazoowa nakateelela mazwi aza,amane wakacindulucila kunkamu ya bantu bakaakumucilile wabaambila ati,“Nshinalubwene lushomo luli bolya,nimuba mu Izilaili.”

10Inzho babo bakaakutuminwe nibakazhoka kuŋanda,bakayana muzhice waba kabotu,wapona.

Jeso Wabusha Mwanakwe Mukamufwu

11Nikwakaita ciindi Jeso wakaya ku munzhi uutewa ati Naini antoomwi u ba shiciiya bakwe,inkamu inkando ya bantu yakamucilila.

12Inzho naakashika kumanjililo aamunzhi,wakaswaanganya bantu bakaakuzemwine mutunta.Mutunta wezu kooli wa mulombwana wakaakuli ngu mwana ice nana kwa baina.Bantu banji banji ba mu munzhi bakeza kumulizha mukamufwu.

13Inzho Mwami Jeso,naakabona mukamufwu wezo ulalila,wakamufwila intenda,wakamwaambila ati,“Soola!Utalila linji.”

14Jeso wakaswena afwaafwi wakalyaampa ikwati,ngoonaawo bakaakulizemwine bakazhima.Amane waamba ati,“Mulombwana ndakwaambila,buka!”

15Ngoonaawo mufwu wakabuka wakala wakanka kwaamba.Amane Jeso wakamupa baina.

16Bantu boonse bakazoowa cini cini,bakakanka kutembaula Leza ati,“Mushinshimi mukando washika akati kesu!Leza weza kufwutula bantu bakwe.”

17Impuwo yaka Jeso yakazuwa mucishi coonse ca Judiya ushishi shoonse shizhingulukile.

Batumwa Bahwa kwa Johani Mupapatizhi

(Matayo 11:2-19)

18Inzho Johani bakamwaambila ba shiciiya bakwe shoonse sheshi shakacitika.

19Ngoonaawo wakoompolola ba shiciiya bakwe bobile,wabatuma kwa Jeso kwaamba bakamubuzhe ati,“Sa ndiwe wezo uzhiza,naa tulanjile unji?”

20Inzho babo bakatumwa bakeza kwa Jeso bamwaambila ati,“Johani Mupapatizhi watutuma kwako ati,‘Sa ndiwe wezo uuzhiza na tuukucilangila unji?’”

21Ku ciindi ceco ncicona,Jeso wakaponya bantu banji banji bakaakusata malwazhi u shicisa,kubicilizha u babo bakaakunjililwe myoza mibiyabi.Ulimwi wakaponya boofwu banji banji.

22Ngoonaawo wakabaingula ba shiciiya baka Johani ati,“Kamuya mukamukananine Johani shoonse nshimwabona u kuteelela.Mukamwaambile ati boofwu balabona,balema baleenda,bashicinsenda balasalazhiwa,bacimpama balateelela,bafwu balabushiwa,bapushi balakambaucilwa Makani Mabotu.

23Ulikwete coolwe muntu uutalifwumpulili kukaambo kangu.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Inzho bakatumwa kwa Johani nibakaya,Jeso wakakanka kubuzha bantu banji banji bakaakubungene makani aka Johani ati,“Sa nimwakaya mulukula mwakaya kubonaanzhi?Sa mwaakuzunga ati Johani uli ukoya lubu lupeka u muuwo?

25Inzho mwakaakutelaika ati Johani ulalibonya buti?Sa mwakaakutelaika ati Johani muntu wakaakusama shakusama shibonhwu bonhwu?Pe pe,babo basama shisani sheebeshi balakala cakuliiba mu maanda aabwami.

26Sa mwakaakutelaika ati Johani mushinshimi?Ee,ndamushimwina ati,ulabaala a mushinshimi.

27 Nkaambo Johani inguwe wakalembwa mu maŋwalu ati, “Ndakatuma mutumwa wangu kumbele, kwaamba akubambile inzhila yako.”

28“Ndamushimwina ati kuhwa liliye,kwiina nikwakaba muntu mukando kubaala Johani.Pele nikuba bobo,wezo mushoonto mu bwami bwaka Leza mukando kubaala Johani.”

29 Bantu boonse kubikilizha ubashimutelo,babo bakateelela kukambauka koku,bakamutembaula Leza kaambo kakupapatizwa ulupapatizo lwaka Johani.

30Pele ba Falisi ubashimilawo bakakaka kupapatizwa kwa Johani,bakalunyansha luzando lwa Leza.

31Jeso wakaamba ati,“Anu bantu baano mazuba ndabakozhanyaanzhi?No bali ukoyaanzhi?”

32Balakozhana u bana boompolozhanya mucisambalilo ati,“Twalizha ingoma pele umwe tamuzhana!Twamwiimbila inyimbo shelilwe,pele umwe tamulila!

33Nkaambo Johani Mupapatizhi wakeza ulaliimya kulya,ulimwi katanwi waini.Pele umwe mwakamwaamba ati,‘Ulikwete myoza mibiyabi.’

34Inzho Mwanaa a Muntu wakeza ulalya u kunwa,pele umwe mwakaamba ati,‘Noomubone mulyato,cakolwa,mulongwaabo bashimutelo u bashishibi.’

35Nikuba bobo busongo bwa Leza bulililuleme kuli babo babutambula.”

Jeso Wananikwa Mafwuta

36Umwi mu Falisi wakamutamba Jeso kuya kulyaaze.Jeso wakaya kunjila muŋanda ya muntu wezo,wakakala kulya antoomwi.

37Inzho kakuli mukaintu umwi wa mu munzhi wezo,wakaakuli shishibi.Naakateelela ati Jeso uli muŋanda yamu Falisi.Wakaleta kapawo kamafwuta aanunka kalonze.

38Wakeza ulalila ashike wazhima kumbali kumatende aka Jeso,misozhi yakashilopya shifwumba sha Jeso,wakeekunkumuna misozhi iisusu lyoomutwi wakwe.Amane wakashishonta shifwumba uku shinanika mafwuta azo.

39Inzho mu Falisi wezo,shimeenzu aakwe Jeso abone bobo,wakatelaika u monzo ati,“Kuti wezu muntu naakuli mushinshimi mwini mwini,naazhiba kwaamba mukaintu umukwatakwata uli buti,nkaambo ngushishibi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

40Jeso wakamwaambila ati,“Saimoni,kuli cintu ncinzanda kukwaambila.” Saimoni wakaingula ati,“Caambe Mwiiyi.”

41Jeso wakamwaambila ati,“Kakuli bantu bobile bakakweleta mali ku muntu umwi.Umwi wakakweleta myaanda yosanwe yamali a muwaya waya,wezu umwi makumi osanwe.

42Nibakakacilwa kumuzholela mali wezo muntu wakabalekelela boonse bobile.Inzho nguuliye akati kabo uukaamufwunisha muntu wezo wakabalecelela?”

43Saimoni wakaingula ati,“Ndatelaika ati nguwezo ngwaakalekelela mali manji manji.” Jeso wakamwaambila ati,“Waingula kabotu.”

44Amane wakacindulukila kwaakuli mukaintu,wamwaambila Saimoni ati,“Sa wamubona mukaintu wezu?Ndenjila muŋanda yako,wiina kumpa meenzhi aakusamba kumatende.Pele mukaintu wezu waalopya matende angu umisozhi yakwe ulimwi weeshuula umasusu aakwe.

45Uwe wiina kunshonta ciindi indenjila muŋanda yako,pele walo wiina kukacilwa kushonta matende angu.

46Uwe wiina kunanika mafwuta ku mutwi wangu,pele walo waananika mafwuta matende angu.

47Inzho ndakwaambila ati shibi shakwe nishiba shinji shinji shalekelelwa,nkaambo watondezha lufwuno lukando,pele wezo ulekelelwa shibi shishoonto u lufwuno lwakwe ndushoonto.”

48Ngoonaawo wakamwaambila mukaintu ati,“Shibi shako shalekelelwa.”

49Babo bakaakulya antoomwi u Jeso etebulu bakakanka kwaamba akati kabo ati,“No nguni wezu uulekelela shibi shabantu?”

50Inzho Jeso wakamwaambila mukaintu ati,“Lushomo lwako lwakufwutula,koya muluumuno.”

Luka 8

Bamakaintu Bakaakucilila Jeso

1Nikwakaita ciindi,Jeso wakabweza lweendo lwa kuya mu minzhi mikando umishoonto kuya bukambauka Makani Mabotu a bwami bwaka Leza.Abo bali ikumi ubatwesha bobile bakaya aze,

2kubicilizha u bakaintu bamwi mbakakusha myoza mibiyabi umbaakaponya malwazhi,mazhinaabo ngaaza,Maliya uwakutewa ati Magadalena,uwakakushiwa myoza mibiyabi iili ciloba,

3u Jowana muka Cuuza,wakaakuli mukando wabasebezhi ba mwami Helodi.U Suzana ubamwi banji banji bakaakumuyohwa Jeso u ba shiciiya bakwe kwiita mu mbono shabo.

Cikozhano ca Shikuminza

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 13:1-9; Maako 4:1-9)

4Inzho bantu banji banji bakahwa mu minzhi yaandeene andeene bakabungana.Jeso wakabaambila mucikozhanyo ati,

5“Shikuminza wakaya ukuminza imbuto,inzho naakaminza,imbuto shimwi shakawila munzhila,shakalyataukwa ulimwi bazuni bakashilya.

6Shimwi imbuto shakawila ebwe aakaakuli ihu ishoonto.Mbushakahwila bulyo shakakanka kukusa shakabula mushiwe.

7Shimwi imbuto shakawila mu meya,meya akakulila antoomwi ushishango shesho,akashiyasa ukushishaanicizha.

8Shimwi imbuto shakawila mwihu ibotu,shakakomena ukweela micelo,shakahula shaba mwaanda.” Inzho Jeso wakamanizha ukoompolola ati,“Ukwete matwi naateelele!”

Muzeezo wa Cikozhano

(Matayo 13:10-17; Maako 4:10-12)

9Ba shiciiya bakwe bakamubuzha ncicaamba cikozhanyo ceci.

10Jeso wakabaambila ati,“Umwe mwakapewa luzhibo lwamaseseke a bwami bwaka Leza.Pele bantu bamwi,balaambilwa shintu shoonse mushikozhanyo shaloolona.‘Kwaamba nibabona batabonesha,nibateelela batateelelesha.’”

Jeso Wapandulula Cikozhano ca Shikuminza

(Matayo 13:18-23; Maako 4:13-20)

11“Inzho mbubolya mbucaamba cikozhanyo.Imbuto ndizwi lyaka Leza.

12Imbuto shakawila munzhila,mbantu balya bacita ati,baateelela bulyo mazwi,Shaatani weza kubananga kwaamba atenjili mu myonzo,yabo batahumina ukufwutulwa.

13Shesho shakawila mwihu lili ebwe shilaamba bantu bafwumbi baateelela mazwi a Leza balaatambula ca kubotelwa,pele mazwi tanjili mu myonzo yabo,balahumina ku ciindi cishoonto bulyo,pele masukusho ashika balawa.

14Shesho shakawila mu meya shilaamba bantu babo bateelela izwi lya Leza,pele balazandisha shintu shaano anshi,mizeezo,buhubi,ukulibotezha mu bumi,sheshi shintu shilabashaanicizha cakuti micelo yabo teebizwa.

15Imbuto shakawila mwihu ibotu shilaamba bantu bateelela mazwi ukwaazobola mu myonzo mibotu iteelela.Ubobo balaakwatisha cini cini mpaka baya kuzhala micelo ca buuza.”

Cikozhano ce Lambe

(Maako 4:21-25)

16“Kwiina muntu usonsa ilambe amana walihunikila intumba,na kulibika umisena yabulo.Pele ulalibika acibicilo kwaamba limunikile boonse banjila muŋanda.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

17 “Nkaambo kwiina cintu ciseseke citakaazubululwa,niciba cakuhwiya citakaateelelwa.”

18 “Ubobo amucenjele mbumuteelela,nkaambo muntu uunteelela ulakazunjililwa,pele muntu uutanteeleli ulakanangwa ukashoonto nkaatelaika ati ulikwete.”

Baina u Banina Jeso
(Matayo 12:46-50; Maako 3:31-35)

19Inzho baina u banina Jeso bakeza nkwaakaakubele,pele kabatalozha kushika afwaafwi nkaambo kakuhula kwa bantu.

20Inzho umwi muntu wakamushimwina Jeso ati,“Banoko u banyoko mbubalya balizhimine ansengwe balazanda kukubona.”

21Jeso wakaingula ati,“Baama u bakwesu mbubabo bateelela izwi lya Leza u kulicita.”

Jeso Walyuumuzha Iwuwo u Meenzhi
(Matayo 8:23-27; Maako 4:35-41)

22Bumwi buzuba Jeso wakanjila mu bwato antoomwi u ba shiciiya bakwe.Wakabaambila ati,“Atulanduke kumutala wezhiba.” Ngoonaawo bakashikula bwato bakakanka kuya.

23Bwato nibwakaakuya bweenda ameenzhi Jeso wakoona.Inzho kwakaunga iwuwo,u mankutisha akabuuma bwato awo meenzhi akakanka kunjila mu bwato,ba shiciiya bakapenga cini cini.

24Ngoonaawo ba shiciiya bakaya kumubusha Jeso ati,“Mwami,Mwami tukalafwa!” Jeso naakabuka wakalilemanina iwuwo u mankutisha,ndilyona kwakaliinza wii!

25Ngoonaawo Jeso wakababuzha ba shiciiya ati,“No ndulikwi lushomo lwenu?” Pele balo kabatiile ukuzoowa cini cini,bakaamba ati,“No wezu muntu uli buti?Muuwo u mankutisha shilamuteelela!”

Jeso Wakusha Myoza Mibiyabi Minji Minji mu Muntu
(Matayo 8:28-34; Maako 5:1-20)

26Inzho Jeso u ba shiciiya bakwe bakaya kushoka ku cishi ca Gelasini cilangene u cishi ca Galilaya.

27Jeso mbwaakamuhwila bulyo mu bwato,wakaswaanganya muntu wakahwa mu munzhi.Wezu muntu kenjililwe myoza mibiyabi.Shiindi shinji shinji katasama,ulimwi katakala mu munzhi pele kayanika bulyo kunamaumbwe ciindi coonse.

28Inzho nakamubona Jeso wakoompolola iizwi ikando ati,“Uwe Jeso,Mwanakwe Leza Namakungwe Mutalabala ulazanda kuncita buti?Akaka ndakukomba utampenzha pe!”

29Wakaamba bobo kaambo Jeso wakaambila myoza mibiyabi kwaamba ihwe mu muntu wezo.Shiindi shinji shinji keemupenzha myoza mibiyabi yezhi,kalindililwa

© 2015, Bible Society of Zambia.

kumwi ulyaanjilwe inceetani iinshimbi kumatashi ukumaulu pele kashikosaula,ulimwi myoza mibiyabi keemutola mulukula.

30Inzho Jeso wakamubuzha ati,“No ndiweni izhina lyako?” Walo wakamwiingula ati,“Ndime makamu.” Wakaamba bobo kaambo kenjililwe myoza mibiyabi minji minji.

31Myoza mibiyabi yakamupumpa Jeso kwaamba ateetandili kubusena bwa bafwu.

32Inzho afwaafwi u busena bobo kakuli butanga bwa ngulube bwa kaakucela kumbali ku lupili.Ubobo myoza mibiyabi yakamupumpa Jeso ati eehuminye kuya kunjila mu ngulube.Jeso wakebaleka yaya.

33Myoza mibiyabi yakahwa mu muntu wezo yaya kunjila mu ngulube.Butanga boonse bwa ngulube bwakakunkulucila umukonka wezhiba ikando,ukufwila mu meenzhi.

34Beembezhi nibakabona cakacitika,bakalukanka baya kukanana mu minzhi uumatungu.

35Bantu bakaya kubona ceco cakacitika.Nibakashika kwa Jeso bakayana muntu wezo wakakushiwa myoza mibiyabi uli kabotu ulishite afwaafwi u Jeso ulisamine kabotu,ubobo bakatiya.

36Babo bakaakuliwo,bakapandulula mbucaacitika.

37Inzho inkamu ya bantu boonse ba mucishi ca Gelasini yakamupumpa Jeso kwaamba amuhwe mucishi cabo.Bukandu bunji bunji bwakabakwata,ubobo Jeso wakenjila mu bwato kwaamba apiluke.

38Inzho muntu wezo wakakushiwa myoza mibiyabi wakamupumpa Jeso ati,“Ndalomba tuye aze.” Pele Jeso wakamwaambila ati,

39“Pe pe,koya ku munzhi ukabaambile bantu shoonse shintu nshaakucitila Leza.” Ngoonaawo wezo muntu wakaya mu munzhi woonse kuya bukanana shintu nshaakamucitila Jeso.

Mushimbi Mufwu u Mukaintu Mulwazhi

(Matayo 9:18-26; Maako 5:22-43)

40Inzho Jeso nakapiluka kuhwa kumutala wezhiba,bantu bakamutambula ca kubotelwa kaambo boonse ngubakaakulindila.

41Kwakeza mulombwana uutewa ati Jailosi,kali mweendelezhi wa cikombelo caba Juda.Wakamufwukamina Jeso ukumupumpa kwaamba baye aze kwakwe.

42Jailosi kakwete mwana mushimbi wamyaka iili ikumi iitwesha yobile.Wezu mwana kali mulwazhi ca lufwu.Inzho Jeso nakaakuya bweenda,inkamu ya bantu keemuzhingulukile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

43Kakuli mukaintu umwi wakaakusata kalobola kwa myaka iili ikumi itwesha yobile.Wakasowa lubono lunji lunji kubashilishi,pele kakwiina muntu naaba womwi wakaakukonzha kumuponya.

44Ubobo wezo mukaintu wakeza kumanuma kwa Jeso akati ka bantu bakaakumuzhingulukile wakwata kumubundo wacisani ca Jeso.Ndilyona ndilyona bulowa bwakaleka kuhwa.

45Inzho Jeso wakabuzha ati,“No nguni wankwata?” Bantu boonse bakakazha,Pita wakaamba ati,“Mwiiyi,ulabuzha wakukwata,sa tubwene bantu mbubakushaanikizhizhe!”

46Pele Jeso wakaamba ati,“Nkwaali wankwata,kaambo ndashiteelela insana shamuhwa.”

47Inzho mukaintu wezo naakabona kwaamba takonzha kuzuba,wakaya ulazhangama kwa Jeso cabukandu,wafwukama kumatende akwe wapandulula ku bantu boonse ncakamukwatila,ulimwi umbwaakapona ku ciindi ncicona.

48Jeso wakamwaambila ati,“Mwanangu,kushoma kwako kwakuponya.Koya muluumuno.”

49Jeso naakaakucaamba,kwakeza muntu umwi wakahwa kuŋanda ya Jailosi waamba ati,“Utamupenzha bulyo Mwiiyi,mwanako wafwa kale.”

50Pele Jeso nakateelela bobo,wakamwaambila Jailosi ati,“Utatiyi shoma bulyo mushimbi ulaba kabotu.”

51Inzho Jeso nakashika kuŋanda ya Jailosi,wiina kubahuminya bantu boonse kwaamba benjile,cita bulyo Pita u Johani u Jemusi u ushi u baina mwana.

52Boonse bantu bakaakuliwo,bakaakulila ukutengula ukaambo kalufwu lwa mushimbi.Pele Jeso wakabaambila ati,“Mutamulila kaambo wiina kufwa uloona.”

53Bantu bakamuseka Jeso kaambo kabezhi ati mushimbi wafwa.

54Ngoonaawo Jeso wakamukwata kumatashi woompolola ati,“Buka mwanangu!”

55Inzho moza wakwe wakapiluka,ngoonaawo mwana wakazhimuka.Jeso wakabaambila ati nomupe cakulya alye.

56Bakwabo bakazoowa cini cini,pele Jeso wakabalailila ati kutabi muntu ngumwaambila cintu ceci cacitika.

Luka 9

Jeso Watuma bali Ikumi Ubatwesha Bobile

(Matayo 10:5-15; Maako 6:7-13)

1Jeso wakabeta ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile.Wakabapa bwami iinsana shakukusha ba myoza miyabi u kuponya malwazhi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Amane wakabatuma kwaamba bakakambauke sha bwami bwa Leza u kuya buponya balwazhi

3Wakabashimwina ati,“Mutabwezi cintu niciba comwi mu mushinzo wenu.Mutabwezi musako niciba cikwama,niciba cakulya,naaba mali.Ulimwi mutabwezi shakusama shobile pe.

4Kufwumbwa muŋanda mubakaamutambula amukakale mo kushicila nimukaamuhwa mu munzhi wezo.

5 Ulimwi kufwumbwa koko koonse nkubatakaamutambuli,mwakahwa mu munzhi wezo,mukapampumune lufwuko kumatende enu kwaamba cikabe cicenjezho nkubabele.”

6Ba shiciiya bakaya mu minzhi yoonse kuya bukambauka Makani Mabotu,u kuya buponya balwazhi mu masena oonse.

Helodi Wakapenga mu Monzo

(Matayo 14:1-12; Maako 6:14-29)

7 Inzho mwami Helodi,naakaateelela aza makani oonse akacitika,wakapenga mu monzo cini cini.Nkaambo bamwi bantu kabaamba ati,“Johani Mupapatizhi wabuka ku bafwu.

8Bamwi kabaamba ati,Elaija walibonya ulimwi.Pele bamwi kabaamba ati,umwi wa bashinshimi bakale kale wabuka ku bafwu.”

9Helodi wakaamba ati,“Ume Johani ndakamukosola mutwi,no wezu nguni ucita shintu sheshi nshinteelele?” Ubobo kazandisha kwaamba amubone Jeso.

Jeso Wasanina Bantu bali Shuulu Shosanwe

(Matayo 14:13-21; Maako 6:30-44; Johani 6:1-14)

10Nibakapiluka batumwa,bakamwaambila Jeso shoonse nshibakacita.Inzho Jeso wakaya kwaamba akaliibe u ba shiciiya bakwe kubusena buli afwaafwi u munzhi wa Betisaida.

11Bantu banji banji nibakezhiba nkwakakubele,bakamucilila.Inzho wakabatambula wakanka kubaambila makani a bwami bwa Leza.Ulimwi wakaponya babo boonse bakaakuzanda kwaamba abaponye.

12Izuba nilyaakuzanda kwibila,ba shiciiya bali ikumi ubatwesha bobile,bakeza kwa Jeso baamba ati,“Baambile bantu baye mu minzhi umumatungu ali afwaafwi,kwaamba baliyanine shakulya ukwakoona kaambo kono nkutubele nkukwisokwe.”

13Pele Jeso wakabaingula ati,“Noombape cakulya ndimwena umwe.” Balo bakaingula ati,“Uswe tulikwete bulyo shinkwa shosanwe utuswi tobile.Sa ulazanda tuye tukaule shinkwa shinji shinji nshibakezulila bantu boonse baba?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Nkaambo awo kaali balombwana bakaakutandila ku shuulu shili shosanwe. Inzho Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Amubakalice mutukamu twamakumi osanwe.”

15Bakacita bobo,bakabakalika bantu boonse.

16Ngoonaawo Jeso wakabweza shinkwa shesho shosanwe utuswi tobile,wakalyaalala kwizeulu washilonjezha,amane washikomauna.Wakabapa ba shiciiya bakwe kwaamba babaabanye bantu mutukamu.

17Boonse bantu bakalya bakekuta.Ba shiciiya bakabwezelela bufwefwelenga bakezuzha shinzuma shili ikumi ushitwesha shobile.

Pita Waamba ati Jeso Munanike waka Leza
(Matayo 16:13-19; Maako 8:27-29)

18Ciindi cimwi Jeso kali mwini ice ulakomba,ba shiciiya bakeza kwakwe.Wakababuzha ati,“No bantu balaamba ati ume ndime ni?”

19 Abo bakamwiingula ati,“Bamwi balaamba ati ndiwe Johani Mupapatizhi.Bamwi balaamba ati ndiwe mushinshimi Elaija.Ulimwi bamwi balaamba ati uli umwi wabashinshimii bakale kale uwakabuka ku bafwu.”

20 Jeso wakababuzha ati,“No umwe mulaamba ati ndime ni?” Pita wakaingula ati,“Ndiwe Munanike wa Leza.”

Jeso Waamba sha Mapenzhi u Lufwu Lwakwe
(Matayo 16:20-28; Maako 8:30-38; 9:1)

21Jeso wakabalailila ba shiciiya bakwe ati batashimwini muntu naaba womwi aza makani pe.

22Ulimwi wakaamba ati,“Mwanaa Muntu ulyeelele kupenga mu shintu shinji shinji ukukakwa ubakando,u bapaizhi bakando u balembi.Ulakayayiwa,pele buzuba bwatatu ulakabushiwa.”

23 Ngoonaawo Jeso wakabaambila boonse ati,“Na kuti muntu ulazanda kuncilila,aliimye,abweze ciciinkano cakwe mazuba oonse ukuncilila.

24 Nkaambo kufwumbwa muntu uzanda kuzobola bumi bwakwe,ulakabusowa.Pele muntu usowa bumi bwakwe ukaambo kangu ulakabuyana.

25No muntu ulayana impinduunzhi,kuti wahuba inshi yoonse,amana wazhimininwa bumi bwakwe nikuba kubuzonauna?Kwiina pe!

26Ubobo,kufwumbwa muntu uusa insoni kukaambo kangu u makani angu,aze Mwana muntu ulakamuusila insoni akeza mu bulemu bwakwe,umubulemu bwa ushi u baanjelo basalala.

27Cini cini ndamushimwina ati nkubali bamwi ano batakaafwi kabatana kubona Bwami bwa Leza.”

Kusanduka kwa Mubili wa Jeso Alupili
(Matayo 17:1-8; Maako 9:2-8)

© 2015, Bible Society of Zambia.

28Kwiite mazuba ali lusele kuhwa nakaamba aza makani,Jeso wakabweza Pita u Johani u Jemusi munina.Wakaya alupili kuya kukomba.

29Inzho naakaakucikomba,ciwa cakwe cakasanduka,ushakusama shakwe shakatuba buu!

30Ndilyona ndilyona kwakabulika balombwana bobile ba Mozesi u Elaija bakaakubandika u Jeso.

31Bakabonwa mu bulemu bwa kwizeulu balabandika u Jeso makani a lufwu lwakwe ndwaakaafwa ku Jelusalemu.

32Pita u beenzhiina kabali mutulo,pele nibakashinshimuka,bakabubona bulemu bwaka Jeso u balombwana babo bobile mbakaakuzhimine abo.

33Ciindi balombwana baba nibakaakuzanda kuya,Pita wakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,cabota kwaamba tuli ano abusena!Tulazaka shifwutu shotatwe,cimwi cilaba cako,cimwi cibe caka Mozesi,cimwi cibe caka Elaija.” Pele Pita katacizhi ncakaakwaamba.

34Naakaakucaamba,ikumbi lyakeza kubahumba.Ba shiciiya bakatiya cini cini ikumbi nilyakabahumba.

35 Kwakwahwa izwi mwikumbi lyaamba ati,“Wezu ngu mwanangu nakufwunwa ngundakasala noomuteelele.”

36Limane kwaamba izwi,Jeso wakashaala mwini ice.Ba shiciiya bakaliinza wii!Kwiina muntu naaba womwi ngubakaambila aza makani aceco cakacitika ncibakabona.

Jeso Wamuponya Mweembezhi Uunjililwe Moza Mubiyabi

(Matayo 17:14-18; Maako 9:14-27)

37Mu buzuba bwakacilila,bakaseluka alupili.Inkamu inkando yakamuswaanganya Jeso.

38Ngoonaawo umwi mulombwana wakaakuli mukati munkamu wakoompolola ati,“Mwiiyi mufwile luse mwanangu ndakulomba nkaambo ngu mwanangu ice nana.

39Ulanjilwa moza mubiyabi mukali.Ulamulizha ulamucina anshi ukumuwizula ukumukusha injohwu ku mulomo.Ulamupenzha ukumucisa tamuleka pe.

40Ndakabalomba ba shiciiya bako kwaamba bookushe moza mubiyabi wezu pele bakakacilwa.”

41Ngoonaawo Jeso wakaamba ati,“Akaka umwe nubantu bazumu mitwi,umutashomi.Ndakala amwe ciindi cilamfwu buti?” No ndamupengela ciindi cili buti?Mulete kono mwanako.

42Mweembezhi wezo nakaakwiza kwa Jeso,moza mubiyabi wakamunjila,wamucinina anshi wakanka kusansa.Inzho Jeso wakoolemanina moza mubiyabi,wamuponya mweembezhi ukumupilusha kwa ushi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

43Bantu boonse shakabazoosha sheshi insana inkando sha Leza shakuponya.

Jeso Waamba sha Lufwu Lwake Ulimwi
(Matayo 17:22-23; Maako 9:30-32)

Bantu nibakaakucizhinjilwe ku shintu sheshi shakacitika,Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,

44“Amwaateeleleshe mazwi azo ngunzanda kumwaambila!Mwanaa Muntu ulakaabwa kumatashi a bantu.”

45Pele bantu bayina nibakezhiba ncakaakwaamba.Nkaambo kaasesekelwe kwaamba batateelelesha.Ubobo bakatiya kumubuzha.

No Nguni Mukando?
(Matayo 18:1-5; Maako 9:33-37)

46 Kwakaba kukazhanya akati ka bashiciiya ba Jeso mukaambo kakuti nguni mukando akati kabo.

47Pele Jeso wakeezhiba mizeezo yaakuli mu myonzo yabo.Wakaleta kana wakazhimika afwaafwi,

48 amane wakabaambila ati,“Kufwumbwa muntu utambula kana kaka mwizhina lyangu,ati ndime ngwaatambula.Ulimwi aze untambula,ati wamutambula Taata wakantuma.Wezo ngumutelaicila ati wiina mbwaabele akati kenu,ngu mukando.”

Ngumutalwi aze ati mulyaaze
(Maako 9:38-40)

49Inzho Johani wakaamba ati,“Mwami,twakabona muntu umwi ulakusha myoza mibiyabi mwizhina lyako,pele twakamukasha kaambo takucilila ukoya mbutukucilila uswe.”

50Pele Jeso wakamwaambila Johani ati,“Mutamukasha,kaambo wezo ngumutalwi aze ati mulyaaze.”

Basamaliya Bakaka Kumutambula Jeso

51Inzho nicakashika afwaafwi ciindi ca kwaamba Jeso atolwe kwizeulu,wakakanka kukanza kuya ku Jelusalemu.

52Wakatuma banshinkombe bamwi kwaamba baye kumbele lyakwe,bakaya kunjila mu munzhi wa Samaliya kwaamba bamululamikile shintu shoonse.

53Pele bantu ba mu munzhi wezo bayina nibakamutambula Jeso,kaambo bakazhiba ati ulaya ku Jelusalemu.

54 Inzho ba shiciiya bakwe ba Jemusi u Johani nibakabona bobo,bakamwaambila Jeso ati,“Mwami,sa ulazanda toompolole mulilo kuhwa kwizeulu kuzonaula bantu baba?”

55Jeso wakacebuka wabalemanina ba shiciiya.

56Ngoonaawo bakaitilila baya mu munzhi unji.

Bantu Beelele Kucilila Jeso

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 8:19-22)

57Nibakaakuya bweenda munzhila,muntu umwi wakamwaambila Jeso ati,“Ndakucilila kufwumbwa nkuukaya.”

58Pele Jeso wakamwaambila ati,“Ba mwaaba balikwete mena,bazuni balikwete shitaanto,pele Mwanaa Muntu wiina aakoona pe.”

59Jeso wakamwaambila muntu umwi ati,“Ncilila.” Pele muntu wezo wakaamba ati,“Mwami,ndaakuzanda ati ntaangune nje ku munzhi nkazhike taata.”

60Pele Jeso wakamwiingula ati,“Baleke bafwu bazhike bafwu nokwabo.Uwe koya ukakambauke makani a bwami bwa Leza.”

61 Ulimwi umwi muntu wakaamba ati,“Ndakucilila Mwami,pele ntaangune nje nkalaye bakwesu.”

62Jeso wakamwaambila ati,“Kwiina muntu ucita ati,akanka kulima iiyamba ulalanga munshi uyelele bwami bwa Leza.”

Luka 10

Jeso Watuma Bantu bali Makumi Ciloba Ubatwesha Bobile

1Munshi lyaaza,Mwami wakasala bantu bali makumi ciloba ubatwesha bobile,wakabatuma bobile bobile kwaamba bamusololele kuya mu minzhi,umumasena oonse momo mwakaakuzanda kuya.

2 Wakabaambila ati,“Butebuzhi bwakomena,pele bashikutebula baceya.Ubobo amumukombe Mwami wabutebuzhi kwaamba atume basebezhi kwiza kutebula.

3 Kamuya!Pele amubone ndamutuma ukoya bana ba mbelele akati ka baumpe.

4Mutabwezi shikwama sha mali,nishiba inkomo,nishiba impato.Ulimwi mutaakuya buzhimazhima munzhila kuya bwaanzhanya u bantu.

5Kufwumbwa muŋanda mumukeenjila,mukataangune kwaamba ati,‘Luumuno lwa Leza alube muŋanda yezhi.’

6“Kwaakuli muntu uzanda luumuno muŋanda yezho,luumuno lwenu lulakakala kwakwe,kwaakwiina,lulakamuzhokela.

7Muŋanda mumukeenjila,mukalye u kunwa kufwumbwa ceco ncibakaamupa,kaambo musebezhi ulyeelelwe boonzo bwakwe.Mutakaakuya mu maanda andeene andeene.

8Kufwumbwa mu munzhi mumukeenjila,kuti bakamutambule,mukalye kufwumbwa ceco ncibakaamusengelela.

9Mukaponye balwazhi bali mu munzhi wezo,ulimwi mukabaambile bantu ba mu munzhi wezo ati,‘Bwami bwa Leza bwaswena afwaafwi kulyuumwe.’

10 Pele kufwumbwa mu munzhi mubatakaamutambuli,mukamuhwe,mukaye mu mikwakwa mukaambe ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

11 ‘Ulufwuko lwamumunzhi wezu loonse lukakatile kumatende esu.Twalukunkumuna,kwaamba cibe cicenjezho nkumubele.’ Nikuba bobo amuzhibaluke ati,Bwami bwa Leza buli afwaafwi.

12 Ndamushimwina ati,kubuzuba bwa lubeta,mulandu wa Sodoma ulakaceya kubaala wa munzhi wezo.”

Minzhi Iina Lushomo Yacenjezhewa
(Matayo 11:20-24)

13 “Mulakapenga umwe numinzhi ya Kolozini u Betisaida!Kuti maleele akacitwa muli umwe,naakacitwa mu minzhi ya Taya u Sidoni,minzhi ya bantu batashomi,nibakabeba kale kale bulyo.Nibakasama masaka ukulibuwa itwe kutondezha buusu.

14Inzho ndamushimwina ati,mu buzuba bwa lubeta,Leza ulakatondezha luse kuminzhi ya Taya u Sidoni kubaala kulyuumwe.

15 Aze u Kapenaumi!Sa ulatelaika ati balakakutembaula kwizeulu?Pe pe,ulakasowelwa mukalambwe kamulilo utamana.”

16 Ulimwi Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Muntu uumuteelela,ati wanteelela,aze wezo uumukaka ati wankaka,ulimwi ati wamukaka Leza wakantuma.”

Kupiluka kwa bali Makumi Ciloba Ubatwesha Bobile

17Inzho balombwana bali makumi ciloba ubatwesha bobile mbaakaakutumine Jeso bakapiluka balibotelelwe.Bakamwaambila Jeso ati,“Mwami myoza mibiyabi keetuteelela nitwaakakwiikusha mwizhina lyako.”

18Inzho Jeso wakabaambila ati,“Ndakamubona Shaatani wakawila anshi ukoya lulabo.

19 Amuteelele!Ndakamupa insana shakuzunda shinkondonokwenu,mulakalyata bazoka utupilili,tamukalicisa pe.

20Nikuba bobo mutatangala nkaambo bamuteelela.Pele amutangale ukuti mazhina enu alilembelwe kwizeulu.”

Jeso Watangala
(Matayo 11:25-27; 13:16-17)

21Inzho ngoona aciindi awo,Jeso wakatangala mu Moza Usalala waamba ati,“Ndakulumba Taata,U Mwami wezeulu iinshi,nkaambo wazubulwila bana bashoonto shintu nshiwakaseseka kubasongo uba shimaanu.Imbubo Taata ukuti waakuzanda ati cibe bolya.

22 “Ndakapewa shintu shoonse kwa Taata.Kwiina naaba womwi umwizhi Mwana,cita Taata.Ulimwi kwiina umwizhi Taata,cita ndi Mwana u babo boonse mbakasala Mwana kwaamba abazubulwile.”

23Inzho Jeso wakacindulucila ba shiciiya bakwe wahwiya ati,“Mulilonjelwe umwe numubona shintu sheshi nshimubona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Nkaambo cini cini ndamushimwina ati bashinshimi banji banji ubami,kabazandisha kubona sheshi nshimubona,pele bayina nibakashibona,ulimwi kabazandisha kuteelela aza ngumuteelela,pele bayina nibakaateelela.”

Cikozhano ca Musamaliya Mubotu

25 Inzho muntu umwi shimulawo,wakeza kwa Jeso wakamubuzha mubuzho wakumuteya ati,“U mwiiyi,no ncinzhi ncinjelele kucita kwaamba nkayane bumi butamana?”

26Jeso wakamubuzha ati,“No kulilembelwe buti mu maŋwalu?Ulapandulula buti?”

27 Wezo muntu wakaingula ati,“Fwuna Mwami Leza wako u monzo wako woonse,u moza wako woonse,iinsana shako shoonse,u matelaishi ako oonse,ulimwi fwuna Shimukobonoko mbubona mbuulifwini umwini.”

28 Inzho Jeso wakamwaambila ati,“Waingula kabotu,ucite umbona bobo ulakayana bumi butamana.”

29Pele walo shimulawo mbwaakaakuzanda kuliboshezha,wakamubuzha Jeso ati,“No nguni shimukoboma?”

30Jeso wakamwiingula ati,“Kakuli muntu wakahwa ku Jelusalemu kaya ku Jeliko.Munzhila bakamukwata bafwumpi,bamuuma ukumusamununa shakusama.Bamane baya bamushiya uliwizukile.

31Inzho umwi mupaizhi kaya bweenda munzhila njiyona yezho,naakashika abusena awo,wakabona muntu ulilele,pele wakazeeluka kumabali waya wamushiya.

32Umbona bobo,aze mu Levi nakashika awo abusena wakoombona muntu wezo ulilele,amane wazeeluka kuluya lumwi wamushiya.

33 Pele Musamaliya wakaakuya bweenda munzhila yezho,wakashika awo abusena,naakamubona wezo muntu,wakamufwila intenda.

34Wakaya ngakaakulele,wamutila mafwuta u waini ashilonda ukumuzambaila shisani ashilonda shakwe,amane wamukatula wamubika ambongolo yakwe wamutola kuŋanda ya beenzu kuya kumubamba.

35Mu buzuba bwakacilila,Musamaliya wakapa mweendelezhi waŋanda ya beenzu mali obile a muwaya waya,wamwaambila ati,Umubambe muntu wezu,ndakapiluka ndakakuzholela kufwumbwa mali nguukasebezha.”

36Inzho Jeso wakamaninzha u kubuzha shimulawo ati,“No nguni abantu baba botatwe nguutelaika ati wakalitondezha kwaamba ngushimukobonina uwelya muntu ngubakauma bafwumpi?”

37Shimulawo wakaingula ati,“Nguwelya wakamutondezha luse.” Aze Jeso wakamwaambila ati,“Koya ukacite mbubona bobo.”

Jeso Wabaswaya ba Malita u Maliya

© 2015, Bible Society of Zambia.

38 Inzho Jeso u ba shiciiya bakwe nibakaakuya bweenda mulweendo lwabo,bakashika mu munzhi mwakaakuhwa mukaintu uutewa ati Malita.Wezu mukaintu wakabatambula muŋanda yakwe.

39Malita kakwete munina mukaintu,izhina lyakwe kali Maliya,wezu mukaintu,wakakala kumbali kwa Jeso kapupulala kuyiisha kwakwe.

40Ku ciindi ceco Malita wakapakasha ku milimo njakaakucita.Inzho wakaya kwa Jeso wamwaambila ati,“Mwami,sa tubwene ati mukwesu wandekelezha milimo?Mwaambile azhize anjohwe.”

41Mwami wakamwiingula ati,“Malita,Malita!Upengelaanzhi ukulipakashizha shintu shinji shinji?”

42“Pele kuli cintu comwi bulyo cizandika.Maliya wasala cintu cibotu,ciina ukaamunanga.”

Luka 11

Jeso Wabayiisha ba Shiciiya bakwe Kukomba

(Matayo 6:9-13; 7:7-11)

1Ciindi cimwi Jeso wakaakukomba kubusena bumwi.Naakamana kukomba,umwi wa bashiciiya bakwe wakamwaambila ati,“Mwami,tuyiishe kukomba,ukoya Johani mbwakayiisha ba shiciiya bakwe.”

2Jeso wakabaambila ati,Ciindi nimukomba,kamwaamba ati, “Taata, alilemekwe izhina lyako, abuzhize bwami bwako.

3Utupe bwasunu shilyo shesu shabuzuba u buzuba.

4Utulekelele milandu yesu, nkaambo aswe mbutubalekelelalela bali milandu kulyuuswe. Utatweenzha mukutepaulwa.”

5Ulimwi Jeso wakabaambila ati,“No mulatelaika buti,kuti umwi wenu waya kuŋanda yamulongwaakwe akati kamashiku,waya kwaamba ati,‘mulongwaangu njohwa shinkwa shotatwe,

6ndaswaiwa mweenzu ndabula cilyo cakumupa.’

7Inzho atwaambe ati,mulongwaako wezo uuli muŋanda wakutaba ati,‘Utampenzha,sa tukubwene ku mulyango ati nkuyale?Ulimwi ume ubanangu toona kale.Nshikonzha kubuka kwaamba nkupe cinkwa.’

8Inzho ume ndazanda kumwaambila bolya,nikuba kuti tazanda kubuka kwaamba akupe cinkwa nkaambo kakuti mulongwaako,ulabuka u kukupa shoonse nshuuzanda,ukaambo kakuti wiina kulisenda,ulimwi watatanana kulomba.

9Ubobo ndamwaambila ati,Amupumpe mulakatambula,amukapule mulakayana,amukonkomone mulakayalulilwa mulyango.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Nkaambo kufwumbwa uupumpa ulatambula,aze ukapula ulayana,umulyango ulayalulwa kuli oonse wezo ukonkomona.

11No kuti mwana kapumpa inswi kwa ushi,sa ushi ulamupa muzoka?

12Na wapumpa iyi,sa ulamupa kapilili?

13Inzho naa kuti umwe nubashishibi mulicizhi kupa banenu shintu shibotu,sa Ushenu uuli kwizeulu,takaabaali kupa Moza Usalala kuli babo bamupumpa?”

Jeso u Belizebule

(Matayo 12:22-30; Maako 3:20-27)

14Jeso wakookusha moza mubiyabi wabushicintaamba mu muntu.Inzho moza mubiyabi niwakamuhwa,muntu wezo wakacilozha kwaamba.Ubobo,bantu banji banji bakaakuliwo bakazoowa cini cini.

15 Pele bamwi akati kabo bakaamba ati,“Ngu Belizebule,mwami wa myoza mibiyabi nguumupa insana shakukusha myoza mibiyabi.”

16 Bamwi kabali bashikumulingulula Jeso,ubobo bakamupumpa kwaamba acite maleele aatondezha ati cini cini Leza nguwakamutuma.

17Pele Jeso wakazhiba ncibaakutelaika,wakabaambila ati,“Bantu ba mucishi cili comwi,kuti baandaana mu mipampo mipampo,ceco cishi tacikatazha kuzunda.Ulimwi kuti bantu bamukowa balwishanya beni ubeni,mukowa wezo ulazundika.

18Abo bwami bwaka Shaatani kuti bwalilwisha bwini no bulazhima buti?Ndabuzha bobo kaambo mulaamba ati Belizebule nguumpa insana shakukusha myoza mibiyabi.

19Ume ndakusha myoza mibiyabi munzhila njiyona bamucilila njibasebezha.No nkaamboonzhi mulaamba ati ndakusha myoza mibiyabi munsana sha Belizebule?Mbubona bamucilila mbubakaamuzuzha ukumutondezha ati tamululeme.

20Tali Belizebule pe,Moza wa Leza nguumpa insana shakukusha myoza mibiyabi,calo citondezha ati Bwami bwa Leza bwashika kulyuumwe.

21“Kuti Shaatani kalibambile u shilwisho shakwe shoonse,kalinda iŋanda yakwe,lubono lwakwe lulalikalila muluumuno.

22Pele kuti kwashika uumwi umubaala insana,wamulwisha ukumuzunda,ulamunanga shilwisho shakwe nshaashoma ukwaabanya lubono ndwaakananga bantu.

23 “Kufwumbwa uteendelezhanya ame,ati ngushinkondoma,u wezo ngututeembeli aze,ati ulasangaula.”

Moza Mubiyabi Wapiluka mu Muntu

(Matayo 12:43-45)

24“Kuti moza mubiyabi wamuhwa mu muntu,uleendeenda mulukula kuya bukapula kwakulyoocezhezha.Watayana ulaamba ati,‘Ndabweela bulyo kuŋanda yangu nkundakahwa.’

25Inzho apiluka,ulayana iŋanda ilibambilwe ilasalala.

© 2015, Bible Society of Zambia.

26Amana ulapiluka kuya kuleta myoza mibiyabi iimwi iili ciloba iimubaala kubiya kwiza kunjila u kukala mu muntu wezo.Inzho ku mamanino bumi bwa muntu wezo bulabiya kubaala mbubwaakubele lutaanzhi.”

Kubotelwa Kwini Kwini

27Inzho Jeso nakamana kwaamba bobo,umwi mukaintu akati kankamu wakapozomoka wamwaambila Jeso ati,“Ulikwete coolwe mutumbu wakakunonsha!”

28Inzho Jeso wakamwiingula ati,“Kwaambisha,balikwete coolwe babo bateelela izwi lya Leza ukulicita.”

Bantu Balomba Maleele

(Matayo 12:38-42)

29 Bantu nibakahula,Jeso wakakanka kubaambila ati,“Bantu ba mazuba ano mbabiyabi.Balazanda bulyo kubona maleele.Pele kwiina maleele ngubakaabona,cita ceco cakacitika ku mushinshimi Jona.

30 Nkaambo mbubona Jona mbwaakaba citondezho ku bantu baku Ninive,aze Mwanaa Muntu mbwaati akabe citondezho ku bantu baano mazuba.

31 Mu buzuba bwa lubeta,mwami mukaintu waku Shiba,ulakabazuzha bantu baba,kaambo walo wakeenda mushinzo kuhwa ku mamanino anshi kwiza kuteelela busongo bwa mwami Solomoni.Pele inzho nkwaali ano ubaala ali Solomoni.

32Ubobo,bantu baku Ninive balakamuzuzha mu buzuba bwa lubeta kaambo balo bakabeba ku shibi shabo naakabakambaucila Jona,pele ano ngaali ubaala ali Jona.

Mumuni wa Mubili

(Matayo 5:15; 6:22-23)

33 “Kwiina muntu uzasha ilambe amana waliseseka na walihunicila intumba,pele ulalibika acibicilo ce lambe kwaamba limunikile bantu boonse benjila muŋanda.

34Menso enu ngu mumuni wamibili wenu.Kuti menso kaali kabotu,mubili woonse ulaakuli mu mumuni.Pele kuti menso kaatali kabotu,awo mubili woonse ulaba mu mushinze uushiya mbi.

35Ubobo ulyeelele kucenjela kwaamba mumuni uuli mwako utabi mushinze pe.

36Nkaambo kuti mubili wako koozwile mumuni,kakwiina mushinze nuuceya,ulaakuli mu mumuni,umbona ilambe mbulikumunicila mumuni walyo.”

Jeso Wabalemanina ba Falisi u ba Maayi ba Mulawo

(Matayo 23:1-36; Maako 12:38-40)

37Jeso nakamana kwaamba,umwi mu Falisi wakamukumbila kwaamba aye bakalye aze.Ubobo Jeso wakahumina bakaya kuŋanda yakwe kuya kulya.

38Inzho mu Falisi wakazoowa naakabona kwaamba Jeso wakakanka kulya katana kusamba kumatashi kwiingaina uciyanza cabo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

39Ubobo Mwami wakamwaambila ati,“Cini cini umwe nuba Falisi mulasanzha inkapu umitiba ngushili ansengwe,pele mukati kenu mulizwile bushaacihule mwangu ubusofwaazhi.

40Umwe nubalimbushi!Sa wakashilenga mukati aansengwe tali womwi?

41Inzho umwe nubashaacihule mwangu,amubape bapushi,shesho shili mukati munkapu uumitiba,kwaamba shoonse shikamusalalile.

42 Mulakapenga umwe nuba Falisi,kaambo mulalipenzha kupa Leza cekumi catuntu twiina mukumo tulungwa mucilisho,pele mulaluba kucita shiluleme ku bantu u lufwuno lwa Leza.Nkaambo sheshi nshishintu nshimweelele kucita cakutaluba shimwi.

43“Mapenzhi alamulindila umwe nuba Falisi!Nkaambo mulasala shuuna shabulemu mu shikombelo shaba Juda,u kufwuna kwaanzhiwa ca bulemu.

44Mulakapenga umwe!Nkaambo muli ukoya shuumbwe shiina shizhibyo,awo bantu ngubalyatauka,pele tabazhibi ati ngaashuumbwe.”

45Inzho umwi waba shimulawo wakaamba ati,“Mwiiyi,bobo mbuwaamba,aswe watutuka!”

46Jeso wakamwiingula ati,“Mulakapenga umwe nuba Shimulawo!Nkaambo mulatwika bantu mikuli milemu ikatazha kubweza,nikuba bobo umwe lwenu tamuzanda kubayohwa bantu mikuli yezho naashoonto.

47Mulakapenga umwe!Nkaambo Mulazacila bashinshimi bakayayiwa umaushenu shuumbwe shibotu.

48Nkukwaamba ati,mwakahumina ceco ncibakacita baushenu,kaambo balo bakabayaya bashinshimi,umwe mulazaka shuumbwe shabo.

49Nciceco Leza mu busongo bwakwe ulaamba ati,‘Ndakabatumina bashinshimi u batumwa,bamwi balakayayiwa,ulimwi bamwi balakapenzhewa.’

50Inzho bantu bacikubucilo ceno balakasubulwa ukaambo kabashinshimi mbubakayaya kuhwa ku malenjelo anshi.

51Kukancila ku lufwu lwaka Abelo kushicila ku lufwu lwaka Zakaliya,wezo ngubakayaila akati ka cipaililo abusena busalalisha,muŋanda yaka Leza.Ee ndamwaambila ati bantu bankubucilo yezhi balakapewa mulandu ukaambo ka shintu shoonse sheshi.

52“Mapenzhi ngeenu umwe nuba Shimulawo!Mwakaseseka ciyaluzho ca luzhibo kaambo kakuti umwe tamukanjili,ubobo mulashincila babo bazanda kunjila.”

53Inzho Jeso nakahwa koko,balembi antoomwi u ba Falisi bakakanka kumutongauka cini cini ukumubuzha mibuzho ikwatilizha shintu shinji shinji.

54Kabasoleka kumuteya kwaamba bamuyanine kaambo mukwiingula kwakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Luka 12

Jeso Wacenjezha Bashikuupaupa Amenso
(Matayo 10:26-33)

1 Ciindi ceco shuulu shuulu shabantu shakabungana antoomwi cakuti,bakakanka kulyatana,Jeso wakataanguna waambila ba shiciiya bakwe ati,“Amucenjele ubumena bwaba Falisi,ndaamba kuupaupa amenso.

2 Kwiina cihumbe citakaahumbululwa,ulimwi kwiina ciseseke niciba buti citakaazubululwa pe.

3Ubobo kufwumbwa cintu ncimwaamba mu mushinze cilakateelelwa lumwi lubala,ulimwi kufwumbwa ncimwahwiya muŋanda milyango keyalilwe,cilakapozomokwa anduli shamaanda.”

Wezo Ngumweelele Kutiya
(Matayo 10:28-31)

4“Bakwesu ndamwaambila ati,mutaakutiya babo bayaya bulyo mubili,pele bamana kwiina cinji ncibakonzha kucita.

5Ndamutondezha ngumweelele kutiya.Amumutiye Leza,nkaambo amana kuyaya mubili,ulikwete insana shakuuwaala mukalambwe kamulilo uutamana.Cini cini ndamushimwina ati,wezo ngumweelele kutiya.

6“Sa bashikamiimbya bosanwe tabaulwa tuli twalubulo tobile bulyo?Nikuba bobo kwiina kanga shikamiimbya nikaba komwi nkatabicili maanu Leza

7Utatiyi pe,kaambo u mweelwe wamasusu ali mumutwi wako Leza ulyuuzhi,ulimwi uwe kwakwe ulikwete muulo mukando kubaala bashikamiimbya banji banji.”

Kuhumina Ukukaka Jeso
(Matayo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8Cini cini ndamushimwina ati,kufwumbwa muntu utantama ku bushu bwa bantu,ame ndi Mwanaa Muntu shikamutama ku bushu bwa banjelo baka Leza.

9Pele wezo untama ku bushu bwa bantu ame ndi Mwanaa Muntu ndakamutama ku bushu bwa baanjelo baka Leza.

10 Kufwumbwa muntu ubandika cakusampaula ume ndi Mwanaa Muntu ulakonzha kulekelelwa,pele muntu usampaula Moza Usalala talekelelwa pe.

11 “Ciindi nibakaamukwata u kumutola kwaamba mukabetekwe mu shikombelo shaba Juda nikuba ku babeteshi na ku beendelezhi,mutakalibilici ati mulakalihuna buti mu kwaamba kwenu.

12Nkaambo Moza Usalala ulakamuyiisha ncimweelele kwaamba aciindi awo ngoona.”

Cikozhano ca Muhubi Mulimbushi

13Muntu umwi wakaakuli munkamu wakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,ndakulomba mwaambile mukwesu kwaamba ankonye lubono ndwakashiya taata.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Pele Jeso wakamwiingula ati,“Uwe umuntu,no nguni wakampa insana shakwaabanya lukono akati kenu nobile?”

15Jeso wakaya kumbele u kwaamba ati,“Amucenjele,ulimwi amulikashe nubeni kwaamba mutabi bantu bazandisha lubono,kaambo bumi bwa muntu tabupimwa u shintu muntu nshaahubile.”

16Ngoonaawo Jeso wakabaanina kaano kakuti,“Kakuli muntu umwi muhubi wakalima muunda mukando,wakatebula cakulya cinji cinji mu muunda wakwe.

17Naakabona bobo wakakanka kutelaika mu monzo wakwe ati,‘Ndiina matala makando akubika cilyo cangu ceci coonse.No ndacita buti?’

18Amane,wakatelaika ati,‘Mbubolya mbunkacita,ndazakulula matala aangu oonse mashoonto,kwaamba nzace aanji makando abaala awa,mwinkabika cilyo cangu u lubono lwangu lubotu loonse.

19Ndamana ŋambile moza wangu ati,u moza wangu!Ulikwete lubono lunji lunji lutakonzha kumana kwa myaka minji minji,ubobo liibe,lya,nwa,botelwa.’

20Pele Leza wakamwaambila muntu wezo ati,‘Uwe umuntu mulimbushi!Ubwasunu lyeno,mashiku aza ngoona ulafwa.No shintu sheshi shoonse nshiwazobola shilaaba shaani?’”

21Jeso wakamaninzha u kwaamba ati,“Mbubolya mbucibele kuli babo balilundicila lubono.Tabali bahubi beni beni kwa Leza.”

Mutalibilici sha Bumi

(Matayo 6:25-34)

22Ngoonaawo Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Ubobo ndamwaambila ati,mutalibilici makani a bumi bwenu,kwaamba mulakalyaanzhi,na mulakasamaanzhi.

23Nkaambo bumi mbubotu kubaala cilyo,awo mubili mukando kubaala shakusama.

24Amubone ba cikwaangala tabashanji,tabatebuli,bayina matala,pele nikuba bobo Leza ulabasanina!Sa tamwizhi ati Leza ulimufwini kubaala ba cikwaangala?

25Ulimwi nguni akati kenu ukonzha kuzunjila bumi bwakwe ukaambo kakulibilika?

26Na kuti tamukonzha kucita bobo,no mulalipenzhenzhaanzhi ku shintu shoonse sheshi?

27 Amubone malubaluba a mwisokwe mbwakomena,taasebezi,taasasa shisani.Pele cini cini ndamwaambila ati,naaba mwami Solomoni mu bulemu bwakwe,wiina naakasama shisamwa shili ukoya lyomwi lya malubaluba aza.

28Leza uusamika bwizu bucita ati bwasunu mbubotu uzona bwazuma bwaba bulyo bwakutenta mu mulilo,sa mulatelaika ati ulakonzha kumulekelezha umwe nubantu kutamulanjila shakusama?Umwe nubashilushomo lushoonto!

29“Ubobo,mutaakulibilika ukutelaika lyoonse ati nciinzhi ncimukalya uncimukanwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

30Nkaambo nshishizwile mu matelaishi abantu baanshi.Ushenu uuli kwizeulu ulizhi ati mulashizanda shintu sheshi.

31Pele umwe amutaangune mukapule Bwami bwa Leza,walo ulakamupa shoonse shimwi sheshi.”

Buhubi bwa Kwizeulu
(Matayo 6:19-21)

32“Mutatiyi umwe nubutanga bushoonto,kaambo ushenu wakabotelwa kumupa bwami.

33Amuluuzhe lubono ndumukwete,mali ngumukayana mwaape bapushi.Amuliyanine shikwama shitakulumpali ulimwi amuzobole lubono lwenu kwizeulu,koko nkulutaceyi kaambo kwiina mutewu ushika ko,iimpezu tashikonzha kuluzonauna.

34Nkaambo kufwumbwa kuli lubono lwako,u monzo wako nkuubele.

Balindizhi Bapakamene

35 “Kamulibambile muukupakamene.Amushaange shibuno shenu kabotu,ulimwi malambe enu kaazaka ciindi coonse.

36 Amube ukoya basebezhi balindila shimatwangaabo kuzhoka kuŋanda kuhwa kubwinga.Kwaamba mbwaakashicila bulyo,akonkomona bamuyalulile ca kufwambaana.

37Balikwete coolwe basebezhi babo mbaakayana balalindila,balilibambile kumucinga shimatwangaabo ashika.Cini cini ndamushimwina ati,ulakasamununa shakusama shakwe shabulemu,ulakabafwutaucila.

38Nikuba kwaamba washika akati kamashiku,nikuba kumancela,naaba amaselucilo ankuku balakayanika balalindila mbubona bobo!

39 Pele amuzhibe ceci,kuti mukamwini iŋanda kacizhi ciindi nceeza mutewu,toona pe ulaakulindila,tamulecela mutewu kunjila muŋanda yakwe kwaamba ebe.

40Amwe mbubona amukale mulilibambile coonse ciindi.Nkaambo ume ndi Mwanaa Muntu ndakashika ciindi ncimutezhi ncimutananjila.”

Musebezhi Mushomeshi Uutashomeki
(Matayo 24:45-51)

41Inzho Pita wakabuzha ati,“Mwami,sa cikozhanyo ceci ncesu tubeni na ncabantu boonse?”

42Mwami wakamwiingula ati,“No nguni mubanzhi musongo ushomeka?Nguwezo ukaabikwa uushimalelo akwe kulanga basebezhinina kwaamba aakubapa shaabilo shacakulya muciindi ceelele.

43Ulakatambula bulumbu musebezhi wezo ukaayanwa ulacita bobo ciindi shimalelo akwe naakaapiluka.

© 2015, Bible Society of Zambia.

44Cini cini ndamushimwina ati,shimatwangaakwe ulakamusumpula kuba muntu uulanga lubono lwakwe loonse.

45Inzho kuti musebezhi waamba ati,shimatwangaangu wemuka kushika,amana wakanka kuuma basebezhi balombwana u bakaintu,wakanka kulya u kunwa ukukolwa,

46shimatwangaakwe ulakashika mu buzuba mbwatamulanjila,aciindi ncatezhi.Ushimalelwaakwe,ulakamupa cibebyo akabikwe antoomwi u babo batashomeki.

47"Inzho musebezhi ucizhi ncaazanda shimalelwaakwe kwaamba acite,pele amana taciciti,ulakaumwa cini cini.

48Pele musebezhi utezhi ncaazanda shimalelwaakwe,wacita cintu amana wacilubizha mukutezhiba,ulakaumwa bulyo ashoonto.Nkaambo muntu upewa shinji shinji,kulakazandwa shinji shinji kuhwa kwakwe.Ulimwi muntu uwapewa shintu shinji shinji shibaala,kulakalanjilwa shinji shinji kuhwa kwakwe."

Makani a Lwaandaano

(Matayo 10:34-36)

49"Ndakeza kuwaala mulilo anshi.Ndakaakuzanda kwaamba ati njane mulilo mukunce kale.

50 Ndikwete lupapatizho ndwinjelele kutambula,ubobo monzo wangu uli mu mapenzhi kushikila limwi lupapatizo lolu lukamane!

51Sa mulatelaika ati ume ndakeza kuleta luumuno anshi?Pe pe,ndamushimwina ati,ndakeza kuleta lwaandaano.

52Nkaambo kuhwa bwasunu kulaakuli lwaandaano mu mikwashi.Mukwashi wa bantu bosanwe balakaandaana,botatwe balakalwa u bantu bobile,abo bobile balakalwa u bantu botatwe.

53 Bana balombwana balakalwa umaushabo,umbona bobo awo maushabo balakalwa ubanabo beembezhi.Bana bashimbi balakalwa umanokwabo,abo manokwabo balakalwa ubanabo bashimbi.Bainazhala balakalwa ubamukabanabo,umbona bobo abo bamukabanabo balakalwa ubainazhala."

Jeso Wapandulula Shakuzhiba Shiindi

(Matayo 16:2-3)

54Ulimwi Jeso wakaambila makamu abantu ati,"Ciindi nimubona ikumbi lilahwa kumbo,mulaamba ati,'Inhula ilyaafwaafwi,' yamana yawa.

55Ulimwi muuwo kuti waunga kuhwa kucibizhi,mulaamba ati,'Bwasunu kulaakupiya cini cini' kwamana kwaba bobo.

56Umwe nubashikuupaupa amenso,mulicizhi kupandulula ncishaamba shiyanza shanshi iizeulu mbulisandauka,no kaamboonzhi ncimutakonzha kuzhiba ncicaamba kusandauka kwa mazuba ano?"

© 2015, Bible Society of Zambia.

Amuteelezhanye Uushimulandunoko
(Matayo 5:25-26)

57No kaamboonzhi ncimutalibeteci ku shintu shiluleme?

58Kuti kamuya kunkuta ushikaambo noko,ulyeelele kulyeenzelela kwakwe nimucili munzhila kuya ku babeteshi.Nkaambo ulakakwaaba kumubeteshi,aze mubeteshi akakwaabe kumushilikani wantolongo kwaamba akwaanje.

59Cini cini ndakushimwina ati,tukahwi muntolongo mpaka ukamaninzhe kuliya kali kamamanino.

Luka 13

Amusanduke Kwaamba Mutafwi

1Kakuli bantu bamwi ku ciindi ceco bakamwaambila Jeso makani abantu baku Galilaya babo mbakayaya Pilato.Wakabayaya ciindi nibakaakupa cipaizho Muŋanda ya Leza.

2Jeso wakabaambila ati,“Sa umwe mulatelaika ati bantu babo nibakayayiwa bobo kabali ba shishibi kubaala bantu boonse baku Galilaya?

3Ndamushimwina ati,Mwatabeba ukuleka inzhila shenu imbiyabi mulakafwa noonse.

4No bantu balya baku Siloamu ubali ikumi ubatwesha bali lusele babo bakafwa ciindi busanza nibwakabawila,sa mulatelaika ati bakabisha kubaala bantu boonse bakakukala mu Jelusalemu?

5Pe pe!Ndamushimwina ati,mwatabeba ukuleka inzhila shenu imbiyabi amwe mulakafwa mbubona mbubakafwa.”

Cikozhano ca Bukuzu Butazhali Micelo

6Ulimwi Jeso wakabaambila cikozhanyo caamba ati,“Kakuli muntu umwi wakaakukwete isamu ulya mukuzu mu muunda wakwe wa masaansa.Bumwi buzuba wakaya kwaamba akacele inkuzu,pele wiina njakayana.

7Inzho wakamwaambila shikulima muunda ati,‘Bona,inzho yaba myaka yotatwe ndeza kulanga inkuzu mwikuzu leli,pele kwiina ncinjana.Liteme!No ndyaanzhi?Sa lyuukuzonauna bulyo bulongo?’

8Pele mulimi wakamwiingula ati,‘Mwami lileke kwamwaka weno nsoleke kulizailila.Nzepe mu mabali ndamana mbike imbolezhi.

9Kuti likeele inkuzu kumwaka uzhiza cilakaba kabotu,pele kuti litakeeli,ati ulakalitema.’”

Jeso Waponya Mukaintu Mulema mu Sabata

10Inzho Jeso kayiisha mucikombelo caba Juda mu buzuba bwa kulyoocezha bwa Sabata.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Momo mu cikombelo caba Juda kamuli mukaintu wakaakupenzhewa u moza mubiyabi kwa myaka iili ikumi iitwesha ili lusele.Mukaintu wezu kakonkomene moongo katoongoloka.

12Jeso nakamubona wakamwaambila ati,“Baama,waangululwa kubulwazhi bwako!”

13Wakamwaampa matashi,ngoonaawo moongo wa mukaintu wezo wakoololoka,ubobo wakakanka kutembaula Leza.

14 Pele mukando wa cikombelo caba Juda wakalemana kaambo Jeso wakaponya muntu mu buzuba bwa Sabata.Inzho wakabaambila bantu ati,“Kuli mazuba ali cisambomwi ngutweelele kwiza kushilikwa,ubobo mulyeelele kwiza ku mazuba azo kushilikwa,mutaakwiza mu buzuba bwa Sabata pe!”

15Ngoonaawo Mwami wakamwaambila ati,“Umwe nubashikuupaupa amenso!Anu nguni akati kenu utayalulila basune na imbongolo,kushikusha mucimpati kuya kucela ukushinwisha meenzhi mu buzuba bwa Sabata?

16Sa wezu mukaintu wa luhubo lwaka Abulahamu wakaakwaanjilwe u Shatani kwa myaka iili ikumi u myaka lusele teelele kwaamba aangululwe kubuzuba bobu?”

17Koku kwiingula kwakabausha insoni ba shinkondonina Jeso,pele bantu bakabotelwa cini cini ku shintu shoonse shizoosha nshaakacita.

Cikozhano Cambuto ya Masitadi

(Matayo 13:31-33; Maako 4:30-32)

18Inzho Jeso wakabuzha ati,“No Bwami bwaka Leza buli buti?Ndabukozhanya ukoyaanzhi?

19Bulakozhana iimbuto ya masitadinjakabweza muntu kuya kushanga mu muunda wakwe,cishango cakakomena kuba isamu ikando,u bazuni bakeza kuzaka shitaanto shabo kumitabi yalyo.”

Cikozhano Cabumena

(Matayo 13:33)

20Ulimwi Jeso wakabuzha ati,“No nciinzhi ncinkabukozhanya aco Bwami bwa Leza?

21Buli ukoya bumena mukaintu mbwakahwela muntundu shotatwe shabufwu bwa maila,mpaka limwina bufwu boonse bwafwufwumuka.”

Mulyango Ushaankene

(Matayo 7:13-14, 21-23)

22Jeso kali amushinzo wakuya ku Jelusalemu,kaya bwiita mu minzhi mikando umishoonto.

23Umwi muntu wakamubuzha ati,“Mwami,sa bantu bakaafwutulwa mbashoonto bulyo?” Jeso wakaingula ati,

24“Amuzume kunjila mu mulyango ushaankene,nkaambo ndamwaambila ati,mbanji banji bantu bazanda kuya kunjila pele tabakalozha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Mukamwini iŋanda ulakazhimuka ukuyala mulyango,nimukaakanka kuzhima ukukonkomona ku mulyango ati,‘Tuyalulile Mwami!’ Pele walo ulakaingula ati,‘Nshikwizhi nkumwahwa.’

26Inzho mulakaingula ati,‘Twakaakulya u kunwa antoomwi,niwakaakuyiisha mu minzhi yesu.’

27 Pele walo ulakaamba ati,‘Nshikwizhi nkumwahwa.Amwaahwe awa noonse,umwe numucita shitaluleme!’

28 Inzho mulakalila ukucecenana,mwakamubona Abulahamu,u Aizeki u Jakobo u bashinshimi boonse bali mu Bwami bwaka Leza,pele umwe muli batande muli ansengwe!

29Balakeza bantu kuhwa kwiwe u kumbo,kuhwa kumbala ukucibizhi,balakakala ukulya ipobwe mu Bwami bwaka Leza.

30 Nkubali babo bashaalizhi,uninzho balakaba bataanzhi,abo bataanzhi uninzho balakaba bashaalizhi.”

Jeso Woolilila Munzhi wa Jelusalemu
(Matayo 23:37-39)

31Ku ciindi ceco ncicona,ba Falisi bamwi bakeza kwa Jeso bamwaambila ati,“Kuhwe kono uye kumasena anji,nkaambo mwami Helodi ulazanda kwaamba akuyaye.”

32Pele Jeso wakabaingula ati,“Kamuya mukamwaambile wezo mwaaba ati ndakusha myoza mibiyabi ukushilika malwazhi ubwasunu ulya zona,ubwelimwi ndakamaninzha mulimo wangu.

33Pele nikuba bobo ndyeelele kuya kumbele mu mushinzo wangu bwasunu naaba zona na bwelimwi,kaambo taciluleme kwaamba mushinshimi afwile kunji kutali ku Jelusalemu.

34“Akaka Jelusalemu,Jelusalemu!Uwe nuyaya bashinshimi,ulauma mabwe babo Leza mbakutumina!Shiindi shinji shinji ndaakuzanda kubabunganya bantu bako antoomwi mu matashi angu,ukoya inkuku ifwukatila banayo,pele uwe wakakaka!

35 Ubobo iŋanda yako lilakaba itongo.Ulimwi ndakwaambila ati,tukamboni linji mpaka cikashike ciindi ceco nuukakaamba ati,‘Uli u coolwe uzhiza mwizhina lya Mwami.’”

Luka 14

Jeso Kuŋanda yamu Falisi

1Mu buzuba bumwi bwa Sabata Jeso wakaya kulya kuŋanda ya mukando waba Falisi,bantu boonse bakamulanjisha.

2Inzho muntu umwi wakeza kwa Jeso,kazhimbile mubili.

3Inzho Jeso wakababuzha bashi Mulawo ati,“Sa Milawo yesu ilatuhuminya kushilika mu buzuba bwa Sabata na pe?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Pele kwiina wakaingula.Ngoonaawo Jeso wakamukwata muntu wezo wamuponya,amane wamuleka waya.

5Inzho wakabaambila ati,“Sa kuti umwi wenu kakwete mwana mulombwana,naa iŋombe yawila mumukalo mu buzuba bwa Sabata,sa teekusha umukalo mu buzuba bobo mbubona?”

6Pele bakakacilwa kumwiingula kukaambo kaka.

Kulibonzha Ukutambula Beenzu

7Inzho Jeso naakabona ati bamwi bantu bakaakutambilwe kwipobwe bakakanka kulisalila masena aakukala a bulemu,wakabaambila kaano kaka,

8 “Kuti na muntu wakutamba kwipobwe lya bwinga,utakakala acuuna cibotu ca bulemu.Kulaba nikwiza muntu uumwi ukubaala bulemu,

9amana shimeenzu ako wakakutamba akeze kukwaambila ati,‘Mupe cuuna wezu muntu.’ Ukalakafwa insoni kuzhimuka u kuya kukala acuuna citali ca bulemu.

10Ubobo,kuti watambwa,ulyeelele kusala cuuna citali ca bulemu,kwaamba shimeenzu ako ashika akwaambile ati,‘Mulongwaangu zhimuka,koya kumbele kushuuna shabulemu.’ Ubobo ulakakwata bulemu kumenso a beenzu noko.

11 Nkaambo kufwumbwa muntu ulisumpula ulakafwiinshiwa,pele muntu ulifwiinsha ulakasumpulwa.”

12Inzho Jeso wakamwaambila shimeenzu akwe ati,“Ciindi niwabamba cakulya cakususula niciba cakulalila,utatambi balongwaako na banyoko,nibaba bahubi mbumubambene abo,nkaambo abo balakakutamba kwaamba bakuliye.

13Na wacita ipobwe,tamba bapushi,u balema,utambe basunkuta u boofwu.

14Wacita bobo,ulaakwata coolwe nkaambo balo bayina cakuya kuzhola.Leza nguukaakuliya mu buzuba bobo baluleme nibakaabuka ku bafwu.”

Cikozhano ce Pobwe Ikando

(Matayo 22:1-10)

15Inzho umwi wabalombwana bakaakushite kwitebulu naakaateelela aza makani,wakamwaambila Jeso ati,“Bali u coolwe babo bakaalya ipobwe mu Bwami bwa Leza.”

16Jeso wakamwaambila ati,“Kakuli muntu wakacita ipobwe ikando ukutamba bantu banji banji.

17Inzho nicakashika ciindi cakulya ipobwe,wakatuma musebezhi wakwe kwaamba akabete boonse mbakaakutambile ati,‘Kamwiza shoonse shabambwa.’

18Pele batambe bakakanka kutama.Mutaanzhi wakaamba ati,‘Ndalomba kulekelelwa kaambo ndakaula muunda ndazanda nkoobone.’

19Umwi wakaamba ati,‘Ndakaula shipani shosanwe shabasune ndazanda kubasoleka mbone mbubakwela.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Aze umwi ati,‘Indacitwala,nshikonzha kumushiya nabwinga ice.’

21Inzho musebezhi wakazhoka kwiza kwaambila shimatwangaakwe.Shimatwangaakwe wakalemana u kwaambila musebezhi ati,‘Fwambaana koya mu mikwakwa umutuzhila twamuminzhi yoonse,ukatambe bapushi u balema u boofwu ubakonaushi.’

22Naakapiluka musebezhi wakaamba ati,‘Mwami ndacita mbubona mbuwandailila,pele kucili busena muŋanda.’

23Shimatwangaakwe wakamwaambila ati,‘Koya mu tuzhila twamumatungu utuzhila twamumabali ubaambile bantu bezhize kwaamba iŋanda izule.’

24Ndamushimwina ati,kwiina naaba womwi wa babo bakaakutambilwe ukaalisola ipobwe lyangu!”

Muulo Wakuba Shiciiya

(Matayo 10:37-38)

25Inzho inkamu inkando ya bantu bakaakuya bumucilila Jeso,ngoonaawo wakacebuka wabaambila ati,

26“Kuti muntu kazanda kuba shiciiya wangu,ulyeelele kumfwuna kubaala mbwaafwini ushi u baina u mwinakwe ubanakwe,u banina balombwana u bakaintu,ulimwi u bumi bwakwe mwini.

27Muntu woonse utabwezi ciciinkano cakwe ukuncilila takonzha kuba shiciiya wangu.

28No nguni akati kenu,aakuzanda kuzaka iŋanda inamfwu,utataanguni kukala anshi u kubona ati sa mali ngaakwete alakonzha kuumana mulimo?

29Nkaambo watacita bobo,cilakukakila kumaninzha.Ulakonzha bulyo kusha mwiimbi wamakancilo amulimo,pele bantu boonse bacibona cacitika balakamuseka.

30Balakaamba ati,‘Amubone wezu muntu,wakakanka kuzaka pele wakakilwa kumaninzha!’

31“Kuti mwami kakwete bashikalumamba bali shuulu shili ikumi,ulazanda kulwa uumwi mwami uukwete bashikalumamba bali shuulu shili makumi obile,ulataanguna wakala anshi walibuzha kwaamba sa ulalozha kulwa,ukumuzunda mwaminina ukwete bashikalumamba banji banji.

32Pele kuti wayana kwaamba talozha kumuzunda,ulatuma bazhiminizhi bakwe ku mwaminina ca kufwambaana kumulomba ati batalwi kube luumuno akati kabo.”

33Jeso wakabaambila ati,“Amwe mbubona bobo,kwiina ukonzha kuba shiciiya wangu cita wezo ufwutamina shoonse nshaakwete.”

Kuti Mwino Wabula Mucanka

(Matayo 5:13; Maako 9:50)

© 2015, Bible Society of Zambia.

34“Mwino mubotu,pele kuti wabula mucanka kwiina mbuucitwa kwaamba ubote ulimwi.

35Wiina mulimo kubulongo nikuba kumbolezhi,ulaba wakusowa bulyo.Muntu ukwete matwi ateelele!”

Luka 15

Cikozhano ca Mbelele Inzhimini
(Matayo 18:12-14)

1 Inzho bashimitelo u bashishibi batakaakucilila mulawo bakeza kupupulala nshaakaakuyiisha Jeso,

2ba Falisi u ba maayi ba Mulawo bakakanka kutongauka ati,“Wezu muntu ulatambula ba shishibi ukulya abo.”

3Ubobo Jeso wakabaambila cikozhanyo ceci:

4“Kuti umwi wenu kakwete imbelele shili mwaanda,imwi yazhimina,sa takonzha kushishiya mwisokwe shili makumi ali ifwuka ushitwesha shili ifwuka kwaamba akapule yezho yomwi yazhimina mpaka eeyane?

5Amana kwiiyana ulabotelwa cini cini,uleebweza imbelele ukwiibika amafwunzhi,

6ukwiitola kuŋanda yakwe.Inzho ashika uloompolola balongwaakwe ubashimukobonina u kubaambila ati,‘Atusekelele antoomwi kaambo ndeebona imbelele yangu yaakuzhiminine.’

7Ndamushimwina ati,umbona bobo ako kwizeulu kulakaba kusekelela cini cini ukaambo kashishibi womwi usanduka,kubaala bali makumi ifwuka ubatwesha bali ifwuka babo batazeezhiwa kusanduka.

Cikozhano celi Lyakazhimina

8“Natwaambe ati,umwi mukaintu kakwete mali a siliva ali ikumi,no ulacita buti kuti wazhimininwa ili lyomwi amali azo?Sa tasonsa ilambe,ukupeela muŋanda,u kukapula koonse bulyo mpaka aliyane?

9Inzho aliyana uloompolola balongwaakwe boonse mbucibambene abo,ulabaambila ati,‘Atusekelele antoomwi,kaambo ndalibona ili lyangu lyaakuzhiminine.’

10Ndamushimwina ati,umbona bobo kulakaakuli kusekelela cini cini ku baanjelo baka Leza ukaambo kashishibi womwi wasanduka!”

Cikozhano ca Mwana Wakazhimina

11Ulimwi Jeso wakaamba ati,“Kakuli muntu umwi wakaakukwete bana balombwana bobile.

12Mucece wakamwaambila ushi ati,‘Taata mpa lubono lweelele kuba lwangu.’ Ngoonaawo ushi wakalwaabanya lubono lwakwe ku banakwe bobile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Nikwakaita mazuba mashoonto bulyo,mucece wakabika antoomwi lubono lwakwe,amane wabweza mushinzo wakuya ku cishi ca kulaale,koko nkwakaya kulusangaula lubono lwakwe loonse mu shintu shabulimbushi.

14Inzho naakamana kulusangaula lubono lwakwe,kwakaba inzala inkando mucishi coonse ceco,ubobo wakakanka kupenga.

15Wakaya kunjila mulimo ku muntu umwi wamucishi ceco kwaamba asebezele cakulya.Inzho muntu wezo wakamupa mulimo wakweembela ingulube.

16Wezu mwana yakamuyaya inzala cakuti wakakanka kulikumbuzha masakalala amuunga akaakulya ingulube,kaambo kwiina muntu wakaakumupa cakulya.

17Ku mamanino wakalitwelusha ati,basebezhi baka taata boonse balalya balakuta balalilecela,pele ume kono ndafwa inzala!

18Inzho ndazhimuka ndukuya kwa taata,nkamwaambile ati,taata,ndabishizha Leza aze ndaakubishizha,

19ubobo nsheelele kutewa ati ndimwanako,undele ukoya uumwi wabasebezhi bako.

20Ngoonaawo wakazhimuka wabweela kwa ushi. “Inzho naakaakwiza kacili alaale,ushi wakamubona,wakeetezhewa,wakamulukancila waya kumukumbata wamushonta ca kubotelwa.

21Ngoonaawo mwanakwe wakamwaambila ushi ati,‘Taata ndakabishizha Leza,ulimwi ndakakubishizha aze,nsheelele kutewa ati ndimwanako.’

22Pele ushi waketa basebezhi bakwe wabaambila ati,‘Amufwambaane!Kamuya mulete icanshi ibotu mumusamike,iinweenwe mumusamike,ulimwi mumusamike iimpato.

23Inzho kamuya mukalete moombe mwiinu wamafwuta mumuyaye kwaamba tulye tusekelele.

24Nkaambo wezu mwanangu kafwile pele wabuka,kazhiminine pele wabonwa.’ Ngoonaawo bakakanka kulya ipobwe u kusecelela.

25“Ku ciindi ceco mwanakwe mukando kali ku muunda.Naakazhoka,ashike afwaafwi iiŋanda wakateelela bantu balaimba ukuzhana ukuulubwizha.

26Ubobo wakoompolola musebezhi umwi wakamubuzha cakaakucitika.

27Musebezhi wakamwiingula ati,‘Munyoko wazhoka,uso wamuyayila moombe mwiinu wamafwuta,wabotelwa kaambo mwanakwe wazhoka mumi.’

28Pele mukando wakabiilwa wakaka kunjila muŋanda.Ngoonaawo ushi wakahwa ansengwe kuya kumupembelezha kwaamba anjile.

29Walo wakamwaambila ushi ati,‘Taata bona!Myaka yezhi yoonse minji minji njindakusebezela ukoya muzhice.Ndiina indaakaka malailile ako nibuba buzuba

© 2015, Bible Society of Zambia.

bomwi.No ncinzhi ncuumpele?Kwiina niwakampa nikaba kapongo bulyo kakwaamba tulye ubalongwaangu!

30Pele mbwaashicila bulyo wezu mwanako wakaya kuzonauna lubono lwako loonse ku bakaintu,wamuyayila moombe mwiinu wamafwuta.'

31Ushi wakamwiingula ati,'Mwanangu tuli aze mazuba oonse,shoonse nshinkwete nshako.

32Pele ncibotu kwaamba tusekelele u kubotelwa bwasunu kaambo wezu munyoko kafwile inzho wabuka,kazhiminine inzho wabonwa.'"

Luka 16

Cikozhano ca Mubanzhi Shilucengo

1Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,"Kakuli muntu muhubi wakaakukwete mubanzhi walubono lwakwe.Muntu umwi wakamwaambila ati,wezo mubanzhi ulasangaula mali akwe,

2ubobo wakamwita mubanzhi ukumubuzha ati,'No makaniinzhi aza ngundateelela?Pandulula kabotu kabotu lubono mbuwakalusebezha,kaambo ndazanda ukutanda amulimo.'

3Inzho mubanzhi wakazeeza mu monzo wakwe ati,no ndacita buti?Shimatwangaangu ukalantanda mulimo.Ndiina insana shakulima,ulimwi ndikwete insoni kuya bulomba.

4Ehe!Mbubolya mbwinkacita kwaamba ndatandwa amulimo bantu bakankwate kabotu mu maanda abo.

5Ubobo wakakanka kwita bantu boonse bakaakukwete shikwelete kwa shimatwangaakwe.Kumutaanzhi wakamubuzha ati,'No uwe wakakweletaanzhi kwa shimatwangaangu?'

6Wakaingula ati,'Ndakakweleta myaanda ili lusele yatungomo twamafwuta a oliva.' Ngoonaawo wamwaambila ati,'Kwata ndileli ipepa lya shikwelete,lemba myaanda yone bulyo.'

7Inzho wakabuzha uwabili ati,'No uwe wakakweletaanzhi?' Aze wakamwiingula ati,'Ndakakweleta masaka ali mwaanda amaila.' Wakamwaambila ati,'Ndileli ipepa lya shikwelete,kala anshi ulembe bulyo masaka ali makumi lusele amaila.'

8Shimatwangaakwe abone bobo wakamweensheensha mubanzhi wezo utashomeki,kaambo wakacita ca busongo.Bantu baanshi ano balikwete busongo kucita shintu shitaluleme kubaala bantu ba mumuni.

9"Ndamushimwina ati,amulicitile milongo yalubono lwaano anshi kwiita mukucita shitaluleme,kwaamba lubono lwakamana mukatambulwe mu muŋanda iteeli.

10Kufwumbwa muntu uushomeka ku shintu shishoonto,ulashomeka u kushintu shikando,wezo uutashomeki mu shintu shishoonto,tashomeki u kushintu shikando.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Ubobo kuti tamushomeki kulubono lwaano anshi,no nguni ukaamushoma u kumupa lubono lwini lwini?

12Ulimwi kuti kamutashomeki mukweendelezha lubono lwabeni,no nguni ukaamupa lwenu?

13 “Kwiina musebezhi ukonzha kusebezela bami bobile.Nkaambo ukalasula umwi afwune umwi,na ukalalyoosha kuli umwi,asampaule umwi.Tukonzha kusebezela Leza u lubono pe.”

Makani a Mulawo u Bwami bwa Leza

14Ba Falisi nibaakateelela aza makani,bakakanka kumuwelela Jeso kaambo kabaafwini mali.

15Jeso wakabaambila ati,“Umwe mulazanda kulilulamika kumenso abantu,pele Leza uliizhi myonzo yenu.Nkaambo shesho nshimweensheensha shikwete impuwo akati ka bantu,ukwa Leza nshisesemyo.

16 “Mulawo waka Mozesi umalembe a bashinshimi kaaliko kushika ku ciindi caka Johani Mupapatizhi,kuhwa lelyo Makani Mabotu a bwami bwa Leza alakambaukwa,boonse bantu balalyaaticizha.

17 Pele ncuubauba kwaamba izeulu iinshi shimane kubaala kwaamba kabala komwi ka mulawo kakushiwe.”

18 “Kufwumbwa mulombwana uleka mwinakwe ukutwala unji mukaintu ngushimamambe.U wezo woonse muntu utwala mukaintu wakalekwa,aze ngushimamambe.”

Muntu Muhubi u Lazalo

19“Kakuli muntu muhubi wakaakusama shisani shibotu shidula,ulimwi kalya kabotu mazuba oonse kakwiina cimupenzha.

20Ulimwi kakuli mulombwana mupushi,izhina lyakwe kali Lazalo,kakwete shilonda mubili oonse,wakaakuletwa lyoonse ku mulyango wa muntu muhubi,

21wakaakulanjila kulya bufwefwelenga bwakaakuwila etebulu lya muhubi wezo,abo babwa kabeza kumaansha shilonda shakwe.

22“Inzho wezu mulombwana mupushi wakafwa,baanjelo bakamubweza bamubika u matashi aka Abulahamu.Munshi aze muhubi wakafwa,wakazhikwa.

23Inzho wakaliyana ati uli mu mulilo uteeli,wakaba mu mapenzhi makando.Nakasansula menso,wakabona Abulahamu alaale,u Lazalo bali aze afwaafwi.

24Ngoonaawo wakoompolola ati,‘Taata Abulahamu,mfwila luse,tuma Lazalo kwaamba acompe munwe wakwe mu meenzhi kwaamba antontozhe amulaka,kaambo ndapiya mono mwibangabanga lya mulilo.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Pele Abulahamu wakamwiingula ati,‘Mwanangu zhibaluka kwaamba niwakaakucili mumi,wakatambula shibotu shako shoonse,aze Lazalo wakatambula shibiyabi,pele ninzho walikalila kwiina cimupenzha,uwe wenjila mwipenzhi ikando.

26Ulimwi akati kesu,kulibicilwe ilambwe ilamfwu kwaamba kutabi muntu uulanduka kuhwa kono kwiza koko,naaba muntu uhwa koko kwiza kono nkutubele.’

27Muntu muhubi wakaamba ati,‘Taata ndakulomba kwaamba umutume Lazalo kuŋanda ya taata,

28kaambo ndikwete bakwesu bosanwe akabacenjezhe kwaamba balo batakezi kono kubusena bwa mapenzhi.’

29Abulahamu wakamwiingula ati,‘banyoko balikwete Malembe aka Mozesi,umalembe a bashinshimi,nabaateelele nshaamba.’

30Muntu muhubi wakaamba ati,‘Pe pe taata Abulahamu!Kuti kwatumwa umwi kuhwa ku bafwu balakabeba.’

31Pele Abulahamu wakamwiingula ati,‘Na kuti tabateeleli nshaamba maŋwalu aka Mozesi u bashinshimi,tabakahumina nikuba kuti umwi wabuka ku bafwu.’”

Luka 17

Kubisha Ukulekelela

(Matayo 18:6-7, 21-22; Maako 9:42)

1Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Kulakaba imfwumpu shipa kwaamba muntu abishe,pele mapenzhi kuli wezo uushileta!

2Cilabota kwaamba wezo waangwa iikangabwe munshingo ukuwaalwa mu lwaatele,kubaala kuti amfumpuzhe umwi akati kabana bashoonto.

3 Amucenjele! “Kuti munyoko wakubishizha,umutapatile,na kuti wabeba mulekelele.

4Na kuti wakubishizha shiindi shili ciloba mu buzuba bomwi,amana uleza kwako shiindi shili ciloba kwaamba ndabisha,ulyeelele kumulekelela.”

Lushomo

5Batumwa bakamwaambila Mwami Jeso ati,“Luhuzhe lushomo lwesu!”

6Mwami wakabaingula ati,“Kuti lushomo lwenu nilwaakwiingaine ukasece kamasitadi nimwaakulozha kwaambila ibuzu leli ati,‘Zhuka awa ushimpikilwe mu lwaatele,’ lilakonzha kumuteelela.”

Mulimo Wamusebezhi

7“Kuti muntu umwi akati kenu kakwete musebezhi ulima mu muunda na uyembela imbelele.Ciindi naakotoka kuhwa ku muunda,sa ulamwaambila ati,fwambaana bweza cakulya ulye?

8Pe pe!Pele ulamwaambila ati,‘Sama kabotu umfwutaucile cakulalila,unsenjelele ndye u kunwa,ndamana kulyaaze nuukalya u kunwa.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Sa musebezhi ulalumbwa kuti wacita ceco ncaambilwa kucita?

10Mbubona bobo amwe kuti mwacita nshimwaambilwa kucita shoonse,kamwaamba ati,‘Tatweelele kulumbwa tuli basebezhi bulyo,twacita ceco ncitwaakweelele kucita.’”

Jeso Waponya Bashicinsenda bali Ikumi

11Inzho Jeso naakaakuya ku Jelusalemu wakaita munyinza ya Samaliya u Galilaya.

12Ucinjila bulyo mu munzhi umwi,wakaswaanganya bashicinsenda bali ikumi.Bakazhima ansansa,

13boompolola ati,“Mwami Jeso!Tufwile luse!”

14 Inzho Jeso wakabalanjilila wabaambila ati,“Kamuya mukalibonye ku bapaizhi.” Nibakaakuya bweenda bakapona.

15Umwi akati kabo naakabona ati wapona,wakapiluka kwa Jeso ulaya butembaula Leza ca kupozomoka.

16Naakashika kwa Jeso,wakafwukama wamulumba.Wezu shicinsenda kali mu Samaliya.

17Jeso wakamubuzha ati,“Inta ndaponya bali ikumi,no bali ifwuka balikwi?

18No kaamboonzhi nikweza bulyo wezu muhwamashi kulumba Leza?”

19Jeso wakamwaambila ati,“Zhimuka koya kaambo washoma,lushomo lwako lwakuponya.”

Kwiza kwa Bwami bwa Leza

(Matayo 24:23-28, 37-41)

20Bamwi ba Falisi bakamubuzha Jeso ati,“No Bwami bwa Leza bulakashika liliye?” Aze wakabaingula ati,“Bwami bwa Leza tabulibonya nibushika,tabuli bwakuyowaila pe.

21Kwiina ukakaamba ati,‘Amulange mbubobu bwashika,’ na ati,‘Mbubolya kolya,’ kaambo Bwami bwa Leza buli akati kenu.”

22Inzho wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Cilakashika ciindi ncimukaabilaana kubona nibuba bulyo bomwi buzuba bwamazuba a Mwanaa Muntu,pele tamukabuboni.

23Kulakaba bantu bakakamwaambila ati,‘Amulange nguwelya kolya,’ na ati,‘Kamwiza nguweno kono!’ Mutakayi kukapula pe.

24Nkaambo mbubona mbulucita lulabo,lwalaba kuluya lumwi,lulamweka kuya kushika kuluya lumwi,mbubona bobo mbubukaaba buzuba bwa kwiza kwangu ume ndi Mwanaa Muntu.

25Pele Mwanaa Muntu ulyeelele kutaanguna kupenga mapenzhi manji manji,ukukakwa ku bantu baano mazuba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

26 Mbubona mbucakaakubele ku mazuba aka Nowa,mbukukaaba ukumazuba a Mwanaa Muntu.

27 Ku mazuba azo,bantu kabalya u kunwa,kabatwala ukutwazhiwa kushicila buzuba Nowa nakenjila mu bwato,u meenzhi nakashika ukubazonauna.

28Ulimwi mbubona mbucakaakubele ku mazuba aka Loti,bantu kabalya u kunwa,kabaula ukuuzha,kushanga ukuzaka maanda.

29Mu buzuba Loti nakahwa mu Sodoma,kwizeulu kwakawa mulilo wa mushili wakabazonauna boonse.

30Mbubona bobo mbukukaaba mu buzuba bwangu ume ndi Mwanaa Muntu.

31 "Mu buzuba bobo,uli alululi lwa ŋanda atakaseluka kwiza kubweza shintu shakwe shili muŋanda,mbubona aze uli mu muunda atakabweela ku munzhi.

32 Amuzhibaluke muka Loti!

33Kufwumbwa muntu uzanda kufwutula bumi bwakwe ulabusowa,pele wezo uusowa bumi bwakwe ukaambo kangu ulakabunununa.

34Ndamushimwina ati,mashiku azo ngoona,kulakaba bantu bobile bakaayanwa balilele abulo bomwi,umwi ulakatolwa,umwi ulakashaala.

35Bakaintu bobile balakayanwa balazhiya antoomwi,umwi ulakatolwa,umwi ulakashaala.

36 Balombwana bobile balakayanwa bali mu muunda,umwi ulakatolwa,umwi ulakashaala."

37Ba shiciiya bakamubuzha ati,"No nkukwi Mwami?" Jeso wakabaingula ati,"Koko kuli mutunta uba shikube nkubakaabungana."

Luka 18

Cikozhano ca Mukamufwu Umubeteshi

1Inzho Jeso wakabaambila cikozhanyo cakubayiisha kwaamba ati balyeelele kukomba lyoonse bataakulengaana.

2Wakabaambila ati,"Mu munzhi umwi kamuli mubeteshi wezo watakaakutiya Leza,ulimwi katalemeka bantu.

3Mu munzhi wezo nguwena kamuli mukamufwu wakaakwiza kumubeteshi wezo kulyeenzelela ati,'Nkoswela kaambo kashimulanduma!'

4Kwakaita ciindi cilamfwu mubeteshi wezu ulakaka,pele limwina,wakatweluka mu monzo waakwe ati,'Nikuba kwaamba ati nshimutiyi Leza,ulimwi nshilemeka muntu,

5pele kaambo kakuti mukaintu wezu wansubula,ndamukoswela mulandu wakwe ndikalile,atampenzha linji.'"

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Amuteelele mbwaamba wezu mubeteshi uutaluleme.

7Sa Leza takonzha kubacitila shiluleme basale bakwe bamukwiilila muunza u mashiku kwaamba abayohwe?Ulimwi sa tafwambaani kubayohwa?

8Ndamushimwina ati,ulakabakoswela twaambo twabo ca kufwambaana.Sa Mwanaa Muntu akashika ano anshi ulakayana lushomo?”

Cikozhano camu Falisi u Shimutelo

9Ulimwi Jeso wakaamba cikozhanyo ceci ku bantu balishoma bululami kubaala bamwi.

10Wakaamba ati,“Kakuli balombwana bobile bakaya muŋanda ya Leza kukomba.Umwi kali mu Falisi,umwi kali shimutelo.

11Mu Falisi wakazhima wakomba ati,‘Ndakulumba Leza nkaambo ume nshili ukoya bantu boonse bamwi,batashomeki,bashibutongo,bashimamambe,na ukoya wezu shimutelo.

12Ndaliimya kulya shiindi shobile munsunda yomwi,ulimwi ndapa cekumi kuli shesho shoonse nshinjana.’

13Pele shimutelo wakazhima ansansa,katalozha ukusansula menso kwizeulu,wakalikwata acamba waamba ati,‘Leza mfwila luse ume,ndishishibi.’”

14 Jeso wakabaambila ati,“Ndamushimwina ati shimutelo wakabweela kwakwe ulilulamicilwe,pele mu Falisi wiina nakalulamikwa.Nkaambo kufwumbwa muntu uulisumpula ulakafwiinshiwa,pele wezo muntu uulifwiinsha ulakasumpulwa.”

Jeso Watulonjezha Twana

(Matayo 19:13-15; Maako 10:13-16)

15Bantu bamwi bakaleta twana kwa Jeso kwaamba atukwate.Inzho ba shiciiya bakabalemanina babo bakaleta twana.

16Pele Jeso wakabeta bana babo,waamba ati,“Amubaleke bana beze kwangu mutabakasha,nkaambo Bwami bwaka Leza mbubwabo bantu bali ukoya bana.

17Cini cini ndamushimwina kwaamba oonse muntu utatambuli Bwami bwa Leza ukoya mwana takabunjili pe.”

Muntu Muhubi

(Matayo 19:16-30; Maako 10:17-31)

18Mweendelezhi waba Juda umwi wakamubuzha Jeso ati,“Mwiiyi mubotu,no nciteenzhi kwaamba njane bumi buteeli?”

19Jeso wakamubuzha ati,“No wentilaanzhi ati mubotu?Kwiina mubotu cita Leza ice bulyo.

20 Uliizhi milawo yaamba ati,‘Utabi shimamambe,utabi nuuyaya,utebi,utalenjelela umwi kaambo,lemeka uso u banoko.’”

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Muntu wezo waingula ati,“Milawo yezhi yoonse ndeecilila kuhwa kubwana bwangu.”

22Jeso nakateelela bobo,wakamwaambila ati,“Kuli comwi bulyo cisheele ncuuyelele kucita.Ukauzhe lubono lwako loonse,wamana mali ukaape bapushi,ulakayana lubono kwizeulu,wamana uzhize uncilile.”

23Wezo muntu naakateelela bobo wakalyeetezha,kaambo kahubile cini cini.

24Jeso wakamulanjilila waamba ati,“Ncizumu cini cini ku bantu bahubi kunjila mu Bwami bwaka Leza!

25Ncuubauba kwaamba inkamela injile mukapulo kansonde kubaala muntu muhubi kunjila mu Bwami bwaka Leza.”

26Bantu bakateelela ceci,bakamubuzha Jeso ati,“No nguni ukonzha kufwutulwa?”

27Jeso wakaingula ati,“Sheshi shintu shibakakila bantu,Leza tashimukakili.”

28Pita wakaamba ati,“Langa!Uswe twakashiya maanda esu tulikucilile.”

29Jeso wakabaambila ati,“Cini cini ndamushimwina ati kufwumbwa muntu ukaashiya iŋanda yakwe,na mwinakwe u banina,nibaba bamuzhala,na banakwe ukaambo ka Bwami bwaka Leza,

30ulakatambula shinji shinji muciindi ceno,muciindi ciza ulakatambula bumi buteeli.”

Jeso Waamba sha Lufwu Lwakwe Ciindi Catatu

(Matayo 20:17-19; Maako 10:32-34)

31Inzho Jeso wakaambula ba shiciiya bakwe bali ikumi ubatwesha bobile wabaambila ati,“Amubone!Tulaya ku Jelusalemu,koko shoonse nshibakalemba bashinshimi sha Mwanaa Muntu nkushikaazuzucizhiwa.

32Mwanaa Muntu ulakaabwa mu matashi abamashi,balakamusaalizha,bakamutuke ukumufwila mate.

33Balakamukwipaula u kumuyaya,pele kubuzuba bwatatu ulakabuka.”

34Inzho ba shiciiya kwiina niciba comwi ncibakateelela ku shintu sheshi.Bayina kucizhiba ncakaakwaamba Jeso.

Jeso Waponya Moofwu

(Matayo 20:29-34; Maako 10:46-52)

35Inzho Jeso nakashika afwaafwi u Jeliko,wakayana umwi muntu moofwu ulishite kumbali kunzhila ulakumbila.

36Moofwu nakateelela bantu banji banji balaita,wakabuzha ati,“Ncinzhi cacitika?”

37Bantu bakamwaambila ati,“Jeso waku Nanzaleta nguuyita.”

38Ngoonaawo moofwu wakapozomoka ati,“Jeso!Mwanakwe Devidi!Mfwila luse!”

© 2015, Bible Society of Zambia.

39Bantu bakaakusolwele bakamulemanina ati,“Liinze uwe!” Walo wakabaazha ukupozomoka ati,“Akaka Mwanakwe Devidi mfwila luse!”

40Inzho Jeso wakazhima,wabaambila bantu kwaamba bamulete moofwu kwakwe.Naakashika afwaafwi,Jeso wakamubuzha ati,

41“No ulazanda ati nkucitileenzhi?” Moofwu wakaingula ati,“Mwami,ndazanda kubona ulimwi.”

42Jeso wakamwaambila ati,“Bona!Lushomo lwako lwakuponya.”

43Ngoonaawo wakacikonzha kubona,wacilila Jeso,ukutembaula Leza.Abo bantu nibakabona ceci bakamutembaula Leza.

Luka 19

Jeso u Zekiyasi Shimutelo

1Inzho Jeso wakanjila mu munzhi wa Jeliko,kali shikwiitilila.

2Mu munzhi momu kamuli muntu wakaakuli mukando wabashimutelo,izhina lyakwe kali Zekiyasi.Ulimwi kali muntu muhubi.

3Inzho wezu muntu kazanda kubona Jeso pele kaambo kakuhula kwa bantu,ulimwi ukaambo kakufwiimpa kwakwe,katakonzha kumubona

4Ubobo wakalukancila kumbele,waliza mucisamu ca mukuzu cakaakuli kumbali kunzhila koko Jeso nkwakaakweelele kwiita.

5Inzho Jeso naakashika abusena awo,wakalyaalala mwizeulu wamwaambila ati,“Zekiyasi seluka fwambaana,bwasunu ndyeelele kuya kukala muŋanda mwako.”

6Zekiyasi wakaseluka ca kufwambaana,wamutambula ukumusansaucila Jeso.

7Inzho bantu babone bobo,bakakanka kutongauka u kwaamba ati,“Amubone wezu muntu,wabaalila kuŋanda ya muntu shishibi.”

8Zekiyasi wakazhimuka wamwaambila Mwami ati,“Teelela Mwami!Ndalwiita akati lubono lwangu,cimwi cipanzha ndacipa bapushi,ulimwi na kuli muntu ngundakananzha lubono calucengo,ndamuzholela lubono lwake shiindi shone.”

9Ngoonaawo Jeso wakamwaambila ati,“Ubwasunu lufwutuko lwashika muŋanda yezhi,kaambo aze wezu muntu ngwa luhubo lwaka Abulahamu.

10 Mwanaa Muntu wakeza kukapula ukufwutula bazhimini.”

Cikozhano ca mali Alubulo

(Matayo 25:14-30)

11Inzho bantu nibakaakucipupulala aza makani,Jeso wakaya kumbele kubaambila ucimwi cikozhano.Inzho kali afwaafwi kushika ku Jelusalemu,ulimwi bantu kabatelaika ati Bwami bwaka Leza bukalashika.

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Wakabaambila ati,“Kakuli mulombwana wakaakulemekwa cini cini,wakabweza mushinzo wakuya ku cishi ca kulaale kuya kupewa bwami,amana akapiluce.

13Katana kuzhimuka,waketa basebezhi bakwe bali ikumi wabapa ikumi lya mpondo shalubulo wabaambila ati,‘Mwaapindauke mali aza kwaamba ndakazhoka nkayane impindu.’

14Pele bashicishinina kabamuswile,ubobo mbwakaila bulyo bakatuma inkombe munshi lyakwe ati,‘Uswe tatuzanda muntu wezo kwaamba abe mwami wesu.’”

15“Inzho Kwiite ciindi cilamfwu shimatwangaabo wakapiluka,amane wakaboompolola basebezhi bakwe kwaamba bamupandululile mbubakaasebezha mali azo.

16Mutaanzhi wakeza waamba ati,Mwami,ili lyako lyayana mali aamwi ali ikumi.”

17Ngoonaawo wakamwaambila ati,“Wacita kabotu uli musebezhi mubotu!Inzho kaambo washomeka mucintu cishoonto,ndakubika kuba mweendelezhi waminzhi iili ikumi.”

18Aze musebezhi wabili wakeza waamba ati,“Mwami mali ako ayana aanji ali osanwe.”

19Mwami wakamwaambila ati,“Uwe ulaba mweendelezhi waminzhi yosanwe.”

20Musebezhi wamamanino wakeza waamba ati,“Ndileli ili lyako,ndakalyaanga muntaulu ndaakulizobwele.

21Ndakatiya kaambo uli muzumuzumu,ulabweza nciwatakabika,ulatebula nciwatakashanga.”

22Mwami wakwe wakamwaambila ati,“Uwe umusebezhi mubiyabi!Ndakuzuzha u mazwi ako umukamwini.Mbuuzhi ati ndimuzumuzumu,ndabweza ncindatakabika,ukutebula ncindatakashanga,

23no kaamboonzhi nciwatakaabicila mali aangu mwi banci?Kwaamba ciindi ninkaapiluka,ndakaya kwabweza nkayane apanga impindu.”

24Ngoonaawo mwami wakabaambila bakaakuzhimine ambali ati,“Amumunanje ili mupe wezo uukwete ali ikumi.”

25Balo bakaamba ati,“Mwami ulikwete kale mali ali ikumi.”

26 Mwami wakabaingula ati Ndamushimwina ati,“Muntu ukwete ulakazunjililwa,pele muntu ukwete kashoonto,ulakanangwa ukashoonto kako nkaakwete.

27 Inzho baba bashinkondoma batakaakuzanda kwaamba mbe mwami wabo,nombalete kono bayayiwe nduukubabwene.”

Jeso Wenjila Bumuzundi mu Jelusalemu

(Matayo 21:1-11; Maako 11:1-11; Johani 12:12-19)

28Jeso nakamana kwaamba bobo,wakasolola kuya ku Jelusalemu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Naakashika afwaafwi u minzhi ya Betefage u Betani,ku lupili lwa masamu a Oliva,wakatuma ba shiciiya bakwe bobile.

30Wabaambila ati,“Kamuya mu munzhi welya.Kumanjililo mulakayana mwana wa mbongolo uutanalizilwe umuntu,ulyaanjilwe ku cisamu,mukamwaangulule mumulete kono.

31Na kuti kukabe muntu uukaamubuzha ati,no ncinzhi ncimumwaangulwila?Mukamwaambile ati,Mwami ulazanda kumusebezha.”

32Inzho bakaya,kuyana mbubona mbwakabaambila Jeso.

33Nibakaakwaangulula,bamukamwini bakababuzha ati,“Njaanzhi imbongolo njimwaangulula?”

34Balo bakaingula ati,“Mwami ulazanda kwiisebezha.”

35Ngoonaawo bakeetola kwa Jeso,bazala makoti abo ambongolo bamulizika Jeso.

36Naakaakulizile ambongolo,ulaya bweenda kuya ku Jelusalemu,bantu bakazala makoti abo mumukwakwa.

37Nakashika afwaafwi u Jelusalemu,awo mukwakwa nguwakukunkuluka alupili lwa masamu a oliva,yoonse inkamu yaba shiciiya bakwe yakakanka kusapwa,ukupozomoka balatembaula Leza kaambo ka milimo mikando njibakabona.

38 Bakaamba ati,“Ulikwete coolwe uzhiza mwizhina lya Mwami!Akube luumuno kwizeulu,u bulemu bube kwa Leza!”

39Inzho bamwi ba Falisi bakaakuli munkamu ya bantu bakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,baambile ba shiciiya bako baliinze.”

40Jeso wakabaingula ati,“Ndamushimwina ati,kuti bantu baliinza,aza mabwe alakanka kupozomoka.”

Jeso Walilila Munzhi wa Jelusalemu

41Inzho Jeso naakashika afwaafwi mu munzhi wa Jelusalemu,naakoobona wakoolilila

42wakaamba ati,“Akaka!Kuti niwaakwizhi bwasunu cikonzha kukuletela luumuno!Pele ninzho shilisesecelwe kulyuuwe.

43Nikuba bobo alakashika mazuba ngukaabula coolwe,lelyo ba shinkondonoko nibakaakushila kalambwe kakakuzhinguluce,bakakubice akati ukushincilizha kumbahu shoonse ukabule mbuulikwabilila.

44Ulimwi balakakuumbululila anshi uwe mu munzhi.Boonse bahwa mulyuuwe balakazonaunwa.Kwiina ibwe likashaala lilizhilicilwe ebwe nina,kaambo wiina kucizhiba ciindi Leza naakuzhile ukufwutula.”

Jeso Muŋanda yaka Leza

(Matayo 21:12-17; Maako 11:15-19; Johani 2:13-22)

45Inzho Jeso wakanjila Muŋanda ya Leza wakanka kutanda babo bakakuuzhizha mo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

46 Wakabaambila ati,“Kulilembelwe mu maŋwalu ati,Iŋanda yangu ilaaba iŋanda yakukombela.Pele umwe mweecita cizubilo ca batewu.”

47 Jeso kayiisha muŋanda ya Leza mazuba oonse.Bapaizhi bakando,u balembi u beendelezhi babantu bashicishi kabakapula inzhila yakumuyaya.

48Pele bakeebula kaambo bantu boonse kabazanda kupupulala u kuteelela nshakaakwaamba Jeso.

Luka 20

Jeso Mbwaakabuzhiwa Bwami Bwakwe

(Matayo 21:23-27; Maako 11:27-33)

1Bumwi buzuba Jeso naakaakuyiisha bantu muŋanda ya Leza u kukambauka Makani Mabotu,bapaizhi bakando u balembi kubicilizha ubakando ba cishi,bakeza kwakwe

2boombuzha ati,“Tushimwine,no ninsanaanzhi nshucisha shintu sheshi?No nguni wakakupa insana shesho?”

3Jeso wakabaingula ati,“Ame ndamubuzha mubuzho.Amuŋambile,

4nguni wakamutuma Johani kupapatiza,ngu Leza na mbantu?”

5Inzho bakakanka kubuzhanya beni ubeni ati,“Anu twaambe acani?Kuti twaambe ati ngu Leza wakamutuma,ulatubuzha ati,no kaamboonzhi mwiina nimwakamushoma?

6Pele kuti twaambe ati,lwakahwa ku bantu,bantu boonse baba balatuuma mabwe,kaambo balizhi ati Johani kali mushinshimi.”

7Ubobo bakamwiingula ati,“Tatumwizhi wakamutuma.”

8Jeso wakabaambila ati,“Ame nshimushimwini wakampa insana shincisha sheshi.”

Cikozhano ca Balimi mu Muunda wa Misaansa

(Matayo 21:33-46; Maako 12:1-12)

9 Inzho Jeso wakabaambila bantu cikozhano ceci,ati,“Muntu umwi wakashimpicila micelo ya misaansa mu muunda wakwe.Wakooshisha mu matashi abalimi waya ku cishi cimwi kukala ciindi cilamfwu.

10Nicakashika ciindi ca kutebula misaansa,wezo muntu wakatuma musebezhi ku balimi babo kwaamba bamupe aze mwaabilo wakwe.Pele balimi bakamuuma musebezhi wezo ukumutanda cinkambaminwe.

11Kuhwaawo wakatuma uumwi musebezhi ku balimi kwaamba bamupe micelo,aze bakamuuma bamutubulusha bamutanda cinkambaminwe.

12Ulimwi wakatuma musebezhi watatu,wezu walo bakamuyasa bamusowela kunze ku muunda.

13Inzho mukamwini muunda wa masaansa wakaamba ati,no ndacita buti?Ndatuma mwanangu nakufwunwa ambweni balakamulemeka!

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Pele balimi nibakamubona bakalihwiya ati,nguwezu shimulyazhina,atumuyaye kwaamba muunda ube wesu!

15Ubobo bakamuyaya bamusowela kunze ku muunda wa masaansa.” Jeso wakababuzha ati,“No mukamwini muunda ulabacita buti bantu babo?

16Ulakeza kubayaya balimi u kupa bantu banji muunda wakwe wa masaansa.” Bantu nibakateelela bobo bakaamba ati,“Pe pe kutabi bobo!”

17 Pele Jeso wakabalanjilila,wababuzha ati,“No maŋwalu aza aambilaanzhi ati, “Ibwe ndibakasowa bazashi, lyaba ndiibwe lizandika lya mucooko ca ŋanda,cilapandululaanzhi?

18“Kufwumbwa muntu uukaawila ebwe leli ulaacokauka,ulimwi muntu ngulikaawila ibwe leli lilakamupondaula.”

Makani a Mutelo

(Matayo 22:15-22; Maako 12:13-17)

19Inzho balembi u bapaizhi bakando bakasoleka kwaamba bamukwate Jeso awo ngoona,kaambo bakezhiba ati mbaakaakukumbilizha mucikozhano ceci,pele bakatiya bantu.

20Ubobo bakakanka kumoongelezha kwaamba bayane ciindi cakumukwata.Bakatuma bantu bashikoopoopa amenso kumulingalinga mu twaambo kwaamba bamukwashe ukumubetesha kunkuta ya mweendelezhi.

21Baba bantu bakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,tulizhi ati uwe ulaamba u kuyiisha shiluleme.Ulimwi tulanga cimo uciwa ca muntu,pele ulayiisha inzhila ya lushinizho.

22Twaambile,sa tulyeelele kutela mutelo ku muleli mukando waku Loma na pe?”

23Jeso wakaazhiba maanu abo,ngoonaawo wakabaambila ati,

24“Amuntondezhe ili.No cikozhano ceci izhina leli nshakani?” Bakamwiingula ati,“Nshaka Kaizala waku Loma.”

25Inzho wakabaingula ati,“Cabota!Amupe muleli mukando waku Loma shintu shakwe,ulimwi amupe Leza shinakwakwe.”

26Inzho bakakacilwa kumuyanina kaambo kakumubetesha,ubobo bakaliinza bulyo,kwiingula kwakwe kwakabazoosha.

Makani Akubuka ku Bafwu

(Matayo 22:23-33; Maako 12:18-27)

27 Ba Saduki bakeza kwa Jeso.Babo baamba ati bafwu tabakabuci.Bakamubuzha ati,

28 “Mwiiyi,Mozesi wakatulembela mulawo waamba ati,kuti munyoko wafwa katwele mukaintu pele wiina kuzhala bana,munina ulyeelele kumukona mukamufwu kwaamba amuzhalile bana mufwu.

29Inzho kakuli babunina mu lushomo bali ciloba,mukando wabo wakatwala mukaintu pele wakafwa katana kuzhala mwana.

© 2015, Bible Society of Zambia.

30Uumucilila wakamukona mukamufwu,

31ulimwi uwatatu mbubona,pele aze wakafwa.Kabaya bufwa boonse mpaka kushicila kuli wa ciloba,kabatashiyi bana.

32Ku mamanino aze mukaintu wakafwa.

33Inzho bwakashika buzuba bafwu mbubakaabushiwa,wezu mukaintu ulakaba mukani?”

34Jeso wakabaingula ati,“Balombwana u bakaintu baano mazuba balatwalana,

35pele babo boonse bakaatambulwa muciindi cizhiza,ukubushiwa ku bafwu,tabakatwali ulimwi tabakatwazhiwa.

36Balakaba ukoya baanjelo,ulimwi tabakafwi linji pe.Balakaba bana baka Leza kaambo babuka kuhwa ku bafwu.

37 Aze Mozesi wakaamba kaanzambwene ati bafwu balakabushiwa.Nkaambo naakalemba makani a cisoko cizaka mulilo,wakamwaambila Mwami ati,Leza waka Abulahamu,Leza waka Aizeki,ulimwi u Leza waka Jakobo.

38Ngu Leza wa bantu balanga tali Leza wa bantu bafwu,kaambo kumenso akwe boonse balalanga.”

39Inzho balembi bamwi Bakaamba ati,“Koko nkwiingula kubotu mwiiyi!”

40Ubobo bakatiya kumubuzha mibuzho iinji.

Sa Kilisito Mwanakwe Ni?

(Matayo 22:41-46; Maako 12:35-37)

41Jeso wakababuzha mubuzho ati.“No Bantu balaambilaanzhi ati,Munanike wa Leza ndunungu lwa Devidi?”

42 Nkaambo Devidi lwakwe mwini wakaamba mwibuka lya Ntembauzho ati, “Mwami Leza wakaambila Mwami wangu ati, ‘Kala kululyo lwangu,

43mpaka nkabice ba shinkondonoko kwaamba cibe cilyatilo ca matende ako.’

44Bolya Devidi mbwakamwaamba ati,‘Mwami.’” No ulakonzha buti kuba mwanakwe?

Jeso Waamba Amubacenjelele Bamaayi ba Mulawo

45Inzho boonse bantu nibakaakupupulele Jeso wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,

46“Amubacenjelele balembi,babo bazanda kweendeenda balisamine masani malamfwu.Ulimwi balifwini kwaanzhiwa ca bulemu mu shisambalilo,u kusala shuuna shibotu mushikombelo shaba Juda,u masena a bulemu mu mapobwe.

47Balacenga bamuka bafwu ukubananga maanda abo.Ulimwi balazanda kucita mambonwa ku bantu kwiita mu kukomba shikombyo shilamfwu.Leza ulakabapa cibebyo cibaala kubiya!”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Luka 21

Cipo ca Mukamufwu
(Matayo 12:41-44)

1Inzho Jeso wakabona bantu bahubi balabika mali mucizobwelo.

2Ulimwi wakabona mukamufwu umwi wakaakuli mupushi cini cini,wabika tuli tobile twamukuba.

3Ngoonaawo wakaamba ati,“Ndamushimwina cini cini ati wezu mukamufwu mupushi wapa kubaala baba boonse babika.

4Nkaambo bamwi babika tushoonto bulyo kuhwa ku shintu shinji shinji nshibahubile.Pele walo wezu mukamufwu mupushi wapa mali oonse ngaakukwete,ngaakushoma mu bumi bwakwe.”

Shitondezho Shaciindi ca Mamanino
(Matayo 24:1-2; Maako 13:1-2)

5Bamwi bantu bakaakwaamba makani aŋanda ya Leza,mbuyakaakuzacilwe u mabwe mabotu meebeshi,u shipo shibotu shizoosha shakaakupewa kwa Leza.Jeso wakaamba ati,

6Cilakashika ciindi nikukaabula ibwe niliba lyomwi lizhilicilwe ebwe nina litakaaolomonwa,kuli sheshi shoonse nshimubwene.

Inkondo Umazwanga

7Inzho bakamubuzha Jeso ati,“Mwiiyi,no ndililiye nishikaacitika?Ulimwi ncinzhi cikaaba citondezho ca ciindi nishikaacitika sheshi shoonse?”

8Jeso wakabaambila ati,“Amucenjele mutacengwa,kaambo balakeza bantu banji banji mwizhina lyangu baamba ati,‘Ndime wezo.’ Ulimwi ati,‘Ciindi cashika.’ Mutakabacilila.

9Inzho mulakateelela inkondo umazwanga anshi yoonse,mutakatiyi.Sheshi shintu shilyeelele kwaamba shikataangune kucitika,pele tashaamba ati mamanino ashika pe pe.”

10Jeso wakaamba ati,“Cishi cilakalwa u cishi nina,bwami bulakalwa u bwami nina.

11Kulakaba kuzungaana kwanshi mu masena andeene andeene,ulimwi kulakaba inzala u malwazhi inshi yoonse,kulakaba shintu shizoosha ushitondezho shikando shitizha kuhwa mwizeulu.

12Pele kashitana kucitika shoonse sheshi,mulakaangwa u kupenzhewa,mulakatolwa kuya kubetekwa mu shikombelo shaba Juda,u kumubika muntolongo,mulakatolwa kubami ukubeendelezhi ukaambo kangu.

13Inzho ceci cilakaba nciciindi cenu cakushimwina bantu Makani Mabotu.

14 Mutakapengi mu mizeezo kwaamba ati no tulalikwabilila buti?

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Nkaambo ndakamupa mazwi u busongo kwaamba kutakabi naaba womwi wabashinkondonokwenu ukaamukazha ncimukakaamba.

16Mulakaabwa ubazhali benu,u banyokwenu,ubanyokokwenu boonse,u balongweenu,ulimwi bamwi benu balakayayiwa.

17Bantu boonse balakamusula ukaambo kangu.

18Pele nikuba bobo kwiina nikaba kasusu komwi kati kakazhimine kuhwa kumitwi yenu.

19Amukwatishe muzume,kaambo bobo mbumukonzha kulihuna.”

Kuzonaunwa kwa Munzhi wa Jelusalemu

(Matayo 24:15-21; Maako 13:14-19)

20Pele mwakabona ati munzhi wa Jelusalemu wazhingulukwa u bashikalumamba,inzho amuzhibe ati uli afwaafwi kuzonaunwa.

21Ubobo,babo bali mucishi ca Judiya balyeelele kulukancila mu mapili,abo bali mu Jelusalemu balyeelele kumuhwa,bali mu myuunda batakabweela mu Jelusalemu.

22 Nkaambo aza alakaba “Mazuba a cisubulo,” Kwaamba cilembelwe mu maŋwalu cizuzucizhiwe.

23Mulakapenga umwe nubakaintu bamishi ubanonsha ku mazuba azo!Kulakaba mapenzhi atanabwenwe anshi yezhi.Leza ulakabapa cibebyo bantu.

24Bamwi balakayayiwa u maceba bamwi balakatolwa buzhice ku bantu bakunze,Jelusalemu ulakalyataukwa kushicila ciindi cabo bakunze cikazuzucizhiwe.

Shitondezho Shakwiza kwa Mwanaa Muntu

25 Kulakaba shitondezho kwizuba,kumwezhi ukuntongwezhi.Ano anshi kulakaba kutiya ukulibilika cini cini mumashi oonse.Kulakaba kuhuluma ukutooma kwa nyenje u mankutisha.

26Bantu balakawizuka ku bukandu nibalindila kubona ceco cizanda kushika anshi yeno yoonse.Insana sha kwizeulu shilakazungaana.

27 Inzho balakoombona Mwanaa Muntu uleza mu makumbi insana u bulemu.

28Sheshi shintu mwakashibona shakanka kucitika,mukalanje mwizeulu,nkukuti kufwutuka kwenu kwaba afwaafwi.

Ciiyo ce Samu lya Bukuzu

(Matayo 24:32-35; Maako 13:28-31)

29Ngoonaawo Jeso wakabaambila cikozhano ceci ati,“Amutelaike bukuzu u masamu amwi oonse.

30Mwabona ati matuhu akanka kusonsa mulazhiba kwaamba ati mainza ali afwaafwi.

31Mbubona bobo mwakabona kwaamba shintu sheshi shacitika,amuzhibe ati Bwami bwa Leza buli afwaafwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32“Cini cini ndamushimwina ati,shintu sheshi shoonse shilakacitika izhalane leli kalitana kumana kufwa.

33Izeulu iinshi shilakamana,pele mazwi angu taakamana.”

Jeso Wakaamba Mulinde

34“Amukale mulilibambile,myonzo yenu itaakutuntaanina bulyo kulya u kunwa,u shintu shoonse shaano anshi,kaambo buzuba bobu bukalakamuyana tamulibambile.

35Kwiza kwa buzuba bobu kulakaba ukoya kooze kateye,kalakafwisuka ukukwasha bantu boonse ano anshi.

36Amukale mulilibambile u kukomba ciindi coonse kwaamba mukayane insana shakumwiisha mu shintu shoonse sheshi shikaacitika,ukuzhima ku bushu bwa Mwanaa Muntu.”

37 Inzho ku mazuba azo Jeso kayiisha muŋanda ya Leza,pele mangolezha kaya ukoona ku Lupili lwa Oliva.

38Inzho bantu boonse kabafwuma kuŋanda ya Leza kuya kumuteelela.

Luka 22

Makanze Akumuyaya Jeso

(Matayo 26:1-5; Maako 14:1-2; Johani 11:45-53)

1 Inzho ciindi cakaswena afwaafwi cakulya ipobwe lya cinkwa ciina bumena,litewa ati Ipobwe lya Kwiitilila.

2Bapaizhi bakando u balembi bakakapula inzhila yakumuyaya Jeso cakuseseka nkaambo kabatiya bantu ati balaleta lupyopyongano.

Judasi Wahumina Kumwaaba Jeso

(Matayo 26:14-16; Maako 14:10-11)

3Inzho Shaatani wakamunjila Judasi wakaakutewa ati Shikaliyoti,walo wakaakuli umwi wa babo bakakuli ikumi ubatwesha bobile.

4Ubobo Judasi wakaya kwaamba bakateelezhanye mbwaakaamwaaba Jeso ku bapaizhi bakando,ubalindizhi ba ŋanda ya Leza.

5Abo bakabotelwa,ukuteelezhanya kwaamba bamulipile mali.

6Judasi wakahumina u kukanka kukapula ciindi cibotu cakumwaaba Jeso ukwiina ubwene.

Jeso Walibambila Kulya Ipobwe lya Kwiitilila

(Matayo 26:17-25; Maako 14:12-21; Johani 13:21-30)

7Buzuba bwakashika bwakulya ipobwe lya cinkwa ciina bumena,lelyo twana twa mbelele twepobwe lya Kwiitilila nitwakaakuyayiwa.

8Ubobo Jeso wakabatuma ba Pita u Johani,ukubalailila ati,“Kamuya mukabambe mulalilo wesu we pobwe lya kwiitilila kwaamba tulye.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Bakamubuzha ati,“No nkukwi nkuuzanda ati tukalibambile nkuko?”

10Jeso wakabaingula ati,“Mwakenjila mu Jelusalemu,mulakaswaanganya mulombwana uzemwine intesho ya meenzhi.Amukamucilile mukanjile muŋanda mwaakeenjila,

11mwamana mukamwaambile ati,Mwiiyi waamba ati,‘No njilikwi iŋanda momo munkaalila ipobwe lya kwiitilila u ba shiciiya bangu?’

12Ulakamutondezha iŋanda inkando ya mwizeulu umuli shintu shizandika,mumomo mumukaabambila.”

13Inzho bakaya bakayana shintu shoonse nshibambe umbona mbwaakabaambila Jeso,ngoonaawo bakakanka kulibambila ipobwe lya kwiitilila.

Mulalilo wa Mwami

(Matayo 26:26-30; Maako 14:22-26; 1 Bakolinto 11:23-25)

14Ciindi nicakashika cakulya ipobwe lya Kwiitilila Jeso wakakala abusena bwakwe etebulu,antoomwi u batumwa bakwe bali ikumi ubatwesha bobile.

15Amane wakabaambila ati,“Ndaakuzandisha cini cini kulya amwe cakulya ceci ce pobwe lya Kwiitilila ncitana kunjila u mapenzhi.

16Ulimwi ndamwaambila ati camana ceci,nshikalyi linji Ipobwe ano anshi mpaka likazuzucizhiwe mu bwami bwa Leza.”

17Ngoonaawo Jeso wakabweza inkapu,wamulumba Leza amane wabaambila ati,“Amubweze yezhi inkapu mwaabane akati kenu.

18Nkaambo kuhwa ninzho nshikanwi linji mucelo uwamusaansa cita bwami bwa Leza bukashice.”

19Amane wakabweza cinkwa,wapa kulumba kwa Leza,wacikomauna amane waamba ati,“Wezu ngu mubili wangu ngumwapewa,kamucita bolya lyoonse kuzhibaluka ume.”

20Muciyanza ncicona ceci wakabapa inkapu nibakamana kulalila waamba ati,“Yezhi inkapu ncicihuminano cipiya ca bulowa bwangu,bwakatika ukaambo kenu.

21 “Pele amubone!Wezo shikungaba tuli aze etebulu leli ndilyona!

22Mwanaa Muntu ulakafwa umbona mbuli mbwaakacizanda Leza.Pele ulakapenga wezo ukaamwaaba!”

23Ubobo ba shiciiya bakakanka kubuzhanya mulwabo ati,nguni akati kesu ukonzha kucicita ceci?

Ba Shiciiya Mbubakazumanicizhanya Bukando

24 Inzho kwakaba kukazhanya akati ka ba shiciiya kaambo bakaakuzanda kuzhiba ati nguni mukando ubaala akati kabo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Bami ba bantu bakunze balalela bantu babo kakomokomo,abo baleli balazanda kulumbaizhiwa ukutewa ati ‘Mbeenzhiina u bantu.’

26 Pele taceelele kuba bobo kuli umwe pe,mukando akati kenu alizhole anshi kubaala bantu boonse,ulimwi abe mutwanga wenu.

27 Nguuliye mukando,usengela,na ukala etebulu ukusengelelwa?Nguwezo uusengelelwa u kulya.Pele ume ndili ukoya mutwanga wenu usenjela.

28“Mwakala ame mu masukusho aangu oonse.

29Ubobo mbubona Taata mbwaakampa bwami,ame ndamupa insana shabulelo.

30Mulakalya u kunwa etebulu lyangu mu bwami bwangu,ulimwi mulakakala a shuuna sha bwami u kubeteka mishobo iili ikumi uyobile ya Izilaili.”

Jeso Waambila Pita ati Ulakantama

(Matayo 26:31-35; Maako 14:27-31; Johani 13:36-38)

31“Saimoni,Saimoni,Shaatani wahumizhiwa kwaamba amuululule,ukoya mulimi mbwaawulululula bungu kuhwa ku maila.

32Pele ndakukombela kwaamba lushomo lwako lutamana.Wakasanduka mu monzo wako,ukabazumye zumye banyoko.”

33Pita wakaingula ati,“Mwami ndilibambile kuya aze kuntolongo,nikuba ku lufwu.”

34Jeso wakaingula ati,“Ndakwaambila Pita,mukombwe katana kulila shiindi shotatwe aza mashiku,ulaakuntamine kale shiindi shotatwe ati twinzhi.”

Cikwama, Inkomo, Iceba

35 Jeso wakababuzha ba shiciiya ati,“Indakamutuma mwakaakwiina cikwama,iinkomo iindyasho saa mulikwete ncimwakabula?” Bakaingula ati,“Kwiina niciba comwi ncitwakabula.”

36Jeso wakaamba ati,“Pele inzho ndamwaambila ati,wezo ukwete cikwama naa inkomo ebweze etolelezhe,u wezo wiina iceba auzhe cisani cakwe kwaamba aule iceba.

37 Nkaambo ndamwaambila ati,Malembe alaamba ati,‘Wakabalilwa antoomwi u bashishibi.’ Azo alyeelele kwaamba ngazuzucizhe.Nkaambo coonse cakalembwa ukaambo kangu cilazuzucizhiwa.”

38Ba shiciiya bakamwita ati,“Inta Mwami ngaaza maceba obile tulikwete!” Jeso wakaingula ati,“Imbubo kwazulila.”

Jeso Wakomba ku Lupili lwa Masamu a Oliva

(Matayo 26:36-46; Maako 14:32-42)

39Jeso wakamuhwa mu munzhi waya ku lupili lwa masamu a Oliva umbona mbwaakaakucita lyoonse,wakaya antoomwi u ba shiciiya bakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

40Naakashika kubusena bobo,wakabaambila ati,“Amukombe kwaamba atamuzundi masukusho.”

41Amane wakabashiya weenda bukulo bufwaafwi aashika ibwe walifwusa,wakotama wakomba,

42waamba ati,“Taata,naa cilakonzheka ikushe inkapu yezhi yamapenzhi.Pele nikuba bobo kutabi kuzanda kwangu,akube kuzanda kwako.”

43 Awo ngoona anjelo wakeza kwakwe kuhwa kwizeulu kwiza kumuzumya zumya.

44Inzho kaambo kepenzhi lyakaakumukwete ku monzo,wakakomba cini cini,wakanka kuhwa ibe lyakasweka ukoya malondo abulowa.

45Naakazhimuka awo ngaakaakukombela wakaya ku bashiciiya bakwe,wakayana baloona,myonzo yabo keekatele kaambo bakashimpilwa.

46Wakababuzha ati,“No kaamboonzhi muloona?Amubuke mukombe kwaamba mutanjili mu masunko.”

Kukwatwa kwa Jeso

(Matayo 26:47-56; Maako 14:43-50; Johani 18:3-11)

47Inzho Jeso naakaakucikanana,inkamu yakashika uliisolwezhe Judasi,wakaakuli umwi wa babo bali ikumi ubatwesha bobile.Judasi wakaswena afwaafwi kwa Jeso,wamushonta.

48Jeso wakamwaambila ati,“Judasi,saa wamwaaba Mwanaa Muntu kwiita mukumushonta?”

49Inzho ba shiciiya nibakacibona cakaakuzanda kucitika bakamubuzha Jeso ati,“Sa Mwami ulazanda kwaamba tulwe u maceba?”

50Ubobo umwi wabo wakakukosola kutwi kwa cilyo kwa musebezhi wa mupaizhi mukando.

51Jeso wakaamba ati,“Mbubo amucileke ceci!” Amane wakakubweza koko kutwi kwa muntu wezo wamuponya.

52Ngoona Jeso wakabaambila bapaizhi bakando,ubakando babalindizhi ba ŋanda ya Leza ubakando ba cishi babo bakeza kwiza kumukwata ati,“Nkamboonzhi mweza kunkwata u maceba iinkoli ukoya ndimutewu?

53 Ndakaakuli amwe muŋanda ya Leza mazuba oonse,pele mwiina nimwakasola kunkwata.Pele iinzho nciindi cenu cashika cakuti alele mwami wa mu mushinze.”

Pita Wamutama Jeso

(Matayo 26:57-58, 69-75; Maako 14:53-54, 66-72; Johani 18:12-18, 25-27)

54Bakamukwata Jeso bamutola kuŋanda ya mupaizhi mukando,aze Pita wakaakuya bucilila alaale.

55Kakukuncilwe mulilo akati kalubanza,ubobo Pita wakakala kuzota u babo mbaakayana awo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

56Umwi wabashimbi basebezhi naakamubona Pita ulazota mulilo wakamulangisha u kwaamba ati,“Wezu muntu aze kabali u Jeso!”

57Pele Pita wakatama waamba ati,“Uwe mukaintu!Ume wezu muntu nshimwizhi pe!”

58Cibe ciindi,umwi mulombwana naakamubona Pita wakaamba ati,“Uwe uli umwi wabo!” Pita wakamwiingula ati,“Pe pe ume nshili wa babo pe!”

59Ulimwi nikwakaita iwoola lyomwi,umwi muntu wakaamba cakushinizha ati,“Kwiina umubuzho,wezu muntu kabali antoomwi u Jeso,kaambo ngwakucishi ca Galilaya.”

60Pele ulimwi Pita wakaamba ati,“Uwe ume azo makani nguuamba nsheezhi pe!” Naakaakucaamba bobo Pita mukombwe wakalila.

61Ngoonaawo Mwami Jeso wakacinduluka wamucebuka Pita ukumulangisha.Inzho Pita wakaazhibaluka mazwi ngaakaamba Mwami aakuti,ubwasunu mukombwe katana kulila ulaakuntamine shiindi shotatwe.

62Pita wakahwa ansengwe walila cabulowe.

Jeso Bamuseka Ukumuuma

63Inzho bantu bakaakumulindila Jeso bakamuseka ukumuuma.

64Bakamuhumba kumenso,bamuuma ukumubuzha ati,“Shinshima!Nguni wakuuma?”

65Ulimwi bakaamba shintu shinji shinji shakumutukana ukumusampula.

Jeso Waletwa ku Babeteshi

(Matayo 26:59-66; Maako 14:55-64; Johani 18:19-24)

66Nilyakapasula izuba,Bakando baba Juda u bapaizhi bakando u balembi bakakala antoomwi,bamane bakamuleta Jeso nkubabele.

67Bakamubuzha ati,“Twaambile,saa uwe ndiwe Munanike waka Leza?” Walo wakaamba ati,“Niinkamwaambila tamuhumina.

68Ulimwi ndamubuzha mubuzho tamunyinguli.

69Pele kuhwa bwasunu,ume ndi Mwanaa Muntu ndakakala kucilyo kwa Leza shinsana shoonse.”

70Inzho bantu boonse bakaamba ati,“Nkukuti uli Mwanakwe Leza?” Walo wakaingula ati,“mwaamba ati ndime.”

71Balo bakaamba ati,“Mbaanzhi bakamboni banji mbutucizanda!Uswe tubeni twaliteelelela nshaamba ku mulomo wakwe mwini.”

Luka 23

Jeso Wabetekwa kwa Pilato

(Matayo 27:1-2, 11-14; Maako 15:1-5; Johani 18:28-38)

1Boonse bantu banji banji bakazhimuka batola Jeso kwa Pilato.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Bakakanka kumutamicizha twaambo twakuti,“Twakamuyana ulalengaulila bantu wabasowa,kabaambila ati tabeelele kutela ku muleli mukando Kaizala waku Loma.Ulimwi kaamba ati walo mwini lwakwe ngu mwami munanike.”

3Pilato wakamubuzha Jeso ati,“Sa ndiwe mwami waba Juda?” Jeso wakaingula ati,“Waamba.”

4Ngoonaawo Pilato wakaambila bapaizhi bakando u bantu banji banji bakaakubungene ati,“Ndiina mulandu ngundamuyanina wezu muntu.”

5Pele balo bakatatanana cini cini ati,“Wezu muntu ulapilinganya bantu,mucishi coonse ca Judiya injiisho yakwe.Wakakancila ku cishi ca Galilaya,inzho nguwezu washika ukono.”

Jeso Watolwa kwa Helodi

6Pilato nakateelela bobo wakabuzha ati,“Sa wezu muntu ngwakucishi ca Galilaya?”

7Inzho naakazhiba ati Jeso kahwa kubusena bwa cishi bwakaakweendelezhiwa u Helodi,wakamutuma kwa Helodi kaambo kali mu Jelusalemu ku ciindi ceco.

8Helodi wakabotelwa cini cini naakabona Jeso,kaambo wiina naakaakumubwene kateelele bulyo impuwo,pele nikuba bobo ku ciindi cilamfwu kazandisha kubona Jeso mbwaacita maleele.

9Ubobo Helodi wakamubuzha Jeso mibuzho minjii minji,pele Jeso wiina nakaingula.

10Inzho bapaizhi bakando u balembi bakeza afwaafwi bakakanka kumutamicizha twaambo tuzumuzumu.

11Ngoonaawo Helodi u bashikalumamba bakamuseka Jeso ukumulimbusha.Bakamusamika cisani ucikobelo cilamfwu cibotu,bamane bakamubweezha kwa Pilato.

12Bobu mbubuzuba ba Pilato u Helodi nibakakanka kuteelezhanya,lyoonse kabatazandana.

Jeso Wakosolelwa Kufwa

(Matayo 27:15-26; Maako 15:6-15; Johani 18:39; 19:16)

13Pilato wakabunganya bapaizhi bakando,u beendelezhi ubashicishi boonse.

14Inzho wakabaambila ati,“Mwakandetela muntu wezu u kwaamba ati ulapilinganya bantu ukubalengaulila ulimwi wabasowa.Pele ume indamoombolozha ku bushu bwenu,ndiina kumuyanina mulandu nuuba womwi kutwaambo ntumwamutamicizha.

15U Helodi wiina kumuyanina mulandu ncamupilushizha kulyuuswe.Kwiina ncaakacita wezu muntu ceelele lufwu.

16Ubobo ndamuumya bulyo tulusu,ndamana mwaangulule.”

17Inzho kacili ciyanza ca Pilato kwaamba lyoonse cashika ciindi ce Pobwe lya Kwiitilila,kabakushizha mwaanje womwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Inkamu yoonse ya bantu yakapozomoka ati,“Wezu naafwe!Utwaangulwile Balabasi!”

19Wezu Balabasi kali muntolongo kaambo kabupapyu umanyongwe akacitika mu munzhi,ulimwi u buyazhi.

20Inzho Pilato mbwakaakuzanda kwangulula Jeso,wakabalomba bantu ulimwi.

21Pele balo bakapozomoka ati,“Naakankaminwe aciciinkano!Naakankaminwe aciciinkano!”

22Pilato wakabaambila bantu lwatatu ati,“No mulanduunzhi ngwaacita?Kwiina mulandu ngundamuyanina uyelele lufwu.Ubobo ulakwipaulwa bulyo amana alekwe.”

23Pele bakapozomoka cini cini ati,“Naakankaminwe aciciinkano!” Inzho ku mamanino iyowe lyabo lyakazunda.

24Pilato wakahumina cibakakupumpa.

25Wakaangulula muntu ngubakaakuzanda,wezo wakabikwa muntolongo kabupapyu u buyazhi,wakabapa Jeso kwaamba bamucite mbubakaakuzanda.

Jeso Wakankaminwa Aciciinkano

(Matayo 27:32-44; Maako 15:21-32; Johani 19:17-27)

26Inzho bakamutola Jeso,pele nibakaakuya bweenda bakaswaanganya muntu wakaakuhwa kumatungu,izhina lyakwe kali Saimoni waku Kuleni,bakamukwata bamutwika ciciinkano kwaamba acizemune,Jeso kaya bweenda kumbele lyakwe.

27Kakuli bantu banji banji bakaakuya bucilila munshi.Akati kabo kakuli bakaintu bakaakuya bulila ukumukwiilila.

28Jeso wakabacebuka wabaambila ati,“Nubakaintu ba Jelusalemu!Mutandilila,amulilile nubeni u banenu.

29Nkaambo alakashika mazuba bantu nibakakaamba ati,‘Balikwete coolwe bakaintu babo batakazhala ukunonsha!

30 Inzho ceco cilakaba nciciindi ncibakakaambila mapili ati,amutuwile!Umalundu ati,amutusesece!’

31Nkaambo kuti shintu sheshi shacitika kwangu ndicisamu citece,no cilakaba buti kwenu nushisamu shizumu?”

32Inzho kakuli balombwana bamwi bobile bakaakuli bafwumpi,ubakatolwa kuyaiwa antoomwi u Jeso.

33Nibakashika abusena butewa ati,“Kaanza” bakamukankamina Jeso aciciinkano,antoomwi ubafwumpi babo bobile,umwi kucilyo umwi kucimonsho.

34 Jeso wakaamba ati,“Taata balecelele kaambo tabacizhi ncibacita.” Inzho bakaabana shakusama shakwe kwiita mukuuwala makakata.

© 2015, Bible Society of Zambia.

35 Bantu banji banji kabazhimine ansansa baleebela,ciindi beendelezhi nibakaakuseka ukumusaalizha Jeso ati,“Wakabafwutula bantu banji,aze naalifwutule mwini tubone,na ngumunanice ngwaakashomezha Leza.”

36 Abo bashikalumamba bakamusaalizha,bakeza kwakwe,bamutambika waini uulula,

37bamwaambila ati,“Waakuli mwami waba Juda,lifwutule.”

38Ulimwi ezeulu aciciinkano cakwe,kaalembelwe ati,“Nguwezu mwami waba Juda.”

39Inzho umwi mufwumpi wakaakukankamininwe aciciinkano wakamutuka Jeso ati,“Sa uwe tuli munanike wa Leza?Lifwutule aswe utufwutule!”

40Pele mufwumpinina wakamulemanina ati,“Sa uwe tumutiyi Leza?Toonse twapewa cibebyo cikozhene.

41Uswe twapewa ceelele milimo yesu mibiyabi,pele wezu wiina ncaakabisha.”

42Amane wakamwaambila Jeso ati,“Ukanzhibaluce Jeso wakezhiza mu Bwami bwako!”

43Aze Jeso wakamwaambila ati,“Cini cini ndakushimwina ati,ubwasunu tulaba aze mu paladaiso.”

Lufwu lwa Jeso

(Matayo 27:45-56; Maako 15:33-41)

44 Ciindi nicakashika afwaafwi akalendebwe,kwakashika mushinze anshi yoonse wakatola mawoola otatwe.

45Ngoonaawo cishitilizho ca muŋanda ya Leza cakaanduka akati.

46 Inzho Jeso wakapozomoka iizwi ikando ati,“Taata!Moza wangu ndoobika mu matashi ako!” Amane kwaamba bobo wakafwa.

47Inzho shikalumamba naakabona cakacitika wakatembaula Leza waamba ati,“Cini cini wezu mulombwana kaluleme!”

48Inzho bantu babo bakeza kweebela ceco cakaakucitika,bakabweela kuminzhi yabo kabaya bulyuuma ashamba shabo cakweetezhewa.

49 Boonse babo bakaakumwizhi kabotu Jeso,kubicilizha u bakaintu bakaakumucilile kuhwa ku Galilaya,kabazhimine ansansa baleebela shakaakucitika.

Kuzhikwa kwa Jeso

(Matayo 27:57-61; Maako 15:42-47; Johani 19:38-42)

50Inzho kakuli mulombwana utewa ati Jozefu wakaakuhwa ku munzhi wa Alimatiya mucishi ca Judiya.Kali muntu mubotu ulemekwa,

51ulimwi wakakulanjila kushika kwa Bwami bwa Leza.Nikuba kuti kali uumwi wakabunga kabeendelezhi wiina naakahumizhanya abo mu mizeezo,umushintu nshibaakucita.

52Wakaya kwa Pilato wakumbila mutunta waka Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

53Wakoowangula mubili aciciinkano woopopela mucisani cibotu,wootola waya kuuwoneka mu cuumbwe cakakololwa mwibwe,uciina nicakazhikwa muntu.

54Bobu kabuli buzuba bwakulibambila kaambo buzuba bwa Sabata kabuli afwaafwi kushika.

55Balya bakaintu ba Galilaya bakamushindikila Jeso,bakacilila Jozefu munuma kuya kubona mutunta wa Jeso nguwakazhikwa.

56 Inzho bakabweela ku munzhi kuya kubamba mafwuta aanunka kalonze akunanika mubili wa Jeso.Mu Sabata bakalyoocezha,kwiingaina u Mulawo.

Luka 24

Jeso Wabuka ku Bafwu

(Matayo 28:1-10; Maako 16:1-8; Johani 20:1-10)

1Mu buzuba butaanzhi bwa nsunda cifwumo fwumo,bakaintu bakaya ku cuumbwe,bakabweza umafwuta aanunka kalonze ngubakaakubambile.

2Bakayana ati ibwe lyakakushincilwe acuumbwe ndikunkulushe.

3Ubobo bakanjila mu cuumbwe,pele bakayana ati mutunta wa Jeso kootemo.

4Bacizhinjilwe ku makani aza,balombwana bobile basamine shikobelo shibeka beka bakeza kuzhima afwaafwi.

5Bakaintu bakatiya cini cini,bakafwulama balanga anshi,balombwana babo bakababuzha ati,“No kaamboonzhi mulakapula mumi akati kabafwu?”

6 Temo mono wabuka!Amuzhibaluke mbwaakamushimwina naakucili mu Galilaya ati,

7“Mwanaa Muntu ulyeelele kwaabwa mu matashi a bantu ba shishibi,ukuyayiwa aciciinkano,ulimwi mu buzuba bwatatu ulakabuka ku bafwu.”

8Ngoonaawo bakaintu bakaazhibaluka mazwi akwe.

9Inzho bakakuhwa ku cuumbwe kuya kushimwina ba shiciiya bakwe bali ikumi uutwesha womwi aza makani,u babo bamwi bakaakumucilila Jeso.

10Bakaintu baba kabali ba Maliya Magadalena,u Joana u Maliya baina Jemusi.Inzho baba,u bakaintu bamwi mbucaakuli abo bakaya kukananina batumwa aza makani.

11Batumwa bayina nibakaashoma makani aza,bakatelaika ati ntwaambo twa musalo wabakaintu.

12Pele Pita wakazhimuka waalukancila ku cuumbwe.Naakashika wakasondela,wakabona bulyo shisani shakaakuputilwe mufwu.Wakabweela ku munzhi ulizhinjile kaambo ka ceco cakacitika.

Cakacitika Munzhila yaku Emausi

(Maako 16:12-13)

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Inzho mu buzuba bobo mbubona,balombwana bobile bakaakucilila Jeso,kabaya ku munzhi wa Emausi kuhwa ku Jelusalemu.Mushinzo wezu koolampa bamaile bali baliciloba uutwesha womwi.

14Nibakaakuya bweenda munzhila kabaya bubandika makani akacitika mu Jelusalemu.

15Nibakaakuya bweenda ukulya musalo,Jeso wakaposhoka,wabeenzha wakanka kuya bweenda abo.

16Bakamubona pele bayina kumwizhiba.

17Ngoonaawo Jeso wakababuzha ati,“Anu makaninzhi aza ngumuya bwaamba?” Inzho bakazhima bamulanjilila balyeetezha.

18Umwi wabo uutewa ati Kiliyopasi wakamubuzha ati,“Sa uwe ndiwe mweenzu ice nana mu Jelusalemu,utashizhi shintu shakacitika ano ngoona mazuba?”

19Walo wakabuzha ati,“Anu nshintuunzhi?” Bakamwiingula ati,“Shintu shakacitika kwa Jeso waku Nanzaleta.Wezu muntu kali mushinshimi mukando,ulimwi kayiisha u kucita milimo izoosha ku bushu bwa Leza uku bantu boonse.

20Pele bapaizhi bakando u beendelezhi ba cishi,bakamwaaba kwaamba apewe mulandu wa lufwu,inzho wakakankaminwa aciciinkano.

21Pele uswe twakaakushoma ati nguukaanununa ba Izilaili.Inzho bwasunu mbuzuba bwatatu kuhwa nicaacitika ceci.

22Bamwi bakaintu ba munkamu yesu batunzhinga.Bafwuma kuya ku cuumbwe kaacishiyashiya anshi,

23pele mutunta wakwe bayina kuuyana mu cuumbwe,nibapiluka baamba ati babona bulyo baanjelo babashimwina ati mumi.

24Ulimwi bamwi bamunkamu yesu,kabayile ku cuumbwe bayana mbubona mbubaamba bakaintu,pele walo bayina kumubona.”

25Ngoonaawo Jeso wakabaambila ati,“Umwe nubalimbushi!Umutafwambaani kuhumina shintu shoonse nshibakaamba bashinshimi.

26Sa sheshi shintu kashiteelele kucitika ku Munanike wa Leza,kwaamba anjile mu bulemu bwakwe?”

27Kuhwaawo Jeso wakabapandulwila shoonse shilembelwe mu maŋwalu shizeeme kwakwe.Kutalicila kumabuka ngaakalemba Mozesi kuya kushika kuli shesho nshibakalemba bashinshimi.

28Nibakashika afwaafwi amunzhi ngubakaakuya,Jeso wakacita ukoya shikwiitilila,

29pele balo bakamukasha baamba ati,“Utayi,bona kwashiya kale izuba lyebila katuya aŋanda.” Ngoonaawo wakayaabo amunzhi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

30Nibakasengela cakulya,wakabweza cinkwa walumba kwa Leza amane wacikomona wabapa.

31Inzho menso abo akayaluka,bakamuzhiba.Ngoonaawo wakazeluka bulyo waya cakutabonwa linji.

32Inzho bakaamba beni ubeni ati,“Bwe!Sa mazwi akwe kaatatuyasi naakukanana munzhila,ciindi naakupandulula Malembe?”

33Ngoonaawo bakazhimuka babweela ku Jelusalemu,nkubakaya kuyana batumwa bali ikumi uutwesha womwi balibungene antoomwi u bantu bamwi mbucaakuliaabo,

34balabandika ati,“Cini cini Mwami wabuka!Saimoni Pita wamubona.”

35Inzho u babo ba shiciiya bobile bakakanka kubapandulwila cakacitika munzhila,umbubakamuzhiba Jeso nakabakomwena cinkwa.

Jeso Walibonya ku Bashiciiya Bakwe

(Matayo 28:16-20; Maako 16:14-18; Johani 20:19-23; Incito 1:6-8)

36Nibakaakucipandulula aza makani,mwini Jeso wakazhima akati kabo ca shibulicila,wabaambila ati,“Luumuno alube amwe.”

37Pele bakazoowa ukutiya cini cini,kaambo bakatelaika ati babona moza mubiyabi.

38Inzho wakabaambila ati,“No mwapengaanzhi?Nkaamboonzhi ncimuzuluzha?

39Amwaabone matashi umatende angu,ndime cacini cini.Amuŋampaampe muteelele ati ndime,kaambo moza mubiyabi wiina mubili ushifwuwa ukoya mbwiinkwete ume.”

40Naakaakwaamba bobo wakabatondezha matashi umatende akwe.

41Nikuba bobo bayina nibakahumina kaambo kalutangalo ukuzoowa,inzho wakababuzha ati,“Sa kwiina cakulya ano?”

42Bakamupa citinka canswi inzoce.

43Wakacibweza walya boonse balimulanjilile.

44Ngoonaawo wakabaambila ati,“Sheshi inshisho shintu nshindakaakumwaambila lelya nindakakuli amwe,nkaambo shoonse shilembelwe mu Mulawo wa Mozesi,umalembe a bashinshimi,umu Ntembauzho,ushaamba ume shilyeelele kuzuzucizhiwa.”

45Naakaamba bobo wakeeyalula mizeezo yabo kwaamba bateeleleshe Malembe ncaamba.

46Wakabaambila ati,“Ceci ncicilembelwe ati,Munanike wa Leza ulyeelele kupenga u kubuka ku bafwu mu buzuba bwatatu,

47ulimwi ati mwizhina lyakwe makani akusanduka u kulecelelwa kwa shibi akambaukwe ku bantu bamishobo yoonse kukancila mu Jelusalemu.

48Umwe muli bakamboni ba shintu sheshi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

49 Ulimwi ume ndakamutumina ceco Taata ncakashomezha,pele mulyeelele kulindila mu munzhi mono mpaka insana shihwa kwizeulu shikashice ali umwe.”

Jeso Watolwa Kwizeulu

(Maako 16:19-20; Incito 1:9-11)

50 Inzho wakabasololela kuya ku munzhi wa Betani,nibakashika koko,Jeso wakatambika matashi akwe wabalonjezha.

51 Naakaakucibalonjezha wakaandaana abo,wakatolwa mwizeulu.

52 Inzho bakamukomba,bamane babweela ku Jelusalemu balibotelelwe cini cini mu myonzo.

53 Ciindi coonse kabanjila muŋanda ya Leza balatembaula Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Johani

Johani 1

Izwi Lyaba Muntu wa Mubili

1Ku makancilo kakuli Izwi.Inzho Izwi kali antoomwi u Leza,ulimwi Izwi kali Leza.

2Izwi kali u Leza ku makancilo,

3shoonse shintu shakaba kwiita mwakwe,kuti naatakaakwiko nikwaaakwiin a cintu niciba comwi ciliko.

4Bumi kabuli mwakwe,ulimwi bumi kooli mumuni ku bantu boonse.

5Mumuni ulamunika u mushinze,pele mushinze wiina niwakazunda.

6 Kakuli muntu wakatumwa u Leza uutewa ati Johani.

7Johani wakeza kupa bumboni bwa mumuni wezu,kwaamba bantu boonse bashome kwiita mubumboni bwakwe.

8Johani walo ingwe wakaakuli Mumuni,pele wakeza kupa bumboni bwa Mumuni.

9Mumuni mwini mwini wezo uumunikila bantu boonse wakeza mu luundu.

10Izwi kali mu luundu,ulimwi luundu lwakalengwa kwiita mwakwe,nikuba bobo bantu bayina nibakamuzhiba.

11Wakeza ku bantu bakwe mwini,pele bantu bayina nibakamutambula pe.

12Pele bantu babo bakamutambula u kumushoma wakabapa insana shakuba banakwe Leza.

13Bayina nibakaba banakwe Leza kwiita mukuzhalwa kuhwa ku mubili,nikuba kuluzando lwa muntu,pele kunsana sha Leza.

14Inzho Izwi wakaba muntu,wakazhalwa ku mubili,wakeza kukala akati kesu,ulizwile luse u lushinizho.Uswe twakabubona bulemu bwakwe,bulemu bwashimuzhalwa ice kwa Ushi.

15Johani wakapa bumboni kwiita mumulumbe ngwaakakambauka ati,“Inguwe wezu ngundakaakwaamba ati,‘Uuzhiza munshi lyangu ulambaala,nkaambo kaliko kale ume ncitana kuzhalwa!’”

16Ukaambo kabube bwakwe buzulile,uswe twakatambula luse lunji lunji.

17Nkaambo Leza wakapa Mulawo kwiita mwa Mozesi,pele luse u lushinizho lwakeza kwiita mwa Jeso Kilisito.

18Kwiina naaba womwi wakamubona Leza.Cita Leza ice nana,walo uuli afwaafwi U ushi,nguwakatuzubululila Ushi mbwaabele.

Bumboni Bwaka Johani Mupapatizhi

(Matayo 3:1-12; Maako 1:1-8; Luka 3:1-18)

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Mbubobu bumboni mbwaakapa Johani kuba Juda,ciindi nibakatuma bapaizhi u Balevi kuhwa ku Jelusalemu,kwaamba bakamubuzhe ati,“No ndiweni?”

20Walo wiina naakakaka,wakabaingula cakushomeka ati,“Indime Kilisito Munanike waka Leza!”

21 Ulimwi bakamubuzha ati,“No ndiweni?Sa ndiwe Elaija?” Walo wakaingula ati,“Pe pe indime.” Ulimwi bakamubuzha ati,“Sa uli Mushinshimi?” Ulimwi Johani wakaingula ati,“Pe pe!”

22Bakamubuzhisha ati,“Tushimwine,no ndiweni,kwaamba tukabashimwine batutuma.”

23 Johani wakaingula ati,“Ndime wezo ngwaakaamba mushinshimi Aizaya ati, “Kuli uuwolobwezha mulukula ati, ‘Amululamike Inzhila ya Mwami!’”

24Inzho babo bantu bakatumwa kuba Falisi,

25bakamubuzha ulimwi ati,“No nkaamboonzhi ulapapatiza naa tuli Kilisito,ulimwi tuli Elaija naa Mushinshimi.”

26Johani wakabaingula ati,“Ume ndamupapatiza u meenzhi bulyo.Pele akati kenu ngaali ngumutezhi.

27Uzhiza munshi lyangu,walo ngunteelele kuba muzhice wakwaangulula twaanzho twa mpato shakwe.”

28Aza makani oonse akacitikila ku munzhi wa Betani,uuli amutala wa lweenje lwa Joodani,momo Johani mwaakaakupapatiza.

Mwanaa Mbelele wa Leza

29Nibwakaca Johani wakoombona Jeso uleza kwakwe,ngoonaawo wakamwaambila ati,“Amubone Mwanaa Mbelele,uukusha shibi shaluundu!

30Inguwe ngundakaakwaamba ati,Uuzhiza munshi lyangu ulambaala,nkaambo kaliko kale ume ncitana kuzhalwa.

31Ume lwangu cintamwizhi,pele nciceco ncindakezhila kupapatiza u meenzhi kwaamba azubululwe kuba Izilaili.”

32Ulimwi Johani wakapa ubumwi bumboni bwakuti,“Ndakabona Moza Usalala uleza buseluka kuhwa kwizeulu ukoya inzhiba,weza wamukala.

33Ume lwangu ncitana kumuzhiba,pele Leza wezo wakantuma kupapatiza u meenzhi wakaŋambila ati,‘Kufwumbwa muntu nguukabona ulaselukilwa ukukalwa u Moza wa Leza,ati inguwe wezo uupapatiza u Moza Usalala.’

34Inzho ume ndimwini ndakalibonena,nciceco ncimpela bumboni bwakuti,wezu ngu Mwanakwe Leza.”

Ba Shiciiya baka Jeso Bataanzhi

35Nibwakaca Johani wakaakuzhimine ulimwi u ba shiciiya bakwe bobile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

36Naakamubona Jeso ulaya bweenda wakaamba ati,“Amubone nguwelya Mwanaa Mbelele wa Leza!”

37Ba shiciiya babo bobile nibakaateelela azo makani bakamucilila Jeso.

38Jeso naakacebuka wakababona baleza bumucilila,amane wakababuzha ati,“No mulazandaanzhi?” Bakamwiingula ati,“Labi,anu ulakala kwi?” Labi,cilapandulula ati Mwiiyi.

39Jeso wakaamba ati,“Kamwiza mubone.” Kalili kale lyakumbo,bamane bakaya aze kuya kubona nkwaakaakukala.Bakalibizha koko nkukona nkaambo kalimanine kale izuba.

40Umwi wa babo bobile bakamuteelela Johani naakaakwaamba kali Andulu,munina Saimoni Pita.

41Ndilyona Andulu wakaya kumukapula munina Saimoni,wamwaambila ati,“Twamuyana Munanike waka Leza” leli izwi lilaamba Kilisito.

42Amane wakamutola Saimoni kwa Jeso.Jeso wakamutongomwena wakaamba ati,“Ndiwe Saimoni mwanakwe Johani,pele ulaakutewa ati Kefasi.” Ceci cilaamba ati Pita naa “Mwala.”

Jeso Mbwaaketa Filipo u Natanyele

43Nibwakaca Jeso wakatelaika kuya ku Galilaya,koko nkwaakayana mulombwana uutewa ati Filipo amane wamwita ati,“Ncilila!”

44Filipo kali waku Betisaida koko nkubakaakukala ba Andulu u Pita.

45Filipo wakayana Natanyele,amane wakamwaambila ati,“Twamuyana muntu ngwaakalemba Mozesi mwibuka lya Mulawo.Inguwe nguulembelwe umu mabuka a bashinshimi,ngu Jeso waku Nanzaleta mwanakwe Jozefu.”

46Natanyele wakabuzha ati,“Sa amo mu Nanzaleta mulakonzha kuhwa cintu cibotu?” Filipo wakamwiingula ati,“Kweza ukalibonene umwini.”

47Inzho Jeso naakamubona Natanyele uleza nkwaabele,wakaamba ati,“Nguwezu muna Izilaili mwini mwini,uutacengi!”

48Natanyele wakoombuzha ati,“No wanzhiba buti?” Jeso wakaingula ati,“Ndaukubwene kale niwaakushite mucinhule ca bukuzu Filipo katana ukwita.”

49Ngoonaawo Natanyele wakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,ndiwe Mwana Leza!Ndiwe Mwami wa Izilaili!”

50Jeso wakamwaambila ati,“Sa washoma bobo nkaambo ndakwaambila ati ndakubona niwaakushite mucinhule ca bukuzu?Ulakabona shintu shikando kubaala ali ceci!”

51 Ulimwi Jeso wakaamba ati,“Cini cini ndamushimwina ati,mulakalibona izeulu liliyalukile u baanjelo baleza balaliza ukuseluka a Mwanaa Muntu.”

Johani 2

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Wasandula Meenzhi kuba Waini

1Nikwakaita mazuba obile kwakaba bwinga mu munzhi wa Kana mu Galilaya,u baina Jeso kaliko,

2Jeso u ba shiciiya bakwe kabatambilwe kubwinga bobo.

3Inzho waini naakamana,baina Jeso wakamwaambila ati,“Waini wamana.”

4Jeso wakaingula ati,“Baama,utaakunshimwina cakucita.Ciindi cangu tacina kushika pe.”

5Baina Jeso wakaambila batwanga ati,“Mucite shoonse nshaakamushimwina.”

6Inzho awo kakuli matalo ali cisambomwi akaakubikwa meenzhi umbona buli ciyanza caba Juda cakulisalazha.Italo lyomwi kalizula intesho shosanwe shameenzhi.

7Jeso wakabaambila ati,“Amwaazuzhe meenzhi aza matalo.” Bakaazuzha woonse amulomo.

8Amane Jeso wakabaambila ati,“Amuteke meenzhi mwamana mwaatole kuli shikusengela.” Bakaateka ukwaatola.

9Ngoonaawo bakamupa shikusengela,naakasola,wakayana ati ngu waini,pele wiina naakazhiba nkuyakahwa.Batwanga bakateka meenzhi kabeezhi makani.Amane wakamwita shibwinga,

10wamwaambila ati,“Woonse muntu ulataanguna kusengela waini mubotu,abona ati batambe bakolwa,ndilelyo naasengela waini bulyo.”

11Jeso wakaacita maleele aakutaanguna mu munzhi wa Kana mucishi ca Galilaya,wakatondezha insana shabulemu bwakwe,u ba shiciiya bakwe bakamushoma.

12 Cimane ceco,Jeso u baina,u banina,u ba shiciiya bakwe bakaya ku Kapenaumi.Koko nkubakakala kwa mazuba mashoonto bulyo.

Jeso Wasalazha Iŋanda ya Leza

(Matayo 21:12-13; Maako 11:15-17; Luka 19:45-46)

13 Ipobwe lya kwiitilila lyaba Juda kalili afwaafwi,Jeso wakaya ku Jelusalemu.

14Mulubanza lwa ŋanda ya Leza wakayana bantu bamwi balauzha iŋombe,iimbelele,iinkwilimba.Bamwi kabali bashikucinca mali.

15Ngoonaawo wakapesa ciswepu caloozhi,ukubatanda boonse muŋanda ya Leza,antoomwi iimbelele iiŋombe shabo.Wakatataula mali a muwaya waya ngubakaakucincanya ulimwi wakapindamuna matebulu abo.

16Wakabashimwina babo bakaakuuzha inkwilimba ati,“Amushikushe!Muteeciti iŋanda ya Taata kuba cisambalilo!”

17 Inzho ba shiciiya bakwe baazhibaluka Malembe aamba ati,busungu bwakufuna iŋanda yako bwanzonauna.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Inzho bakando baba Juda bakeza kwakwe umubuzho wakuti,“Maleelenzhi nguukatutondezha aakatuzhibya ati ulyeelele kucita bolya?”

19 Jeso wakabaingula ati,“Amwiimwaye iŋanda ya Leza ndeezaka mu mazuba otatwe bulyo.”

20Ba Juda bakamwita ati,“Cakatutolela myaka iili makumi one u myaka cisambomwi kuzaka Iŋanda ya Leza yezhi,no uwe ulakonzha buti kwiizaka mu mazuba otatwe?”

21Pele walo kaamba mubili wakwe naakaamba iŋanda ya Leza.

22Ba shiciiya bakaazhibaluka aza makani ciindi Jeso naakabuka ku bafwu,ati anu nciceci ncaakaakwaamba.Bakaashoma Malembe oonse ukwaahumina mazwi oonse akaamba Jeso.

Jeso Uliizhi Mizeezo ya Bantu

23Jeso naakaakuli mu Jelusalemu,ciindi ce pobwe lya kwiitilila,bantu banji banji bakamushoma Jeso nibakabona shitondezho sha nsana nshaakacita.

24Pele Jeso wiina naakabashoma bantu,nkaambo kabezhi bantu boonse mbubabele.

25Ulimwi katazanda muntu naaba womwi kumupa bumboni bwa umwi,nkaambo walo mwini kezhi shakaakuli mu myonzo yabo.

Johani 3

Jeso u Nikodimasi

1Inzho kakuli muntu wankamu yaba Falisi izhina lyakwe kali Nikodimasi,mweendelezhi waba Juda.

2Wakeza kwa Jeso mashiku u kumwaambila ati,“Mwiiyi mukando,tulizhi ati uwe uli mwiiyi uuhwa kwa Leza,nkaambo kwiina muntu ukonzha kucita shitondezho shizoosha nshuucita kuti katali u Leza.”

3Jeso wakamwiingula ati,“Cini cini ndakwaambila meni meni ati,muntu atazhalwa bupiya takonzha kunjila umbwami bwa Leza.”

4Nikodimasi wakaamba ati,“No muntu mukando ulakonzha buti kuzhalwa lwabili?Sa ulakonzha kunjila mwifwu lyakabaina kwaamba azhalwe?”

5Jeso wakaingula ati,“Cini cini kuti muntu tazhalwa ku meenzhi,ulimwi uku Moza Usalala takonzha kunjila umbwami bwa Leza.

6Cizhalwa ku mubili,mubili,pele Moza Usalala ulazhala moza.

7Utazhingwa bobo mbundaamba ati,Ulyeele kuzhalwa bupiya.

8Muuwo ulaunga kufwumbwa mbuuzanda.Ulooteelela bulyo,pele tukonzha kuzhiba nkuuhwa naa nkuuya.Ubobo tukonzha kuzhiba mbwaabele wezo uzhalwa ku Moza Usalala.”

9Nikodimasi wakabuzha ati,“No ceco cintu cilaba buti?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Jeso wakaingula ati,“Inta uwe uli mwiiyi waba Izilaili,no tweezhi buti aza makani?

11Ndakwaambila meni meni,uswe tulapa bumboni bwa shintu nshitwizhi ukumushimwina nshitwakabona,pele tamulibambile kubutambula bumboni bwesu.

12Na mwiina nimwakashoma indakamushimwina shintu shaanshi ano,no mulakozha buti kushoma kuti ndamwaambila shintu sha kwizeulu?

13Nkaambo kwiina muntu wakaya kale kwizeulu cita bulyo Mwanaa Muntu wezo wakahwa kwizeulu.”

14 “Umbona Mozesi mbwaakaanjika muzoka mupange wa mukuba mulukula,aze Mwanaa Muntu ulyeelele kusumpulwa,

15kwaamba uukaamushoma,akayane bumi butamana.

16Nkaambo mbubolya Leza mbwaakeefwunisha inshi,wakapa mwanakwe shimuzhalwa ice kwaamba kufwumbwa ukaamushoma atakafwililili,pele akayane bumi butamana.

17Nkaambo Leza wiina kutuma Mwanakwe ano anshi kwaamba abeteke bantu,pele kwaamba bantu bafwutulwe kwiita mwakwe.

18“Wezo umushoma tabetekwa,pele wezo utamushomi wabetekwa kale,nkaambo wiina kushoma mwizhina lya Mwanaa Leza shimuzhalwa ice.

19Inzho lubeta ndulolu,mumuni wakashika anshi,pele bantu bakoozandisha mushinze nkaambo milimo yabo mibiyabi.

20Kufwumbwa ucita cibi ulyuuswile mumuni ulimwi tashika kumumuni nkaambo ulatiya ati shibi shakwe shilabonwa.

21Pele muntu ucita shiluleme uleza kumumuni kwaamba milimo yakwe ibonwe ati yacitwa kwiita mu kuteelela Leza.”

Johani Wapa Bumboni bwa Bili

22Kuhwaawo,Jeso u ba shiciiya bakwe bakaya ku cishi ca Judiya.Wakakala koko kwa mazuba mashoonto ukupapatiza.

23Johani aze wakaakupapatiza umulonga wa Enoni kumbali uku Salimu nkaambo nkukwakaakuli meenzhi manji manji.Bantu kabeza kupapatizwa.

24 Ceci ciindi Johani katana kubikwa muntolongo pe.

25Inzho bamwi ba shiciiya baka Johani bakakanka kukazhanya umu Juda umwi ku makani akusalazha kwakanshiya nshiya kabo.

26Ubobo bakaya kwa Johani baamba ati,“Mwiiyi,welya muntu ngumwakaakuli aze umutala kwiwe ku lweenje lwa Joodani,welya nguwakaakwaamba,ubwasunu nguwelya ulapapatiza,ubobo bantu banji banji balaya kwakwe.”

27Johani wakaingula ati,“Kwiina muntu uukonzha kuyana cintu niciba comwi na kuti wiina kucitambula kuhwa kwa Leza uli kwizeulu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

28 Umwe muli bakamboni bangu,mulizhi mbundakaamba ati,‘Indime Kilisito ndakatumwa bulyo kusololela Kilisito.’

29Ciindi ca bwinga,nabwinga,uushibwinga balaakuli antoomwi.Pele mulongwaakwe shibwinga ulazhima ambali u kumuteelela.Inzho ulabotelwa cini cini ku mazwi aka shibwinga.Ubobo ame ndiinininwe cini cini.

30Walo ulyeelele kubaala kulemekwa,ume ndemekwe ashoonto.”

Wezo Uhwa Kwizeulu

31Wezo uhwa kwizeulu uli ezeulu a bantu boonse,pele uhwa anshi ngwaanshi ulimwi ulaamba bulyo shaanshi.Wezo uhwa kwizeulu uli ezeulu abantu boonse.

32Ngu kamboni wa shintu nshaakabona u kuteelela,pele kwiina ubutambula bumboni bobu.

33Pele kufwumba ushoma mazwi aakwe ulazhibisha ati Leza ngwa lushinizho ku mazwi akwe.

34Wezo wakatumwa kwa Leza ulaamba mazwi aka Leza,nkaambo Leza wakamupa Moza Usalala cakulitakata.

35 Leza Taata ulimufwinishi Mwanakwe cakuti wabika shintu shoonse munsana shakwe.

36Wezo uushoma Mwana ulikwete bumi butamana,pele wezo uutashomi takayani bumi,pele ulaakuli mubukali bwa Leza.

Johani 4

Jeso Wabandika u Mukaintu mu Samaliya

1Inzho ba Falisi bakateelela ati Jeso ulasandula ukupapatiza ba shiciiya banji banji kubaala Johani.

2Nikuba ati Jeso lwakwe mwini katapapatizi,cita bulyo ba shiciiya mbubakaakupapatiza.

3Inzho Jeso naakazhiba aza,wakakuhwa ku Judiya,wakabweela ku Galilaya.

4Mulweendo lwakwe lolu kali shikwiita mu Samaliya.

5 Mucishi ca Samaliya,wakashika ku munzhi umwi uutewa ati Sika,uuli afwaafwi umuunda wezo Jakobo ngwaakapa mwanakwe Jozefu.

6Koko kubusena kakuli mukalo waka Jakobo.Jeso mbwaakaakukatele wakakala kumbali ku mukalo wezo.Kacili ciindi ceshikati.

7Ngoonaawo wakashika mukaintu umwi Musamaliya kwiza kuteka meenzhi,amane Jeso wakamwaambila ati,“Mpa meenzhi nwe.”

8Ceco ciindi ba shiciiya kabaile mu munzhi kuula shakulya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9 Mukaintu wakaamba ati,“Anu uwe umu Juda wankanka buti kunomba meenzhi ndi Musamaliya?” Nkaambo ba Juda u Basamaliya tabalyatana.

10Jeso wakaingula ati,“Kuti niwaakucizhi cipo ncazanda u kupa Leza,u wezo ukukumbila meenzhi aakunwa,aze niwamukumbila naakupa meenzhi a bumi butamana.”

11Mukaintu wakaamba ati,“Mwami,inta wiina ucakutesha,ulimwi wezu mukalo mulamfwu,inzho azo meenzhi a bumi butamana ulaateka buti?

12Sa uwe uli mukando kubaala taata Jakobo wakatupa mukalo ngwaakaakunwa mwini ubanakwe iiŋombe shakwe?”

13Jeso wakaingula ati,“Boonse baanwa meenzhi aza balafwa inyota ulimwi.

14Pele muntu unwa meenzhi ngumupa ume,takafwi linji inyota pe.Azo meenzhi alakaba katinti kameenzhi a bumi muli nguwe,katututumuka bumi butamana.”

15Mukaintu wakaamba ati,“Mwami mpa azo meenzhi kwaamba intakafwi linji inyota,ulimwi intakezhiza linji kono kuteka meenzhi.”

16Jeso wakaamba ati,“Koya ukamwite mulumyaako muzhize aze.”

17Mukaintu wakaingula ati,“Nshitwelwe.” Ngoonaawo Jeso wakaingula ati,“Uli kabotu niwaamba ati tutwelwe,

18nkaambo wakaakutwelwe kubalombwana bosanwe,u wezo uukutwele ninzho tali mulumyaako,ubobo waamba meni meni.”

19Mukaintu wakaamba ati,“Mwami inzho ndazhiba ati uli mushinshimi.

20Bamatata bakaakukombela mulupili lolu,pele nuba Juda mulaamba ati bantu balyeelele kukombela Muŋanda ya Leza ku Jelusalemu.”

21Jeso wakaamba ati,“Mukaintu nshoma,ciindi cilakashika nimutakaamukombi Taata mulupili lolu nikuba ku Jelusalemu.”

22Mulakomba ncimutezhi,pele uswe tulakomba ncitwizhi nkaambo lufwutuko lulahwa kuba Juda.

23Pele ciindi cilakashika,ulimwi cashika kale,lelyo babo bamukomba calushinizho nibakaamukomba Taata mu moza u mu lushinizho.Babo imbabo mbaazanda Taata ati baakumukomba.

24Leza ngu Moza,ubobo bamukomba balyeelele kumukomba mu moza u mu lushinizho.

25Mukaintu wakaamba ati,“Ndizhi ati Mesiya ulakeza,uli ngu mufwutuli,akashika ulakatutondezha shintu shoonse.”

26Jeso wakamwaambila ati,“Ume intwaamba aze ndime wezo nguuamba.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

27Ngoonaawo ba shiciiya bakwe bakashika.Bakazhingwa nibakayana ati Jeso ulabandika u mukaintu.Nikuba bobo kwiina naaba womwi wakoombuzha mukaintu wezo ati,“No ulazandaanzhi?” Na kumubuzha Jeso ati,“Mwaambaanzhi uwezu?”

28Inzho mukaintu wezo wakeeshiya intesho yakwe waya ku munzhi u kwaambila bantu ati,

29“Amweende mukamubone muntu wanshimwina shintu shoonse nshindakacita.Sa ingwe Kilisito?”

30Bantu bakooshiya munzhi baya kwa Jeso.

31Ku ciindi ceco ba shiciiya bakamweenzelezha Jeso ati,“Mwiiyi lya.”

32Walo wakaamba ati,“Ume ndikwete cakulya ncimutezhi.”

33Ubobo ba shiciiya bakakanka kulyaambauzha mulwabo beni ati,“Sa kuli wamuletela cakulya?”

34Pele Jeso wakabaambila ati,“Cakulya cangu nkucita luzando lwa Leza wakantuma,u kumaninzha mulimo wakwe.”

35Inta mulaamba ati,“Kucisheele myezhi yone kwaamba tutebule.” Ndamushimwina ati amwiibone myuunda,maila abizwa kale,alalindila bulyo kutebulwa.

36Mutebuzhi wahola kale kumulimo wakwe,ulabunjika micelo iitola ku bumi butamana.Kwaamba wezo wakashanga u wezo utebula batangalile antoomwi.

37Kaka kashimpi kaamba ati,“Umwi mushanji,umwi mutebuzhi nkeni keni.

38Amwe ndamutuma kwaamba mutebule nshimwatakalima.Ubakalima mbanji,umwe mweelya coolwe milimo yabo.”

39Basamaliya banji banji mu munzhi bakamushoma Jeso nkaambo kamazwi ngakaamba mukaintu aakuti,wanshimwina shoonse nshindakacita.

40Basamaliya bakamukumbila Jeso kwaamba akale abo mu munzhi,ubobo wakakala abo kwa mazuba obile.

41Inzho bantu banji banji bakashoma ukaambo kamazwi ngaakabayiisha Jeso.

42Bakamwaambila mukaintu ati,“Twashoma kutali ku mazwi nguwatushimwina pele ukaambo kakuti twaliteelelela tubeni,ubobo twazhiba ati wezu cini cini ngu mufwutuli waluundu.”

Jeso Wamuponya Mwana wa Mweendelezhi

43Naakamana mazuba obile,Jeso wakakuhwa wakaya ku Galilaya.

44 Jeso mwini wakapa bumboni bwakuti,kwiina mushinshimi uulemekwa mucishi ca kwabo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

45 Naakashika,bantu bamu Galilaya,bakamutambula kabotu,nkaambo kabaliko kwipobwe lya kwiitilila u kubona shintu shoonse nshaakacita mu Jelusalemu ciindi ce pobwe nkaambo abo kabaliko.

46 Inzho Jeso wakabweela ku munzhi wa Kana.Koko nkwaakasandula meenzhi kuba waini.Kakuli muntu umwi mweendelezhi wakaakukwete mwana wakaakuli mulwazhi ku Kapenaumi.

47Naakateelela ati Jeso wakuhwa ku cishi ca Judiya weza ku Galilaya,wakeza kumukumbila ati akaponye mwanakwe ku Kapenaumi,nkaambo kazanda kufwa.

48Jeso wakamwita ati,“Kwiina akati kenu uushoma cita mwabona citondezho cizhinga u maleele.”

49Wezo mweendelezhi wakamwaambila Jeso ati,“Mwami kweza naatana kufwa mwanangu.”

50Ngoonaawo Jeso wakamwaambila ati,“Koya bulyo mwanako wapona.” Wezo muntu wakaashoma mazwi akaamba Jeso wakabweela kwakwe.

51Kacili munzhila,basebezhi bakwe bakamucinga bamwaambila ati,“Mwanako wapona.”

52Wakababuzha ciindi ncaakaliteelela kabotu.Bakaamba ati,“Uzona ishikati niyakamuleka impeyo.”

53Ngoonaawo ushi wakazhiba ati,nciciindi Jeso naakamwaambila ati mwanako wapona.Inzho lwakwe mwini wakashoma kubikilizha umbucihwa abo boonse.

54Aza ngu maleele abili ngaakacita Jeso ku Kana.Wakaacitila mu Galilaya ciindi naakahwa ku Judiya.

Johani 5

Jeso Waponya Muntu ku Kazhiba

1Nicakamana ceci,Jeso wakaya ku Jelusalemu kwipobwe lyaba Juda.

2Inzho mu Jelusalemu kufwaafwi ku mulyango utewa ati wambelele,kakuli kazhiba kakaakutewa ati Betisaida muci Hibulu.Kwizhiba leli kakuzakilwe twaanda tosanwe.

3Momu mutwaanda kamoona balwazhi banji banji,boofwu u balema u bapuutile.

4[Nkaambo kabashoma ati kakuli shiindi shimwi anjelo wa Leza naakaakwiza kunjila ukuhundaula meenzhi a mukazhiba.Ubobo kufwumbwa mulwazhi wataanguna kuliwaala mukazhiba ciindi meenzhi naahundaulwa,kapona kubulwazhi bwakwe nibuba buti.]

5Mukaanda kamwi kamuli muntu waakuli mulwazhi kwa myaka iili makumi otatwe iitwesha iili lusele.

6Jeso naakamubona wakazhiba ati kali mulwazhi kwa ciindi cilamfwu.Wakamubuzha ati,“Sa ulazanda kupona?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Mulwazhi wakaingula ati,“Mwami ndiina unjizha mu meenzhi ciindi meenzhi naahundaulwa.Kufwumbwa ndazanda kunjila mwizhiba ndayana umwi wanjitila kale.”

8Jeso wakamwaambila ati,“Zhimuka bweza macila ako uyende.”

9Ndilyona wezo mulombwana wakaba kabotu.Wakazhimuka,waabweza macila akwe amane weenda. Ceci cakacitika mu buzuba bwa Sabata,

10 ubobo bakando baba Juda bakamwaambila wezo muntu wakashilikwa ati,“Ubwasunu mbuzuba bwa Sabata tweelele kubweza macila ako pe.”

11Walo wakabaingula ati,“Wezo wamponya wandailila ati,‘Bweza macila ako uyende!’”

12Balo bakamubuzha ati,“Anu nguni wezo wakwaambila ati,‘Bweza macila ako uyende?’”

13Inzho wezo muntu katezhi ati wamuponya nguni,nkaambo Jeso wakanjila mubantu banji banji bakaakuli kubusena bobo.

14Kwiite bulyo ciindi cishoonto Jeso wamuyana wezo muntu muŋanda ya Leza,wakamushimwina ati,“Teelela,bona nizho wapona,utaciti linji cibi kwaamba utakashikilwa mapenzhi aanji mabiyabi a baala.”

15Ngoonaawo wezo muntu wakaya kubaambila bakando baba Juda ati ngu Jeso wakamuponya.

16Ubobo ba Juda bakatalika kumupenzha Jeso kaambo kamaleele aza akacitwa mu buzuba bwa Sabata.

17Pele Jeso wakabaambila ati,“Taata ulasebeza lyoonse,ubobo ame ndyeelele kusebeza umbona mbwaasebeza.”

18Aza makani akeensha kubapa ba Juda inzhila shakumuyaya Jeso.Bakaamba ati wasotoka mulawo wa buzuba bwa Sabata,ukulyaamba ati ushi ngu Leza.Calo caamba ati ulalibika mucimo ca Leza.

Insana sha Mwanaa Leza

19Jeso wakabashimwina ati,“Cini cini ndamwaambila ati,Mwana takonzha kulicitila cintu mwini ice pe.Ulakonzha bulyo kucita milimo njaabona kwa Ushi,nkaambo yoonse milimo njaacita Ushi aze Mwana njaacita.

20Nkaambo Ushi ulimufwini Mwana,ubobo ulamutondezha shoonse shintu nshaacita.Ulimwi ucimutondezha milimo mikando iibaala njakaacita kwaamba mukazhingwe.

21Nkaambo mbubona Ushi mbwaabusha bafwu u kubapa bumi,aze Mwana ulapa bumi kufwumbwa muntu ngwaazanda.

22Ushi tabeteki muntu pe,wabika Mwana kwaamba ababeteke boonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Kwaamba boonse bakamulemeke Mwana umbona mbubamulemeka Ushi.Woonse muntu utamulemeka Mwana,ati u Ushi wakamutuma,tamulemeka.

24“Ndamushimwina meni meni ati,woonse uuteelela mazwi angu u kumushoma wezo wakantuma,ulikwete bumi butamana.Ubobo takabetekwa,nkaambo wayokolwa mu lufwu,wanjizhiwa mu bumi.

25Cini cini ndamushimwina ati ciindi cilyaafwaafwi kushika,ulimwi cashika kale,lelyo bafwu nibakaaliteelela izwi lya Mwana Leza.U babo bakaliteelela u kushoma balakaba u bumi.

26Nkaambo umbona Ushi mbwaali makancilo a bumi,aze Mwanakwe wakamucita kwaamba abe makancilo a bumi.

27Mwanakwe wakamupa insana shakubeteka bantu nkaambo ngu Mwanaa Muntu.

28Mutazhingwa kuli ceci,nkaambo cilakashika ciindi boonse bali mu shuumbwe nibakaaliteelela izwi lyakwe,

29 bamana balakabuka ku bafwu.Inzho babo bakacita kabotu balakabucila bumi butamana babo bakacita shibi balakabukila balakapewa mulandu wa lufwu.”

Bumboni bwa Jeso

30“Kwiina ncinkonzha kucita munsana shangu ndimwini,ndabeteka kwiingainya umbwaanshimwina Taata,ubobo lubeta lwangu lulililuleme.Nshiciti luzando lwangu ndimwini,ndacita bulyo luzando lwa wezo wakantuma.

31“Kuti ndakanka kulipandulula ndimwini,ati bumboni bwangu tabuzulile.

32Ngaali umwi uumpandulula,ulimwi ndizhi ati bumboni mbwaapandulula mbwa cini cini.

33 Wakatuma bantu kwa Johani,wakabapa bumboni bwa cini cini.

34Nshaamba ati ndazanda bumboni buhwa ku bantu pe,aza makani ndaamba bulyo kwaamba mufwutulwe.

35Johani kali ukoya ilambe lizaka ukumweka,umwe mwakabotelwa kukala u mumuni wakwe kwa kaindi kashoonto.

36Bumboni mbwinkwete mbukando kubaala bobo mbwaakapa Johani.Amwiibone yezhi milimo njincita,njiyezho njaakampa Taata kwaamba njicite.Injiyo njiimpandulula u kupa bumboni bwakwaamba Taata nguwakantuma.

37 Taata wakantuma wakapa bumboni bumpandulula.Mwiina nimwakaliteelela izwi lyakwe niciba ciindi comwi pe,aco ciwa cakwe tamunacibwene.

38Awo mazwi aka Taata teemo muli umwe,nkaambo toomushomi wezo ngwaakatuma.

39Mulaabalisha Malembe nkaambo mulatelaika ati mumuyanwa bumi butamana.Inta kayi ngaamupa bumboni bwangu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

40Mwamana mulakaka kwiza kwangu kwaamba muyane bumi butamana.

41“Ume nshikapula bulemu buhwa ku bantu.

42Pele ndimwizhi mbumubele.Ndizhi ati umwe tamumufwini Leza.

43Ume ndakeza mwizhina lyaka Taata,mwamana tamuntambuli.Pele kuti umwi weza mwizhina lyakwe mwini mulamutambula.

44Mulatambula bulemu buhwa kubeenzhinokwenu,tamutambuli bulemu buhwa kwa Leza.No mulakonzha buti kunshoma?

45Mutatelaici ati ume ndime inkaamupa mulandu kwa Taata.Nguwena wezo Mozesi ngumushoma nguukamupa mulandu

46Kuti nimwakamushoma Mozesi ame nimwanshoma,nkaambo Mozesi wakampandulula mu Malembe aakwe.

47Pele kuti na tamwaashomi Malembe aka Mozesi,no mulaashoma buti mazwi angu?”

Johani 6

Jesu Wasanina Bantu bali Shuulu Shosanwe

(Matayo 14:13-21; Maako 6:30-44; Luka 9:10-17)

1Inzho Jeso wakaya umutala umwi wezhiba lya Galilaya,lelyo litewa ati lwaatele lwa Tibeliyasi.

2Bantu banji banji bakamucilila nkaambo bakabona shitondezho sha nsana nshaakaponya balwazhi.

3Jeso wakaya alupili awo ngaakaya kukala u ba shiciiya bakwe.

4Inzho ipobwe lya kwiitilila lyaba Juda kalili afwaafwi.

5Inzho Jeso naakasansula menso wakabona inkamu inkando ya bantu ileza kwakwe,amane wakoombuzha Filipo ati,“Anu tulakashuula kwi shakulya kwaamba baba boonse bantu balye?”

6Naabuzha bobo kamusunka bulyo Filipo kwaamba ateelele mbwaakaaingula nkaambo mwini walo kacizhi kale cakucita.

7Filipo wakaingula ati,“Nitukaula shinkwa sha mali a siliva ali myaanda yobile tabazulili bantu boonse nikuba kusola kapanzha kashoonto bulyo.”

8Ngoonaawo umwi shiciiya uutewa ati Andulu munina Saimoni Pita wakaamba ati,

9“Kuli mweembezhi uukwete tunkwa tosanwe twaapangwa kubufwu bwa bale iiswi shobile.Pele tashibazulili baba bantu boonse.”

10Jeso wakaamba ati,“Noombakalike bantu.” Abusena bobo kakuli bwizu bunji bunji.Inzho bakakala anshi,mweelwe wabalombwana kooli shuulu shosanwe,kutabala bakaintu u bana.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Jeso wakashibweza shesho shinkwa,amane kulumba wakapa babo bakaakushite.Umbona bobo wakabapa iinswi.Inzho boonse bakekuta.

12Bamane kulya,Jeso wakabalailila ba shiciiya bakwe kwaamba babwezelele bufwefwelenga bwashinkwa boonse bwakashaala nibakaakulya bantu kwaamba kubule cilyo cizonauka.

13Ubobo bakabubwezelele bufwefwelenga bwashinkwa shosanwe bwakashaala ukuzuzha intundu shili ikumi iintundu shobile.

14Bantu nibakacibona ncaakacita Jeso bakaamba ati,“Ncobeni wezu inguwe mushinshimi ulangilwa kwiza anshi.”

15Jeso wakazhiba ati bantu balazanda kumubika a bwami ubobo ulimwi wakaya kukala ku lupili ice.

Jeso Weenda Ameenzhi

(Matayo 14:22-33; Maako 6:45-52)

16Kumangolezha ba shiciiya baka Jeso bakaselemuka baya kwizhiba,

17koko bakanjila mu bwato kwaamba balanduke kuya umutala umwi wezhiba,kuya u Kapenaumi,kwakashiya Jeso katana kwiza nkubakaakubele.

18Kwakaba mankutisha mwizhiba nkaambo kwakaba ikunku.

19Ba shiciiya nibakashika bwato makilomita ali osanwe na cisambomwi,bakabona Jeso uleza nkubakaakubele ezeulu ameenzhi,ceco cakabatizha cini cini.

20Jeso wakabaambila ati,“Ndime mutatiyi.”

21Ubobo bakamuhuminya kunjila mu bwato,ndilyona bwakashoka kumuuma nkubakaakuya.

Bantu Bamukapula Jeso

22Nibwakaca inkamu yakakusheele umutala umwi wezhiba,yakazhiba ati kakuli bulyo bwato bomwi bwakasebezha ba shiciiya kulanduka kuya umutala umwi.Ulimwi bakabona ati Jeso wiina naakanjila mu bwato u ba shiciiya bakwe bakamushiya bakaya beni.

23Inzho amwi mato akahwa ku Tibeliyasi,akashika ku mulando wakaakuli afwaafwi u busena ngubakalila shinkwa bantu,Mwami Jeso naakamaninzha kulumba Leza.

24Inzho bantu nibakabona ati Jeso u ba shiciiya bakwe tabewo abusena bobo,bakanjila mu twato baya ku Kapenaumi kukapula Jeso.

Jeso Ncinkwa Ca Bumi

25Nibakamuyana Jeso umutala umwi bakamubuzha ati,“Mwiiyi no washika liliye kono?”

26Jeso wakabaingula ati,“cini cini mwiina kunkapula ati nkaambo mwakalamwa shitondezho shangu,pele nkaambo kakuti mwakalya ukukuta.

© 2015, Bible Society of Zambia.

27Inzho mutaakusebezela shilyo shimana bulyo,pele amusebezele shilyo shikalilila kushicila ku bumi butamana.Sheshi nshishilyo Mwanaa Muntu nshaakaamupa.Nkaambo Leza Taata wakamubika cikanto.”

28Inzho abo bakamubuzha ati,“No tucite buti kwaamba tusebeze milimo yaka Leza?”

29Jeso wakabaingula ati,“Leza ncaazanda kwaamba ati mumushome wezo ngwaakatuma.”

30Ulimwi bakamubuzha ati,“No ulacita citondezho nzhi ncitukabona kwaamba tukushome?No mulimo nzhi nguukacita?

31 Ba shaakale bakalya mana mulukula,umbona mbukulembelwe ati,Wakabapa cilyo cihwa kwizeulu kwaamba balye!”

32Jeso wakabaingula ati,“Ncobeni ndamwaambila meni meni tali Mozesi wakabapa cilyo cihwa kwizeulu,pele Taata nguupa cilyo cini cini cihwa kwizeulu.

33Cilyo cihwa kwizeulu nguwezo uuhwa kwizeulu,nkaambo nguupa bumi ku bantu banshi yoonse mbwiibelele.”

34Bakamwiingula ati,“Mwami kuhwa bwasunu kutupa cinkwa ceci lyoonse.”

35Jeso wakaamba ati,“Ndime cinkwa cipa bumi.Kufwumbwa muntu uzhiza kwangu takafwi linji inzala,aze wezo uushoma mwangu takafwi linji inyota pe.

36Pele umbona mundamwaambila kale ati,nikuba ati mulimbwene,tamunshomi pe.

37Pele boonse babo mbaakampa Taata baleza kwangu,ulimwi kufwumbwa uuzhiza kwangu nshimutandi pe,

38nkaambo ume ndiina kwiza ano anshi kuhwa kwizeulu kwiza kucita luzando lwangu ndimwini pe.Ndakezhila kucita shizanda wezo wakantuma.

39Inzho wezo wakantuma ulazanda ati intazhimininwa naaba womwi wa babo mbaakampa,pele nkababushe mu buzuba bwamamanino.

40Nkaambo lolu nduluzando lwa Taata,kwaamba oonse wabona Mwana u kumushoma ayane bumi butamana.Ulimwi ume ndakababusha mu buzuba bwamamanino.”

41Bateelele bobo bakando baba Juda bakakanka kutongauka nkaambo wakaamba ati,“Ndime cinkwa cakahwa kwizeulu.”

42Bakaamba ati,“Sa wezu tali Jeso mwanakwe Jozefu?Ushi u baina tulibezhi.No ncinzhi cimwaambya ati wakahwa kwizeulu?”

43Jeso wakabaingula ati,“Mutatongauci pe.

44Kwiina ukonzha kwiza kwangu atamuswenya afwaafwi Taata wakantuma.Kwaamba ume nkamubushe mu buzuba bwamamanino.

© 2015, Bible Society of Zambia.

45 Bashinshimi bakalemba ati,‘Boonse ulakabayiisha Leza.’ Ubobo kufwumbwa wakayiya u kucilila mazwi aka Taata uleza kwangu.

46Ceci tacaamba ati kuli muntu wakamubona Taata pe,cita bulyo ume indakahwa kwa Leza,ndime indakamubona.

47Cini cini ndamwaambila ati kufwumbwa uunshoma ulikwete bumi butamana.

48Ndime cinkwa cipa bumi.

49Bamaushenu bakalya mana mulukula pele nikuba bobo bakafwa.

50Inzho nciceci cinkwa cakahwa kwizeulu,kufwumbwa muntu uucilya takafwi.

51Ndime cinkwa ca bumi cakahwa kwizeulu.Kuti muntu wacilya ceci ulaakupona shikwense uushikwense.Cinkwa ceco ncinkaamupa mubili wangu ngunkaapa,kwaamba bantu banshi yoonse bakayane bumi.”

52Ngoonaawo bakando baba Juda bakakanka kukazhanya mulwabo beni ati,“Anu wezu muntu ulatupa buti mubili wakwe kwaamba tulye?”

53Jeso wakabaambila ati,“Cini cini ndamushimwina ati,kuti tamuuli mubili wa Mwanaa Muntu u kunwa bulowa bwakwe,mwiina bumi.

54Woonse uulya mubili wangu u kunwa bulowa bwangu ulikwete bumi butamana,ulimwi ndakamubusha mu buzuba bwakumamanino.

55Nkaambo mubili wangu nkukulya kwini kwini abo bulowa bwangu nkukunwa kwini kwini.

56Wezo uulya mubili wangu u kunwa bulowa bwangu ulishite mwangu,ame ndishite mwakwe.

57Taata wakantuma mbwaali mumi ame ndimumi ukaambo kakwe.Ubobo wezo uulya mubili wanngu ulakakwata bumi ukaambo kangu.

58Ceci ncicinkwa cakahwa kwizeulu,tacili ukoya ceco ncibakalya bamaushenu pele nikuba bobo bakafwa.Kufwumbwa muntu uucilya ceci cinkwa ulaakuli mumi lyoonse.”

59Aza makani Jeso wakaamba naakaakuyiisha mucikombelo caba Juda ku Kapenaumi.

Mazwi a Bumi Butamana

60Ba shiciiya banji banji nibakaateelela aza makani bakaamba ati,“Aza makani makando.Anu nguni uukonzha kwaateelela?”

61Cakutashimwinwa Jeso naakazhiba ati bakaakutongauka ukaambo ka makani aza,wakabaambila ati,“Sa aza makani amupezha?

62No cilaba buti,kuti mwamubona Mwanaa Muntu waliza wabweela nkwaakaakubele?

© 2015, Bible Society of Zambia.

63Moza Usalala nguupa bumi butamana.Mubili tokonzha kukwata bumi kwaakwiina moza.Mazwi ngumwaambila Moza ulimwi mbumi.

64Pele ngubali bamwi bantu batashomi.” Jeso kabezhi kuhwa ku makancilo babo batakaakumushoma ulimwi u wezo uuti akamwaabe.

65Ulimwi wakaamba ati,“Nciceci ncindamushimwinina ati kwiina ukonzha kwiza kwangu cita wahumizhiwa kwa Taata.”

66Kuhwaawo,ba shiciiya bakwe banji banji bakapiluka bacileka kumucilila.

67Inzho Jeso wakababuzha babo bali ikumi ubatwesha bobile ati,“Sa amwe mulazanda kunshiya?”

68 Saimoni Pita wakaingula ati,“Mwami anu uswe tuye kwi?Uwe ndiwe uukwete mazwi a bumi butamana.

69Uninzho twashoma u kuzhiba ati ndiwe Usalala wakahwa kwa Leza.”

70Jeso wakabaambila ati,“Ndime indakamusala umwe numuli ikumi ubatwesha bobile pele umwi wenu ngu Shaatani.”

71Wakaakwaamba Judasi mwanakwe Saimoni Shikaliyoti,nikuba ati kali wankamu yabo bali ikumi ubatwesha bobile,inguwe wakaakuya kumwaaba.

Johani 7

Jeso u Banina

1Nishakamana shesi shintu,Jeso wakaya mu minzhi ya Galilaya.Wiina naakazanda kushika mucishi ca Judiya nkaambo kakuti bakando baba Juda kabazanda kumuyaya.

2 Inzho ciindi ce pobwe lyaba Juda lya matente nicakaswena afwaafwi,

3banina bakamwaambila ati,“Kacili cibotu ati niwakuhwa kono uye ku Judiya kwaamba ba shiciiya bakeebone milimo yezhi yansana njuucita.

4Nkaambo muntu uuliseseka u kucita mulimo wakwe kumabali takonzha ukwata impuwo pe.Ncibotu kucita milimo yako kaanzambwene kwaamba bantu ba mu luundu beebone.”

5Banina bakaamba bobo nikuba ati abo kabatamushomi.

6Jeso wakabaingula ati,“Ciindi cangu tacina kushika cakuya koko,pele umwe cenu nkucili lyoonse.

7Bantu baanshi tabamusuli,pele ume balinswile nkaambo ndapa bumboni bwa milimo yabo mibiyabi.

8Kamuya nubeni koko kwipobwe ume nshiyi pe,nkaambo ciindi cangu cakuya kwipobwe leli tacina kushika.”

9Naakamana kwaamba bobo wakashaala mu Galilaya.

Jeso Wayiisha Kwipobwe lya Matente

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Nibakaya banina,munshi aze Jeso wakaya,pele wiina kweenda kaanzambwene wakaliseseka.

11Koko kwipobwe bakando baba Juda bakamukapula,bakabuzha ati,“No ulikwi?”

12Ubobo bantu kabakazhanya ku makani aakwe.Bamwi kabaamba ati,“Muntu uuli kabotu.” Pele bamwi kabaamba ati,“Pe pe ulacenga,ulabasowa bantu.”

13Nkaambo kakutiya bakando baba Juda kwiina wakaakwaamba makani aza kaanzambwene.

14Ipobwe nilyakashika akati,Jeso wakanjila muŋanda ya Leza ukutalika kuyiisha.

15Ba Juda bakazhingwa cini cini u kwaamba ati,“Anu wezu muntu uutayiile ukuba Wakashizhiba buti sheshi shintu shoonse?”

16Jeso wakaingula ati,“Kuyiisha koku takuli kwangu pe,kulahwa kwa Taata wakantuma.

17Kufwumbwa muntu uuzanda kucita shizanda Leza,wezo nguukonzha kuzhiba kuyiisha kwangu naa kulahwa kwa Leza,naa nkwangu ndimwini.

18Nkaambo muntu uuwamba munsana shakwe mwini,ulazanda bulemu bwakwe mwini.Pele wezo uuzanda bulemu bwa wezo wakamutuma ulashomeka ulimwi kwiina lucengo mwakwe.

19Inta Mozesi wakamupa Mulawo?Nikuba bobo kwiina uwomwi wenu uyicilila.Munkanzilaanzhi kunjaya?”

20Inkamu ya bantu yakaamba ati,“Wasondoka uwe.Nguni uuzanda ukuyaya?”

21Jeso wakabaingula ati,“Ndakacita mulimo wansana sha Leza womwi,mumane noonse mwakazhingwa.

22 Mozesi wakamupa ciyanza cakupalula [nikuba ati ceci ciyanza kacitali cakwe ncabamatata bakale kale.] Mulapalula muntu mu buzuba bwa kulyoocezha butewa ati Sabata.

23 Na mulapalula muntu mu buzuba bwa Sabata kwaamba Mulawo waka Mozesi utasotokwa,no nkaamboonzhi mulandemanina ukaambo kukuponya muntu mu Buzuba bwa Sabata?

24Amubeteke cakutalanga kumenso.Mubeteke cabululami.”

Sa Jeso ngu Munanike wa Leza?

25Inzho bamwi bantu bakahwa ku Jelusalemu bakakanka kubuzha ati,“Sa wezu ingwe ngubakanza kuyaya?

26Inta nguwezu ulakanana kaanzambwene kwiina uncibaamba.Nkukuti abo beendelezhi balizhi ati wezu muntu inguwe Kilisito mwini mwini.

27Pele uswe tulikwizhi nkwaahwa wezu muntu,Kilisito akazhiza kwiina muntu ukaazhiba nkwaakahwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

28Jeso naakaakuciyiisha muŋanda ya Leza wakapozomoka ati,“Sa cini cini mulinzhi ume unkundakahwa?Ndiina kwiza munsana shangu ndimwini pe.Wezo wakantuma ulashomeka,pele umwe toomwizhi.

29Ume ndimwizhi nkaambo ndakahwa kwakwe,nguwakantuma.”

30Ubobo bantu bakaakuzanda kumukwata pele kwiina naaba womwi wakalozha nkaambo ciindi cakuti akwatwe kacitana kushika.

31Bantu banji banji kuhwa munkamu bakamushoma bakaamba ati,“Sa wezo Kilisito uuzhiza ulakacita shitondezho shibaala ali sheshi nshaacita wezu muntu?”

Balindizhi Batumwa Kwaanga Jeso

32Ba Falisi bakaateelela manhwiinhwi abantu aza aaka Jeso,ubobo bapaizhi bakando bakatuma balindizhi ba Muŋanda ya Leza kwaamba bakamwaange Jeso.

33Jeso wakaamba ati,“Tulaakucili amwe ciindi cishoonto bulyo nintana kuya kuli wezo wakantuma.

34Ku ciindi ceco mulakankapula pele tamukanjani,nkaambo koko nkunkaaya tamukashikako.”

35Ngoonaawo bakando baba Juda bakakanka kubuzhanya ati,“Anu wezu ulazanda kuya kwi nkututakonzha kumuyana?Sa ulazanda kuya kuminzhi yaba Giliki kukala bantu besu kwaamba akayiishe ba Giliki?

36Ulaamba ati,‘Mulakankapula,pele tamukanjani!’ No kwaamba ati,‘Koko kunja tamukashikako,’ cilaambaanzhi?”

Mulonga upa Meenzhi a Bumi

37 Mu buzuba bwamanino,mbuzuba bukandosha mwipobwe lelyo,Jeso wakazhimuka,wapozomoka waamba ati,“Kufwumbwa uufwile inyota,naazhize kwangu anwe.

38 Ulimwi Malembe alaamba ati,mulonga wameenzhi aapa bumi ulakakunka kuhwa ku monzo wakwe.”

39Mu kwaamba bobo kaamba Moza Usalala ngubakaatambula babo bamushoma.Nkaambo ku ciindi ceco Moza Usalala katana kupewa nkaambo Jeso katana kunjila mu bulemu bwakwe.

Kwaandaana kwa Bantu

40Bamwi bantu kuhwa munkamu,nibakaateelela aza makani bakaamba ati,“Wezu muntu Mushinshimi mwini mwini!”

41Bamwi bakaamba ati,“Wezu muntu ngu munanike wa Leza.” Pele abo bamwi bakaakubuzha ati,“Sa Mesiya ulyeelele kuhwa mu Galilaya?

42 Sa Malembe taamba ati Kilisito ngwa luhubo lwaka Devidi,ulimwi ati ulakahwa ku Betelehemu mu munzhi mwakaakukala mwami Devidi?”

43Ubobo munkamu yezho kwakaba kwaandaana ukaambo ka Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

44Bamwi bakaakuzanda kumukwata pele bakakacilwa kucita bobo.

Kutashoma Kwabakando baba Juda

45Inzho balindizhi bakapiluka,bapaizhi bakando u ba Falisi bakababuzha nibakashika ati,“No mwabulayi kumuleta?”

46Bakaingula ati,“Uswe tatunoombwene muntu waamba bolya!”

47Ba Falisi bakababuzha ati,“Sa inzho amwe wamucenga?

48Sa kuli bamwi beendelezhi nibaba ba Falisi bamushoma?

49Kwiina pe cita bulyo inkamu ya bantu balimbushi bateezhi milawo yaka Mozesi ubobo Leza ulakabashinganya!”

50 Inzho Nikodimasi welya wakaakwiile mashiku kwa Jeso kali wankamu yaba Falisi wakababuzha beenzhiina ati,

51“Sa mulawo wesu ulatuhuminya kupa mulandu muntu uutana kubetekwa kaambo kakwe,kwaamba cibonwe ncaakacita?”

52Balo bakamwiingula ati,“Sa aze uli waku Galilaya?Kabale mu Malembe ulakayana ati kwiina naaba womwi mushinshimi uhwa mu Galilaya.”

53Ngoonaawo bakaandaana umwi waya kwakwe.

Johani 8

Mukaintu Wakakwatwa Wumambe

1Kuhwaawo Jeso wakaya ku lupili lwa masamu a Oliva.

2Ubobo cifwumo-fwumo wakapiluka waya kunjila muŋanda ya Leza.Wakakala wakakanka kuyiisha bantu boonse.

3Ngoonaawo balembi u ba Falisi bakamuletela mukaintu umwi wakakwatwa bumambe bakamuhimika akati.

4Bamane bakamwaambila Jeso ati,“Mwiiyi,wezu mukaintu wakwatwa bumambe.

5 Inzho u mulawo waka Mozesi ulatulailila kubauma mabwe bakaintu bali bolya.No uwe ulaamba buti kukaambo kaka?”

6Kabaamba bobo kwaamba bamuyanine ngawo mulandu.Pele Jeso wakakotama bulyo wakanka kulemba anshi umunwe.

7Bakatolelela kumubuzha mibuzho yezho,wakakotamuka wabaambila ati,“Kufwumbwa uuyina cibi akati kenu awa ataangune kufwusa ibwe a mukaintu wezu.”

8Amane wakakotama ulimwi wakakanka kulemba anshi.

9Nibakateelela bobo,bakakanka kusomauka womwi womwi balaya buya kuhwa kubakando mpaka limwi kwaya kushaala mukaintu wezo ice awo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Jeso naakakotamuka wakamubuzha wezo mukaintu ati,“Mukaintu,no balikwi?Sa kwiina uwashaala uukupa mulandu wa lufwu?”

11Wezo mukaintu wakaingula ati,“Kwiina Mwami.” Ngoonaawo Jeso wakamwaambila ati.“Ame nshikupi mulandu pe.Koya utakabisha linji.”

Jeso Mumuni Wanshi

12 Cibe ciindi,Jeso wakabaambila bantu bakaakubungene ati,“Ume ndime mumuni uumunikila bantu banshi yoonse.Kufwumbwa wezo uuncilila takeenda mu mushinze,pele ulakayana mumuni uupa bumi.”

13 Ba Falisi bakamwiingula ati,“Bolya mbuulipandulula umwini bumboni bwako mbwabulyo.”

14Jeso wakabaingula ati,“Nikuba ati ndalipandulula ndimwini,bumboni bwangu bulishinizhe,kaambo ume ndikwizhi nkundakahwa unkunja.Pele umwe tamukwizhi nkundakahwa unkunja.

15Umwe mulabeteka buntu kumubili,pele ume nshibeteki muntu naaba womwi pe.

16Nikuba ati ndabeteka,kubeteka kwangu kulilileme kaambo nshili ice pe.Taata wakantuma ngutubeteka aze.

17 Kayi inta mu Milawo yenu kulilembelwe ati bumboni bwa bantu bobile bulishinizhe.

18Ee ume ndalipandulula ndimwini,pele aze Taata wakantuma ulampandulula.”

19Bakamubuzha ati,“Anu Uso wezo ulikwi?” Jeso wakabaingula ati,“Umbona mbumutenzhi ume aze Taata tamukonzha kumuzhiba pe.Kuti nimwaakwinzhi ume,u Taata aze nimwaakumwizhi.”

20Aza makani Jeso wakaambila muŋanda ya Leza kumbali u busena bwakutambulila mulumbo,pele kwiina wakacilozha kumukwata kaambo ciindi cakwe kacitana kushika.

Jeso Waamba Aakuya Kwakwe

21Ulimwi Jeso wakaamba ati “Ume ndaya.Nikuba ati mukankapule,mulakafwa bulyo mu shibi shenu.Koko nkwinja tamukonzha kushika.”

22Bakando baba Juda bakakanka kubuzhanya buzhanya ati,“Ulaamba ati tatukonzha kushika nkwaaya,sa ulazanda kuliyaya?”

23Jeso wakabaambila ati,“Umwe muli baanshi ano,ume ndakahwa kwizeulu.Muli baanshi pele ume nshili waanshi ano.”

24Nciceco ncindakamwitela ati mulakafwila mu shibi.Na tamushomi ati,“Ume Ndime Wezo,cini cini mulakafwila mu shibi.”

25Balo bakamubuzha ati,“Anu ndiweni?” Jeso wakaingula ati,“Ncicona ncindamushimwina ku makancilo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

26Ndikwete makani manji-manji akwaamba,ulimwi aakumubeteka.Wezo wakantuma ulashomeka,ubobo oonse makani ngundakateelela kwakwe ingawo ngaazo ngumpandulula ano anshi.”

27Bayina kuzhiba ati Jeso wakakwaamba makani aka Ushi.

28Ubobo Jeso wakabaambila ati,“Mwakamusumpula Mwanaa Muntu nimukaazhiba ati ‘Ume Ndime Wezo,’ ulimwi nshilicitili ndimwini cintu,pele ndaamba makani mbuli mbwakanjiisha Taata.

29Wezo wakantuma tuli aze,nshili ice pe,kaambo lyoonse ndacita shintu shimubotela walo.”

30Banji banji bakamuteelela naakaakwaamba aza makani bakamushoma.

Meni Meni Alakamufwutula

31Inzho Jeso wakabashimwina ba Juda babo bakamushoma ati,“Kuti mwaabamba mazwi angu,mulaba ba shiciiya bangu beni beni.

32Ubobo mulakaazhiba meni meni,awo meni meni alakamulubula.”

33 Bamwi bakaingula ati,“Uswe tuli banakwe Abulahamu,twiina nitwakaakuli bazhice ba muntu mbutwakabela.Ulatwita buti ati tulakalubulwa?”

34Jeso wakaingula ati,“Ndamwaambila meni meni,kufwumbwa ucita cibi muzhice waco.

35Muzhice tali wa mukwashi lyoonse pe,cita mwana wa muŋanda.

36Ubobo kuti Mwana wamulubula,ati mwalubulwa cini cini.

37Ndizhi ati muli banakwe Abulahamu,pele mwamana mulazanda kunjaya,kaambo kakuti mazwi angu taakala mushamba shenu.

38Ndaamba shintu nshindakabona kwa Taata,pele umwe mulacita shintu nshakaamwaambila uswenu.”

39Balo bakaingula ati,“Taata ngu Abulahamu.” Jeso wakabaambila ati,“Nimwaakuli banakwe Abulahamu nimwaakucita milimo njaakaakucita walo.

40Pele inzho mulakanza kunjaya ume nimwaambila makani meni meni ngundakateelela kwa Leza.Abulahamu kataciti shili bobo pe.

41Umwe mulacita milimo ya uswenu.” Bakamwaambila ati,“Tatuli bana bakazhalilwa umbumambe,tulikwete taata womwi bulyo,walo uuli ngu Leza.”

42Jeso wakabaingula ati,“Kuti Leza naa kuli ngu Uswenu sa nimwaakuzanda kunjaya,kayi inta ume ndakahwa kwa Leza.Ndiina kulizhila lwangu ndimwini pe,Leza nguwakantuma.

43No nkaamboonzhi tamuteeleli nshiŋamba?Nkaambo tamuzanda kuteelela mazwi angu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

44Umwe muli banakwe ushenu Shaatani,u luzando lwenu nkucita nshaazanda ushenu.Walo lyoonse muyazhi,ulimwi mubeshi kuhwa ku makancilo.Tazanda lushinizho kaambo mwakwe mwiina lushinizho.Walo kuti wakanana shabubeshi ati wacita shimweelele,kaambo mubeshi,ulimwi nguushabo babeshi boonse.

45Ume ndamushimwina meni meni pele tamunshomi pe.

46Nguni akati kenu uukonzha kunjanina cibi?Naa ndaamba meni meni kaamboonzhi tamunshomi?

47Woonse muntu waka Leza ulateelela mazwi a Leza.Pele umwe ukaambo kakuti tamuhwi kwa Leza ncimutaateeleli mazwi a Leza.”

Jeso u Abulahamu

48Inzho bakando baba Juda bakaamba ati,“Anu twaakwaambile kabotu nitwaamba ati ‘uli mu Samaliya ulimwi ulinjililwe moza mubiyabi.’”

49Jeso wakaingula ati,“Nshinjililwe moza mubiyabi pe.Pele tamundemeka,Taata ngumutaleka.

50Nshikapula bulemu bwangu ndimwini.Nkwaali uumpa bulemu,wezo uukaamubeteka.

51Cini cini ndamwaambila ati kufwumbwa muntu uubamba mazwi aangu takafwi pe.”

52Inzho ba Juda bakamwaambila ati,“Inzho twazhiba ati ulinjililwe moza mubiyabi,nkaambo Abulahamu wakafwa,abo bashinshimi bakafwa umbona bobo,pele uwe ulaamba ati,kuti muntu kabamba mazwi ako takafwi.

53Sa uwe uli mukando kubaala taata Abulahamu wakafwa?Naa bashinshimi?Anu uwe walibona buni?”

54Jeso wakabaingula ati,“Na kuti ndalitembaula ndimwini,ati bulemu bwangu mbwabulyo.Pele nkwaali uumpa bulemu ngu Taata wezo umwe ngumwaamba ati Leza wenu.

55Wezo umwe ngumutana kuzhiba pe,pele ume ndimwizhi.Kuti ndaamba ati nshimwizhi ati ndaba mubeshi ukoya umwe.Ume ndimwizhi cini cini ulimwi mazwi akwe ndaabamba.

56Uswenu Abulahamu wakatangala kubona kwaamba ulakakubona kwiza kwangu.Wakakubona,ubobo wakabotelwa cini cini.”

57Balo ba Juda bakamwita ati,“Uwe uutana ukukwata myaka iili makumi osanwe,wakamubonena kwi Abulahamu?”

58Jeso wakabaambila ati,“Ndamwaambila meni meni,katana kuzhalwa Abulahamu ume ndakaakuliko kale.”

59Bateelele bobo bakabweza mabwe kwaamba bamuume pele wakazuba wamuhwa muŋanda ya Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Johani 9

Jeso Wamubonya Muntu Wakazhalwa Moofwu

1Jeso naakaakuya bweenda wakabona muntu wakazhalwa moofwu.

2Ba shiciiya bakwe bakamubuzha ati,“Mwiiyi,no nguni wakacita cibi cakapa ati wezu muntu azhalwe moofwu,mbazhali bakwe na ncakwe mwini?”

3Jeso wakaingula ati,“Tacili cibi cabo bakamuazhala naa cakwe mwini pele nkuti Leza atondezhe milimo yakwe kwiita mu muntu wezu.

4Nicicili ciindi ca muunza tulyeelele kusebeza milimo yakwe wezo wakantuma,nkaambo mashiku a Leza lelyo muntu naatakonzha kusebeza pe.

5 Nincili anshi,ndimumuni wanshi!”

6Amane kwaamba bobo,wakafwila mate anshi,wakakanda bulongo umate azo amane wamunanika kumenso wezo moofwu,

7amane wakamulailila moofwu ati,“Koya ukasambe mukazhiba ka Silowamu.” Ceci cilaamba ati,kutumwa.Ngoonaawo wakaya wasamba.Naakapiluka wakeza ulabona.

8Inzho banamuzhaabo u babo bakaakumubona ulalomba bakaamba ati,“Sa wezu ingwe welya wakaakuyanwa ulishite ulalombelela?”

9Bamwi bakahumina ati,“Inguwe,” pele bamwi bakakazha ati,“Ingwe balakozhana bulyo.” Walo mwini wakaingula ati,“Ndime.”

10Bakamubuzha ati,“No bwasunu wabona buti?”

11Wakabaingula ati,“Muntu uutewa ati Jeso nguwakanda bulongo amane wananika kumenso ukundailila ati,‘Koya kukazhiba ka Silowamu ukasambe.’ Mane ndaya ukusamba ngoonaawo ndabona.”

12Bakamubuzha ati,“No ulikwi ninzho?” Walo wakaingula ati,“Nshimubwene nkwaapama.”

Ba Falisi Babuzhabuzha Moofwu

13Bakamutola kuba Falisi wezo muntu wakaakuli moofwu.

14Kamuli mu buzuba bwa kulyoocezha butewa ati Sabata lelyo Jeso naakakanda bulongo ukumubonya.

15Ba Falisi bakamubuzha ulimwi,“Anu wakubonya buti?” Walo wakabaingula ati,“Wanamba bulongo kumenso,mane ndaya kusamba ngoonaawo ndacikonzha kubona.”

16Bamwi ba Falisi bakaamba ati,“Wezu muntu tahwi kwa Leza pe,nkaambo tabamba buzuba bwa Sabata.” Pele bamwi bakaamba ati,“Sa muntu shishibi ulakonzha kucita shitondezho shili bolya?” Ubobo bakaandaana mulwabo.

17Ku mamanino bakamubuzha ulimwi wezo mulombwana wakaakuli moofwu ati,“No uwe ulatelaika buti umuntu wezu?” Walo wakaingula ati,“Mushinshimi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Ba Falisi bayina kushoma ati wezu muntu kali moofwu ulimwi ukuti wakabonyewa,ubobo baketa bakwabo

19ukubabuzha ati,“Sa wezu ngu mwana ngumwaamba ati wakazhalwa moofwu?No inzho wabona buti?”

20Bakwabo bakaingula ati,“Tulizhi ati wezu mwanesu,ulimwi wakazhalwa moofwu,

21pele tatwizhi mbwaacilozha kubona,u wezo wamuponya tatumwizhi.Noomubuzhe mwini,ulamushimwina nkaambo wezu muntu mukando!”

22Bakwabo bakaamba bobo kaambo kabatiya bakando baba Juda,babo bakakuhumizhenye kale ati kufwumbwa uukamwaamba ati Jeso ngu Munanike wa Leza ulatandwa mucikombelo caba Juda.

23Nciceco bakwabo ncibakaambila ati,“Noomubuzhe mwini,nkaambo mukando.”

24Ulimwi bakamwita lwabili wezo muntu wakazhalwa moofwu,bakamwita ati,“Shomezha kwa Leza kwaamba ulaamba meni meni,nkaambo uswe tulizhi ati wezu muntu wakubonya ngushishibi.”

25Walo wakaingula ati,“Naa wezo muntu ngushishibi ume shizhi,pele comwi cintu ncinzhi ncakuti ndaakuli moofwu pele inzho ndabona.”

26Bakamubuzha ati,“No wakucita buti?Wakubonya buti?”

27Wakabaingula ati,“Ndamushimwina kale,pele mwiina kunteelela.No mucizandilaanzhi kwaateelela ulimwi?Sa amwe mulazanda kuba ba shiciiya bakwe?”

28Inzho bakamutuka ukumwita ati,“Uwe ndiwe shiciiya wakwe,uswe tuli ba shiciiya baka Mozesi.

29Tulizhi ati Leza kabandika u Mozesi,pele wezo muntu tatumwizhi unkwaakahwa pe.”

30Wezo mulombwana wakabaingula ati,“Ceci cilazhinga cini cini!Toomwizhi unkwaakahwa,pele ume wambonya.

31Tulizhi ati Leza tabatabi ba shishibi,ulataba bulyo wezo muntu uumutiya u kucita nshaazanda.

32Kuhwa kumalengelo anshi takunateelelwe muntu naaba womwi wakabonya muntu wakazhalwa moofwu.

33Kuti wezo muntu naataakuhwa kwa Leza naatakacikonzha pe.”

34Balo bakamwita ati,“Sa uwe ulakonzha kutuyiisha uwakazhalilwa mu shibi?” Ngoonaawo bakamutonkaika ukumutandila ansengwe.

Boofwu bwaku Moza

35Jeso wakateelela ati ba Juda bamutandila ansengwe muntu wakaakuli moofwu,naakamuyana wakamubuzha ati,“Sa ulashoma mu Mwanaa Muntu?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

36Walo wakaingula ati,“Nguni Mwanaa Muntu Mwami,nshimwina kwaamba mushome.”

37Jeso wakamwaambila ati,“Ulimubwene nkaambo ngumwaamba aze.”

38Wakaamba ati,“Ndashoma Mwami.” Ngoonaawo wakamufwukamina Jeso.

39Jeso wakaamba ati,“Nkaambo kubeteka nkundakezhila,kwaamba boofwu babone abo babo babona boofwaale.”

40Bamwi ba Falisi bakaakuli afwaafwi bakaateelela makani aza ngaakaamba bakamubuzha Jeso ati,“Sa aswe tuli boofwu?”

41Jeso wakabaingula ati,“Kuti nimwaakuli boofwu nimwaakwiina mulandu pe,pele inzho mbumulyaamba ati,‘Mulabona,’ ceci cilaamba ati mucikwete cibi.”

Johani 10

Cikozhano ca Mweembezhi

1Jeso wakaamba ati,“Cini cini ndamwaambila ati,kufwumbwa wezo uutanjilili ku mulyango wa caanda ca mbelele,pele ulaliza u kunjila munzhila iimwi,wezo mutewu ulimwi mufwumpi.

2Wezo unjilila ku mulyango ngu mweembezhi wambelele.

3Mulindizhi waamulyango ulamuyalulila,imbelele shilaliteelela izwi lyakwe.Ulashoompolola mazhina ukushisololela kuya ansengwe.

4Amana kushikusha ulashisololela,asho shilamucilila nkaambo imbelele shililizhi izwi lyakwe.

5Mweenzu tashimucilila,shilamutiya,nkaambo tasheezhi mazwi a beenzu.”

6Jeso wakabaambila cikozhano ceci pele bayina ukaciteelela ncicaamba.

Jeso Mweembezhi Mubotu

7Inzho ulimwi Jeso wakaamba ati,“Cini cini ndime mulyango wambelele.

8Boonse bakantaangunina kushika mbafwumpi ulimwi mbatewu,pele imbelele shiina nishakabateelela.

9Ndime mulyango kufwumbwa uunjila kwiita mwangu ulafwutulwa.Ulaakunjila ukuhwa ansengwe amana ulaakuyana macelelo.

10Mutewu ulezhila bulyo kwiba,u kuyaya ukuzonauna,pele ume ndakezhila kwaamba bantu mbape bumi,abo bumi buzulile.

11“Ndi mweembezhi mubotu.Mweembezhi mubotu ulilibambile kwaabila imbelele bumi bwakwe.

12Musebezhi uhola mali,uutali ngumukamwini imbelele,abona umpe weza kuluma imbelele,ulalukanka washishiya imbelele,ubobo umpe ulashiluma shamana shimwi shilamwaala.

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Ulalukanka nkaambo musebezhi bulyo.Wiina makani iimbelele.

14 Ume ndi mweembezhi mubotu.Ndishizhi imbelele shangu asho shilinzhi.

15Imbelele shangu asho shilinzhi umbona Taata mbweenzhi,ame ndimwizhi Taata.Ulimwi ndilibambile kupa imbelele bumi bwangu.

16Ndikwete ushimwi imbelele shitali mu caanda ceci.Asho ndakashileta,shilakaliteelela izwi lyangu,ubobo bulakaba butanga bomwi,umweembezhi womwi.

17"Taata ulimfwini nkaambo ndaaba bumi bwangu,kwaamba ulimwi nkabutambule.

18Kwiina muntu uukaananga bumi bwangu pe,pele ndakabwaaba ndimwini.Ndikwete insana shakubwaaba ukubutambula ndimwini.Aza ngu malailile ngundakapewa kwa Taata."

19Kwakaba kwaandaana akati kaba Juda ulimwi ukaambo kamazwi aza.

20Bunji bwabo bakaamba ati,"Wezu muntu ulinjililwe moza mubiyabi,wasondoka.Ngwaanzhi ngumuteelela?"

21Pele bamwi bakaamba ati,"Muntu uunjililwe moza mubiyabi takonzha kwaamba bolya.Sa moza mubiyabi ulakonzha kubonya muntu moofwu?"

Ba Juda Bamukaka Jeso

22Inzho cakashika ciindi ce pobwe lya kusalazha iŋanda ya Leza ku Jelusalemu,muciindi camweto.

23Jeso wakaakweendeenda muŋanda ya Leza,mu busena bwaakutewa ati Iluze lyaka Solomoni.

24Bakando baba Juda bakamubunganina ukumubuzha ati,"Anu ulakalizubulula liliye antangalala kwaamba tutazuluzha linji mu myonzo?Tushimwine naa ndiwe Kilisito?"

25Jeso wakaingula ati,"Ndakamushimwina kale,pele tamushomi.Yezhi milimo njincita mwizhina lya Taata njiipa bumboni.

26Pele umwe tamushomi kaambo tamuli imbelele shangu.

27Imbelele shangu shilaliteelela izwi lyangu ame ndishizhi,asho shilancilila.

28Ume ndashipa bumi butamana.Tashikafwi,ulimwi kwiina muntu uukonzha kunanga pe.

29Nkaambo Taata ncaakampa ncikando kubaala shoonse,ubobo kwiina uukonzha kucikusha mwitashi lyakwe.

30Ume u Taata tuli muntu womwi."

31Ba Juda bakabweza mabwe kwaamba bamuume.

32Jeso wakabaambila ati,"Ndakamutondezha milimo mibotu minji-minji iihwa kwa Taata.No nguuliye akati ka milimo mibotu yezhi ngumuzanda kungumina mabwe?"

© 2015, Bible Society of Zambia.

33 Ba Juda bakamwiingula ati,“Tatukuumini milimo mibotu pe,pele kaambo kakuti ulasampaula Leza.Uwe uli muntu bulyo,wamana ulalibika kuba ukoya Leza.”

34 Jeso wakabaingula ati,“Sa takulembelwe mu mulawo wenu ati Leza wakaamba ati,‘Ndaamba ati muli baleza’?

35Na Leza wakabeta ati mbuba leza babo bantu bakaakukananinwa mazwi akwe.Malembe alishinizhe lyoonse.

36Sa mulakonzha kumwaamba wezo Taata ngwakasalazha ukumutuma anshi ati ulasampaula Leza,ukaambo kakuti ndaamba ati Leza ngu Taata?

37Naa nshiciti milimo njaazanda Taata kwaamba njicite,mutanshomi.

38Pele kuti naa ndeecita,nimutanshomi ume yalo bulyo milimo nimweeshoma kwaamba mukonzhe kuzhiba u kuteelelesha,ati Taata uli mulyuume,ame ndili mwa Taata.”

39Ulimwi bakasoleka kumukwata,pele wakabapuzhumuka.

40 Inzho Jeso wakapiluka ulimwi umutala wa lweenje lwa Joodani,kubusena koko Johani nkwaakaakupapatiza lutaanzhi,amane wakakala koko nkukona.

41Ubobo bantu banji-banji bakeza kwakwe,bakaamba ati,“Johani wiina naakacita citondezho ca nsana,pele shoonse nshaakaamba sha muntu wezu nshini-shini.”

42Koko bantu banji-banji bakamushoma Jeso.

Johani 11

Lufwu Lwaka Lazalo

1 Kakuli mulombwana umwi wakaakuli mulwazhi,wakaakukala ku Betani,izhina lyakwe kali Lazalo,kakala antoomwi u banina ba Maliya u Malita.

2 Wezu Maliya inguwe wakananika Mwami Jeso mafwuta,ukumupukuta ku maulu umasusu akwe.Inzho Lazalo munina nguwaakuli mulwazhi.

3Ubobo baba banina bakaintu bobile bakatuma mulumbe wakuti,“Mwami mulongwaako mulwazhi.”

4Jeso naakaateelela aza makani wakaamba ati,“Bobu bulwazhi tabuli bwa lufwu pe.Mbwakuleta bulemu kwa Leza,kwaamba Mwanaa Leza akalemekwe ukaambo kabulwazhi bobu.”

5Jeso kabafwini ba Maliya u Malita u munyokwabo Lazalo.

6Pele nikuba ati wakatambula mulumbe wakuti Lazalo mulwazhi,wakaakucishite koko kubusena kwa mazuba obile.

7Naakamana aza mazuba wakabaambila ba shiciiya ati,“Atubweele ku cishi ca Judiya ulimwi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Ba shiciiya bakamwaambila ati,“Mwiiyi inta kayi ndinizho-ninzho awa ba Juda nibakaakuzanda ukuuma mabwe,saa ulazanda kubweela nkukona ulimwi?”

9Jeso wakabaingula ati,“Inta buzuba bulikwete mawoola ali ikumi u mawoola obile?Muntu uuyenda muunza talifwumpuli kaambo uleenda mu mumuni waanshi ano.

10Pele wezo weenda mashiku ulalifwumpula nkaambo wiina mumuni.”

11Amane kwaamba bobo wakabaambila ba shiciiya bakwe ati,“Lazalo mulongweesu uloona,inzho ndaya nkamubushe.”

12Ba shiciiya bakamwita ati,“Mwami,naa uloona ulateelela kabotu.”

13Jeso wakaakwaamba koona kwa lufwu,pele balo kabatelaika ati nkoona kwatulo.

14Ngoonaawo Jeso wakabashimwina ati,“Lazalo mufwu,

15pele ukaambo kenu ndabotelwa kwaamba ume nciteko naakafwa ubobo mulakashoma.Atweende.”

16Ngoonaawo Tomasi,Didimasi cipandulula ati ngwa maanga,wakabaambila bashiciiyanina ati,“Atweende aswe tukafwe aze.”

Jeso mbu Bubuce u Bumi

17Ciindi Jeso naakashika wakayana Lazalo uli kale mu cuumbwe kuliitile umazuba one.

18Betani katali kulaale uku Jelusalemu,kooli mushinzo uulampa makilomita otatwe.

19Nciceco ba Juda banji-banji bakeza kwililwe lya Lazalo kwiza kulizha banina ba Maliya u Malita.

20Malita naakateelela ati Jeso washika wakaya kumutambula,Maliya kashite muŋanda.

21Ngoonaawo Malita wakamwaambila Jeso ati,“Mwami,kuti niwakaakuliko mukwesu naatakafwa,

22pele nikuba bobo ndizhi ati kufwumbwa nciwakumbila kwa Leza ulakupa.”

23Jeso wakamwaambila ati,“Munyoko ulabuka.”

24Malita wakaingula ati,“Ndizhi kwaamba ati ulakabuka ulimwi kububuke bwa bafwu,mu buzuba bwamamanino.”

25Jeso wakaingula ati,“Ndime kubuka ku bafwu u bumi.Wezo unshoma,nikuba ati wafwa ulakabuka ulimwi.

26Boonse bapona u kushoma mwangu,tabakafwi.Sa ulashoma bobo?”

27Malita wakaingula ati,“Ee ndashoma bobo Mwami ati ndiwe Kilisito Mwanakwe Leza,wezo uuzhiza anshi ano.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Walila

28Naakamana kwaamba bobo Malita wakaya ukwita Maliya mucece wakwe,wamuhwiila kumabali ati,“Mwiiyi nkwaali washika,ulakwita.”

29Naakateelela bobo Maliya wakazhimuka calubilo kuya nkwaakaakubele Jeso.

30Nkaambo lelyo Jeso katana kushika amunzhi,kacili kunze lya munzhi koko nkwaakamuswaanganya Malita.

31Inzho ba Juda bakaakumulizha Maliya muŋanda bakamucilila nibakabona ati wazhimuka calubilo nkaambo bakazunga ati ulaya kulila ku cuumbwe.

32Inzho Maliya wakashika koko nkwakaakubele Jeso,mbwaakamubonena bulyo wakalikankata kumatende akwe wamwaambila ati,“Mwami kuti niwakaakuliko,mukwesu naatakafwa pe.”

33Jeso naakabona Maliya u ba Juda balalila,wakapenga cini cini mu monzo u kweetezhewa.

34Wakabuzha ati,“No nkukwi nkumwakamuzhika?” Bakaingula ati,“Mwami kweza ubone.”

35Jeso wakalila.

36Ubobo ba Juda bakaamba ati,“Amubone mbwaakumufwini!”

37Bamwi bakaamba ati,“Wezu muntu wakamubonya moofwu sa katalozha kukwabilila Lazalo kwaamba atafwi?”

38Inzho Jeso u mapenzhi manji manji mu monzo,wakaya ku cuumbwe.Inzho cuumbwe kacili cikolole mwibwe ulimwi kaanshinkilwe ibwe ikando.

39Amane wakabaambila ati,“Amulikushe ibwe.” Malita munina mufwu wakamwaambila Jeso ati,“Mwami,ceno ciindi ulanunka,nkaambo inzho kuliitile mazuba one kuhwa naakazhikwa.”

40Jeso wakamwiingula ati,“Inta kayi ndakushimwina kale ati,kuti wanshoma ulabubona bulemu bwa Leza.”

41Ubobo bakalikusha ibwe.Ngoonaawo Jeso wakalyaalala kwizeulu waamba ati,“Taata,ndakulumba nkaambo wanteelela.

42Ee ndizhi ati lyoonse ulanteelela,pele ndaamba bobo ukaambo ka bantu baba bali ano kwaamba bashome ati ndiwe uwakantuma.”

43Naakamana kwaamba bobo wakapozomoka iizwi ikando walailila Lazalo ati,“Hwa!”

44Ubobo wezo wakaakuli mufwu wakahwa uliputaililwe ku maulu ukumatashi shisani shiputailwa bafwu,ukumutwi kaputaililwe cisani.Jeso wakabaambila ati,“Amumuzambulule ayende.”

Bakanza Kumukwata Jeso

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 26:1-5; Maako 14:1-2; Luka 22:1-2)

45Ba Juda banji banji bakamushindikila ku cuumbwe Maliya mucece waka Lazalo,bakamushoma Jeso nibakabona ncaakacita.

46Pele bamwi akati kabo bakaya u kwaambila ba Falisi ncaakacita Jeso.

47Ubobo bapaizhi bakando u ba Falisi bakabunjika inkuta inkando u kwaamba ati,“Anu tucite buti?Nkaambo wezu muntu wacita shitondezho sha nsana shinji-shinji!

48Kuti tumuleke kwaamba aakuciya bucita bolya,boonse bantu balakanka kumushoma,kwamana ati ba Loma baleza kubuzonauna bobu busena busalala antoomwi umushobo wesu woonse.”

49Inzho umwi wabo uutewa ati Kayafa,wakaakuli ngu mupaizhi mukando kumwaka wezo,wakabaambila ati,“Sa mwiina maanu umwe!

50Tamwizhi ati ncibotu kwaamba muntu womwi abafwile banamaleya kubaala ati mushobo woonse uzonaunwe?”

51Ceci ncaakaamba kacitali cakwe mwini pe,pele mbwaakaakuli ngu mupaizhi mukando kumwaka wezo wakashinshima makani aakuti Jeso ulyeelele kufwila bantu boonse,

52ulimwi kutali bulyo mushobo wezo ice,pele kwaamba akobolole ukubunjika antoomwi boonse banakwe bamweele inshi yoonse.

53Ubobo kuhwa mu buzuba bobo bakakanza kumuyaya Jeso.

54Ukaambo kako Jeso wiina naakeenda linji kaanzambwene mu Judiya,pele wakaya kubusena buli kumbali ulukula,ku munzhi wa Efulemu.Koko nkwaakakala u ba shiciiya bakwe.

55Ipobwe lya Kwiitilila lyaba Juda kalili afwaafwi,ubobo bantu banji-banji bahwa mu minzhi yaandeene andeene bakaakulibeelezha kuya ku Jelusalemu kwaamba bakalisalazhe kwiingaina uciyanza caba Juda.

56Bantu bakaakumukapula Jeso koko,kababuzhanya-buzhanya nibakaakweendeenda muŋanda ya Leza ati,“Sa mulatelaika ati tashika kwipobwe leli?”

57Abo bapaizhi bakando u ba Falisi bakapa malailile aakuti kufwumbwa muntu uukwizhi nkwaabele abazhibye kwaamba bamukwate.

Johani 12

Jeso Wananikwa Mafwuta ku Betani

(Matayo 26:6-13; Maako 14:3-9)

1Nikwakashaala mazuba ali cisambomwi kalitana kushika Ipobwe lya Kwiitilila,Jeso wakashika mu munzhi wa Betani mwakaakukala Lazalo wezo ngwaakabusha ku bafwu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Inzho bakamwiikila ukumusenjelela cilalilo cakumusekelela,Malita nguwakaakusengela.Lazalo kali uumwi wa babo bakaakulya u Jeso.

3 Maliya wakabweza impawo yamafwuta a dula,akaakununka kalonze nkaambo akapangwa iinsende yabwema bubotu.Amane wakananika shituta shaka Jeso ukushishoba umasusu aakwe.Ubobo muŋanda mwakezula bwema bubotu bwamafwuta azo.

4Ngoonaawo Judasi shikaliyoti umwi wa bashiciiya baka Jeso,wezo nguwena wakaakuli shikumwaaba wakaamba ati,

5"Nkaamboonzhi aza mafwuta ncaatauzhiwa myaanda yotatwe yamali,amana azo mali naapewa bapushi?"

6Nakaamba bobo kootali muzeezo wakuyohwa bapushi,pele nkaambo kakuti kali mutewu,mbwaakaakuli ngumuzobozhi wankomo,keba mali amwi ukuliyohwa mwini munzhila shakwe.

7Jeso wakamwaambila ati,"Mulece bulyo wezo mukaintu.Aza mafwuta wakaula kulibambila kuzhikwa kwa mubili wangu.

8Bapushi mulaakuli abo lyoonse,pele ume tatuukuli amwe lyoonse."

Bakanza Kumuyaya Lazalo

9Inzho ba Juda banji-banji nibakazhiba ati Jeso uli ku Betani,bakaya koko,kabatayi kubona bulyo Jeso pele u kubona Lazalo wezo ngwaakabusha ku bafwu.

10Ubobo bapaizhi bakando bakakanka kukanza kuyaya Lazalo,

11nkaambo kakuti ba Juda banji-banji nibakamubona bakakanka kushikaka injiisho shabo u kushoma Jeso.

Jeso Wanjila ca Bwami mu Jelusalemu

(Matayo 21:1-11; Maako 11:1-11; Luka 19:28-40)

12Nibwakaca inkamu inkando ya bantu bakaakuzhile kwi Pobwe lya Kwiitilila yakateelela ati Mwami Jeso uleza ku Jelusalemu.

13Ubobo bakatema malala u kuya kumucinga balaya bupozomoka ati, "Naatembulwe Leza! Ulilonjelwe wezo uuzhiza mwizhina lya Mwami Leza, Leza amulonjezhe Mwami wa Izilaili!"

14Inzho Jeso bakamuletelela mwana wa mbongolo amane waliza,umbona mbukulembelwe ati,

15 "Utatiyi, Mu munzhi wa Ziyoni, nguwezo Mwami wako uleza bwiza, ulilizile mwana wa mbongolo."

16Lutaanzhi ba shiciiya bakwe bayina nibakaateelelesha aza makani kushikila buzuba Jeso mbwaakabushiwa mu bulemu.Ndilelyo nibakazhibaluka ati makani aza akakulembelwe kaakanana sha Jeso ulimwi shesho shintu shakamucitikila kale Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Bantu banji-banji mbucakaakuli abo naakamoompolola Lazalo mu cuumbwe ukumubusha ku bafwu bakaba bakamboni ba shintu shesho ulimwi bakatolele kuta bushaamba.

18Nciceco ncibakaila kumucinga nkaambo bakateelela ati nguwakacita citondezho ceco ca nsana.

19Ubobo ba Falisi bakaamba ati,“Kwiina ncitukacita!Amubone bantu mucishi coonse bamucilila!”

Ba Giliki ba Mukapula Jeso

20Inzho kakuli ba Giliki bamwi bakaakwiile kukomba kwipobwe lelyo.

21Baba bakeza kwa Filipo uuhwa mu munzhi wa Betisaida mucishi ca Galilaya bamwita ati,“Twalomba tulazanda kubona Mwami Jeso.”

22Ngoonaawo Filipo wakamushimwina Andulu aza makani,bamane bakaya antoomwi kwa Jeso.

23Jeso wakaingula ati,“Cashika ciindi cakuti Mwanaa Muntu alemekwe.

24Cini cini ndamwaambila ati,kuti insece ya maila yatashangwa mwihu kwaamba ifwe,lyoonse ilaakuli insece yomwi bulyo.Pele kuti yashangwa mwihu,ilakazhala insece shinji-shinji.

25 Wezo uufwini bumi bwakwe ulakabusowekelwa,pele uutabufwini bumi bwakwe ano anshi ulakayana bumi butamana.

26Kufwumbwa muntu uunsebezela,ulyeelele kuncilila,kwaamba koko nkumbele aze mutwanga wangu akabe ko.Kufwumbwa muntu uunsebezela ulaakulemekwa kwa Taata.”

Jeso Wakanana Makani a Lufwu Lwakwe

27“Akaka monzo wangu wapenga cini cini.Anu ŋambe acani?Sa ŋambe ati,‘Taata nhuna kumapenzhi a ceno ciindi’?Pe pe,koku kupenga nkundakezhila.

28Taata,Leta bulemu kwizhina lyako.” Ngoonaawo kwizeulu kwakateelelwa izwi lyaamba ati,“Ndaleta kale bulemu,ulimwi ncileta bulemu.”

29Bantu banji-banji bakaakuzhimine awo bakaliteelela lelyo Izwi,bakaamba ati,“Yalila inhula.” Pele bamwi bakaamba ati,“Anjelo nguwaakukanana kwakwe.”

30Jeso wakaamba ati,“Leli Izwi lyateelelwa ukaambo kenu,kutali kangu.

31Inzho lubeta lwaanshi lwashika,inzho muleli waanshi ano ukalatandwa.

32Inzho ciindi ume ndakasumpulwa kuhwa anshi,ndakakwela boonse bantu kwangu.”

33Jeso wakaamba aza mazwi kutondezha lufwu lwakwe lwamapenzhi mbulukaaba.

34 Bantu bakamwiingula ati,“Twakateelela mu mulawo waka Mozesi ati,Kilisito ulaakupona lyoonse.No uwe ncinzhi cikwaambya ati,‘Mwanaa Muntu ulyeelele kusumpulwa kuhwa anshi?’ Nguni wezo Mwanaa Muntu nguuamba?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

35Jeso wakabaingula ati,“Mumuni ulaakucili amwe kwa kaindi kali mbukabele.Kamweenda mumuni nuuciliko kwaamba mushinze utamweenzha,nkaambo muntu weenda mu mushinze takuboni nkwaaya.

36Inzho nimucikwete mumuni amuushome,kwaamba mube bantu ba mumuni.” Amane kwaamba bobo Jeso wakaahwa wabazuba.

Ba Juda Bakaka Kumushoma Jeso

37Nikuba ati Jeso wakacita shitondezho shinji-shinji kaanzambwene,bayina nibakamushoma pe.

38 Ceci cakaba bobo kwaamba ati azuzucizhiwe makani akaamba Aizaya mushinshimi ati, “Mwami anu mbubani bakakooshoma mulumbe wesu, ulimwi mbubani bakaashibona insana shako inkando?”

39Ubobo bayina kumushoma Jeso umbona mbwakaamba Aizaya ati,

40 “Leza waboofwaazha menso abo, ulimwi weezumya myonzo yabo, cakuti tabakonzha kubona u menso abo, nikuba kuzhiba mu myonzo yabo, ukusandukila kwakwe kwaamba abaponye.”

41Aizaya wakaamba aza mazwi nkaambo wakabubona bulemu bwaka Jeso ukubupandulula.

42Pele nikuba bobo ba Juda u beendelezhi banji banji bakamushoma Jeso.Pele bayina kulwaamba lushomo lwabo kaanzambwene ukaambo kakutiya ba Falisi ati balabatanda mucikombelo caba Juda.

43Baba bakando,kabazanda kutembaulwa ku bantu kubaala kutembaulwa kwa Leza.

Lubeta lwa Mazwi aka Jeso

44Ngoonaawo Jeso wakapozomoka ati,“Wezo unshoma tashomi ume bulyo,pele ulamushoma u wezo wakantuma.

45Ulimwi kufwumbwa wambona,ati wamubona u wezo wakantuma.

46Ndakeza anshi kwaamba mbe mumuni wanshi,kwaamba kufwumbwa wezo ukaanshoma atakakala mu mushinze.

47Kufwumbwa uteelela mazwi angu amana taabamba,nshimupi mulandu pe,nkaambo ndiina kwiza kubeteka inshi,pele ndakezhila kwiifwutula.

48Babo bankaka ukutaatambula malailile aangu,balikwete uubabeteka.Mazwi ngundakaamba ngaakaamuzula kubuzuba bwamamanino.

49Nkaambo nshaamba mazwi a munsana shangu ndimwini,pele Taata wakantuma nguwampa mulawo wakwaamba mazwi ngunjelele kwaamba.

50Ubobo,ndizhi ati milawo yakwe ilapa bumi butamana.Shoonse nshiŋamba ndashaamba mbuli mbundakalaililwa kwa Taata.”

Johani 13

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jeso Wasanzha Matende a ba Shiciiya Bakwe

1Kakusheele buzuba bomwi kalitana kushika ipobwe lya kwiitilila,Jeso wakazhiba ati ciindi cakwe cakwaahwa anshi ano kuya kwa Ushi caba afwaafwi.Mbwaakaakubafwini bantu bakwe baanshi ano,kabafwuni cini cini kushicila ku mamanino.

2Jeso u ba shiciiya bakwe nibakaakulya mulalilo,Shaatani koonjizhizhe kale muzeezo wakumwaaba Jeso kuba shinkondonina mu monzo waka Judasi Shikaliyoti mwanakwe Saimoni.

3Jeso mbwaakaakwizhi ati Ushi wakamupa insana shoonse,kezhi ati wakahwa kwa Leza ulimwi ulakabweela kwa Leza.

4Wakazhimuka awo ngubakaa kulya mulalilo amane wasamununa cikobelo cakwe amane walyaanga mucibuno cisani cakulipukusha.

5Amane wakabika meenzhi mu mutiba wakusambila amane wakakanka kubasanzha ba shiciiya kumatende uku bapukuta u cisani cakupukusha meenzhi ncaakaakulyaangile mucibuno.

6Inzho naakashika ali Saimoni Pita,Pita wakaamba ati,“Mwami sa ndiwe uuyelele kusanzha matende angu?”

7Jeso wakamwaambila ati,“Inzho tucizhi ncincita,pele kwaita ciindi ulakacizhiba ukuciteelela ncicaamba.”

8Pele Pita wakaamba ati,“Pe pe ume utansanzha!” Jeso wakaamba ati,“Kuti intakusanzha ati tucili linji shiciiya wangu.”

9Ateelele bobo Pita wakaamba ati,“Caakuli bobo Mwami utansanzha bulyo kumatende pele unsanzhe kumatashi ukumutwi.”

10Jeso wakaingula ati,“Muntu wasamba kale ulasalala,teelele kusamba ulimwi cita bulyo kumatende?Umwe noonse mulasalala cita bulyo muntu womwi.”

11Jeso kamwizhi kale shikumwaaba ncakaambila ati umwe noonse mulasalala cita bulyo muntu womwi.

12 Inzho Jeso naakamana kubasanzha kumatende,wakacisama cikobelo cakwe amane wakabweela ngaakaakushite.Wakabuzha ati,“Sa mulicizhi ceci ncindamucita?

13Mulenta ati,‘Mwiiyi’ na ‘Mwami.’ Muli kabotu nimwaamba bobo nkaambo mbucibele.

14Inzho mwabona ume ndi Mwiiyi u Mwami wenu ndamusanzha kumatende enu,amwe mulyeelele kwaamba muukusanzhanya kumatende.

15Ume ndamupa citondezho,ubobo mulyeelele kwaamba amwe muukucita umbona.

16 Cini cini ndamwaambila,muzhice tali mukando kubaala shimatwangaakwe,aze mutumwa tali mukando kubaala wezo wakamutuma.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Kuti naa mulishizhi sheshi,mulilonjelwe kuti kamushicita.

18 “Nshaambila umwe noonse,pele ndibezhi mbubabele babo mbundakasala.Ceci cazuzukizha akaamba mushinshimi aakuti,‘Muntu ngutwaakulya aze umutiba wangu wambukila.’

19Ndamushimwinina limwi aza makani kwaamba akacitika mukashome ati Ume Ndime Wezo.

20 Cini cini ndamwaambila ati kufwumbwa watambula wezo ngundatuma ati wantambula ame,wezo uutantambula ati wiina kumutambula u wezo wakantuma.”

Jeso Waamba Makani a Shikumwaaba

(Matayo 26:20-25; Maako 14:17-21; Luka 22:21-23)

21Naakamana kwaamba aza makani,Jeso wakapenga cini cini mu monzo,ubobo wabaambila kaanzambwene ati,“cini cini ndamushimwina ati,umwi wenu awa ulangaba.”

22Inzho ba shiciiya bakatalika kulangana kumenso cakuzhingwa u kutazhiba ngwaakaakwaamba.

23Umwi wa bashiciiya bakwe,wezo ngwaakaakufwini,kazeeme kwa Jeso.

24Ubobo Pita wakamuhwiila ati,“Mubuzhe naa nguni ngwaamba.”

25Wezo shiciiya wakaakuzeeme kwa Jeso wakamubuzha ati,“Mwami,no nguni nguamba?”

26Jeso wakaingula ati,“Nguwezo ngunkataanguna kupa cinkwa.” Amane kubwenga cinkwa ncakakomona wakapa Judasi mwanakwe Saimoni Shikaliyoti.

27Mbwaakapelwa bulyo Shaatani wakamunjila.Jeso wakamwaambila ati,“Fwambaana cicite ncuuzanda kucita.”

28Beenzhiina bakaakulya aze kwiina wakacizhiba ncaakaamwitela bobo Jeso.

29Bamwi bakatelaika ati Judasi mbwaakaakuli ngumuzobozhi wankomo yamali,ambweni Jeso wakaakumwaambila ati akaule shintu shepobwe,naa ati akape shimwi shintu kubapushi.

30Inzho mbwaakatambulila bulyo cinkwa,Judasi wakazhimuka wahwa ansengwe.Ceco ciindi kaali mashiku.

Mulawo Mupiya

31Judasi naakaya,Jeso wakaamba ati,“Inzho bulemu bwa Mwanaa Muntu bulaya buzubululwa,ulimwi kwiita mwakwe,bulemu bwa Leza bulaya buzubululwa.

32Na kuti bulemu bwa Leza bwazubululwa kwiita mu Mwana,nkukuti aze Leza mwini ulakabuzubulula bulemu bwa Mwanaa Muntu aciindi ncicona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

33 Banangu,ndaakuli amwe kwa ciindi cishoonto bulyo.Mulakankapula,pele umbona mbundakabaambila ba Juda,amwe ndamushimwina ati,‘Koko nkunja tamukonzha kushika pe.’

34 Ndamupa mulawo mupiya wakuti,amufwunane umbona mbumufwini,amwe mufwunane umwi uumwi,

35Mwacita bobo,bantu balakamuzhiba ati muli ba shiciiya bangu.”

Jeso Waamba ati Pita Ulakamutama

(Matayo 26:31-35; Maako 14:27-31; Luka 22:31-34)

36Saimoni Pita wakamubuzha ati,“Anu ulaya kwi Mwami?” Jeso wakaingula ati,“Koko nkwinja tamukonzha kuncilila ninzho,pele mulakancilila kwaita ciindi.”

37Pita wakabuzha ati,“Mwami no nkaamboonzhi ncintakonzha u kucilila ninzho?Ume ndakonzha kwaaba bumi bwangu ukaambo kako.”

38Jeso wakaingula ati,“Sa ulatelaika ati ulakonzha kwaaba bumi bwako ukaambo kangu?Cini cini ndakushimwina ati,uwe bwasunu mashiku aza ngoona katana kulila mukombwe ulaakuntamine kale shiindi shotatwe.”

Johani 14

Jeso Wabaumbulizha ba Shiciiya Bakwe

1“Myonzo yenu itapengi.Amushome mwa Leza,ulimwi amunshome ame.

2Muŋanda ya Taata muli masena manji manji,nikwataakuli bobo indatamwaambila ati ndaya kumubambila masena.

3Ndakamana kumubambila masena,ndakazhoka ulimwi nkamutole koko nkumbele,kwaamba amwe mukabe nkuko.

4Muliizhi inzhila iiya koko nkwinja.”

Jeso nji Inzhila iya kwa Leza

5Tomasi wakaamba ati,“Mwami tatukwizhi nkuuya,no tuleezhiba buti inzhila?”

6Jeso wakamwiingula ati,“Ndime iinzhila,ndime lushinizho ulimwi ndime bumi.Kwiina muntu uuzhiza kwa Taata cita kwiitila mulyuume.

7Kuti nimwaakwinzhi kabotu,aze Taata nimwaakumwizhi.Pele kuhwa ninzho mwamuzhiba ulimwi mulimubwene.”

8Filipo wakaamba ati,“Mwami tutondezho Uso kwaamba tushome.”

9Jeso wakamwita ati,“Calampa ciindi ncitwakala amwe Filipo,uninzho tamuna kunzhiba?Kufwumbwa wambona ati u Taata wamubona.No ulaamba buti ati,‘Tutondezhe Uso’?

10Sa tushomi ati ume ndili mwa Taata aze Taata uli mulyuume?Mazwi ngumwaambila taali angu ndimwini,ngaka Taata wezo upona ukusebeza milimo kwiita mulyuume.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Amushome kwaamba ndili mwa Taata aze Taata uli mulyuume,naa pe,amushome ukaambo ka milimo njincita.

12“Cini cini ndamwaambila ati,wezo uunshoma,aze ulakakonzha kucita milimo yezhi njicita.Ulakacita milimo ibaala ali yezhi,nkaambo ume ndaya kwa Taata.

13Kufwumbwa ncimukaalomba mwizhina lyangu ndakacicita,kwaamba Taata akalemekwe mu Mwana.

14Kuti mwalomba kufwumbwa ncintu mwizhina lyangu ndakacicita.”

Jeso Wabashomezha Moza Usalala

15“Na mulimfwini,amucilile milawo yangu.

16Ndakamukombela kwa Taata kwaamba ulakamutumina uumwi muyohwi ngumukaakala aze lyoonse

17Wezo uuli ngu Moza Usalala walushinizho.Walo bantu baanshi ano ngubatakonzha kutambula nikuba kumuzhiba.Umwe mulimwizhi kaambo mulyaaze ulimwi ulakaba muli umwe.

18“Ndakaya,nshikamushiyi ukoya bamushaala,ndakapiluka ulimwi nkumumbele.

19Nikuba bobo,muciindi cishoonto bulyo,baanshi tabakamboni linji,pele umwe mulaakumbona kaambo ndimumi ulimwi amwe mulaakuli bomi.

20Pele buzuba bobo bwakashika,mulakazhiba ati ndili mwa Taata amwe muli mwangu,umbona mwindi muli umwe.

21“Wezo utambula milawo yangu ukwiicilila ulimfwini ulimwi wezo uumfwini ulakafwunwa kwa Taata,ame ndakamufwuna,ulimwi ndakalizubulula kwakwe.

22Judasi,uutali Shikaliyoti wakaamba ati,no kaamboonzhi ulakalibonya bulyo kulyuuswe kutali ku bantu boonse baanshi?

23Jeso wakamwiingula ati,kufwumbwa muntu uufwini,ulacilila milawo yangu,ubobo Taata ulakamufwuna cakuti ume u Taata tulakeza tukakale u wezo muntu.

24“Wezo uutanzanda taabamba mazwi angu.U mazwi azo ngumuteelela taali angu pe,alahwa kwa Taata wakantuma.

25“Ndamushimwinina limwi aza makani nitucili amwe.

26Pele akashika muyohwi,Moza Usalala,wezo ngwaakaatuma Taata mwizhina lyangu,ulakamuyiisha shoonse shintu ulimwi ulakaakumuzhibalusha shintu shoonse nshindakamushimwina nitwaakuli amwe.

27“Ndamushiila luumuno.Ndamupa luumuno lwangu.Lutali ukoya luumuno lolo ndubapa baanshi ano,ubobo myonzo yenu itapenji.

28Mwanteelela indamwaambila ati,‘Ndaya pele ndakazhoka ulimwi.’ Kuti nimwaakumfwini nimwabotelwa kwaamba ndaya kwa Taata,mukando kubaala ume.

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Ndamushimwina ninzho sheshi shintu kashitana kucitika kwaamba shakacitika mukashome.

30Inzho nshicimwaambila linji makani aanji,kaambo muleli waanshi ano uleza.Wiina insana shakunzunda.

31Pele ndacita ukoya mbwaakandailila Taata,kwaamba bantu baanshi bazhibe ati ndimufwini Taata. “Inzho amuzhimuke atwaahwe ano abusena.”

Johani 15

Jeso ngu Musaansa Mwini Mwini

1“Ndime musaansa mwini mwini,Taata ngu mulimi.

2Inzho kufwumbwa mutabi uutazhali mulyuume ulookosola,pele wezo uuzhala ulookokola kwaamba uzhalishe.

3Umwe ndamusalazha kale u mazwi ngundamukananina.

4Amukakatile kwangu,ame kulyuumwe.Kwiina mutabi uukonzha kuzhala micelo wini bulyo utali ku cishiko camusaansa,umbona bobo amwe tamukonzha kuzhala micelo cita kamuli kulyuume.

5“Ume ndime isamu lya musaansa,umwe muli mitabi.Wezo uukalilila kwangu ame kwakwe nguukaazhala micelo minji minji,kaambo kuti mwaandaana ame kwiina ncimukonzha kucita pe.

6Kuti muntu takalilila mulyuume,uli ukoya mutabi wakosolwa wamana wazuma.Mitabi iili bobo ilabwezwa u kusowelwa mu mulilo ukutentwa.

7Ubobo kuti mwakalilila mulyuume u mazwi aangu akalilila muli umwe,mulakonzha kukumbila kufwumbwa ncimuzanda mulakapewa.

8Taata ulapewa bulemu kuti mwazhala micelo minji minji,amwe ndilelyo nimukaalitondezha ati muli ba shiciiya bangu.

9Umbona mbwaamufwini Taata ame ndimufwini,inzho amushaale mu lufwuno lwangu.

10Kuti mweebamba Milawo yangu,mulakalilila mu lufwuno lwangu,umbona mbundakeebamba Milawo yaka Taata ukukalilila mu lufwuno lwakwe.

11“Ndamushimwina aza kwaamba lutangalo lwangu lube muli umwe,alo lutangalo lwenu lumaninine.

12 Mulawo wangu nguwezu,amufwunane umbona mbwiimufwini ame.”

13Kwiina muntu uukwete lufwuno lukando luli bolya,lwakwaaba bumi bwakwe ukaambo kabalongwaakwe.

14Mwaakucita nshindamulailila mulaakuli balongwaangu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Nshicimwiti linji ati batwanga bangu nkaambo batwanga tabacizhi ncaacita shimatwangaabo.Inzho ndaakumwita ati muli balongwaangu,nkaambo ndakamushimwina shoonse nshindakateelela kwa Taata.

16Mwiina kunsala,ndime indakamusala kwaamba muukuya mukazhale micelo minji minji iitakaamana.Inzho Taata ulakamupa kufwumbwa ncimukaakumbila mwizhina lyangu.

17Ubobo ndamulailila kwaamba amufwunane umwi uumwi.

Bantu Baanshi Balakasula Bana Kilisito

18Kuti bantu baanshi bakamusule mukazhibaluke ati ndime bakataanguna kusula.

19Mwaakuli baanshi ano,inshi yoonse ilaakumufwini ukoya banamuzhaabo.Pele ume ndakamusala kuhwa anshi yezhi,tamucili baanshi pe,nciceco inshi nciimuswile.

20Kamwaazhibaluka mazwi ngundakamushimwina akuti,mutwanga tali mukando kubaala shimatwangaakwe.Na ume bantu bakampenzha,amwe balakamupenzha umbona.Na bakaatambula mazwi angu,amwe enu balakaatambula.

21Pele balakacita shoonse sheshi ukambo kangu,nkaambo tabamwizhi wakantuma.

22Kuti indatakeza kubayiisha,nibaakwiina mulandu wa cibi,pele inzho bayina cilitamizho kumulandu wa cibi cabo pe.

23Wezo uunswile,ulimuswile u Taata.

24Kuti indatakacita milimo itanacitilwe akati kabo,nibaakwiina mulandu wa cibi.Nikuba bobo bakeebona milimo yangu,pele bakansula ume antoomwi u Taata.

25 Sheshi shakacitwa umbona mbukulembelwe mu milawo yabo ati,“Bakansula bwiina ukaambo.”

26Pele muyohwi ulakashika,wezo ngunkaatuma kuhwa kwa Taata,walo uuli ngu Moza walushinizho uuhwa kwa Taata.Nguukeza kupa bumboni bumpandulula.

27Amwe mbubona muli bakamboni bangu kaambo twakaakuli amwe kuhwa ku makancilo.

Johani 16

Bana Kilisito Balakapenzhewa

1Ndamushimwina aza oonse kwaamba mutaleka kushoma.

2Balakamutanda mu shikombelo shaba Juda.Ulimwi cilakashika ciindi lelyo bantu nibakaamuyaya,bakaakuzunga ati balacita mulimo mubotu kwa Leza.

3Balakashicita bobo nkaambo tabamwizhi Taata ame tabenzhi.

4Pele ndamushimwina aza kwaamba cakashika ciindi cakucita sheshi shintu,mukazhibaluke ati ndakaakumushimwinine kale. “Ndiina ukamushimwina sheshi shintu ku makancilo nkaambo ndakaakuli amwe.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Mulimo wa Moza Usalala

5Pele inzho ndapiluka kuli wezo wakantuma,pele kwiina uumbuzha nkwinja.

6Inzho bolya mundamushimwina,mwakwata mapenzhi mu myonzo.

7Pele nikuba bobo ndamushimwina meni meni,ncibotu kulyuumwe kwaamba nje.Nkaambo kuti nshiciti bobo,Muyohwi takazhiza kwenu pe.Pele kuti ndaya ndakamutumina Muyohwi.

8Inzho akashika ulakabazula baanshi kwaamba balikwete mulandu ku makani a cibi,ukumakani a bululami ukumakani a lubeta.

9Balikwete cibi nkaambo kakuti tabanshomi.

10Ku makani abululami balikwete mulandu nkaambo kakuti ndabweela kwa Taata,ubobo tabacimboni linji pe.

11Ku makani a lubeta,balikwete mulandu nkaambo muleli wanshi ano wabetekwa kale.

12“Ndikwete mazwi manji manji aakumwaambila pele tamukonzha kwaateelelesha ninzho.

13Pele akashika Moza walushinizho,ulakamusololela u makani meni meni oonse.Nkaambo takaamba shakwe mwini,pele ulakapandulula shesho shoonse nshaakateelela kwa Taata,ubobo ulakamushimwina shintu shiciza.

14Ulakandetela bulemu nkaambo ulakatola nshiŋamba ukumupandululila.

15Shoonse shaka Taata shangu.Nciceco ncindaambila ati,ulakashitola nshiŋamba ukumupandululila.”

Kuusa u Kubotelwa

16“Kwaita ciindi cishoonto tamukamboni,ulimwi kwaita ciindi cishoonto mulakambona.”

17Inzho bamwi ba shiciiya bakakanka kubuzhanya mulwabo ati,“Anu makaninzhi aza ngaamba ati,‘Kwaita ciindi cishoonto tamukamboni,pele ulimwi kwaita ciindi cishoonto mulakambona,’ ‘Nkaambo ndaya kwa Taata?’”

18Bakaamba ati,“Anu kwaita ciindi cishoonto cilaambaanzhi?Tatucizhi ceco ncaamba!”

19Jeso wakazhiba ati balazanda kumubuzha,ubobo wakababuzha ati,“Sa mulabuzhanya celya ncindaamba ati,‘Kwaita ciindi cishoonto tamukamboni,ulimwi kwaita ciindi cishoonto mulakambona?’

20Cini cini ndamushimwina ati,mulakalila u koomoka,pele baanshi balakasekelela.Mulakalyeetezha,pele kuusa kwenu kulakasanduka kuba lutangalo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Ciindi mukaintu naali mu mishika yakutumbuka ulalyeetezha cini cini u monzo nkaambo ciindi cakupenga cashika.Pele amana kutumbuka ulaaluba mapenzhi,ukaambo kakubotelwa ati mwana watumbukwa ano anshi.

22Umbona bobo mbucibele kulyuume,inzho mulyuusile pele ndakeza kumubona ulimwi,myonzo yenu ilakezula lutangalo lwiina ukaamunanga linji.

23“Kubuzuba bobo kwiina ncimukaabuzha.Ulimwi ndamushimwina ati,Taata ulakamupa kufwumbwa ncimukaalomba mwizhina lyangu.

24Kushikila uceno ciindi tamunalombele cintu mwizhina lyangu.Amulombe,mulatambula kwaamba mutangale cini cini.”

Jeso Weekoma Inshi

25“Lyoonse ndamwambila mushikozhano kumushimwina sheshi shintu.Pele ciindi cilakashika nintakaamwaambila linji mushikozhano,pele ndakamupandululila shoonse shintu shaka Taata.

26Mu buzuba bobo mulakamulomba Taata mwizhina lyangu.Nshaamba ati ndakamukombela kwa Taata,

27nkaambo Taata ulimufwini.Nciceco amwe ncimwakamfwunina u kushoma ati ndakahwa kwa Taata.

28Ume ndakahwa kwa Taata kwiza ano anshi,ulimwi inzho ndeshiya inshi ndaya kwa Taata.”

29Ba shiciiya bakwe bakaamba ati,“Ee cini cini ninzho waamba cakaanzambwene,twaambila mutushimpi!

30Inzho twazhiba ati ulishizhi shoonse shintu,ubobo kwiina ukakubuzha cintu,inzho ukaambo ka makani aza twashoma kwaamba wakahwa kwa Leza.”

31Jeso wakabaingula ati,“Sa ninzho mwashoma?

32Ciindi cilashika,pele cashika kale cakuti mumwaale kuya mwenu mwenu,mukanshiye ice.Pele nikuboobo nshikaakuli ice nkaambo Taata uli ame.

33Ndamushimwina makani aza kwaamba muyane luumuno muukunshoma.Ano anshi umwe muli u mapenzhi makando,pele nikuba bobo ndabuzunda bubiyabi bwa anshi.”

Johani 17

Jeso Wabakombela ba Shiciiya

1Jeso naakamana kwaamba aza makani,wakalyaalala kwizeulu waamba ati,“Taata,ciindi cangu cashika.Leta bulemu ku Mwanako kwaamba aze Mwanako akuletele bulemu.

2Umbona mbuwakamupa insana abantu boonse shakupa bumi butamana kuli babo boonse mbuwakamupa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Bumi butamana cilaamba kuzhiba uwe,Leza walushinizho ice bulyo,u Jeso Kilisito nguwakatuma.

4Ndaleta bulemu bwako ano anshi,indakamaninzha mulimo nguwakantuma kwaamba ngucite.

5Ubobo Taata mpa bulemu mbundezhiza ku bushu kwako,bulemu bobo mundakaakukwete indakaakuli aze,inshi niyataakuna kulengwa.

6“Ndakalizubulula izhina lyako ku bantu mbuwakampa kuhwa ano anshi kwaamba bakuzhibe.Kabali bako pele wakampa ubobo bakashicilila injiisho shako.

7Balizhi ati shoonse nshinkwete shakahwa kwako,

8nkaambo ndabayiisha mazwi nguwakandailila.Bakaatambula ubobo balizhi lushinizho lwakuti ndakahwa kwako ulimwi balashoma ati ndiwe uwakantuma.

9Baba imbabo mbunkombela.Nshikombeli bantu boonse baanshi.Ndakombela babo mbuwakampa nkaambo mbako.

10Boonse bangu mbako,abo bako mbangu,ulimwi balandetela mulemu.

11Nshicili anshi linji,nkaambo ndeza kwako,pele balo bacili ano anshi.Taata uwe Usalala,ubakwabilile bantu mbuwakampa kwiita munsana shezhina lyako,kwaamba babe muntu womwi umbona aswe mbutuli womwi.

12 Ciindi indaakuli abo ndakakubalela mwizhina lyako babo mbuwakampa.Ndakabakwabilila munsana nshiwakampa.Kwiina naaba womwi wakazhimina cita bulyo wezo wakaakweelele kuzonauka,umbona bwaamba Malembe.

13Pele inzho ndeza kwako,nikuba bobo sheshi shintu ndashikanana nincili anshi kwaamba babotelwe cini cini umbona mumbotelelwe.

14Ndabayiisha mazwi ako,ubobo baanshi balibaswile nkaambo tabacili banamuzhaabo,umbona ame mbuntali waanshi.

15Nshibakombeli kwaamba ubakushe anshi pele ati ubakwabilile ku mubiyabi.

16Tabali banshi yezhi umbona ame mbuntali wanshi yezhi.

17Basalazhe u mazwi ako,nkaambo mazwi ako ngalushinizho.

18Umbona mbuwakantuma mu luundu,ame ndabatuma mu luundu.

19Nkaambo kabo ndalisambulala,kwaamba abo basalale mu lushinizho.

20“Nshikombeli bulyo baba bali awa ice,pele ubabo ba shoma kwiita mu mazwi abo.

21Ndabakombela kwaamba boonse babe womwi,umbona uwe Taata mbuuli mulyuume,ame mulyuuwe,abo umbona babe mulyuuswe kwaamba luundu loonse lushome ati ndiwe uwakantuma.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Umbona mbuwakampa bulemu ame ndabapa bulemu kwaamba babe womwi umbona aswe mbutuli womwi.

23Ume ndili mubabele,aze uli mulyuume,kwaamba bakamantane cini cini,kwaamba luundu luzhibe ati ndiwe uwakantuma,ulimwi ulibafwini umbona mbumfwini.

24Taata,ndazandisha cini cini kwaamba abo babo mbuwakampa bakabe koko nkwiimbele.Kwaamba bakabubone bulemu bwangu bobo mbuwakampa inshi keetana kulengwa ukaambo kakuti ulimfwini.

25Taata umululami,nikuba ati bantu baanshi bayina nibakakuzhiba,pele ume ndikwizhi,abo balizhi ati ndiwe uwakantuma.

26Ndakabazhibya izhina lyako,ulimwi ndaakucibazhibya,kwaamba lufwuno lolu ndumfwini lube mubabele,ame mbe mubabele.”

Johani 18

Jeso Waabwa u Kukwatwa

(Matayo 26:47-56; Maako 14:43-50; Luka 22:47-53)

1Naakamana kwaamba aza makani,Jeso wakaya u ba shiciiya bakwe mwitala lya kakonka ka Kidiloni.Koko kubusena kakuli muunda wa masamu a Oliva,koko Jeso u ba shiciiya bakwe bakenjila mu muunda wezo.

2Inzho aze Judasi shikumwaaba kabwizhi bobo busena nkaambo shiindi shinji shinji Jeso nkwaakufwini kubunganina u ba shiciiya bakwe.

3Inzho Judasi wakashika kubusena bobo iinkamu ya bashikalumamba ubakando ba ŋanda ya Leza,bakatumwa ku bapaizhi bakando u ba Falisi,bakeza balikwete malambe,u mizenge u shilwisho.

4Inzho Jeso mbwaakaakucizhi cakaakweelele kumucitikila,wakaya kubabuzha ati,“Anu nguni ngumukapula?”

5Bakaingula ati,“Tulazanda Jeso waku Nanzaleta.” Wakabaambila ati,“Ndime.” Aze Judasi wezo wakamwaaba kazhimine abo.

6Jeso nakabaambila ati,“Ndime” bakasesuluka bamane bawa anshi.

7Jeso wakababuzha lwabili ati,“Anu nguni ngumukapula?” Bakaingula ulimwi ati,“Ngu Jeso waku Nanzaleta.”

8Jeso wakabaambila ati,“Ndamushimwina kale ati ‘Ndime.’ Inzho naa ndime mukapula Amubaleke baba mbutulyaabo baye.”

9Koku kakuli kuzuzucizha Malembe aamba ati,“Kwiina naaba womwi wa babo mbuwakampa ngundakasowekelwa.”

10Inzho Saimoni Pita mbwaakaakukwete iceba,wakalikusha munkomo wakosola kutwi kwa cilyo kwa muzhice wa mupaizhi mukando.Wezo muzhice izhina lyakwe kali Malikasi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11 Jeso wakamwaambila Pita ati,“Libweezhe iceba lyako munkomo yalyo,sa ulatelaika ati nsheelele kunwina munkapu yezhi yamapenzhi njaampa Taata?”

Jeso Wabetekwa kwa Anasi

12Ubobo bashikalumamba u mukando wabo ulimwi ubasebezhi baba Juda bakamukwata Jeso u kumwaanga.

13Bakataanguna kumutola kwa Anasi mukwe wakwe Kayafa wakaakuli ngu mupaizhi mukando mu mwaka wezo.

14 Kayafa inguwe wakabaambila ba Juda ati cilyeelele kwaamba womwi muntu afwile buleya.

Saimoni Pita Wamutama Jeso

(Matayo 26:69-70; Maako 14:66-68; Luka 22:55-57)

15Inzho Saimoni Pita u shiciiya umwi bakamucilila Jeso.Wezo shiciiya umwi wakenjila antoomwi u Jeso mulubanza lwa ŋanda ya mupaizhi mukando nkaambo kabazhibene aze.

16Pele Saimoni Pita wakashaala ansengwe ulizhimine kufwaafwi ku mulyango.Inzho shiciiya wezo umwi wakaakuzhibilwe ku mukando wa bapaizhi wakapiluka ansengwe,wamwaambila mukaintu wakaakulinda amulyango amane wakamunjizha Pita mukati.

17Mukaintu wakaakuli amulyango wakabuzha Pita ati,“Sa uwe tuli umwi wa bashiciiya ba muntu wezu?” Pita wakamwiingula ati,“Pe pe.”

18Inzho bazhice ubasebezhi ba ŋanda ya Leza bakakunka mulilo kwaamba bazote kaambo kakuli impeyo.Aze Pita kazhimine abo kumulilo ulazota.

Jeso Wabuzhiwa kwa Anasi

(Matayo 26:59-66; Maako 14:55-64; Luka 22:66-71)

19Inzho mupaizhi mukando wakabuzha Jeso shabashiciiya bakwe ulimwi injiisho shakwe.

20Jeso wakamwiingula ati,“Ndakaakuyiisha bantu baanshi kaanzambwene,ulimwi coonse ciindi ndakaakuyiisha mu shikombelo shaba Juda u muŋanda ya Leza,momo bantu boonse mubabungana.Kwiina ncindakaseseka mu kuyiisha kwangu.

21No kaambonzhi ncimumbuzhizha?Amubabuzhe bantu bakanteelela kaambo balizhi shindakaakwaamba.”

22Jeso nakaamba bobo,umwi wa balindizhi wakaakuzhimine afwaafwi wakamuuma lukumbazhi Jeso lwamenso wamubuzha ati,“Sa mbumwiingula mupaizhi mukando bobo?”

23Jeso wakamwaambila ati,“Na ndabisha,nshimwina cibiyabi ncindaamba.Pele aakuli ndaamba ciluleme,no ncinzhi nciwangumina?”

24Inzho Anasi wakamutuma Jeso kwa Kayafa mupaizhi mukando,Jeso wakaya mwaange.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Saimoni Pita Wamutama Jeso Ulimwi
(Matayo 26:71-75; Maako 14:69-72; Luka 22:58-62)

25Saimoni Pita kazhimine kumulilo ulazota,bakamubuzha ati,“Sa uwe tuli umwi wa bashiciiya ba muntu wezu?” Pele Saimoni wakakaka waamba ati,“Pe pe nshili!”

26Umwi muzhice wa mupaizhi mukando,musazhiina u muntu ngwakakosola kutwi Pita,wakamubuzha ati “Sa uwe indiwe ndabona ku muunda kolya bwasunu muli antoomwi umuntu welya?”

27Ulimwi Pita wakakaka.Ngoonaawo mukombwe wakalila.

Jeso Wabetekwa kwa Pilato
(Matayo 27:1, 2, 11-14; Maako 15:1-5; Luka 23:1-5)

28Kuhwa kwa Kayafa,Jeso bakamutola ku cibetekelo.Kacili ciindi ca cifwumo fwumo,balukando kando baba Juda bayina nibakenjila mwibetekelo nkaambo kabatiya kwaamba ati balasofwaala banjila.Nkaambo kabazanda kulya Ipobwe lya Kwiitilila.

29Ngoonaawo Pilato wakahwa ansengwe wababuzha ati,“No mulandunzhi ngumumupa muntu wezu?”

30Bakamwiingula ati,“Muntu wezu nataakuli shishibi,nitwaatamuleta kwako.”

31Pilato wakabaambila ati,“Noomutole mukamubeteke nubeni kwiingaina u milawo yenu.” Ba Juda bakaingula ati,“Tatuhumizhiwa kukosola mulandu walufwu lwa muntu.”

32 Sheshi shakacitika kwaamba mazwi ngakaamba Jeso a lufwu lwakwe mbwakaafwa azuzucizhiwe.

33Pilato wakanjila ulimwi mwibetekelo,weta Jeso amane wakamubuzha ati,“Sa uli Mwami waba Juda?”

34Jeso wakamwiingula ati,“Sa ulaamba makani aza kuhwa ku monzo wako,na kuli bakushimwina makani angu?”

35Pilato wakaamba ati,“Sa ume ndi mu Juda?” Bashicishinoko u bapaizhi mbubakwaaba kwangu,No wacitaanzhi?

36Jeso wakamwiingula ati,“Bwami bwangu tabuli bwa anshi ano.Kuti bwami bwangu nibwakuli bwa anshi,batwanga bangu nibalwa kwaamba intabwa kubakando baba Juda.Pele Ume bwami bwangu tabuli bwa anshi ano pe.”

37Ngoonaawo Pilato wakaamba ati,“Eena anu uli mwami?” Jeso wakamwiingula ati,“Waamba kabotu kwaamba ati,ndi mwami.Incico ncindakazhalilwa,ulimwi ncindakezhila,kwaamba ati nkape bumboni bwa lushinizho,ubobo kufwumbwa muntu uuzhi lushinizho ulanteelela.”

38Pilato wakabuzha ati,“No lushinizho caambaanzhi?”

Jeso Wakosolelwa Kufwa
(Matayo 27:15-31; Maako 15:6-20; Luka 23:13-25)

© 2015, Bible Society of Zambia.

Nakamana kwaamba bobo,wakahwa ansengwe ulimwi kuya kushimwina bakando baba Juda ati “Wezu muntu wiina mulandu.

39Pele mulikwete kanshiya nshiya kakumwangululila mwaange omwi ciindi ce Pobwe lya Kwiitilila.Sa mulazanda ati mwaangululile Mwami waba Juda?”

40Bantu bakapozomoka ati,“Pe pe!Twaangululile Balabasi,kutali muntu wezu pe!” Inzho wezo Balabasi kali mutewu.

Johani 19

Jeso Wabetekwa

1Ngoonaawo Pilato wakalailila ati Jeso aumwe tulusu.

2Bashikalumamba bakapanga mushini wameya,bakamusamika ku mutwi,bamane bakamusamika icanshi lya cilambo ca bwami ca shicisu.

3Kabaya kwakwe kumusaalizha ati,“Wabonwa Mwami waba Juda!” Ukumuuma inkumbazhi.

4Pilato wakahwa ansengwe ulimwi waambila ba Juda ati,“Ndamuleta ansengwe kwaamba muzhibe ati wina mulandu muntu wezu!”

5Ubobo Jeso bakamukusha ansengwe kasamine mushini wameya icanshi lya cilambo ca shicisu.Inzho Pilato wakabeta ati,“Nguwezu mulombwana!”

6Bapaizhi bakando u balindilizhi ba ŋanda ya Leza nibakamubona Jeso,bakapozomoka ati,“Naakankaminwe a ciciinkano!Naakankaminwe a ciciinkano!” Pilato wakaamba ati,“Amumutole mukamukankamine nubeni,nkaambo ume ndiina kumuyanina mulandu.”

7Ba Juda bakamwita ati,“Tulikwete mulawo uututondezha ati wezu muntu ulyeelele kufwa,kaambo ulalyaamba ati Mwanakwe Leza.”

8Pilato naakateelela mazwi aza,wakatiya cini cini.

9Ubobo wakanjila ulimwi mwibetekelo wamubuzha Jeso ati,“Anu uhwa kwi?” Jeso wiina nakaingula.

10Inzho Pilato wakamwaambila Jeso ati,“Sa tuzanda kunshimwina?Sa twinzhi ati ndikwete insana shakukwangulula u shakukukankanina?”

11Jeso wakamwiingula ati,“Niwaakwiina insana kuti niwatakapewa kuhwa kwizeulu insana shakubeteka pe.Nikuba bobo wezo wakantuma kwako ulikwete cibi cikando.”

12Pilato naakateelela bobo kazanda kumwangulula,pele bakando baba Juda bakapozomoka ati,“Kuti na umwaangulule muntu wezu ati,tuli mulongwaakwe muleli mukando waku Loma.Kufwumbwa muntu ulipa kami kami ati ngushinkondonina Kaisala,mweendelezhi mukando waku Loma.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Pilato naakateelela mazwi aza,wakamukusha Jeso ansengwe,ukumukalika a cuuna cakubetekela,abusena butewa ati,Lubanza lwa Mabwe,muci Alamaiki balaamba ati Gabata.

14Inzho kabuli buzuba bwakulibambila Ipobwe lya Kwiitilila,ciindi ceshikati.Pilato wakaambila ba Juda ati,“Nguwezu Mwami wenu!”

15Balo bakapozomoka,“Tatumuzanda,tatumuzanda!Naakankaminwe a ciciinkano!” Pilato wakabeta ati,“Sa ndakonzha kukankamina Mwami wenu?” Bapaizhi bakando bakaamba ati,“Twiina unji mwami kunze lya muleli mukando waku Loma.”

16Ngoonaawo wakabapa mu matashi abo kwaamba ati bakamukankamine. Ubobo bakamukwata bamutola kuya kumukankamina.

Jeso Wakankaminwa

(Matayo 27:32-44; Maako 15:21-32; Luka 23:26-43)

17Wakabweza mwini ciciinkano cakwe wakaya kushika kubusena butewa ati,Kaanza muci Alamaiki ati Gologota.

18Koko bakamukankamina antoomwi u balombwana bobile,umwi kuluya lumwi uumwi kuluya lumwi,Jeso kali akati kabo.

19Pilato wakalemba cizhibyo caamba ati,“Jeso waku Nanzaleta,Mwami waba Juda,” calo cakabikwa ezeulu aciciinkano cakwe Jeso.

20Bantu banji banji bakacibala nkaambo bobo busena kabuli afwaafwi u munzhi ulimwi kacilembelwe muci Alamaiki,umuci Latini umuci Giliki.

21Bakando babapaizhi bakamwita Pilato ati,“Utalembi ati Mwami waba Juda pele lemba ati,‘Kaamba ati ndi Mwami waba Juda.’ ”

22Pilato wakaingula ati,“Ncindalemba ndalemba.”

23Bashikalumamba nibakamana kumukankamina Jeso bakashaapaula shisani shakwe mu shipanzha shone kwaamba boonse bazululie.Ulimwi bakabweza cikobelo cakwe cakaakwiina mubundo kacili comwi bulyo kuhwa kwizeulu mpaka anshi.

24 Bakaamba ati,“Ceci tutacizapula atucuumine bulyo cisolo kwaamba tubone uukacitola.” Ceci cakacitwa kuzuzucizha Malembe aamba ati, “Bakashaabana shisani shangu akati kabo beni bamane bacuumina cisolo cikobelo cangu.” Nciceci ncibakacita bashikalumamba.

25Kumbali kuciciinkano caka Jeso kakuzhimine baina Jeso,u munina baina,u Maliya muka Kulopasi antoomwi u Maliya Magadalena.

26Jeso wakamubona baina u shiciiya ngwaakaakufwini balizhimine amane wamwaambila baina ati,“Mukaintu,nguwezo mwanako.”

27Amane wakaambila shiciiya ati,“Nguwezo banoko.” Kuhwaawo,wezo shiciiya wakamubweza baina Jeso kuya kumulela.

Kufwa kwa Jeso

© 2015, Bible Society of Zambia.

(Matayo 27:45-56; Maako 15:33-41; Luka 23:44-49)

28 Inzho Jeso naakabona ati shoonse shintu shazulila ulimwi ukuzuzukizha cishinshime,wakaamba ati,“Ndafwa inyota.”

29Bakaleta impawo yakaakuzwile waini ulula,bamane bapanga inshisa yakasamu ka hisopu beetoba bamupa,

30amane kusola waini ulula wezo,Jeso wakaamba ati,“Kwamana.” Ku mazwi aza wakoofwulika mutwi amane wafwa.

Jeso Bamuyasa ku Citeku

31Ukaambo kakuti kabuli buzuba bwa mucisanu bwakulibambila,ulimwi Ba Juda kabatazanda kwaamba ati mibili ikuli ashiciinkano mu buzuba bwa Sabata.Ubobo bakando baba Juda bakamukumbila Pilato kwaamba babo bakaakuli ashiciinkano bakombaulwe maulu bakushiwe ashiciinkano.

32Ubobo bashikalumamba bakaya babakombaula maulu a mutaanzhi,bamane baya kuli uumwi wa babo bakakukankamininwe u Jeso.

33Pele nibakashika kwa Jeso bakayana ati wafwa kale ubobo bayina nibakaakombaula maulu aakwe.

34Pele umwi wabashikalumamba wakabweza isumo wamuyasa mu citeku,awo ngoonaawo kwakapoomoka meenzhi u bulowa.

35Muntu wakacibona ceci wakapa bumboni,ulimwi bobu bumboni bulishinizhe kwaamba ati amwe mushome.Ulimwi ulizhi ati ncaamba ncalushinizho.

36 Sheshi shintu shakacitwa kuzuzucizha Malembe aamba ati,kwiina cifwuwa cakwe niciba comwi cikaacolwa.

37Ulimwi kuli Malembe aamba ati,balakamulanga wezo ngubakayasa.

Kuzhikwa kwa Jeso

(Matayo 27:57-61; Maako 15:42-47; Luka 23:50-56)

38Kuhwaawo Jozefu waku Alimataya wakakumbila mubili waka Jeso kwa Pilato kwaamba oobweze.Wezo Jozefu aze kali shiciiya waka Jeso pele ukaambo kakutiya ba Juda kazubaila.Bamuhuminye bulyo wakoobweza.

39 Nikodimasi wezo wakaakuswaile Jeso mashiku,wakeza waletelezha utununcilizho tuhwele mila u aloyi tulema makilo ali makumi otatwe.

40Baba balombwana bobile bakoobweza mubili waka Jeso ukuuhungaila mwisani lya telelini ukumunanika tununcilizho toto umbona mbuli tunshiyanshiya twakuzhikwa twaci Juda.

41Koko nkubakamukankaminina Jeso kakuli muunda.Momo mu muunda kamuli cuumbwe ciina wakaakuzhikilwe mo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

42Ubobo ukaambo kakuti kabuli buzuba bwakaakutewa ati bwaca mulaba mu Sabata,ulimwi cuumbwe mbucakaakuli afwaafwi bakamuzhika Jeso momo mu cuumbwe.

Johani 20

Jeso Wabuka

(Matayo 28:1-8; Maako 16:1-8; Luka 24:1-12)

1Cifwumo fwumo mu buzuba butaanzhi bwa nsunda kaacishiya anshi,Maliya Magadalena wakaya ku cuumbwe,inzho wakabona ati ibwe lyakushiwa amulyango wa cuumbwe kalitewo.

2Wakapiluka wakalukanka kuya kwa Saimoni Pita ukwa wezo shiciiya ngwaakaakufwini Jeso,wabambila ati,“Bamukusha Mwami mu cuumbwe,tatukwizhi nkubamutola!”

3Ubobo Pita u wezo shiciiya bakaya ku cuumbwe.

4Boonse kabaya bulukanka pele wezo shiciiya uumwi wakamushiya Pita,wakataanguna kushika ku cuumbwe.

5Naakashika wakasondela,wakabona shisani shililundene,pele wiina naakanjila mu cuumbwe.

6Saimoni Pita,wakaakumucilile munshi,naakashika,wakenjila mu cuumbwe.Wakabona shisani shililundene.

7Pele kasani kakaakwaanjilwe ku mutwi wa Jeso,kalo kakahunjilwe ambali ice.

8Ngoonaawo aze shiciiya wakataanguna kushika ku cuumbwe naakanjila.Wakabona u kushoma.

9Pele kabatana kwaateelelesha Malembe aamba ati Jeso ulakabuka ku bafwu.

Jeso Walibonya kwa Maliya Magadalena

10Ba shiciiya bakabweela kumaanda abo.

11Pele Maliya wakashaala ulizhimine ansengwe acuumbwe ulalila.Inzho naakaakulila,wakoonga wasondela mu cuumbwe

12wakabona baanjelo bobile balisamine shisani shituba balishite awo akaakulele mubili waka Jeso,umwi ku mutwi umwi kumatende.

13Bakamubuzha ati,“Anu ulilaanzhi mukaintu?” Wakaingula ati,“Bamutola Mwami wangu nshikwizhi nkubamubika.”

14Amane wakacebuka kumanuma wabona Jeso ulizhimine pele wiina naakamuzhiba.

15Jeso wakamubuzha ati,“Mukaintu,no ulilaanzhi?Nguni nguukapula?” Mukuzunga ati ngumukamwini muunda,Maliya wakaamba ati,“Mwami,naa ndiwe uwamukusha,nshimwina nkuwamubika nkamubweze.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Jeso wakaamba ati,“Maliya!” Maliya wakacinduluka wamulangilila waamba muci Alamaiki ati,“Laboni” calo caamba ati,“Mwiiyi.”

17Jeso wakaamba ati,“Utankwati kaambo nshina kupiluka kwa Taata.Koya bulyo ku bakwesu ukabaambile ati,‘Ndaya kwa Taata uuli ngu uswenu.Leza wangu,amwe ngu Leza wenu.’ ”

18Maliya Magadalena wakaya ku bashiciiya kutola mulumbe wezu wakuti,“Ndamubona Mwami!” Amane wakabashimwina shoonse nshaakamulailila.

Jeso Walibonya ku Bashiciiya

(Matayo 28:16-20; Maako 16:14-18; Luka 24:36-49)

19Kumangolezha mu buzuba bobo,buzuba butaanzhi bwa nsunda,ba shiciiya nibakaakubungene,shitendele kashiingilwe kutiya ba Juda,Jeso wakeza wazhima akati kabo waamba ati,“Luumuno alube amwe!”

20Amane kwaamba bobo wakabatondezha matashi aakwe uciteku.Ba shiciiya bakasapwa nibakamubona Mwami.

21Jeso wakaamba ulimwi ati,“Luumuno alube amwe!Umbona mbwaakantuma Taata ndamutuma amwe.”

22Amane wakabazozela waamba ati,“Amutambule Moza Usalala.

23 Kuti mwabalekelela kufwumbwa muntu shibi shilalekelelwa,pele kuti mwiina kushilekelela tashilekelelwa.”

Jeso u Tomasi

24Inzho umwi wa ba shiciiya bali ikumi ubatwesha bobile,Tomasi uutewa ati wamaanga katewo ciindi Jeso naakeza.

25Ubobo ba shiciiya bakamushimwina ati,“Twamubona Mwami!” Pele Tomasi wakaamba ati,“Ume nshishomi cita nkeebone mikofwu ya nembe ukunjizha minwe yangu aciteku.”

26Kwiite insunda yomwi ba shiciiya bakaakuliyalilile muŋanda,ciindi ceco aze Tomasi kalimo.Shitendele kashiingilwe pele Jeso wakeza wazhima akati kabo waamba ati,“Luumuno alube amwe!”

27Amane wakamwaambila Tomasi ati,“Bika momu munwe wako,ulimwi tandabika itashi lyako aciteku cangu.Leka kuzuluzha,shoma.”

28Tomasi wakaamba ati,“Mwami wangu ulimwi u Leza wangu!”

29Amane Jeso wakamwaambila ati,“Sa washoma kaambo wambona?Balilonjelwe coolwe babo batana kumbona pele balashoma.”

Muzeezo Webuka lya Johani

30Jeso wakacita shitondezho shinji shinji amenso a ba shiciiya bakwe azo aatalembelwe mwibuka leli.

© 2015, Bible Society of Zambia.

31Pele alo aza akalembwa kwaamba mushome ati Jeso ngu Kilisito,Mwanaa Leza ulimwi mukumushoma muyane bumi mwizhina lyakwe.

Johani 21

Jeso Walibonya ku Bashiciiya bali Ciloba

1Nishakamana sheshi shoonse,Jeso wakalibonya ulimwi ku bashiciiya bakwe kwizhiba lya Tibeliyasi.Inzho mbubolya mbucakaakubele.

2Saimoni Pita,u Tomasi uutewa ati wamaanga,Natanyele waku Kana mu Galilaya,banakwe Zebedi ubamwi ba shiciiya bobile kabali antoomwi.

3 Awo Samoni Pita wakaamba ati,“Ume ndaya nkazela inswi.” Boonse bakaingula ati,“Tulaya aswe.” Ngoonaawo bakaya ukuzela boonse pele kwiina uncibakayaya mashiku azo.

4Ifwumofwumo Jeso wakazhima kumbali kunkomwe,pele ba shiciiya bayina kumuzhiba ati ngu Jeso.

5Wakaboolobwezha ati,“Beenzuma sa mwiina inswi?” Balo bakaingula ati,“Twiina.”

6 Jeso wakabaambila ati,“Amuwaale kanyandi kenu kuluya lwa cilyo lwabwato nimukashiyaya inswi.” Nibakakawaala koko kanyandi,kakakwasha inswi shinji shinji cakuti bakakacilwa kukakwela.

7Ushiciiya wezo ngwaakaakufwini Jeso wakaamba ati,“Ngu Mwami.” Pita mbwaakateelela ati,“Ngu Mwami.” Wakalihumba cikobelo cakwe ceezeulu kaambo kacisamununine amane waliwaala mu meenzhi.

8Bamwi ba shiciiya bakamucilila mu bwato kabaya bukwela kanyandi kazwile inswi kuya ku mulando mushinzo wantaamu shili mwaanda.

9Nibakashoka bakayana mulilo wamakala ulamotoka kulazocewa inswi ulimwi kakuli ucinkwa.

10Jeso wakaamba ati,“Amulete inswi shimwi nshimwakwasha.”

11Saimoni Pita wakaliza mu bwato wakakwelela a muuma kanyandi.Kakazwile maswi makando ali mwaanda u makumi osanwe aatwesha otatwe,pele naahula bobo azo maswi kanyandi kaina kuzapuka.

12Jesu wakabeta ati,“Kamwiza tususule.” Kwiina naaba womwi shiciiya wakasola kumubuzha ati,“Ndiweni?” Nkaambo kabezhi ati ngu Mwami.

13Jesu wakabweza cinkwa wabapa ulimwi wakacita umbona bobo ukunswi.

14Ceci nizho cakaba ciindi catatu kulibonya ku bashiciiya bakwe kuhwa naakabushiwa ku bafwu.

Jeso u Pita

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Nibakamana kulya,Jeso wakamubuzha Saimoni Pita ati,“Saimoni mwanakwe Johani,sa ulifwini kubaala bamwi?” Wakaingula ati,“Ee Mwami,aze ulizhi ati ndikufwini.” Jesu wakamushimwina ati,“Sheembele imbelele shangu.”

16Ulwabili Jesu wakamubuzha ati,“Sa ulifwini cini cini?” Wakaingula ati,“Ee Mwami aze ulizhi ati ndikufwini.” Jesu wakamushimwina ati,“Beembele bana ba mbelele shangu.”

17Ulimwi lweendo lwatatu wakamubuzha ati,“Saimoni mwanakwe Johani,sa ulifwini?” Pita wakabiilwa nkaambo ninzho lolu lweendo kaluli lwatatu kumubuzha,ubobo wakaamba ati,“Mwami ulishizhi shoonse shintu,ulizhi ati ndikufwini!” Jesu wakamwita ati,“Sheembele imbelele shangu.

18Cini cini ndakushimwina ati,ciindi niwakaakuli mwana wakakulibambila u kuya kufwumbwa nkuuzanda,pele wakomena ulakaakutandabika itashi amana umwi muntu ulakakwaanga ukukutola nkutazanda kuya.”

19Mu kwaamba bobo,Jeso wakaakutondezha lufwu lwaka Pita mbulukaaleta bulemu kwa Leza.Amane Jeso wakaamba ati,“Ncilila!”

Pita Ushiciya Ngwaakufwini Jeso

20 Pita wakacebuka wakabona shiciiya wezo umwi ngwaakaafwinishi Jeso,wezo wakaakuzeeme kwa Jeso lyakaakuliwa mulalilo u kubuzha ati,“Mwami nguni ukakwaaba?”

21Amubone bulyo Pita,wakamubuzha Jeso ati,“No wezu mulombwana walo mbuti?”

22Jeso wakamwiingula ati,“Naa ndazanda ati apone kushicila nkapiluka,cuukwete kwi?Ncilila!”

23“Ubobo impuwo yakazuwa yakuti wezu shiciiya takafwi.Pele Jeso kataamba ati takafwi,wakaamba ati,cuukwete kwi kuti ndaamba ati,kuti ndazanda,ulaakupona lyoonse mpaka nkabweele cikukwete kwi?”

24Wezu nguushiciiya wakaamba aza,nguwaakashibona ukushilemba,ulimwi tulizhi ati ncaakaamba ncalushinizho.

Kumaninzha

25Inzho kakuli aamwi maleele ngaakacita Jeso.Kuti naakalembwa oonse,inzho yoonse inshi niyakuzwile mabuka azo aati naakalembwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Incito

Incito 1

1 Teyofilasi,mwibuka lyangu lya kutaanguna ndakakulembela makani aka Jeso u
shintu nshaakacita shoonse u kuyiisha kuhwa ku makancilo,

2mpaka kushicila ciindi naakatolwa kwizeulu.Pele katana kutolwa kwizeulu,wakapa
malailile kwiita mu Moza Usalala ku batumwa bakwe mbaakasala.

3Amane kufwa u kubuka,wakalitondezha nkubabele munzhila shishiyene
shiyene.Wakalibonya ukubandika abo makani a bwami bwa Leza kwa mazuba ali
makumi one.

4 Ulimwi nibakaakubungene antoomwi,wakabapa mulawo wakuti,“Mutamuhwi mu
Jelusalemu,pele mulindile cipo ceco Taata ncaakamushomezha,ncindakamwaambila
kale.

5 Nkaambo Johani wakapapatiza u meenzhi,pele umwe mulakapapatizwa u Moza
Usalala kwakaita mazuba mashoonto bulyo.”

Jeso waya Kwizeulu

6Inzho batumwa nibakaakubungene atoomwi u Jeso,bakamubuzha ati,“Mwami,sa
ninzho ukalababweezhezha bwami ba Izilaili?”

7Jeso wakabaambila ati,“Tacili cenu cakuzhiba shiindi nishikaacitika nkaambo shili
munsana sha Taata.

8 Pele Moza Usalala akeza ali umwe mulakatambula insana,mulaaba bakamboni
bangu mu Jelusalemu umu Judiya moonse,ulimwi umu Samaliya,ukumamanino
anshi.”

9 Amane kwaamba bobo,wakatolwa kwizeulu boonse balimulanjilile.Ngoonaawo
ikumbi lyakabashinkila bakaleka kumubona.

10Inzho kabacilanjile mwizeulu,ndilyona kwakeza balombwana bobile bakaakusamine
shisani shituba,beza kuzhima afwaafwi.

11Balombwana babo bakaambila ba shiciiya ati,“Umwe nubantu bamu
Galilaya,ncinzhi ncimuzhimine awa ukulyaalala mwizeulu?Wezu Jeso watolwa
mwizeulu,ulakeza ulimwi munzhila njiyona njimwamubona ulaya kwizeulu.”

Wakalya Izhina lya Judasi

12Inzho batumwa bakabweela ku Jelusalemu kuhwa ku lupili lwa masamu a
Oliva.Mushinzo wakuhwa ku Jelusalemu kuya koko kooli mufwaafwi cini cini.

13 Bakenjila mu Jelusalemu,bakaya kuŋanda koko nkubakaakukala.Batumwa baba
kabali ba,Pita u Johani,u Jemusi,u Andulu,u Filipo,u Tomasi,u Batolomeyo,u
Matayo,u Jemusi mwanakwe Alufayasi,u Saimoni mulondo,u Judasi mwanakwe
Jemusi uunji.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Baba boonse kabalyaabile kukomba ca monzo womwi,antoomwi u Maliya baina Jeso,u banina Jeso u bakaintu bamwi.

15Nikwakaita mazuba mashoonto kwakaba muswaangano wa babo ba bunina mwa Jeso,boonse antoomwi kabatandila kumwaanda u makumi obile.Inzho Pita wakazhimuka

16waamba ati,“Bakwesu,kasheelele kucitika shesho shakaambwa mu maŋwalu shizeeme ku makani aka Judasi.Moza Usalala wakaamba kwiita mwa Devidi,ushaawezo wakasololela babo bakamukwata Jeso.

17Judasi kali umwi wesu,aze kasalilwe kwaamba asebeze antoomwi aswe.”

18 Mali ngakayana Judasi kumulimo wakwe wa cibi ngwaakacita,wakaula muunda.Momo mwaakawila kusolozha mutwi anshi,waanduka efwu,shoonse shamwifwu lyakwe shakahwa shawila anshi.

19Bantu boonse bakala mu Jelusalemu bakaateelele makani aza.Ubobo mucaambo cabo bakaulika muunda wezu ati “Akelidama,” cipandulula ati,“Muunda wabulowa.”

20 Inzho Pita wakaamba ati,Cililembelwe mwibuka lya ntembauzho ati, “Iŋanda yakwe alikabe itongo. Kutabi muntu ukala mo pe!” Ulimwi kulilembelwe ati, “Muntu uunji akabweze busena bwamulimo wakwe!

21 “Ubobo atusale muntu unji,akati kababo mbutwaakuli abo ciindi Mwami Jeso naakaakuli aswe.

22Kukancila ciindi Johani naakakambauka makani a lupapatizo kuya kushika kubuzuba nitwakaandaana u Jeso nakatolwa kwizeulu.Nkaambo ulyeelele kupa bumboni antoomwi aswe bwakuti Jeso wakabuka ku bafwu.”

23Ubobo bakanoma mazhina abantu bobile,ba Jozefu waakutewa ati Basabasi ulimwi kaakutewa ati Jasitasi,u Matiyasi.

24Inzho bakakomba ati,“Mwami ulizhi myonzo ya bantu boonse,tutondezhe na nguni abantu baba bobile nguwasala

25kwaamba abweze wezu mulimo wa butumwa mu busena mbwakashiya Judasi ciindi naakaya kubusena bumweelele.”

26Bamane kukomba bakawaala cisolo,inzho wakasalwa ngu Matiyasi.Ubobo wakazunjilwa abatumwa bali ikumi uutwesha womwi.

Incito 2

Kushika kwa Moza Usalala

1 Nibwakashika buzuba bwa Pentekositi boonse bashomi kababungene abusena bomwi.

2Ngoonaawo kwakateelelwa muhuhumo wakeza kuhwa mwizeulu ukoya ikunku lyeuwo,lyakazuzha iŋanda yoonse momo mubaakushite.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Ngoonaawo kwakabonwa itungamwenje lya milaka ya mulilo uhwilima.Yezhi milaka ya mulilo yakakala ali umwi uumwi muŋanda momo.

4Boonse bakenjilwa Moza Usalala,bakakanka kwaamba mu mishobo iinji kwiingaina u Moza mbuwakabeendelezha.

5Inzho mu Jelusalemu kakuli bashomi ba Juda bakaakukala momo bakahwa mu mashi oonse aandeene andeene.

6Inzho kuhuluma nikwakateelelwa,bantu banji banji bakeza kubungana.Boonse bakazhingwa nkaambo umwi uumwi wabo wakabateelela bashomi babo balakanana mu mushobo wakwe mwini.

7Bakazoowa ukuzhingwa,ucakuti bakabuzha ati,“Sa baba bantu baamba bolya tabali ba Galilaya?

8No caba buti kwaamba uswe toonse tubateelele balaamba mu mishobo yesu?

9Uswe tubamwi twahwa ku cishi ca Patiya,bamwi ku Medesi,uku Elamaiti,bamwi bahwa ku Mesopotamiya uku Judiya,uku Kapadosiya,bamwi ku Pontasi uku Ezha,

10abo bamwi bahwa ku Fuligiya u Pamfiliya,bamwi bahwa ku Ijipiti u mu masena aku Libiya kufwaafwi uku Sailini,ulimwi bamwi mbeenzu bahwa ku Loma.

11Kakuli ba Juda uba kunze babo bakasanduka kuba ba Juda.Tubamwi tuli mushobo wa Kileti uwa ma Alabu,pele nikuba bobo toonse twabateelela balaamba mu mishobo yesu tubeni.Balakanana shintu shikando shesho Leza nshakacita!”

12Mukuzoowa ukuzhingwa cini cini,bakatolelela kubuzhanya ati,“No ceci caambaanzhi?”

13Bamwi bakakanka kusaalizha ati,“Baba bantu bakolwa waini mupiya.”

Pita Wakambauka

14Ngoonaawo Pita wakazhimuka antoomwi u ba shiciiya bamwi bali ikumi uutwesha womwi.Inzho wakakanka kwaamba iizwi ikando kunkamu ya bantu bakaakubungene,wakaamba ati,Umwe nuba Judama,amwe noonse numukala mu Jelusalemu amumpupulale,mwaateeleleshe makani aza ŋunzanda nkwaamba.

15Baba bantu bayina kukolwa pe mbuli mbumutelaika,nkaambo cicili cifwumo fwumo.

16Pele ceci incico ncaakaamba mushinshimi Jowelu ati,

17 Leza wakaamba ati,“Ku mazuba amamanino Ndakenjizha Moza wangu mubantu boonse. Banenu balombwana u bashimbi balakashinshima. Bakubushi balakabona shilengaano, abo bamacembele balakalota shiloto.

18Ee,ndakenjizha Moza wangu mubatwanga bangu, balombwana u bakaintu mu mazuba azo. Ulimwi balakaashinshima mazwi angu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Ndakacita shizoosha mwizeulu,ushitondezho anshi ano. Kulakaba malowa,u mulilo,iingubi yabushi.

20Izuba lilakashiya mbi!Awo mwezhi ulakasubila pyu!Ukoya bulowa, kabutana kushika buzuba bwa Mwami,bukando bwa bulemu.

21Inzho kufwumbwa wezo uuwompolola izhina lya Mwami ulakafwutuka!”

22“Umwe nuba Izilailima amwaapupulalishe mazwi aza!Welya Jeso Munanzaleta,kali mulombwana wezo Leza ngwakatondezha ati inguwe ngwaakasala.Ceci cakalibonya kwiita mu milimo mikando u maleele,u shintu shizoosha,shesho nshaakacita Leza kwiita mwa Jeso.Umwe nubeni mulyeezhi makani aza,nkaambo kaacitika akati kenu.

23 Ulimwi Leza mu makanze u muluzhibo lwakwe,wakaakosolela limwi makani aka Jeso kwaamba ulakaabwa kulyuumwe.Ubobo mwakamuyaya,nkaambo mwakamupa ku bantu batacilila mulawo kwaamba bamukankamine aciciinkano.

24 Pele Leza wakamubusha ku bafwu ukumuhuna kwisukusho lya lufwu,nkaambo kacili cizumu kwaamba asungwe kunsana sha lufwu.”

25 Nkaambo Devidi ulaamba shakwe mwini ati, “Ndakamubona Mwami Leza kali kumbele lyangu lyoonse, nkaambo lyoonse uli kwitashi lyangu lya cilyo,kwaamba intazungaana.

26Ubobo monzo wangu wabotelwa, awo mulaka wangu ulizwile lutangalo, mubili wangu awo ulaakuli mubulanjizhi.

27Nkaambo tukashiyi moza wangu mu cuumbwe. Tukalekela musalazhi wako kubola.

28Wakenzhibya inzhila ya bumi, Ulakanzuzha lutangalo ku bushu bwako.”

29“Nubakwesu,ndazanda kumukananina butazhimba aka Devidi shaakale wesu.Walo wakafwa ukuzhikwa,u cuumbwe cakwe nkucicili ubwasunu.

30 Nkaambo kali mushinshimi,wakazhiba kwaamba Leza wakamushomezha ca kupinga ati ulakabika a cuuna cakwe umwi wabanakwe.

31Mukubona shiza kumbele a mazuba,Devidi wakaamba shakubuka ku bafwu kwa Munanike wa Leza ati, “Nshikamushiyi mu cuumbwe, u mubili wakwe tookabola pe!”

32Inzho Leza wakamubusha wezu Jeso ku bafwu,ulimwi toonse tuli bakamboni ba makani aza.

33Wakasumpulwa kwitashi lya cilyo lya Leza,ukutambula Moza Usalala kuhwa kwa leza ushi,mbubona mbwaakamushomezha.Inzho sheshi nshimubona u kuteelela nizho,nshipo shesho Jeso nshaatuntila aalyuuswe.

34 Devidi wiina naakaya kwizeulu,pele nikuba bobo wakaamba ati, “Mwami Leza wakaambila Mwami wangu ati, ‘Kala kwitashi lyangu lya cilyo.

35Mpaka nkacite ba shinkondonoko kwaamba babe cilyatilo ca matende ako.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

36“Ubobo umwe nuba Izilaili amuzhibe kwaamba ati,wezu Jeso nguwena ngumwakakankamina aciciinkano,Leza wamubika kwaamba abe ngu Mwami ulimwi ngu Munanike.”

37Nibakateelela bobo cakabakwata kumyonzo.Bakaambila Pita u batumwanina ati,“No tucite buti bakwesu?”

38Pita wakabaambila ati,“Amusanduke,mupapatizwe umwi uumwi wenu mwizhina lya Jeso Kilisito kwaamba mulecelelwe shibi shenu,mutambule cipo ca Moza Usalala.

39Nkaambo cishomezho ceci ncicenu umwe u banenu,u babo boonse bali kulaale,babo Mwami Leza wesu mbaakaketa.”

40Pita wakabakananina kwiita mu mazwi manji manji aamwi,ukubeenzelezha ati,“Amulihune ku bantu baano mazuba bataluleme.”

41Babo bakaahumina makani ngaakakambauka Pita bakapapatizwa.Mu buzuba bobo mbubona,mweelwe wa bantu bakazunjilwa kunkamu ya bashomi wakashika afwaafwi ku shuulu shotatwe.

42Baba bantu kabaswaangana kuteelela nshibakaakuyiisha batumwa shiindi shoonse.Kabakala mu lukamantano lwa bunina,kabakomauzhanya shinkwa u kukomba antoomwi.

Bumi bwa Bashomi

43Bantu boonse bakalifwiinsha nkaambo kamaleele u shintu shizoosha shakaakucitwa kwiita mubatumwa.

44 Boonse bashomi kabali antoomwi,bakasanganya shoonse nshibakaakukwete.

45Bakauzha inshi iimbono shabo u kwaabana mali kwiingaina iipenzhi lya muntu umwi uumwi.

46Mazuba oonse kabaswaangana muŋanda ya Leza ca monzo womwi,ulimwi kabakomauna shinkwa mumaanda abo ukulya shilyo calutangalo u myonzo iishite.

47Kabatembaula Leza ukubotezha bantu.A buzuba u buzuba Mwami Leza wakaakubazunjilila bantu bakaakuya bufutulwa.

Incito 3

Mulema Wapona

1Bumwi buzuba kumalyakumbo ciindi ca kukomba,ba Pita u Johani bakaya kuŋanda ya leza

2Inzho kumanjililo a ŋanda ya Leza ku mulyango uutewa ati Mubotu,kakuli muntu mulema kuhwa mwifwu lyabaina.Wezu muntu kazemunwa mazuba oonse ukubikwa awo amulyango kwaamba aakulomba shipo ku bantu bakaakunjila muŋanda ya Leza.

3Inzho naakabona ba Pita u Johani balazanda kunjila muŋanda ya Leza,wakabalomba kwaamba bamupe shipo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Inzho Pita u Johani bakamulanjilila,amane Pita wakamwaambila ati,“Tulanjilile!”

5Ubobo wakabalanjilila,katelaika ati balazanda kumupa cintu cimwi.

6Ngoonaawo Pita wakamwaambila ati,“Siliva u goludi ndiina,pele ceco nciinkwete ndakupa.Mwizhina lya Jeso Kilisito waku Nazanleta,enda!”

7Amane wakamukwata kwitashi lya cilyo wamuzhimika.Ngoonaawo matende u shipokoto shakakwata insana.

8Wakazhimuka ca kufwambaana,ulimwi wakakanka kweenda wanjila muŋanda ya Leza antoomwi uba Pita u Johani,ulaya busotauka ukutembaula Leza.

9Boonse bantu nibakamubona ulaya bweenda bakamutembaula Leza.

10Nibakezhiba ati inguwe shikulomba lomba shipo welya wakaakukala ku mulyango waŋanda ya Leza utewa ati Mubotu,bantu bakazoowa cini cini ukuzhingwa kuli ceco cakamuciticila.

Pita Wakambaukila ba Juda

11Inzho muntu wezo kaya bucilila ba Pita u Johani.Bantu boonse bakazoowa ukulukancila nkubaakubele ba Pita u Johani mwibetecelo lyakaakutewa ati ibetecelo lya Solomoni.

12Pita abone bobo wakabaambila bantu ati,“Nubalombwana ba Izilaili,kaamboonzhi camuzoosha ceci?No nkaamboonzhi ncimutulanjilila,ukoya twasebezha insana shesu tubeni kwaamba wezu muntu ayende?

13Leza wa Abulahamu u Aizeki u Jacobo,Leza waba shaakale besu,wapa bulemu musebezhi wakwe Jeso.Welya ngumwakaaba kuba shinkondonina,ulimwi ngumwakakaka kwa Pilato,nikuba kuti Pilato kazanda kumwaangulula.

14 Wezu Jeso kali muntu uusalala uululeme,pele umwe mwakamukaka u kwaambila Pilato ati amwaangululile muyazhi mu busena bwakwe.

15Ubobo mwakamuyaya mukamwini bumi,pele Leza wakamubusha ku bafwu.Inzho uswe tuli bakamboni bakwe.

16Ndizhina lya Jeso lyamuponya wezu muntu,kubulema bwakwe mbumwizhi kabotu,lushomo mwa Jeso ndulwapa muntu wezu ngumulanjilile kwaamba apone.

17“Inzho bakwesu,ndizhi ati umwe u basololi benu mwakamucita bolya Jeso nkaambo mwaakwiina ncimwizhi.

18Pele Leza wakacaamba kale mu bashinshimi boonse ati,Munanike wakwe ulyeelele kuya kupenga,ubobo wazuzucizha.

19Inzho amusandukile kwa Leza kwaamba shibi shenu shimwayiwe,ulimwi shiindi shakubukulushiwa shizhize kuhwa kubushu bwa Leza.

20Ulimwi kwaamba amutume Kilisito wezo ngumwakapewa inguwe Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Wezo ulyeelele kutambulwa kwizeulu mpaka cikashice ciindi Leza nakaacita shintu shoonse kuba shipiya,mbubona mbwaakakanana kale kale mu bashinshimi bakwe basalala.

22 Mozesi wakaamba ati,‘Mwami Leza ulakatuma umwi munyokwenu kwaamba abe mushinshimi ukoya ume.Mukashiteelele shoonse nshaakaamushimwina.

23Kufwumbwa wezo uutakaashiteeleli nshaakaamushimwina mushinshimi wezo ulakazandulwa kuhwa mubantu.’”

24Bashinshimi boonse kukancila kwa Samuwele,kubika u babo bakacilila,bakaambilizha shamakani a mazuba ano.

25 Ubobo ndimwe bana ba bashinshimi ulimwi bana ba cihuminano ceco Leza ncaakapanga ubamaushenu.Wakaamba kwa Abulahamu,ati,“Kwiita mulununngu lwako ndakabalonjezha bantu boonse baanshi ano.”

26Ubobo Leza wakasala Musebezhi wakwe ukumutuma kulyuumwe kutaanguna,kwaamba amulonjezhe u kwaamba ati umwi uumwi wenu asanduce kuhwa mubusofwaazhi bwenu.

Incito 4

Pita u Johani Babetekwa Munkuta yaba Juda

1Ciindi Pita u Johani nibakaakucaamba ku bantu,kwakeza bapaizhi u mukando wa balindizhi ba muŋanda ya Leza u ba Saduki.

2Baba bantu bakalemana nkaambo Pita u Johani kabayiisha bantu ukukambauka ati Jeso wakabuka ku bafwu,calo citondezha ati bafwu boonse balakabuka.

3Inzho bakabakwata,mbwaakaakuli mangolezha bakababika muntolongo kulindila ati butaangune buce.

4Pele nikuba bobo,bantu banji banji bakateelela kukambauka kwa Pita u Johani bakashoma.Inzho mweelwe wabalombwana bakashoma wakakomena wakashika afwaafwi ushuulu shosanwe.

5Nibwakaca basololi baba Juda ubakando ba cishi,u balembi bakabungana mu Jelusalemu.

6Mumuswaangano wezo kamuli ba Anasi,wakaakuli ngu mupaizhi mukando u Kayafa u Johani ulimwi u Alekizanda kubicilizha ubamwi bakaakuli ba basazhiina mupaizhi mukando.

7Bakazhimika batumwa babo ku bushu bwabo,bakakanka kubabuzha ati,“No wezu mulimo mwakoocita munsana nzhi na ndizhina lyaani ndimwakasebezha?”

8Inzho Pita,mbwaakaakuzwile Moza Usalala,wakabaingula ati,“Umwe nubeendelezhi u nubakando babantu,

© 2015, Bible Society of Zambia.

9sa mulatubuzha makani a mulimo mubotu wakacitwa ku muntu wezu mulema,ulimwi u mbwaapona?

10Inzho amuzhibe ceci,umwe antoomwi u bantu bamu Izilaili,wezu mulombwana ulizhimine ano ku bushu bwenu wakapona ukaambo kansana shezhina lya Jeso Kilisito wa Nazanleta.Wezo nguwena ngumwakakankamina a ciciinkano,pele Leza wakamubusha ku bafwu.

11 Jeso inguwe waambwa mu maŋwalu ati, "'Ibwe ndimwakakaka umwe nubazashi, lyaba ndiibwe lya cooko ca ŋanda lizandika.'

12"Inzho lufwutuko taluyanwa mu muntu uunji,nkaambo kwiina izhina linji ano anshi ndibapelwe bantu kwaamba libafwutule."

13Nibakabona kubula bukandu kwa Pita u Johani bakazoowa,kwaambisha nibakateelela ati kabali bantu bulyo bayina nibakaliiya pe.Ngoonaawo bakazhiba ati kabali ba shiciiya ba Jeso.

14Cakabakacila kubakazha ba Pita u Johani nkaambo kabamubwenu muntu wezo ngubakaponya kazhimine ngubakaakubele.

15Bakabaambila bulyo ati bamuhwe munkuta.Ngoonaawo babeteshi bakalihwiya.

16Bakaamba ati,"No tubacite buti baba bantu?Nkaambo bantu boonse bakala mu Jelusalemu balizhi kabotu kwaamba aza maleele mbubakaacita,ulimwi tatukonzha kwaakaka pe.

17Pele kwaamba impuwo ya makani aza itazuwa koonse koonse,atubakonge kwaamba kutabi muntu ngubakaambila shezhina lya Jeso."

18Bamane kulihwiya bakabeta ukubalailila ati,batabi nibaamba linji na kuyiisha mwizhina lya Jeso.

19Pele Pita u Johani bakabaingula ati,"Umwe nubeni amusale na nciciliye cintu ciluleme ku bushu bwa Leza,kuteelela umwe na kuteelela Leza.

20Uswe tatukonzha kuleka kushaamba shitu nshitwakateelela ukulibonena lwesu tubeni."

21Nibakamana kubweelela kubakonga bakabaleka baya.Cakabakacila kukosola cisubulo cakubapa nkaambo bantu boonse kabatembaula Leza ku cintu ceco cakacitika.

22Nkaambo myaka ya muntu wezo ngubakaponya keebaala ku makumi one.

Bashomi Bakomba Kubula Bukandu

23Nibakalekwa ba Pita u Johani bakabweela kubalongwaabo baya kubakananina ncibakabaambila bakando babapaizhi ubakando ba cishi.

24 Bashomi nibakateelela makani azo,bakakomba kwa Leza ati,Muninde Nameese,Chilenga wakalenga izeulu iinshi u lwaatele u shintu shoonse shili mu luundu!

© 2015, Bible Society of Zambia.

25 Moza Usalala wakaamba kwiita mwa Taata Devidi musebezhi wako ati, “Ncinzhi ncibalemanina bakunze? Nkamboonzhi bantu ncibakanza shintu shabulyo?

26Bami baanshi balibambila, baleli baswaangana kwaamba balwe u Mwami Leza,u Munanike wakwe.”

27 “Cini cini ba Helodi u Pontiyasi Pilato bakaswaangana mono mu munzhi,antoomwi u bakunze ulimwi u ba Izilaili,kwaamba bamulwishe Jeso musebezhi wako uusalala wezo nguwakananika.

28Bakabungana kucita shesho uwe nshiwakakanza kale nkwaamba shilaacitika munsana u mu luzando lwako.

29Inzho Mwami bona bolya mbubatukonga,twalomba utupe insana tubasebezhi bako,twaambe makani ako cakutalitibauka.

30Tandabika itashi lyako kwaamba ubaponye bantu ulimwi upe kwaamba maleele u shitondezho shizoosha acitwe mwizhina lya Jeso musebezhi wako uusalala.”

31Inzho nibakamana kukomba,abusena awo ngubakaakubungene akazungaana.Boonse bakenjilwa Moza Usalala,ngoonaawo bakakanka kwaamba mazwi a Leza cakutalitibauka.

Bashomi Bakabika Lubono Antoomwi

32 Bashomi banji banji kabakala ca monzo womwi u moza womwi.Kakwiina muntu wakaakwaamba ati ceci cintu ncangu ndimwini,pele umwi uumwi kapa nshaakwete kwaamba shibe shabashomi boonse.

33Insana inkando sha Leza shakabasololela batumwa,bakapa bumboni bwa kubuka kwa Mwami Jeso ku bafwu,ulimwi luse lukando lwakabaselucila.

34Kakwiina muntu akati kabo wakaakupenga cintu.Babo bakaakukwete myuunda naaba maanda,bakauzha ukuleta mali ngubaakuyana.

35Azo mali kapewa ku batumwa,abo bakaakwaabanya akati ka bantu kwiingaina iipenzhi lya muntu umwi uumwi.

36Inzho kakuli muntu umwi wakaakutewa ati Jozefu wa luhubo lwa Levi wakazhalilwa ku cishi ca Saipulasi,wezo ngubakaulika batumwa ati Banabasi,nkukwaamba ati Shikuzumya zumya.

37Aze mbubona bobo wakauzha muunda ngwaakaakukwete amane waleta mali ku batumwa.

Incito 5

Ananiyasi u Safila

1Inzho muntu umwi wakaakutewa ati Ananiyasi u mwinakwe Safila,abo bakauzha lubono lumwi ndubakaakukwete.

2Bakapangana u mwinakwe kwaamba bashiye mali amwi ngubakauzha lubono lwabo,u kutola amwi ku batumwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Pele,Pita wakaamba ati,“Ananiyasi,no nkaambonzhi wahumizha Shaatani kweendelezha monzo wako,kwaamba ucenge Moza Usalala,niwaseseka cipanzha cimwi ca mali nguwakayana niwakauzha lubono lwako?

4Sa niwataakuna kuluuzha lubono lolu kalutali lwako?U ciindi niwakaluuzha,sa mali kaatali ako?No kayi wakatelaika buti mu monzo wako kucita cintu cili bolya?Wiina kucenga bantu,wacenga Leza!”

5Ngoonaawo Ananiyasi naakateelela mazwi aza wakawa anshi wafwa lufwu lwakwaanzuka.Inzho boonse bakateelela cakacitika bakatiya cini cini.

6Ngoonaawo kwakeza bakubushi booputa mu masani mutunta waka Ananiyasi baya kuuzhika.

7Nikwakaita ciindi ca mawoola ali otatwe muka shikwaahwa Ananiyasi,wakeza kunjila mubakaakubele batumwa,pele katezhi cakacitika.

8Pita wakamubuzha ati,“Nshimwina baama,sa wezu ngumweelwe wa mali oonse ngumwakayana nimwakauzha lubono lwenu umulumyaako?” Wakaingula ati,“Ee inguwe.”

9Ngoonaawo Pita wakamubuzha ati,“No kaamboonzhi uwe u mulumyaako mwateelezhanya kwaamba musukushe Moza wa Mwami?Wababona bantu baakwiile kuzhika mulumyaako mbubaba amulyango,inzho balakubweza aze bakakuzhike.”

10Aciindi ngoonaawo wakawa anshi kumatende aka Pita,wafwa.Inzho bakubushi babo nibakenjila bakayana kwaamba mukaintu aze ulifwile.Bakamubweza baya kumuzhika kumabali u mulumyaakwe.

11Ubobo imbungano yoonse u bantu bamwi bakaateelela makani aza bakatiya cini cini.

Batumwa Bakacita Maleele Ushitondezho Shizoosha

12Batumwa bakacita maleele manji manji ushitondezho shizoosha akati ka bantu.Boonse bashomi kababungana antoomwi mwibetecelo litewa ati lya Solomoni.

13Kwiina uunji wakasoleka kubasangana watakaakuli mushomi,Pele bantu bamwi bakaakubatembaula.

14Nikuba bobo bantu banji banji balombwana u bakaintu bakaakuzunjilwa ku Mwami.

15Ubobo bantu bakaakuleta balwazhi banji banji ukubooneka kumbali kunzhila amalo abo,kwaamba Pita ayita cinhule cakwe cibakutuzhe bapone.

16Bantu banji banji bakashika kuhwa mu minzhi ilanjene u Jelusalemu.Bakaleta balwazhi babo u babo baakunjililwe myoza mibiyabi,inzho boonse bakapona.

Batumwa Bakanka Kupenzhewa

17Inzho mupaizhi mukando u babo mbakaakuli abo bamunkamu yaba Saduki bakafwa munyono.

18Bakabaanga batumwa u kubabika muntolongo ya buleya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Pele mashiku anjelo wa Leza wakeza kuyalula milyango ya ntolongo wabakusha batumwa u kubaambila ati,

20“Kamuya muŋanda ya Leza,mukaambile bantu boonse sha bumi bobu bupiya.”

21Batumwa bakaateelela malailile aza.Kumancela bakenjila muŋanda ya Leza u kukanka kuyiisha. Inzho mukando wa bapaizhi u balongwaakwe nibakashika,bakoompolola bakando bakando baba Juda kumuswaangano mukando.Ulimwi bakatuma kuntolongo kwaamba batumwa baletwe nkubabele.

22Babo bakatumwa nibakashika bakayana ati batumwa tabemo muntolongo.Bakapiluka kunkuta u kuya kubulana ati,

23“Nitwashika kuntolongo twayana kwaamba milyango yoonse iliyalilwe ulimwi iliinjilwe kabotu kabotu,ubalindizhi twabayana ngubali a milyango.Pele nitwayalula milyango,twayana mukati mwiina muntu ulimo.”

24Inzho mukando wa balindizhi ba ŋanda ya Leza u bapaizhi bakando nibakateelela bobo bakazhingwa kwaamba ncinzhi cacitika ku batumwa.

25Ngoonaawo umwi muntu wakashika wabaambila ati,“Amuteelele!Balya balombwana mbumwakaakubikile muntolongo bali muŋanda ya Leza,balayiisha bantu!”

26Ubobo mukando wa balindizhi ba muŋanda ya Leza wakaya u bantu bakwe kuya kuleta batumwa.Pele bayina kusebezha insana,nkaambo bakatiya kwaamba bantu balaba nibabauma mabwe.

27Bakabaleta batumwa kunkuta.Inzho mupaizhi mukando wakabaambila ati,

28 “Umwe twakamulailila kwaamba mutayiisha linji mwizhina lya muntu wezu.Pele inzho amubone mbumwacita!Impuwo yakuyiisha kwenu yazuwa moonse mu Jelusalemu.Mulazanda kubika bulowa bwa muntu wezu a mitwi yesu!”

29Ngoonaawo Pita u batumwa bamwi bakaingula ati,“Tulyeelele kuteelela Leza kubaala bantu!”

30“Leza wabatatesu uwakabusha Jeso ku bafwu,wezo ngumwakayaya nimwakamukankamina aciciinkano.

31Pele Leza wakamusumpula ukumukalika abusena bwa bulemu,ati abe Musololi u Mufwutuli,kwaamba bantu ba Izilaili basanduke u kutambula lulecelelo lwa shibi shabo.

32Uswe tuli bakamboni ba shintu sheshi antoomwi u Moza Usalala,wezo Leza ngwaakapa babo boonse bamuteelela.”

33Babeteshi nibakateelela makani aza,bakalemana cini cini cakuti kabazanda kubayaya batumwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Pele umwi wabo mu Falisi utewa ati Gamaliyeli,mwiiyi wa Mulawo,kali muntu wakaakulemekwa cini cini u bantu boonse,wakazhima munkuta walailila ati batumwa botatwe babo baye ansengwe.

35Ngoonaawo wakaambila babeteshinina ati,“Nubana Izilailima atucenjele kuli ceco ncituzanda kucita ku bantu baba,

36Amuzhibaluke kwaamba mazuba akamana,kakuli muntu umwi wakaakutewa ati Tiyudasi.Wakakanka kulyeensheensha kuba muntu utiiwa,ulimwi kakwete balombwana baakumucilila bashika ku myaanda yone,pele nakayayiwa,boonse bakaakumucilila bakamwaala u milimo yakwe yakamana.

37Munshi kwakeza Judasi waku Galilaya ku ciindi ca kubalwa kwa bantu,aze mbubona wakakwela bantu banji banji bakaakumucilila.Pele aze wakayayiwa,bakaakumucilila bakamwaala.

38Inzho ku makani aza ngutukwete bwasunu,ndamushimwina ati kutabi cintu ncimucita ku bantu baba,Amubaleke bulyo.Nkaambo aakuli mulimo wabo wezu wakacitwa u bantu,mulabona kwaamba toohwilililа.

39Pele na kuti ulahwa kwa Leza tamukonzha kubazunda pe,mulayana kwaamba mulalwa u Leza!” Babeteshi boonse bakacilila malailile mana Gamaliyeli.

40Nibakamana kubandika bakabeta batumwa kwaamba banjile mukati,bamane bakabazupaula tulusu ukubalailila ulimwi kwaamba tabeelele kuyiisha mwizhina lya Jeso,ngoonaawo bakabaleka.

41Batumwa bakahwa munkuta balibotelelwe cini cini nkaambo balo cakababela cibotu kupenzhewa ukaambo kezhina lya Jeso.

42Buzuba u buzuba kabayiisha u kukambauka Makani Mabotu muŋanda ya Leza u mumaanda abo,balaamba ati Jeso ngu Munanike wa Leza.

Incito 6

Kusalwa kwa Bayohwi bali Ciloba

1Mu mazuba azo ciindi bashomi nibaakuya buhula ku mweelwe,kwakaba matongaushi akati kaba Juda bakakwaamba ci Heleni u babo bakaakwaamba ci Juda,nkaambo bamuka bafwu babo,kabatabakwati kabotu muciindi cakwaabanya shipo shabuzuba u buzuba.

2Ubobo batumwa bali ikumi ubatwesha bobile bakaswaanganya inkamu yoonse ya bashomi u kubaambila ati,“Taciluleme kwaamba uswe tucileke kukambauka mazwi a Leza tuukukwete kwaabanya shakulya.

3Inzho nubakwesu amusale balombwana bali ciloba akati kenu,mbumwizhi kwaamba balizwile Moza u busongo,kwaamba bapewe mulimo wezu.

4Pele uswe lwesu tulalyaaba kumulimo wa kukomba u kukambauka.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Inzho inkamu yoonse yakabotelwa ku makani aza,ngoonaawo bakasala Sitivini mulombwana wakaakuzwile lushomo u Moza Usalala,u Filipo,u Polokolasi u Nikana,u Timoni,u Pamenasi u Nikolasi waku Antiyoki,wezo wakasanduka kale kuba mu Juda katana kuba mushomi.

6Baba balombwana bakaletwa ku batumwa.Batumwa bakabakombela ukubaampa matashi.

7Inzho Mazwi a Leza akazuwa koonse koonse,u mweelwe wabashomi wakaakuya buhula mu Jelusalemu.Bapaizhi banji banji bakashoma.

Ba Juda Bamukwata Sitivini

8Inzho Sitivini kazwile luse iinsana sha Leza.Kacita maleele ushitondezho sha nsana akati ka bantu.

9Pele nikuba bobo bamwi bantu bakaakumukazha,kwaambisha babo bankamu ya cikombelo caba Juda cakaakutewa ati ca Bantu Baangulule.Baba kabali ba Juda bahwa ku Sailini uku Alekizandiliya,ulimwi kakuli bamwi bakaakuhwa kumashi a Siliya u Ezha.Baba bantu bakakanka kukazhanya u Sitivini

10Moza wa Leza wakamupa busongo bunji bunji Sitivini,cakuti kabatakonzha kuzhima ku busongo u Moza ngwaakaakwaambya.

11Ubobo bakalya makulo u bantu bamwi kwaamba bamulenjelele twaambo Sitivini twakuti,“Twakamuteelela ulaamba makani aakusampaula Mozesi u Leza!”

12Mukucita bobo bakaleta lupyopyongano akati ka bantu,bakando bakando ba cishi,u balembi.Ngoonaawo bakamukwata Sitivini u kumutola kunkuta.

13Bakaleta bakamboni babeshi bakaamba ati,“Wezu muntu lyoonse ulaamba makani aakusampaula iŋanda ya Leza iisalala u Mulawo.

14Nkaambo twakamuteelela ulaamba ati,Jeso waku Nazanleta ulakeumbulula iŋanda ya Leza,ukusandula shiyanza nshaakatupa Mozesi!”

15Inzho boonse babo bakaakuli munkuta bakamutongomwena Sitivini,bakabona bushu bwakwe bwaba ukoya bushu bwa anjelo.

Incito 7

Mazwi aka Sitivini Munkuta

1Inzho mupaizhi mukando wakamubuzha Sitivini ati,“Sa twaambo totu ntwini twini?”

2 Sitivini wakaingula ati,“Nubakwesu u numatata,amumpupulale!Leza wa bulemu wakalibonya kwa Taata Abulahamu nakaakucikala mucishi ca Mesopotamiya,natakaakuna kulonga kuya ku Halani.

3Wakamwaambila ati,‘Ushiye mukwashi wako u cishi cako,uye ku cishi ncinkaakutondezha.’

4 Ngoonaawo Abulahamu wakacishiya cishi ca Caludiya,waya kukala ku Halani.Afwe bulyo ushi,Leza wakamukusha ukumuleta mucishi ceno ncimushite ninzho.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5 Leza wiina kumupa inshi niiceya kwaamba lube lukono lwakwe.Pele waamushomezha ati walo,u luhubo lwakwe,balakakona inshi yezhi,nikuba kwaamba ati ku ciindi ceco Abulahamu kaina mwana pe.

6 Leza wakamwaambila ati,‘Baluhubo lwako balakakala mucishi ca bantu banji,babo bakaabacita buzhice,ukubapenzhewa kwa myaka iili myaanda yone.’

7 Ulimwi Leza wakaamba ati,‘Ndakabapa cibebyo bantu babo mbubakaasebezela milimo.’ Kuhwaawo,balakamuhwa mucishi ceco balakampaila mu busena bono.

8 Inzho Leza ulakabapa ciyanza ca kupalulwa kwaamba cibe citondezho ca cihuminano.Ubobo Abulahamu wakamupalula Aizeki naakaba u mazuba ali lusele kuhwa kukuzhalwa.Aizeki wakazhala Jakobo,Jakobo wakazhala bana bali ikumi ubatwesha bobile,babo balo mbubashaakale besu.

9 “Inzho banakwe Jakobo bakamufwila munyono Jozefu munyokwabo,bakamuuzha kwaamba akabe muzhice ku Ijipiti.Pele Leza kali aze,

10 wakamufwutula mu mapenzhi akwe oonse ulimwi wakamuyohwa Jozefu ciindi naakalibonya ku bushu bwa Falawo mwami wa Ijipiti.Ubobo Falawo wakamubika Jozefu a bweendelezhi bwa cishi u bwa ŋanda yakwe.

11 Inzho kwakaba inzala mu cishi ca Ijipiti u Kenani,inzala yezho yakaleta mapenzhi manji manji ku bantu.Ba shaakale besu kabatakonzha kuyana cakulya.

12 Jakobo naakateelela ati ku Ijipiti kuli cakulya,wakatuma banakwe ku Ijipiti mulweendo lwabo lutaanzhi.

13 Mulweendo lwabo lwabili,Jozefu wakalipandulula ku banina,ulimwi wakamuzhibya Falawo shabanina.

14 Jozefu wakatuma kwa ushi kwaamba azhize ku Ijipiti antoomwi ubanakwe.Ku ciindi ceco Jakobo kakwete bantu bashika ku makumi ali ciloba ubatwesha bosanwe.

15 Inzho Jakobo wakaya ku Ijipiti koko nkwaakaya kufwila walo u ba shaakale besu.

16 Mitunta yabo yakatolwa ku Shekemu nkuyakazhikwa mu shuumbwe nshaakaula Abulahamu u mali kuhwa ku banakwe Hama.

17 “Inzho ciindi nicakashika afwaafwi ca kuzuzucizha cishomezho Leza ncaakapa Abulahamu,bantu besu bakahula mu Ijipiti.

18 Ku ciindi ceco kwakalela mwami unji mu Ijipiti wataakumwizhi Jozefu.

19 Wezo mwami wakasebezha lucengo u kupenzha bantu besu.Kashinicizha ba matumbu kusowa twana tutece kwaamba tufwe.

20 Ceco nciciindi Mozesi naakazhalwa.Kali mwana mubotu cini cini.Wakakala ukulelwa u bayina muŋanda ya ushi kwa mwezhi yotatwe.

21 Naakakushiwa muŋanda,mwanakwe Falawo mukaintu wakamubweza wayakumulela ukoya mwanakwe wakulizhalila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Ubobo Mozesi wakayiya busongo bwa bantu bamu Ijipiti cakubumaninina.Milimo yakwe u mazwi akwe kakwete insana.

23 “Ciindi Mozesi naakakwata myaka iili makumi one,wakatelaika kuya kuswaya banina banakwe Izilaili.

24Inzho naakabona umwi wabo ulapenzhewa kumuna Ijipiti,wakamuyohwa muna Izilaili nina,wakayaya muna Ijipiti wezo.

25Walo wakatelaika ati mukucita bobo banina balazhiba ati ngu Leza wamusebezha kwaamba abafwutule.Pele bayina nibakazhiba.

26Nibwakaca Mozesi wakabona ba Izilaili bobile balalwa beni ubeni.Mu kuzanda kubahuna wakabaambila ati,‘Akaka bakwesu,no ncinzhi ncimulwila nubantu bamukowa?’

27Wezo shikukanka mweenzhiina wakeza wamutonka Mozesi,wamwaambila ati,‘No nguni wakakubika kwaamba ube muleli umubeteshi akati kesu?

28Sa ulazanda kunjaya bolya mbuwakayaya muna Ijipiti welya zona?’

29 Ateelele bobo Mozesi,wakalukancila ku Midiyani,nkwaakaya kukala u kuzhala bana bobile balombwana.

30 “Nikwakaita myaka iili makumi one,anjelo wakalibonya kwa Mozesi mu cihuna cizaka mulilo mulukula afwaafwi ulupili lwa Sinai.

31Mozesi wakazoowa naakabona ceci,inzho wakaswena afwaafwi ku cihuna kwaamba aboneshe.Ngoonaawo wakateelela izwi lya Mwami lyaamba ati,

32‘Ndime Leza waba shaakale benu,ba Abulahamu u Aizeki u Jakobo.’ Mozesi wakazhangama wakatiya,wiina nakasola kulanga ko.

33Ngoonaawo Mwami wakamwaambila ati,‘Samununa impato shako,nkaambo awo nguuzhimine ngaabusena busalala.

34Cini cini ndalanga,ndaabona mapenzhi ngubapenga bantu bangu mu Ijipiti.Ndateelela kutongauka kwabo,inzho ndeza kwaamba mbahune,ndazanda nkutume ubweele ku Ijipiti.’

35 “Wezu ngu Mozesi ngubakakaka nibakaamba ati,‘No nguni wakubika kwaamba ube muleli umubeteshi?’ Inguwe Leza ngwaakatuma,kwiita mwaanjelo ngwaakabona mu cihuna.

36Mozesi wakabasololela bantu kuhwa mu Ijipiti.Kacita maleele u shitondezho shizoosha mu Ijipiti u lwaatele Lusubila,u mulukula kwa myaka iili makumi one.

37 Mozesi nguwakaambila ba Izilaili ati,‘Leza ulakatuma mushinshimi kuhwa akati ka banyokwenu uuli ukoya ume.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

38 Mozesi kali antoomwi ubazhali besu ba Izilaili,nibakaakubungene mulukula u anjelo ngubakaamba aze alupili lwa Sinai u ba shaakale besu,ukutambula mazwi a bumi u kwaatambika kuli uswe.

39“Pele ba shaakale besu bakakaka,bayina kumuteelela,u myonzo yabo keezandisha kupiluka ku Ijipiti.

40 Bakaambila Aloni ati,‘Tupanjile baleza bati batusololele,nkaambo tatwizhi camucitikila Mozesi wezo wakatukusha ku Ijipiti.’

41 Ceco nciciindi ncibakabumba cibumbwa ca moombe,bakacipa impaizho yakucilemeka,u kutangalila milimo ya matashi abo.

42 Ubobo Leza wakabafwutamina wabashiya mu shibi shakukomba shintu sha kwizeulu.Mbubona mbukulembelwe mwibuka lya bashinshimi ati, “Umwe nubana Izilaili!Sa takulikwangu nkumwakaleta mulumbo wa banyama mbumwakayaya ku myaka iili makumi one mulukula?

43Mwakakomba Molaci leza wa kupanga iintongwezhi ya leza wenu Lefani.Shesho kashili shibumbwa nshimwakapanga kwaamba muukushipaila. Ubobo ndakamutandila kulaale kubaala cishi ca Babiloni.

44 “Ba shaakale besu kabakwete itente mubakaakukombela mulukula.Lyakabambwa kwiingaina u cikozhano ceco ncakabona Mozesi.

45 Abo ba matata umbona bakalileta antoomwi u Joshiwa naakabatola kuya kukona cishi ca mishobo yezho Leza njakatanda.Bakakala alyo mpaka kushicila ciindi ca mwami Devidi.

46 Leza wakamufwila luse Devidi.Devidi wakamukumbila Leza kwaamba amuhumizhe kwaamba ayane busena bwa kuzaka iŋanda iikaba ya Leza ngwaakaakukomba Jakobo.

47 Pele Solomoni nguwamuzakila iŋanda yezho Leza.

48“Nikuba ati Namakungwe mutalabala takala mu maanda aazakwa u bantu,ukoya mbwakaamba mushinshimi ati,

49 “‘Izeulu ncicuuna cangu ca bwami, inshi ncicilyatilo ca maulu angu. No mulanzacila iŋanda,iili buti? No mbulikwi busena bwangu bwakulyoocezhezha?

50Sa taali matashi angu aakalenga shintu shoonse?’

51 “Umwe nubacikaka koobwa!Numukwete myonzo iitasanduka!Numwiina matwi!Amwe mulikozhene u ba shaakale benu,ciindi coonse mulookazha Moza Usalala.

52Sa kuli mushinshimi naaba womwi ngubatakapenzha ba shaakale benu?U babo bakashinshima kwiza kwa Musalazhi wa Leza bakabayaya.Amwe ninzho mwamwaaba u kumuyaya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

53Umwe numwakatambula Milawo ya Leza yakaletwa anshi ano u baanjelo,pele mwiina nimwakeecilila pe.”

54Inzho nibakateelela makani ngakaamba Sitivini bakeenduka,bakakanka kuceka meno ca bukali.

55Pele Moza Usalala wakamunjila Sitivini,ngoonaawo wakalyaalala kwizeulu u kubona bulemu bwa Leza u Jeso ulizhimine kwitashi lya cilyo lya Leza.

56Ngoonaawo wakaamba ati,“Amubone!Ndalibona izeulu lyayaluka,u Mwanaa Muntu ulizhimine kwitashi lya cilyo lya Leza!”

57Bantu bakaashinka matwi abo ukupozomoka iizwi ikando,boonse bakakulumucila kwa Sitivini.

58Bakamukusha ansengwe lya munzhi bamuuma mabwe.Bakamboni bakapasaula shikobelo shabo bamane bakabika ku maulu a mulombwana utewa ati Saulu kwaamba abakwatile.

59Nibakaakumuuma mabwe,Sitivini wakakomba ati,“Mwami Jeso tambula moza wangu!”

60Wakafwukama anshi wapozomoka ati,“Mwami utabapi mulandu wa cibi ceci!” Amane kwaamba bobo,wakafwa. Aze Saulu wakahumina kwaamba cabakabotu kumuyaya.

Incito 8

Saulu Wabapezha bana Kilisito

1Bobo mbubona buzuba,imbungano yaba Kilisito yamu Jelusalemu yakakanka kupenzhewa cini cini.Ubobo bashomi boonse bakalukanka bamwaala kuya mu masena oonse a Judiya u Samaliya.Mu Jelusalemu kwakashaala bulyo batumwa.

2Balombwana bamwi bashomi bakamuzhika Sitivini,ulimwi bakamulila cini cini.

3 Pele Saulu wakasoleka kwaamba akwate bashomi u kuyaya imbungano.Kaya iŋanda iiŋanda kuya bukwata bashomi balombwana u bakaintu u kubabika muntolongo.

Makani Mabotu Akambaukwa mu Samaliya

4Inzho babo bakamwaala bakaya insamwailila mucishi coonse kuya bukambauka Makani Mubotu.

5Filipo wakaya ku munzhi mukando waku Samaliya,kuya kukambauka makani a Munanike wa Leza ku bantu ba mucishi.

6Bantu banji banji nibakateelela makani ngakaamba Filipo,u kubona maleele ngaakacita bakashoma.

7Myoza mibiyabi yakaakuhwa mubantu banji banji,keelila ca kupozomoka,ulimwi bantu banji banji balema ubakakupuutile mibili bakapona.

8Ubobo mu munzhi momo mwakaba lutangalo lukando cini cini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Inzho mu munzhi wezo kamuhwa mulombwana umwi wakaakutewa ati Saimoni.Kali shimabibo wakaakuzoosha bantu mu Samaliya,nkaambo kalitembaula ati kali mulombwana mwini mwini.

10Ulimwi bantu boonse ba mu munzhi wezo,balemekwa u bantu bulyo kabamulumbaizha u kumupa bulemu,ulimwi kabamushoma.Ubobo kabamutembaula ati,“Wezu muntu ulikwete insana sha Leza uutewa ati,‘Leza Mukando’ ”

11Saimoni wakaakubazoosha bantu umabibo akwe,cakuti abo bantu bakakanka kumuteelela.

12Ciindi Filipo naakakambauka Makani Mabotu,ukukanana sha bwami bwa Leza usha Jeso Kilisito,bantu banji banji bakaintu u balombwana bakashoma u kupapatizwa.

13Aze Saimoni wakashoma,naakamana kupapatizwa wakakala antoomwi u Filipo.Inzho cakamuzoosha naakabona maleele u shitondezho nshaakaakucita Filipo.

14Batumwa bakaakuli mu Jelusalemu bakateelela ati abo bantu bamu Samaliya batambula mazwi a Leza.Ngoonaawo bakatumako Pita u Johani.

15Inzho nibakashika koko,bakaya kukombela bashomi kwaamba batambule Moza Usalala.

16Nkaambo Moza Usalala kootana kushika a muntu naaba womwi wabo,nikuba kwaamba ati bakapapatizwa mwizhina lya Mwami Jeso.

17Ba Pita u Johani bakaampa matashi abo a bashomi,ngoonaawo bakatambula Moza Usalala.

18Inzho Saimoni welya wakaakuli shimabibo,naakabona kwaamba Moza wapewa ku bantu babo bakaampwa matashi ku batumwa,wakazanda kupa mali ba Pita u Johani.

19Wakabaambila ati,“Amumpe insana sheshi kwaamba ame ndukucita ati kufwumbwa muntu ngundaampa matashi watambula Moza Usalala.”

20Pele Pita wakamwiingula ati,“Kufwa bulyo u mali ako!Uwe ulatelaika ati cipo ca Leza cilaulwa u mali!

21Wiina busena niciba caabilo mu mulimo wesu,nkaambo monzo wako tooluleme ku bushu bwa Leza.

22Ulyeelele kusanduka ku cibi ceci ncuutelaika.Ukombe ku Mwami kwaamba akulekelele kumizeezo iili mumonzo wako.

23Nkaambo ndabona kwaamba uli muntu uuzwile indulwe ya munyono,uli mwaanje ku cibi.”

24Inzho Saimoni wakaambila Pita ati,“Ndalomba bakwesu,amunkombele ku Mwami kwaamba kutabi cintu niciba comwi cincitikila ku makani aza ngumwaŋambila.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Ba Pita u Johani nibakamana kupa bumboni u kwaamba mazwi a Mwami bakabweela ku Jelusalemu.Nibakaakuya bakaita mu minzhi minji minji ya mucishi ca Samaliya kabaya bukambauka Makani Mabotu.

Muntu waku Isiyopiya

26Inzho anjelo wa Mwami Leza wakaambila Filipo ati,“Zhimuka u kuya kumukwakwa uli kucibizhi,uyita mulukula kuhwa ku Jelusalemu kuya ku Gaza.”

27Ubobo Filipo wakazhimuka waya,wakayana mulombwana waku Isiyopiya muzhibe,wakaakuli muntu mulemu.Wezu muntu kapelwe insana shakubamba lubono lwa Kandasi mwami mukaintu wa cishi ca Isiyopiya.Wakahwa ku Jelusalemu kupaila Leza,kaya ku munzhi kwakwe mucikoci.

28Kaya bubala cakupozha mwibuka lya mushinshimi Aizaya.

29Ngoonaawo Moza Usalala wakaambila Filipo ati,“Koya afwaafwi u cikoci celya.”

30Filipo naakaswena afwaafwi,wakamuteelela muntu wezo ulabala mwibuka lya mushinshimi Aizaya.Ngoonaawo wakamubuzha ati,“Sa uliteelele ncaamba makani azo nguubala?”

31Wezo muntu waku Isiyopiya wakaingula ati,“Pe pe,nshaateelele,cita kuti kwaba muntu uumpandululila.” Ngoonaawo Filipo wamukumbila ati ndakumbila ndize mucikoci tubambane.

32Makani a cibalo ncaakaakuya bubala muna Isiyopiya wezo ngaaza, “Kali ukoya imbelele iiya kuyayiwa. Kali ukoya mwanaa mbelele utalila nashizwa boza. Ubobo wiina naakayalula mulomo wakwe.

33Wakalibonzha ulimwi wiina naakabetekwa bweelele. Kwiina ukakaamba shaluhwubo lwakwe anshi ano,nkaambo bumi bwakwe bwabwezwa kuhwa anshi.”

34Ngoonaawo muna Isiyopiya wakamwita Filipo ati,“Mpandululila,no wezu mushinshimi waambani ku makani aza,sa ulalyaamba lwakwe mwini na ulaamba muntu unji?”

35Inzho Filipo wakayalula mulomo wakwe,kukancila makani a cibalo ceco ncicona,wakamwaambila shamakani Mabotu a Jeso.

36Nibakakuya bweenda mumukwakwa,bakashika kubusena bwakaakukwete meenzhi.Ngoonaawo muna Isiyopiya wakaamba ati,“Amubone ngaaza meenzhi.No cinzhi cinkasha kupapatizwa?”

37Filipo wakaingula ati,“Ulakonzha kupapatizwa na washoma u monzo wako oonse.” Ubobo muna Isiyopiya wezo wakaamba ati,“Ee,ndashoma ati Jeso Kilisito ngu Mwanaa Leza.”

38Muna Isiyopiya wakanzhimika cikoci cakwe,inzho boonse bobile bakanjila mu meenzhi,ngoonaawo Filipo wakamupapatiza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

39Nibakahwa mu meenzhi,Moza wa Mwami Leza wakamutola Filipo.Muna Isiyopiya wina linji nakamubona Filipo.Muna Isiyopiya wakaya mu mushinzo wakwe ca lutangalo.

40Ngoonaawo Filipo wakaliyana ku munzhi wa Azotusi.Koko kaya bukambauka Makani Mabotu mu minzhi mpaka wakashika ku Sizaliya.

Incito 9

Kusanduka kwa Paulu

(Incito 22:6-16; 26:12-18)

1Ku ciindi ceco Saulu kapenzha ba shiciiya ba Mwami ukukanza kubayaya.Wakaya ku mupaizhi mukando,

2wakalomba maŋwalu aamuhumizha kwaamba ati aye ku shikombelo shaba Juda shili mu Damasikasi.Kakanzile kwaamba ati na ulayana ba shiciiya ba Mwami Jeso munzhila abakwate ukubaanga boonse,balombwana u bakaintu,abalete ku Jelusalemu.

3Inzho naakashika afwaafwi u munzhi wa Damasikasi,mumuni uhwa kwizeulu wakamumwekela.

4Ngoonaawo wakawa anshi,wakateelela izwi lyaamba ati,“Saulu,Saulu!Ncinzhi ncumpenzhenzha?”

5Saulu wakabuzha ati,“Anu ndiweni Mwami?” Ulimwi wakamwaambila ati,“Ndime Jeso wezo ngupenzha.

6Pele zhimuka,njila mu munzhi molya,ulimwi ulakaambilwa shoonse nshuyelele kucita.”

7Balombwana mbucakaakuli u Saulu,bakazhingwa,bakabula ucakwaamba.Abo izwi bakaliteelela,pele kwiina muntu ngubakabona.

8Saulu wakazhimuka,wakasoleka kuyalula menso,pele katakonzha kubona pe.Ubobo beenzhiina bakamukwatilila kwitashi bakamunjizha mu munzhi wa Damasikasi.

9Kwakaita mazuba otatwe kataboni pe,ulimwi wiina nakalya u kunwa.

10Mu munzhi wa Damasikasi,kamukala mulombwana wakakutewa ati Ananiyasi,kali shiciiya waka Jeso.Mwami wakamwaambila Ananiyasi mu cilengaano,ulimwi wakateelela Mwami Leza wamwaambila ati,“Ananiyasi!” Wakaingula ati,“Ndime ano Mwami.”

11Ngoonaawo Mwami wakamwita ati,“Zhimuka uye kumukwakwa utewa ati,‘Mukwakwa Usuumene.’ Wakashika kuŋanda yaka Judasi,ukabuzhe muntu uhwa ku Tasasi utewa ati Saulu.Muntu wezo ulakomba.

12Ubobo mucilengaano wakabona mulombwana utewa ati Ananiyasi ulenjila muŋanda uku mwampa matashi kwaamba ati amubonye ulimwi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Ananiyasi wakamwiingula ati,“Mwami,bantu banji banji bakanshimwina makani a muntu wezu,u shintu shinji shinji shakacitwa ku bantu bako bamu Jelusalemu.

14Inzho nguwezu weza kono ku Damasikasi iinsana nshakapewa u bapaizhi bakando kwaamba azhize akwate babo boonse boompolola izhina lyako.”

15Pele Mwami wakamwita ati,“Koya bulyo,nkaambo wezo muntu ncisebezho cangu cisale cakutola izhina lyangu ku bantu bakunze,uku bami,uku bantu ba Izilaili.

16Ulimwi ume ndimwini ndakamutondezha shintu shoonse mbuli mbwayelele kupenga ukaambo kangu.”

17Ubobo Ananiyasi wakaya wakanjila muŋanda,wakamwampa matashi Saulu,wakaamba ati,“Saulu mukwesu,Mwami wantuma,Jeso mwini lwakwe,wezo nguwakabona munzhila niwakakwiza kono.Wantuma ati uwe ubone,ulimwi uzuzhiwe Moza Usalala.”

18Ngoonaawo kwakahwa shintu shili ukoya maamba answi mu menso aka Saulu,ubobo wakakonzha kubona ulimwi.Wakazhima,wapapatizwa.

19Inzho nakamana kulya,wakakwata insana ulimwi.

Saulu Wakambauka mu Damasikasi

Saulu wakakala mazuba ali mbwaabele u bashomi bamu Damasikasi.

20Amane wakenjila mu shikombelo shaba Juda wakanka kukambauka makani a Jeso.Wakaakwaamba ati,“Jeso inguwe Mwanaa Leza.”

21Boonse bakamuteelela bakazhingwa u kubuzha ati,“Sa wezu ingwe mulombwana wakaakuyaya bashomi mu Jelusalemu?Sa tezhile kukwata bashomi ukubatola ku bapaizhi bakando?”

22Pele bukambaushi bwa Saulu kabukwete insana cini cini,ulimwi u bumboni bwakwe bwakuti,Jeso ngu Munanike wa Leza kabulamika.Uba Juda bakaakukala mu Damasikasi bakazoowa,kabatakonzha kumwiingula.

23 Nikwakaita mazuba manji manji,ba Juda bakaswaangana kwaamba bayane inzhila yakuyaya Saulu.

24Pele Saulu wakaazhiba makanze abo aza mabiyabi.Babo bantu kabalindila muunza u mashiku kwaamba bamubona bamuyaye.

25Inzho bumwi buzuba mashiku ba shiciiya baka Saulu bakamubika mucinzuma cikando ncibakaisha acipulo ca bwaanda,bakaciselemuna anshi uloozhi.

Saulu mu Jelusalemu

26Saulu naakaya ku Jelusalemu wakasoleka kwaamba asangane u bashomi,pele balo kwiina nibakuhumina kwaamba ati aze mushomi nokwabo,ulimwi kabamutiya.

27Inzho mulombwana umwi wakaakutewa ati Banabasi wakamutola Saulu ku batumwa.Wakabapandululila mbuli Saulu mbwakabona Mwami mumukwakwa,u

© 2015, Bible Society of Zambia.

Mwami mbwaakamwaambila.Ulimwi wakabapandululila mbuli Saulu mbwaakakambauka ciinu inu mwizhina lya Jeso ku Damasikasi.

28Inzho saulu wakakala abo u kuya bweendeenda mu Jelusalemu moonse ulaya bukambauka mwizhina lya Mwami cakutatiya.

29Wakabandika ulimwi wakazumanicizhanya u bama Juda bakaakwaamba ci Giliki,pele balo kabazanda kumuyaya.

30Inzho ba bunina nibakezhiba bobo,bakamubweza Saulu bamutola ku Sizaliya bamane bamutuma ku Tasasi.

31Ku ciindi ceco imbungano ya bashomi mu masena oonse a Judiya,u Galilaya u Samaliya keeli muluumuno,ulimwi keeya buzakwa.Ulimwi yakaakweenda ca kutiya Mwami,ulimwi mukuyohwewa u Moza Usalala,yakakomena.

32Pita wakeendeenda mu minzhi minji minji,wakaswaya u bashomi bakaakukala ku Lida.

33Koko nkwakayana mulombwana wakaakutewa ati Eneyasi,wakaakuli mulema ulimwi katacilozha kubuka abulo kwa myaka iili lusele.

34Pita wakaambila Eneyasi ati,“Jeso Kilisito ulakuponya Zhimuka hunga kasasa kako.” Ngoonaawo Eneyasi wakazhimuka.

35Bantu boonse bakaakukala mu Lida uku Shalo nibakamubona Eneyasi bakacindulucila ku Mwami.

36Mu munzhi wa Jopa kamuli mukaintu wakaakutewa ati Tabita.Muci Giliki katewa ati Dokasi.Mukaintu wezu wakapa ciindi cakwe coonse kumulimo wakucita shibotu ukuyohwa bantu bapushi.

37Ncicona ciindi ceco wakasata u kufwa.Mubili wakwe bakoosanzha ukuuwoneka muŋanda ya mwizeulu.

38Munzhi wa Jopa kootali kulaale u munzhi wa Lida,ubobo bashomi bamu Jopa bakateelela ati Pita kali ku Lida,bakamutumina balombwana bobile u makani aakuti,“Twakulomba fwambaana kwiza kono.”

39Ubobo Pita wakalibambila amane wakayaabo.Naakashika koko bakamutola muŋanda ya mwizeulu,bamuka bafwu boonse babo mbaakaakuyohwa Dokasi,bakeza kumubunganina Pita,balalila ukutondezha shisani u shikobelo nshaakaluka Dokasi nakaakucipona.

40Inzho Pita wakabalomba kwaamba bahwe ansengwe.Ngoonaawo wakafwukama u kukomba.Amane wacindulucila kumutunta waamba ati,“Tabita buka!” Ngoonaawo Tabita wakalanga,abone Pita wakabuka wakala.

41Pita wakatambika itashi lyakwe wamukwata Tabita kwitashi wamuzhimika.Amane wakoompolola boonse bashomi u bamuka bafwu,wamutambika bulanga nkubabele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

42Impuwo ya makani aza yakazuwa moonse mu Jopa ubobo bantu banji banji bakashoma mu Mwami.

43Pita wakakala mazuba manji manji mu Jopa,kabaalile kwa Saimoni shikusuka masalu.

Incito 10

Pita u Koneliyasi

1Mucishi ca Sizaliya kamuli muntu umwi wakaakutewa ati Koneliyasi,nguwakaakuli mukando wa bashikalumamba Baciloma bakaakutewa ati bashilikani baku Itali.

2Wezu muntu u mukwashi wakwe woonse kabakomba Leza.Kayohwa cini cini ba Juda bakaakuli bapushi,ulimwi coonse ciindi kakomba Leza.

3Bumwi buzuba ciindi ca malyakumbo wakabona cilengaano.Mucilengaano momo wakabona anjelo wa Leza keza kwakwe ulaamba ati,“Koneliyasi!”

4Koneliyasi wakamulanjilila anjelo cabukandu waamba ati,“No mbuti Mwami?” Anjelo wakamwiingula ati,“Leza wabotelwa kukomba kwako u shipo nshuupa bapushi,ubobo ulilibambile kukwiingula.

5Inzho tuma balombwana bamwi ku Jopa kwaamba baye bakamwite mulombwana uutewa ati Saimoni Pita.

6Ulibaalile muŋanda ya Saimoni shikusuka masalu,uuzacile afwaafwi u lwaatele.”

7Naakaya anjelo,Koneliyasi waketa basebezhi bakwe bobile,uushikalumamba womwi.Wezo shikalumamba kali uumwi wa balindizhi bakwe,ulimwi kazandisha kukomba Leza.

8Koneliyasi wakabaambila makani oonse akacitika amane wakabatuma ku Jopa.

9Nibwakaca ciindi nibakaakuli afwaafwi kushika ku Jopa,Pita wakaliza ezeulu alululi lwa ŋanda kuya kukomba.Kacili ciindi izuba nilishika akalendebwe.

10Ku ciindi ceco Pita kafwile inzala kazanda kulya,nciciindi nibakaakumufwutaucila cakulya,wakabona cilengaano.

11Wakabona izeulu lyayaluka,amane wakabona cintu cileza bwiza anshi cili ukoya cisani cikando caanjilwe mushooko shone.

12Mucisani momo kamuli banyama bamishobo mishobo,u bakalaba u bazuni bauluka mu muuwo.

13Wakateelela izwi lyaamba ati,“Buka Pita uyaye ulye!”

14Pele Pita wakaamba ati,Pe pe Mwami!Mundakabela nshinalile cintu citasalali na cisofweele.

15Inzho izwi lyakaamba ulimwi ati,“Cintu ceco Leza ncaasalazha utacaamba kutasalala pe.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Ceci cakacitika shiindi shili shotatwe,kumane bobo cintu ceco cakatolwa kwizeulu ulimwi.

17Inzho ciindi Pita naakaakucitweluka mu monzo wakwe,bupanduluzhi bwa cilengaano ncakabona.Balombwana mbaakatuma Koneliyasi bakashika u kubuzha kwaakuli iŋanda ya Saimoni.Bakeza kuzhima acilyango ca bwaanda.

18Bakabuzha ati,“Sa kuli mweenzu ano uutewa ati Saimoni Pita?”

19Pita kacitelaika kwaamba ateeleleshe cilengaano ncicaamba,Moza wa Leza wakamwaambila ati,“Teelela!Bantu botatwe ngubali ano balakukapula.

20Zhimuka useluce utemuki pe,ulimwi utatiyi kuya abo kaambo ndime indabatuma.”

21Ubobo Pita wakaseluka waya kubalombwana babo wabaambila ati,“Ndime muntu ngumukapula.No ncinzhi ncimwezhila?”

22Bakamwiingula ati,Mukando wa bashikalumamba uutewa ati Koneliyasi nguwatutuma.Muntu mubotu uukomba Leza ulimwi ulabapa bulemu cini cini ba Juda.Wakaambilwa u anjelo wa Leza kwaamba akoompolole kuŋanda yakwe kwaamba ateelele ceco ncuuzanda kumwaambila.

23Pita wakabatambula ukubenjizha muŋanda ukubapembelezha kwaamba boone. Nibwakaca wakalibambila waya abo antoomwi u babunina mu lushomo bamwi bakahwa ku Jopa.

24Buzuba bwakacilila bakashika ku Sizaliya koko Koneliyasi nkwaakaakubalanjila antoomwi ubasazhiina ubeenzhiina babo mbaakaakutambile.

25Inzho Pita naakaakuzanda kunjila muŋanda,bakaswaangana u Koneliyasi.Koneliyasi wakawila anshi wamufwukamina Pita.

26Pele Pita wakamuzhimuna waamba ati,“Zhimuka,ume ndi muntu bulyo.”

27Inzho nibaa kucibandika,wakenjila muŋanda mwaakayana bantu banji banji balibungene.

28Wakabaambila ati,“Umwe lwenu nubeni mulizhi kabotu kabotu kwaamba ku mulawo wabukombi bwesu,mu Juda teelele kuswaya na kuswaangana u bakunze.Pele Leza wakantondezha ume ati nsheelele kwaamba muntu,ati tasalali na ulisofweele.

29Ubobo ncimwabona kwaamba nimwantumina bantu ndiina kukaka.Inzho amunshimwine ncimwentila?”

30Koneliyasi wakaamba ati,“Kacili ukoya ceno ncicona ciindi mazuba otatwe aza ayita,ndakaakukomba muŋanda yangu ciindi ca malyakumbo.Ngoonaawo ndakabona mulombwana wakaakusamine shisani shibeka beka,weza wazhima ku bushu bwangu

31waamba ati,‘Koneliyasi!Leza wateelela kukomba kwako ukuzhibaluka milimo yako ya luse njuucita.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32Tuma bantu ku Jopa kuya kwita mulombwana uutewa ati Saimoni Pita.Mweenzu wa Saimoni shikusuka masalu uukala kufwaafwi u lwaatele.’

33Mbubobo mundakatuma bantu babo,inzho mbuwashika cabota.Inzho toonse ngutuli ano ku bushu bwa Leza,tulalindila kuteelela ceco ncakulailila Mwami ati waambe.”

Kwaamba kwaka Pita

34 Pita wakakanka kwaamba ati,“Inzho ndazhibisha kwaamba cini cini Leza tasalulula bantu pe.

35Pele mumishobo woonse kufwumbwa muntu uumutiya ukucita ciluleme ulatambulwa kwakwe.

36Mulyeezhi makani azo ngaakatuma ku bantu ba Izilaili,aakukambauka Makani Mabotu a luumuno kwiita mwa Jeso Kilisito,walo uuli ngu Mwami wa bantu boonse.

37Ulimwi mulizhi shakacitika mu Judaya yoonse kukancila mucishi ca Galilaya,ciindi Johani naakamana kukambauka sha lupapatizo lwakwe.

38Mulishizhi sha Jeso waku Naznaleta,mbuli mbwaakananikwa Moza Usalala kwa Leza ukupewa insana.Nkaambo kakuti Leza kabali aze,wakeendeenda koonse koonse,ulaya bucita milimo mibotu u kuya buponya babo bakaakupenzhewa u Shaatani.

39Uswe tuli bakamboni ba shintu shoonse nshaakacita mu Jelusalemu umucishi coonse caba Juda.Nikuba bobo bakamukankamina aciciinkano bamuyaya.

40Pele Leza wakamubusha ku bafwu mu buzuba bwatatu,wakalibonya kali mumi.

41Pele wiina kulibonya ku bantu boonse pe,wakabonwa bulyo kuli uswe tubakamboni,babo Leza mbaakasala kale.Uswe intwakalya u kunwa aze ciindi Leza naakamubusha ku bafwu.

42Ulimwi Jeso wakatulailila kwaamba tukambauke Makani Mabotu ku bantu,tubaambile ati walo inguwe ngwaakasala Leza kwaamba abe ngumubeteshi wa bomi u bafwu.

43Bashinshimi boonse kabaambilizha shakwe ati,kufwumbwa uumushoma ulaalecelelwa shibi shakwe kwiita munsana shezhina lyakwe.”

Ba Mashi Mbubakatambula Moza Usalala

44Pita naakaakucaamba,Moza Usalala wakeza abantu boonse bakaakupupulala makani ngakaakwaamba.

45Inzho bashomi baci Juda mbucakeza u Pita kuhwa ku Jopa bakazoowa kubona ati Leza wapa cipo cakwe ca Moza Usalala uku bantu bakunze.

46Nkaambo bakabateelela balaamba mu mishobo iinji,ukutembaula ati Leza mukando.Ngoonaawo Pita wakaamba ati,

47“Baba bantu batambula Moza Usalala mbubona mbutwakatambula aswe.Sa kuli muntu uukonzha kubakasha kupapatizwa u meenzhi?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

48Inzho bakabalaila kwaamba bapapatizwe mwizhina lya Jeso Kilisito.Bamane bakamulomba Pita kwaamba akale abo kwa mazuba mashoonto.

Incito 11

Pita Wapandulula Milimo Yakwe

1Inzho batumwa u bashomi bakaakuli mucishi ca Judiya bakateelela kwaamba ati abo bakunze bakalitambula izwi lya Leza.

2Pita naakabweela ku Jelusalemu,bankamu ya bapalule,yezho yakaakuzandisha kupalula bantu bakunze,bakamutongaucila.

3Bakamwaambila ati,“No nkaambonzhi uwe wakaya kunjila muŋanda ya bantu bakunze batali bapalule ulimwi wakalya abo.”

4Pita wakabapandululila makani oonse mbwakaakubele kuhwa ku makancilo.

5Wakabashimwina ati,“Ciindi indakaakukomba mu munzhi wa Jopa,ndakabona cilengaano.Ndakabona cintu cakaakuboneka ukoya cisani cikando caanjilwe mushooko shone,cileza bwiza anshi kuhwa mwizeulu,ceza kushika awo ngundaakubele.

6Indakacilanjisha,ndakabona ati kacikwete banyama bahubwa u bamwisokwe,u bakalaba,u bazuni ba mu muuwo.

7Ngoonaawo ndakateelela izwi liŋambila ati,‘Zhimuka Pita yaya ulye!’

8Pele ume ndakakaka,ndakaamba ati,‘Pe pe Mwami!Nkaambo kwiina indakaakulile cintu cisofweele niciba citasalali.’

9Izwi lyakaamba ulimwi kuhwa kwizeulu ati,‘Utaamba cintu ncaasalazha Leza ati tacisalali.’

10Ceci cakacitika shiindi shili shotatwe,ku mamanino cintu ceci cakabweela kwizeulu.

11Inzho aciindi awo ngoona,balombwana botatwe bakatumwa kuhwa ku Sizaliya bakashika kuŋanda nkundakaakubele.

12Awo Moza wa Leza wakanshimwina ati mfwambaane kuya abo ku Sizaliya.Ulimwi ndakashindicilwa u bakwesu bali cisambomwi kuya koko ku Sizaliya.Toonse antoomwi twakaya kunjila muŋanda ya mulombwana utewa ati Koneliyasi.

13Koneliyasi wakatwaambila mbuli mbwaakabona anjelo ulizhimine muŋanda yakwe.Wezo anjelo nguwakamwaambila ati,‘Tuma umwi muntu ku Jopa kuya kwita mulombwana uutewa ati Saimoni Pita.

14Azhize akwaambile mazwi a kakuletela lufwutuko u mukwashi wako woonse.’

15Inzho mbundakakancila bulyo kwaamba,bakatambula Moza Usalala umbona mbutwakootambula aswe ku makancilo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 Ubobo ndakatelaika makani ngakaamba Mwami ati,‘Johani wakapapatiza u meenzhi,pele umwe mulakapapatizwa u Moza Usalala.’

17Inzho aakuli Leza wakapa bantu bakunze cipo ceco ncicona ncaakatupa uswe ciindi nitwakashoma mu Mwami Jeso Kilisito,no ume ndamukazha buti Leza?”

18Bankamu ya bapalule nibakateelela mazwi aza bakazulwa.Bakamutembaula Leza ati,“Nkukuti Leza wakapa bakunze ciindi ca kwaamba basanduke abo bayane bumi.”

Imbungano yamu Antiyoki

19 Bashomi bakamwaala ukaambo ka mapenzhi a kabawila ciindi Sitivini naakayayiwa.Bamwi bakaya ku Fonisiya,bamwi bakaya ku Saipulasi uku Antiyoki,kabaya bukambaucila ba Juda baloolona.

20Pele nikuba bobo,kuli bamwi bakahwa ku Sayipulasi uku Sayilini bakaya kushika ku Antiyoki kuya bwaamba makani ku bantu bakunze,u kubakambaucila sha Mwami Jeso.

21Insana sha Mwami kashili abo,u bantu banji banji bakasandukila ku Mwami.

22Aza makani akateelelwa ku mbungano yakaakuli mu Jelusalemu,ayo yakatuma mulombwana uutewa ati Banabasi kuya ku Antiyoki.

23Naakashika wakabona luse lwa Leza,ulimwi wakabotelwa u kubazumya zumya kwaamba bakwatishe mu Mwami u myonzo yabo yoonse cakutaleka.

24Banabasi kali muntu mubotu wakaakuzwile Moza Usalala u lushomo.Bantu banji banji bakashoma mu Mwami.

25Kuhwaawo Banabasi wakaya ku Tasasi kuya kukapula Saulu.

26Naakamuyana wakamuleta ku Antiyoki.Baba bobile bakaakubungana mu mbungano kwamwaka woonse,u kuyiisha bantu banji banji.Koku ku Antiyoki bashomi nkubakataanguna kutewa ati Bana Kilisito.

27Inzho ku ciindi ceco bamwi bashinshimi bakaya ku Antiyoki kuhwa ku Jelusalemu.

28 Umwi wabo katewa ati Agabasi.Wakazhima washinshima kwiita mu Moza Usalala,ati kulakaba inzala inkando anshi yoonse.[Ceci cakacitika ciindi Kilaudiyasi naakaakuli ngu muleli mukando waku Loma.]

29Inzho ba shiciiya bakatelaika ati bayohwe bashomi nokwabo ba kucishi ca Judiya,kwiingainya muntu umwi uumwi mbwaakaakulozha.

30Inzho nibakamaninzha kubunganya shipo shabo,bakashipa Banabasi u Saulu kwaamba bashitole kubakando ba mbungano yaku Jelusalemu.

Incito 12

Helodi Wabapenzha Bashomi

1Ku ciindi ceco mwami Helodi wakakanka kukwata bamwi bashomi ukubapenzha

2Wakayaya Jemusi munina Johani iiceba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Naakabona ati ceci cakababotela ba Juda,wakakwata Pita.Ceci cakacitika muciindi ce pobwe lya cinkwa ciina bumena.

4 Pita naakakwatwa wakabikwa muntolongo,momo mwakaakulindililwa iinkamu shone shaba shikalumamba bakaakuli bone bone.Helodi kakanzile kubeteka Pita munkuta ya buleya ku mamanino eepobwe.

5Ubobo Pita kali muntolongo,pele ba mbungano kabamukombela cini cini ku Mwami Leza.

6Mashiku azo ngoona Helodi wakakutelaika ati bwaca Pita amulete kubuleya,Pita kalele akati kabashikalumamba bakakumulindilila bobile.Kaanjilwe inceetani shobile,ulimwi kakuli banji balindizhi bobile bakaakulinda ku mulyango wantolongo.

7Ngoonaawo kwakashika anjelo wa Mwami,mumuni wakamweka muntolongo.Anjelo wakatikaanya Pita wamubusha wamwita ati,“Fwambaana zhimuka!” Ngoonaawo inceetani shakaloka kuhwa kumatashi aakwe.

8Anjelo wakaamba ati,“Lyaange lutambo lwako,usame indyasho shako.” Pita wakacita bobo.Ulimwi anjelo wakaamba ati,“Sama icanshi,uncilile!”

9Pita wakamucilila kuhwa muntolongo.Pele katezhi kwaamba ncaakaakucita anjelo kacili ca cini cini.Walo katelaika ati ncilengaano.

10Bakamwiitilila mulindizhi mutaanzhi,u wabili beza bamwiitilila,mpaka baya kushika ku mulyango wamamanino wa shibulo,wamanjililo amu munzhi.Mulyango wakayaluka wini,bamane bakahwa.Bakeenda kuya kushika ku mamanino a mukwakwa,ngoonaawo anjelo wakamushiya Pita.

11Inzho Pita wakazhiba cakaakucitika,ngoonaawo wakaamba ati,“Inzho ndazhiba cini cini ati Mwami nguwatuma anjelo kwiza kunhuna kuhwa munsana sha Helodi u kushintu shesho ba Juda nshibakaakutelaika ati shilancitikila.”

12Nakaazhiba bobo,wakaya kuŋanda ya Maliya baina Johani Maako.Koko kakubungene bantu banji banji bakaakukomba

13Pita naakashika wakakonkomona acitendele ca mulyango waansengwe.Inzho musebezhi uutewa ati Loda wakeza kutaba.

14Pele naakateelela izwi lyaka Pita wakabotelwa cini cini.Wakalukancila muŋanda katana ukuyalula ku mulyango,kuya kubashimwina ati,“Pita ngaali ansengwe!” Balo bakamwiingula ati,

15“Uli musondoshi uwe!” Pele mushimbi wezo wakaambisha ati nga cini cini.Bakaingula ati,“Nkukuti ngu anjelo wakwe.”

16Pele ku ciindi ceco Pita wakaakucikonkomona amulyango.Ku mamanino bakamuyalulila citendele.Inzho nibakamubona bakazoowa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Pita wakatambika itashi lyakwe kwaamba baliinze,amane wakabapandululila mbuli Mwami mbwamukusha muntolongo.Ulimwi wakabaambila ati,“Mubashimwine aza ba Jemusi u babunina boonse.” Amane wakahwa u kuya kunji.

18Nibwakaca balindizhi ba ntolongo bakanyongana cini cini.Bakaamba ati,“No Pita waya kwi?”

19Inzho mwami Helodi naakateelela wakapa malailile akuti Pita akapulwe.Pele bayina nibakamuyana pe.Helodi amane kubabuzha buzha balindizhi,wakalailila ati bayayiwe. Aza makani naakamana,Helodi wakakuhwa ku cishi ca Judiya u kuya ku cishi ca Sizaliya nkwaakaya kukala kala.

Lufwu lwa Helodi

20Inzho Helodi wakabalemanina cini cini bantu ba mu minzhi ya Taya u Sidoni.Ubobo bantu ba mu minzhi yezhi bakatuma kakamu ka bantu kwaamba bakabonane aze.Cishi cabo mbucakaakuyana cakulya kuhwa ku mwami Helodi,bakataanguna kwaambila Bulasitusi,mulombwana wakaakuli ngu mweendelezhi waŋanda ya mwami Helodi.Nibakashika ku mwami Helodi bakamulomba kwaamba kube luumuno akati kabo.

21Nibwakashika buzuba bwakaakusalilwe,Helodi wakasama sha bwami waya kukala a cuuna ca bwami amane wakabandika u babo bantu.

22Inzho babo bantu bakapozomoka ati,“Aza mazwi ngaka Leza taali a muntu pe!”

23Ngoonaawo anjelo wa Leza wakamuuma Helodi nkaambo wiina kupa bulemu Leza.Kwiite kaindi wakaliwa maumba wakafwa.

24Inzho izwi lya Leza lyakaakuya buzandaala mucishi coonse.

25Ba Banabasi u Saulu bakamaninzha mulimo ngubakatumwa,ubobo bakakuhwa ku Jelusalemu batolelezha u Johani Maako.

Incito 13

Ba Banabasi u Saulu Basalwa u Kutumwa

1Mu mbungano yaku Antiyoki kamuli bashinshimi uba maayi,ba Banabasi u Simiyoni wakaakutewa ati Muntuushiya,u Lusiyasi uuhwa ku munzhi wa Sailini,u Manayeni wakakomenena muŋanda ya Helodi wakaakuli mweendelezhi wacipanzha cane ca cishi,u Saulu.

2Cimwi ciindi imbungano niyakaakukomba ukuliimya kulya,Moza Usalala wakabaambila ati,“Amunzandwile ba Banabasi u Saulu kwaamba bakancitile mulimo ngundakabetila.”

3Nibakamana kuliimya kulya bakakomba bakabaampa matashi bamane bakabatuma.

Izwi Lyakambaukwa mu Saipulas

4Ba Banabasi u Saulu nibakatumwa u Moza Usalala,bakaya ku munzhi wa Selusiya.Bahwe koko bakanjila mu bwato bukando kuya ku Saipulasi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Nibakashika mu munzhi wa Saipulasi bakakambauka izwi lya Leza mu shikombelo shaba Juda.Bakatolelezha u Johani Maako kwaamba ati akabayohwe.

6Bakakosola akati ka cilwa ca Saipulasi kuya kushika ku Pofosi,koko nkubakayana shimabibo utewa ati Bajeso,mu Juda wakaakuli mushinshimi mubeshi.

7Kali mulongwaakwe u muleli waacilwa wakakutewa ati Segiasi Paulusi wakaakuli mulombwana musongo.Inzho mweendelezhi wakoompolola Banabasi u Saulu,nkaambo kazanda kuteelela izwi lya Leza.

8Pele Elimasi welya shimabibo wiina kuuhumina muzeezo.Wakasoleka kumushinkila muleli kwaamba ati atashomi mu Mwami.

9Inzho Saulu,nguwena wakaakutewa ati Paulu wakazula Moza Usalala,amane wakamutwaanana shimabibo wezo,

10wamwaambila ati,“Uwe u mwanakwe Shaatani,uutazanda shiluleme shoonse,ulikwete maanu a bweeleenze aalucengo.Ciindi coonse ulasoleka kunyonganya shintu shini shini sha Mwami!

11Inzho itashi lya Leza lilakuuma.Ndilyona nizho uloofwaala,ulaleka kubona ku ciindi cili mbucibele.” Ngoonaawo Elimasi kumenso kwakashiya,wakakanka kubona ingubi.Wakakanka kweenda cakutubwaincila ukwaampaampa kwaamba ayane muntu uumukwata kwitashi ukumweenzha

12Inzho mweendelezhi naakabona cakacitika wakashoma.Ulimwi wakazoowa cini cini nakateelela injiisho sha Mwami.

Milimo Yakacitwa mu Antiyoki Mucishi ca Pisidiya

13Inzho Paulu umbucaakulyaabo bakakuhwa ku Pafosi baya ku munzhi wa Pega uuli mu Pamfiliya.Nibaakucili koko Johani Maako wakabashiya wapiluka ku Jelusalemu.

14Nibakahwa ku Pega bakaya ku Antiyoki mucishi ca Pisidiya.Mu buzuba bwa kulyoocezha butewa ati Sabata,bakaya kunjila mucikombelo caba Juda u kukala anshi.

15Inzho kubala kuhwa mu mulawo u bashinshini nikwakamana,bakando ba cikombelo caba Juda bakabaambila ati,“Bakwesu na mulikwete makani aakuzumya zumya bantu amubakananine.”

16Paulu wakazhimuka watambika itashi lyakwe mwizeulu kubuleya,wabaamba ati: “Nuba Izilailima amwe noonse nubantu ba kunzze,amunteelele!

17 Leza waba Izilaili wakasala ba shaakale besu,ulimwi wakabacita kwaamba babe mushobo mukando nibakaakuli mu Ijipiti.Leza wakabakusha mu Ijipiti iinsana shakwe inkando.

18Wakabeenzha ukubabamba mulukula kwa myaka iili makumi one.

19 Mucishi ca Kenani Leza wakazonauna mishobo iili ciloba u kucita bantu bakwe kwaamba bafwuwe inshi yezho.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20 Sheshi shoonse shakatola myaka itiikashike afwaafwi ku myaanda yone u myaka iili makumi osanwe. “Kuhwaawo Leza,bantu bakwe wakabapa babeteshi,kwiza kushika ku ciindi ca mushinshimi Samuwele.

21 Bantu nibakalomba mwami,Leza wakabapa Saulu mwanakwe Kishi,wamushobo wa Benjamini.Wakabalela kwa myaka iili makumi one.

22Naakamukusha a bwami,wakapa Devidi kwaamba abe ngu mwami wabo.Mbubolya Leza mbwakaamba ku makani aka Devidi,‘Ndayana mwa Devidi,mwanakwe Jesi,muntu ngumfwini nkaambo nguukonzha kucita nshinzanda kwaamba acite.’

23Kuhwa mu mazhalane aka Devidi,Leza wakatuma Jeso kwaamba abe mufwutuli waba Izilaili mbubona mbwakashomezha kale kale.

24 Inzho Jeso katana kukanka kucita mulimo wakwe,Johani wakabakambaucila ba Izilaili boonse kwaamba balyeelele kusanduka u kupapatizwa.

25 Johani naakaakuli afwaafwi u kumaninzha mulimo wezu wakabuzha ati,‘No mulatelaika ati ume ndime ni?Ume indime wezo pe,pele nkwaali uzhiiza munshi lyangu wezo nguntakonzha kusamununa impato.’

26“Bakwesu,nubanakwe Abulahamu,amwe noonse nubantu bakunze numutiya Leza,aza makani a lufwutuko akatumwa kulyuuswe.

27Nkaambo bantu bakala mu Jelusalemu antoomwi u basololi babo bayina nibakezhiba ati Jeso ngu mufwutuli.Ulimwi bayina nibakaateelelesha mazwi a bashinshimi a balwa mu Sabata u Sabata.Ciindi nibakapa Jeso mulandu wa kuyayiwa,bakazuzucizha mazwi a bashinshimi.

28 Ulimwi nikuba kuti bayina nibakamuyanina kaambo keelele lufwu,nikuba bobo bakamulomba Pilato kwaamba ayayiwe.

29 Nibakamana kucita shoonse shakalembwa ukaambo kakwe,bakamwaangula aciciinkano baya kumuzhika mu cuumbwe.

30Inzho Leza wakamubusha ku bafwu,

31ulimwi wakabonwa ku bantu banji banji mbaakaakweenda abo kuhwa ku Galilaya kuya ku Jelusalemu.Babo balo ubali mbubakamboni ku bantu ba Izilaili.

32 Inzho twamuletela Makani Mabotu azo Leza ngaakashomezha ba shaakale besu.

33Waazuzukizha kulyuuswe tulununngu lwabo kwiita mukubusha Jeso ku bafwu,mbubona mbucilembelwe mu Ntembauzho ati, “‘Uwe uli mwanangu ubwasunu ndaba uso.’

34 Inzho kwaamba sha makani akuti wakamubusha ku bafwu,wiina naakaabola,Leza ulaamba ati, ‘Ndakakupa cilonjezho cini cini cisalala ncindakashomezha Devidi.’

35Ubobo ulaamba ulimwi mu ntembauzho imwi ati, ‘tukamuleka musalazhi wako kwaamba abole.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

36Nkaambo mu mazuba a bumi bwakwe,Devidi wakasebezela bantu bakwe mukucita cizanda Leza,amane wakafwa ukuzhikwa antoomwi ubamaushi.Mubili wakwe wakabolela mu cuumbwe.

37Pele wezo Leza ngwaakabusha ku bafwu wiina naakabola pe.

38Inzho nubakwesu,ndazanda kwaamba muzhibe ati kwiita mumuntu wezu,lulecelelo lwa shibi lulakambaukwa kulyuumwe,ulimwi mwake woonse ushoma ulaangululwa kushintu shoonse.

39Ubobo amuzhibe ati kufwumbwa uushoma mwa Jeso ulaangululwa ku shibi shoonse shesho mulawo wa Mozesi nshutakonzha kumukusha.

40Ubobo amucenjele kwaamba ceco ncibakaamba bashinshimi citakabi nicicitika kulyuumwe:

41 ‘Amulange umwe nubasampauzhi!Mulakazhingwa u kufwa! Nkaambo kamulimo wezu nguncita mu mazuba enu ngumutashomi, nikuba kuti umwi wamwaambila.’”

42Inzho Banabasi u Paulu nibakahwa mucikombelo,bantu bakabatamba kwaamba bakabaambile makani aza ulimwi mu Sabata iicilila.

43Bantu nibakamwaala kuhwa kumuswaangano wa cikombelo caba Juda,bunji bwa ba Juda u bantu bakunze bakaakucilila bukombi bwaci Juda bakacilila ba Paulu u Banabasi.Inzho bakabaambila makani aakubazumya zumya kwaamba batolelele kukala mu luse lwa Leza.

44Mu buzuba bwa Sabata yakacilila,bunji bwa bantu mu munzhi bakaya kuteelela izwi lya Mwami.

45Ba Juda nibakabona makamu makamu abantu bakafwa munyono,bakakanka kushikazha nshaakaakwaamba Paulu u kumutuka.

46Pele nikuba bobo ba Paulu u Banabasi bakaamba cilombwana cakutatiya ati,“Kulyeelele kwaamba mazwi a Leza akambaukwe kuli umwe ca kutaanguna.Pele nkaambo kakuti mwaakaka,mwatondezha kwaamba bumi butamana tabumweelele.Ubobo tulamushiya tulaya ku bantu bakunze.

47Nkaambo aza ngu malailile Mwami Leza ngaakatupa nakaamba ati, “Ndakucita kwaamba ube mumuni ku bantu bakunze u kuleta lufwutuko inshi yoonse.”

48Bantu bakunze nibakateelela bobo bakatangala cini cini ukutembaula izwi lya Mwami.Ulimwi babo basalilwe kwaamba babe u bumi butamana bakashoma.

49Izwi lya Mwami lyakamwaala mucishi coonse ceco.

50Pele ba Juda bakanyonganya bakando bakando ba mucishi u bakaintu ba mashi baakuzhibicilwe bakaakuli bakombi ba Leza.Bakakanka kupenzha,Paulu u Banabasi bakabatanda mucishi cabo.

51 Inzho balo batumwa bakakunkumuna lufwuko kumatende abo,kucenjezha kutashoma kwa babo bantu,bamane bakaya ku Ikoniyamu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

52Pele bashomi bamu Antiyoki bakazula Moza Usalala ulimwi bakabotelwa.

Incito 14

Paulu u Banabasi mu Ikoniyamu

1Inzho ba Paulu u Banabasi bakanjila antoomwi mucikombelo caba Juda mu munzhi wa Ikoniyamu.Bakayiisha mucikombelo momo cakuti,bantu banji banji ba Juda uba Giliki bakashoma.

2Pele ba Juda babo batakashoma bakakanka kunyonganya bantu bakunze kwaamba ati babasule ba bunina.

3Batumwa bakakala koko kwa ciindi cilamfwu,kabakambauka cakubula bukandu makani a Mwami,ulimwi kabatondezha ati luse lwakwe ndwa cini cini kwiita munsana nshaakabapa shakucita maleele ushitondezho shizoosha.

4Inzho bantu ba mu munzhi wezo bakaandaana,bamwi bakacilila ba Juda,bamwi bakacilila batumwa.

5Inzho bantu bakunze uba Juda antoomwi u beendelezhi babo nibakateelezhanya ati babapenzhe batumwa ukubauma mabwe.

6Inzho batumwa nibakaazhiba makani aza,bakalukancila ku Lisitila uku Debe,minzhi ya Likoniya u muminzhi iimwi yeenjelele.

7Koko bakakambauka Makani Mabotu.

Paulu u Banabasi ku Lisitila uku Debe

8Mu munzhi wa Lisitila mwakaakukala mulombwana umwi wakaakuli mulema ku maulu,katacikonzha kweenda kuhwa naakazhalwa.

9Kapupulele ciindi Paulu nakaakukambauka,Paulu wakabona kwaamba wakashoma,ulimwi kakonzha kupona.Ubobo wakamutongomwena,

10amane wapozomoka ati,“Zhimuka zhimicila!” Ngoonaawo mulombwana wezo wakasotoka wakanka kuya bweendeenda.

11Inzho ikamu lyabantu nilyakabona ncaakacita Paulu,bakakanka kusaba mu mushobo wabo wa Cilikawoni ati,“Ba leza baba bantu,ulimwi baseluka anshi!”

12Banabasi bakamupa izhina lya Zusi,u Paulu bakamupa lya Hemesi,nkaambo nguwakaakuli mwaambilizhi wabo.

13Mupaizhi wa Zusi wakaakukwete cikombelo afwaafwi u munzhi mukando,wakaleta basune u maluba luba ku mulyango wa munzhi,nkaambo walo antoomwi u bantu kabazanda kupa cipaizho ku batumwa.

14Pele ciindi ba batumwa ba Banabasi u Paulu nibakateelela ncibaakuzanda kucita babo bantu,bakazapaula shisani shabo bakalukancila akati kankamu ya bantu balaya bwaamba ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 “Nciinzhi ncimucitila bolya?Uswe tuli bantu bulyo,umbona mbumubele amwe!Twamuletela Makani Mabotu,kwaamba mucinduluke muleke kukomba shintu sheshi shiina mulimo.Mucindulucile kwa Leza mumi,wezo wakalenga izeulu iinshi u lwaatele u shintu shoonse shilimo.

16Kale kale Leza wakaakulecela bantu kuya munzhila yabo beni.

17Pele ciindi coonse Leza ulalitondezha kwiita mu shintu shibotu nshaacita.Ulamupa inhula kuhwa kwizeulu u shilyo shilabizwa muciindi ceelele.Ulamupa shakulya,ubobo mulabotelwa mu myonzo yenu.”

18Nikuba kuti batumwa bakaamba aza mazwi,kabatakonzha kubalesha bantu kupa cipaizho nkubabele.

19Inzho kakuli ba Juda bamwi bakahwa ku Antiyoki waku Pesidiya uku Ikoniyamu bakabalengaulila kwaamba babakake batumwa,babe kuluya lwabo,bakamuuma mabwe Paulu ukumukwelela ansengwe lya munzhi,bakazunga ati ambweni wafwa.

20Pele bashomi nibakamubunganina ukumuzhinguluka,wakabuka u kuyaabo mu munzhi.Buzuba bwakacilila Paulu u Banabasi bakaya ku Debe.

Kupiluka ku Antiyoki waku Siliya

21Inzho Paulu u Banabasi bakakambauka Makani Mabotu mu Debe ukusandula bantu banji banji.Bamane bakapiluka ku Lisitila,uku Ikoniyamu mpaka baya kushika ku Antiyoki waku Pisidiya.

22Bakazumya zumya bashomi u kubapa insana shakukalilila mu lushomo,kababayiisha ati,“Tulyeelele kwiita mu masukusho manji manji kwaamba tukenjile mu Bwami bwa Leza.”

23Bakasala beendelezhi mu mbungano imwi iimwi.Bamane kukomba ukuliimya kulya,bakabaampa matashi,bababika mu matashi a Mwami,momo mubaakubicile lushomo boonse.

24Bamane kweendeenda cishi coonse ca Pasidiya bakaya kushika ku Pamfiliya.

25Koko bakakambauka izwi mu Pega bamane bakaya ku Ataliya.

26Kuhwa koko bakapiluka umato kuya ku Antiyoki,kubusena koko bantu nkubakabika ba Paulu u Banabasi mu matashi a Leza kwaamba abalonjezhe kumulimo ngubakamaninzha.

27Nibakashika ku Antiyoki bakabunganya imbungano u ku bapandululila makani oonse azo Leza ngakacita kwiita mubabele,ulimwi umbuli Leza mbwakabayalulila milyango ya lushomo ku bantu bakunze.

28Ku Antiyoki bakakala ko ciindi cilamfwu u ba shiciiya.

Incito 15

Muswaangano waku Jelusalemu

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Pele balombwana bakahwa ku cishi ca Judiya bakeza ku munzhi wa Antiyoki u kukanka kuyiisha ba bunina ati,“Kuti mutapalulwa kwiingaina u mulawo wa Mozesi,tamukafwutulwa pe.”

2Inzho ba Paulu u Banabasi bakazumanikana abo ku makani aza.Ubobo ba Paulu u Banabasi kubicilizha u bashomi bamwi bakasalwa kwaamba baye ku Jelusalemu kutola kaambo kaka ku batumwa uku bakando ba mbungano.

3Baba bantu bakatumwa iimbungano.Bakaita ku Fonisiya uku Samaliya balaya bukananina bashomi makani aakuti abo bantu bakunze bakasandukila ku Mwami.Aza makani akaleta lutangalo cini cini kuli ba bunina boonse.

4Nibakashika ku Jelusalemu,bakatambulwa ubakando ba mbungano u batumwa.Abo bakabapandululila shoonse shesho Leza shaakacita kwiita mubabele.

5Pele bamwi bashomi,babo kale kale bakaakuli ba mbungano yaba Falisi,bakazhimuka u kwaamba ati,“Bantu bakunze balyeelele kupalulwa ukupewa malailile aakucilila Mulawo wa Mozesi.”

6Inzho batumwa ubakando ba mbungano bakaswaangana antoomwi kwaamba babambe makani aza.

7 Bamane kubandika kwa ciindi cilamfwu,Pita wakazhimuka waamba ati,“Bakwesu,mulizhi ati Leza wakansala kale kale kwaamba nkambauce Makani Mabotu ku bantu bakunze,kwaamba bateelele mulumbe u kushoma.

8 Ulimwi Leza uuzhi myonzo ya bantu wakacibika aatuba,kwaamba bantu bakunze ulabatambula kwiita mukubapa Moza Usalala,mbubona mbwaakatupa aswe.

9Wiina naakaandaanya akati kesu abo,nkaambo wakasalazha myonzo yabo ukaambo kalushomo.

10No ninzho nkaamboonzhi ncimuzanda kulingulula Leza,ciindi nimuzanda kubatwika mikuli milemu yezho bashaakale naaba uswe njitutakonzha kubweza?

11Pe pe bakwesu,inta tulashoma ati tulafwutulwa ukaambo ka luse lwa Mwami Jeso,mbubona bulyo abo.”

12Inkamu ya bantu keeliinzile ukupupulala Banabasi u Paulu nibakaakupandulula shitondezho sha nsana u maleele nshaakacita Leza akati ka bantu bakunze kwitila mubabele.

13Nibakamaninzha kwaamba,Jemusi wakazhimuka wabeta ati,“Amumpupulale nubakwesu!

14Simiyoni wapandulula mbuli Leza mbwaakatondezha ati bakunze ulabalecelela kwiita mukusala bamwi ukubacita ati babe bantu bakwe mwini.

15Awo mazwi a bashinshimi aleendelana uceci,mbubona Mwami Leza mbwaakaamba mu Mazwi akwe aakuti,

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 “Mu mazuba azhiza ndakazhoka ulimwi, ukubusha bwami bwaka Devidi bwakawa. Ndakaabusha busha matongo aabo, ndakaazakulula ulimwi,

17kwaamba bamwi basheele babo bakapula Mwami, ulimwi u bantu bakashaala babo boonse bakapula izhina lya Mwami,ubantu bakunze boonse babandwa izhina lyangu,bobo mbwaamba Mwami,ucita shintu sheshi

18kwaamba shizhibwe kuhwa kale kale.”

19“Ume muzezo wangu ngwakuti,tatweelele kupenzha bantu bakunze abo basanduka kuba bana Leza.

20 Pele tulyeelele kubalembela luŋwalu lwakuti tabeelele kulya shilyo shitasalali u shakapaizhiwa ku mizhimu,ukutacita buhuule ukutalya banyama bashinwa ulimwi u kutalya bulowa.

21Nkaambo kuhwa kale kale Mozesi kakwete bantu bakambauka Milawo yakwe muminzhi yoonse,ulimwi keebalwa mu Sabata u Sabata mushikombelo sha ba Juda.”

Bashomi ba Mashi Balembelwa Luŋwalu

22Inzho batumwa antoomwi ubakando ba mbungano ya Leza yoonse,bakakwata muzeezo wakusala balombwana bamwi kuhwa munkamu yabo ukubatuma ku Antiyoki antoomwi u Paulu u Banabasi.Bakasala Sailasi u Judasi utewa ati Basabasi.Balombwana baba bobile ka balemekwa cini cini akati ka banyokwabo mu lushomo.

23Bakabapa u luŋwalu lwaamba ati, “Bakwesu,uswe tubatumwa antoomwi ubakando ba mbungano twamwaanzha noonse nubashomi ulimwi ubakwesu bakunze bahwa mu Antiyoki,umu Siliya umu Silisiya.

24Twakateelela ati bamwi bankamu yesu bakeza koko kwiza kumupenzha ukumunyonganya utwaamba ntubakamwaambila,nikuba ati twiina nitwakabatuma makani ngubakeza kwaamba.

25Ubobo twakaswaangana antoomwi ukuteelezhanya ati tusale bamwi bantu munkamu yesu ukubatuma nkumubele.Baleza antoomwi u bafwunwa besu,balongweesu ba Banabasi u Paulu.

26Bantu baba bakalyaaba mu mulimo wa Mwami Jeso Kilisito.

27Inzho twamutumina ba Judasi u Sailasi kwaamba beze bamwaambile meni meni kuhwa kumilomo yabo,makani aza ngoona ngutwalemba mu luŋwalu lolu.

28Nkaambo Moza Usalala nguwakatusololela kwaamba tutamubikili mikuli inji kunze lya yezho milawo iiyelele.

29Mutaakulya buzani bupaizhiwa ku mizhimu,mutaakulya bulowa,mutaakulya banyama bashinwa.Ulimwi amulyaambule ku cibi cabumambe.Mwaakushibamba sheshi ati mulacita kabotu.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

30Ngoonaawo babo bakatumwa nibakaahwa awo bakaya ku Antiyoki,koko nkubakaya kubunganya antoomwi yoonse inkamu ya bashomi u kubapa luŋwalu.

31Inzho bantu nibakalubala,makani akaakulimo akabapa lutangalo ukubazumya zumya.

32Pele ba Judasi u Sailasi balo mbubakaakuli bashinshimi bakatola ciindi cilamfwu balaamba mazwi aakuzumya zumya babunina u kubapa insana.

33Inzho nikwakaita ciindi cili mbucibele bakalayana u babunina kwaamba bapiluke muluumuno kuli babo bakabatuma.

34 Pele Sailasi kazanda kwaamba ashaale koko.

35Paulu u Banabasi bakashaala mu Antiyoki kwa ciindi cili mbucibele,koko balo nkubakaakuyiisha u kukambauka izwi lya Mwami antoomwi ubamwi banji banji.

36Inzho nikwakaita mazuba,Paulu u Banabasi bakaamba ati,“Atupiluke tukaswaye bakwesu mu minzhi yoonse mutwakakambauka izwi lya Mwami kwaamba tukabone mbubabele.”

37Banabasi wakaakuzanda ati bamutolelele u Johani Maako.

38Pele Paulu wiina ukacibona kwaamba cililuleme kumutola,nkaambo lweendo lwabo lutaanzhi wiina nakalumaninzha abo.Wakaloboka ukubashiya mu Pamfiliya

39Kwakaba kukazhanya cini cini akati kabo,cakuti bakashika mubaandaana.Banabasi wakabweza Maako baya u bwato ku Saipulasi.

40Inzho Paulu wakasala Sailasi,babunina nibakamana kubakombela kwaamba Mwami abalonjezhe bakazhimuka.

41Bakaya,balaya buzumya zumya imbungano,bakaita ku Siliya uku Silisiya.

Incito 16

Timoti Wabasangana ba Paulu u Sailasi

1Paulu wakaya kushika ku Debe uku Lisitila koko nkwaakaakukala mushomi umwi uutewa ati Timoti.Baina kali mu Juda ulimwi kali mushomi,pele ushi kali mu Giliki.

2Boonse babunina bakaakukala mu munzhi wa Lisitila uwa Ikoniyamu,kabaamba ati Timoti muntu uuli kabotu

3Inzho Paulu wakazanda kumutolelela Timoti.Ubobo wakamupalula.Wakacita bobo nkaambo ba Juda boonse bakaakukala mu masena azo kabezhi ati ushi Timoti kali mu Giliki.

4Mu minzhi mubaakuya bwiita,kabaya bwaambila bashomi milawo yezho yakapewa ulimwi njibakahuminya batumwa antoomwi ubakando mu Jelusalemu,ukubalailila kwaamba beecilile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Ubobo bantu ba mbungano shesho bakazuma mu lushomo ulimwi kabaya buhula a buzuba u buzuba.

Cilengaano Ncakabona Paulu mu Tilowasi

6Inzho bakaita mucishi ca Filigiya umu Galatiya,Moza Usalala wakabakasha kukambauka mucishi ca Ezha.

7Nibakashika mucishi ca Misiya,bakasoleka kuya mucishi ca Besiniya pele Moza waka Jeso wakabakasha.

8Ubobo bakeenda kuya ku cishi ca Misiya baya kushika ku munzhi wa Tilowasi.

9Mashiku azo Paulu wakabona cilengaano.Mulombwana uuhwa ku Masedoniya wakeza kuzhima ku bushu bwakwe wamwaambila ati,“Kweza ku Masedoniya ukatuyohwe.”

10Naakamana kubona cilengaano ceci Paulu,twakalibambila kuya ku Masedoniya kaambo twakahumina kwaamba Leza watwita kuya kukambauka Makani Mabotu ako.

Kusanduka kwa Lidiya waku Filipi

11Nitwakahwa ku Tilowasi twakaya u bwato twasuumana kuya ku mulando wa Samotulasi.Inzho nibwakaca twakaya ku Niyapolisi.

12Kuhwaawo twakeenda umaulu kuya ku Filipi munzhi mukando wa mucishi ca Masedoniya,awo koolelwa u ba Loma.Twakakala mazuba manji manji mu munzhi wezo.

13Mu buzuba bwa Sabata twakamuhwa mu munzhi twakaya ku lweenje nkutwakaakutelaika kwaamba ati ambweni tulakonzha kuyana busena nkubakombela ba Juda.Twakaya kukala ukubandika u bakaintu mbutwakayana balibungene koko.

14Umwi wabakaintu babo bakatuteelela kali Lidiya uuhwa ku Tiyatila.Kali shimakwebo wamasani a muulo mukando a cilambo ca shicisu,ulimwi kali mukaintu wakaakukomba Leza.Inzho Mwami wakayalula monzo wakwe kwaamba amuyiishe nshakaakwaamba Paulu.

15Inzho Lidiya u mukwashi wakwe woonse bakapapatizwa.Amane wakabeta waamba ati,“Na mwambona ati ndimushomi mwini mwini wa Mwami,amuzhize munjile muŋanda yangu.” Ulimwi wakatusungilizha kuya kwakwe.

Paulu u Sailasi Babikwa Muntolongo ku Filipi

16Bumwi buzuba ciindi nitwakaakuya kubusena bwakukombela,twakaswaanganya kamwale muzhice wakaakunjililwe myoza mibiyabi yakaakumupa kushinshima.Mukucita bobo kakonzha kuyanina mali manji manji bashimatwangaakwe.

17Wakatucilila u Paulu,ulaya bukwemba ati,“Baba balombwana mbasebezhi ba Namakungwe Keemba Mutalabala!Balaambilizha kulyuumwe mbuli mbumukonzha kufwutulwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Wezu kamwale kacita bobo kwa mazuba manji manji,limwina Paulu cakamucima.Wakacebuka u kwaambila moza mubiyabi ati,“Mwizhina lya Jeso Kilisito,ndakulailila ati hwa!” Ncicona ciindi ceco moza mubiyabi wakamuhwa.

19Inzho shimatwangaakwe nakezhiba ati cakaakumuletela mali caya,bakabakwata ba Paulu u Sailasi babakwelela ku beendelezhi bankuta ya buleya.

20Bakabaleta ku babeteshi Baciloma u kwaamba ati,“Baba balombwana baci Juda batuletela mapenzhi mu munzhi wesu.

21Balayiisha tunshiyanshiya tuteendelana u milawo yesu.Uswe tuba Loma tatukonzha kwaamba tuukucilila nikuba kucita tunshiyanshiya totu pe!”

22Inkamu ya bantu niyakateelela bobo yakakanka kubalwisha batumwa.Abo babeteshi bakalailila ati shisani sha Paulu u Sailasi shizapaulwe bamana baumwe milusu.

23Bamane kubauma,bakababika muntolongo ukulailila mulindizhi wantolongo kwaamba abike maanu kubalanga.

24Inzho mulindizhi amane kutambula malailile aza,wakanjizha Paulu u Sailasi mukaanda kamukati muntolongo.Wakaanga maulu abo kushisamu shobile shilemu cini cini.

25Inzho akati kamashiku,Paulu u Sailasi kabakomba u kwiimba inyimbo sha Leza.Bashintolongonina kababapupulele.

26Ngoonaawo kwakaba mundindimo wanshi.Intolongo yoonse yakazungaana kuya kushika ku mwiimbi.Ubobo milyango yantolongo yakayaluka,iinceetani nshibakaakwaanjilwe baanje boonse shakawa.

27Inzho mulindizhi wantolongo naakashinshimuka,wakabona milyango yantolongo yoonse iliyalukile,wakatelaika ati baanje boonse baloboka baya.Ubobo wakabweza iceba lyakwe kwaamba aliyaye.

28Ngoonaawo Paulu wakapozomoka waamba ati,“Utaliyaya pe!Toonse mutuli!”

29Mulindizhi wakaamba ati akuletwe mumuni.Ndilyona ndilyona wakenjila ulayabuzhangama waya kuliwaala anshi ku maulu aka Paulu u Sailasi

30Amane wakabatola ansengwe wababuzha ati,“Nubashimalelo angu,no ncite buti kwaamba mfwutulwe?”

31Bakamwiingula ati,“Shoma mu Mwami Jeso,nukafwutuka uwe u ba ŋanda yako boonse.”

32Bamane bakamukambaukila mazwi a Mwami antoomwi ubamwi bakaakuli muŋanda yakwe.

33Ngoona aciindi ceco ca mashiku mulindizhi wantolonga wakabatola waya kubasanzha ukubakanda ashilonda shabo.Ngoonaawo walo uba mukwashi wakwe bakapapatizwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Amane wakatola Paulu u Sailasi kuŋanda yakwe waya kubapa cakulya.Inzho kwakaba kubotelwa cini cini akati kamukwashi woonse,kaambo ninzho bakashoma mwa Leza.

35Nibwakaca,babeteshi bakatuma bantu u malailile aakuti,“Amubaleke balombwana babo baye.”

36Inzho mulindizhi wantolongo wakaambila Paulu ati,“Babeteshi batuma malailile akuti uwe u Sailasi mukushiwe muntolongo.Ubobo kamuya.Mweende muluumuno.”

37Pele Paulu wakabaambila ati,“Kwiina mulandu ngubakatuyanina pele twakaumwa akati kabuleya nikuba kuti tuli ba Loma!Bamane bakatubika muntolongo.Pele ninzho balazanda ati batukushe kamushiwe.Tacibi pe!Balyeelele kwaamba ati beni babeteshi Baciloma bezhize kono batukushe.”

38Bantu bakatola makani aza ku babeteshi.Inzho nibakateelela ati Paulu u Sailasi kabali ba Loma,bakatiya cini cini.

39Ubobo bakaya kulilecelela,bamane bakabakusha muntolongo ukubalomba kwaamba bamuhwe mu munzhi.

40Inzho Paulu u Sailasi bakahwa muntolongo bakaya kuŋanda yaka Lidiya.Koko nkubakaya kuswaangana u babunina,bakabaambila mazwi aakubazumya zumya bamane bakaya.

Incito 17

Mapenzhi aamu Tesalonika

1Inzho nibakaita mu munzhi wa Amfipolisi umu Apolonia bakashika ku Tesalonika kubusena kwaakuli cikombelo caba Juda.

2Mbuli ciyanza cakwe Paulu wakaya kunjila mucikombelo.Wakashisha ma Sabata otatwe ulakanana u bantu twaambo tuli mu maŋwalu.

3Wakaakupandulula ukutondezha kuhwa mu maŋwalu ati Munanike keelele kupenga ukubushiwa ku bafwu.Paulu kabaambila ati,“Wezu Jeso ngumwaambila inguwe Munanike wa Leza.”

4Bamwi bakalamwa u kushoma,ubobo bakacilila Paulu u Sailasi,ulimwi iinkamu iimwi inkando yaba Giliki bakaakukomba Leza,kubicilizha u bakaintu bakaakukwete impuwo bakacilila.

5Pele ba Juda bamwi bakenjilwa munyono,bakakanka kubunganya inkamu ya bantu bakole mukuku mbubakaakuyana mu mikwakwa.Ubobo bakanyonganya munzhi woonse,bamane baya kulwisha iŋanda yaka Jasoni mubaakuzanda kukwata Paulu u Sailasi kwaamba babatole ku bantu.

6Inzho nibatakabayanamo muŋanda,bakakwata Jasoni u babunina bamwi,babakulaanya babatola kubakando ba munzhi balaya bupozomoka ati,“Baba bantu,balaya bucita manyongwe mu minzhi yoonse,inzho mbubaba beza mu munzhi wesu!

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Wezu Jasoni nguubalela muŋanda yakwe.Balasotoka milawo ya mweendelezhi mukando waku Loma.Balaamba ati kuli uumwi mwami utewa ati Jeso.”

8Inzho aza mazwi akaleta lupyopyongano,bantu boonse bakalemana kubicilizha ubakando ba munzhi.

9Bakando ba munzhi bakaliisha Jasoni umbucakaakuli abo mali azandika,kwaamba baangululwe,nibakaliya bakabaleka.

Baapositolo mu Beleya

10Naakaba mangolezha,babunina bakatumya Paulu u Sailasi ku Beleya.Nibakashika bakaya ku cikombelo caba Juda.

11Bantu baku Beleya kabakwete myonzo myaangulushi iizanda kuteelela kubaala baku Tesalonika.Kabazandisha kuteelela makani cakulyaaba.Ulimwi kabalingula mu maŋwalu a buzuba u buzuba kwaamba bateeleleshe na shesho nshakaakwaamba Paulu shilishinizhe.

12Ba Juda banji banji bakashoma,bakaintu balemu bazhibicilwe u balombwana ba Giliki abo bakashoma.

13Pele ba Juda baku Tesalonika nibakateelela ati Paulu wakakambauka izwi lya Leza mu Beleya bakeza kubusha manyongwe,bakakanka kubunganya ukusengelezha bantu.

14Ndilyona ndilyona babunina bakatumya Paulu kuya ku lwaatele,pele Sailasi u Timoti bakashaala mu Beleya.

15Inzho balombwana bakashindikila Paulu bakamushisha ku Asenisi,bamane bakapiluka ku Beleya u malailile kuhwa kwa Paulu akuti ba Sailasi u Timoti bamucilile ca kufwambaana.

Milimo ya Paulu mu Asenisi

16Paulu nakaakucilindila ba Sailasi u Timoti mu Asenisi,wakabiilwa cini cini naakabona munzhi woonse mbuwakaakuzwile ba leza bapanje.

17Ubobo wakaabana matelaishi uba Juda ubantu bakunze mucikombelo cabo,ulimwi ubantu bashomi.Kabandika ubantu mumishika ubabo boonse bakaakuyanwa.

18Bamwi bantu basongo batewa ati ba Epikuleyani u ba maayi batewa ati ba Sitoyiki bakakazhanya u Paulu.Bamwi kabaamba ati,“Nciinzhi ncaamba wezu utayiile?” Bamwi bakaamba ati,“Ulalibonya ukoya ulaamba makani a baleza bakunze.” Bakaamba bobo nkaambo Paulu wakakambauka makani a Jeso u bubuce bwa bafwu.

19Inzho bakamutola Paulu kumuswaangano waba Aleopagasi,bamwaambila ati,“Tulazanda kuzhiba lwiiyo lukando lolu nduukwete.

20Shimwi shintu nshuyiisha uwe twiina nitwakashiteelela pe,shaba sheenzu kuli uswe.Ubobo tulazanda kuzhiba ncishaamba.”

21Nkaambo baku Asenisi ubeenzu bakeza mu munzhi wezu kabazandisha kuteelela makani mapiya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Inzho Paulu wakazhima kumbele lya nkuta ya Aleopagasi u kwaamba ati,“Umwe nubalombwana baku Asenisi ndabona kwaamba muli bantu bazandisha kukomba.

23Nkaambo indaakweendeenda mu munzhi wenu,ndakaakulanga langa mu masena mumupailila,ndakayana cipaililo cilembelwe ati,‘Ukwa Leza utezhibilwe.’ Ceco ncimupaila nikuba kuti tamucizhi nciceco ncinzanda kumukambaucila.

24 Wezo Leza nguwakalenga izeulu iinshi,u shintu shoonse shilimo,ulimwi takala mu maanda aazakwa u matashi a bantu pe.

25Alimwi kwiina cintu ncaapengele cikonzha kuhwa kubantu,nkaambo walo nguupa bumi u moza ngutuzoza,ushimwi shoonse.

26Ulimwi kuhwa ku muntu womwi ngwaakalenga,mishobo ya bantu yoonse muyakahwa u kucita kwaamba bakale ano anshi yoonse.Mwini Leza nguwakabika shiindi sha bumi bwabo u nkubeelele kuya kukala.

27Wakacita bobo ati bakonzhe kumukapula,kwaamba ambweni balakonzha kumuzhiba.Nikuba bobo Leza tali kulaale kuhwa kulyuumwi uumwi wesu pe.

28Inta balaamba ati, “‘Mwakwe mutuponena,mutweendela ulimwi mutubele.’ Mbubona mbubakalemba basongo benu ati, “‘Aswe tuli banakwe.’

29Inzho mbubona mbutuli banakwe Leza,tatweelele kutelaika ati Leza ulakozhanyiwa ubaleza bapange ba goludi nibaba ba siliva,na ibwe lyakabezwa ca buuza ulimwi ukucitwa mu maanu abantu.

30Leza wiina kushibika maanu shibi shabo ciindi bantu nibatakaakuna kumuzhiba,pele ninzho ulabalailila bantu boonse umasena oonse kwaamba baleke shibi shabo.

31Nkaambo Leza wakabamba kale buzuba mbwaakeezhiza kubeteka inshi yoonse cabululami kwiita mu muntu wezo ngwaakasala.Wakatondezha ku bantu boonse ati inguwe ngwaakasala kaambo wakamubusha ku bafwu.”

32Inzho nibakateelela ati Paulu waamba makani aakubuka ku bafwu,bamwi akati kabo bakamuseka,pele bamwi bakaamba ati,“Tulazanda ukatwaambile ulimwi makani aza.”

33Paulu wakakuhwa kumuswaangano wakaya.

34Bamwi bakaba kuluya lwakwe,bakashoma.Akati ka bantu babo kakuli umwi wakaakutewa ati Dayonisiasi.Wezu kali wankamu ya Aleopagasi,ulimwi kakuli u mukaintu umwi wakaakutewa ati Damalisi,u bashomi bamwi.

Incito 18

Paulu mu Kolinto

1Munshi lyaaza,Paulu wakamuhwa mu Asenisi wakaya ku Kolinto.

2Koko nkwakaswaanganya mu Juda umwi uutewa ati Akwila,wakazhalilwa mu munzhi wa Pontusi.Wezu muntu antoomwi u Pulisila mwinakwe kabali beenzu

© 2015, Bible Society of Zambia.

bakahwa ku cishi ca Itali,nkaambo muleli mukando wa Loma utewa Kilaudiyasi,wakapa malailile aakuti ba Juda boonse bamuhwe mu munzhi wa Loma.Paulu wakaya kubabona.

3Ulimwi ukaambo kakuti kabakwete mulimo womwi,ubobo wakakala abo nkaambo boonse kabali bashikuluka matente.

4Paulu kabandika u bantu mucikombelo caba Juda lyoonse mu Sabata.Kazanda kwaamba ba Juda u ba Giliki bahumine Makani Mabotu.

5Ciindi Sailasi u Timoti nibakashika kuhwa ku Masedoniya,Paulu wakapa ciindi cakwe coonse kwizwi,kupa bumboni bwakuti Jeso ngu Munanike wa Leza.

6Inzho nibakamukazha u kumwaambila shintu shitaluleme,walo wiina naakakazhanya abo,wakapampumuna bulyo lufwuko kushisani shakwe u kubaambila ati,“Mwaliyaya nubeni!Ume ndiina mulandu pe.Kuhwa bwasunu ndaakukambaukila bantu bakunze.”

7Amane wabashiya walonga waya kuŋanda ya muntu umwi uutewa ati Titiyasi Jusitasi,wakaakuli mukombi wa Leza.Iŋanda yakwe keebambene ucikombelo caba Juda.

8Inzho Kilisipusi mweendelezhi wa cikombelo caba Juda wakashoma mu Mwami antoomwi uba mukwashi wakwe woonse.Ba Kolinto banji banji bakooteelela Mulumbe,bakashoma,ulimwi bakapapatizwa.

9Bumwi buzuba ciindi ca mashiku Paulu wakabona cilengaano,Mwami Jeso wakamwaambila ati,“Utatiyi pe,kukambauka bulyo utacileka,

10nkaambo ume ndili aze.Kwiina naaba womwi uukonzha kukucisa.Nkaambo ndikwete bantu banji banji momu mu munzhi.”

11Ubobo Paulu wakakala koko kwamwaka omwi umyezhi iili cisambomwi,kayiisha bantu izwi lya Leza.

12Inzho Galiyo naakabikwa a bweendelezhi bwa cishi ca Akaya,ba Juda bakabungana,bakamukwata Paulu bamutola kunkuta.

13Bakaamba ati,“Wezu muntu ulashinicizha bantu kukomba Leza munzhila iteendelezhanya u mulawo!”

14Paulu naataakazhimuke ati aambe,Galiyo wakaambila ba Juda ati,“Nikwaakuli ati wezu muntu wabisha na wacita mulandu mukando ku mweenzhiina,indakateelela kaambo kenu nuba Juda.

15Pele mbwaali ati aza makani alaamba sha mazwi umazhina bulyo,u shintu shamilawo yenu.Umwe kaambo amukakabeteke nubeni.Ume nshikonzha kuba mubeteshi wa shintu shili bobo pe!”

16Amane wakabatanda kuhwa acuuna ca lubeta.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Ngoonaawo boonse bakakwata mulombwana uutewa ati Sositinesi,mweendelezhi wa cikombelo caba Juda.Bakamuuma kumbele lya babeteshi,pele ceco ciina nicakamupenzha Galiyo nashoonto.

Paulu Wapiluka ku Antiyoki

18 Paulu wakakala kala u babunina mu Kolinto kwa mazuba ali mbwaabele.Kuhwaawo wakabashiya,wakenjila mu bwato antoomwi u Pulisila u Akwila baya ku Siliya.Katana kunjila mu bwato kuhwa ku Senkileye wakasakulwa ku mutwi ukaambo kakuti kapingile kwa Leza.

19Inzho bakashika ku munzhi wa Efeso,koko Paulu nkwaakashiya Pulisila u Akwila.Wakenjila mucikombelo caba Juda u kuya kubandika abo.

20Bantu bakamulomba kwaamba akale abo mazuba manji manji,pele wakakaka.

21Pele naakabalaya wakabaambila ati,“Kuti kaluli luzando lwa Leza,ndakapiluka kono.” Ngoonaawo wakenjila mu bwato waya wakuhwa ku Efeso.

22Inzho naakashika ku munzhi uutewa ati Sizaliya,wakaya kwaanzhanya iimbungano,amane wakaya ku Antiyoki.

23Naakakala kaindi kali mbukabele mu Antiyoki,wakamuhwa,wakaita mucishi ca Galatiya u Filigiya waya ulaya buzumya zumya bashomi boonse.

Milimo ya Apolosi mu Efeso umu Kolinto

24Aciindi awo umwi mu Juda uutewa ati Apolosi,wakazhalilwa mu munzhi wa Alekizandiliya wakeza ku Efeso.Kali mwaambi musongo uucizhi kubandika twaambo.Ulimwi maŋwalu keezhi cini cini.

25Wakaakuyiisha kabotu munzhila ya Mwami,ulimwi kaluwene cini cini mu kuyiisha sha Munanike wa Leza bululeme.Pele nikuba bobo kezhi bulyo lupapatizo lwaka Johani.

26Wakakanka kwaamba cakutatiya mucikombelo caba Juda.Ciindi Pulisila u Akwila nibamuteelela,bakamutola kuŋanda yabo kwaamba bakamupandululile bululeme inzhila ya Leza.

27Apolosi wakatelaika kuya ku Akaya,ubobo babunina bamu Efeso bakamuzumya zumya,ukulembela maŋwalu bashiciiya kwaamba bamutambule kabotu.Naakashika koko wakabayohwa cini cini babo bakaba bashomi kwiita mu luse.

28Aze wakakazhanya u ba Juda akati kabuleya,kabatondezha kuhwa mu maŋwalu ati Jeso ngu Munanike wa Leza.

Incito 19

Paulu mu Efeso

1Ku ciindi ceco Apolosi naakaakuli mu Kolinto,Paulu wakaandula akati kacishi,wakaya kushika ku Efeso.Koko nkwakayana ba shiciiya bamwi,

© 2015, Bible Society of Zambia.

2mbakabuzha ati,“Sa mwakatambula Moza Usalala nimwakashoma?” Bakamwiingula ati,Pe pe,uswe twiina nitwakateelela ati kuli u Moza Usalala.

3Ngoonaawo Paulu wakababuzha ati,“No mwakapapatizwa lupapatizo nzhi?” Bakaingula ati,“Lupapatizo lwa Johani.”

4 Inzho Paulu wakabaambila ati,“Lupapatizo lwa Johani kaluli lwababo basanduka ku shibi shabo,ulimwi kaambila bantu ba Izilaili ati bahumine mwa wezo uzhiza munshi lyakwe nkukuti umwa Jeso.”

5Inzho nibakateelela bobo,bakapapatizwa mwizhina lya Mwami Jeso.

6Ngoonaawo Paulu wakabaampa matashi akwe,bakawilwa Moza Usalala,bakakanka kwaamba mishobo iinji,u kukambauka mazwi a Leza.

7Boonse antoomwi kabali balombwana baakuzanda kushika kwikumi ubatwesha bobile.

8Kuhwaawo Paulu wakanjila mucikombelo caba Juda.Wakakambaucila bantu cakutatiya kwa mwezhi yotatwe,wakasoleka kubanjizha mu lushomo kwiita mukubandika abo sha Bwami bwa Leza.

9Pele bamwi babo kabali bacikaka koobwa,bayina nibakashoma,ulimwi bakaamba mazwi aakusampaula bashoma inzhila Ya Mwami Jeso akati kabuleya.Ubobo Paulu wakabashiya,wakatolelela u bashomi.Ulimwi mazuba oonse kabandika u bantu mucikombelo ca Tilenasi

10Ceci cakacitika kwa myaka yobile,ubobo bantu boonse bakaakukala mu cishi ca Ezha ba Juda u ba Giliki bakateelela izwi lya Leza.

Banakwe Sikeva

11Inzho Leza wakacita maleele manji manji aazoosha kwiita mwa Paulu.

12Bantu kabacita ati na watola tutaulu nituba tusani ntwaakaakusebezha Paulu kubalwazhi,kabapona malwazhi abo,ulimwi u myoza mibiyabi keekushiwa mubantu.

13Abo ba Juda bamwi bakaakuya bweendeenda u kuya bukusha myoza mibiyabi,bakasoleka kusebezha izhina lya Mwami Jeso kucita bobo.Bakaambila myoza mibiyabi ati,“Ndamulailila mwizhina lya Jeso wezo ngwaakambauka Paulu kwaamba muhwe.”

14Baba bakaakucita bolya kabali bana bali ciloba bamulombwana umwi wakaakuli Mupaizhi Mukando utewa ati Sikeva.

15Pele moza mubiyabi wakabaambila ati,“Jeso ndimwizhi,u Paulu ndimwizhi,noomwe ndimwe bani?”

16Ngoonaawo mulombwana wakaakunjililwe moza mubiyabi wakabasotocela ca nsana wakakanka kubauma ukubazapaulila shakusama.Inzho bakalukanka kuhwa muŋanda yakwe cintanda bali u shilonda.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Ba Juda uba Giliki boonse bakaakukala mu Efeso bakaateelela makani aza.Ceci cakabaletela bukandu,ulimwi bantu bakatembaula izhina lya Mwami Jeso u kumupa bulemu.

18Bashomi banji banji bakeza kulihuminina kubuleya ukulizubulula shibi nshibakacita.

19Abo bashimabibo banji banji bakaleta mabuka abo ukwaatenta mu mulilo bantu boonse kabalanjilile.Nibakasanganya muulo wamabuka oonse wakashika ku shuulu shili makumi osanwe a mali a siliva.

20Munzhila yezhi,izwi lya Mwami lyakaya impuwo ulimwi lyakakwata insana.

Manyongwe mu Efeso

21Inzho shintu sheshi nishakamana kucitika Paulu wakazeeza kuya ku Jelusalemu kwiita mu Masedoniya uku Akaya.Wakaamba ati,“Ako ku Loma ndyeelele nkaswaye.”

22Inzho wakatuma Timoti u Elasitosi,balombwana bobile bakaakumuyohwa kwaamba baye ku Masedoniya walo naakaakucili mu Ezha.

23Inzho ku ciindi ceco ncicona kwakabuka mapenzhi manji manji mu Efeso ku makani aakucilila inzhila ya Mwami.

24Umwi mufwuzhi wa siliva uutewa ati Demetiliyosi wakapanga tukozhano twa siliva twa cikombelo ca leza mukaintu mupanje utewa ati Atemisi,makwebo aza akaleta impindu inkando kubasebezhi.

25Ubobo Demetiliyosi wakoompolola basebezhi boonse antoomwi,ulimwi u bantu bamwi bakaakukwete mulimo uukozhene ungwaakaakucita,wabaambila ati,“Balombwanama,mulizhi ati buhubi bwesu bulahwa mu mulimo wezu ngutukwete.

26Ulimwi mulibwene u kuliteelelela kwaamba tamuli bulyo mu Efeso,pele mucishi coonse ca Ezha mbucibelele,wezu Paulu mbwaaongelezha u kusandula bantu banji banji.Ulaamba ati baleza bakupanga u matashi a bantu tabali baleza pe.

27Tuli mwipenzhi ikando,nkaambo calibonya ati mulimo wesu wabula bulemu ku bantu.Ulimwi taali azo bulyo,ipenzhi limwi ndyakuti,iŋanda ya leza wesu Atemisi ilasampuka.Aze leza wezu ulabula bulemu.Wezu ngu leza uukombwa u muntu woonse uukala mu Ezha ulimwi iinshi yoonse.”

28Inzho bantu nibakateelela makani aza bakalemana cini cini,bakakanka kupozomoka ati,“Atemisi wamu Efeso ngu mukando cini cini!”

29Lupyopyongano lwakakomena cini cini,lwakamwaala mu munzhi woonse.Inkamu yakakwata Geyasi u Alisitakosi balombwana bobile baku Masedoniya bashilweendonina Paulu.Ndilyona ndilyona bakabatola kucibanza cakusobanina.

30Paulu mulwakwe kazanda kulitola kunkamu ya bantu,pele bashomi bakamukasha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

31Bamwi bakaakuli bakando ba cishi ca Ezha,kabali balongwaakwe Paulu,bakamutumina mazwi aakumulomba ati atabi naalibonya kucibanza cakusobanina.

32Inkamu yoonse ya bantu keeyindingene.Kabapozomoka bamwi balaamba ceci ubamwi ceci.Bamwi kabatacizhi ucakabaleta.

33Bamwi bantu bakatelaika ati Alekizanda nguuli kaambo,nibakabona bama Juda bamutonkela kumbele lya buleya.Inzho Alekizanda wakatambika itashi lyakwe mwizeulu kwaamba bantu baliinze,ulimwi wakasoleka kulikusha mukaambo.

34Pele bantu nibakezhiba ati kali mu Juda,boonse bakapozomokesha,kababweelela mazwi ngoona omwi aakuti,“Atemisi wamu Efeso ngu mukando cini cini!”

35Ku mamanino mulombwana umwi wakaakuli mulembi wa mu munzhi,wakabalesha kusaba bantu.Wakabaambila ati,“Nubalombwana ba mu munzhi wa Efeso,ncitu cizhibilwe ku bantu boonse ati uswe tubantu ba mu munzhi weno,tuli bantu balemeka cikombelo ca leza Atemisi,ulimwi tulalemeka ibwe lyakahwa kwizeulu.

36Kwiina muntu uukonzha kushikaka shintu sheshi.Ubobo amuliinze,mutabindaana kucita cintu niciba comwi.

37Mwaleta bantu baba kono nikuba kuti bayina kwiba mucikombelo,nikuba kusampaula leza wesu.

38Na kuti Demetiliyosi ubashimilimo nina,balikwete kaambo u muntu umwi,balakonzha kutolana kunkuta mazuba basebezhi nibasebeza.

39Pele na nkucili cimwi cintu ncimuzanda,cilyeelele kubambwa iimbungano ya bashicishi.

40Nkaambo ku cintu ceci cacitika bwasunu,tulakonzha kupewa mulandu wakuleta manyongwe.Kwiina ncitukonzha kutamicinzha,ulimwi kwiina kaambo keni keni nkutukapa.”

41Amane kwaamba bobo,wakabaambila bantu ati atumwaale.

Incito 20

Lweendo lwa ku Masedoniya uku Ezha

1Inzho nilwakamana lupyopyongano,Paulu wakaswaanganya bashomi u kubaambila mazwi aakubazumya zumya.Amane wakabalaya waya ku Masedoniya.

2Wakaita akati kamashi azo ulaya buzumya zumya bashomi mu twaambo tunji tunji.Wakaya kushika ku Giliki.

3Wakakala koko kwa mwezhi yotatwe.Wakaakulibambila kuya ku cishi ca Siliya,naakazhiba ati ba Juda balamukanza,wakatelaika kwaamba apiluke ayite ku Masedoniya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Sopata mwanakwe Pilusi uuhwa ku Beleya bakaya aze,u Alisitakosi u Sekundusi bahwa ku Debe.Timoti uba Tikikasi u Tolofimasi bahwa ku cishi ca Ezha.

5Baba bakasolola bakaya kutulindila ku munzhi wa Tulowasi.

6Nilyakamana ipobwe lya cinkwa ciina bumena,aswe twakaya u bwato kuhwa ku munzhi wa Filipi.Inzho naakamana mazuba osanwe twakaswaangana ku Tulowasi koko nkutwakakala insunda yomwi.

Kuswaya kwa Mamanino kwa Paulu ku Tulowasi

7Mu buzuba butaanzhi bwa nsunda,twakabungana antoomwi ukukomona cinkwa.Nitwakamana Paulu wakakanka kwaambila bantu makani.Ukaambo kakuti kazanda kwaamba bwaca aakuya,wakaamba mpaka kushika akati kamashiku.

8Kakuli malambe manji manji muŋanda ya mwizeulu mutwakaakubungene.

9Ulimwi kakuli mweembezhi uutewa ati Yutikasi wakaakushite ewindo lya ŋanda.Inzho nkaambo kakuti Paulu wakatola ciindi cilamfwu ulaamba,Utikasi wakakanka kufwukula mpaka limwi woona.Inzho nakaakoona wakawa kuhwa ewindo lya ŋanda yatatu ya mwizeulu.Nibakaya kumulanga bakayana ulifwile.

10Paulu wakaseluka anshi,wakaliwaala a mubili wamweembezhi ukumukumbata.Ngoonaawo wakaambila bantu ati,“Mutapengi ucilanga!”

11Naakamana wakapiluka muŋanda ya mwizeulu.Wakakomona cinkwa walya.Wakabandika abo kwa ciindi cilamfwu,limwi bwaca amane wakalaya.

12Inzho bantu bakamutola kuŋanda yakwabo mweembezhi wezo kali kabotu,ulimwi bakatangala cini cini.

Kuhwa ku Tulowasi kuya ku Miletasi

13Inzho twakataanguna kuya u bwato ku Asosi,koko nkutwakaakweelele kubweza Paulu mu bwato.Wakatwaambila kucita bobo nkaamba walo wakasolola umaulu kuya koko.

14Inzho nitwakaswaangana aze ku Asosi,twakamulizika mu bwato kuya ku munzhi wa Mitiline.

15Nibwakaca twakakuhwa koko twakaya ku munzhi wa Kiyosi u bwato.Buzuba bwakacilila twakaya kushika ku munzhi wa Asosi,muzuba bwatatu twakashika ku Miletasi.

16Pele Paulu wakakwata muzeezo wakuya kwiita afwaafwi u munzhi wa Efeso,kwaamba atasowa ciindi mucishi ca Ezha,nkaambo kabindeene kwaamba afwambaane kushika ku Jelusalemu,ati na cilakonzheka,akashike mu buzuba bwa Pentekositi.

Paulu Walaya Bakando ba Mbungano mu Efeso

17Paulu naakaakuli ku Miletasi wakatuma mulumbe ku Efeso wakulomba bakando ba mbungano kwaamba akaswaangane abo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Nibakashika,Paulu wakabaambila ati,“Mulizhi mundakakala amwe,kuhwa kubuzuba butaanzhi indakashika mucishi ca Ezha.

19Ndakasebezela Mwami cakulicesha akati ka mapenzhi umumause nkaambo ka shintu nshibakancita ba Juda.

20Mulizhi ati kwiina cintu niciba comwi ncindakaseseka caakukonzha kumuyohwa,pele ndakamukambaukila ukumuyiisha mubuleya ulimwi umumaanda enu.

21Ndakacita bobo kuba Juda u ba Giliki,ndakaakubalomba uku bacenjezha ati balyeelele kusanducila kwa Leza u kushoma mu Mwami Jeso.

22Inzho amubone ndaya ku Jelusalemu,kaambo Moza Usalala mbuwandailila.Nshizhi cikaanciticila koko.

23Pele ncinzhi bulyo ncakuti,Moza Usalala wancenjezha ati intolongo u mapenzhi shilanindila mu minzhi mikando yoonse.

24 Pele nshitelaici ati bumi bwangu bulikwete muulo kwangu.Cikando ncakuti ndyeelele kumaninzha mulimo wangu ngwakampa Mwami Jeso,wakwaambilizha Makani Mabotu a luse lwa Leza.

25“Ndakeendeenda akati kenu noonse,kuya bukambauka Bwami bwa Leza.Inzho ndizhi ati tamukamboni linji pe.

26Ubobo ndaamba cakushinizha ati na kuli bati bazhimine bwasunu koko nkwabo bamukamwini,ume ndiina mulandu.

27Nkaambo kwiina ncindakaseseka kwenu.Pele ndakamukambaukila shoonse Leza nshaazanda.

28Ubobo amulisunge nubeni,ulimwi mubambe butanga boonse bobo mbwaamupele Moza Usalala kweembela.Amweembele imbungano ya Leza yezho njaakanununa kwiita mubulowa bwa Mwanakwe.

29Ndizhi kwaamba mbwinkaahwila bulyo,baumpe babutambo balakashika akati kenu,tabakamuleka pe.

30Naaba akati kenu nubeni,kulakeza bamwi baamba shakubeya kwaamba bakwele bashomi nkubabele.

31Ubobo amulibambe,ulimwi muzhibaluke ati kumyaka yotatwe ndakaiisha umwi uumwi wenu mashikati u mashiku,umisozhi minji minji.

32“Inzho ndamushiya mu matashi a Leza u mumakani a luse lwakwe.Alo alakonzha kumuzaka u kumupa shileleko shesho nshaazobwela bantu bakwe boonse.

33Ndiina indakalikumbuzha siliva naaba goludi wa muntu naaba omwi.

34Umwe nubeni mulizhi ati ndakasebeza u matashi angu aza kuliyanina nshinzanda ushizanda beenzuma.

© 2015, Bible Society of Zambia.

35Ndakamutondezha mu shintu shoonse kwaamba muukusebeza ca nsana munzhila yezhi,tulyeelele kuyohwa balengushi ukuzhibaluka mazwi azo mwini Jeso ngaakaamba akuti,‘Kuli cileleko kupa kubaala kutambula.’”

36Inzho Paulu naakamana kwaamba,wakafwukama abo anshi u kukomba.

37Boonse kabalila nibakaakumukumbata u kumushonta ciindi naakaakulaya.

38Ucakabaala kubaletela buusu kumyonzo mazwi ngakaamba ati tabakamuboni linji.Bamane bakamushindikila kuya kubwato.

Incito 21

Paulu waya ku Jelusalemu

1Inzho nitwakamana kulayana twakenjila mu bwato twasuumana kuya ku Kosi,nibwakaca twakashika ku Lodisi.Tuhwe koko twakaya ku Patala.

2Koko twakayana bwato bwakaakuya ku Fonisiya,ubobo twakenjila twabushikula twaya.

3Inzho twakaya kushika kubusena bumwi nkutwaakukonzha kubona ku mulando wa Saipulasi,ubobo twakaita kuluya nkuuli kucibizhi,twaya ku Siliya.Twakaya kushoka ku mulando wa Taya koko nkushaakuya kukushizhiwa shoonse shintu shaakuli mu bwato.

4Koko twakayana bashomi mbutwakakala abo insunda yomwi.Kwiita munsana sha Moza,bakamwaambila Paulu ati atayi ku Jelusalemu.

5Pele ciindi cesu nicakamana twakalaya u kuya mulweendo lwesu.Inzho boonse balombwana u benabo u bana bakatushindicila kuhwa mu munzhi,nitwakashika ku mulando twakafwukama twakomba.

6Ngoonaawo twakalayana u kunjila mu bwato,balo bakabweela ku munzhi.

7Twakaya mulweendo lwesu kuhwa ku Taya kuya kushika ku Pitolemaisi nkutwakaya kwaanzha bakwesu,ulimwi twakakala abo buzuba bomwi.

8 Mu buzuba bwakacilila,twakaya kushika ku munzhi wa Sizaliya.Nitwakashika koko twakaya kuŋanda ya mukambaushi uutewa ati Filipo,uumwi wabalombwana babo bali ciloba bakasalwa ku Jelusalemu.

9Kakwete bana bashimbi bone bataakuna kutwalwa,ubakaakushinshima.

10 Twakaakuli koko kwaamazuba manji manji ciindi naakashika mushinshimi uuhwa ku cishi ca Judiya uutewa ati Agabasi.

11Inzho wakeza nkutwaakubele wabweza lutambo lwa Paulu walyaanga kumatashi u kumatende,amane waamba ati,“Mbubolya mbuwaamba Moza Usalala,‘Mukamwini lutambo lolu balakamwaanga umbona bolya ba Juda mu Jelusalemu,bamana bakamupe kumatashi a bantu bakunze.’

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Nitwakaateelela makani aza,uswe ubamwi bantu bakoko twakamupembelezha Paulu kwaamba atayi ku Jelusalemu.”

13Pele walo wakaingula ati,“Ncinzhi ncimulilauka ukulengaanya monzo wangu?Ume ndalibambila kale,ukutali bulyo kuya kwaangwa mu Jelusalemu,pele nikuba kuya kufwila ko ukaambo ka Mwami Jeso.”

14Twakakacilwa kumupembelezha kwaamba atayi.Ubobo twakamuleka bulyo twaamba ati,“Alucitwe luzando lwa Mwami Leza.”

15Nitwakakala mazuba ali mbwaabele koko,twakaanga twesu u kuya ku Jelusalemu.

16Bamwi bashomi bahwa ku Sizaliya twakaya abo,bakatutola muŋanda ya muntu ngutwaakweelele kubaalila,Munasoni uuhwa ku Saipulasi.Wezu walo kali mushomi kuhwa ku mazuba a kale kale.

Paulu Waswaya Jemusi

17Nitwakashika mu Jelusalemu babunina bakatutambula kabotu cini cini.

18Buzuba bwakacilila twakaya antoomwi u Paulu kuŋanda kwa Jemusi.Ubakando ba cikombelo boonse kabaliwo.

19Paulu naakamana kubaanzha wakabapandululila shintu shoonse nshaakacita Leza akati ka bantu bakunze kwiita mu milimo yakwe.

20Nibakateelela makani aza bakamutembaula Leza.Bakaambila Paulu ati,“Mukwesu Paulu ulakonzha kubona ati kuli shuulu shuulu shaba Juda baba bashomi,babo balyaabile ca kumaninina kucilila Mulawo.

21Baba bantu bakaambilwa ati ulaya buyiisha ba Juda boonse bakala mushishi sha bantu bakunze kwaamba baleke kucilila Milawo ya Mozesi,u kubaambila ati bataakupalula banabo nikuba kucilila tunshiyanshiya twesu.

22No tucite buti?Nkaambo bantu balyeelele kuteelela ati nkuuli wakashika.

23 Inzho mbubolya mbutuzanda kwaamba ucite.Kuli bantu bone kono bakalipinga kwa Leza.

24Inzho koya ukasangane abo kwipobwe lyakulisalazha,ukabaliile shipo shizandika kwa Leza.Bamana nibati bakasakulwe.Munzhila yezhi bantu boonse balakazhiba ati makani ngubakaambilwa taashinizhe,ulimwi balakabona ati ulacilila Milawo ya Mozesi.

25 Inzho ku makani a bantu bakunze babo bakashoma,twabatumina luŋwalu lwakuti twakateelezhanya ati tabeelele kulya cakulya cakapaizhiwa ku mizhimu,nikuba kulya bulowa,nibaba banyama bashine,ulimwi ati batantamuke kumamambe.”

26Inzho buzuba bwakacilila Paulu wakabweza balombwana babo bone baya antoomwi kuya kulisalazha.Kuhwaawo wakanjila muŋanda ya Leza kuya kubazhibya bantu buzuba bwamamanino ku ciindi cakulisalazha,lelyo umwi uumwi wabo nakaapa cipaizho cakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Paulu Wakwatwa Muŋanda ya Leza

27Mazuba ali ciloba nakaakuli afwaafwi kwaamba amane,bamwi ba Juda bahwa ku cishi ca Ezha bamubone Paulu muŋanda ya Leza,bakashinicizha bantu banji banji ukumukwata Paulu.

28Bakakanka kupozomoka ati,“Nubana Izilaili,amutuyohwe!Wezu ngumuntu uuya bweenda koonse bulyo,u kuya buyiisha bantu kwaamba basampaule ba Izilaili,u Milawo ya Mozesi ulimwi iiŋanda ya Leza.Ulimwi ninzho ngaawa waleta bantu ba Giliki muŋanda ya Leza,wasofwaazha busena bwakwe busalala.”

29 Bakaamba makani aza nkaambo Paulu bakamubona kali antoomwi u mulombwana uutewa ati Tulofimasi uuhwa ku Efeso,ubobo bakatelaika ati ambweni Paulu nguwamuleta muŋanda ya Leza.

30Inzho iyowe lyakakomena mu munzhi woonse,bantu boonse bakalukancila ko,bakamukwata Paulu bamukwelela ansengwe lya ŋanda ya Leza.Ngoonaawo milyango ya ŋanda ya Leza yakayalwa.

31Inzho babo bantu nibakaakuzanda kwaamba bamuyaye Paulu,makani akashika ku mweendelezhi wa bashikalumamba.

32Ngoonaawo wakatuma bashikalumamba ulimwi ubakando babeendelezha ca kufwambaana.Inzho bantu nibakabona mweendelezhi uleza u bashikalumamba,bakaleka kumuuma Paulu.

33Ngoonaawo mweendelezhi wa bashikalumamba wakaya kwa Paulu wamukwata,amane wakabalailila ati bamwaanje iinceetani shobile.Naakamana wakababuzha ati,“No nguni wezu muntu,ulimwi ncinzhi ncaacita?”

34Bakaishanya bwaambe,bamwi bakaamba ceci bamwi ceci.Inzho mweendelezhi wiina naakazhiba meni meni ubobo wakalailila bashikalumamba bakwe ati bamutole Paulu nkubahwa.

35Bakamutola ulaya bweenda abo kuya kushika amalizilo aamulyango waŋanda ya mwizeulu,awo bashikalumamba bakamukatula Paulu nkaambo bantu kabashaankane cini cini.

36Bantu bakaakuya bucilila kabaya bupozomoka ati,“Naafwe!”

Paulu Walihuna

37Inzho bashikalumamba nibakaakuzanda kumunjizha mukati,Paulu wakaambila mweendelezhi wa bashikalumamba ati,“Ndalomba ndazanda kwaambile cimwi cintu.” Mweendelezhi wakabuzha Paulu ati,“Sa ulaamba ci Giliki?

38Sa indiwe muna Ijipiti welya wakakubushizhe lupyopyongano aza mazuba ayita,ukusololela shuulu shone shabapapyu mulukula?”

39Paulu wakaingula ati,“Pe pe,ume ndi mu Juda ndakazhalilwa mu munzhi wa Tasasi,mucishi ca Silisiya.Ndi mwinizhi wa mu munzhi mukando wa bulemu.Ndakomba ndeka ŋambe u bantu.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

40Ngoonaawo mweendelezhi wakamuhuminya kwaamba ku bantu.Inzho Paulu wakazhima amalizilo watambika itashi lyakwe ku bantu.Inzho nibakaliinza,Paulu wakabaambila muci Alamu.

Incito 22

1“Nubakwesu unumatata,amunteelele nkaambo ndazanda kulyaambilila ku bushu bwenu.”

2Nibakateelela ati ulaamba muci Alamu bakaliinza.Inzho Paulu wakaamba ati,

3 “Ume ndi mu Juda mwini mwini,ndakazhalilwa ku Tasasi mucishi ca Silisiya,pele ndakakomenena mono mu Jelusalemu,Gamaliyeli nguwaakuli mwiiyi wangu.Ndakayiishiwa bululeme milawo yaba shaakale besu.Ulimwi ndakaakuli muntu uulipele kwa Leza mbubona mbumubele umwe noonse numuli ano bwasunu.

4 Ndakaakupenzha bantu bacilila inzhila impiya ya Mwami Jeso,ukubayaya.Ndakaanga balombwana u bakaintu ukubawaala muntolongo.”

5Mupaizhi mukando u babeteshi bankuta balakonzha kwaahumina aza makani ati meni meni.Nkaambo imbabo bakampa maŋwalu aakuya bucilila bakwesu ku Damasikasi.Inzho ndakaya koko kwaamba nkabaanje babo bantu banzhila yezhi,ukubaleta ku Jelusalemu kabaanjilwe inceetani kwiza kusubulwa.

Paulu Waamba Makani Aakusanduka Kwakwe

6“Inzho indakaakuya bweenda munzhila iiya ku Damasikasi,ciindi ca mashikati,mumuni mukando wakamweka kuhwa kwizeulu wanzhinguluka.

7Ndakawa anshi,ulimwi ndakateelela izwi lyaamba ati,‘Saulu,Saulu!Ncinzhi ncuumpenzhezha?’

8Ndakabuzha ati,‘No ndiweni Mwami?’ Wakanyingula ati,‘Ndime Jeso wa Nanzaleta,nguupenzha.’

9Mbutwaakuli abo bakoobona mumuni,pele izwi lya wezo wakaakwaamba bayina ukaliteelela.

10Ndakabuzha ati,‘No ncite buti Mwami?’ Mwami wakanyingula ati,‘Zhimuka koya ku Damasikasi koko nkuukakaambilwa shoonse nshuuyelele kucita.’

11Ndakoofwaala nkaambo kamumuni wakamwekesha,ubobo bashilweendoma bakankwata kwitashi ukunjizha mu munzhi wa Damasikasi.

12“Mu munzhi momu kakuli mulombwana umwi waakutewa ati Ananiyasi,kali muntu wa Leza uucilila Milawo,ulimwi ba Juda boonse bakaakukala mu Damasikasi kabamulemeka.

13Wakeza kwangu wazhima afwaafwi waamba ati,‘Mukwesu Saulu,menso ako naabone ulimwi!’ Ngoonaawo ndakacikonzha kulanga ulimwi,ndakamubona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Inzho Wakaamba ati,‘Leza waba shaakale besu wakusala kwaamba uzhibe luzando lwakwe,u kwaamba ati ubone bululami bwa Muzhice wakwe,ulimwi u kuteelela izwi lyakwe.

15Nkaambo ulakaba kamboni wakwe wakwaambila bantu shintu nshuubona u kuteelela.

16No ulindila nzhi?Zhimuka upapatizwe shisanzhiwe shibi shako,ompolola izhina lya Mwami.’

Paulu Watumwa Kukambauka ku Bantu Bakunze

17“Inzho ndakapiluka ku Jelusalemu.Ciindi indakaakukomba muŋanda ya Leza ndakabona Mwami mukati ka mizeezo yangu ulaamba ati,

18‘Fwambaana muhwe mu Jelusalemu,nkaambo bantu kono kwiina nibakateelela bumboni bwako bwa makani angu.’

19Ndakaingula ati,‘Ee Mwami,balizhi kabotu kwaamba ati ndakaakuya mu shikombelo shaba Juda,kuya kwaanga ukuuma babo bakaakushoma mulyuuwe.

20 Ulimwi u kamboni wako Sitivini naakayayiwa,ume ndimwini ndakakuliko,ndakateelezhanya u babo bakamuyaya,ulimwi ndime indakaakulindila shisani shababo bakamuyaya.’

21“Inzho Mwami wakaŋambila ati,‘Koya bulyo nkaambo ndakakutuma kulaale kuli bantu kunze.’ ”

22Bantu kabapupulele mpaka kushika ciindi Paulu nakaamba mazwi aza,inzho bakasaba ukupozomoka ati,“Naahwe anshi!Nkaambo teelele kupona!”

23Ciindi bantu nibakaakucisaba ukusowaila shakusama shabo ukufwusa ihu mwizeulu,

24mweendelezhi waba shikalumamba baba Loma wakalailila bantu kwaamba bamunjizhe muŋanda Paulu,ulimwi wakabalaila ati aumwe kwaamba bayane na nkaambonzhi ba Juda ncibakaakumuhoolosha bolya.

25Pele nibakamwaanga kwaamba bamuume,Paulu wakaambila umwi mukando wa bashikalumamba wakaakuzhimine afwaafwi ati,“Sa cili mu mulawo kwaamba ati umwe muume muntu waci Loma katana u kubetekwa u kuyaninwa mulandu?”

26Shikalumamba wezo naakateelela bobo,wakaya ku mweendelezhi wa bashikalumamba u kuya kumubuzha ati,“Anu ncinzhi ncuzanda kucita?Welya muntu mu Loma!”

27Ubobo mweendelezhi wakaya kwa Paulu wamubuzha ati,“Amba kabotu,sa uli mu Loma?” Paulu wakamwiingula ati,“Ee.”

28Mweendelezhi wakaamba ati,“Ume bu Loma ndakabuula mali manji manji.” Paulu wakaamba ati,“Ume mbwakuzhalwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Ngoonaawo babo bantu bakaakuzanda kumubuzha mibuzho bakasesuluka,u mweendelezhi wakatiya naakazhiba ati Paulu kali mu Loma,ulimwi kaanjilwe inceetani.

Paulu kumbele lya nkuta yaba Juda

30Inzho mweendelezhi wa bashikalumamba kazandisha kwaamba ezhibe na mulandunzhi ba Juda ngubaakuzanda kumupa Paulu.Ubobo buzuba bwakacilila wakamwaangulula,amane wakalailila bapaizhi bakando kwaamba baswaangane.Inzho wakaleta Paulu wamuzhimika kumbele lyabo.

Incito 23

1Inzho Paulu wakabatongomwena ba shinkuta waamba ati,“Bakwesu ndazeeza ati ndapona bumi bubotu kubushu bwa Leza kushika bwasunu.”

2Mupaizhi mukando Ananiyasi naakateelela bobo wakaambila babo bakaakuzhimine afwaafwi u Paulu ati bamuume ku mulomo.

3 Paulu wakaamba ati,“Aze Leza ulakuuma,uwe ubwaanda bulambilwe mulambo utuba!Ulazanda kumbeteka ku Mulawo pele aze woosotoka mulawo niwalailila ati ngumwe.”

4Inzho bantu bakaakuzhimine afwaafwi u Paulu bakamwaambila ati,“Uwe ulatuka mupaizhi mukando wa Leza!”

5 Paulu wakaingula ati,“Ncintezhi bakwesu kwaamba ngu mupaizhi mukando.Nkaambo Malembe alaamba ati,‘Tweelele kwaamba shibiyabi ku mweendelezhi wa bantu bako.’ ”

6 Inzho Paulu naakabona ati bantu bamwi momo kabali ba Saduki bamwi kabali ba Falisi,wakaambisha cini cini ati,“Bakwesu ume ndi mu Falisi,ndi mwana wamu Falisi.Ndabetekwa ano nkaambo ndikwete lulanjilo lwakuti bafwu balakabushiwa ku bumi!”

7Mbwaakaambila bulyo bobo,ba Falisi u ba Saduki bakakanka kukazhanya akati kabo beni ubobo shakaba inkamu shaandeene.

8Nkaambo ba Saduki balaamba ati bantu tabakabuci ku bafwu,ulimwi ati kwiina baanjelo u myoza.Pele ba Falisi balashihumina sheshi shoonse ati nkushili.

9Izwanga lyakakomena kwakaba iyowe.Inzho bamwi balembi bakaakuli bankamu yaba Falisi bakazhimuka ukukazha cini cini ati,“Kwiina cintu niciba comwi cibiyabi ncitwayana ku muntu wezu!Ambweni kuli moza umwi na anjelo wakamwaambila!”

10Bakakazhanya cini cini cakuti mweendelezhi wa bashikalumamba wakatiya ati bantu bakalamuzapaula Paulu,ubobo wakalailila bashikalumamba bakwe kwaamba banjile mukati munkamu bakamukushe mo,bamutole muŋanda yabo.

11Ngoona mashiku azo,Mwami wakeza kuzhima afwaafwi u Paulu wamwaambila ati,“Cikwate camba!Nkaambo bolya mbuwaŋambilizha mono mu Jelusalemu ulyeelele uku Loma ukacite mbubona.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Makanze Akuyaya Paulu

12Nibwakaca,bamwi ba Juda bakaswaangana kwaamba bayane muzeezo wakumucita Paulu.Bakapinga ati tabeelele kulya u kunwa cintu niciceya mpaka bamuyaye Paulu.

13Kabali bantu baitilila ku makumi one bakaakukwete muzeezo wezu.

14Bakaya ku mukando wa bapaizhi u kubakando ba cikombelo babaambila ati,“Twapinga ati twiina nitukaalya cintu mpaka tumuyaye Paulu.

15Ubobo umwe antoomwi u babeteshi boonse,mutume ku mweendelezhi wa bashikalumamba kwaamba amulete Paulu kwenu,mumucenge ati mulazanda kubweza makani meni meni kuhwa kwakwe.Uswe tulaakulibambile kumuyaya katana kushika koko.”

16Inzho umwi mwiwa waka Paulu mulombwana wakaateelela makanze abo,ubobo wakaya kunjila muŋanda mwaakaakubele Paulu waya kumwaambila makanze azo.

17Ngoonaawo Paulu waketa umwi wa bashikalumamba,wamutuma ati,“Mutole wezu mweembezhi ku mweendelezhi wa bashikalumamba ukamushimwine ati ulikwete makani akumwaambila.”

18Shikalumamba wezo wakabweza mweembezhi wamutola ku mweendelezhi wa bashikalumamba.Ashike wamwaambila ati,“Mwaanje Paulu kentile,wanomba ati ndete mweembezhi wezu kwako nkaambo ulikwete kaambo nkazanda kukwaambila.”

19Mweendelezhi wakakwata mweembezhi kwitashi wamutola kumabali,wamubuzha ati,“Waleta akucani?”

20Mweembezhi wakaamba ati,“Bamwi ba Juda bateelezhanya kwaamba bakeze kwako zona,kwiza kulomba ati umutole Paulu kunkuta,bakucenge ukoya balazanda kuteelelesha kaambo kakwe.

21Pele mutakahumina,kaambo kuli balombwana babaala ku makumi one bakaazuba munzhila kulindila Paulu.Boonse bakalipinga ati tabakali nikuba kunwa mpaka bakamuyaye Paulu.Bolya ninzho balilibambile kale kucita bobo.Balalindila bulyo mbukaamba.”

22Inzho mweendelezhi wa bashikalumamba wakaambila mweembezhi ati,“Utaambila muntu uunji ati wanshimwina aza makani.Ngoonaawo wakamuleka mweembezhi wakapiluka.”

Paulu Watolwa ku Mweendelezhi Felikisi

23Inzho mweendelezhi wa bashikalumamba waketa balukando lukando bobile wabaambila ati,“Amubambe bashikalumamba bali myaamda iili yobile baye ku Sizaliya antoomwi ubashimbizhi bali makumi ali ciloba.Ulimwi ubashimasumo bali myaanda yobile,balibambile kweenda bwasunu mashiku ciindi bantu nibamana kulalila.

24U Paulu mumubambile imbizhi,mukamushishe kabotu ku mweendelezhi wa cishi Felikisi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

25Ulimwi wakabalembela luŋwalu lwaamba ati:

26“Ndime Kilaudiyasi Lisiyasi ndalembela uwe uulemekwa Felikisi.Ndakwaanzha.

27Ba Juda bakakwata mulombwana wezu ulimwi balazanda kumuyaya.Ciindi indakazhiba ati mu Loma,ndakaya u bashikalumamba bangu kuya kumuhuna.

28Ndakaakuzanda kuzhiba mulandu ngubakamupa,ubobo ndakamutola kunkuta yabo.

29Ndakayana ati kwiina cintu ncaakakucitile ceelele kwaamba ayayiwe nikuba kubikwa muntolongo.Mulandu ngubakaakumupa kooli wamibuzho ya milawo yabo.

30Pele indakaambilwa ati ba Juda balazanda kumuyaya,ndakatelaika kwaamba mutume kwako.Ndakaabaambila babo bamupa mulandu kwaamba bezhize bakushimwine mulandu wakwe.”

31Inzho bashikalumamba Baciloma bakacita mbubona mbubakaambilwa.Bakamutola Paulu baya kumushiya ku munzhi wa Antipatilisi mashiku azo ngoona.

32Buzuba bwakacilila bashikalumamba ba shimaulu bakapiluka nkubakala bakashiya bashimbizhi kwaamba baakuciya u Paulu.

33Balo bakaya kumushisha ku Sizaliya u kuya kupa luŋwalu ku mweendelezhi wa cishi,bakamushiya Paulu mu matashi akwe.

34Mweendelezhi wakabala luŋwalu amane wakamubuzha Paulu kwaamba amushimwine kuluya lya cishi nkwaakahwa.Naakateelela ati ulahwa ku Silisiya

35wakamwaambila ati,“Ndakakuteelela bakashika bashimulandunoko.” Amane wakalailila ati Paulu akwabililwe u bashikalumamba ulimwi abikwe mu maanda ngaakashiya mwami Helodi.

Incito 24

Paulu Bamutamicizha Mulandu ba Juda

1Naakaita mazuba osanwe,mukando wa bapaizhi Ananiyasi wakaya ku Sizaliya,wakatola ubakando ba cikombelo ulimwi uushimulawo umwi utewa ati Tetulasi.Bakaya kulibonya u mweendelezhi Felikisi u kupandulula makani a mulandu ngubakamupa Paulu.

2Inzho nibakamwita Paulu Tetulasi wakabeteka nkaambo kakwe bolya,“Uulemekwa!Busolozhi bwako bwabusongo bwakatuletela ciindi caluumuno cilamfwu,ulimwi shintu shinji shinji shibotu shilyeelele kwaamba shilacitwa mukusumpula ukuleta bubotu mucishi cesu.

3Sheshi shintu shili bolya shilatambulwa kuli uswe cakulumba munzhila shoonse u masena oonse.

4Nikuba bobo nshizanda ukusowela ciindi,ubobo ndalomba kwaamba upupulale matongaushi esu mubufwaafwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Twayana ati wezu muntu ulaungumuka.Ulaleta lupyopyongano akati kaba Juda inshi yoonse,ulimwi ngumusololi wankamu iitewa ati ba Nanzaleta.

6Naakaakuzanda kusofwaazha iŋanda ya Leza twakamukwata.Twakaakuzanda kumubeteka kwiita mu mulawo wesu.

7 Pele naakashika mweendelezhi Lisiyasi,wakamubweza ca kusebezha insana wamukusha mu matashi esu.

8Amane wakapa malailile aakwaamba ati babo bazanda kumupa mulandu bezhize kumbele lyako.Nikuba kumubuzha buzha uwe lwako umwini ulaliteelelela totu twaambo ntutwakwaambila.”

9Abo ba Juda bakahumina u kwaamba ati azo meni meni mbutubele twaambo toonse.

Paulu Wakaka Mulandu Kumbele lya Felikisi

10Inzho mweendelezhi wakapa Paulu ciindi ca kwaamba,aze Paulu wakaamba ati: “Ndizhi ati uli mubeteshi wa cishi ceno kwa ciindi cilamfwu,ubobo ndibotelelwe kwaamba ndyaambilile kumbele lyako.

11Mulakonzha kuzhiba nubeni ati kwaita bulyo mazuba ali ikumi kuhwa indakashika ku Jelusalemu kwiza kukomba.

12Ba Juda bayina nibakanjana ndakazhanya umuntu muŋanda ya Leza.Nikuba kunjana ndaleta lupyopyongano akati ka bantu,nimuba mu shikombelo shaba Juda,nimuba mumunzhi ili buti.

13Tabakonzha kutondezha ati shintu sheshi nshibantamicizha ngushili.

14Ncinhumina bulyo kulyuumwe nciceci,ndakomba Leza waba shaakale besu kwiita mukucilila inzhila ya Mwami Jeso,yezho njibaamba ati nja bantu bapapile.Ulimwi ndashoma shintu shoonse shilembelwe mu Milawo ya Mozesi u mabuka a bashinshimi.

15Ndikwete lulanjilo lomwi mwa Leza ulukozhene ulolo ndubakwete baba bali awa lwakuti,boonse bantu baluleme u bataluleme balakabushiwa ku bafwu.

16Ubobo ndasoleka lyoonse mbuli munkonzha,kwaamba ndukusalala mu monzo kumbele lya Leza u bantu.

17 “Inzho mundataakwiwo kwa myaka minji minji,ndakaya ku Jelusalemu kwaamba ntolele mali bashicishima bapushi,ulimwi u kuya kupa shipaizho.

18Ciindi indaakucita mulimo wezu wakulisalazha,bakanjana muŋanda ya Leza.Kakwiina inkamu ya bantu njindaakuli ayo,ulimwi kakwiina lupyopyongano pe.

19Pele kakuli ba Juda bamwi bahwa ku cishi ca Ezha.Babo abo balyeelele kwiza kono u kupa kaambo kabo kulyuumwe,bambeteke na balikwete kaambo nkubakonzha kumpa.

20Nibaba beni baba bali ano nabaambe na kuli mulandu ngubakanjanina ciindi indakabetekwa munkuta yabo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21 Cita bulyo cintu comwi ncindakaamba indaakuzhimine kumbele lyabo.Ndakaamba ati,‘Mwambeteka bwasunu ukaambo ka bulangizhi bwangu bwakuti,bafwu balakabuka.’ ”

22Inzho Felikisi mbwaakaakweezhi kabotu makani a nzhila ya Mwami Jeso,wakayala u mazwi aakuti,“Mulandu wenu ndakookosola akashika mweendelezhi Lisiyasi.”

23Amane wakapa malailile kwashikalumamba wakaakulanga Paulu ati aakumubamba,pele balindizhi balyeelele kumupa lwaanguluko kwaamba aakubonana ubalongwaakwe bakonzha kumuyohwa.

Paulu ku Bushu bwa Felikisi u Dilasila

24Inzho nikwakaita mazuba ali mbwaabele,Felikisi wakeza u mwinakwe Dilasila wakaakuli mu Juda.Felikisi wakatuma kwaamba Paulu aletwe kwakwe.Bakeza kumupupulala ciindi naakaakubandika shalushomo mwa Kilisito Jeso.

25Pele Paulu nakaakucikanana makani a bululami ukulyeendelezha mu bumi,ulimwi u makani a buzuba bwa lubeta,Felikisi wakafwa bukandu,wakaambila Paulu ati,“Mbubo lyaninzho!Ulakonzha kuya.Ndakayana ciindi cibotu ndakakoompolola.”

26Nikuba bobo kakwete bulanjizhi bwakuti ambweni Paulu ulamupa mali a cishinka mulomo,ubobo kafwuzha fwuzha kumoompolola ukubandika aze.

27Inzho nikwakaita myaka yobile,Posiyasi Fesitosi wakeza kubweza busena bwa Felikisi bwa bweendelezhi bwa cishi.Inzho Felikisi mbwakaakuzanda kulisepya kuba Juda,wakashiya Paulu muntolongo.

Incito 25

Paulu Wabetekwa kwa Fesitasi

1Inzho kwiite mazuba otatwe kuhwa ciindi Fesitasi nakashika mucishi,wakaya ku Jelusalemu kuhwa ku Sizaliya.

2Ngoonaawo bapaizhi bakando u bakando baba Juda bakeza kwakwe kuleta matongaushi abo u kupa mulandu Paulu.

3Bakamulomba Fesitasi Kwaamba abafwile inkumbu Paulu atolwe ku Jelusalemu.Bakabalomba calucengo,nkaambo kabakanzile kumuzubilila munzhila u kumuyaya Paulu.

4Fesitasi wakabaingula ati,“Paulu mwaanje mu Sizaliya,ulimwi ume ndili afwaafwi kuya ko.

5Ubobo atukaye antoomwi ubasololi benu ku Sizaliya kwaamba bakamupe kaambo wezu mulombwana na kuli cibiyabi ncaakacita.”

6Fesitasi wakakala abo mazuba ali lusele na ikumi,amane wakabweela ku Sizaliya.Buzuba bwakacilila wakenjila munkuta wakalailila ati Paulu aletwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Paulu naakashika,ba Juda bakahwa ku Jelusalemu,bakazhima bamuzhinguluka bakanka kumulenjelela twaambo tunji tunji twakumupa mulandu.Pele kabatalozha kupa bumboni bwakuti twaambo totu ntwini twini.

8Paulu wakalizumananina mwini ati,“Ndiina indakasotoka Milawo yaba Juda,niiba iŋanda ya Leza,naaba Muleli Mukando waku Loma.”

9Fesitasi kazanda kubotezha ba Juda,ubobo wakabuzha Paulu ati,“Sa utolwe ku Jelusalemu kwaamba nkakubetekele nkuko?”

10Paulu wakamwiingula ati,“Ndizhimine munkuta ya muleli mukando waku Loma,momo munjelele kubetekelwa.Kwiina cibiyabi ncindakacita kuba Juda mbuli mbumwizhi amwe.Kuti na ndakasotoka mulawo u kucita cintu cimwi ceelele lufwu,nshikaki kufwa pe.

11Na kuti ndibishizhe,ulimwi ndakacita mulandu uyelele lufwu nshitiyi pe.Pele na kuti twaambo ntubampa katutali twini twini,kwiina muntu uyelele kuntambika mu matashi abo.Ndalishisha ku Muleli mukando waku Loma.”

12Fesitasi naakamana kubandika ubashikumubula,wakaambila Paulu ati,“Mbuwalishisha ku Muleli Mukando waku Loma,ulaya kumuleli mukando waku Loma nkukona.”

Paulu Kumbele lya Agilipa

13Inzho nikwakaita mazuba ali mbwaabele,mwami Agilipa u Benisi mwinakwe bakashika ku Sizaliya kwiza kuswaya u kwaanzha Fesitasi.

14Nibakakala mazuba manji manji,Fesitasi wakaambila mwami Agilipa mulandu waka Paulu.Wakaamba ati,“Kuli muntu umwi kono ngwakashiya muntolongo Felikisi.

15Inzho indakaakuli ku Jelusalemu,bakando babapaizhi u bakando baba Juda,bakaleta makani kwangu,bakanomba ati wezu muntu apewe mulandu wa lufwu.

16“Ndakabaambila ati tacili ciyanza caba Loma kupa mulandu muntu naaba ni,kuti shimulandunina katewo.Bashikaambo boonse balyeelele kuletwa munkuta antoomwi kwaamba umwi uumwi wabo akonzhe kulyaambilila mukamwini.

17Nibakashika kono boonse ndiina indakasowa ciindi,ndakenjila munkuta ukulailila ati Paulu aletwe.

18Inzho bashikumupa mulandu bakazhimuka munkuta,pele kwiina mulandu ngubakaamba nuuba womwi wamilandu yezho nyindaakutelaika ati njibamupele.

19Kaambo nkubakwete bulyo,nkamakani aakukazhanya u Paulu,mu twaambo twabukombi bwabo,u makani a muntu umwi wakafwa utewa ati Jeso,wezo Paulu ngwaamba ati mumi.

20Ndakaakwiina mundaakukonzha kuyana twaambo twini twini twamakani aza mbuli mbwaabele.Ubobo ndakamubuzha Paulu kwaamba na ulazanda kuya ku Jelusalemu kwaamba akabetekelwe nkuko.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Pele walo wakalishisha ku Muleli Mukando waku Loma,wakalomba ati alangwe u bashikalumamba mpaka kaambo kakwe kakashike ku muleli mukando waku Loma.Ubobo ndakalailila ati kacaanjilwe mpaka akatumwe ku muleli mukando waku Loma.”

22Agilipa wakaamba ati,“Ame lwangu ndaakuzanda kumuteelela muntu wezo.” Fesitasi wakaamba ati,“Ulaamuteelela zona mabala.”

23Nibwakaca Agilipa u Benisi mwinakwe bakeza balisamine shabulemu,ulimwi bakacitilwa shiyanza sha cishi shakutondezha kusekelela u kupa bulemu ku muntu mukando.Bakenjila muŋanda yakubunganina,bakashindicilwa u basololi babashikalumamba ubakando ba munzhi.Inzho Felisitasi wakalailila ati Paulu aletwe.

24Ngoonaawo Felisitasi wakaamba ati,“Ku mwami Agilipa,amwe noonse nutuli amwe mono.Mwamubona muntu wezu ngubaswile ba Juda boonse bakala kono uku Jelusalemu.Bakandetela matongaushi abo kukaambo kakwe.Bakapozomoka ati teelele kupona.

25Pele ume ndayana ati wiina mulandu ngwaakacita ngwayelele kukosolelwa lufwu.Ulimwi aze mwini mbwakalishisha ku muleli mukando waku Loma,ndakatelaika kwaamba ati mutume ku Loma.

26Nikuba bobo ndiina kaambo keni keni kakulemba ku muleli mukando waku Loma.Ubobo ndamuleta kono kulyuumwe,kwaambisha ku mwami Agilipa!Kwaamba twamana kumubuzha buzha kaambo kakwe mbukabele njane ncinjelele kulemba.

27Nkaambo ndashoma ati tacili ca busongo kwaamba ntume mwaanje kwiina u kutondezha mulandu wakwe mbuubele.”

Incito 26

Paulu Wabetekwa kwa Agilipa

1Inzho Agilipa wakaambila Paulu ati,“Wapewa insana shakulyaambilila umwini.” Inzho Paulu wakatambika itashi lyakwe ukulyaambilila mwini ati,

2“Mwami Agilipa,ndalibona ati ndikwete coolwe,kwaamba bwasunu ndyaambilile ndimukamwini mulandu ngubampa ba Juda.

3Kwaambisha ceci cabota nkaambo umwe mulizhi kabotu makani a shiyanza shoonse shaba Juda.Ubobo ndamulomba kwaamba munteelele kabotu.”

4“Ba Juda boonse balizhi kabotu bumi bwangu mundapona kuhwa kubwana bwangu.Balizhi kwaamba kuhwa ku makancilo ndakaakukala mucishi cakwesu ulimwi umu Jelusalemu mwaloolona.

5 Balinzhi kwa ciindi cilamfwu,ulimwi na balazanda,balakonzha kupa bumboni bwakuti,kuhwa ku makancilo ume ndakaakuli wankamu yaba Falisi,yezho iyendelezha twaambo twabukombi bwesu.

6Inzho ndizhimine ano ukubetekwa ukaambo kalulanjilo lwangu mucishomezho ceco Leza ncaakashomezha ba shaakale besu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Ceci ncicishomezho ncibalanjila kutambula bantu bamishobo yesu iili ikumi iitwesha yobile,babo bakomba Leza mashikati u mashiku.U mwami mulemu,inzho kaambo kakuba ululanjilo lolu,ncipelwa mulandu kuba Juda.

8Umwe numuli ano noonse,no ncinzhi cimuzhinga kwaamba ati Leza ulabusha bafwu?

9 “Ume lwangu ndimwini ndakazeeza ati ncite shintu shinji shinji kufwumbwa shinkonzha kwaamba nkazhe makani aka Jeso waku Nanzaleta.

10Ceco incico ncindaacita mu Jelusalemu.Ndakapewa insana ku bapaizhi bakando,ulimwi ndakabika bantu banji banji muntolongo.Ulimwi nibakaakubetekwa ame ndakaakuhumina.

11Shiindi shinji shinji ndakaakuya bubasubula mu shikombelo shaba Juda,ndakaakuzanda kwaamba balusule lushomo lwabo.Ndakaakuli mukali cini cini mu makani aza,ndakaakuya u muminzhi imwi u mashi andeene andeene.”

Paulu Wapandulula Kusanduka Kwakwe

12“Kaka nkukaambo kakantola ku munzhi wa Damasikasi,munsana u malailile ngundakapewa kuhwa ku bapaizhi bakando.

13Mwami,twakaakuya bweenda mumukwakwa ciindi ca mashikati indakabona mumuni uuhwa kwizeulu,uumweka cini cini kubaala izuba wakatuzhinguluka u babo mbutwakaakuli abo.

14Toonse twakawa anshi.Inzho ndakateelela izwi lyaamba muci Alamu ati,‘Saulu,Saulu!Ncinzhi ncuumpenzhezha?Ulalicisa bulyo kuti kusansa mulenzha kunsonga yesumo.’

15Inzho ndakabuzha ati,‘No ndiweni Mwami?’ Walo wakaingula ati,‘Ndime Jeso nguupenzha.

16Pele zhimuka!Ndalibonya kwako kwaamba nkusale ube musebezhi wangu.Ukaambile bamwi shintu shesho nshiwabona kulyuume bwasunu.U shesho nshinkaakutondezha.

17Ndakakuhuna kuhwa kuba Izilaili uku bantu bakunze,nkaambo inkuko nkundakutuma.

18Ukayalule menso abo ukabakushe mu mushinze kubatola mu mumuni.Ukabakushe munsana shaka Shaatani ukabanjizhe kwa Leza kwaamba ati,kwiita mu lushomo lwabo mulyuume,bakalecelelwe shibi shabo u kuyana busena akati ka bantu mbakasala Leza.’

19“U mwami Agilipa,ndiina indakakaka kucihumina cilengaano ceco ncindakabona kuhwa mwizeulu.

20 Ndakakambauka kukancila mu Damasikasi kuya kushika ku Jelusalemu,ulimwi umucishi coonse ca Judaya ukubantu bakunze,ati balyeelele kusanduka kuhwa mu shibi shabo ukutambula Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Aza ngu makani ngubakankwatila ba Juda ciindi indaakuli muŋanda ya Leza ulimwi kabazanda kunjaya.

22Pele kushicila bwasunu ngu Leza uunjohwele,ubobo ncinzhimine ano kwaamba mpe bumboni bwangu ku bantu boonse,bana u bakando kufwumbwa bulyo.Ceci ncindaamba incico ncibakaakwaamba bashinshimi u Mozesi ati cilakacitika,

23 ca kwaamba ati Munanike wa Leza ulyeelele kupenga ukuba mutaanzhi kubuka ku bafwu,kwaamba makani a lufwutuko akakambaukwe kuba Juda uku bantu bakunze,kwaamba aza makani akabe mumuni nkubabele.”

24Inzho Paulu naakaakucikanana bobo,Festitasi wakapozomoka ati,“Paulu uli musondoshi!Lwiiyo lwako lwakusondola!”

25Paulu wakaingula ati,“Pe pe,U mwami wangu nshisondokele.Makani nguŋamba nga cini cini.Ulimwi ame monzo ulishite.Ndashoma ati balaacilila kabotu kabotu makani oonse,kaambo ceci cintu kacitali cisesece.

26Mwami Agilipa,ulishizhi shoonse sheshi.Ceco incico cimpa kwaamba u monzo uushite.Ndishinizhe kwaamba ati makani aza oonse balaacilila kabotu kabotu,nkaambo cintu ceci kacitali cisesece pe.

27U mwami Agilipa,sa ulaashoma mazwi a bashinshimi?Ndizhi ati ulaashoma!”

28Inzho mwami Agilipa wakaambila Paulu ati,“Sa ulazanda kunsandula ati mbe muna Kilisito muciindi cishoonto ceci?”

29Inzho Paulu wakaingula ati,“Ciindi nicikaceya na nicikakomena,kukomba kwangu nkwakuti,uwe umwami ubamwi banteelele ano bwasunu,babe ukoya ume,kukusha bulyo inceetani sheshi nshiŋanjilwe!”

30Inzho mwami Agilipa,u Benisi mwinakwe,umusololi wa munzhi,u babo mbaakaakushite abo bakazhimuka.

31Nibakahwa muŋanda kabaya bulyaambauzha ati,“Wezu muntu kwiina cibiyabi ncaakacita ceelele kwaamba ayayiwe nikuba kubikwa muntolongo.”

32Agilipa wakaambila Festitasi ati,“Kuti naatakalishisha ku muleli mukando waku Loma,naangululwa bulyo.”

Incito 27

Paulu waya ku Loma u Bwato

1Inzho muzeezo wakuya ku Itali u bwato niwakahuminwa,Paulu antoomwi uba shintolongo nina bamwi,bakabikwa mu matashi aka Juliyasi.Wezu muntu kali mukando wankamu yaba shikalumamba baku Loma itewa ati,“Bashikalumamba ba muleli mukando waku Loma.”

2Twakanjila mu bwato bwakahwa ku Adilamitiyamu bobo mbutwakayana bulibambilwe kushikulwa kuya kwiita mu milando ya cishi ca Ezha.Aze Alisitakosi uuhwa mu munzhi wa Tesalonika mucishi ca Masedoniya twakaya abo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Mu buzuba bwakacilila twakashika ku Sidoni.Inzho Juliyasi kali muntu shiluse kwa Paulu.Wakamuleka ati anjile mu munzhi kubona balongwaakwe kwaamba bamuyohwe shintu nshaakaakupengele.

4Kuhwa koko twakaita kumilando ya cishi ca Saipulasi kaambo muuwo wakaungisha cini cini.

5Twakalanduka lweenje lulangene ushishi sha Silisiya u Pamfiliya,twakashika ku Mila mucishi ca Lisiya.

6Koko mukando wa bashikalumamba wakayana bwato bwakahwa ku munzhi wa Alekizandiliya kabuya ku Itali,amane wakatunjizha mumo.

7Nkaambo kamuuwo wakaakuunga,bwato kabweenda bulyo ashoonto shoonto,ku mamanino twakaya kushika afwaafwi u munzhi wa Sinidasi.Inzho nkaambo kakuti muuwo wakaitilila kuunga,twakaita kuluya lwacilwa ca Kileti kwaakufwukeme,twaya kwiita afwaafwi u munzhi wa Salimone.

8Twakabembeleka kumbali ku mulando,nikuba kwaamba twakayana mapenzhi mulweendo lwesu,twakaya kushika kubusena butewa ati Milando Mibotu afwaafwi u munzhi wa Laseya.

9Mbucakalibonya ati kweenda mu bwato kulatuletela mapenzhi,twakakala ciindi cilamfwu koko mpaka nicakaita ciindi cakuliimya kulya.Inzho Paulu wakabacenjezha bantu ati,

10“Nubalombwanama,ndabona ati lweendo lwesu kuhwa ano kuya kumbele lulaba lwantenda.Lubono lunji lunji lulazonauka antoomwi u bwato,twabula coolwe u bantu balafwa.”

11Pele mukando wa bashikalumamba wakashihumina shakaamba mukando wabwato umukamwini bwato,kubaala kaambo nkakabaambila Paulu

12Cilwa ceci kacili cibotu kukala muciindi ca mweto,ubobo bantu banji banji bakaakuli mulweendo lolu kabazanda kwaamba baakuciya kumbele,kwaamba caakuhumina bakashice ku mulando wa Finikisi.Wezo mulando kooli mu cilwa ca Kileti kuya kucibizhi lwaambo,ulimwi ukumbala lwaambo,koku nkubaakuzanda kuya kukala muciindi ca mweto.

Iwuwo mu Lweenje

13Inzho kwakaunga muuwo wakahwa kucibizhi,wakaakuunga ashoonto bulyo.Ubobo balombwana bakatelaika ati bacite mbubakaakuzanda.Ngoonaawo bakaangulula bwato babushikula.Bakabembeleka kumbali ku Kileti.

14Kabatana ukusakana kwakaunga iwuwo ikando lyakaakutewa ati,“Lyambala lweewe.” Lyakaunga kuhwa ku cilwa ca Kileti.

15Mankutisha akatonka bwato kuhwa kumanuma.Kacitahumina kwaamba bwato buye kuhwa muuwo,ubobo twakabuleka kwaamba buye koko muuwo nkuwakaakuya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Twakashitililwa ukalwa kashoonto katewa ati Kauda nitwaakaita nkukali kucibizhi.Inzho koko mu mapenzhi,twakacinkonzha kukaanga kato kashoonto kaangwa kubwato nkubuli munshi.

17Bakakakwelela mukati ukukaanga intambo.Bakatiya ati balaba nibapatila mu musenga afwaafwi u mulando wa Libiya.Masani ayenzha bwato bakaahunga kwaamba bwato buye kuya muuwo.

18Pele iwuwo liina nilyakaleka kuunga pe.Buzuba bwakacilila bakasowa shindunduli shimwi mumeenzhi.

19Inzho nibwakaca bakakanka kukusha shakaakuli mu bwato u kushisowa mu meenzhi.

20Izuba iintongwezhi kashitalibonya kwa mazuba manji manji nkaambo kewuwo lyakaakuungisha cini cini.Limwina bulanjizhi mbutwaakukwete bwakuti tulafwutuka bwakamana.

21Nikwakaita ciindi cilamfwu cakutalya,Paulu wakazhima akati kabo wenshinsa iili mukooze ati,“Kuti nimwakanteelela nubalombwanama,nitwatakakuhwa ku Kileti,shoonse sheshi shakuzonaucilwa ukuzhimininwa kwa shintu nishataakwiwo.

22Pele ninzho ndamulomba kwaamba mukwate shamba kaambo kwiina naaba womwi muntu uukafwa,pele bulyo bwato mbubukazonauka.

23Nkaambo mashiku aza ayita,anjelo uuhwa kwa Leza wangu wezo ŋunkomba kezhile.

24Waŋambila ati,‘Paulu,utatiyi!Ulyeelele kuya kubetekwa ku Muleli Mukando waku Loma,ulimwi bona Leza wakupa babo boonse mbumuli abo mu bwato.’

25Ubobo nubalombwanama,shamba ashimukale!Nkaambo ndamushoma Leza kwaamba shoonse shilacitika umbona mbwaaŋambila.

26Tulakasowelwa a muuma wacilwa cimwi.”

27Bobu kabuli buzuba bwe kumi u mazuba one,iwuwo nilyakatuzuwaika koku ukoku mu lweenje lwa Andiliya.Inzho akati kamashiku,bashikweenzha bwato bakatelaika ati ambweni twakaakuya buswena afwaafwi umuuma.

28Ubobo bakawaala lutambo mu meenzhi lwa kaakwaanjilwe cintu cilemu kwaamba beelece bulamfwu bwameenzhi.Bakayana ati kaalampa tukokola tuli mwaanda u makumi obile.Ulimwi bakeenda ashoonto,inzho nibakeeleka bakayana ati,kaalampa tukokola tuli makumi ali ifwuka.

29Inzho bakatiya ati bwato bulaba nibuuma mu mabwe.Bakawaala mabwe a ŋongo one malemu akukwasha bwato nkubuli kunshi kwaamba buteenda,bakakanka kukomba ati kulabosha bwaca.

© 2015, Bible Society of Zambia.

30Bashikweenzha bwato kabazanda kuloboka kuhwa mu bwato.Bakabika kato mu meenzhi bamane bacita ukoya bazanda kuya kubika mabwe a ŋongo kumbele lya bwato.

31Pele Paulu wakaambila mukando wa bashikalumamba u bashikalumamba ati,“Kuti baba bashikweenzha bwato bamuhwe mono tamufwutuka pe.”

32Ubobo bashikalumamba bakakosola lutambo yakaakwaanjilwe kato bakaleka kaya.

33Inzho nibwakaakuzanda kuca Paulu wakabalomba kwaamba balye shakulya.Wakaamba ati,“Aba mazuba ali ikumi u mazuba one mulalindila cakutalya.

34Ubobo ndamulomba ninzho ati amulye,mulyeelele kulya kwaamba mukwate insana.Kwiina nikaba kasusu komwi kali a mitwi yenu kakazhimina.”

35Mbwaakamanina kwaamba bobo,Paulu wakabweza cinkwa,wakalumba kwa Leza amane wacikomona wakacilya boonse balimulanjilile.

36Babone bobo shamba shabo shakabakala,ulimwi uumwi uumwi wabo wakalya.

37Toonse antoomwi mu bwato,twakaakuli myaanda yobile u makumi ciloba,ubatwesha bali cisambomwi.

38Boonse nibakamana kulya ukukuta,bakasowa maila mu meenzhi kwaamba bwato bulemunukwe.

Kuzonaunwa kwa Bwato

39Nibwakaca bashikweenzha bwato bayina ukacizhiba cishi ceco,pele bakabona busena awo lwaatele ngulwaakukwete cikobo,ulimwi awo meenzhi ngakaakuli mafwaafwi.Ubobo bakazeeza kwaamba bakashoshe nkuko bwato.

40Ngoonaawo bakakosola intambo shakaakukwete mabwe a ŋongo aakwata bwato bashishiya mu meenzhi.Ulimwi bakaangulula intambo shikwata mubalo wakucinduluzha bwato.Bamane bakaangulula isani lya kumbele lya bwato kwaamba muuwo ucikonzhe kutonkela bwato kumbele,inzho bakaanzanana kumuuma.

41Pele bwato bwakaya kupatila mu musenga nkubuli kumbele.Bwakapatila cakuti kabutakonzha kweenda,ulimwi nkubuli kunshi bwakaanduka mu shipanzha shipanzha,nkaambo mankushita kaakwete insana.

42Inzho bashikalumamba bakapanga muzeezo wakuyaya baanje boonse kwaamba kutabi naaba womwi wabo uukasamba ukuhubuka kwaamba alukance.

43Pele mukando wa bashikalumamba kazanda kumufwutula Paulu,ubobo wakabakasha kucita mbubaakutelaika.Wakaambila babo bakaakulozha kusamba ati baliwaale mu meenzhi basambe kuya kumuuma.

44Babo batacizhi kusamba bacilile munshi baakuya bukwatilila kumapulanga na ku shintu shimwi shabwato shikonzha kweempa.Bobo mbutwakalanduka ukufwutuka toonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Incito 28

Paulu Washika Acilwa ca Moluta

1Inzho nitwakalanduka twakazhiba ati acilwa ngutwakashoka kacitewa ati cilwa ca Moluta.

2Bantu ba mucishi momo bakatufwila luse.Kacili ciindi inhula niyakatalika kuwa ulimwi kakutontola,bakatukunkila mulilo ukututambula kabotu toonse twakakala kuzota.

3Paulu wakabwezelela tukuni,inzho naakaakuzanda kutubika amulilo kwakahwa muzoka,nakateelela ibanga banga lya mulilo wakazambila kwitashi lyaka Paulu.

4Bashicishi nibakabona muzoka ulalenjela kwitashi lyaka Paulu,bakakanka kulyaambauzha ati,“Wezu muntu ulyeelele kuba muyazhi,nkaambo nikuba kuti wafwutuka mu meenzhi,malweza alimucilile takonzha kupona.”

5Pele Paulu wakamuhupulila mu mulilo,wiina ukulicisa.

6Bantu bakamulanjilila,kabatelaika ati ukalazhimba itashi nikuba kuwa anshi u kufwa.Pele nibakalindila ciindi cilamfwu,u kubona ati kwiina cintu cibiyabi cakamuciticila bakacinca matelaishi abo bakatalika kwaamba ati wezu ngu leza!

7Afwaafwi bulyo kuhwaawo ngutwakaakubele kakuli myuunda ya muntu utewa ati Pubuliyasi wakaakuli mukando wacilwa ceco.Aze wezu wakatutambula ca kubotelwa ulimwi twakaakuli beenzu bakwe kwa mazuba otatwe.

8Inzho ushi Pubuliyasi kali mulwazhi mubili ukusulula kalowa.Paulu wakenjila muŋanda mwakaakubele,waya kukomba amane wakamwaampa matashi akwe u kumuponya.

9Ceci nicakacitika balwazhi boonse ba mucilwa ceco bakeza ulimwi bakapona kumalwazhi abo.

10Bakatupa shipo shinji shinji,u ciindi nitwakenjila mu bwato ati tuukuya,bakatubicila ushimwi shintu shinji shinji mu bwato shesho shakaakuzandika mulweendo lwesu.

Lweendo lwa Kuhwa ku Moluta kuya ku Loma

11Nikwakaita myezhi yotatwe twakaya u bwato bwakahwa ku Alekizandiliya bwakaakutewa ati,“Baleza bamaanga,” bwalo bwakaakushite ciindi coonse ca mweto mu cilwa ceco.

12Inzho twakaya kushika ku munzhi wa Sailakusi,u kukala mo mazuba otatwe.

13Kuhwa koko twakeenda kuya kushika ku munzhi wa Legiyumu.Buzuba bwakacilila,muuwo wakakanka kuunga uuhwa kucibizhi,inzho nikwakaita mazuba otatwe twakashika ku munzhi uutewa ati Puteyoli.

14Koko nkutwakayana bamwi bakwesu bakatulomba ati tukale abo kwansunda yomwi.Nitwakahwa koko twakaya kushika ku Loma.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Inzho koko babunina nibakateelela,bakeenda mpaka kuya kushika kubusena butewa ati Isambalilo lya Apiyusi,bamwi kubusena butewa ati Maanda aakulila Otatwe.Bakatucinga kwaamba tuswaangane abo.Paulu naakababona,wakalumba Leza,ulimwi ceci cakamuzumya zumya.

Paulu mu Loma

16Nitwakashika mu Loma,Paulu bakamuhuminya kwaamba akale mwini u bashikalumamba bakaakumulinda.

17Inzho nikwakaita mazuba otatwe,Paulu wakakoba ba Juda ba mu munzhi momo kwaamba baswaangane abandike abo.Nibakabungana,wakabaambila ati,“Nubakwesu,nikuba kuti ndiina ncindakabishizha bantu besu,nikuba ku tunshiya nshiya twabashaakale besu,ndakaangwa mu Jelusalemu ukupewa ku matashi a ba Loma.

18Balo bakambuzha mibuzho,nibakamana kabazanda kuŋangulula nkaambo bakayana ati kwiina mulandu ŋundakacita wakaakweelele kwaamba njayiwe.

19 Pele ba Juda bakakaka kwaamba ŋangululwe,kaka nkukaambo kakampa ati ndishishe Ku mweendelezhi Mukando,nikuba bobo ndiina mulandu wakubapa bakwesu.

20Kaka nkukaambo nkundamwitila kwaamba mushimwine.Ndyaanjilwe bolya mu nceetani nkaambo ka wezo ngubalanjila bantu ba Izilaili.”

21Inzho balo bakaingula ati,“Tatuna kutambula maŋwalu aahwa ku Judiya aamba makani ako.Ulimwi kwiina naaba womwi wa bakwesu wakashika kwiza ku tushimwina makani aza,nikuba kwaamba cintu cimwi cibiyabi nciwakacita.

22Pele tulazanda kuteelela mizeezo yako mbwiibele,nkaambo tulizhi ati koonse bulyo bantu balaamba shakukazhanya iinkamu yezho njunjilile.”

23Bamane bakasala buzuba bwa kwiza kuswaangana u Paulu ulimwi.Kubuzuba bobo kwakeza bantu banji banji kubusena Paulu nkwakaakukala.Kuhwa cifwumo fwumo,kuya kushika ciindi ca mashiku Paulu wakaakupandulula makani aamba bwami bwa Leza.Wakasoleka cini cini kubasandula ati bashome Jeso kwiita mukubapandululila mazwi mbwaalembelwe mu Milawo ya Mozesi ulimwi u mumaŋwalu a bashinshimi.

24Bamwi bakaashoma mazwi akwe,pele bamwi bayina nibakashoma.

25Ubobo bakaya balyaandeene mukuhumina kwabo,ciindi Paulu nakaamba makani aza aakuti,cini cini Moza Usalala wakalulika niwakaamba kwiita mu mushinshimi Aizaya kuba shaakale besu ati,

26 Koya ukaambile bantu baba ati, “Cini cini mulakateelela,pele tamukateelelesha u kubona mulakabona,pele tamukabonesha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

27Nkaambo maanu abantu baba mafwaafwi, awo matwi abo baashinka u menso abo baayala. Nikwataakuli bobo nibaakubona u kuteelela umaanu nibaakukwete aakuti bakonzhe kusanduka kwaamba mbaponye ukubalonjezha.”

28Ulimwi Paulu wakaamba ati,“Ndazanda kwaamba muzhibe ati lolu lufwutuko lwa Leza lwatumwa ku bantu bakunze,balo balakateelela!”

29Paulu naakamana kwaamba mazwi aza,ba Juda bakaya balaya bukazhanya akati kabo.

30Inzho yakaba myaka yobile Paulu kashite muŋanda ŋjaakaakulilipilila mukamwini,ulimwi kabatambula kabotu boonse bakaakwiza kumuswaya.

31Wakaakukambauka bwami bwa Leza u kuyiisha makani a Mwami Jeso Kilisito.Kaamba cakutatiya ulimwi kali mwaangulushi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Baloma

Baloma 1

Kwaanzha u Kulipandulula

1Ume ndime Paulu mutwanga wa Jeso Kilisito,mutumwa mwite,wakasalilwa Makani Mabotu a Leza.

2Makani Leza ngaakashomezha kwiita mu bashinshimi bakwe mbuli mbwaamba Malembe Asalala.

3Ngaaza Makani Mabotu a Mwanakwe Leza wakazhalwa ku luhubo lwa Devidi ku mubili.

4Pele wakaambwa ati mwanakwe Leza munsana sha Moza Usalala,kwiita mukubuka ku bafwu.Wezu ngu Jeso Kilisito Mwami wesu.

5Muli wezu,Leza twakapewa luse ubutumwa,buletela mishobo yoonse Makani Mabotu kwaamba bamushome u kumuteelela.

6Inzho amwe mbubona,muli bamwi bababo mbaaketa Leza kwaamba mube bakwe Jeso Kilisito.

7Ndalembela kuli umwe noonse,nubafwunwa baka Leza numuli mu Loma,bakatewa kuba bana Musalali.Leza Tatesu u Jeso Kilisito Mwami wesu,amufwile luse u kumupa luumuno.

Kukomba kwa Kulumba Leza

8Kutaanguna ndalumba Leza wangu kwiita mwa Jeso Kilisito ukaambo kenu,nkaambo kakuti inshi yoonse bantu balaamba bulyo shalushomo lwenu.

9Nkaambo Leza ngumanina milimo u monzo wangu woonse,kukambauka Makani Mabotu a Mwanakwe,ngu kamboni wangu kwaamba coonse ciindi ndamutelaika mu kukomba kwangu.

10Ubobo ndalomba ati ambweni mu luzando lwa Leza,ndakakonzha kushika koko nkumubele.

11Nkaambo ndazandisha cini cini kumubona kwaamba tukaabane amwe shilonjezho sha moza shakumuzumya zumya.

12Cintu cikando ncakuti,tukalizumye zumye toonse mu lushomo.

13 Nkaambo nubakwesu ndazanda kumuzhibya,nikuba kwaamba ati lyoonse ndakaakuzanda kwiza koko,pele ceno ciindi ndikacililwe.Ndazanda ati nkasebeze amwe kwaamba nkasandule bamwi akati kenu mbubona mbuli mbundakacita akati ka bantu bakunze.

14Ndikwete cikwelete,kuba Giliki u babo batayiile,basongo,u balimbushi.

15Nkukaambo kako ume ndazandisha kumukambaucila Makani Mabotu amwe numuli ku Loma.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Insana sha Makani Mabotu

16 Ume taangusha insoni Makani Mabotu aka Kilisito nkaambo nshiinsana sha Leza sha kufwutula babo boonse ba shoma,kukancila kuba Juda kushicila kuba Giliki.

17 Nkaambo ka Makani Mabotu aza,bululami bwa Leza bwakazubululwa kwiita mu lushomo,mbuli mbukulembelwe ati,“Muntu ululeme,ulapona u lushomo.”

Bantu Boonse Bakabisha

18Inzho bukali bwa Leza buhwa kwizeulu bwazubululwa ukaambo kakutazhiba Leza u kutalulama kwa babo bashinkila lushinizho nkaambo kamafwunze abo.

19Ubobo,shesho muntu nshaakonzha kuzhiba sha Leza shilalibonya,nkaambo Leza wakashizubulula.

20Nkaambo kukancila kumalengelo anshi,insana shabu Leza bwakwe shiteeli,nikuba ati tashibonwa,shilazhibwa kwiita mushitu nshaakalenga.Ubobo bantu bayina mbubakonzha kutama pe

21Nikuba kuti kabamwizhi Leza,bayina nibakamulemeka ukumulumba,nkaambo mu mizeezo yabo kabakwete matelaishi mabiyabi,u myonzo yabo yabulimbushi yakaba mu mushinze.

22Kabazunga ati mbasongo,anu mbalimbushi.

23 Muciindi ca kukomba Leza uutafwi,bakakanka kukomba baleza bapanje bakozhene u bantu bafwa,na bazuni na banyama na bazoka.

24Ubobo Leza wakabaleka kwaamba bacite shamafwunze shamu myonzo yabo shuusha insoni,ukutalemeka mibili yabo.

25Bakaleka sha Leza sha lushinizho u kucilila shabubeshi,bakakomba ukusebezela shilenje mu busena bwakulemeka ukusebezela Leza wakashilenga,walo kutembaulwa lyoonse!Ameni.

26Ubobo Leza,wakabaleka ati bacite shamafwunze shuusha insoni.Abo bakaintu bakeeleka milimo ya bukaintu mibotu u kucilila milimo isofweele yakulyana inkwela mukaintu u mukaintu nina.

27Mbubona bobo abo balombwana bakashiya milimo yabo yabulombwana ku bakaintu,bakakanka kulyana inkwela u balombwana nokwabo.Bakacita shiyanza shiyazha insoni,mukucita bobo bakaliletela cisubulo ca milimo yabo yamafwunze.

28Inzho ukaambo kakuti bayina nibakazanda kubika maanu sha Leza,Leza wakabaleka mu matelaishi aabo beni mabiyabi,kwaamba bacite shintu shiteelele kucitwa.

29Myonzo yabo ilizwile bubiyabi,ubuli ukoya bulyato,u munyono,u buyazhi,u bulwati,u lweeno,u buhwizhi ulimwi u bubeshi.

30Tabazanda Leza,mbubashikasampusampu,mbubashikantu kantu,balalipa,

31bayina maanu,bayina lushomo,bayina luse,bantu bateetezhewa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

32Balyuuzhi mulawo wa Leza wakuti,“Bantu bacita shili bolya,balyeelele kufwa.Nikuba bobo tabaciti bulyo shesho,pele balabeensheensha babo bashicita.”

Baloma 2

Lubeta lwa Leza

1 Inzho,uwe wiina cakulitamizha nuukaba ni,uubeteka bulemu bwa Leza.Sa twizhi ati azo makani nguubeteka bamwi,aze nguucita?

2Tulizhi ati lubeta lwa Leza ku bantu bacita milimo iili bobo lulililuleme.

3Anu ulatelaika buti uwe ubeteka bamwi bacita milimo iili mbuli yezho aakuli aze uleecita mbubona?Sa uwe ulatelaika ati lolu lubeta lwa Leza lulakakushinzha?

4Sa ulaubausha luse lwa Leza lunji lunji lukutola kululekelelo lwakwe?Sa twizhi ati Leza ulakufwila luse kaambo ngu shicamba ulakupa luzhibo lukutola ku kusanduka?

5Pele uwe uli shicinguni mupapyu uutazanda kusanduka,ubobo ulaliletela bukali bwa Leza mbwaakaatondezha mu buzuba mbwaakaabeteka bantu boonse mubululami.

6 Mu buzuba bobo Leza ulakababweezhezha boonse bantu kwiingainya u milimo yabo.

7Babo bacita shibotu ca bushicamba,u kukapula bulemu,iinsana,u bumi butamana,Leza ulakabapa bumi butamana.

8Pele bantu mbubashikalifwune balakazha shiluleme nshaamba Leza balacita shitaluleme,ubobo Leza ulakabalemanina cini cini.

9Kulakaba kupenga ukuusa kuli babo boonse bacita shibiyabi,kukancila kuba Juda kushikila kuba Giliki,

10pele kulakaba kutembaulwa,u kulemekwa,u luumuno kuli boonse bacita shibotu,kutaanguna ba Juda,kwamana ba Giliki.

11 Nkaambo Leza wiina lusalululo pe.

12Boonse babo bantu bakabisha ukaambo kakutazhiba Mulawo,balakazonaunwa nikuba ati kabatoozhi Mulawo,u babo bezhi mulawo balakabetekwa kwiita mu mulawo.

13Kaambo bantu tabalulamikwa kwa Leza ukaambo kakuti bakootelela Mulawo,cita babo bacita caamba Mulawo mbubakaalulamikwa.

14Nkaambo bantu bakunze,bayina Mulawo,pele ciindi nibacita shintu shaamba Mulawo,nikuba ati bayina Mulawo wa Mozesi balaba mulawo lwabo beni.

15Shintu nshibacita sha mulawo shilatondezha ati,Mulawo wezo ulilembelwe mu myonzo yabo.Balizhi ati sheshi shililuleme mu mizeezo yabo,nkaambo balalibeteka beni,cimwi ciindi ulabakwabilila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Mbucikaaba mu buzuba bobo kwiita mwa Jeso Kilisito,Leza ulakabeteka maseseke ali mu myonzo yabo,kwiingainya u Makani Mabotu aza ngunja bukambauka.

Ba Juda u Mulawo

17Pele uwe nuulyaamba ati uli mu Juda,ulashoma Mulawo,ulimwi ulalikankaizha mwa Leza.

18Ulilwizhi luzando lwa Leza.Ulimwi kaambo kakuti wakayiishiwa Mulawo,nkukuti ulizhi kwaandaanya shintu shiluleme ushibiyabi.

19Na ulashoma ati ulasololela boofwu,ulimwi uli mumuni wa babo bali mu mushinze,

20shikulailila balimbushi,mwiiyi wa bantu bayina luzhibo,kaambo kakushoma luzhibo luhwa ku Mulawo ukunjiisho shalushinizho,

21inzho uwe uyiisha bamwi,sa tukonzha kuliyiisha umwini?Sa uwe uu kambaukila bantu ati batebi,sa uleba?

22Uwe uukasha bantu kucita bumambe,“Sa ulacita bumambe?” No uwe uukomba shibumbwa,sa uleba muŋanda yamapayi a shibumbwa?

23No uwe ulikankaizha mu Mulawo wa Leza,sa tumuusha insoni Leza ciindi nuusotoka Mulawo?

24 Cili umbona mbuli mbukulembelwe ati,“Bantu bakunze balasampaula izhina lya Leza ukaambo kenu.”

25Inzho kupalulwa kulayohwa kuti na muntu wacilila Mulawo.Pele kuti na wasotoka Mulawo,nicaakuli kabotu kwaamba naatakapalulwa bulyo.

26Naa kuti muntu utana kupalulwa kacilila Mulawo wa Leza,sa kwa Leza takozhene u wezo mupalule?

27Nkukaambo kako kuti wezo uutana kupalulwa naa ulacilila Mulawo,ulakakuzula uwe umu Juda mupalule,uukwete Milawo ya Leza,wamana uleesotoka.

28Mu Juda mwini mwini,tali bulyo shikoopopa amenso.Ulimwi kupalulwa kwini kwini takuli koko bantu nkubacita kumibili pe.

29 Pele mu Juda mwini mwini nguwezo mu Juda mu monzo.Ulimwi kupalulwa kwini kwini nkukoko kwamumonzo,ukucitwa u Moza Usalala.Takucitwa mukukwata Mulawo mulembe pe,muntu uuli bobo ulalumbwa kwa Leza,kutali ku muntu.

Baloma 3

1Anu ba Juda balababaala buti bakunze?No kupalulwa kulaleta bubotuunzhi?

2Pele kuli bubotu bukando buyanwa.Nkaambo ukutaanguna,Leza wakapa ba Juda mazwi akwe.

3Wakabapela nzhi?No kuti naa bamwi kabatashomeki,sa kutashomeka kwabo kulakonzha kupa ati aze Leza atashomeki?

© 2015, Bible Society of Zambia.

4 Bobo imbo pe!Pele bantu balyeelele kuzhiba ati,Leza ulashomeka,nikuba ati bantu boonse mbabeshi.Umbona mbuli mbukulembelwe ati, “Ulyeelele kubonwa ati ulililuleme ciindi nuukanana, ulimwi utazulwa ciindi nibakubeteka bamwi.”

5Pele na bubeteshi bwesu butaluleme bulatondezha ati lubeta lwa Leza lulililuleme,no tulaamba acani?Sa tulakonzha kwaamba ati Leza taluleme naatupa cisubulo?Awa ndaamba ukoya muntu uutashomi.

6Bobo imbo pe!Kuti Leza nataakululeme,no ulakonzha buti kubeteka bantu ba anshi?

7Pele na kuti kwiita mububeshi bwangu,bushomeshi bwa Leza bulalibonya ukumuletela bulemu,no nkaamboonzhi ncimpewa mulandu wabushishibi?

8No nkaamboonzhi bamwi bantu ncibatutamicizha ati tulaamba ati,“Atucite cibi kwaamba bubotu buzhize?” Babo balakapewa cisubulo cibeelele.

Kwiina Ululeme

9Anu twaambe acani?Sa uswe tuba Juda tulililuleme kubaala bakunze?Pe pe,tatubabaali,nkaambo twaamba kale ati boonse ba Juda uba Giliki baleendelezhewa u cibi.

10 Mbuli mbukulembelwe mu Malembe ati, “Kwiina ululeme,naaba womwi pe,

11kwiina uteelela,nikuba kwiina ukapula Leza.

12Boonse baleya,boonse bulyo babisha. Kwiina naaba womwi ucita ciluleme,kwiina naaba womwi pe.

13 Mimino yabo,nshuumbwe shili bukwazhi. Balasebezha milaka yabo kwaamba shabubeshi.Mu milomo yabo muli bulohu bwabazoka buyaya.

14 Mu milomo yabo mulizwile bukali u kushinganya.

15 Maulu abo alafwambaana fwambaana kutila bulowa.

16Munzhila shabo muli kuzonauna ukupenzha.

17Ulimwi tabeezhi inzhila ya luumuno.

18 Kumenso abo tabamutiyi Leza.”

19Inzho tulizhi ati shoonse shaamba Mulawo wa Leza shilakwatilizha babo bali mu Mulawo,kwaamba ati babule matamino,kwaamba Leza azule luundu loonse.

20 Nkaambo kwiina muntu naaba womwi ukonzha kululamikwa kwa Leza kwiita mukucita cizanda mulawo,kaambo mulawo ulapa kwaamba bantu bazhibe ati babisha.

Bululami Kwiita mu Lushomo

21Inzho bululami bwa Leza bwazubululwa kutali ku mulawo,nikuba ati mulawo u bashinshimi mbubakamboni babululami.

22 Bobu mbululami bwa Leza kwiita mu lushomo mwa Jeso Kilisito kuli babo boonse ba shoma nkaambo kwiina lusalululo pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Nkaambo boonse bantu bakabisha,ukulela kubulemu bwa Leza.

24Pele ninzho balalulamikwa bulyo ukaambo ka luse lwa Leza,kwiita mulunununo lwa Jeso Kilisito.

25Leza wakapa Mwanakwe,kwaamba lufwu lwakwe,ibe inzhila yakulekelela shibi shabantu bamushoma.Ceci ncitondezho cabululami bwa Leza.Kale kale Leza,kaleka bulyo shibi shabantu.

26Kazanda kutondezha ku ciindi ceno kwaamba ati ulilileme,ulimwi ulakonzha kululamika wezo ushoma mwa Jeso.

27No nciinzhi cikonzha kupa muntu kulyeensheensha?Kwiina pe!Mulawo nzhi?Sa mulawo wa milimo?Pe pe!Kaambo cintu cikando kwa Leza ndushomo.

28Nkaambo tulaamba ati muntu ulalulamikwa u lushomo kwa Leza,ukutali kucilila milimo ya Mulawo.

29Sa Leza ngwa ba Juda balo?Sa balo bakunze tali Leza wabo?Ee abo bakunze ngwabo.

30 Nkaambo Leza uli womwi bulyo,uu lulamika ba Juda kwiita mu lushomo nguubalulamika u bakunze kwiita mu lushomo.

31Sa cilaamba ati,tusowe Mulawo kwiita mu lushomo lolu?Bobo imbo pe.Meni meni ngakuti mu lushomo tulazumya Mulawo.

Baloma 4

Cikozhano caka Abulahamu

1No tulaamba acani ku makani aka Abulahamu ushesu ku mubili?

2Nkaambo kuti Abulahamu nakalulamikwa u milimo,nakaakukwete cintu cimupa kulyeensheensha,pele kutali ku bushu bwa Leza.

3Nkaambo maŋwalu alaamba ati,“Abulahamu wakashoma Leza,ubobo Leza wakamwita ati mululami.”

4Inzho kuti muntu wasebeza ulalumbulwa,bulumbu bobu tacili cipo ca luse pe,nceelelo ca muntu wasebeza mulimo wakwe.

5Pele kuli wezo wiina milimo,pele ulashoma muli wezo u lulamika ba shishibi,lushomo luli bobo ndulupa ati Leza amululamike.

6Nciceco ncaakaambila Devidi ati mbalonjezhe bantu babo Leza mbaalulamika nikuba ati kwiina milimo njibakacita kwaamba abalonjezhe.

7 Devidi wakaamba ati, “Balilonjelwe babo Leza mbakalecelela micito ya kutacilila milawo yakwe,u babo bali shibi shahumbwa.

8Ulilonjelwe wezo muntu,Mwami ngwaatabalila shibi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Sa bulonjezhe bobu mbwa bantu bapalule bulyo,naa ubatali bapalule?Nciceco ncitwaambila ati,“Abulahamu wakashoma,ubobo Leza wakamwita ati mululami.”

10No ndililiye naakatewa ati mululami?Sa,kali kale mupalule naa katana?Katana kupalulwa pe.

11 Abulahamu wakapalulwa kuba citondezho cabululami ncaakaakukwete mu lushomo natakaakuna kupalulwa.Ubobo Abulahamu ngumuzhali wa babo boonse ba shoma,nkaambo Leza ulabeta ati boonse mbalulami,unibatana kupalulwa.

12Ulimwi Abulahamu,ulatewa ati ngu ushabo babo batali bapalule.Kutali bulyo bapalule ice,pele babo beenda munzhila ya lushomo,njakaakukwete tatesu Abulahamu naatakaakuna kupalulwa.

Cishomezho ca Leza Cilatambulwa Kwiita mu Lushomo

13 Ciindi Leza naakapa cishomezho Abulahamu u luhubo lwakwe cakuti,lulakeekona inshi yoonse mbwiibelele,wakacita bobo kutali kwaamba ati Abulahamu wakacilila mulawo,pele ukaambo kakuti wakashoma.

14 Na kuti bashikukona mbubabo ba mulawo nkukuti lushomo lwabula mulimo,aco cishomezho ca Leza caba ca bulyo.

15Nkaambo Mulawo nguuleta cisubulo,pele koko kwiina mulawo,taboosotoki.

16 Ubobo cishomezho cileza u lushomo kwaamba bantu batambule ncaakashomezha Leza mu luse,ulimwi baluhubo lwaka Abulahamu boonse balakatambula cipo mu luse lwakwe.Ukutati babo bacilila mulawo balo,pele u babo ba shoma mbwaakaakushoma Abulahamu,kaambo nguushesu toonse.

17 Umbona mbukulembelwe ati,“Ndakucita kwaamba ati ube ushabo wamishobo yoonse.” Leza mwini nguwakamushimwina Abulahamu ceci cishomezho.Leza mwini ngwaakashoma,ngu Leza uubusha bafwu,uwaamba shintu shiza kumbele ukoya shakacitwa kale.

18Abulahamu wakashoma u kulanjila,nikuba kuti kakwiina nkaambo kakaakumupa bulanjizhi,ubobo wakaba ngu ushi wa mashi manji manji.Umbona mbwaamba Malembe ati,“Bolya mbulukaaba luhubo lwako.”

19 Abulahamu wiina nakamaninwa lushomo nikuba kuti kakwete myaka yakuzhalwa iitandila kumwaanda,ulimwi kezhi ati insana kashiya bumana,aze Saala kamuhwile mucimo cakuzhala.

20Nikuba bobo wiina naakaleka kushoma ulimwi katazuluzha naashoonto pe.Pele wakatolelela kushoma Leza cini cini ukumutembaula.

21Wakahuminisha ati Leza ulakonzha kucita nshaakashomezha.

22Ceci,“Cakabalilwa kwa Abulahamu ati Mululami.”

23Aza mazwi aamba ati,“Cakabalwa kwa Abulahamu,” ayina naakalembelwa bulyo Abulahamu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Pele alatukwatilizha aswe nututewa ati tuli balulami nkaambo tulashoma Leza wakabusha Jeso ku bafwu.

25 Jeso wezo wakaabwa ukaambo ka shibi shesu,ulimwi wakabuka ku bafwu kwaamba tululamikwe.

Baloma 5

Bululami ku Kushu bwa Leza

1Inzho Leza mbwaatululamika ku lushomo,tulikwete luumuno kwiita mwa Jeso Kilisito Mwami wesu.

2Kwiita mwa Jeso Kilisito,wakatuyalulila inzhila ya luse momo mutuponena ninzho,ulimwi tulalyeensheensha mubulanjizhi bwa bulemu bwa Leza.

3Ukutali bulyo bobo pe,pele tulalyeensheensha nikuba ati tulapenzhewa,nkaambo tulizhi ati mapenzhi ngaapa kukakatila.

4Ulimwi kukakatila cakutazhoka munshi kulapa ciimo cibotu,ulimwi ciimo cibotu cilapa bulanjizhi.

5Inzho bulanjizhi bobu tabututompokezha nkaambo tulizhi ati Leza wakabika lufwuno mu myonzo yesu kwiita mu Moza Usalala ngutwakapewa.

6Nkaambo nitwaakucili balengushi,aciindi ceelele,Kilisito wakatufwila uswe tubantu batezhi Leza.

7Ncintu cizumu kutelaikila muntu kwaamba ulakonzha kufwila mululami.Cita ambweni kufwila muntu uutondezha luse.

8Pele Leza ulatutondezha lufwuno lwakwe nkaambo uswe nitwaakucili mu shibi,Kilisito wakatufwila.

9Inzho mbuli mbutwakatewa ati tulalulamikwa Kwiita mu mubulowa bwakwe,tulakafwutulwa kwiita mwa Kilisito kubukali bwa Leza.

10Kaambo uswe twakaakucili ba shinkondonina u Leza,pele kwiita mu lufwu lwa mwanakwe,twakaba balongwaakwe Leza.Inzho mbutuli balongwaakwe Leza,nkukuti twafwutulwa u bumi bwaka Kilisito.

11Kutali bulyo bobo pe,pele tulalyeensheensha mwa Leza kwiita mu Mwami wesu Jeso Kilisito wezo utuswaanganya kwa Leza.

Adamu u Kilisito

12 Inzho cibi cakeza anshi ano ukaambo kamuntu womwi,cibi cakaleta lufwu.Mbubobo lufwu mbulwakashika ku bantu boonse,kaambo kakuti boonse babisha.

13Leza katana kupa mulawo,cibi kaciliwo ano anshi,pele kuti kwaakwiina mulawo cibi tacibalwa pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Nikuba bobo,kuhwa ciindi caka Adamu kushicila ciindi caka Mozesi,bantu kabafwa,kubikilizha u babo batakacita cibi,cikozhene uceco ncaakacita Adamu,Inzho Adamu ncikozhano ca wezo wakaakucizhiza.

15Pele cipo ncaapa Leza mu luse lwakwe tacikozhani u cibi caka Adamu.Kaambo na kuti bantu boonse balafwa ukaambo kamuntu womwi bulyo,cilishinizhe kwaamba ati luse lwa Leza ucipo ncaapa mu luse lwa muntu womwi Jeso Kilisito,cilabaala ali shoonse kaambo cilapa bantu banji banji kulonjezhewa.

16Ulimwi kuli kwandaana akati ka cipo ncaapa Leza ku luse lwakwe u cibi ca muntu womwi.Ukaambo kako muntu naakabisha ciindi comwi wakakosolelwa lufwu.Pele cipo ca luse lwa Leza cilalulamika bantu bakwete shibi shinji shinji.

17Na kuti bantu balafwa ukaambo kakubisha kwa muntu womwi,ncalushinizho kwaamba ati boonse batambula shileleko shaluse lwa Leza ucipo cabululami Kwiita mu muntu womwi Jeso Kilisito,balakaba u bumi.

18Inzho mbuli kubisha komwi mbukwakaleta lubeta ku bantu boonse,umbona bobo umulimo wabululami womwi waletela bantu boonse bululami u bumi.

19Ulimwi,umbuli kutacilila malailile kwa muntu womwi,ncicakapa ati bantu boonse babe ba shishibi,umbona bobo kucilila malailile kwa muntu womwi,kulapa ati bantu boonse batewe ati mbalulami.

20Inzho mulawo wakaletwa ati bantu boonse bazhibe kabotu kuhula kwa shibi shabo.Pele shibi nishakahula,alo luse lwa Leza lwakahulisha.

21Ukoya cibi mbucakalela kwiita mu lufwu,umbona bobo luse lwakalela kwiita mubululami,ukuleta bumi buteeli ku bantu boonse kwiita mwa Jeso Kilisito Mwami wesu.

Baloma 6

Kufwa Kushibi u Bumi mwa Kilisito

1No ninzho tulaamba acani?Sa tuukucili mu shibi kwaamba luse lwa Leza luhule?

2Bobo imbo pe!No mbuti uswe utwakafwa ku cibi mbutukonzha kwaamba tuukucipona mucibi?

3Sa tamwizhi ati uswe toonse nitwakapapatizwa mwa Jeso Kilisito,twakapapatizwa mu lufwu lwakwe?

4 Ubobo twakazhikwa antoomwi u Jeso kwiita mulupapatizo lwa lufwu,kwaamba ati mbubona Kilisito mbwaakabushiwa ku bafwu u bulemu bwa ushi,aswe tweende mu bumi bupiya.

5Nkaambo na kuti twaswaangana antoomwi u Jeso Kilisito mu lufwu lwakwe,Umbona bobo tulakaswaangana mukubuka ku bafwu umbona mbwaakabuka.

6Tulizhi ati buntu bwesu bukulukulu bwakakankaminwa antoomwi u Jeso ciindi naakakankaminwa aciciinkano,kwaamba ati mubili wa cibi ubule insana ali uswe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Nkaambo kufwumbwa kuti muntu wafwa,ati waangululwa ku cibi.

8Pele na twakafwa u Kilisito,tulashoma ati aswe tulakapona aze.

9Tulizhi ati Kilisito mbwaakabushiwa ku bafwu,takafwi linji pe.Lufwu talumweendelezha linji.

10Nkaambo lufwu ndwaakafwa,wakafwa ku cibi ciindi comwi bulyo,pele bumi mbwaapona ulaponena kwa Leza.

11Mbubona bobo amwe mulyeelele kutelaika ati muli bafwu ku cibi,ulimwi mulikwete bumi mwa Leza kwiita mwa Kilisito Jeso.

12Inzho mutahuminya cibi ati cimusololele ukweendelezha mibili yenu ifwa,ulimwi mutacilila shisushi sha mubili.

13Mutaaba linji shizo shenu ukoya shisebezho shamilimo mibiyabi ya cibi,pele amulyaabe mbuli bantu bakahwa mu lufwu kuya mu bumi,mube shizo sha bululami kwa Leza.

14Nkaambo tamweelele kuhuminya cibi kwaamba cimweendelezhe,nkaambo tamweendelezhewa u Mulawo,bumi bwenu buleendelezhewa u luse lwa Leza.

Bazhice ba Bululami

15Anu twaambe acani?Sa,tucite cibi nkaambo kakuti bumi bwesu tabweendelezhewa u Mulawo,buleendelezhewa u luse lwa Leza?Imbo bobo pe!

16Sa tamwizhi ati na mwalyaaba kuba bazhice kuli umwi,mulaba bazhice ba wezo ngumuteelela?Mulakonzha kuba bazhice ba wezo ngumuteelela,nikuba ku cibi citola ku lufwu,naa bazhice ba kuteela,calo citola ku bululami.

17Pele Leza naalumbwe cini cini nkaambo mwakaakuli bazhice ba cibi,pele mazuba ano,muteelela ca monzo womwi kunjiisho nshibakamuyiisha.

18Inzho mbumwakahunwa ku cibi,mwaba bazhice ba bululami.

19Ndamupa cikozhano ca shintu shicitika nkaambo kabuntu bwenu bulengushi.Mwakaaba shizo shenu kwaamba shibe mubuzhice bwa shintu shisofweele u kutacilila malailile,shalo shitola kukutacilila malailile kubaala.Inzho amwaabe shizo shenu kwaamba shibe mubuzhice bwa kubululami butola kubusalazhi.

20Nkaambo nimwakaakuli bazhice ba shibi,kamutazandika kuba balulami.

21No mbubotuunzhi mbumwakayana nimwakaakucita shintu sheshi shimuyazha insoni mazuba ano?Mamanino a shintu shesi ndufwu.

22Pele ninzho mwakalubulwa kuhwa ku cibi ukuba bazhice baka Leza.Mulikwete bulumbu bwenu butola kubusalazhi,ubobo mamanino enu mbumi butamana.

23Nkaambo bulumbu bwa cibi ndufwu,pele cipo ca Leza mbumi butamana kwiita mwa Jeso Kilisito Mwami wesu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Baloma 7

Cikozhano Kuhwa ku Makani a Kutwalana

1Inzho nubakwesu umwe numwizhi mulawo,sa tamwizhi ati Mulawo uleendelezha muntu ciindi nacipona?

2Mukaintu utwelwe,ulyaanjilwe ku mulawo wa mulumi nacipona.Pele naa mulumyaakwe wafwa,ataati waanguluka ku mulawo wezo.

3Nciceco ncicona mukaintu utwelwe ncaatelwa ati wabucilwa nkaambo wacita bumambe,na weenda umuntu unji ciindi mulumyaakwe naacipona.Pele na kuti mulumyaakwe wafwa,mukaintu ulaanguluka ku mulawo,ulimwi na kuti watwalwa ku mulombwana unji ati tabucilwa.

4Umbona bobo,amwe nubakwesu,mwakafwa ku mulawo kwiita mu mubili waka Kilisito kwaamba muswaanganyiwe kwa wezo wakabushiwa ku bafwu,kwaamba tweezhe mucelo wa Leza.

5Nkaambo kakuti,nitwakaakupona mu buntu,milimo yaku mubili ya shisushi sha shibi yakabushiwa u mulawo mushizo shesu,u kuzhala mucelo wa lufwu.

6Pele inzho twaanguluka ku mulawo,twakafwa kuli ceco cakaakutwaanjile,kwaamba tube bazhice munzhila impiya ya moza,batali ba mulawo mulembe wa kale kale.

Mulawo u Cibi

7 Anu twaambe acani?Sa twaambe ati Mulawo ncibi?Imbo bobo pe,imbo!Pele kuti niwatakaakuli Mulawo indatakacizhiba cibi.Kuti mulawo niwatakaamba ati,“Utalikumbuzha.” Indatakazhiba ati kulikumbuzha ncibi.

8Inzho kwiita mu mulawo wezu,cibi cakayana inzhila imbiyabi iileta cibi ca kulikumbuzha mulyuume.Nkaambo kwaakwiina mulawo cibi ncifwu.

9Ume ndakaakupona kwiina Mulawo,pele inzho niwakashika Mulawo,cibi cakazubuluka,

10ulimwi ndakafwa.Nguwena Mulawo wezo ukanana sha bumi,wayanika ati ume wakandetela lufwu.

11 Nkaambo cibi cakayana inzhila yakuncenga kwiita mu Mulawo,cimane cakanjaya.

12Nikuba bobo Mulawo ulasalala,ulimwi malailile alasalala,alililuleme,ulimwi ali kabotu.

13Sa nkukuti cilapandulula ati cintu cibotu ncicakandetela lufwu?Imbo bobo pe!Pele cibi,kwaamba ati cibonwe mbucibele,cakasebezha cintu cibotu kundetela lufwu.Ubobo cibi cilaitilila kubiya kwiita mu malailile.

Bulwe bwa Mukati ka Muntu

14Nkaambo tulizhi ati Mulawo ngwa Moza.Ulimwi ume ndili waku mubili,ndakauzhiwa ukoya muzhice ku cibi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 Nshizhi cimpa kucita cintu ncincita.Nkaambo ceco ncinzanda kucita nshiciciti pe,pele ndacita ceco ncintazanda kucita.

16Mbukuli ati ndacita ceco ncintazanda kucita,ndahumina ati Mulawo mubotu.

17Pele indime niincita cibi ncincita pe,cibi cili mulyuume ncicimpa kucita.

18Nkaambo ndizhi ati mulyuume nkukuti mu mubil wangu,mwiina cibotu cilimo pe.Nkaambo ndazanda kucita cibotu,pele nshiciciti.

19Cibotu nciinzanda kwaamba ncite nshikonzha kucicita pe,pele ndacita cibiyabi nciintazanda kucita.

20Kuti na ndacita ceco ncintazanda kucita,indime niincicita,pele cibi cili mwangu ncicimpa kucicita.

21Ubobo ndayana mulawo wakuti,ninzanda kucita cibotu aco cibi cilanhulila.

22Nkaambo Mulawo wa Leza ulambotela cini cini mu monzo wangu.

23Pele ndabona ati mushizo shangu muli mulawo unji uulwisha Mulawo uli mu monzo wangu.Ulancita buzhice ku mulawo wa cibi.

24Maawe ndimupenzhi!Nguni ukanhuna ku mubili wezu uuntola ku lufwu?

25Naalumbwe Leza kwiita mwa Jeso Kilisito Mwami wesu.Ubobo kumuzeezo wangu ndimuzhice ku mulawo wa Leza,pele kubuntu bwangu ndimuzhice ku mulawo wa cibi.

Baloma 8

Bumi bwa mu Moza

1Ubobo,inzho kwiina kuzulwa kuli babo bali mwa Jeso Kilisito.

2Nkaambo Mulawo wa Moza wa bumi mwa Kilisito Jeso,waŋangulula kuhwa ku mulawo wa shibi u lufwu.

3Nkaambo ceco mulawo nciwatakaakukonzha kucita ukaambo kakuti wakabula insana mu mubili,Leza wakacikonzha.Wakatuma mwanakwe mu mubili uli ukoya wesu u ku makani a cibi.Ulimwi wakabeteka cibi cili mu buntu,

4kwaamba ati ceco cizanda Mulawo cizuzucizhiwe mulyuuswe nututeendela mubili,pele utweendela mu Moza.

5Nkaambo babo beendela mu mubili,balatelaika sha mubili.Pele babo beenda mu Moza balatelaika sha Moza.

6Nkaambo kubika matelaishi ku mubili ndufwu,pele kubika matelaishi ku Moza mbumi u luumuno.

7Ubobo matelaishi a ku mubili ngu shinkondonina u Leza,nkaambo taalimfwiinsha ku mulawo wa Leza,nkaambo taankonzha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Babo baponena ku mubili,tabakonzha kumubotezha Leza pe.

9Pele umwe tamuli mu mubili pe,muli mu Moza,aakuli cilishinizhe ati Moza wa Leza ulapona muli umwe.Kufwumbwa muntu wiina Moza wa Kilisito,wezo ati tali wakwe pe.

10Pele na kuti Kilisito mwaali muli umwe,nikuba kuti mibili yenu ilifwile ukaambo ka cibi,pele myoza yenu ilikwete bumi ukaambo kabululami.

11 Naa kuti Moza wa wezo wakabusha Jeso Kilisito kuhwa ku bafwu uli muli umwe,nkukwaamba wezo wakabusha Jeso Kilisito ku bafwu,nguukaabusha mibili yenu iifwa,kwiita mu Moza wakwe uuli muli umwe.

12Nkukaambo kako nubakwesu,tulikwete cikwelete,citali ca kumubili,kwaambo tupone bumi bwa ku mubili.

13Nkaambo kuti na mulapona caku mubili,ati mulakafwa,pele kuti na mulayaya micito ya kumubili kwiita mu Moza wa Leza,ati mulakapona.

14Kaambo boonse ubasololelwa u Moza wa Leza,baba mbanakwe Leza.

15 Nkaambo Moza ngumwakatambula toomuciti buzhice pe,kwaamba ati ulimwi muukutiya,pele mwakatambula Moza wa buzhale.Ulimwi ciindi nitwaamba ati,“Abba,Taata!”

16Nguwena Moza wezo ulapa bukamboni kumyonzo yesu kwaamba ati tuli banakwe Leza.

17Na kuti tuli banakwe Leza,nkukuti tuli bashilukono,bashilukono lwa Leza,bashilukono antoomwi u Kilisito.Kufwumbwa kuti na tulapenga antoomwi u Kilisito,ati tulakatambula bulemu antoomwi u Kilisito.

Bulemu Buzhiza Kumbele

18Nkaambo ndatelaika ati,aza mapenzhi ngutukwete ninzho,taakonzha kweelezhewa u bulemu bwa Leza bobo bukaazubululwa kuli uswe.

19Nkaambo abo bulenje bulisukamine bulalanjila kuzubululwa kwa banakwe Leza.

20 Nkaambo bulenje bwakaba bwa buliwo kutali ku luzando lwa shilenge,pele nkaambo kakwe wezo wakazanda ati cibe bobo.

21Pele inzho kwaakuli bulanjizhi bwakuti shilenge sheshi shilakaangululwa kuhwa ku buzhice ubwakubola kwaamba bakatambule lwaanguluko lwa bulemu,lwa banakwe Leza.

22Nkaambo tulizhi ati kushicila ku ciindi ceno,shilenge shoonse shilapenga u kusata malwazhi ukoya mukaintu uuli mu mishika yakutumbuka.

23 Tashili shilenge ice shipenga bobo,pele uswe intukwete micelo mitaanzhi ya Moza,tulooloma mu myonzo yesu ciindi nitusukeme kulindila kwaamba Leza atucite kuba banakwe mukunununa mibili yesu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Nkaambo twakafwutulwa mukulanjila koku.Inzho kulanjila ncuubwene u menso tabuli bulanjizhi.Anu nguni akati kesu ukonzha kulanjila ceco ncaabwene u menso?

25Na tulalanjila shesho nshitutana kubona,tulyeelele kushilanjila ca monzo usukeme wabu shicamba.

26Mbubona bobo Moza ulatuyohwa mubulengushi bwesu,nkaambo tatucizhi umbutweelele kukomba,pele Moza ungamukamwini ulatukombela u mukooloma kutakonzha kwaambwa mu mazwi.

27Ubobo Leza uuzhi shili mu myonzo ya bantu,uliizhi kale mizeezo mbwiibele,nkaambo Moza ulabakombela bana musalazhi mu luzando lwa Leza.

28Ulimwi tulizhi ati mu shintu shoonse Leza ulasebezela bubotu bwa babo bamufwini,nkukuti babo mbaaketa mu makanze akwe.

29Nkaambo babo Leza mbaakaakwizhi kale,wakabasalila limwi kwaamba bakozhane u mwanakwe,kwaamba mwanakwe akabe ngu mwana mutaanzhi akati ka babunina banji banji.

30Inzho babo mbaakasalila,limwi imbabo mbubona mbaaketa.Ubobo babo mbaaketa,abo wakabalulamika,ulimwi babo mbaakalulamika,imbabo mbubona mbaakapa bulemu.

31Inzho anu twaambe buti ku makani aza?Na Leza uli aswe,no nguni uukonzha kutulwisha?

32Wezo watakasha mwanakwe mwini,pele wakamwaaba ukaambo kesu toonse,no ulakonzha buti kukacilwa kutupa shintu shoonse antoomwi u mwanakwe?

33Sa nguni ukonzha kubapa kaambo babo basale kwa Leza?Leza mbwaakabalulamika.

34Sa nguni ukonzha kubazula?Ngu Jeso Kilisito wakafwa,ee,nikuba bobo wakabushiwa.Ulimwi uli kwitashi lya cilyo lya Leza,ulimwi nguutukombela kwa ushi.

35No nguni ukonzha kutwaandaanya ku lufwuno lwa Kilisito?Sa mapenzhi naa makatazho,ambweni nkupenzhewa,na inzala,na mbupushi,nishiba shitizha,nikuba kuyayiwa?

36 Mbuli mbukulembelwe ati, “Nkaambo kako uswe tulafwa ciindi coonse. Tulalibonya ukoya imbelele shiya kukuyaiwa.”

37Pele mu shintu sheshi shoonse,tuli bazundi babaala kwiita mwa Kilisito wakatufwuna.

38Nkaambo ndishinizhe kwaamba ati,kwiina cintu,niluba lufwu,nibuba bumi,nibaba baanjelo,nibaba bashikulela,nishiba shintu shaano mazuba,nishiba shiciza,nishiba insana,shikonzha kutwaandaanya u lufwuno lwa Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

39Nishiba shintu sha mu moza,nishiba sha anshi nshitutateelelesha,nishiba shilenge shili buti shoonse,kwiina cintu niciba comwi cikonzha kutwaandaanya ku lufwuno lwa Leza ndutukwete mwa Kilisito Jeso Mwami wesu.

Baloma 9

Leza u Bantu Bakwe

1Ndaamba cakushinizha kwiita mwa Kilisito,nshibeyi pe.Awo monzo wangu nguupa bumboni mukusololelwa u Moza Usalala,

2nkaambo ndi usile cini cini ulimwi cilacisa ku monzo wangu.

3Nkaambo kuti nicaakukozheka,Leza naanshinganya uku ŋandaanya u Jeso Kilisito,ukaambo ka bantu ba mushobo wangu bakwesu ku mubili.

4 Baba mba Izilaili babo Leza mbaakasala ati babe banakwe,bulemu u shipangano u kupa mulawo u kukomba ulimwi u shishomezho,

5maushabo akasokela ku luhubo lukando lwa ci Hebulu,nkaambo nkukumukowa waka Kilisito mu buntu bwakwe.Ubobo Leza uyendelezha shintu shoonse atembaulwe lyoonse,Ameni.

6Inzho tacaamba ati izwi lya Leza lyakacilwa.Kayi takuli kwaamba ati boonse ba Izilaili mba Izilaili beni beni.

7 Ulimwi tacaamba ati boonse ba lunungu lwaka Abulahamu,mbanakwe Leza.Luhubo nundakakushomezha ulakalukwata kwiita mwa Aizeki mwanako.

8Ceci cilaamba ati,tabali bana bazhalwa ku mubili,batewa ati mbana ba Leza,pele bana ba cipangano mbubatewa ati mba luhubo lwini lwini.

9 Nkaambo izwi lya cishomezho ca Leza lilaamba ati,“Ku ciindi ceci ncicona,Saala ulakakwata mwana mweembezhi.”

10Takuli bulyo bobo,nkaambo mbubona bobo mbucakacitika ukwa Labeka,wakemita kwa ushesu Aizeki.

11 Inzho bana baba nibatakakuna kuzhalwa,u kucita cintu cibotu na cibiyabi,kwaamba bukanze bwa Leza bwakusala butolelele,

12nkaambo teeli milimo,mbwite bwakwe.Leza wakaambila Labeka ati,“Mukando ulakasebezela mucece wakwe.”

13 Nkaambo Malembe alaamba ati,“Ndakamufwuna Jakobo,pele Isau ndakamusula.”

14No twaambe acani?Sa twaambe ati Leza taluleme?Imbo bobo pe!

15 Nkaambo wakaambila Mozesi ati,“Ndakafwila luse wezo ŋunkaafwila luse,ulimwi ndakamufwila inkumbu wezo ŋunkaafwila inkumbu.”

16Ubobo cikando tacili ceco ncaazanda muntu,naaba matunta akwe,pele cikando nduse lwa Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17 Umbona mbuli mbutubala mu Malembe ati,“Leza wakaambila Falawo ati,ndakubika a bwami kwaamba kwiita mulyuuwe ntondezhe insana shangu,ulimwi u kwaamba izhina lyangu lizhibwe inshi yoonse.”

18Ubobo Leza ulafwila luse muntu kufwumbwa wezo ngwaazanda,ulimwi ulazumya monzo ku muntu kufwumbwa ngwaazanda.

Bukali bwa Leza u Luse

19Inzho umwe mulakaambaati,“Naa cili bobo,no Leza ulakonzha buti kuyanina muntu butongo?Ubobo no nguni ukonzha kukazha ncazanda Leza?”

20 No ndiweni uwe umuntu bulyo ukazhanya u Leza?Sa cibiya cilakonzha kwaambila mubumbi ati,“No,wamumbilaanzhi bolya?”

21Sa mubumbi wiina ceelelo cakubumba shibiya shobile kuhwa kumufwuma womwi,amana ulasebezha cibiya cimwi kumulimo wa bulemu,cimwi kumulimo wiina bulemu?

22Sa kuti Leza naakazanda kutondezha bukali bwakwe,kwaamba ati bantu bazhibe insana shakwe,naatakaba shicamba,naakabalekelela babo boonse mbaakaakuzanda kuzonauna?

23Sa katazanda ati atondezhe bulemu bwakwe mbubuli bukando kuli babo mbaakafwila luse,lolo ndwaakatubambila kwaamba tukatambule bulemu bwakwe,

24kubicilizha aswe tuba kunze intwakatewa,kutali bulyo kuhwa kuba Juda baloolona?

25 Umbona mbuli mbwaamba Leza kwa Hosiya mushinshimi ati, “Babo batakaakuli bantu bangu,ndakabeta ati mbantu bangu. U wezo ŋundatakaakufwini,ndakamwita ati,‘Nakufwunwa.’”

26 “Ulimwi ngoona abusena awo ngubakaambilwa ati,‘Tamuli bantu bangu,’ ngubakaatelwa ati,‘Bana ba Leza mumi.’”

27 Aze Aizaya mushinshimi,ulapozomoka ati,“Nikukaba kwaamba mweelwe wa bana ba Izilaili uli ukoya musenga waku lwaatele,pele bakaafwutuka mbashoonto bulyo.

28Nkaambo Leza ulakacita lubeta ku bantu baanshi ano kufwambaana u kumanizha!”

29 Mbubona mbwaakashinshima Aizaya ati,“Kuti Mwami Namakungwe Mutalabala naatakatushiila luhubo,aswe intwakaba bwakaba Sodomu,u Gomola.”

Kutashoma kwaba Izilaili

30Sa twaambe acani?Bakunze batakabukapula bululami bwa Leza,bakabuyana bululami,nkukuti mbululami bwa kwiita mu lushomo.

31Pele ba Izilaili babo bakaakusola kuba balulami kwiita mukubamba Mulawo,bakakacilwa kuuzuzucizha Mulawo wezo.

32Nkaamboonzhi?Nkaambo kabazanda kuba balulami kunze lya kushoma,pele bulyo mukusola kucita milimo mibotu yabo.Bakalifwumpula kwibwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

33Mbuli mbukulembelwe ati, “Amulange,ndabika mu Zioni ibwe limfwumpula, ulimwi umwala uba unsha, kufwumbwa wezo uukaashoma mwakwe, takaushiwa insoni.”

Baloma 10

1Nubakwesu,cintu ncinzandisha u monzo wangu woonse,ulimwi ncinkomba kwa Leza,nkwaamba ati bafwutulwe bantu bangu ba Izilaili.

2Nkaambo ndakonzha kupa bumboni ati baba bantu balikwete lwiici lwa kusebezela Leza,pele bayina luzhibo.

3Nkaambo kakubula luzhibo lwa bululami buhwa kwa Leza,bakanka kukapula inzhila shabo beni,bayina kulifwiinsha kwa Leza.

4Nkaambo Kilisito,ngumamanino a Mulawo kwaamba kube bululami kuli babo boonse ba shoma.

Lufwutuko ndwa Bantu Boonse

5 Nkaambo Mozesi wakalemba sha bululami buhwa ku mulawo ati,“Wezo uucita shaamba Mulawo,ulakapona u mulawo.”

6 Pele bululami buhwa ku lushomo bulaamba ati,“Mutaakwaamba mu myonzo yenu ati,‘Anu nguni ukonzha kuya kwizeulu?’” Ceco cilaamba kuleta Kilisito anshi.

7Ulimwi,“No nguni ukonzha kuya anshi,” kwaamba akalete Kilisito kuhwa ku busena bwa bafwu?

8No cilaamba acani?“Izwi talili kulaale aswe,lili ku mulomo umu monzo wako.” Nkukwaamba ati,izwi lyaamba shalushomo ndutukambauka,

9nkaambo na waamba u mulomo wako ati Jeso ngu Mwami,ulimwi na kuti washoma mu monzo wako,ati Leza wakamubusha ku bafwu,ati ulafwutulwa.

10Nkaambo muntu ulahumina mu monzo ubobo ulalulamikwa,ulimwi ulalyaambilila u mulomo ubobo ulafwutulwa.

11 Nkaambo Malembe alaamba ati,“Kwiina naaba womwi ushoma mwa Jeso ukaafwa insoni pe.”

12Nkaambo kwiina caandaanya akati kaba Juda u ba Giliki,nkaambo Leza ngu Mwami wabo boonse.Ulalonjezha babo boonse bamoompolola.

13 Nkaambo Malembe alaamba ati,“Kufwumbwa muntu uwompolola mwizhina lya Mwami Leza,ulakafwutulwa.”

14No balakamoompolola buti wezo ngubatakashoma?Ulimwi no balakamushoma buti wezo ngubatakateelela?Ulimwi no balakamuteelela buti kwa kwiina ubakambaukila?

15 Ulimwi no balakonzha buti kukambauka na kwiina wabatuma?Mbuli mbukulembelwe ati,“Taaliboteli matende a babo baleta Makani Mabotu?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 Pele takuli ati boonse bakaahumina Makani Mabotu.Nkaambo mushinshimi Aizaya,ulaamba ati,“Mwami,no nguni wakooshoma mulumbe wesu?”

17 Ubobo kushoma kuleza u kuteelela,u kuteelela izwi lya Kilisito.

18 Pele ndabuzha ati,sa ba Izilaili bayina nibakaateelela?Bakaateelela,nkaambo Malembe alaamba ati, “Mazwi abo akaya inshi yoonse. Makani abo akashika ku mamanino anshi.”

19 Pele inzho ulimwi ndabuzha ati, sa ba Izilaili bayina nibakaateelela aza Makani Mabotu?Ca kutaanguna Mozesi wakaamba ati, “Ume ndakamucita kwaamba ati mukabafwile munyono babo ba mushobo wiina mbuubele, Ndakamupa bukali ukaambo ka bantu mbumwizhi ati mbalimbushi.”

20 Aze Aizaya wakashinshima kwaamba Leza ulaamba ati, “Ume ndakayanwa ku bantu u bayina nibakankapula. Ndakalibonya kuli babo bayina nibakabuzhabuzha shangu.”

21 Pele makani a bana Izilaili Leza ulaamba ati,“Buzuba boonse ndakaatandabika matashi angu ati ntambule batateeleli,u babo bapapyu.”

Baloma 11

Luse lwa Leza ku Bana ba Izilaili

1 Inzho ndabuzha ati,sa Leza wabakaka bantu bakwe?Imbo bobo pe!Kayi ume ndimwini inta ndi muna Izilaili!Ndahwa ku lunungu lwaka Abulahamu,mu mushobo waka Benjamini.

2 Leza wiina kubakaka bantu bakwe pe,bantu mbaakasala kale.Sa tamweezhi Malembe mbwaamba aka Elija mushinshimi,naakakomba ukulilauka kwa Leza makani a bana ba Izilaili?

3 Wakaamba ati,“Mwami,bakayaya bashinshimi bako banji banji,ulimwi bakazonauna shipaililo shako.Kwashaala bulyo ume ice,ulimwi ame balakapula bumi bwangu.”

4 No Leza wakamwiingula acani?Wakamwiingula ati,“Mulwangu ndimwini ndibambile balombwana bali shuulu shili ciloba u bayina nibakakomba leza wabubeshi Baala.”

5 Umbona bobo u mazuba ano,kuli mweelwe mushoonto bulyo wa babo mbaakasala Leza mu luse lwakwe.

6 Pele na kuti wakabasala mu luse lwakwe tacikonzha kuba mukaambo ka milimo njibakacita pe.

7 Inzho tulaamba acani?Ba Izilaili bayina nibakaciyana ncibakaakuzanda,pele basale bakaciyana,banamunji bakaba bashicinguni.

8 Umbona mbuli mbukulembelwe ati, “Leza wakabapa moza wakuhoolozha. Menso abo taaboni,u matwi abo taateeleli,kushika uceno ciindi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

9 Aze Devidi ulaamba ati, “Amuleke itebulu lyabo kabe kooze iiliba, cibe cilebyo ca kusubulwa kwabo.

10Leka menso abo akwate loofwe,kwaamba bataboni, myoongo yabo yoobe lyoonse.”

11Inzho ndabuzha,sa baba bantu balalifwumpula kwaamba ati bawe?Imbo bobo pe!Pele kubisha kwabo kwaleta lufwutuko ku bantu bakunze kwaamba ati ba Izilaili bafwe munyono.

12Ubobo twabona ati kubisha kwaba Izilaili kwakaleta shileleko anshi ano,ulimwi na kubisha kwa ba Izilaili kwakaleta shileleko ku bantu bakunze,no kuzunjilwa kwabo kuzwile,kulakapandululaanzhi?

Lufwutuko lwa Bantu Bakunze

13Inzho ndazanda kwaambila umwe nuba kunze,mbuli mundi mutumwa wenu umwe numutali ba Izilaili,ndeekomenya milimo ya butumwa bwangu.

14Ambweni mukucita bolya,ndakonzha kupa ati bakwesu bafwe munyono,ubobo bamwi babo bakahunwe ukufwutulwa.

15Nkaambo kuti kukakwa kwaba Izilaili,kwaletela ati inshi yoonse isanduke kuhwa ku bunakusulwa ukuba banakufwunwa bakwe,no cilakaba buti mu kutambulwa kwabo?Cili bulyo ukoya bumi kuhwa kubafwu.

16Kuti naa muntu wapa cipanzha citaanzhi cacinkwa kwa Leza,nkukuti cinkwa coonse cashaala cilasalala.Na kuti muzanda ulasalala,nkukuti ayo mitabi ilasalala.

17Na mitabi imwi yacisamu ca oliva yakakombolwa,inzho uwe nikubaati uli cisamu camwisokwe,wakalungwa akati kamitabi yezho imwi ya cisamu,inzho wakanka kwaabana shakulya shihwa kumizanda yacisamu ca Oliva cishanje.

18Nkukaambo kako,tweelele kusampaula mitabi.Na ulacita bobo,zhibaluka ati indiwe nuukwatilile mizanda,pele mizanda njiikukwatilile.

19Inzho mulaamba ati,“Mitabi yakakosaulwa kwaamba tulamatikwe uswe.”

20Ee,umbona bobo.Bakakombauka nkaambo bayina nibakashoma,ubobo umwe mulishite mucisamu nkaambo kakushoma kwenu.Ubobo tamweelele kulisumpula pe.Pele amutiye,mutalisumpula.

21Nkaambo na Leza wiina naakahuna ba Izilaili ubali ukoya mitabi yacizhalwa,sa ulatelaika ati uwe ulakonzha ukushinzha?

22Inzho amuzhibe ati Leza ngu shiluse cini cini,ulimwi mukali.Mukali kuli babo bawa,pele ulikwete luse kwenu na kuti mwaitilizha mu luse lwakwe.Naa kuti amwe mulasampaula luse lwakwe ati amwe mulaakonoka.

23Ubobo kwaamba ba Izilaili,batakakatili linji kukaka u kutashoma kwabo balilekelela,Leza ulakabalamatika ulimwi.

24Nkaambo uwe uwa kunze uli ukoya mutabi wa oliva wa mwisokwe wezo Leza ngwaakalunga ku cisamu ca oliva,tuli cisamu cishange,wakalungwa bulyo Izilaili bali

© 2015, Bible Society of Zambia.

ukoya ceci cisamu cishange.Sa tacili cuuba uba kupilusha mitabi mikososhi ku cishiko ca cisamu ca oliva ulimwi?

Leza ngu Shiluse ku Bantu Boonse

25Bakwesu,nkwaali maseseke ngunzanda kumuzhibya kwaamba ambweni mulatelaika ati muli basongo.Maseseke azo ngaaza,ba Izilaili baba bashicinguni,ubobo kulaakuli bobo mpaka bakunze boonse bakamuzhibe Leza.

26 Ndilelyo ndilyona ba Izilaili boonse nibakakafwutulwa.Mbubona mbukulembelwe ati, “Mufwutuli ulakeza kuhwa ku Ziyoni. Inguwe,ukaakusha bubiyabi bwa Jacobo.

27 Ceci ncipangano cangu abo lelyo ndakakusha shibi shabo.”

28Inzho kwaamba makani mabotu,ba Izilaili mbubashinkondonina Leza ukaambo kenu.Pele kwaamba shakusalwa,ba Izilaili Leza mbubanakufwunwa ukaambo kaba shaakale babo.

29Nkaambo shipo ubwite bwa Leza tashisanduka eta muntu ukumulonjezha.

30Nkaambo kale kale umwe nubakunze,kamutamuteeleli Leza,pele inzho Leza,wamufwila luse nkaambo ba Izilaili bakaakumukaka ukutamupupulala.

31Inzho umbona bobo ba Izilaili tabapupulali Leza kwaamba ati mukutambula luse lwa Leza umwe,abo balutambulile ngawo.

32Nkaambo Leza wakacita ati bantu boonse babe baanje ukaambo kakutamuteelela.Wakacita bobo kwaamba ati abafwile luse boonse.

Aalumbwe Leza

33 Ha!Buhubi u luzhibo u busongo bwa Leza bwahulisha!No nguni ukonzha kupandulula makanze akwe u kuteelelesha inzhila shakwe?

34 Shili mbuli mbukulembelwe ati, “Anu nguni uuzhi matelaishi a Mwami Leza? Nguni uukonzha kumubula?

35 Na nguni wakamupa Leza cintu, kwaamba amana walo akamuzholele?”

36 Nkaambo shoonse shintu shilahwa kwakwe.Alimwi nguwakalenga shintu shoonse.Alimwi shoonse shintu nshakwe.Leza alemekwe lyoonse buteeli.Ameni.

Baloma 12

Bumi mu Milimo ya Leza

1Inzho nubakwesu,nkaambo ka luse lwa Leza lunji lunji,ubobo ndamukumbila ati amulipe mibili yenu yoonse kwaamba mube cipaizho cikwete bumi,cisalala,cibotezha Leza.Yezhi njiinzhila iluleme yakukomba Leza.

2Mutailila bukale bwa bantu bakunze,pele Leza asandule mizeezo yenu.Ndilelyo nimukonzha kuzhiba luzando lwa Leza,ngoonaawo mulazhiba shibotu,ushabulondo,ushimubotezha Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Nkaambo kwiitila munsana nshaakampa Leza mu luse lwakwe,ndamwaambila ati mutalyeensheensha kubaala mbumubele pe.Kwaambisha nkwakuti amuliceshe ukulifwiinsha mu matelaishi kwiingainya umbumubele.Kweendelezhanya u lushomo lolo Leza ndwaapa muntu umwi umwi.

4 Nkaambo mbukuli mubili womwi,ulikwete shizo shinji shinji,ubobo shizo shesho shilikwete milimo yaandeene-andeene.

5Umbona bobo aswe tubashikushoma,nikuba ati tuli banji banji,ubobo tuli mubili womwi mwa Kilisito Jeso.Ubobo tuliswaangene mbuli shizo sha mubili womwi.

6 Tulikwete shipo shishiyene shiyene kwiingaina u luse ndwaakatupa Leza.Na cipo cesu ncabushinshimi,atucisebezhe kwiingainya u lushomo lwesu.

7Na ncabusebezhi,atusebezhe.Na ncabwiiyi,atuyiishe.

8Na ncakuzumyazumya bamwi,atubazumye zumye.Wezo uupa,naape u monzo womwi.Wezo aze musolozhi,naasololele ca bunkutwe.Aze wezo ufwa luse,naacite bobo ucakubotelwa.

Lufwuno

9Lufwuno lwenu lutabi bulyo lwakuupaupa amenso.Sula cibi,kakatila cibotu.

10Amufwunane cini cini ukoya bantu babunina mu lushomo.Kamubaalana kutondezha bulemu.

11Mukusebezela Mwami,mucite mulutangalo,mutabi bakata pe.

12Amubotelwe mukulanjila kwenu.Kamukwata shamba shenu ciindi ipenzhi lyamushikila.Amuzume kukomba lyoonse.

13Amwaabane shakuyohwa banamusalazhi nokwenu,ubabo bayina nshibakwete,ulimwi amutambule beenzu u matashi obile.

14 Amuleleke babo bamupenzha.Ee,amucite bobo,mutaakushinganya.

15Amubotelwe u babo babotelwe,amulile u babo balila.

16 Amuteelezhanye ciindi coonse.Mutalisumpula,pele amuteelezhanye ubantu bulyo.Mutatelaici ati muli basongo.

17Na muntu wamucitila cibiyabi,mutamubweezhezha.Amucite shibotu kubantu kumenso aabantu boonse.

18Na cilakonzheka,amusoleke kukala muluumuno u bantu boonse.

19 Nubafwunwa,mutazhola cibi ku muntu,mumuleke bulyo,nkaambo ulakamupa Leza mwini cisubulo mubukali bwakwe.Kayi Malembe alaamba ati,“Amubaleke ndime iimpa cisubulo,ndakabasubula.” Mbwaamba Mwami Leza.

20 Mbukuli bobo,amucite umbona mbuli Malembe mbwaamba,“Na kuti shinkondonoko wafwa inzala,mupe cakulya.Na wafwa inyota,mupe meenzhi akunwa.Nkaambo wacita bobo,ati walundika makala amutwi wakwe.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Mutazundwa ku shibi pe,pele amuzunde shibi u kucita shibotu.

Baloma 13

Kulemeka Baleli ba Cishi

1Muntu woonse ulyeelele kupupulala u kuteelela baleli.Nkaambo kwiina bulelo cita buhwa kwa Leza.Baleli baliwo Leza nguwakabapa u kubabika.

2Nkaambo wezo utateeleli,nkukuti ulakaka cakabikwa u Leza.Nkaambo wezo ucita bobo ulapewa cisubulo.

3Nkaambo baleli tabeelele kutiiwa pe,ku bantu bacita shibotu,cita kuti bacita cibiyabi.Sa ulazanda kutatiya baleli?Cita ciluleme,ubobo muleli ulakakulumbaizha cini cini.

4Nkaambo muleli mutwanga wa Leza,uukucitila shibotu.Pele kuti naa ulacita shibiyabi,mutiye muleli,nkaambo ulikwete insana ushakukupa cisubulo.Nkaambo muleli,mutwanga wa Leza,uusubula bacita shibi mu busena bwakwe Leza.

5Nkukaambo kako mulyeelele kupupulala u kuteelela baleli,ukutali bulyo ati,kamutiya bukali bwa Leza bulyo.Pele nkaambo ka matelaishi enu nubeni,ati mulyeelele kucita bobo.

6 Nciceco ncicona ncimupela mutelo,nkaambo baleli mbatwanga ba Leza nibacita mulimo wezu.

7Ubobo amutele shikwelete shoonse;Amupe mitelo kuli babo beelele kupewa mitelo,amupe bulemu kuli babo beelele kupewa bulemu.

Kuzandana

8Mutakwati cikwelete ku muntu,cita bulyo cakufwunana.Nkaambo uufwini mweenzhiina ulazuzucizha Mulawo wa Leza.

9 Nkaambo Milawo yaamba ati,“Utaciti bumambe,utayaya,utebi,utabi shimunyono,” u milawo imwi yoonse ilashimpila a Mulawo wezu waamba ati,“Fwuna mweenzhinoko umbona mbuulifwini umwini.”

10Uufwini mweenzhiina,takonzha kumubishizha.Ubobo uufwini mweenzhiina,wazuzucizha shoonse shaamba Mulawo.

Amucenjele

11Ubobo amucite sheshi,nkaambo mulizhi ati ciindi cakubuka kuhwa kutulo cashika.Nkaambo,ciindi cakwaamba tufwutulwe cili afwaafwi kubaala mbucakaakubele lelyo nitwakashoma.

12Bushiku bwaumbuluka,bulazanda kuca.Inzho atuleke milimo yoonse yoomushinze,tubweze shilwisho shamumuni.

13Atweende bweelele,mbuli bantu beenda mashikati.Tutabi bashindya,na bakolwa,na bacita shitaluleme,na balwati,na bashimunyono.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Pele amusame Mwami Jeso Kilisito,mutashiteeleli shaku mubili,ulimwi ukubotelwa micito yanshisho.

Baloma 14

Mutapani Milandu Nubeni Ubeni

1 Amumutambule wezo utana kushima mu lushomo,mutakazhanya aze kuli nshaatelaika.

2Muntu umwi ku lushomo lwakwe,ulakonzha kulya kufwumbwa cintu.Pele wezo utana kushima mu lushomo,ulalya bulyo cishu umicelo.

3Wezo ulya,atasampauli mweenzhiina utali,aze wezo utali,teelele kumupa kaambo wezo ulya,nkaambo aze Leza wakamutambula.

4No ndiweni uwe,nuubeteka u kupa kaambo kumusebezhi wa muntu umwi?Cili bulyo ku Mwami wakwe ice,nguukonzha kumukosolela.Pele inzho ndizhi ati,ulakonzha kushima nkaambo Mwami ulakonzha kumuyohwelezha.

5Nkaambo muntu umwi ulatelaika ati buzuba bumwi buli kabotu kukomba Leza kubaala bumwi.Pele aze umwi ulatelaika ati mazuba oonse alikozhene bulyo.Ubobo muntu woonse ulyeelele kulamwa mu monzo wakwe mwini.

6Wezo uulemeka buzuba bumwi,ulacita bobo kulemeka Mwami.Aze wezo uulya kufwumbwa cakulya,ulacita bobo kumulemeka Mwami,nkaambo ulalumba Leza.Aze wezo uuliimya cakulya,ulacita bobo kulemeka Mwami ulimwi ulalumba Leza.

7Nkaambo kwiina muntu naaba womwi akati kesu,uupona mwini,nikuba wezo uufwa mwini.

8Nkaambo nitukwete bumi,tuli boomi mu Mwami,unitufwa,tulafwila mu Mwami.Ubobo nituli boomi,naa nitufwa,tuli bakwe Mwami.

9Ukaambo ka ceco,Kilisito wakafwa,u kubuka ku bafwu kwaamba ati abe Mwami waboonse ba bumi ubafwile.

10 No ndiweni uwe,nuubeteka u kupa kaambo munyoko?No aze nkaamboonzhi,ulasampaula munyoko?Inta kayi toonse tulakazhima kumbele lya cibetekelo ca Leza.

11 Nkaambo Malembe alilembelwe ati, Leza wakaamba ati,“Kufwumbwa kuti ncipona,mbwaamba Mwami mahwi oonse alakamfwukamina, ulimwi u milaka yoonse,ilakahumina ati ndime Leza.”

12Ubobo woonse wesu,ulakalyaambilila makani a shesho nshaakacita,ku bushu bwa Leza.

Mukilisito noko Utamuunsha mu Lushomo

13Ukaambo kako,tatubetekani linji,pele tuteelezhanye ati,tutabi nitubika cilifwumpuzho niciba cilebyo munzhila ya mukwesu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Ndizhi ulimwi ndizhishi ucakutakazha ku Mwami Jeso ati,kwiina cintu niciba comwi cibisha muntu pe.Pele ku muntu ulitelaisha ati ncibi,kuli wezo,ncibi cini cini.

15Nkaambo na munyoko mu lushomo ulapenzhewa ukaambo ka shilyo shesho nshuulya,nkukuti tuceenda linji mu lufwuno.Ubobo utalecela cilyo ceco ncuulya kwaamba cizonaune uumwi wa babo mbaakafwila Kilisito.

16Inzho amucenjele kwaamba ati mutapi bantu kaambo kakusampaula bubotu mbumucita.

17Nkaambo bwami bwa Leza,tabuli bwakulya ukunwa pe.Pele mbwa bululami,mbwa luumuno u kubotelwa kuletwa mu Moza Usalala.

18Nkaambo wezo usebezela Kilisito munzhila yezhi,watambula ukubotezha Leza,ubobo u bantu bamuhumina,cini cini ati musebezhi wa Leza.

19Ubobo atucite shesho shikonzha kuleta luumuno u kuzakana mu lushomo.

20Utazonauni milimo ya Leza ukaambo ka cakulya pe.Cini cini shintu shoonse shilasalala shilakonzha kuliwa,pele mukilisito ulabisha ciindi naalya ceco cikonzha kuleta kulifwumpula ku mweenzhiina.

21Ncibotu kulilesha kulya buzani,naa kunwa cikola nikuba kucita cimwi cintu ucikonzha kuleta kulifwumpula ku munyoko.

22Lushomo lwako nduukwete,ube alo umwini kumenso a Leza.Uli u coolwe wezo utalibeteci mwini ceco ncaakahumina.

23Pele wezo ucikazha,naalya cintu wabisha kale,nkaambo shesho nshaacita tashishomi ati shilyeelele kucitwa.Ubobo kufwumbwa citali ca lushomo ncibi.

Baloma 15

Amubotezhe Bamwi Ukutali umwe Nubeni

1Inzho uswe intwakashima mu lushomo tulyeelele kubweza mukuli wa balengushi.Tutalibosha mulwesu tubeni pe.

2Ubobo nkukuti uumwi umwi wesu ulyeelele kuleta kubotelwa ku mweenzhiina mukumuyohwa ati lushomo lwakwe lushime.

3 Nkaambo Kilisito wiina naakalibotezha mwini.Pele mbuli mbukulembelwe ati,“Masampu a babo bakaakukusampaula,eza kwangu ame.”

4Nkaambo shoonse mu Malembe,shakalembwa kwaamba shituyiishe.Malembe alatuyiisha kuba bashicamba kwaamba ati tube ubulangizhi bwini bwini.

5Inzho Leza wabushicamba ukuzumya zumya amupe lukamantano kuli uumwi umwi numucilila mukozhano waka Kilisito Jeso.

6Ubobo amumulemeke u monzo womwi Leza ulimwi Ushi Mwami Jeso Kilisito.

Makani Mabotu ku Bantu Bakunze

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Inzho amutambulane umbona mbuli Kilisito mbwaakamutambula kwaamba ati Leza alemekwe.

8Nkaambo ndamushimwina ati,Kilisito wakaba muzhice waba Juda mwizhina lya lushinizho lwa Leza,kwaamba ati azuzucizhe shishomezho shesho sha Leza kuli babo ba shaakale,

9 u kupa bakunze nkaambo kakulemeka Leza ukaambo kalulecelelo lwakwe.Mbubona mbuli mbukulembelwe mu Malembe ati, “Ubobo ndakakutembaula akati ka buntu bakunze, ukwiimbila Izhina lyako inyimbo shakukutembaula.”

10 Ulimwi Malembe alatolelela kwaamba ati, “Amusekelele nu bantu bakunze,antoomwi u bantu ba bakwe!”

11 Ulimwi,mulilembelwe mu Malembe ati, “Akaka,amutembaule Leza umwe nu bantu bakunze noonse, amumutembaulishe,umwe noonse nu bamishobo yoonse.”

12 Aze Aizaya mushinshimi ulaamba ati, “Umwi wa luhubo lwaka Jesi ulakeza, ulakezhila kulela bakunze, umwakwe balakayana bulanjizhi bakunze.”

13Ubobo Leza upa bulanjizhi,amuzuzhe kubotelwa u luumuno loonse mukuhumina kwenu,mu kwaamba mukakomene mululanjilo kwiita munsana sha Moza Usalala.

Paulu Mutumwa ku Bantu Bakunze

14Nubakwesu,ume ndizhishi makani enu,ati mulikwete bumi buli kabotu u luzhibo loonse,ulimwi mulakonzha kuyiishanya.

15Pele nikuba ati,mu luŋwalu lwa makani amwi ndakamulembela cakupozha kwaamba muzhibalushe shintu shimwi.Ndakacita bobo ukaambo ka luse lolo Leza ndwaakampa,

16ukunsala ati mbe musebezhi wa Kilisito Jeso ku bantu bakunze.Ndakambauka ukoya mupaizhi wa Makani Mabotu a Mwami Leza,kwaamba ati abo bantu bakunze bacitwe ukoya mulumbo ukonzha kutambulwa kwa Leza,usalazhiwa u Moza Usalala.

17Inzho mbuli mundi mwa Kilisito Jeso,ndikwete cintu cakulyeenseensha ukaambo ka milimo njinsebezela Leza.

18Nkaambo nshikonzha kukanana shintu shinji,cita bulyo shesho Kilisito nshaacita kwiita muli ume,kwaamba ati bantu bakunze bacilozhe kucilila kwiita mwizwi umu micito,

19u munsana shashitondezho u malele,u munsana sha Moza wa Leza,kwaamba ati kuhwa ku Jelusalemu,kuya kushicila ku Ililikumu,ndazuzucizha mulimo wa Makani Mabotu a Kilisito.

20Pele lyoonse ndazandisha kukambauka Makani Mabotu ukutali nkubakakambaucilwa kale sha Kilisito,kwaamba ati ambweni intazaci antalisho ya muntu umwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21 Mbuli mbwaamba Malembe ati, “Babo batakashimwinwa shakwe balakabona, u babo bayina nibakateelela,balakateelela.”

Paulu Watelaika Kuya ku Loma

22 Nkukaambo kako shiindi shinji shinji ndakaakushinkwa kwiza koko.

23Pele ninzho,ndamaninzha milimo yangu mono mu masena,nikuba ati kwa myaka minji minji ndakaakuzandisha kwiza kumubona.

24Uninzho ndikwete muzeezo wakumwiitila koko,mulweendo lwangu lwa kuya ku Sipeni.Ndakabotelwa kumuswaya kwa mazuba mashoonto bulyo.Ndakamana kusansala amwe kwaciindi cishoonto,ndazanda ati mukanjohwe mulweendo lwangu.

25 Pele kuceno ciindi,ndaya ku Jelusalemu,ukusebezela banamusalazhi.

26Nkaambo ba shikombelo shaku Masedoniya uku Akaya bakabotelwa kupa milumbo yakuyohwa bapushi akati ka bantu ba Leza baku Jelusalemu.

27 Nkaambo na kuti bantu bakunze bakeza kwaabana shileleko shaku Moza uba Juda,cakababotela kucita bobo,nkaambo wakaba mulimo wabo kuyohwa bayina ncibakwete ku makani ashileleko sha shintu sha anshi ano.

28Ndamaninzha mulimo wakupa milumbo yezhi,ndakaitila koko mulweendo lwangu lwa kuya ku Sipeni.

29Ndizhi kwaamba ndakashika koko,ndakamuletela shileleko shinji shinji shaka Kilisito.

30Inzho ndamukumbila nubakwesu,kwiita mu Mwami Jeso Kilisito,u mululufwuno lwa Moza Usalala,atukombe amwe ca nsana abusena bwangu.

31Amunkombele kwaamba Leza ankwabilile intawila mu matashi abantu bayina lushomo mu Judiya.Ulimwi amukombe ati banamusalazhi baku Jelusalemu bakatambule milimo yezhi njindatumwa ati mbatolele.

32Kwamana bobo,mu luzando bulyo lwa Leza,ndakashika koko ndibotelelwe ukusangabalilwa.

33Leza wa luumuno abe amwe noonse.Ameni.

Baloma 16

Kwaanzhanya

1Inzho ndazanda kumulumba mukaintu munyokwesu mu lushomo Febi,ushimilimo wambungano yaku Cenkiliya.

2Amukamutambule u matashi obile mu Mwami,umbona mbuli mbuceelele ku banamusalazhi.Amumuyohwe ku makani a shintu shoonse nshaazanda kwenu,nkaambo aze mwini kali muyohwi mubotu wa bantu banji banji ukwangu ume ndimwini.

3 Amumpele mooni ba Pulisika,u wezo Akwila,basebezhima mwa Kilisito Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Bakaakulibambile kuyaiwa ukaambo kangu.Ubobo ndabalumba,nikuba ati nshili ume ice nana iinumba,pele ubambungano yoonse ya bantu bakunze.

5Mubaanzhe bantu bakombela muŋanda yabo. Mumwaanzhe Epenetasi mufwunwa wangu,ngumutaanzhi waku Ezha wakasanduka kwa Kilisito.

6Mumwaanzhe Maliya,wezo wakamusebezela cini cini cakulipa.

7Amumwaanzhe Andulonika u Juniasi,bashiluhuboma,twakaakuli baanje antoomwi muntolongo.Kabazhibilwe cini cini akati kabatumwa antoomwi ame,ulimwi mbubataanzhi kuba ba Kilisito,ume ncitana kusanduka pe.

8Mumwaanzhe Amfiliatasi nakufwunwa mu Mwami.

9Mwaanzhe u Abanasi shimilimoma mwa Kilisito,u Sitaku ngunzandisha.

10Ndamwaanzha Apele muna Kilisito mubizu.Mubaanzhe babo boonse bamukowa waka Alisitobulasi.

11Ndamwaanzha shicishima Helodiyoni.Amubaanzhe mu Mwami babo boonse ba mukwashi waka Nasisasi.

12Ndamwaanzha Tulufena u Tulufosa,bashimilimo babo mu Mwami.

13 Mumwaanzhe Lufo wakasalwa u Mwami,ulimwi amumwaanzhe baina,nkaambo ngu baama ame.

14Amubaanzhe babo ba Asinkilitasi,u Fulegoni,u Hemesi,u Patulobasi,u Hemasi,u bakwesu boonse mbucilyaabo.

15Amubaanzhe babo ba Filologasi,u Julia,u Neleyasi u munina mukaintu,u Olimpasi u banamusalazhi boonse mbubashite abo.

16Amwaanzhanye calufwuno.Imbungano shoonse sha Kilisito,shamwaanzha.

Malailile a Mamanino

17Inzho ndamukumbila,nubakwesu,amubacenjelele babo ubaandaanya beenzhinokwabo u kupa kwaamba bacite milandu.Mukucita bobo,balashiya injiisho nshibakaiya.Ubobo amubatantamuke.

18Nkaambo bantu bali bobo tabasebezeli Kilisito Mwami wesu pe.Pele balasebezela nshibazanda beni.U mazwi mabotu a bumpelenje balacenga ubatana kushima mu lushomo.

19Nkaambo bantu boonse baliiteelele impuwo yenu yakuteelela Leza.Ubobo ndabotelwa ukaambo kenu,nikuba ati ndazanda mube basongo mu shintu shibotu ulimwi mutenjili ku shibi pe.

20Ubobo Leza uupa luumuno ulakazonauna Shaatani kunshi kumatende enu. Mwami wesu Jeso Kilisito,amufwile luse.

21 Ulamwaanzha Timoti shimilimoma,abo ba Lusiyasi,u Jasoni,u Sosipatali,bashicishima mu mushobo wangu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22Ume ndi Tetiyasi,ndamwaanzha mu Mwami,ndime mulembi wa luŋwalu lolu.

23 Ulamwaanzha Gayo,inguwe ngushimeenzu wangu,ushimeenzu wambungano yoonse.Elasitasi,shikuzobola mali amu munzhi,ulamwaanzha,u Kwatosi mukwesu,aze ulamwaanzha.

24Mwami Jeso Kilisito amufwile luse noonse.Ameni.

Kukomba kwa Mamanino

25Inzho Leza shinsana shoonse,ulakumuzumya zumya kwiitila mu Makani Mabotu ngunkambauka aamba sha Jeso Kilisito.Makani aza kaali maseseke kwa myaka minji minji,

26pele inzho shakalembwa u bashinshimi shazubululwa,ubobo mbuli mbwaakalailila Leza wiina mamanino,shazubululwa ku bantu bamishobo yoonse kwaamba ati bashome u kuteelela.

27Leza ice shibusongo,naalemekwe kwiita mwa Jeso Kilisito ciindi coonse.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Bakolinto

1 Bakolinto 1

Kulipandulula kwaka Paulu kuba Kolinto

1Ndime Paulu wakatewa kuba mutumwa wa Kilisito Jeso mu luzando lwa Leza.Ndili u Sositinesi mukwesu.

2 Tulalembela imbungano ya Leza iili mucishi ca Kolinto.Babo boonse mbaakasala Leza kuba bakwe,kwiita mwa Jeso Kilisito.Uku banamusalazhi,antoomwi u babo boonse bali mu masena oonse bakomba mwizhina lya Mwami Jeso Kilisito,uutewa ati ngu Mwami wabo aswe antoomwi.

3Leza Tatesu u Mwami Jeso Kilisito,bamufwile luse u kumupa luumuno.

Kulumba Leza

4Lyoonse ndalumba Leza wangu ukaambo kenu,ukaambo ka luse ndumwakapewa mukukamantana u Kilisito Jeso.

5Ukaambo kalukamantano lwenu u Kilisito,mulihubile munzhila shoonse.Mu kwaamba kwenu ulimwi u muluzhibo.

6Nkaambo makani aamba sha Kilisito alibonya kuba meni meni akati kenu.

7Ubobo umwe kwiina cipo ca luse ncimubula,ciindi nimulindila kwiza kwa Mwami wesu Jeso Kilisito.

8Leza ulakamuzumya zumya mpaka kushicila ku mamanino kwaamba mutakapewa kaambo mu buzuba bwa Mwami wesu Jeso Kilisito.

9Leza ulashomeka,ulimwi nguwakamwita kwaamba mube mu lukamantano u mwanakwe Jeso Kilisito Mwami wesu.

Mipampo Mipampo mu Mbungano

10Inzho ndamukumbila nubakwesu,mwizhina lya Mwami wesu Jeso Kilisito,kwaamba noonse muteelezhanye,kutabi kwaandaana akati kenu pe.Pele amukamantane antoomwi ca kumaninina iitelaishi lyomwi,u muzeezo womwi bulyo.

11Nkaambo ndakateelela makani aahwa kumukwashi wa Kilowe,aamba ati,kuli kuzwangana akati kenu.

12 Inzho nciŋamba ncakuti umwi uumwi wenu ulaamba shakwe mwini.Umwi ulaamba ati,“Ume ndacilila Paulu,” uumwi ati,“Ume ndacilila Apolosi,” Uumwi ati,“Ume ndacilila Kefasi,” ulimwi umwi ati,“Ume ndacilila Kilisito.”

13Sa Kilisito mwaapaule?Sa Paulu nguwakakankaminwa aciciinkano ukaambo kenu?Sa mwakapapatizwa mwizhina lyaka Paulu?

14 Ndalumba Leza kwaamba kwiina naaba womwi wenu ngundakapapatiza!Cita bulyo Kilisipasi u Gayasi.

15Ubobo kwiina ukonzha kwaamba ati wakapapatizwa mwizhina lyangu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 Pele atubone,ndakapapatiza ba mukwashi wa Sitivini,kunze kwa baba,nshitelaiki ati kuli uunji ngundakapapatiza pe.

17Nkaambo Kilisito wiina naakantuma kupapatiza pe,pele kukambauka Makani Mabotu.Ubobo,ndyeelele kukambauka cakutacilila busongo bwa bantu,kutiya ati insana sha lufwu lwa Kilisito aciciinkano shitabi shabulyo.

Jeso Ninsana u Busongo bwa Leza

18Inzho makani amba sha lufwu lwa Kilisito Jeso aciciinkano ngabulimbushi kuli babo bazhimini,pele kwesu uswe utuli munzhila ya lufwutuko,ninsana sha Leza.

19 Nkaambo kulilembelwe ati, “Ndakazonauna busongo bwa basongo, Ndakapilinganya maanu a bashiluzhibo.”

20 No ninzho,ulikwi muntu musongo?Ulikwi wezo musongo?No mbalikwi bashikukazhanya ba anshi ano?Kayi nkaambo Leza watondezha ati busongo bwa anshi ano,mbulimbushi.

21Ncizumu kwaamba bantu bamuzhibe Leza mu busongo bwabo.Ubobo cakamubotela Leza kwaamba afwutule babo ba shoma kwiitila mu makani ngutukambauka ngubaamba ati ngabulimbushi.

22Nikuba ati ba Juda balazanda kubona maleele,abo ba Giliki balakapula busongo.

23Uswe tulakambauka sha Kilisito uwakankaminwa aciciinkano,kuba Juda aza makani ncilebyo,ako ku bantu bakunze mbulimbushi.

24Pele kuli babo mbaaketa Leza,ba Juda nibaba ba bahwa mashi,balizhi ati Kilisito ninsana u busongo bwa Leza.

25Nkaambo ceco cilibonya ukoya bulimbushi bwa Leza,mbusongo kubaala bwa bantu,aco cibonwa ukoya bufwafwalishi bwa Leza,cilikwete insana kubaala shabantu.

26Nubakwesu,amutelaike,no mwakaakuli bani ciindi Leza naakamwita?Mbashoonto akati kenu bakaakuli basongo,na bashinsana na bakaakuli balemu.

27Pele Leza mu kuzanda kwakwe,wakasala shintu nshibatelaika bantu ba anshi ano ati nshabulimbushi kwaamba abaushe insoni basongo.Ulimwi Leza wakasala shintu shiina insana sha anshi ano kwaamba abaushe insoni bantu ba shinsana.

28Ulimwi Leza wakasala shintu nshibatelaika bantu baanshi ati shiina mulimo,kwaamba shesho nshibatelaika ati shilikwete bulemu shibe shabulyo.

29Leza wakacita bobo ati,kutabi muntu naaba womwi ulisumpula kumenso akwe.

30Pele Leza wakamuswaanganya antoomwi u Jeso Kilisito kwaamba abe mbubusongo bwesu,wakatululamika kwa Leza.Twakaba bantu baleza basalala ulimwi balubushi.

31 Cili umbona mbucilembelwe umalembe ati,“Wezo uzanda kulikankaizha,ulyeelele kulikankainzha ceco Mwami ncaakacita.”

1 Bakolinto 2

© 2015, Bible Society of Zambia.

Makani a Kilisito Wakakankaminwa

1Ubobo nubakwesu indakeza kwenu,ndiina kwiza kumukambaukila makani maseseke a lushinizho azo Leza ngaakatuzubulwila mu mazwi a buuza akulitondezha busongo.

2Nkaambo ndakalisalila kutazhiba cintu niciba comwi akati kenu,cita bulyo Jeso Kilisito wezo wakankaminwa a ciciinkano.

3 Ubobo ndakeza kwenu,mubulengushi umubukandu u kuzhangama cini cini.

4Mu kwaamba kwangu umu kukambauka kwangu,ndiina kusebezha mazwi aakweenzelezha,pele ndakasola kusandula ukuleta bantu,munzhila yakutondezha insana sha Moza Usalala,

5ndakacita bobo kwaamba lushomo lwenu lutazhimi a busongo bwa muntu,pele munsana sha Leza.

Busongo Buhwa ku Moza Usalala

6Pele akati kenu umwe numwakashima tulasebezha mazwi a busongo,nikuba kuti busongo bobu tabuli bwa bantu naa bwabaleli baanshi ano,babulelo bumana.

7Pele busongo mbutwaamba mbusongo bwa Leza bwa maseseke akwe.Bobo Leza mbwakaambilizha katana kulenga inshi,busongo bwakuleta bulemu kulyuuswe.

8Kwiina naaba womwi wa baleli ba anshi ano ubwizhi busongo bobu,nkaambo kuti nibakaakubwizhi,nibatakamukankamina aciciinkano Mwami wa bulemu.

9 Pele umbona mbukulembelwe ati, “Shesho muntu nshaatakabona naa kuteelela, shesho muntu nshaatakatelaika, inshisho Leza nshaakabambila babo bamufwini.”

10Pele uswe,Leza wakatuzubululila sheshi kwiita mu Moza Usalala.Nkaambo Moza Usalala ulalingula shintu shoonse naaba maseseke a Leza.

11Sa kuli muntu uuzhi matelaishi a muntunina?Kwiina,cita bulyo moza wa muntu uuli mukati mwakwe.Umbona bobo kwiina muntu ukonzha kuzhiba shintu sha Leza kunze lya Moza wa Leza.

12Uswe twiina nitwakatambula moza wa anshi ano,pele twakatambula Moza uhwa kwa Leza,kwaamba ati atuzhibye shipo Leza nshaatupa mu luse lwakwe.

13Tulakambauka sheshi kutali u makani na mazwi ayiishiwa u busongo bwa buntu,pele bulyo u mazwi ayiishiwa u Moza wa Leza,ubobo tulapandulula shintu sha Moza wa Leza kuli babo bakwete Moza wa Leza.

14Inzho babo batali bamu Moza wa Leza,tabatambuli shintu sha Moza wa Leza,nkaambo bobu mbulimbushi nkubabele,ulimwi tabakonzha kushizhiba nkaambo sheshi shilazhibwa bulyo u Moza Usalala.

15Bantu bamu Moza,balakonzha kubeteka shintu shoonse,pele balo kwiina ukonzha kubabeteka.

16 Cili ukoya mbwaamba Malembe ati, “Anu nguni uzhi mizeezo ya Mwami? No nguni ukonzha ku mulailila?” Inzho uswe tulikwete mizeezo ya Kilisito.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Bakolinto 3

Usha Kutateelezhanya mu Mbungano

1Inzho ume nubakwesu,ncintakonzha kumwaambila ukoya bantu ba Moza Usalala,pele ndakamwaambila ukoya bantu bamubili bacili bana bashoonto mwa Kilisito.

2 Ndakamusanina mukupa kutali cilyo cizumu.Nkaambo kamutalibambile kulya cilyo cizumu,uninzho tamulibambile.

3Nkaambo mucili bantu baku mubili,akati kenu kuli munyono u kuzwangana.Ceci ncicitondezha ati mucili mu buntu,ulimwi mulacilila u kucita shabuntu.Sa tacitondezha ati mucili bantu ba mubili,ulimwi mulapona muzhila ya buntu?

4 Nkaambo bamwi balaamba ati,“Uswe tulacilila Paulu,” bamwi ati,“Uswe tulacilila Apolosi,” sa tamuli ukoya bantu bulyo?

5Nikuba bobo,anu Apolosi nguni?No Paulu aze nguni?Inta toonse tuli batwanga ba Leza ubakamuleta ku lushomo.Umwi uumwi wesu ulasebeza mulimo ngwaakapewa u Mwami.

6 Ume ndakashanga,Apolosi wakatuntulila,pele upa ati shimene ngu Leza.

7Amubone,uushanga naaba shikutuntulila,kwiina umbwaabele,cita bulyo Leza uushipa kukomena.

8Wezo uushanga u wezo uutuntulila,boonse balikozhene bulyo,ulimwi umwi uumwi ulakatambula bulumbu bwakwe bumweelele kuhwa kwa Leza.

9Nikuba bobo tuli bashimilimonina Leza,tulasebeza antoomwi,umwe muli muunda wa Leza,ulimwi muli mazake a Leza.

10Kwiita mu luse ndwaakampa Leza,ndakazaka intalisho ukoya muzashi muuza,pele uuzaka antalisho yezho ngunji.Inzho muzashi umwi uumwi,acenjele mbuli mbwaayelele kuzaka.

11Nkaambo kwiina uukonzha kuzaka intalisho iinji kubaala yezhi yakabikwa kale.Intalisho yezhi ngu Jeso Kilisito.

12Antalisho yezhi,muntu ulakonzha kuzaka ulubulo lwa goludi,u siliva,naaba mabwe meebeshi,nikuba u masamu,bwizu naaba mabu.

13Mulimo wa muntu woonse ulakabonwa,nkaambo mu buzuba bwa lubeta shilakatondezhewa.Buzuba bobo bulakashika u mulilo,ubobo mulilo ulakazubulula milimo ya muntu umwi uumwi mbwiibele.

14Kuti shesho muntu nshaakazaka antalisho tashipiile,muzashi wezo ulakatambula bulumbu.

15Pele kuti naa mulilo watenta buzake,muzashi wezu ulakazhimininwa shintu shoonse,nikuba bobo ulakafwutulwa,pele ukoya welya muntu wazokolwa mu mulilo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 Sa tamwizhi ati umwe muli iŋanda ya Leza,ukuti Moza wa Leza uli muli umwe?

17Kufwumbwa wezo uzonauna iŋanda ya Leza,aze Leza ulakamuzonauna.Nkaambo iŋanda ya Leza ilasalala,ubobo umwe ndimwe iŋanda ya Leza.

18Mutalicengi nubeni.Kuti na umwi akati kenu kalitelaisha ati musongo mu ciindi ceno mu kwaamba shintu shaluundu,ulyeelele kulicita ukoya muntu mulimbushi,kwaamba abe musongo mwini mwini.

19 Kayi busongo bwaku mibili,mbulimbushi kwa Leza.Nkaambo kulilembelwe ati,“Leza ulabakwasha basongo umbumpelenje bwabo.”

20 Ulimwi Malembe alaamba ati,“Mwami ulizhi ati,matelaishi abo ngabulyo.”

21Ubobo kutabi muntu ulikankaizha ku bantu nina,nkaambo shintu shoonse nshenu.

22Naaba Paulu na Apolosi na Pita niiba inshi yezhi u bumi u lufwu u shesho shiliko ushiciza kumbele,nikuba kuti shoonse nshenu,

23umwe muli bakwe Kilisito,aze Kilisito ngwaka Leza.

1 Bakolinto 4

Batumwa baka Kilisito

1Mbubolya mbumweelele kutelaika,kwaamba ati tuli babanzhi bakwe Kilisito,ulimwi tuli basebezhi bakambauka makani maseseke a Leza.

2Inzho cizandika kubashikubanza ncakuti balyeelele kushomeka.

3Pele ume lwangu ndimwini,ndiina makani nikuba kuti ndabetekwa amwe,niikaba inkuta ya bantu.Nikuba bobo,nshilibeteci ndimwini pe.

4Ndiina cinkopa mu monzo wangu,nikuba bobo tacaamba ati ndiina mulandu pe.Mwami nguumbeteka.

5Ubobo mutabeteci muntu kacitana kushika ciindi ceelele,katana kushika Mwami.Walo ulakazubulula shintu shisesece shili mu mushinze u makanze oonse ali mu myonzo ya bantu.Ubobo muntu umuntu ulakatembaulwa u Leza mbuli mbwaayelele.

6Inzho nubakwesu,ndaamba shintu sheshi sha Apolosi ame ukaambo kenu ati mwiiye nkutubele kaambyo ncikapandulula kaamba ati,“Amucilile cilembelwe umbona mbucilembelwe mutaitilizha.” “Amucileke ciyanza cakulisumpula akati kenu ukaambo” kakuti nubamwi mulacilila umwi kunyansha umwi.

7Anu nguni wakamupa bukando kubaala bamwi?Sa tali Leza wakamupa shintu shoonse nshimukwete?Naa mwakapewa bulyo,no kaamboonzhi mulalisumpula a shintu nshimwakapewa bulyo?

8Sa nkukwaamba mwakwata kale shintu shoonse shizandika?Sa mwahuba kale?Sa mwaba bami uswe katutana?Nicaakuli cibotu kuti nimwaakuli bami nkaambo nitwaakweendelezha antoomwi amwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Nciceco ncindabona kwaamba ati uswe tubatumwa Leza wakatubika munshi kumanuma,ukoya mbantu bapewa mulandu wa lufwu.Twaba ukoya cintu cakweebela ku shilenje shoonse,ku baanjelo uku bantu.

10Uswe tuli balimbushi nkaambo ka Kilisito,pele umwe muli basongo nkaambo mulikamantene u Kilisito.Uswe tulilengucile,pele umwe muli bazumu.Umwe mulalemekwa,uswe tulasampaulwa.

11Kushicila ku ciindi ceno tulafwa inzala iinyota,twiina shakusama,tulaumwa ukutuntulika.

12 Tulasebeza cini cini kwaamba tuyane shizandika.Ku ciindi bantu nibatwaamba shibiyabi,tulabalonjezha.Ciindi nibatupenzha tulaliinza bulyo,

13ciindi nibatutamikizha,tulalifwiinsha bulyo ukwiingula ca lufwuno.Kushicila uceno ciindi tulasampaulwa ati tuli ifwushungu lyaanshi yeno,ulimwi bantu balitubicile kuba itombe.

14Ndamulembela aza makani kutali kumuusha insoni pe,ndamubula bulyo,mbuli banangu banakufwunwa.

15Nikuba bobo,cilakonzheka kwaamba ati mulikwete ba maayi banji banji umbumi bwenu bwabu Kilisito.Pele bama ushenu tabali banji banji pe.Ume ndakaba ukoya ushenu umbumi bwenu mu lukamantano u Kilisito,nkaambo ndakamukambaukila Makani Mabotu.

16 Inzho ndamulomba,amunjiye ume.

17Ubobo ndaamutumina Timoti,mwanangu ushomeka mu Mwami,kwaamba amuzhibalushe inzhila shangu mwa Kilisito,shesho nshinjiisha umasena oonse mu mbungano shoonse.

18Bamwi balalisumpula,ukoya nshikezi linji koko.

19Pele ndeza koko ca kufwambaana naa Mwami camubotela,ndilelyo ninkaazhiba nshibakonzha kucita babo balisumpula,ukutali bulyo shesho nshibaamba,

20nkaambo bwami bwa Leza tabutondezhewa u kwaamba mazwi bulyo pe,pele bulabonwa kwiita munsana.

21Inzho amusale ncimuzanda.Sa nkezhize koko u musako,na u monzo wa lufwuno wakulifwiinsha?

1 Bakolinto 5

Bumambe mu Mbungano ya Leza

1 Cini cini ndakateelela makani aatonda aakuti,kuli bumambe akati kenu.Bumambe butayanwa naaba akati ka bantu bakunze pe.Ndakateelela ati muntu umwi ulanjila muŋanda yamukooshi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Pele mwamana mulalisumpula!Inta kayi mulyeelele kubiilwa ulimwi ukumukusha akati kenu wezo wakacita citonda cili bobo!

3Nikuba ati nshili amwe ku mubili,pele ku moza ndili kale amwe,ndamubeteka kale muntu wezo wakacita citonda ukoya tuli amwe

4mwizhina lya Mwami Jeso,mwakabungana,ame ndakaakuli amwe ku moza antoomwi insana sha Mwami wesu Jeso,

5muntu wezo mukamwaabe kunsana shaka Shaatani,mubili wakwe ukazonaunwe.Pele moza wakwe ukafwutulwe mu buzuba bwakashika bwa Mwami.

6 Kulisumpula kwenu takuli kubotu pe.Sa tamwizhi ati,“Bumena bushoonto bulafwutumusha cikandekande ca cinkwa coonse?”

7Noombukushe bumena bwakalekale kwaamba mube cikandekande cipiya,ndizhi kale ati mbumubele.Nkaambo,Kilisito,uutewa ati ngu Mwanaa Mbelele we Pobwe lya Kwiitilila,wakayaiwa kale.

8Ubobo atusekelele ipobwe lyesu,tutasebezha bumena bwakalekale bwabubiyabi ukubiya monzo,pele ucinkwa ciina bumena,monzo mubotu u lushinizho.

9Ndakamulembela mu luŋwalu lwangu ati,mutateelezhanya u bashimamambe.

10Takuli kwaamba ati mutateelezhanya u bantu boonse anshi ano batewa ati mbubashimamambe,bashindya,bafwumpi nibaba bashikukomba shibumbwa.Nkaambo kuti nikwaakuli bobo,nimwataakuli anshi ano.

11Pele inzho ndamulembela ati na kuli muntu naaba womwi waamba ati mushomi,pele kali shimamambe na shindya na shikukomba mizhimu na shimatushi na cakolwa naaba mutewu,muntu wezo uli bobo,tamweelele nikuba kulya aze pe.

12 Sa kubeteka bantu bakunze mulimo wangu?Sa umwe tamweelele kubeteka bashomi nokwenu babisha?

13 Leza nguubeteka bakunze babo,mbuli mbwaamba Malembe ati,“Amumukushe muntu wezo mubiyabi akati kenu.”

1 Bakolinto 6

Kubetekana Milandu Akati kaba Kilisito

1Kuti na umwi muntu akati kenu ulikwete kaambo umweenzhiina,no mbubuti mbwaakonzha kuya kubetekwa u bantu bakunze kuleka kubetekwa ku bantu ba Leza?

2Sa tamwizhi ati bashomeka mbu bakaabeteka bantu ba anshi?Inzho na kuti bantu ba anshi balakabetekwa amwe,sa tamukonzha koombolozha tukani tushoonto twamushobo wezu akati kenu?

3Sa tamwizhi ati tulakabeteka milandu yaba anjelo?No tulakacilwa buti kubeteka sha anshi ano?

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Kuti na mulikwete milandu ku shintu shili ukoya sheshi,no nkaamboonzhi ncimwiitolela ku babeteshi banyanshiwa mu mbungano yenu?

5Ndaamba bobo kwaamba ati muushe insoni.Sa nkukuti mulanshimwina ati kwiina muntu musongo naaba womwi akati kenu ukonzha kubeteka twaambo akati kabashomi?

6No kayi mbubuti mushomi mbwaabetesha wamushobonina ku bantu bankuta,ulimwi kunkuta yababo batali bashominina?

7Inzho calibonya kale kwaamba ati mwakacilishiwa nkaambo mulatola milandu yenu kuya mulabetekwa kunkuta.No nkaamboonzhi tamuhumina bulyo kubishizhiwa?No nkaamboonzhi tamuhumina kwibilwa?

8Pele mulabisha ukwibila bamwi,ulimwi sheshi mulashicita ukubashomi nokwenu.

9Sa tamwizhi ati basofweele tabakatambuli Bwami bwa Leza?Inzho mutalicengi pe!Kutali babo bulyo nibaba bahuule u bakomba baleza bapange ba shimamambe u balombwana batwalana u balombwana nokwabo,

10ubatewu,ubashaacihule mwangu,ubacakolwa,babeshi,nibaba bashikufwumpa.Kwiina wa babo ukaatambula bwami bwa kwizeulu bwa Leza.

11Bobo mbubakaakubele bamwi akati kenu.Pele umwe mwakasanzhiwa,ukusalazhiwa,ukululamikwa mwizhina lya Mwami Jeso Kilisito u Moza wa Leza wesu.

Mibili yenu Njaka Leza

12 Umwi muntu ulakonzha kwaamba ati,“Ume ndimuhuminye kucita shintu shoonse.” Pele tacaamba ati shintu shoonse shilikwete impindu.Shintu shoonse shihuminye kwangu.Pele nshikabi muzhice wacintu niciba comwi pe!

13“Ucakulya ncefwu,alyo ifwu ndyacakulya,” nikuba bobo Leza ulakazonauna shoonse shobile.Mubili tooli wamamambe,pele ngwakusebezha mulimo wa Mwami nkaambo Mwami ngumukamwini mubili.

14Nkaambo Leza wakabusha Mwami Jeso ku bafwu,aswe umbona ulakatubusha munsana shakwe.

15Sa tamwizhi ati mibili yenu nshizo sha mubili wa Kilisito?Sa ntole shizo sha mubili wa Kilisito ukushicita ati shiswaangane umubili wamuhuule?Bobo imbo pe!

16 Sa tamwizhi ati wezo uliswaanganya umuhuule,ati ulaba mubili womwi u wezo?Nkaambo umbona mbuli mbukulembelwe ati,“Babo bobile balakaba mubili womwi.”

17Pele wezo uliswaanganya u Mwami,ulaba Moza womwi u Mwami.

18Amuleke bumambe.Shibi shoonse nshaacita muntu,tashibisha mubili,pele shimamambe ulabishizha mubili wakwe mwini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19 Sa tamwizhi ati mibili yenu iŋanda ya Moza Usalala uuli muli umwe ngumwakatambula kwa Leza?Ubobo tamuli nubeni pe,muli u Leza.

20Mwakaulwa umuulo mukando.Ubobo amusebezhe mibili yenu,ca bulemu bwaka Leza.

1 Bakolinto 7

Makani Akutwalana

1Inzho ndazanda kwiingula mibuzho njimwakanembela.Ee,ncintu cibotu mulombwana kutatwala.

2Pele kulesha bumambe,woonse mulombwana ulyeelele kutwala,aze mukaintu ulyeelele kuba umulumyaakwe mwini.

3Mulombwana ulyeelele kucitila mwinakwe sheelele sha muŋanda,aze mukaintu umbona ulikwete insana a mubili wa mulumi.

4Ubobo mukaintu takonzha kucita mbwaazanda a mubili wakwe,cita mulumi.Umbona bobo aze mulombwana takonzha kucita mbwaazanda a mubili wakwe,cita mwinakwe.

5Tamweelele kukashanya,cita kuti mwahumizhanya kucita bobo kwa ciindi cili mbucibele,kwaamba mulipe kukukomba.Mwamana mulyeelele kuswaangana ulimwi,kwaamba Shaatani atamusunki ukaambo kakukacilwa kukwata shamba.

6Nciŋamba nkumuhuminya bulyo,kutali ati ndamupa mulawo pe.

7Nicabota kuti bantu boonse nibaakuli ukoya ume.Nikuba ati muntu umwi uumwi ulikwete cipo cakwe mwini cihwa kwa Leza,umwi cili bolya,aze umwi cipo cili bunji.

8Inzho kuli babo batatwelwe u bamuka bafwu,ndabaambila ati ncibotu kwaamba ati bakale bulyo,ukoya ume.

9Pele kuti naa tabakonzha kuba bashicamba,balyeelele kutwala.Ncibotu kutwala kubaala kulikumbuzha.

10 Ako kuli babo batwalene kale,ndapa malailile aza,pele taahwi kwangu,alahwa ku Mwami,kwaamba mukaintu teelele kulekana u mulumyaakwe.

11Pele kuti naa walekwa,naakale bulyo katanda,na takuli bobo,naateelezhanye umulumi.Umbona bobo aze mulumi teelele kumuleka mwinakwe pe.

12Inzho kuli babo bamwi nkukuti ndaamba ati,pele ume ndiina mulawo uuhwa ku Mwami,na kuli umwi mushomi uutwele mukaintu utashomi,mukaintu wezo na ucizanda kutwalwa,mulumi teelele kumuleka pe.

13Ulimwi na kuli mukaintu utwelwe ku mulombwana utashomi,kuti mulombwana wezo ucizanda kutwalana,teelele kukuhwa pe.

14Nkaambo mulumi utashomi ulalonjezhewa ukaambo kamwinakwe uli mu lushomo,aze mukaintu utashomi ulalonjezhewa ukaambo ka mulumi

© 2015, Bible Society of Zambia.

ushoma.Nikwataakuli bobo,banenu nibataakusalala.Pele umbona mbuli mbucibele inzho,balasalala.

15Pele kuti naa wezo utashomi wazanda kulekana,umbona bobo abalekane,nkaambo mu mulandu uuli bobo mushomi mulombwana naa mukaintu ati taanjilwe.Nkaambo Leza wakatwita kwaamba ati,tube u bukale bwa muluumuno.

16Nkaambo uwe,u mukaintu mushomi,no ulizhi buti ati ambweni ulakafwutula mulumyaako?Aze u mulombwana mushomi,no ulizhi buti ati ambweni ulakamufwutula mwinako?

Mupone Umbona Mbwaakamwita Leza

17Inzho umwi uumwi ulyeelele kukala umbumi mbwaakapewa ku Mwami Jeso,kwiingaina umbwaakaakubele ciindi Leza naakamwita.Wezu ngu mulawo ngundamupa ku mbungano shoonse.

18Na kuti umwi kali mupalule kale ku ciindi naakahumina bwite bwa Leza,ataseseka bupalule bwakwe.Naa kuli utana kupalulwa mukuhumina bwite bwa Leza,atapalulwa pe.

19Nkaambo bupalule bwiina makani,ako kutapalulwa kwiina makani,pele cintu cikando nkubamba u kucilila milawo ya Leza.

20Uumwi umwi ulyeelele kukala umbona mbuli mbwaakaakubele kuhwa ciindi naakateelela ukuhumina bwite kwa Leza.

21Sa wakaakuli muzhice ciindi Leza naakakwita?Ciina makani.Pele kuti naa ulakonzha kuyana lwaanguluko,nikuba bobo kala umbona mbuli muzhice.

22Nkaambo kufwumbwa mwite kwa Leza ciindi ncaali muzhice,wezo mwaangulule kale,ulimwi ngwakwe Mwami.Umbona bobo aze wezo wakaakuli mwaangulule kale ku ciindi ca bwite bwakwe,muzhice wa Kilisito.

23Umwe mwakaulwa umuulo mukando,ubobo,mutabi bazhice babantu.

24Inzho,nubakwesu,umwi uumwi ulyeelele kukala u Leza umbona mbuli mbwaakaakubele ku ciindi ca bwite bwakwe.

Ba Shikatanda uba Mukabafwu

25Inzho ku makani a babo batana kutwala,ubatana kutwalwa ndiina mulawo uhwa ku Mwami,pele ndamupa mizeezo yangu ukoya muntu uushoma nkaambo Mwami wakantondezha luse lwakwe.

26Inzho ndatekaika bulyo ati ukaambo kamasukusho ali afwaafwi kucitika,muntu akale umbona mbuli mbwaabele.

27Sa ulitwele?Inzho utasoli kumuleka.Sa tutwele?Utasoli kutwala.

28Pele naa kuti watwala,ati wiina kubisha pe.Nakalindu kuti na watwalwa ati wiina mulandu.Bantu babo batwalene balakayana mapenzhi mu bumi.Ubobo ndazanda bulyo kumukusha kumapenzhi a bumi bono.Nkukuti ndamuhuna kuhwa kumakatazho azo aakutwalana.

© 2015, Bible Society of Zambia.

29Nciŋamba nubakwesu ncakuti,ciindi caceya cisheele.Ubobo,babo batwele babe ukoya batatwele,

30abo babo balila,babe ukoya batalila,abo babo babotelelwe,babe ukoya batabotelelwe,abo babo ba shikusambala babe ukoya bayina makwebo,

31abo babo basebezha shintu sha bumi bwa anshi batabici myonzo yabo ku shintu shesho.Nkaambo shiyanza sha anshi u bubotu bwasho bulakaita ukumana.

32Inzho ndazanda muleke kulibilika.Mulombwana utatwele naalipakashizhe ku makani a Mwami,mbwayelele kubotezha Mwami.

33Pele muntu utwele,ulabika maanu ku shintu shaanshi,kwaamba ati abotezhe mwinakwe,

34ubobo mizeezo yakwe yaba yamaanka maanka.Pele mukaintu utatwelwe na mushimbi utezhi mulombwana,ulabilaanina shintu sha Mwami,mbwayelele kusalala ku mubili uku moza.Pele mukaintu utwelwe ulakwata busongo ku shintu shaanshi,kwaamba ati abotezhe mulumyaakwe.

35Aza ndaamba bobo kwaamba ati muyohwe,nshizanda kumubicila mukuli pe.Pele ndazanda ati mucite shoonse shizandika kumukwata acikoshi,ulimwi mulyeelele kulyaaba ca kumaninina kusebezela Mwami.

36Kuti na muntu umwi ulatelaika ati talilemeka kabotu kunakalindu ngwaazanda kutwala,kuti wamukacila kuukwata monzo mbuli mbwaayelele,noomuleke atwale tacili cibi,acite mbwaatelaika.

37Pele kuti mulombwana watelaika mu monzo wakwe cakutashinicizhiwa,kwaamba ulakonzha kukwata monzo wakwe,ulimwi wazeeza mu monzo wakwe ati atamutwali nakalindu,wezo muntu ataati wacita kabotu.

38Ubobo mulombwana uutwala nakalindu ngwaakasesa ulacita kabotu,pele wezo uutatwali ulabaala kucita kabotu.

39Mukaintu ulyaanjilwe ku mulawo walutwalano,ku ciindi mulumi naacili mumi.Kuti mulumi wafwa,ulaanguluka u kuya kutwalwa kufwumbwa kuli wezo ngwaazanda,kufwumbwa kuti mulombwana uuzanda kumutwala kali mushomi.

40Pele muzeezo wangu ngwakuti,wezo mukaintu ulabaala kubotelwa aakushite katanda.Ulimwi ndatelaika ati ame umbona ndikwete Moza wa Leza.

1 Bakolinto 8

Shakulya Shipaizhiwa ku Baleza Bapange

1Inzho kwaamba makani a mubuzho ngumwakalemba a shilyo shipaizhiwa ku baleza bapange,tulizhi ati,“Toonse tulikwete luzhibo.” Pele inzho luzhibo lulapa bantu kulisumpula,pele lufwuno lulazaka.

2Kuti na umwi ulatelaika ati ulikwete luzhibo lwacintu cimwi,tana kuzhiba mbwaayelele kuzhiba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Pele kuti na umwi ulifwini Leza,wezo muntu ulazhibwa u Leza.

4Inzho ku makani aakulya shilyo shipaizhiwa ku baleza bapange,tulizhi ati baleza bapange na shibumbwa bayina ncibazhiminina,ulimwi tulizhi ati kuli bulyo Leza womwi.

5Nikuba ati nkubali babo batewa ati ba “leza” mwizeulu na anshi,pele nikuba ati nkubali ba “leza” banji banji,u “bami” mbanji banji,

6uswe tulikwete bulyo Leza womwi,Tatesu wakalenga shoonse tulapona ukaambo kakwe,ulimwi kuli bulyo Mwami womwi,Jeso Kilisito.Leza wakalenga shintu shoonse kwiitila mwakwe,ulimwi tulapona kwiita mwake.

7Nikuba bobo tabali bantu boonse bakwete luzhibo lolu pe.Pele bamwi bantu kabalizhibile kukomba baleza bapange,ubobo uceno ciindi kuti balya shilyo shipaizhiwa ku baleza bapange,nkaambo kakuti matelaishi abo akwaandaanya shibotu ushibiyabi mafwaafwi,balatelaika ati balasofwaazhiwa u shilyo.

8Cakulya tacituswenya afwaafwi u Leza.Kwiina uncituzhimininwa na kuti twiina kulya shakulya shimwi,ulimwi na kuti twalya shakulya shimwi,kwiina ncituyana.

9Inzho mulyeelele kucenjele kwaamba ati lwaanguluko lwenu citabi cilebyo ku bantu bayina insana mu lushomo.

10Nkaambo kuti na umwi wakubona,uwe uukwete luzhibo,ulalya muŋanda ya baleza bapange,sa ceci tacikonzha kumusengula kwaamba aze alye shilyo shipaizhiwa ku baleza bapange nkaambo matelaishi akwe mafwaafwi takonzha kwaandaanya shibiyabi u shibontu?

11Ubobo kwiita muluzhibo lwako wezo muntu wiina insana mu lushomo ulazonaunwa,ulimwi ulapa ati mushomi noko wezo Kilisito ngwaakafwila azhimine.

12Munzhila yezhi mulabishizha Kilisito ciindi nimubishizha ba Kilisito nokwenu,u kucita shilonda kumizeezo yabo iitakonzha kwaandaanya shibiyabi u shibotu.

13Ubobo kuti na cilyo calebya mushomi nokwesu,nshikalyi linji buzani,kwaamba ati intakalebya linji bashomima.

1 Bakolinto 9

Sheelelo sha Mutumwa

1Sa nshili mwaangulushi?Sa nshili mutumwa?Sa ndiina kumubona Jeso Mwami wesu?Sa indimwe micelo ya mulimo wangu mu Mwami?

2Nikuba ati bamwi tabatelaiki ati ndimutumwa,pele kuli umwe ndimutumwa walushinizho nkaambo umwe muli bakamboni ba butumwa bwangu mu lukamantano u Mwami.

3Mbubolya mu mbaingula babo bankazha.

4Sa tatweelele kutambula cakulya na cakunwa?

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Sa tatweelele kutola benesu munyendo shesu?Umbona mbubacita batumwa bamwi,banina Mwami Jeso u Pita,na kubweza mwinangu mu Kilisitoma munyendo shesu?

6Na ume u Banabasi ndiswe ice intweelele kusebeza kwaamba tuliyanine nshitubula umbumi?

7Sa kuli shikalumamba ulihozha mwini mu mulimo wakwe?Sa nguni ulima muunda wa masaansa kwamana bobo tali micelo yawo?Sa kuli mweembezhi wabutanga utanwi mukupa?

8Sa ndaamba mazwi aza munsana shabuntu?Sa mulawo Leza ngwaakapa Mozesi toamba bobo umbona awo?

9 Nkaambo kulilembelwe mu Mulawo wa Mozesi ati,“Utamwaanga kazongo ku mulomo musune uya bulyatauka maila ciindi ca kutebula.” Sa Leza ulabika maanu kumusune?

10Sa Mozesi naamba bobo,taamba uswe?Cini cini ndiswe akalembela.Nkaambo kufwumbwa ulima mu lushomo,ushikukukulula,balyeelele kusebeza mulimo wabo kwaamba bakonzhe kuyana caabilo ku maila abo mukutebula.

11 Uswe twamushanjila shintu sha Moza.Sa inzho ncinzhi cini cikando cikonzha kutukasha kutambula nkumubele nshitubula mu bumi bwesu?

12Naa bamwi balyeelele kutambula sheshi,no uswe cili buti,sa tatweelele kubabaala? Pele twiina nitwakacita bobo.Pele twahuminya shintu shoonse kwaamba tutabiki cilebyo munzhila ya Makani Mabotu aaka Kilisito.

13 Sa tamweezhi akuti babo bacita mulimo wa Muŋanda ya Leza,balayana cakulya kuhwa Muŋanda ya Leza,ulimwi u babo bapa mulumbo acipaililo balaabana shilyo shesho shapewa acipaililo?

14Umbona bobo,Mwami wakalailila ati abo bakambauka Makani Mabotu balyeelele kutambula nshibabula mu bumi kwiita mukukambauka.

15Pele ume ndiina indakasebezha insana sheshi nshindakaakweelele kusebezha.Ulimwi ndiina kulemba luŋwalu lolu mu kuzanda kusebezha insana sheshi pe.Meni meni ngakuti,ndakonzha kufwa bulyo kubaala ati umwi ankashe ceco cimpa kulisumpula.

16Kuti naa ndakambauka Makani Mabotu,nsheelele kulisumpula pe.Nkaambo Mwami wakandailila kucita bobo.Maawe!Malweza,kuti naa nshikambauki Makani Mabotu!

17Indakalizandila ndimwini,indaakulanjila kutambula bulumbu.Pele nkaambo kakuti ndiina indakashoma,nkukuti ndasebeza bulyo nkaambo Mwami nguwakantuma.

18No ninzho bulumbu bwangu nciinzhi?Mbubobu,mbwakuti nkakambauke Makani Mabotu ubutalipilwa mali ulimwi nsheelele kulanjila kutambula cintu mukukambauka Makani Mabotu nikuba ati ndyeelele kutambula.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Nikuba kuti ndi muntu mwaangulushi ku bantu boonse,ndalicita kuba muzhice wabo boonse,kwaamba ndete banji banji.

20Ciindi nindaakuli u ba Juda,ndaakuba ukoya mu Juda,kwaamba mbasandule.Kuli babo beelele kucilila Mulawo Leza ngwaakapa Mozesi,nikuba ati nsheendelezhewa u Mulawo pe,kwaamba nkalete bacilila Mulawo.

21Munzhila njiyona yezhi indakaakuli u bakunze ndakaakupona ukoya utezhi mulawo Leza ngwaakapa Mozesi kwaamba ati mbasandule.Ubobo tacaamba ati nshicilila mulawo wa Leza pe,pele cini cini ndacilila mulawo waka Kilisito.

22Kuli babo batana kushima mu lushomo ndaba ukoya mbubabele,kwaamba ncikonzhe kubasandula.Ku bantu boonse ndakaba ukoya mbubabele kufwumbwa inzhila,kwaamba ncilozhe kuleta banji banji ukufwutula bamwi babo.

23Shoonse sheshi ndashicita nkaambo ka Makani Mabotu,kwaamba ume mbweze lubahu mushilonjezho shamakani Mabotu.

24Sa tamwizhi ati mukuzundana boonse balukanka pele womwi bulyo nguutambula bulumbu?Amwe umbona mulyeelele kulukanka ati muyane bulumbu.

25Inzho baba bazanda kusobana balalikasha mu shintu shoonse,balacita bobo kwaamba batambule mushini wamatuhu utakala ciindi cilamfwu,pele uswe tulacita bobo kwaamba tukatambule mushini utamana nikuba buti.

26Ubobo nshilukanka bulyo,nshilwi ukoya muntu uuma bulyo muuwo pe.

27Pele ndapenzha mubili wangu ukuukoma,kwaamba ube muzhice kwangu,kutabi bulyo ati ndamana kukambaukila bamwi,ume lwangu ndimwini intakabi muntu uyelele kutola lubahu.

1 Bakolinto 10

Amulisosolole ku baleza Bapange

1 Nubakwesu,ndazanda ati muzhibe,kwaamba ati ba shaakale besu boonse bakakwabililwa iikumbi,ulimwi boonse bakeenda anshi inzumu kulanduka lwaatele.

2Ubobo,boonse bakapapatizwa mwikumbi u mulwaatele kutondezha kwaamba balacilila Mozesi.

3Boonse bakalya cilyo comwi caku moza,

4 ulimwi boonse bakanwa cakunwa comwi bulyo.Ubobo bakaakunwa cakunwa kuhwa ku mwala waku moza wezo wakabashindicila.Mwala wezo ngu Kilisito.

5Pele Leza wiina naakabotelwa micito yabunji bwabo,ubobo bakafwa,mitunta yabo keesabangene mulukula.

6 Inzho shintu shoonse sheshi nshitondezho kuli uswe,u kutucenjezha kwaamba tutalikumbuzha shintu shibiyabi mbuli mbubakacita babo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7 Ulimwi tutabi bantu bakomba baleza bapange umbona mbuli mbubakaakucita bamwi akati kabo.Tulabala mu Malembe ati,“Bantu bakakala anshi ati balye u kunwa,inzho bakazhimuka ukuzhana cakuliluba.”

8 Tutaciti bumambe ukoya mbubakacita bamwi,ulimwi bakafwa buzuba bomwi bali makumi obile a shuulu ushuulu shotatwe,ukaambo ka bumambe.

9Tatweelele kusunka Kilisito ukoya mbubakacita bamwi,ubobo bakalumwa bazoka bakafwa.

10 Mutatongauki mbuli mbubakacita bamwi,ulimwi bakazonaunwa u anjelo wa lufwu.

11Shoonse shintu sheshi shakacitika kuli babo kwaamba ati shibe shitondezho ku bantu.Ulimwi shakalembwa kwaamba ati shitucenjezhe uswe intupona ceno ciindi ciya ku mamanino anshi.

12Ubobo wezo utelaika ati muzumu mu lushomo,naacenjele kwaamba atawi.

13Masunko aamushicila taashiyene umasunko aashicila bantu boonse.Leza ulashomeka,takonzha kumuleka ati musunkwe kubaala insana shenu pe.Pele kuti naa mwasunkwa,walo ulamupa inzhila yamatiilo,kwaamba mukakonzhe kukakatila.

14Ukaambo kako,nubafwunwa,amulisosolole ku baleza bapange.

15Ndamushimwina ukoya bantu basongo,amulibeteke ku makani aza ngundamushimwina.

16 Ciindi nitunwa munkapu yakutembaula aciindi ca mulalilo wa Mwami sa tatwaabana bulowa bwaka Kilisito?U ciindi nitulya cinkwa ncitukomona,sa tatuswaangani umubili wa Kilisito?

17Kuli cinkwa comwi nana,uswe nituhula buti,tuli mubili womwi,kaambo toonse tulalya cinkwa comwi.

18 Amuzeeze bucita ba Izilaili.Babo balya shipo shipewa kwa Leza.Sa tabaabana antoomwi mu mulimo wa Leza acipaililo?

19Sa ndaamba ati shesho shilyo shipewa ku baleza bapange kuli mbushibele,na leza mupange kuli mbwaabele?

20 Imbo!Nciŋamba ncakuti shesho nshibapa batakombi shilapewa ku myoza mibiyabi kutali kwa Leza.Inzho nshizanda ati umwe muswaangane u myoza mibiyabi pe.

21Tamukonzha kunwa mu nkapu ya Mwami ulimwi umu nkapu ya myoza mibiyabi.Ulimwi tamukonzha kulya e tebulu lya Mwami ulimwi e tebulu lya myoza mibiyabi.

22 Sa mulazanda kwaamba Mwami alwe bufwi?Sa mulatelaika ati mulamubaala insana Mwami?

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 Bamwi balaamba ati,“Tulakonzha kucita shintu shoonse,pele tacaamba ati shoonse shilikwete impindu nkubabele.Shintu shoonse shilakonzha kucitwa,pele tacaamba ati shintu shoonse shilazaka ulimwi nshibotu.”

24Mutabi nimukapula bubotu bwenu nubeni,pele mukapule bubotu bwa beenzhinokwenu.

25Namulye kufwumbwa cuuzhiwa acisambalilo cabuzani,mutaakubuzha buzha ukaambo ka mizeezo yenu.

26 Nkaambo kulilembelwe ati,“Inshi nja Mwami u shintu shoonse shiyanwa anshi ano.”

27Kuti na umwi wa bantu batashomi wamoompolola kukulya,mwamana mwaya aze,amulye bulyo kufwumbwa ceco ncimwasombwa cakutabuzha kwaamba mutapengi mu mizeezo yenu.

28Pele kuti na umwi muntu wamwaambila ati,“Ceci cakulya capaizhiwa ku baleza bapange,” mutalyi pe,ukaambo ka wezo wamushimwina ulimwi ukaambo ka mizeezo yenu.

29Awa ndaamba mizeezo ya muntu umwi wezo,itali yenu umwe pe.Umwi ulakonzha kubuzha ati,No ninzho,sa nkukwaamba ati nduleke lwaanguluko lwangu kaambo kamuzeezo wa muntu umwi?

30Kuti na ndalya u kulumba Leza ku shakulya shangu,no nkaamboonzhi muntu umwi ncayelele kuntongaucila kushilyo shesho nshindakombela?

31Ubobo,nikuba ati mulalya u kunwa,na kufwumbwa ceco ncimucita,amushicite shoonse kwaamba Leza alemekwe.

32Bumi bwenu citabi cilebyo kuba Juda,nibaba ba Giliki,nikuba ku mbungano ya Leza.

33Umbona mbunsoleka kubotezha bantu boonse mu shintu shoonse nshincita,cakutalibotezha ndimwini pe.Ndazanda kwaamba ati bantu banji banji bafwutulwe.

1 Bakolinto 11

1 Amunjiye umbona mbunjiya Kilisito.

Kulihumba Cisani ku Mutwi

2Ndamutembaula nkaambo lyoonse mulacilila tunshiya nshiya ntundakamushiila,ukukwatisha injiisho shoonse nshindakamuyiisha.

3Pele ndazanda ati muteeleleshe kwaamba mutwi wa mulombwana woonse ngu Kilisito,ulimwi mulombwana ngu mutwi wa mukaintu,nkaambo Leza ngu mutwi wa Kilisito.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Ubobo,kufwumbwa mulombwana ukomba,nikuba kushinshima,ataakulihumbile ku mutwi,ulasampula mutwi wakwe.

5Pele kufwumbwa mukaintu ukomba ukushinshima ubwiina ncaalihumbile ku mutwi,ulasampula mutwi wakwe,nkaambo ncintu comwi bulyo ukoya mukaintu musakule munkulu.

6Kuti naa mukaintu talihumbile ku mutwi,asakulwe bulyo munkulu.Inzho mbuciletela insoni mukaintu kusakulwa munkulu,nikukaba kumemaunwa bulyo,ulyeelele kulihumba ku mutwi.

7 Mulombwana teelele kulihumba ku mutwi nkaambo ncikozhano ulimwi mbulemu bwa Leza.Pele mukaintu mbulemu bwa mulombwana.

8 Nkaambo mulombwana wiina naakalengwa kuhwa ku mukaintu,pele mukaintu wakahwa ku mulombwana.

9Ulimwi mulombwana wiina naakalengelwa mukaintu,Pele mukaintu wakalengelwa mulombwana.

10Ubobo,munzhila yezhi,ukaambo ka baanjelo,mukaintu ulyeelele kukwata citondezho ca nsana ku mutwi wakwe.

11Nikuba bobo,mu bumi bwesu bwamu Mwami,takukonzha kuba mukaintu kwiina mulombwana.Ulimwi takukonzha kuba mulombwana kwiina mukaintu.

12Nkaambo umbona mbuli mukaintu mbwaakahwa ku mulombwana,aze mulombwana ulazhalwa ku mukaintu.Ceci cakaba nkaambo Leza mbwaakazanda.

13Inzho amulibeteke nubeni makani aza,sa cililuleme kwaamba mukaintu akombe Leza ubwiina ncaalihumbile ku mutwi?

14Inta bube bwa buntu bwesu bulatondezha ati mulombwana akukwete masusu malamfwu,cilakonzha kuleta insoni.

15Pele kuti mukaintu kakwete masusu malamfwu mbulemu bwakwe.Nkaambo Leza wakamupa masusu malamfwu kwaamba ati cibe cakulihumba ku mutwi.

16Kuti naa kuli muntu uzanda kukazha makani aza,ume ncinkonzha kwaamba ncakuti,uswe twiina ciyanza cili bobo,nishikaba imbungano sha Leza.

Malailile a Mulalilo wa Mwami

(Matayo 26:26-29; Maako 14:22-25; Luka 22:14-20)

17Pele kuli amwi malailile nguntakonzha kumweesheensha,kaambo ciindi nimubungana ku shikombelo tamuciti shibotu,pele mulacita shibiyabi.

18Nkaambo ucakutaanguna,ndakateelela ati ciindi nimubungana kulya mulalilo wa Mwami,kuli kwaandaana akati kenu.Ame ndahumina ati makani aza alishinizhe.

19Cini cini kulyeelele ati kube kwaandaana akati kenu kwaamba ati bantu beni beni balibonye.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Inzho nimubungana tooli mulalilo wa Mwami ngumulya.

21Nkaambo ciindi nimukanka kulya,uumwi umwi ulalya cakulya cakwe mwini,kwamana umwi ulafwa inzala,umwi ulakolwa.

22No ncinzhi?Sa mwiina maanda aakulila u kunwina?Na nkukuti mulazanda kusampula imbungano ya Leza kwaamba babo bayina ncibakwete mubaushe insoni?No ninzho mushimwine acani?Imbo pe,nshikonzha kumweensheensha.

23Nkaambo ume ndakatambula kuhwa ku Mwami makani azo ngundakamushiila,aakuti Mwami Jeso mashiku azo ngoona naakaabwa wakabweza cinkwa,

24ngoonaawo,naakamana kulumba Leza,wakacikomona waamba ati,,“Wezu ngu mubili wangu ngumwakomonenwa.Amucite bobo kwaamba cibe cizhibalusho cangu.”

25 Munzhila njiyona yomwi,wakabweza inkapu,waamba ati,“Yezhi inkapu ncicihuminano cipiya uca bulowa bwangu.Kamucite bobo,kufwumbwa ciindi ncimunwa,kwaamba ati cibe cizhibalusho cangu.”

26Nkaambo kufwumbwa ciindi ncimulya cinkwa ceci u kunwina mu nkapu yezhi,mulaambilizha lufwu lwa Mwami kushicila akazhoke.

27Nku kaambo kako kufwumbwa ulya cinkwa ceci u kunwina mu nkapu yezhi cakutalemeka Mwami,ulikwete cibi ku mubili u bulowa bwa Mwami.

28Muntu woonse ulyeelele kulilingula lwakwe mwini,amana naayelele kulya u kunwa mu nkapu yezho.

29Kufwumbwa wezo ulya u kunwa cakubula luzhibo lwa mubili wa Mwami,u kunwa mu nkapu yezho,ulalibeteka mwini.

30Nciceco akati kenu nu banji banji,ncimusatila u kukonauka mushizo ulimwi bamwi ncibafwila.

31Pele kuti intwaakulibeteka tubeni,kabotu kabotu,intwataakunjila mulubeta pe.

32Pele ku ciindi Mwami naatubeteka,ulatubula kwaamba ati tutakazulwa antoomwi u bantu ba anshi.

33Ubobo nubakwesu kufwumbwa ciindi ncimubungana antoomwi kulya mulalilo,kamulindizhanya.

34Kuti na umwi ulifwile inzala,ulyeelele kulilalimwi kuŋanda yakwe,kwaamba ati mutalileteli cisubulo ukaambo kakubungana kwenu kutaluleme.Inzho makani amwi,ndeza kumulailila ndakashika koko.

1 Bakolinto 12

Shipo sha Moza Usalala

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho nubakwesu,nshizanda kwaamba ati mubule luzhibo ku makani a shipo sha Moza Usalala.

2Mulizhi ati ciindi nimwakaakuli bakunze mwakaakusololelwa u baleza bapange bataamba,ulimwi bakamusowa munzhila shinji shinji.

3Ubobo ndazanda muzhibe ati kwiina muntu naaba womwi uusololelwa u Moza wa Leza uukonzha kwaamba ati,“Jeso ashinganyiwe,” ulimwi kwiina ukonzha kwaamba ati,“Jeso Mwami,” cita wezo wasololelwa u Moza Usalala.

4 Inzho kuli shipo shishiyene shiyene,pele uushipa ngu Moza womwi bulyo.

5Kuli inzhila shishiyene shiyene,shakusebeza,pele Mwami ngutusebezela uli womwi bulyo.

6Ulimwi kuli milimo yaandeene andeene,pele Leza usebeza uli womwi kwiita mubantu boonse.

7Moza Usalala ulatondezhewa munzhila shandeene ku muntu umwi uumwi kuleta bubotu ku bantu boonse.

8Ku muntu umwi Moza Usalala ulapa kukanana ca busongo,aze umwi,Moza nguwena ulapa luzhibo.

9Kuli umwi nguwena Moza ulapa cipo ca lushomo.Ulimwi kuli umwi,Moza nguwena bulyo ulapa cipo cakuponya.

10Kuli umwi ulapa cipo cakucita maleele,umwi cipo cabushinshimi,umwi cipo cakwandaanya shihwa ku Moza Usalala ushitahwi ku Moza Usalala.Umwi cipo cakukanana milaka iyandeene andeene,umwi cipo cakupandulula milaka.

11Pele nguwena wezo Moza Usalala womwi nguucita shoonse sheshi.Ulapa muntu umwi uumwi mbuli mbuuzanda.

Mubili Womwi shizo Shinji Shinji

12 Nkaambo umbona mbuli mubili mbuuli womwi nana,kwamana ulikwete shizo shinji shinji,ushizo sha mubili shoonse nikuba ati nshinji shinji,mubili uli womwi nana,mbubobo mbwaabele Kilisito.

13Toonse twakapapatizwa mu Moza Usalala womwi,nibaba ba Juda,nibaba ba Giliki,nibaba bazhice,nibaba baangulule,nkaambo toonse twakanwa mu Moza womwi.

14Mubili tooli cizo comwi pe,pele nshizo shinji shinji.

15Kuti naa itende lyaamba ati,“Muntali itashi,nshili cipanzha ca mubili,” Sa ceco cilapa kwaamba ati litabi cipanzha ca mubili?

16Kuti naa ako kutwi kwaamba ati,“Muntali linso,nshili cipanzha ca mubili,sa ceco cilapa kwaamba ati,kutwi koko takuli cizo ca mubili?”

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Kuti naa mubili woonse niwaakuli linso,no nitwaakuteelela buti?Kuti naa woonse niwaakuli kutwi,no nitwaakununkuzha buti bwema?

18Pele umbona mbuli mbukubele,Leza wakabamba shizo sha andeene mu mubili,cimwi ucimwi wakacibamba mbuli mbwaakazanda.

19Inzho nikwaakuli ati shizo shoonse,ncizo comwi,no mubili niwaakuli buti?

20Mbuli mbucibele,kuli shizo shinji shinji,pele mubili uli womwi.

21Inzho linso talikozha kwaambila itashi ati,“Ndiina aze mulimo!” Awo mutwi tookonzha kwaambila shituta ati,“Ndiina aze mulimo!”

22Pele shizo sha mubili shesho shikoya shina insana u mulimo,asho shilazandwa cini cini.

23Asho shizo shesho nshitutelaika ati tashilemekwa tulashilemeka cini cini.Asho shizo shesu shuusha insoni,tulashikwabilila cini cini.

24Nikuba bobo shizo sheebeshi tatushikwabilili.Pele Leza nguwakalunganya mubili caakuti,wakapa bulemu bukando kwiitila ku shizo shiina bulemu.

25Wakacita bobo ati kutabi kwaandaana mu mubili,pele bulyo ati shizo shoonse shikwatane kabotu.

26Kuti naa cizo comwi calicisa,shizo shoonse shilateelela kucisa.Ulimwi cizo comwi calemekwa shizo shoonse shilatangalila antoomwi.

27Inzho umwe noonse muli mubili waka Kilisito.Umwi uumwi akati kenu ncizo ca mubili.

28 Leza mu mbungano yakwe wakabika bantu baba,batanzhi mbatumwa,babili mba shinshimi,batatu mba maayi,ulimwi bamwi mbuba shimaleele,bamwi balaponya,bamwi mbasolozhi,bamwi balaamba milaka yaandeene.

29Sa boonse mbatumwa?Sa boonse mbashinshimi?Sa boonse mbuba maayi?Sa boonse balacita maleele?Sa boonse balaponya?

30Sa boonse balipelwe shipo shakuponya?Sa boonse mbubashikuyohwa bamwi?Sa boonse balaamba milaka inji?Sa boonse balakonzha kupandulula milaka?

31Pe pe,pele amubike myonzo yenu ku shipo shikando. Inzho ndamutondezha inzhila imbotusha kubaala shoonse.

1 Bakolinto 13

Cipo ca Lufwuno

1Nikuba kuti ndaamba milaka ya bantu,niiba yaba anjelo,pele na ndiina lufwuno,ati ndaakuli ukoya ingoma na mulangu uulila bulyo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Ulimwi naa ndikwete cipo cabushinshimi,u kuzhiba makani oonse maseseke,ukukwata luzhibo loonse,ulimwi kuti na ndikwete lushomo lunji lunji lukonzha kukusha mapili,pele ndaakwiina lufwuno,kwiina mumbele pe.

3Nikuba ati ndaabanya lubono lwangu loonse,naakupa mubili wangu kwaamba ati utentwe,pele ndaakwiina lufwuno,ati ndiina impindu.

4Lufwuno lulakalika monzo,lufwuno lulikwete inkumbu.Lufwuno lwiina munyono ulimwi talulisumpula.

5Lwiina cisapi na kunyenauna.Lufwuno lwiina bushikalifwune,talulicitili munzhila yandulo lwini,talulemani lemani nikuba kubikilila.

6Talubotelwa bantu bacita shitaluleme,pele lulabotelwa kuli bacita shiluleme.

7Lufwuno lulalekelela shintu shoonse,taluleka kushoma u kulanjila,ulimwi ndulunga shicamba mu shintu shoonse.

8Lufwuno talumana,pele bushinshimi bulakamana,ako kwaamba mishobo inji kulakamana,alo luzhibo lulakamana.

9Nkaambo alo luzhibo lwesu taluzulile,abo bushinshimi bwesu tabuzulile.

10Pele ceco cizulile cakashika,ceco citaluleme cilakamana.

11Indakaakuli mwana,ndakaakwaamba ukoya mwana,ukutelaika ukoya mwana,ulimwi ukuteleela ukoya mwana.Pele ciindi indakakomena,ndakashileka inzhila shabwana.

12Nshitubona ninzho shili ukoya shintu shamu cimbonimboni citaboni kabotu.Pele ku ciindi cizhiza tulakabonana menso u menso.Luzhibo ndunkwete mazuba ano ndushoonto,ku ciindi ceco ndakazhibisha umbona ukoya Leza mbweenzhi kabotu kabotu.

13Inzho kuli shintu shotatwe,lushomo,lulanjilo u lufwuno,pele cibaala ali shoonse,ndufwuno.

1 Bakolinto 14

Shipo sha Bushinshimi usha Milaka

1Amukapule lufwuno,ulimwi mubike monzo woonse ku shipo shipewa u Moza Usalala,kwaambisha cipo cakukambauka makani a Leza.

2Nkaambo muntu waamba mulaka utateelelwa,taambila bantu pe.Ulaamba u Leza,nkaambo kwiina muntu naaba womwi ushizhiba nshaamba.Moza Usalala nguumwaambya makani maseseke a Leza.

3Pele babo bashinshima balaambila bantu makani a kubazaka u kubazumya zumya,ulimwi u kubaumbulizha.

4Wezo ukanana mulaka utazhibilwe ulalizaka lwakwe mwini,pele wezo ushinshima Makani a Leza ulazaka imbungano yoonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Inzho ndazanda kwaamba ati noonse mwaambe mu milaka,pele cintu ncinzanda kubaala,ncakwaamba ati Makani a Leza ateelelwe.Wezo ushinshima mukando kubaala wezo ukanana milaka inji ukwiina upandulula,kwaamba ati imbungano izakwe.

6Inzho nubakwesu,cilakamuyohwaanzhi kuti ndeza kumwaambila mu milaka njimutezhi?Kwiina ncimukakayana cita kuti,ndamuletela cizubuluzho camakani a Leza,muluzhibo,na mubushinshimi,na kuyiisha.

7Nishiba shintu shiina bumi shilila shili ukoya mutolilo,kalumbu na kankobele.Kuti na bashilizha bayina kweendelana mazwi,uuteelela takonzha kuluzhiba lwiimbo lwiimbwa.

8Ulimwi kuti naa impeta keetalila kabotu,no nguni ukonzha kulibambila inkondo?

9Amwe umbona mbukubele,kuti naa kamwaamba mazwi mu milaka itateelelwa,no kulazhibwa buti makani aambwa?Nkaambo mulaakwaambila bulyo muuwo.

10Cini cini nkwiili mishobo yaandeene andeene ano anshi,pele kwiina mushobo wiina ncuuamba pe.

11Na nshiteeleli mushobo waambwa,ndaba mweenzu kuli wezo waamba,aze ulaba mweenzu kwangu.

12Inzho mbumuzandisha u myonzo yoonse shipo nshuupa Moza Usalala,amusoleke kushikapula,kwaambisha shipo shizaka imbungano.

13Wezo ukanana mulaka unji ulyeelele kukomba ati apewe cipo cakupandulula.

14Kuti na ndakomba mumulaka unji,moza wangu ulakomba,pele muzeezo wangu wiina impindu.

15No ndyeelele kucita buti?Ndyeelele kukomba u moza wangu ulimwi u matelaishi,ukwimba u moza wangu,umaanu angu.

16Kuti waamba mazwi aakulonjezha mu moza,no kuti kakuli muntu mweenzu ngumuli aze,utateeleli sha Moza,no ulahumina buti,“Ati Ameni” ku mazwi nguulumbya Leza?Kayi nkaambo tacizhi ncuwamba!

17Nuukamulumba Leza kabotu kabotu,pele bantu mu mbungano tabazakwa.

18Ndalumba Leza nkaambo ndakomba milaka inji kubaala umwe noonse,

19pele mu mbungano ndabotelwa kwaamba mazwi naaba osanwe bulyo alakonzha kuteelelwa kabotu,kwaamba nkayiishe bamwi,kubaala kwaamba ikumi lya shuulu sha mazwi mu milaka inji.

20Nubakwesu,mutabi ukoya bana mu matelaishi pe.Mukubisha amube ukoya bana batacizhi cibi,pele mukutelaika amube bakando.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21 Mu mulawo cililembelwe ati, “Ndakaamba ku bantu baba kwiita mu milaka itazhiibilwe, u mumilomo ya bahwa mashi, nikuba bobo tabakanteeleli pe,” mbwaamba Mwami.

22Milaka nkukuti tacili citondezho ku bantu ba shoma,pele kuli batashomi,abo bushinshimi tabuli bwa babo batashomi,mbwabashomi.

23Kuti imbungano yabungana antoomwi,kwamana noonse mwakanka kwaamba mu milaka,kwamana kwenjila beenzu na bantu batashomi,sa tabakonzha kwaamba ati mwasondoka?

24Pele kuti na noonse mulashinshima,ngoonaawo kwanjila umwi utashomi na mweenzu,muntu wezo balamuzula boonse,nkaambo mazwi abo boonse alamunjila.

25Makani maseseke mu monzo wakwe alazubuluka,ubobo ulakotama u kukomba Leza,ulimwi ulaamba ati Leza ngaali akati kenu.

Kukomba Mbukweelele Kucitwa

26No tulacita buti,nubakwesu?Ciindi ncimubungana antoomwi,umwi ulikwete lwiimbo,umwi ciiyo cakuyiisha,umwi cintu Leza ncaamuzubululila,umwi ulazanda kwaamba mulaka unji,umwi ulapandulula.Shoonse sheshi shilyeelele kucitwa muciyanza cizaka imbungano.

27Na kuli bazanda kwaamba milaka inji babe bobile naa botatwe bulyo,bataitilili awo pe,ulimwi kulyeelele kwaamba muntu womwi aciindi.Kwamana kube umwi upandulula mazwi azo.

28Pele kuti naa kwiina upandulula,baliinze bulyo mu mbungano,inzho muntu wezo akati kenu alyaambile mwini u kwaambila Leza mu monzo buliinzile.

29Kwaamba shababo bashinshima,abo mbubona akube bashinshimi bobile naa botatwe bulyo,kwaamba bamwi baalingule makani aambwa na meni meni.

30Pele naa umwi ushite mu mbungano,wazubululilwa mazwi ahwa kwa Leza,wezo ushinshima aliinze.

31Nkaambo noonse mulakonzha kushinshima,kufwumbwa bulyo mwapana ciindi kucita ati boonse baiye ulimwi boonse cibazumye zumye.

32Ulimwi bashinshimi mbubeendelezha myoza yabu shinshimi.

33Nkaambo Leza tali walupyopyongano,ngwaluumuno.Asho imbungano sha banamusalazhi mbushibele.

34Bakaintu balyeelele kuliinza mu mbungano.Nkaambo balo tabahuminyiwa kukanana mubungano,pele abalibombye umbona mbuli mulawo mbuuamba.

35Na kuli cintu ncibazanda kubuzha,babuzhe balumyaabo kumaanda.Nkaambo cilausha insoni bakaintu kukanana mu mbungano.

36Sa mazwi a Leza akahwa nkumubele,na ndimwe ice numwakashikilwa izwi?

© 2015, Bible Society of Zambia.

37Kuti naa umwi ulyaamba ati ndi mushinshimi,na ati ulikwete cipo ca Moza Usalala,ulyeelele kuzhiba ati shintu sheshi,nshindamulembela malailile aahwa ku Mwami.

38Pele na kuli muntu ushikaka sheshi,aze Leza ulakamukaka.

39Ubobo nubakwesu,amubike myonzo yenu ku kushinshima,pele kwaamba milaka inji mutaakukasha pe.

40Pele shintu shoonse shilyeelele kucitwa kabotu kabotu ulimwi bweelele.

1 Bakolinto 15

Bumboni bwa Kubuka kwa Kilisito

1Inzho nubakwesu,ndazanda kumuzhibalula Makani Mabotu ngundakamukambaucila.Azo ngumwakatambula nguluzhimine lushomo lwenu.

2Mwaakwatisha mulumbe wa Makani Mabotu alamufwutula,cita akuli mwakashoma ca bulyo.

3Nkaambo kutaanguna ndakamupa ceco ncindakatambula,ucakuti Kilisito wakafwa ukaambo ka shibi shesu,umbona mbuli Malembe mbwaamba.

4 Wakazhikwa,wakabushiwa mu buzuba bwatatu umbona mbuli Malembe mbwaamba.

5 Amane wakalibonya kwa Pita,ukuli bali ikumi ubobile.

6Ulimwi wakalibonya ku bantu bakaakubaala ku myaanda yosanwe aciindi comwi,banji banji bacipona uceno ciindi,nikuba ati bamwi bakafwa.

7Ulimwi wakalibonya kwa Jemusi,amane ku batumwa boonse.

8 Ku mamanino wakalibonya kwangu ndimwini ume,iindi ukoya mwana watakazhalwa mbubazhalwa boonse.

9 Nkaambo ume ndimushoontosha ku batumwa boonse,nsheelele kutewa ati ndimutumwa pe,nkaambo ndakaakupenzha imbungano ya Leza.

10Pele ndili bolya mumbele bwasunu ukaambo ka luse lwa Leza,ulimwi luse lwakwe kwangu lwiina ukaba lwabulyo pe.Ndakasebeza milimo kubaala boonse batumwa kwiita mu luse lwa Leza luli kwangu.

11Nikuba kukambauka kwangu na kwabo,kwiina makani.Toonse tulakambauka Makani Mabotu azo ngumwakashoma umwe.

Sha Kubuka ku Bafwu

12Inzho ncitukambauka ncakuti Kilisito wakabushiwa ku bafwu,no nkaamboonzhi nubamwi ncimwaambila ati,“Bafwu tabakabuci ulimwi?”

13Kuti na bafwu tababuci,nkukuti aze Kilisito wiina naakabushiwa pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Kuti na Kilisito wiina naakabuka,nkukuti kukambauka kwesu nkwabulyo,amwe kushoma kwenu nkwabulyo.

15Caakuli ati bafwu tababushiwa,nkukuti tulapa bumboni bwakubeya,nitwaamba ati Leza wakamubusha Kilisito ku bafwu.Na cilishinizhe kwaamba bafwu tabakabuci,nkukuti Leza wiina naakamubusha Kilisito.

16Kuti na cilishinizhe kwaamba bafwu tababushiwa,ati u Kilisito wiina naakabushiwa pe.

17Kuti naa Kilisito wiina naakabushiwa,lushomo lwenu ndwabulyo.Nkukuti mucili mu shibi shenu.

18Ubobo,babo bakafwila mwa Kilisito,nkukuti bakafwililila.

19Na bulanjizhi bwesu mwa Kilisito kabuli bulyo bwa bumi bono,tulyeelele kufwilwa inkumbu kubaala bantu boonse.

20Pele meni meni ngakuti Kilisito wakabushiwa ku bafwu.Nkukuti alishinizhe akuti bafwu balakabuka.

21Umbona mbuli lufwu mbulwakeza u muntu,abo bubuke bwa bafwu bwakeza u muntu.

22Nkaambo umbona bantu boonse mbubafwa ukaambo kakuti mbana baka Adamu,umbona bobo boonse mbubakaabuka mwa Kilisito.

23Pele muntu umwi uumwi ulakabushiwa ku ciindi cakwe ceelele,Kilisito ngumucelo mutaanzhi,inzho aciindi cakwiza kwakwe,mbubabo bamushoma.

24Inzho mamanino alakashika,Kilisito ulakapa bwami kwa Leza ushi,akamana kuzonauna beendelezhi boonse u bulelo,iinsana shoonse.

25 Kilisito ulyeelele kweendelezha mpaka akazunde ba shinkondonina u kubabika kunshi ku matende akwe.

26Shinkondonina ukaashaalila kuzonaunwa ndufwu.

27 Nkaambo Malembe alaamba ati,“Shintu shoonse wakashibika kunshi kumatende akwe.” Mazwi amba ati shintu shoonse shakabikwa kunshi kumatende akwe,taamukwatilizha Leza mwini lwakwe,nkaambo nguwakashibika shintu shoonse munshi lyaka Kilisito.

28Inzho shintu shoonse shakamana kubikwa kunshi kumatende akwe,Kilisito ulakaba munshi lya Leza,wezo wakabika shintu shoonse ku matende aka Kilisito.Nkukuti Leza nguukaayendelezha shintu shoonse.

29Na tacili bobo,no balacita buti babo bantu bapapatizwa mu busena bwa bafwu?Kuti na bafwu tabakabushiwa,no nkaamboonzhi bantu balapapatizwa umbusena bwa bafwu?

30No caakuli bobo,nkaamboonzhi ncitulibika mu mapenzhi ciindi coonse?

© 2015, Bible Society of Zambia.

31Akaka nubakwesu,ndalanjila lufwu mazuba oonse!Ndalumbila nkaambo ndyeelele kulisumpula ukaambo kenu,ndalisumpula mwa Kilisito Jeso Mwami wesu.

32 Anu indakayana impinduunzhi kulwa u munyama wabutambo waku Efeso,nkaambo ka mizeezo ya buntu?Naa bafwu tababushiwa,anu atucite mbuli mbubaamba ati,“Katulya u kunwa,kayi zona tulafwa.”

33Mutacengwa pe,“shimweenda umineme,aze ulaminama.”

34Amushiticile cabululami,mutabisha linji.Bamwi benu tabamwizhi Leza.Ndaamba bobo kwaamba muushe insoni.

Mubili Ubushiwa ku Bafwu

35Umwi muntu ulakonzha kubuzha ati,“Anu bafwu balaabushiwa buti?Sa balakaba u mibili ili buti?”

36Uwe,umulimbushi!Sa twizhi ati ncushanga tacimena u kupona cita cataanguna kufwa

37Ulimwi ceco ncushanga tacikozhani uceco cikaamena pe,ulashanga insece ya maila niiba insece inji bulyo.

38Pele Leza ulaibamba mbuli mbwiibele.Nguupa insece imwi imwi mubili.

39Inzho takuli ati mibili yoonse ilakozhana.Kuli buzani bwa bantu,kuli buzani bwa banyama,ubuzani bwa bazuni,ulimwi kuli munyomfwu wa nswi.

40Kuli shilenge sha kwizeulu u sha anshi.Bulemu bwa sha kwizeulu mbunji,abo bulemu bwa sha anshi buli bunji.

41Kuli bulemu bwe zuba u bulemu bwa mwezhi u bulemu bwa ntongwezhi ulimwi intongwezhi imwi imwi ilyaandeene kuhwa kubulemu bwa imwi.

42Abo bubuke bwa bafwu mbububele umbona bobo.Nituzhika,cili ukoya tulashanga.Cazhikwa cilabola,pele cakabushiwa tacikabola linji pe.

43Cishangwa ciina bulemu,pele cilakabushiwa mu bulemu ulimwi cishangwa ncilengushi cilakabushiwa cilikwete insana.

44Cizhikwa mubili wa buzani,cibuka mubili wa moza.Kuti na kuli mubili wa buntu,nkukuti u mubili wa moza nkuuli.

45 Umbona mbukulembelwe ati,“Adamu mutaanzhi wakaba mumi,” pele Adamu mushaalizhi wakaba moza upa bumi.

46Tacaamba ati mubili wakutaanguna ngwa moza pe,ngwa buntu,amana wamunshi ngwa moza.

47Muntu mutaanzhi Adamu wakahwa anshi,ngwa bulongo,muntu wabili Kilisito wakahwa kwizeulu.

48Umbona mbucitewa ati kwakaakuli muntu wabulongo,abo bantu mbubabele.Ulimwi umbona mbwaabele muntu uhwa kwizeulu,u bantu ba kwizeulu mbubabele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

49Umbona mbutukozhene u muntu wabulongo,atukozhane ukoya muntu wa kwizeulu.

50Ndamwaambila nubakwesu,muntu waku mubili u bulowa takonzha kunjila mu bwami bwa Leza,niciba cifwa tacikonzha kunjila kuli shitafwi.

51 Amutelaike maseseke aza.Tatukafwi toonse pe,pele toonse tulakasandulwa,

52mukaindi kashoonto bulyo mukulaba kwa linso,kumpeta yamamanino,nkaambo impeta ilakalila ulimwi bafwu balakabushiwa umibili itafwi,amana aswe tulakasandulwa.

53Nkaambo mubili wezu ubola,ulyeelele kusanduka kuba mubili utabola,ulimwi mubili wezu ufwa ulyeelele kusanduka kuba mubili utafwi.

54 Ciindi mubili ubola wakasanduka kuba utabola,uufwa wakasanduka kuba utafwi,indilyo nishikaaba shakalembwa mu Malembe ati, “Lufwu lwazonaunwa,kuzunda kwashika.”

55 “Uwe lufwu,kulikwi kuzunda kwako? Uwe lufwu,ndulikwi lubola lwako?”

56Lubola lwa lufwu ncibi,aco cibi cilayana insana ku Mulawo.

57Pele naalumbwe Leza utupa kuzunda kwiita mu Mwami wesu Jeso Kilisito.

58Nciceco,nubakwesu bafwunwa,amuzume mutazungaana pe,amubike myonzo yenu lyoonse ku mulimo wa Mwami nkaambo mulizhi ati milimo yenu mu Mwami teeli ya bulyo pe.

1 Bakolinto 16

Milumbo ya Kuyohwa bana Musalazhi

1 Inzho ku makani a milumbo ya kuyohwa bana musalazhi mu Judiya,amucite umbona mundakalailila imbungano shaku cishi ca Galatiya.

2Mu buzuba butaanzhi bwa nsunda lyoonse umwi umwi ulyeelele kuzobola cintu kufwumbwa ncaakwete,kwaamba ati twakashika tutakasowa ciindi kubunganya milumbo.

3Kwaamba mbuunkaashikila bulyo,ndakatuma babo mbumukaasala,ndakabapa u maŋwalu aakubapandulula kwaamba bakatole milumbo yenu ku Jelusalemu.

4Kuti naa cilyeelele kwaamba ati ame nkaye,ati ndakaya abo.

Makanze a Kuswaya

5 Ndakamuswaya ndakahwa ku Masedoniya,nkaambo ndatelaika kwiita ku Masedoniya.

6Ambweni ndakeza kukala amwe mpaka mweto ukamane,kwaamba mukacikonzhe kunjohwa mulweendo lwangu loonse kufwumbwa nkunkaaya.

7Nkaambo nshizanda kumubona calubilo lubilo pe,pele ndazanda kwaamba ati nkakale amwe kwa mazuba manji manji,kuti naa Mwami wahuminya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8 Pele mu Efeso ndakakala kushicila mazuba e Pobwe lya Pentekositi.

9Kono Leza wanjalulila mulyango kwaamba ati ncite mulimo mukando,nikuba ati kuli bashikukazha banji banji.

10 Ashika Timoti,mumutambule kabotu abule ncaatiya,nkaambo ulacita milimo ya Mwami ukoya ume.

11Ubobo kutabi muntu umunyansha pe.Mumushindicile muluumuno,kwaamba akashike nkumbele,nkaambo ndamulanjila antoomwi u bakwesu.

12Inzho,aze mukwesu Apolosi,ndakamukumbila kwaamba ati ashike koko a muswaye antoomwi u bashomi bamwi,pele walo katazanda kwaamba ati azhize ninzho.Ulakeza akayana ciindi.

Mazwi a Mamanino

13Amucenjele,amuzume,mutabi bakandu mu lushomo lwenu!

14Shoonse nshimucita ashicitwe mu lufwuno.

15 Inzho nubakwesu ndazanda kumuzumya zumya,mulizhi amwe ati ba mukwashi waka Sitivini,mbubakataanguna kushoma mu Akaya,ulimwi bakalyaaba mukusebezela bana musalazhi.

16Ndamukumbila kwaamba ati mulibozhe ku bantu bali bobo basebeza ca nsana u babo mbubasebeza abo.

17Ndabotelwa kuti ba Sitivini u Fotunatosi u Akekisi,bashika kono nikuba ati umwe tamwiko,bali ukoya banjila mu busena bwenu.

18Bakanzumya zumya ku moza mbubona mbuba muzumya zumya amwe.Amubalemeke bantu bali bobo.

19 Imbungano shaku Ezha shamwaanzha.Akwila u Pulisika antoomwi u babo babungana muŋanda yabo bamwaanzha cini cini mu Mwami.

20Bashomi abo bamwaanzha.Amwaanzhanye mu lufwuno lwini lwini lwa buna Kilisito cakusunsana mu matashi.

21Ume,ndi Paulu,ndalemba kwaanzha koku itashi lyangu.

22Kuti na kuli muntu utazanda Mwami Jeso Kilisito,ashinganyiwe.Ameni!

23Luse lwa Mwami Jeso lube amwe.

24Lufwuno lwangu alube amwe noonse mu Mwami Jeso Kilisito.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Bakolinto

2 Bakolinto 1

1 Ndime Paulu mutumwa wa Kilisito kwiita mu kuzanda kwa Leza,tuli u Timoti
mukwesu. Ndamwaanzha nu bambungano ya Leza ili ku Kolinto u bana musalazhi
boonse bali mu cishi ca Akaya coonse.

2Luse u luumuno lwa Leza Tatesu u lwa Mwami wesu Jeso Kilisito lube amwe.

Paulu Walumba Leza

3Inzho atumulumbe Leza Ushi,Mwami wesu Jeso Kilisito,Tatesu shiluse,ulimwi Leza
uutubumbulizha munzhila shoonse.

4Ulatubumbulizha mu mapenzhi esu oonse,kwaamba aswe tukalozhe kubumbulizha
babo bali mu mapenzhi,umbona mbuli Leza aswe mbwatuzumya zumya.

5Nkaambo umbona mbututeelela shicisa shinji shinji antoomwi u Kilisito,umbona
bobo Kilisito kwiita mwakwe,ulatuzumya zumya.

6Kuti twapenga,ndimwe tupengela kwaamba mubumbulizhiwe ukufwutulwa.Kuti
twabumbulizhiwa,amwe mulabumbulizhiwa.Inzho amulindile ca bushicamba
kwaamba ati muyane insana shakwiita mu mapenzhi oonse aswe ngutuyana.

7Bulanjizhi bwesu kuli umwe tabuzungaana pe,nkaambo tulizhi umbona
mbumwaabana mapenzhi aswe,umbona bobo amwe balakakaabana kubumbulizhiwa
kwesu.

8 Nubakwesu,tulazanda ati muzhibe mapenzhi ngutwakayana ku Ezha.Mukuli
wamapenzhi wakatulemena cini cini kubaala mbutwakaakukonzha kubweza,ucakuti
twakaakwiina linji insana sha kupona.

9Mubwini,twakaakutelaika ati twatambula cisubulo ca lufwu,kwaamba tutalishomi
lwesu tubeni,pele tushome bulyo Leza uubusha bafwu.

10Wezo wakatuhuna kumapenzhi a lufwu,ulimwi ulakatuhuna.Kuti twakabika
bulanjizhi bwesu boonse mwakwe tulizhi ati ulakatuhuna ulimwi.

11Amwe amutusangane,mutuyohwe kukomba kwaamba banji banji bakatuzhiminine
mukulumba Leza ku shilonjezho nshitwakapewa kwiita mushikombyo shinji shinji.

Kuswaya kwa ka Paulu

12Ncitweelele kulyeensheensha nciceci,ncakuti mizeezo yesu ilatupa kuhumina
kwiina kuzuluzha nkaambo bumi bwesu ano anshi mbutupona mbumi bululeme akati
kenu,nkaambo Leza wakatupa bumi busalala.Bumi bobo tabuli bwa busongo bwa
anshi ano,pele mbwa luse lwa Leza nkumubele.

13Twamulembela bulyo nshimukonzha kubala u kuteelela.Tulashoma ati ku
mamanino mulakashiteelelesha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Umbona mbumuteelela ashoonto ninzho,ndashoma ati mu buzuba bwa Mwami Jeso,tulakalyeensheensha ukaambo kenu,amwe mulakalyeensheensha ukaambo kesu.

15Nkaambo kakuti ndakashoma,ndakaakuzanda ati ntaangune kwiza koko nkumubele kwaamba mukalonjezhewe kobile.

16Ndakaakuzanda kumuswaya indakaakuya ku Masedoniya.Ulimwi ndakaita ndapiluka kwaamba munjohwe mulweendo lwangu lwa kuya ku Judiya.

17Sa indakakwata muzeezo wakumuswaya mulatelaika ati ndakacita shiina mukumo?Sa makanze angu kaali akulizanda,ukoya muntu waku mubili,uyingula ati "Ee" na "Pe pe" aciindi comwi?

18Mbuli Leza mbwaashomeka,mazwi esu kwenu kaatali,"Ee" na "Pe pe," aciindi comwi.

19 Nkaambo Jeso Kilisito,Mwanaa Leza upona wakakambaukwa akati kenu u mukwesu Sailasi u Timoti,antoomwi ame,katali "Ee" na "Pe pe" umwakwe muli bulyo izwi lyaamba ati,"Ee."

20Nkaambo Kilisito ngu,"Ee" ku shishomezho sha Leza shoonse.Nciceco umwa Kilisito,tulahumina nitwaamba ati "Ameni" mu kulemeka Leza.

21Pele ngu Leza ucita ati aswe tube bakwe Kilisito.Ulimwi inguwe wakatutuma.

22Ulatubika caando ca lushomo lwesu,ukutupa Moza Usalala mu myonzo yesu kuba cishomezho ca shintu shiciza.

23Leza ngu kamboni wangu nshibeyi pe.Ulizhi ati ncindatakazhila ku Kolinto,nkwaamba ati muhune kubukali bwangu.

24Pele ceci tacaamba ati tulazanda kumuminya,tuli bashimilimo nokwenu.Tulazanda kusebezela antoomwi amwe,kwaamba mutangale,nkaambo mulizhimine alushomo lwenu cakutazungaana.

2 Bakolinto 2

1Ubobo ndakatelaika kwaamba ati nsheelele kwiza koko kumuswaya u kumupa mapenzhi ulimwi.

2Nkaambo kuti naa ndamupenzha,no nguni ukaakonzha kumbotezha?Cita babo mbubabo mbubona mbumpenzha.

3Ndakalemba bobo,kwaamba ndakashika intakaushiwa insoni ku bantu babo beelele kunsamausha.Nkaambo ndashoma ati ciindi nimbotelwa amwe mulabotelwa.

4Ndakamulembela u monzo ucisa cini cini u kulila misozhi minji minji mutabi mubuumba,pele ati muzhibe mbwimufwini.

Kusubulwa u Kulecelelwa mu Mbungano

5Pele kuti na umwi wabishizha mweenzhiina,indime ngwabishizha,pele kufwiinsha makani,ati wamubishizha noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Cilabota kwaamba ati wezu muntu wapewa cisubulo u bantu boonse cimweelele.

7Inzho muntu uli bobo ulyeelele kulekelelwa u kumuzumya zumya kwaamba ata ungumana.

8Inzho ndamukumbila kwaamba ati mumutondezhe lufwuno ulimwi.

9Ndamulembela bobo kwaamba ati musunke,nzhibe na mulateelela malailile angu oonse.

10Kufwumbwa wezo ngumwalecelela,ame ndamulekelela umbona,na kuli cintu ceelele kulecelela,ndacita bobo ku bushu bwa Kilisito ukaambo kenu.

11Nkaambo tulibwizhi bucenjezhu bwa Shaatani ulimwi tatuzanda ati atucenge.

Ipenzhi lyaka Paulu mu Tulowasi

12 Inzho indakashika ku Tulowasi kukambauka Makani Mabotu a Kilisito,Mwami wakantondezha ati kuli mulimo mukando wakusebeza kolya.

13Pele ndakapenga cini cini mu monzo,nkaambo ndiina uka muyana mukwesu Taitasi kolya.Ubobo ndakabalazha u kuya ku Masedoniya.

Kuzunda Antoomwi u Kilisito

14Pele atumulumbe Leza utweenzha lyoonse ukutupa kuzunda mu lukamantano u Jeso Kilisito.Ulimwi kwiita mulyuuswe luzhibo lulazandaala kumasena oonse ukoya bwema bubotu buhwa mukuzhiba Kilisito.

15Nkaambo uswe tuli tununkilizho twa Kilisito kwa Leza akati kababo bakaafwutulwa,ulimwi uku bazhimini.

16Ku bazhimini,mbwema butizha butola ku lufwu,pele kuli babo bafwutulwa,mbwema bubotu buleta bumi.Inzho no nguni ukonzha kuucita mulimo wezu?

17Nkaambo tatuli ukoya bamwi bantu bazanda impindu ku mazwi a Leza.Pele tuli antoomwi u Kilisito,tulakambauka shalushinizho.Tulizhimine ku bushu bwa Leza wakatutuma.

2 Bakolinto 3

Basebezhi ba Cipangano Cipiya

1Sa twakanka kulyeensheensha lwesu tubeni?Sa tulyeelele kucita ukoya mbubacita bamwi bantu,kwaamba tuyane maŋwalu aakutupandulula kwiza kuli umwe na kuhwa kuli umwe?

2Umwe nubeni ndimwe luŋwalu lwesu lulembelwe mu myonzo yesu,kwaamba luzhibwe u kubalwa ku bantu boonse.

3 Inzho umwe nubeni mulatondezha ati ndimwe luŋwalu ndwakalemba Kilisito u kulutuma kwiita mulyuuswe.Lwiina nilwakalembwa u inki acilembelo ca mabwe pe,pele u Moza wa Leza upona ngwaakalemba mu myonzo ya bantu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Twaamba bolya nkaambo tulikwete lushomo mwa Leza kwiita mwa Kilisito.

5Anu ndiswe bani intulitelaisha ati tulakonzha kuucita mulimo wezu tubeni?Insana nshitukwete shilahwa kwa Leza.

6Walo nguutupa insana kwaamba tube ba shimilimo ba Cipangano Cipiya.Mu Cipangano Cipiya ceci Leza tatupi milawo milembe,pele ulatupa Moza.Milawo milembe ilaleta lufwu,pele Moza ulatupa bumi.

7 Inzho naa kuti Milawo milembe yakatuletela lufwu,yezho yakaakubezelwe ebwe,yakeza kusebeza u bulemu cakuti ba Izilaili kabatacikonzha kulanga ku bushu bwaka Mozesi,ukaambo ka bulemu bwabushu bwakwe.Nikuba bobo mbulemu bwakaakuya bumana.

8Sa mulimo wa Moza Usalala toobaali bulemu?

9Kuti na cintu cituletela lufwu cakeza u bulemu,nkukuti mulimo utululamika kwa Leza ulikwete bulemu bubaala.

10Ceco cakaakukwete bulemu bwakutaanguna ciina bulemu ninzho kuti twacikozhanya u bulemu bubaala bwa ninzho.

11Na kuti ceco cimana kacikwete bulemu,nkukuti ceco citamana cilikwete bulemu bubaala.

12Inzho mbutukwete bulanjizhi buli bobo,tulaamba cakutatiya.

13 Tatuli ukoya Mozesi,wakaakubika cishitilizho ku bushu bwakwe,kwaamba ba Izilaili batabuboni bulemu bobo bwakaakuya buzhibingana.

14Nikuba bobo,kabali bazumu mitwi,cini cini kushicila ubwasunu,ciindi nibabalilwa mabuka a cipangano cakale kale,ncicona cilishitilizho ceci cilihumbile,cilakonzha bulyo kukushiwa kuti muntu waba mwa Kilisito.

15Uceno ciindi babo babala Milawo ya Mozesi,cishitilizho ceco cilahumba myonzo yabo.

16 Pele muntu naacindulucila ku Mwami,cishitilizho cilakushiwa.

17Inzho Mwami ngu Moza,ubobo koonse nkuubele Moza wa Mwami,kuli lwaanguluko.

18Inzho uswe toonse,intuli u mashu mahumbulule,ngutubonya bulemu bwa Mwami kuba cimboniboni cakwe.Tulasanduka kuba mu cinkozha cakwe,tulakacinca kuhwa mu bulemu bumwi u kunjila mu bulemu bumwi bubaala.Nkaambo bulahwa ku Mwami walo uli ngu Moza.

2 Bakolinto 4

Lubono lwa Moza Luseseke Muntesho

1Inzho mu luse lwa Leza tulikwete mulimo wezu,ubobo nciceco ncitwiina bulenga.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Twashikaka shoonse shiyanza shamaseseke u shalucengo shiyazha insoni.Tatucengi nikuba kusandula Mazwi a Leza,pele tulaamba lushinizho ku bushu bwa Leza.Ubobo tulazanda ati bantu boonse bashome ukutuhumina mu mizeezo yabo.

3Na kuti Makani Mabotu ngutukambauka maseseke,nkukuti alisesekelwe bulyo ku bantu bazhimini.

4Babo tabashomi nkaambo Shaatani utewa ngu leza wabo uwa anshi ano woofwaazha mizeezo yabo kwaamba bataboni mumuni wa Makani Mabotu aatondezha bulemu bwa Kilisito,uli ncicikozhano ca Leza.

5Nkaambo tatulikambauki tubeni pe,tulakambauka ati Jeso Kilisito Mwami,ukuti uswe tuli basebezhi benu nkaambo ka Jeso.

6 Nkaambo Leza wakalailila ati,“Akube mumuni umunika mu mushinze.” Leza inguwe nguwena umunika mu myonzo yesu kwaamba tuzhibe bulemu bwakwe bobo butumunicila kuhwa ku bushu bwa Jeso Kilisito.

7Pele uswe tulikwete lubono lolu lwa Moza,tuli ukoya intesho shabulongo kutondezha ati insana sheshi shizoosha shilahwa kwa Leza,tashili shesu pe.

8Tulashaanicizhiwa munzhila shinji shinji,nikuba bobo tatushanunwa.Tulapenzhewa,pele tatumaninwa bulanjizhi.

9Mbanji banji batulwisha,pele Leza tatulekelezha.Tulaumputwa,pele tatuzonaunwa.

10Lyoonse tulisempwile lufwu lwaka Jeso mu mibili yesu,kwaamba bumi bwa Jeso abo bubonwe mu mibili yesu.

11Ciindi ncitupona tulaabwa ku lufwu nkaambo ka Jeso,kwaamba bumi bwa Jeso abo bubonwe mu mibili yesu ya buntu.

12Ubobo,lufwu lulasebeza mulyuuswe,pele bumi bulasebeza muli umwe.

13 Malembe alaamba ati,“Ndakashoma,ubobo ndakaamba.” Umbona mbutukwete moza womwi,wa lushomo,mbukuli tulashoma ubobo tulaamba.

14Nkaambo tulizhi ati wezo wakabusha Mwami Jeso ku bafwu,aswe ulakatubusha antoomwi u Jeso u kuya kutubika amwe ku bushu bwakwe.

15Shintu shoonse sheshi shilacitwa ukaambo kenu kwaamba ati luse lwashika ku bantu banji banji,lukonzha kuleta kulumba cibaala ukaambo ka bulemu bwa Leza.

Kupona mu Lushomo

16Ukaambo kako,tatuli balenga ku monzo.Nikuba kuti mubili wangu ulaya bubola,pele moza wangu ulabukulushiwa a buzuba u buzuba.

17Nkaambo mapenzhi esu ngaciindi cishoonto ulimwi maubauba,pele alakatuletela bulemu bukando cini cini,bulemu butamana,tabwiingaina u mapenzhi pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Tatulanga ku shintu shibonwa pe,pele tulalanga ku shintu shitabonwa.Nkaambo shintu shibonwa nshaciindi cishoonto bulyo,pele shesho shitabonwa shiina mamanino pe.

2 Bakolinto 5

Mibili Mipiya

1Nkaambo tulizhi ati,mibili yesu ncicifwutu mutukala ano anshi kuti cafwa,tulikwete iŋanda iihwa kwa Leza,iŋanda iitafwi ya kwizeulu,iŋanda iitazakwa u matashi a muntu,ulimwi iŋanda yashikwense.

2Nkaambo mucifwutu mutubele ninzho tulatonjela,ubobo kulanjila kwesu nkwakuti tusame mubili mupiya mutukaakala kwizeulu,

3twakeesama mibili mipiya tutakayanwa ati tuli cintanda.

4Nkaambo nitucili mu mubili wezu,tulatonjela mu mapenzhi esu,taali ati tulazanda kusamununwa,pele tulazanda kusamikwa ulimwi,kwaamba ceci cifwa cikaminwe ku cintu cikwete bumi.

5Leza wakatubamba kwaamba tusanduke,ubobo wakatupa Moza Usalala kuba cishomezho cakwe ca shesho shizhiza.

6Ubobo uswe lyoonse twiina bukandu,nikuba ati tulizhi kwaamba nitucili mu mubili tuli kulaale u Mwami.

7Nkaambo tuleendela mu lushomo,ukutali mukubona.

8Twiina ncitutiya,ulimwi cilabota kwaamba uswe tumuhwe mu mubili tukakale u Mwami.

9Ubobo nikuba ati tuli afwaafwi na kulaale u Mwami mu mibili yesu,ncituzanda kubotezha Mwami.

10Nkaambo toonse tulyeelele kuya kuzhima ku cuuna calubeta ca Kilisito.Koko muntu umwi umwi nkwaakaatambula shimweelele,kwiingaina unshaakacita mu mubili wakwe wa anshi ano,shibotu na shibiyabi.

Mulimo Wakuzholana u Leza

11Inzho tulizhi ncicaamba kutiya Mwami,kwaamba tukombelezhe bamwi bantu.Leza ulitwizhi ca kumaninina,ulimwi tulashoma ati amwe mulitwizhi mu mizeezo yenu.

12Tatulyeensheensha lwesu tubeni kulyuumwe ulimwi,pele tulazanda ati umwe mulisumpule ukaambo kesu.Kwaamba ati mubaingule babo balisumpula ku shintu shibonwa u menso kutali mu monzo.

13Kuti na twakaakulibonya ukoya basondoshi,twakaakuli bobo nkaambo ka Leza.Kuti na tulishitikile,tuli bobo ukaambo kenu.

14Lufwuno lwa Kilisito ndulutweendelezha nkaambo tulizulilwe ati womwi wakafwila boonse,nkukaambo kako boonse bakafwa mwaabele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Wakafwila boonse kwaamba ati abo bapona bataliponeni lwabo beni,pele baponene wezo wakabafwila ukubushiwa ukaambo kabo.

16Nkaambo kako,kuhwa ninzho kwiina muntu ngutubeteka kuhwa kubuntu bwesu.Nikuba ati limwi twakaakumwizhi Kilisito ku mubili wesu,inzho imbo mbutucimwizhi linji bobo.

17Kuti naa muntu waba mwa Kilisito,ati walengwa bupiya.Shintu shikulukulu shamana shoonse shaba shipiya.

18Makani oonse aza alahwa kwa Leza,wezo utuzhola kwakwe mwini kwiita mwa Kilisito.Ubobo wakatupa mulimo wakuzholana.

19Ceci cilapandulula ati kwiita mwa Kilisito,Leza wakazhola luundu loonse kwakwe.Tabala shibi shabantu,ubobo watupa makani aamba mulongo u Leza.

20Tuli bazhiminizhi baka Kilisito,ubobo Leza ulamukombelezha kwiita mulyuuswe.Ukaambo kako twamukomba mwizhina lyaka Kilisito kwaamba ati,amuzholwe kwa Leza.

21Kilisito kaina cibi,pele Leza wakamubika shibi shesu,kwaamba ati uswe tube balulami kwa Leza.

2 Bakolinto 6

1Inzho mbuli mbutusebeza antoomwi ku ncito sha Leza,mutatambuli luse lwa Leza ca bulyo pe.

2 Nkaambo Leza ulaamba ati, “Muciindi ceelele ndakamuteelela, ukumuyohwa mu buzuba bwa lufwutuko.” Amuteelele,ceno nciciindi ceelele,bwasunu mbubuzuba bwa lufwutuko.

3Uswe tatuzanda kubika imfwumpu munzhila ya muntu naaba womwi,kwaamba mulimo wesu utakwati butongo.

4Pele mu shintu shoonse tulalitondezha ati tuli basebezhi ba Leza,tuli bashicamba cini cini mu mapenzhi u mu makatazho umu malowe

5 u mukuumwa u mukwaangwa u mu mapyopyongano u mu mapakasho u mukufwubwa tulo u munzala

6u mu busalazhi u muluzhibo,umu bushicamba u munkumbu umu Moza Usalala umu lufwuno lwini lwini

7umu mazwi alushinizho u munsana sha Leza.Tulasebezha shilwisho sha bululami mu matashi oonse obile,kulikwabilila u kulwa.

8Bantu balatunyansha uku tusampaula.Balatwaamba shibiyabi u shibotu.Balatweelezha bubeshi,pele nikuba bobo tulishinizhe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Balacita ukoya tabatwizhi,anu balitwizhi.Balatubona ukoya bantu bafwu,pele tuli bomi.Balatubona ukoya bantu basubulwa,nikuba bobo tatuyayiwa.

10Balatubona ukoya bantu bali mu mause,anu tulabotelwa lyoonse.Balatubona ukoya bantu bapushi,nikuba bobo tulahubya banji banji.Balatubona ukoya bantu bayina ncibakwete,nikuba bobo tulikwete shintu shoonse.

11Umwe nuba Kolinto,twakamwaambila aluleme kutamwiita kumbali,myonzo yesu ili bukwazhi kuli umwe.

12Uswe twiina nitwakamuyalila myonzo yesu,pele umwe mwakaliyalila nubeni myonzo yenu.

13Inzho ndamwaambila ukoya bana,amwe amutuyalulile myonzo yenu.

Amucenjele u Batashomi

14Mutafwungwa antoomwi u batashomi.No bululami bulasangana buti u bubiyabi?No mulongoonzhi uliwo akati kamumuni u mushinze?

15Sa Kilisito u Shaatani balakonzha kusangana?No mushomi bakozhene buti u wezo utashomi?

16 Nchihuminanoonzhi iŋanda ya Leza nciikwete uba leza bapange?Nkaambo uswe tuli iŋanda ya Leza mumi,mbuli Leza mbwaamba ati, “Ndakaba u bantu bangu u kukala akati kabo, ndakaba Leza wabo,abo balakaba bantu bangu.

17 Ubobo amukuhwe kuli batashomi,noombatantamuke,” mbwaamba Mwami Leza. “Mutakutuzha cintu citasalali,ninkaamutambula.

18 Ubobo ndakaba uswenu, amwe mulakaba banangu beembezhi u bashimbi, mbwaamba Mwami Leza shinsana shoonse.”

2 Bakolinto 7

1Inzho nubafwunwa,tulikwete shishomezho sheshi,atulisalazhe lwesu tubeni ku shintu shoonse shisofwaazha mibili u myoza.Ulimwi mukulemeka Leza,tukale bumi bulondoshi busalala.

Paulu Wabotelwa

2Amuyalule myonzo yenu.Kwiina muntu ngutwakabishizha,naa ngutwakanyansha,nikuba kucenga.

3Niŋamba bobo,nshizanda kumupa mulandu pe.Ndakamwaambila kale ati umwe muli mu myonzo yesu,tulaakuli amwe lyoonse ku bumi u ku lufwu.

4Ndamushoma lyoonse,ndalisumpula cini cini ukaambo kenu.Mu mapenzhi esu oonse camba cilinshite,ulimwi nditangele cini cini.

5 Ukuciindi ncitwakashika mu Masedoniya,mibili yesu ina niyakalyoocezha,pele twakanyanshiwa munzhila shinji shinji.Twakaakupenga ciindi coonse,twakalwishiwa ulimwi twakaakufwile bukandu mu myonzo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Pele Leza uuzumyazumya batompelwe wakatuzumyazumya naakashika Taitas.

7Kutali bulyo kushika kwakwe,kwaambisha u mazwi akwe aamba mbumwakamuzumya zumya.Wakatwaambila ati mulazandisha kumbona,umbumuusile ukaambo ka mapenzhi angu,umbumulibambile kunjohwa.Ubobo ndabotelwa cini cini.

8Nikuba ati luŋwalu nundakamulembela lwakamuusha insoni,tacimpenzha kwaamba ati ndakalulemba.Nikuba ati lwakamuusha insoni,ndizhi ati luŋwalu lolo lwakamuusha insoni kwa ciindi cishoonto bulyo.

9Inzho ndayininwa,kutali kwaamba ati cakamucisa ku monzo,pele ukaambo kakuti kuciswa ku monzo kwenu kwakamuletela kusanduka.Buusu bwenu bwakamuletela cimo cakutambulwa kwa Leza,ubobo twiina nitwakamubishizha naashoonto pe.

10Nkaambo buusu bwa buna Leza bulapa kusanduka kutola ku lufwutuko.Ulimwi tabuusha insoni,pele buusu bwa buntu bulaleta lufwu.

11Amubone Leza ncaamucitila mukuungumana kwenu.Kwamuletela busungu,bwakubonesha ati mwiina kampenda.Bobu bukali,bwamupa kupakamana,u kulyaaba,u kulibambila kusubula babisha.Ubobo mwalitondezha ati mwiina kampenda ku makani oonse.

12Inzho nikuba ati ndakamulembela luŋwalu lolo,ndiina kulemba ukaambo ka wezo wakabisha,nikaba kaambo ka wezo ngwaakabishizha,pele ndakamulembela kwaamba kusanduka u kulyaaba kwenu kwesu ukuli uswe kuzhibwe kwa Leza.

13Ceci ncicatubumbulizha. Ukutali bulyo bobo,pele twakabotelwa cini cini,ukaambo kakubotelwa kwaka Taitasi,nkaambo umwe noonse mwakamusamausha.

14Ndakamwaambila Taitasi ati ndalyeensheensha ukaambo kenu.Ciina kungusha insoni pe.Umbona mbushishinizhe nshindakamushimwina,asho nshindakamushimwina Taitasi shakulyeensheensha ukaambo kenu kashili sha lushinizho.

15Monzo waka Taitasi uli nkumubele ciindi coonse,kwaambisha ciindi naatelaika mbumwakaatambula mazwi angu noonse,umbumwakamutambula ca bulemu ukulibonzha.

16Ndabotelwa kuzhiba ati,ndakonzha ndamushoma ca kumaninina.

2 Bakolinto 8

Kupa ca Monzo Womwi

1 Inzho nubakwesu,tulazanda ati muzhibe makani a luse lwa Leza ndwaakatondezha ku mbungano shaku Masedoniya.

2Bantu ba mbungano shesho bakapenga kumasunko manji manji,pele nikuba ati kabali bapushi bakapa ca monzo womwi.Shesho shoonse nshibakapa,bakapa u matashi obile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Ndazanda kupa bumboni bwakuti bakapa kwiingainya iinsana shabo ulimwi bakapa kubaala ansana shabo cakutashinikizhiwa.

4Bakatukumbila ca monzo womwi kwaamba tukwate coolwe cakusangana antoomwi ku milimo ya kuyohwa bana musalazhi mu Judiya.

5Bakacita mbutwatakaakulanjila,nkaambo akutaanguna bakalyaaba ku Mwami ulimwi mu luzando lwa Leza bakalyaaba kuli uswe.

6Ubobo twakamukumbila Taitasi kwaamba ati mbwaakookanka mulimo wezu wa luse,ulyeelele kuumaninzha akati kenu.

7Inzho mbuli mbumulisungulile kucita kabotu mu shintu shoonse,mu lushomo,mu kwaamba,muluzhibo,mukulyaaba,ulimwi umbona mbutumufwini,ubobo amutolelele kucita kabotu mu mulimo wezu wa luse.

8Ceci ncindamwaambila tooli mulawo pe.Pele ndazanda kubona na kulisungula kwenu u lufwuno lwenu ndwa cini cini kwiingaina ubamwi mbubatondezha.

9Mulizhi mbulubele luse lwa Mwami wesu Jeso Kilisito,nikuba ati kali muhubi,wakaputa ukaambo kenu,kwaamba bupushi bwakwe bumuhubye umwe.

10Mwakali mwakaakuli bataanzhi,takuli kupa bulyo,pele mutondezhe ati mulazandisha kucita.

11Inzho amulibambile kwaamba mumaninzhe mulimo wezo.Ulimwi amusungwaale kumaninzha mulimo mbumwaakubele akutaanguna,amupe kwingainya umbumukonzha.

12Kuti na muntu ulilyaabile,Leza ulatambula cakutangala ceco ncaapa muntu wezo,Leza tashinikizha muntu kupa ncaatakwete.

13Nshaamba ati bamwi balemununwe,umwe muukumininwe,pele ndazanda ati mwiingaine.

14Ku makani akwiingaina,ndaamba ati mbumukwete shinji shinji ciindi ceno,amuyohwe babulizhizhe kwaamba ati kumbele bakakwata shinji shinji,abo bakamuyohwe,kwaamba shintu shikaingaine.

15 Mbuli Malembe mbwaamba ati,“Wezo wakatebulisha,ciina kuhula,pele wezo wakatebula ashoonto bulyo,wiina uncaakabula.”

Taitasi u Beenzhiina

16Pele atumulumbe Leza,wezo wakapa Taitasi monzo wakulyaaba mbubona mundyaabile ame kuli umwe.

17Nkaambo wiina naakacita bulyo nshitwakamulailila,nkaambo kakuti kalyaabile wakalileta mwini kulyuumwe.

18Twamutuma Taitasi antoomwi u mukwesu uzhibilwe cini cini mu mbungano shoonse ukaambo kamulimo wakukambauka Makani Mabotu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Wezu muntu wakasalwa iimbungano kwaamba atuyohwe mu mulimo wa kwaaba shipo sha luse,kwaamba tupe bulemu ku Mwami,ulimwi ukutondezha ati tulazandisha kuyohwa.

20Tatuzanda ati bantu batulengelele ciindi nitwaaba shipo shaluse.

21 Nkaambo tulazanda kucita shiluleme,ku Mwami,uku bantu.

22Twatuma umwi mukwesu akati kabo,wezo ngutwasunka shiindi shinji shinji u kuyana ati ulilyaabile ku shintu shinji shinji.Pele ninzho ulilyaabile cini cini nkaambo ulamushoma umwe.

23Taitasi mulongwaangu,ulimwi ngutusebeza aze mu mulimo wa kumuyohwa.Pele bakwesu babo mbucili abo,batumwa iimbungano,ndabapa mulimo wa kulemeka Kilisito.

24Ubobo amubatondezhe lufwuno lwenu,kwaamba ati imbungano shimwi shilubone.Bazhibe ati tatulubizhizhe mukulyeensheensha ukaambo kenu.

2 Bakolinto 9

Kuyohwa Bakilisito Nokwesu

1Inzho ku makani a mulumbo wa milimo wa banamusalazhi ku Judiya,nsheelele kumulembela mazwi manji manji pe.

2Nkaambo ndizhi ati mulilibambile kuyohwa,Kako nkukaambo kakulyeensheensha kwangu ku bantu baku Masedoniya.Ndakabashimwina ati bantu baku Akaya kabalibambile kuyohwa kuhwa mwakali,ubobo kulisungula kwenu,kwapa kwaamba banji banji balyaabe.

3Pele ninzho ndatuma bakwesu baba kwaamba kulyeensheensha kwesu kutabi kwa bulyo,kwaamba musole kulibamba,umbona mbuli mundakamwaambila.

4Kuti naa ndeza u bantu bamwi baku Masedoniya,bamana bayana ati tamuna kulibambila,tulasampuka nkaambo twakabaambila kale mbutumushoma.Inzho umwe isampu lyenu lilakaba buti?

5Nkaambo ndakatelaika ati ndyeelele kulomba bakwesu kwaamba bataangune kwiza koko kwenu kwaamba babambe makani a cipo cibotu ncimwakashomezha.Ceci ncipo cakwaanguluka,citali cipo cakupa u myonzo yobile.

6Kamuzhibaluka ati,wezo ucesha kushanga ulatebula cipo cishoonto,pele wezo uhuzha kushanga ulatebulisha.

7Umwi umwi,ulyeelele kupa kwiingainya umbwaalitaisha mu monzo wakwe,Mutapi cakutasenguka ku monzo nikuba cakushinikizhiwa,n kaambo Leza ulifwini wezo uyininwa kupa.

8Leza ulakonzha kumwaabila shilonjezho shinji shinji kwaamba lyoonse mukwate shintu shakuliyohwa nubeni,u shintu shinji shinji shakumanya milimo mibotu ya luse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9 Umbona mbuli mbukulembelwe ati, “Ulaminza koonse koonse, ulaabila bapushi, bululami bwakwe mbwa shikwense.”

10 Wezo uupa imbuto mulimi u shilyo,ulakamupa amwe imbuto,ulimwi ulakahuzha ukuzunjila butebuzhi bwa bululami bwenu.

11Ulakamupa buhubi ku shintu shoonse kwaamba bwaabi bwenu buye kumbele,bantu banji banji balakalumba Leza twakabapa cipo cenu.

12Nkaambo shipo sha mulimo wezu tashikayohwa bulyo banamusalazhi,pele shilakakupaana mu ntembauzho shinji shinji shakulumba Leza.

13Kwiita mubumboni bwalimo wezu mulapa bulemu Leza,nkaambo mulacilila Makani Mabotu aka Kilisito.Ulimwi bantu balakatembaula Leza ukaambo ka bwaabi bwa kwaabana shipo u bantu bamwi boonse.

14Inzho balakamukombela ca kumutelaika,nkaambo Leza wakamufwila luse cibaala.

15Leza naalumbwe nkaambo ka cipo cakwe cikando cizoosha,citaambika.

2 Bakolinto 10

Paulu Wahuna Butumwa Bwakwe

1Ume lwangu ndi Paulu,ndamukumbila cakulibonzha,mu lweenzo lwaka Kilisito.Ume ndimubonhu ciindi nitulanjene kaanzambwene,pele nshitiyi kumushimwina ciindi nintewo!

2Inzho ndalomba kwaamba ciindi nitulyaamwe,nsheelele kuba shilusunsu,nkaambo ndakonzha kuba shilusunsu kuli babo beendela ku mubili.

3Nikuba ati tuleendela ku mubili,tatulwi inkondo kusebezha shilwisho sha kumubili.

4Shilwisho shesu tashili sha kumubili,pele shilikwete inshana shabu Leza shakuzonauna shizubilo shizumu.

5Tulamanya kukazhanya ukulisumpula,ukusola kuleta bantu kwaamba bamuzhibe Leza.Tulaanga mizeezo yankazhizha shoonse kwaamba shicilile Kilisito.

6Mpaka mukazhibe mbumweelele kucilila,tulilibambile kusubula kufwumbwa wezo utacilila.

7Amulange shintu shili ku bushu bwenu.Kuti na mulashoma ati muli baka Kilisito,amuzhibaluke ati aswe mbubona tulashoma mwa Kilisito umbona mbumushoma amwe.

8Nikuba kuti ndaitilizha ashoonto kulyeensheensha ukaambo kansana shesu nshitwakapewa ku Mwami kwaamba tumuzake kutali kumuzonauna,tacikangusha insoni pe.

9Nshizanda kubonwa ati ndazanda kumukonga u maŋwalu angu pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Nkaambo bamwi balaamba ati,“Maŋwalu akwe malemu ulimwi alikwete insana,pele ku mubili aakuli aswe,ulalibonya kuceya ulimwi ulaamba cakulicesha.”

11Bantu bali bobo balyeelele kuzhiba ati ncitwaamba mu maŋwalu ciindi nitutewo incico ncitucita ciindi nituliwo.

12Tatuli ukoya babo balisumpula ulimwi tatuliingainya abo.Pele nibalyeeleka muli cabo beni ukulikozhanya,balalitondezha kuba balimbushi.

13Uswe nikuba bobo,tatukakonzha kulyeensheensha ca kwiitilizha acipimo,pele tulakabamba cipimyo camulimo wezo Leza ngwaakatupa,amwe muli mukati mucipimyo ceco.

14Ubobo twiina nitwakaitilizha kulyeensheensha,intwatakacita bobo kuti nitwakamweenzha.Nkaambo ndiswe intwakataanguna kumuletela Makani Mabotu aka Kilisito.

15Tatulyeensheensha kubaala mbutubele mu milimo yabamwi bakasebeza akati kenu.Cintu cikando ncakuti,tulalanjila kwaamba lushomo lwenu lwaakuya bukomena,nkukuti aswe mulimo wesu akati kenu,ulakomenesha,

16ukuti aswe tulakakonzha kukambauka Makani Mabotu mu mashi ali kumbele lyenu.Nkaambo tatuzanda kulyeensheensha mu milimo yakacitwa kale mu busena bwa muntu unji pe.

17 Mbuli Malembe mbwaamba ati,“Wezo ulyeensheensha,alyeensheenshe mu Mwami.”

18Nkaambo wezo ulitembaula mwini,teelele kutambulwa pe,pele uyelele kutambulwa nguwezo muntu Mwami ngwaatembaula.

2 Bakolinto 11

Paulu u Batumwa Babeshi

1Ndalomba kwaamba nati amukwatile shamba ashoonto umbulimbushi bwangu,nikuba ati mwakanka kale kucita bobo.

2Ndamufwila bufwi,ukoya bufwi bwa Leza,nkaambo ndakamushomezha kumutwazha kwa Kilisito,ukoya nakalindu wiina kampenda.

3 Pele nditiile kwaamba ati umbona muzoka mbwakacenga Eva amwe umbona myonzo yenu ikalacengwa,mukalaleka kutiya Kilisito ca busalazhi.

4Mulacita ati kwashika muntu ukambauka Jeso unji kutali Jeso wezo ngutwakakambauka,naa mwatambula moza unji kuleka moza wezo ngumwakatambula,nikuba kutambula makani mabotu anji kuleka alya ngutwakamukambaucila,mulamwiilila ca kufwambaana.

5Inzho ume shilitengula kuli babo mbumwaamba ati,“Mbatumwa basale.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Nikuba kuti nshili muyiishe kuba muuza mukukanana,pele ndikwete luzhibo.Pele ceci twakacibikaatuba munzhila shoonse u mushintu shoonse.

7Sa ndakabisha kulifwiinsha kwaamba ati umwe musumpulwe,nkaambo ndakamukambaucila Makani Mabotu a Leza ukwiina ncinhola?

8Cili ukoya ndakeba ku mbungano imwi mukutambula kuyohwewa kuhwa kuli mbabo kwaamba musebezele.

9 Nikuba bobo ciindi indakaakuli amwe,indakaakuzanda cintu,ndiina muntu ngundakapa mukuli pe,bakwesu bahwa ku Masedoniya bakantumina shintu shoonse nshindakaakuzanda.Ndalitantamuna kuba mukuli ulimwi ndaakucita bobo.

10Umbona lushinizho lwa Kilisito mbululi mwangu,ndaambisha ati kwiina muntu ukonzha kunkasha kulyeensheensha ku shintu sheshi mu masena oonse a mucishi ca Akaya.

11Sa ndaamba bobo ati nshimufwini?Pe pe,Leza ulizhi ati ndimufwini!

12Ceco cincita nshi cileka pe,kwaamba mbakashe bantu bazanda kulyeensheensha ati baliingaine aswe mu mulimo wezu.

13Bantu balyeensheensha bobo mbatumwa babeshi,mbubashikoopopa amenso,balalibonya ukoya mbatumwa baka Kilisito.

14Tacizoosha ceci pe,nkaambo aze mwini Shaatani ulalibeesha kuba ukoya anjelo wa mumuni.

15Ubobo tacili cintu ceenzu kwaamba batwanga bakwe babo balalibeesha kuba batwanga baluleme nikuba ati mamanino abo alakaba kwiingaina u milimo yabo.

Kupenga kwa Mutumwa Paulu

16Ndabweelela kwaamba ati kutabi muntu naaba womwi utelaika ati ndimulimbushi.Nikuba ati mulatelaika bobo,amuntambule ukoya muntu mulimbushi,kwaamba ame ndyeensheenshe ashoonto.

17Ceci ncindaamba camakani akulyeensheensha kwa kutatiya,nshaamba mbwaazanda Mwami pe.Ndalyeensheensha ukoya muntu mulimbushi.

18Bantu banji banji balalyeensheensha kwiingainya ushiyanza shakumubili.Ame ndaakucita umbona.

19Nubasongo ukuba,no mulabaleka buti balimbushi!

20Mulaleka bantu kumutola mubuzhice na bamunanga lubono na bashikweena na bamutengula u babo bamuuma inkumbaizhi kumenso.

21Ndausa insoni kwaamba ati uswe tuli balenga muli shesho. Pele kufwumbwa ceco muntu ncalyeensheensha aco,ame ndalyeesheensha mubulimbushi bwangu.

22Baakuli Bahibulu!Ame umbona.Baakuli ba Izilaili!Ame umbona.Baakuli baluhubo lwaka Abulahamu!Ame umbona.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 Baakuli basebezhi baka Kilisito?Ume ndabaala,ndaamba ukoya muntu musondoshi,ndababaala ku milimo mikando.Ndababaala kubikwa muntolongo,u kuumwa u kuzanda kuyayiwa shiindi shinji shinji.

24 Shiindi shosanwe bakando baba Juda bakanguma mitatula iili makumi otatwe umitatula ifwuka.

25 Shiindi shotatwe ndakaumwa misako kubakando baba Loma,ulimwi lweendo lomwi ndakaumwa mabwe.Shiindi shotatwe ndakafwilwa bwato,ciindi cimwi ndakazumbaanyiwa mu lwaatele muunza u mashiku.

26 Shiindi shinji shinji ndakaakuli mu mishinzo,ndakaakuli mu mapenzhi amunyenje u muntenda shabafwumpi u kupenzhewa ku bashicishima,ndakapenzhewa ku bantu bakunze,ndakapenzhewa mu minzhi,ndakapenzhewa mulukula,ndakapenzhewa mu lwaatele,ndakapenzhewa ku bakwesu babeshi.

27Lyoonse ndakaakuyanwa u milimo mizumu u mapenzhi,shiindi shinji shinji ncintoona tulo,ndakaakufwa inzala iinyota,ulimwi ndakakuliimya kulya,ndaakakufwa impeyo ukaambo kakubula cakusama u cakulihumba.

28Kusanganya ali sheshi,a buzuba ndalibilika ukaambo ka mbungano shoonse.

29Nguni ulengucile?Ame ndilengucile.Nguni walebwa,sa ume tacincisa ku monzo?

30Kuti na ndyeelele kulyeensheensha,ndalyeensheensha mu shintu shesho shitondezha bulengushi bwangu.

31Leza,Ushi Mwami Jeso,wezo utembaulwa lyoonse,ulizhi ati nshibeyi pe.

32 Nindakaakuli ku Damasikasi,mweendelezhi wakabikwa u mwami Aletasi,wakabika bashikalumamba kumilyango yoonse ya bwaanda kwaamba bankwate.

33Pele bakanselushizha mucinzuma kuhwila ewindo lya bwaanda,inzho mbubobo mundakafwutuka ku makanze akwe.

2 Bakolinto 12

Shilengaano sha Paulu u Shizubuluzho

1Ndyeelele kulyeensheensha,nikukaba ati taciyohwa pe,pele ndamushimwina bulyo makani a shilengaano Mwami nshaakanzubululila.

2Ndizhi muntu umwi muna Kilisito,wezo walo kumyaka ili ikumi u myaka yone yaita,wakakwempelwa kwizeulu lyatatu.Nshizhi na kali mu mubili naa mu moza,Leza mwini nguuzhi.

3Ndizhi bulyo ati wezo muntu wakakwempwa u kutolwa ku Paladaizi.Nshizhi naa kali mu mubili na ku moza,Leza nguuzhi.

4Koko ku Paladaizi wakateelela shintu shitaambwa shitonda shesho muntu nshaateelele kwaamba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Sha muntu wezo ndakonzha kulyeensheensha,pele nikuba ati nshikonzha kulyeensheensha ume ndimwini pe,cita bulyo bulengushi bwangu.

6Nikuba ati ndalyeensheensha,nshikonzha kuba mulimbushi pe,nkaambo ndaakwaamba meni meni.Pele nshilyeensheensha,kwaamba kubule uutelaika ati ndimwini mwini kubaala mundibonya na mbubanteelele.

7Inzho kwaamba intalyeensheensha ca kwiitilizha ukaambo kakuzubululilwa shintu shinji shinji shibotu nshindakabona.Ndakayaswa buya mu mubili,ceci cicisa,cili ukoya buya mutumwa wa Shaatani mbwaasebezha kumpenzha,kwaamba intaitilizha kulyeensheensha.

8Kushiindi shotatwe ndakamukumbila Mwami kwaamba amangule buya bobo.

9Pele wakaŋambila ati,“Luse lwangu lulizulile.” Nkaambo insana shangu shilalulamikwa umbulengushi.Ubobo ndalyeensheensha mubulengushi bwangu ca kubotelwa,kwaamba nkwate insana sha Kilisito kwaamba lube mulyuume.

10Nkaambo ka Kilisito,umbulengushi bwangu camba cilinshite,bantu balantuka,ndayana buzumu zumu,ndapenzhewa,ndaita mu malowe manji manji ukaambo ka Kilisito.Nkaambo ciindi ninengucile,ninkwata insana.

Paulu Walibilika sha Bantu baku Kolinto

11Inzho ndalibonya ukoya mulimbushi,ndimwe numumpa kwaamba mbe bobo.Ndimwe numwaakweelele kunzhiminina.Nikuba ati nshibalwa,pele nshili mushoonto ku batumwa benu bakando pe.

12Shitondezho shabutumwa bwini bwini,shakacitwa akati kenu cambakala,shitondezho shizhinga,u maleele akacitwa ca bushicamba.

13Sa kuli cintu niciba comwi ku mbungano yenu ncindatakalulika kubaala imbungano shimwi shoonse,cita bulyo ati ndiina indakamulomba kwaamba munjohwe mali?Na mbubobo,amundekelele.

14Inzho lolu ndwatatu lwakulibambila kwiza kumuswaya.Ubobo nshizhiza kumuminya pe,nkaambo nshizanda lubono lwenu,pele ndimwe nzanda.Bana tabeelele kuzobolela bakwabo lubono pe,pele bakwabo mbubeelele kuzobolela banabo.

15Ume ndabotelwa cini cini kupa shintu shangu shoonse ulimwi u kulyaaba lwangu ndimwini ukaambo kenu.Kuti naa ndimufwinishi,sa nkukuti umwe mumfwune ashoonto?

16Ambweni mulakonzha kuhumina kwaamba ati ndiina indakamuminya pe.Pele cimwi ciindi umwi ulakonzha kwaamba ati ndakasebezha maanu ukumuteya kooze kalucengo.

17Sa ndakamucenga kwiita muli babo mbundakamutumina?

18Ndakakumbila Taitasi u mulombwana umwi mukwesu mwa Kilisito kwaamba bamuswaye.Sa Taitasi wakamucenga?Sa toonse twiina nitwakacita shintu u monzo womwi?Na twiina nitwakeendela munzhila yomwi?

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Sa mulatelaika ati uswe lyoonse tulazanda kulikwabilila kulyuumwe?Tulaamba ukoya Kilisito mbwaazanda ati twaambe ku bushu bwa Leza.Ubobo shoonse nshitwaakwaamba nsha kumuzaka nubafwunwa.

20Ndatiya kwaamba ambweni ndashika koko ndayana ati tamuli ukoya mbunzanda,amwe nubeni mulakanjana ati nshili ukoya mbumuntelaikila.Ndatiya ati ambweni kulakonzha kuba kuzwangana u munyono u bukali ubu shikalifwune u kutamikizhanya u buhwizhi u kulisumpula u lupyopyongano.

21Ndatiya kwaamba ciindi ncinkaashika koko ulimwi Leza wangu ulakampa kulifwiinsha,nkaambo cilakampa kulila bantu banji banji batakabeba nibakabisha ku busofwaazhi uku bumambe u kushintu shibiyabi nshibakaakucita.

2 Bakolinto 13

Kucenjezhewa kwa Mamanino u Kwaanzha

1 Inzho lolu ndweendo ndwatatu lwakwiza kumuswaya.Nkaambo Malembe alaamba ati,“Twaambo toonse nitukaba buti tulyeelele kuzhimininwa u bakamboni bobile na botatwe.”

2Ndakabacenjezha babo bakabisha ubamwi boonse,ulimwi ndabacenjezha ninzho ninteko,mbuli mbundakacita nindakamuswaya lwabili,kwaamba ndakazhoka nshibaleka pe.

3Inzho mbwaali mulazanda bumboni bwakuti Kilisito nguwaamba muli ume.Takuli ati mulenga kumubula,pele insana shakwe mushili muli umwe.

4Nkaambo wakakankaminwa mukubula insana,pele ulapona munsana sha Leza.Tuli balengushi mwakwe,pele mukumusebezela tulakapona u Jeso munsana sha Leza.

5Amulilingule lwenu nubeni,mubone naa mulikwete lushomo.Amulisunke lwenu nubeni.Sa tamwizhi ati Jeso Kilisito uli muli umwe?Kuti naa imbo mbumubele bobo,nkukuti mwakacilwa!

6Ndashoma ati mulakonzha kubona kwaamba uswe twiina kukacilwa pe.

7Tulamukombela kwa Leza kwaamba mutabisha.Kutaamba ati tulibonye ukoya bantu bakazunda kale masukusho,pele kwaamba ati umwe mucite ciluleme,nikuba kuti uswe tulalibonya ukoya twakacilwa.

8Nkaambo uswe tatukonzha kucita cintu citeendelana u lushinizho,tulyeelele kucilila lushinizho.

9Nkaambo tulatangala kwaamba tuli balengushi,pele umwe mulikwete iinsana.Ncitukombela lyoonse kwaamba umwe mubaale kucita kabotu.

10Ubobo ndamulembela sheshi shoonse nintana kwiza,kwaamba ndakashika intakasebezha insana shakampa Mwami calusunsu.Mwami wakampa insana kwaamba ati nzake imbungano,kutali kwiiyaya pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Inzho ndamaninzha nubakwesu,imbubo amushaale kabotu.Amushibambe kabotu shintu nshindakamuyiisha,amuteelezhanye umwi uumwi,amukale muluumuno,ubobo Leza shilufwuno u luumuno ulaakuli amwe.

12Amwaanzhanye ca lufwuno.

13Bana musalazhi boonse balamwaanzha.

14Luse lwa Mwami Jeso Kilisito,u lufwuno lwa Leza Tatesu,u lukamantano lwa Moza Usalala shibe amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bagalatiya

Bagalatiya 1

Kubuka kwa Jeso ku Bafwu
(Matayo 28:1-10; Maako 16:1-8; Johani 20:1-10)

1Ndime Paulu mutumwa,watakatewa umuntu kuba mutumwa na ukaambo kakuzanda kwa muntu,pele nkuzanda kwa Jeso Kilisito u Leza Taata wakamubusha ku bafwu.

2Ume ubashomima mbutulyaabo twatuma myooni ku cikombelo ca Galatiya.

3Tatesu Leza u Mwami Jeso Kilisito amupe luse u luumuno.

4Kwaamba atufwutule kumusela wezu washibi,Kilisto wakaaba bumi bwakwe ukaambo ka shibi shesu,kwiita mukulemeka luzando lwaka Leza Tatesu.

5Bulemu nabube kwa Leza shikwense u shikwense!Ameni.

Makani Mabotu ali Omwi

6Ume ndamuzhingwa!Muciindi cishoonto ceci caita mwamukaka wezo wakamoompolola kwiita mu luse lwaka Kilisito,mwakanka kutambula makani aanji.

7Mubwini kwiina aanji makani mabotu,pele ndaamba bobo nkaambo nkubali bamwi ubamupenzha nkaambo balasoleka kucinca makani aka Kilisito.

8Pele naa kuli umwi,wesu naaba anjelo wa kwizeulu,weza kumukambaucila mulumbe uyishenye u wezo ngutwakamukambaucila,wezo naabe muntu mushinganye!

9Umbona mbutwakaamba kale,uninzho ndabweelela ulimwi,naa nkwaali umukambaucila mulumbe unji kuleka welya ngumwakatambula,wezo naabe mushinganye!

10Sa ndaamba bobo cilaba ukoya ndaliboshezha ku bantu naaba kwa Leza?Na ambweni ndazanda kuzhibwa ku bantu?Kuti indaakukwete wezo muzeezo indataakuli muzhice waka Kilisito.

Paulu mbwa Koompololwa kwa Leza

11Inzho nubakwesu ndazanda kumushimwina kwaamba muzhibe ati wezu mulumbe mubotu ngwinkambauka wiina ukahwa ku muntu pe.

12Ndiina kuutambula kuhwa ku muntu ulya maila,ulimwi kwiina muntu wakanjiisha pe.Ngu Jeso Kilisito lwakwe mwini nguwakanzubululila.

13 Mwakashimwinwa bumi bwangu mbubwakaakubele ciindi indakaakupona mubukombi bwaci Juda,mbundakakupenzha cikombelo ca Leza,umundakasoleka kuciyaya.

14 Ndime indakaakuli musolozhi akati kaba Juda bamusela wangu mubukombi bwaci Juda,ulimwi ncitalibanza ku makani atwaambo twa tunshiyanshiya ba shikale.

15 Pele Leza wakansala mu luse lwakwe ume ncitana ukuzhalwa,amane wenta kwaamba nkamusebezele.Naakazanda

© 2015, Bible Society of Zambia.

16kunzubululila Mwanakwe,kwaamba nkakambauke makani mabotu aka Jeso ku bantu bakunze,ndiina ku muntu nkundakaya kwaamba ambule,

17nikuba kuya ku Jelusalemu kuli babo bakaakuli batumwa kale ume ncitana kuba.Ncindakacita nkuya bulyo ku Alebiya mane ndazhokela ku Damasikasi.

18 Kwiite myaka yotatwe indakaya ku Jelusalemu u kubuzha makani kwa Pita,twakakala aze insunda shobile.

19Ndiina unji mutumwa ngundakabona cita bulyo Jemusi munina Mwami Jeso.

20Oonse aza ngundamuletela meni meni alishinizhe ku bushu bwa Leza!

21Kuhwaawo,ndakaya kumashi a Siliya uku Silisiya.

22Ku ciindi ceco bantu mu shikombelo shamu Judiya kabatenzhi.

23Kabateelele bulyo impuwo njibakaakwaamba bantu yakupenzha cikombelo,pele inzho nguukambauka makani a lushomo ndwaakaakuzanda kuyaya!

24Ubobo bakamutembaula Leza ukaambo kangu.

Bagalatiya 2

Paulu Watambulwa ku Batumwa

1 Kwiite myaka ili ikumi u myaka yone ndakabweela ulimwi ku Jelusalemu,ndakatolela Banabasi u Taitasi.

2Ndakaya nkaambo Leza wakanzubululila kwaamba ndyeelele kuya.Kukabeta kakumbali u basololi ndakapandulula makani mabotu ngunkambauka ku bantu bakunze.Ncitazanda nkwaamba ati mulimo ngundakacita kale naa nguncisebeza uzonauce.

3Ushilweendoma Taitasi,nikuba ati kali mu Giliki wiina kushinikizhiwa kupalulwa,

4pele kabazanda kwaamba ati apalulwe.Inzho babo bashikulibeesha ati mbashomi,balo bakalinjizha munkamu yesu calweeno,kwaamba babone lwaanguluko ndutukwete mulukamantano lwesu u Kilisito Jeso.Kabazanda kutucita buzhice,

5pele kwaamba mukwate bwini bwa makani mabotu twiina nitwakabashoma naashonto.

6 Babo bakaakulibonya kwaamba ati mbasololi akati kabashomi,ndaamba bobo kaambo ndiina abo makani.Leza tabeteki mbuli muntu mbwaalibonya,babo basololi bayina ncibakaakukonzha kuzunjila ku makani angu.

7Ncibakabona ncakuti Leza wakampa mulimo wakukambauka makani mabotu ku bahwa mashi,umbona Pita mbwaakapewa mulimo wakukambauka makani mabotu akati kaba Juda.

8Nkaambo kwiita munsana shaka Leza,ume ndakaba mutumwa ku bantu,umbona Pita mbwaakaba mutumwa kuba Juda.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Ba Jemusi u Pita u Johani kabali basololi bashomwa,bakaakulibonya ati njimisemu.Bakabona luse nundapewa,Nikuba bobo bakezhiba ati Leza wakampa wezu mulimo,ubobo bakatusunsa u matashi u Banabasi kutondezha ati tuli bashimulimo womwi.Twakateelezhanya ati ume u Banabasi tuye ku babantu bakunze balo baye kuba Juda.

10Bakatulailila bulyo ati lyoonse tuukubazhibaluka bapenzhi bamunkamu yabo,walo wakaakuli ngumulimo ngundakaakulyaabile kucita.

Paulu Walemanina Pita ku Antiyoki

11Pita naakashika ku Antiyoki ndakamulemanina kaanzambwene nkaambo wakalubizha cini cini.

12Kabatana kushika bantu mbaakatuma Jemusi,Pita wakaakulya antoomwi u bantu bakunze ba shoma.Pele nibakashika baba balombwana,wakacileka kulyaabo nkaambo wakaakutiya babo bakaakukwete muzeezo wakuti baba bantu balyeelele kupalulwa.

13Ubamwi bashomi baci Juda bakakanka kutiya ukoya Pita,ucakuti u Banabasi aze mbubona wakakanka kutiya.

14Indakabona ati tabaponi ubwaamba mulumbe wa Makani Mabotu,ndakamwaambila Pita umbushu bwabo boonse ati,“Uwe uli mu Juda,pele waakupona ukoya muntu wa kunze,kutaponi bupona ba Juda.No inzho ulabashinikizha buti bahwa mashi kwaamba bapone ukoya ba Juda?”

Ba Juda u Bahwa Mashi Balafwutulwa ku Lushomo

15Cini cini tuli ba Juda ukuzhalwa,tatuli bahwa mashi ba shishibi,mbuli mbubatewa.

16 Pele tulizhi ati muntu ulalulamikwa bulyo kwa Leza kwiita mu lushomo mwa Jeso Kilisito,kutali kucita caamba Mulawo.Aswe mbubona twakashoma mwa Kilisito Jeso kwaamba tululamikwe kwa Leza kwiita mu lushomo mwa Kilisto Jeso,ukutali kucita caamba Mulawo.Nkaambo kwiina uululamikwa kwa Leza kwiita mukucita caamba Mulawo.

17Inzho naa kuti twasoleka kululamikwa kwa Leza kwiita mukukamantana u Kilisito,tulayanwa ati tuli ba shishibi umbona mbuli bahwa mashi.Sa ceci cilaamba ati Jeso ulacizanda cibi?Bobo imbo pe!

18Kuti ndakanka kululamika ceco ncindakayaya cilatondezha ati ndishikusotoka Mulawo.

19Ku Mulawo,ndakafwa kale kwaamba mpone mwa Leza.

20Ndakakankaminwa antoomwi u Kilisito ubobo shiciponi,pele Kilisito nguupona mwangu.Bumi mbwiimpona umubili,ndapona kwiita mu lushomo lwa Mwanakwe Leza,wakanzanda kumpa bumi bwakwe.

21Nshilukaci luse lwa Leza,nkaambo kuti bululami kabuyanwa kwiita mukubamba Mulawo,ati Jeso kwiina ncaakafwila!

Bagalatiya 3

© 2015, Bible Society of Zambia.

Mulawo na Lushomo

1Umwe nuba Galatiya balimbushi!Nguni wakamulowa?Mwakalibonena u menso enu Jeso Kilisito mbwaakafwa aciciinkano!

2Amunshimwine,saa mwakootambula Moza Usalala waka Leza kwiita mukucita caamba Mulawo naa mukwiita mu kuteelela Izwi lyaka Leza ukulishoma?

3Anu mwalimbuka buti?Mwakakanka u Moza wa Leza,saa mulazanda kululamikwa u mibili?

4Sa luzhibo lwenu loonse lwabula ncilwaamba?Pe pe lulikwete ncilwaamba!

5Sa Leza ulamupa Moza u kucita maleele akati kenu ukaambo kakuti mwakacilila Mulawo na nkaambo mwaakaatelela Makani Mabotu ukwaashoma?

6 Noomutelaice Abulahamu,mbubona bwaamba maŋwalu ati,“Wakamushoma Leza,ubobo ukaambo ka lushomo lwakwe,Leza wakamutambula cabululami.”

7 Kamuzhibaluka inzho ati,banakwe Abulahamu beni beni mbubabo bali lushomo.

8 Maŋwalu akaambila limwi ati,Leza ulakabalulamika bantu bakunze kwiita mu lushomo.Ubobo maŋwalu akakanana Makani Mabotu kwa Abulahamu ati,“Kwiita mwako,Leza ulakabalongezha boonse bantu.”

9Abulahamu wakashoma,ubobo wakalongezhewa.Inzho boonse ba shoma balalongezhewa umbona mbwaakalongezhewa.

10 Babo boonse bapona kwiita mukushoma kubamba mulawo,mbashinganye nkaambo kulilembelwe ati,“Kufwumbwa wezo utabamba shoonse shesho shilembelwe mwibuka lya Mulawo mushinganye kwa Leza!”

11 Inzho cilasalala kwaamba kwiina ukaasalazhiwa ukaambo ka Mulawo,nkaambo maŋwalu alaamba ati,“Pele bulyo muntu ululamikwa kwa Leza kwiita mulushomo,nguukaapona.”

12 Mulawo wiina makani u lushomo.Cita bulyo bwaamba maŋwalu ulimwi ati,“Kufwumbwa ucita shoonse shaamba Mulawo,ulakapona.”

13 Kilisito wakatunununa kukushinganyiwa kwa Mulawo kwiita mukushinganyiwa mu busena bwesu nkaambo kulilembelwe ati,“Mushinganye kwa Leza wezo waanjikwa acisamu.”

14Kilisito wakacicita ceci kwaamba shilonjezho Leza nshaakashomezha Abulahamu shipewe ku bantu bakunze kwiita mwa Kilisito Jeso,kwaamba ati kwiita mu lushomo tutambule Moza ngwaakashomezha Leza.

Mulawo u Cishomezho

15Nubakwesu,nkandasebezha cikozhano ca buzuba u buzuba.Kuti bantu bateelezhanya cihuminano cimwi,bamana balembezhanya,kwiina ukonzha kucicinca.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Leza wakapa cishomezho Abulahamu u lunungu lwakwe.Malembe naamba ati “u lunungu lwakwe” taamba banakwe banji banji,alaamba bulyo mwanakwe womwi nana,wezo walo ngu Kilisito.

17 Nciŋamba ncakuti,Leza wakapanga cipangano u Abulahamu amana wakashomezha kucibamba.Mulawo walo wakapewa nikwakaita myaka iili myaanda yone u makumi otatwe a myaka tookonzha kuyaya cipangano u kuyaya cishomezho ca Leza.

18 Nkaambo kuti cipo ca Leza kacizhimine a Mulawo,ati tacicizhimine a cishomezho cakwe.Nikuba bobo nkaambo kacishomezho Leza ncaakamupela ceco cipo Abulahamu.

19No inzho Mulawo wakapewa ati kubeenzhi?Mulawo wakazungilwa kwaamba utondezhe kucita cibi mbukubele,ulimwi wakabikwa kwaamba uukuliko kushicila lolu lunungu lwaka Abulahamu lukashice walo uli nguuli cishomezho ceco.Mulawo wakapewa ubaangelo umuntu womwi shikuzhimaakati.

20Takuzandika muzhiminizhi kwaakuli muntu womwi bulyo,aze Leza uli womwi.

21Sa inzho nkukuti Mulawo ulakazhanya u cishomezho ca Leza?Bobo imbo pe!Nkaambo kuti bantu nibakatambula Mulawo wezo waakukonzha kuleta bumi,ati woonse muntu naakukonzha kululamikwa kwiita mukuubamba.

22Maŋwalu alaamba ati,“Inshi yoonse ili mubulelo bwa cibi,aco cipo ucishomezhewa ukaambo ka lushomo mwa Jeso Kilisito cilapewa kuli babo ba shoma.

23“Nicataakuna kushika ciindi ca lushomo,toonse twakaakuli baanje ku Mulawo,twakayalilwa mpaka kushika lolu lushomo nilwakazubululwa.

24Ubobo Mulawo wakaakutweendelezha kushicila Kilisito naakashika,kwaamba tululamikwe kwa Leza kwiita mu lushomo.

25Inzho bolya mbutwaba muciindi ca lushomo,Mulawo toocitweendelezha linji.”

Banakwe Leza

26Nkaambo noonse muli banakwe Leza mu lukamantano u Kilisito Jeso.

27Mwakapapatizwa mu lukamantano u Kilisito,ubobo ninzho mwasamikwa bumi bwaka Kilisito.

28Ubobo,inzho kuciina lwaandaano umu Juda u muhwa mashi,u bazhice u baangulukile,u bakaintu u balombwana,muli muntu womwi mu lukamantano u Kilisito Jeso.

29 Kuti kamuli baka Kilisito,ati muli lunungu lwaka Abulahamu,mulakatambula ceco ncaakashomezha Leza.

Bagalatiya 4

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho ndaamba ati na kuti mwana uyelele kukona lubono lwaka ushi kacili mushoonto,kwiina mbubaishenye u muzhice,nikuba ati loonse lubono ndukono lwakwe.

2Naacili mwana nkubali bantu bamweembela ukweendelezha lubono lwakwe kushicila ceco ciindi ncaabicile ushi.

3Aswe mbubona katuli bazhice bamyoza iiyendelezha yaano anshi ciindi nitwataakuna kukomena ku Moza.

4Pele ciindi ceelele nicakashika,Leza wakamutuma Mwanakwe.Wakatumbukwa ku mukaintu ulimwi wakapona mu mulawo waci Juda,

5 kwiza kunununa babo bakakwaangilwe ku Mulawo,kwaamba tube banakwe Leza.

6Kutondezha ati muli banakwe,Leza wakootuma Moza wa Mwanakwe mu myonzo yenu,Moza walo uuwompolola ati,“Taata,Taata.”

7Inzho tamucili bazhice muli bazhale.Ulimwi inzho mbumuli bazhale,Leza ulakamupa shesho nshaabambilile banakwe.

Paulu uba Galatiya

8Kale kale kamutamwizhi Leza,ubobo mwakaakuli bazhice ba shintu shitali Leza.

9No inzho bolya mbumwamuzhiba Leza,na ŋambe ati bolya mbwaamuzhiba Leza muzandilaanzhi kupiluka ku myoza yezho iilela iina iinsana?Nkaamboonzhi mulazanda kuba bazhice babo ulimwi?

10Mulaicizha mazuba amwi,umyezhi u shiindi shamumwaka u myaka.

11Mwanzoosha!Sa nkukuti yoonse milimo njindakamusebezela yazonauka?

12Ndamulomba nubakwesu,amube ukoya ume.Ukuba tulikozhene bulyo.Mwiina ncimwakambishizha.

13Mulizhi mbuli mbundakamukambaucila makani mabotu lweendo lwakutaanguna,nkuti kaambo ndakasata.

14Bobu bulwazhi bwangu bwakamupenzha amwe mu myonzo pele mwiina nimwakansanana nikuba kunkaka pele mwakantambula ukoya anjelo waka Leza ulimwi na ukoya mbumukonzha kumutambula Kilisito Jeso mwini.

15No lutangalo lwenu lwaya kwi bwasunu?Nicakuli celya ciindi,nimwakonzha kukusha menso enu,u kumpa.

16Sa inzho ndaba shinkondonokwenu nkaambo ndamukananina bwini?

17Babo bantu baamba shakubeya kukaambo ka Makani Mabotu balamutondezha lufwuno kwaamba bamutantumune kwangu,pele makanze abo taali mabotu.Ncibazanda nkutwaandaanya kwaamba umwe mubafwune umbona mbubamufwini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Ncibotu kukwata lufwuno luli bolya kuti muzeezo kooli umbotu,ceci ncalushinizho lyoonse,ukutali bulyo nitulyaamwe.

19Banangu!Alimwi ndipengele ukoya mutumbu mbwaapengana naasunga,mpaka amwe mukabe ukoya Kilisito.

20Kacibosha ati tulyaamwe ninzho,kwaamba ati indabweza inzhila inji yakumwaambila,nkaambo mulimpenzhizhe ku monzo!

Cikozhano caba Haga u Saala

21Inzho ndazanda kubabuzha babo bacizanda kuba bazhice ba Mulawo akati kenu,Sa tamuciteelele ncuuwamba Mulawo?

22Cililembelwe ati,Abulahamu kakwete bana bobile,umwi kali wa mukaintu muzhice,umwi kali wa mukaintu muzhale.

23Mwana wa mukaintu muzhice wakazhalwa ku mubili kwiingaina umbubazhalwa bantu boonse,pele mwana wa mukaintu muzhale wakazhalwa kwiita mucishomezho.

24Aza makani alyeelele kuteelelwa mu mankumbilizha.Bakaintu baba balazhiminina shihuminanano shobile.Wezo uuli bana bakazhalwa umbuzhice ngu Haga,ubobo ulazhiminina cihuminano cakapewa ku lupili lwa Sinayi.

25Haga uuzhiminina Lupili lwa Sinayi muci Alabu,ulazhiminina Jelusalemu wabwasunu umbuzhice u bantu bakwe boonse.

26Pele Jelusalemu wa kwizeulu ngu mwana muzhale ulimwi ngunokwesu.

27 Nkaambo maŋwalu alaamba ati, “Botelwa,uwe u mukaintu uutazhali! Wompolola u kupozomoka calutangalo,uwe uuyina niwakakuteelela kucisa kwa kusunga! Nkaambo mukaintu wakaakushiilwe kumulumi ulakakwata bana banji banji kubaala wezo mukaintu uuyina naakashiiwa kumulumi.”

28Inzho umwe nubakwesu,muli banakwe Leza ukaambo kacishomezho,umbona mbwaakashomezhewa Aizeki.

29 Ceno ciindi cilikozhene mbuli lelya,mwana wakazhalwa kumubili naakapenzha wezo wakazhalwa ku Moza waka Leza ukoya mbucibele ninzho.

30 Pele no alo Malembe aamba acani?Alaamba ati,“Mutande mukaintu muzhice u mwanakwe baakuya,nkaambo mwana mukaintu muzhice wiina lukono ndwaayelele kwaabana u mwana wa mukaintu muzhale.”

31Inzho bakwesu tatuli bana bamukaintu muzhice,pele tuli bana bamukaintu muzhale.

Bagalatiya 5

Lwaanguluko mwa Kilisito

1Tatuli bazhice nkaambo Kilisito wakatwaangulula.Inzho amuzhibe ati tamuli bazhice,mutahumina linji kuba bazhice.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2Amuteelele!Ume ndi Paulu ndamushimwina ati kuti muhumine kupalulwa,nkukuti Kilisito wiina linji incito kwenu.

3Ndamushimwina ati,kufwumbwa muntu wahumina kupalulwa wezo ulyeelele kulibambila kuucilila woonse Mulawo.

4Babo benu basoleka kululamikwa kwa Leza kwiita mukubamba Mulawo balisambula beni kwa Kilisito.Mulisakene ku luse lwaka Leza.

5Tulisukeme mubulanjizhi bwesu nkaambo tulashoma ati Leza mu Moza wakwe,ulakatululamika kwiita mu lushomo lwesu.

6Nkaambo twaakuli mwa Kilisito Jeso,kwiina lwaandano luliwo kubapalule ubatali bapalule,cikando ndushomo lusebeza kwiita mu lufwuno.

7Mwakaakucita kabotu limwina!No nguni wakamukasha kwaamba mucilile meni meni?

8Kupembelezha koku takuhwi kwa Leza walo umoompolola.

9 Balaamba ati,“Kulabikwa bulyo bumena bushoonto kwaamba coonse cakandwa cifwutumuce.”

10Ndamushoma mu Mwami,camba cilinshite,tamukabwezi muzeezo unji.Ulimwi kufwumbwa ukamunyonganya naakaba ni,ulakamusubula Leza.

11Pele ume lwangu bakwesu ndakambauka ati kupalulwa kulazandika,no nciiyi ncibacimpenzhezha?Kuti na ceco ncabwini,nkukuti kukambauka kwangu kwa ciciinkano kakuteelele kuleta mapenzhi.

12Ulimwi cilabosha babo bamutonkaika noombalece balizhibe beni!

13Nkaambo bakwesu mwaketilwa lwaanguluko.Pele lolu lwaanguluko lutamupi kucita shizanda mibili yenu.Pele kwiita mu lufwuno amusezele umwi uumwi.

14 Nkaambo woonse mulawo wakafwiinshiwa kuba mulawo womwi bulyo,uuwamba ati,“Fwuna munamuzeenu umbona mbuulifwini.”

15Pele kuti muukupona ukoya banyama bamwisokwe,ubalwa ukucisana,amucenjele kwaamba mutakamana kucisana.

Moza u Buntu bwa Anshi

16Nciŋamba ncakuti,amuuleke Moza usolololele bumi bwenu,ubobo mulaleka kucita shisushi shizanda mibili yenu.

17 Nkaambo shesho shizanda mubili wa buntu shilakazhanya ushizanda Moza,asho shizanda Moza shilakazhanya u shesho shizanda mubili wa buntu.Baba bobile tabalyatana,ubobo ceci cilaamba ati tukonzha kucita ncuuzanda.

18Kuti Moza nguukusolololela,ati tucili muzhice wa Mulawo.

19Ushicita mubili shilyaatuba:mafwunze,busofwaazhi u micito mibiyabi yakutalilemeka,

© 2015, Bible Society of Zambia.

20kukomba mituni u bulozhi,ukusulana ukulwa,u munyono,bukali umazwanga ukwaandaana umipampo mipampo,

21kulikumbuzha,bunwishi,u shimwi shili bobo.Ndamucenjezha ninzho umbona mbundakamucenjezha kale.Babo bacita sheshi shili bolya tabakanjili umbwami bwa kwizeulu.

22Pele micelo ya Moza njiyezhi:lufwuno,lutangalo,luumuno,bushicamba,inkumbu,busamaushi,kushomeka,

23bubonhu u kulitiba.Kwiina Mulawo ulwisha sheshi shili bolya.

24Ulimwi babo bali kwa Kilisito Jeso,baka kankamina aciciinkano mibili yabo,u shisushi umakanze.

25Twaakupona u moza tulyeelele kweendelezhewa u Moza.

26Tatweelele kulisumpula na kubishizhanya na kufwilana munyono.

Bagalatiya 6

Amuyohwane Mikuli

1Bakwesu,kuti naa umwi wenu ulacita cibiyabi,babo benu bakwete Moza,abamoolole camoolela,pele bacenjele kwaamba batatepaulwa abo.

2Amuyohwane kubweza mikuli nkaambo mukucita bobo muleebamba Milawo yaka Kilisito.

3Nkaambo na kuti babo bayina umbubabele balatelaika ati kuli mbubabele,balalicenga beni.

4Amwiibeteke micito yenu nubeni.Amulikankaizhizhe ku milimo yenu mibotu kutali yabeenzhinokwenu.

5Nkaambo muntu umuntu ulyeelele kubweza mukuli wakwe mwini.

6Babo bayiishiwa izwi lya Leza,balyeelele kwaabana shintu shoonse shibotu u babo babayiisha.

7Mutacengwa pe,kwiina muntu uukonzha kulimbusha Leza.Muntu ulatebula ceco ncaashanga.

8Nkaambo wezo ushanga ku mubili wakwe,ulakatebula butebuzhi bwa shintu shibozhi,pele wezo ushanga ku Moza,kuhwa ku Moza mulakatebula butebuzhi bwa bumi buteeli.

9Ubobo tutakatali kucita shiluleme,kaambo kuti tatukatali ukuleka,ciindi cilakashika lelyo nitukaatebula butebuzhi.

10Ubobo kufwumbwa lelyo nitwayana ciindi,atusebezele bubotu bwa bantu boonse,kwaambisha babo bamukowa wa lushomo.

Takuli Kupalulwa pele Mbulenge Bupiya

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Amwaabone mabala ngundalemba iitashi lyangu mbwaali makando!

12Babo bantu bamushinikizha kupalulwa mbubalisumpula ku shintu shaku mubili.Balacita bobo kwaamba batapenzhewa ukaambo ka ciciinkano caka Kilisito.

13Nkaambo nibaba babo bapalulwa tabeecilila Milawo,balazanda ati mupalule kwaamba baakulisumpula ku shiyanza shaku mubili.

14Pele ume lwangu,bobo imbo pe,kwaamba ndyeelele kulisumpula,cita bulyo muciciinkano caka Jeso Kilisito,nkaambo kwiita muciciinkano inshi ilifwile kulyuume,ame ndifwile kunshi.

15Ciina u makani muntu na mupalule na tapalulilwe,nkaambo kakando nkakuba mulenge mupiya.

16Ku bantu boonse bacilila injiisho yezhi,luumuno u luse lwa Leza lube abo,lube abo kubicilizha u bantu boonse baka Leza!

17Kuhwa ninzho,akubule uumpenzha linji nkaambo mikofwu njinkwete a mubili ilatondezha ati ndimuzhice waka Jeso.

18Luse lwa Mwami wesu Jeso Kilisito lube amwe noonse nubakwesu.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Baefeso

Baefeso 1

1 Ndime Paulu mutumwa waka Kilisito Jeso wakasalwa mu luzando lwa Leza.Ndamwaanzha nubana musalazhi numuli ku Efeso numushoma Kilisito Jeso.

2 Akube luse u luumuno kuli umwe kuhwa kwa Leza Tatesu u Mwami Jeso Kilisito.

Shileleko sha Moza mwa Jeso

3 Atumulumbe Leza ushi Mwami wesu Jeso Kilisito wakatupa shileleko shoonse sha moza shikanana sha kwizeulu.

4 Leza wakatusala mwa Jeso Kilisito katana ukulenga inshi kwaamba tusalale u kubula kampenda ku bushu bwakwe.

5 Nkaambo kalufwuno wakakanzila limwi kutusala kwaamba atucite kuba banakwe mwa Jeso Kilisito.

6 Atutembaule luse lwakwe lwa bulemu ndwaakatupa bulyo kwiita muli wezo ngwaafwini.

7 Leza wakatunununa nkaambo kabulowa bwa mwanakwe,ulimwi wakatulecelela shibi shesu ukaambo ka luse lwakwe lunji lunji

8 ndwaakatutondezha muluzhibo umbusongo bwakwe.

9 Leza wakatuzubululila makanze akwe a kaakusesekelwe ngakazeeza kucita mwa Kilisito.

10 Ceco Leza ncaakaakukanzile kucita muciindi ceelele ncakuti,umwa Kilisito aswaanganye shintu shoonse sha mwizeulu u shaanshi.

11 Shintu shoonse shilacitika kwiingainya umakanze aka Leza.Ulimwi wakatusala kwaamba tube bantu bakwe mwini babo mbaakakanzila limwi mu mizeezo yakwe yakucita shintu kwaamba shoonse shicitike kwiingaina u luzando lwakwe.

12 Walo kazandisha ati uswe tubataanzhi mukulanjila Kilisito,tutembaule bulemu bwa Leza.

13 Amwe mwakateelela mazwi a Leza meni meni,ali ngu Makani Mabotu a lufwutuko lwenu,ulimwi mwakashoma Kilisito.Leza wakamubika citondezho cakuzhibya ati muli bantu bakwe naakamupa Moza Usalala ngwakashomezha.

14 Moza Usalala ncicitondezho cakuti tulakatambula shileleko shoonse Leza nshaakashomezha.Leza wakacita bobo kwaamba tutembaule bulemu bwakwe.

Kukomba kwa Paulu

15 Ukaambo kasheshi shintu,kuhwa indakateelela makani a lushomo lwenu mu Mwami Jeso u lufwuno lwenu ku bashomi nokwenu,

16 ndiina indakaleka kulumba Leza.Ndamutelaika lyoonse mu kukomba kwangu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Ndakomba ati Leza wa Mwami wesu Jeso Kilisito,Tatesu wa bulemu amupe Moza wabusongo,umuzubulwile Leza kwaamba mumuzhibe.

18Ndakomba ati Moza Usalala umunice mu myonzo yenu kwaamba muzhibe shesho Leza nshaakamwitila,ulimwi muzhibe shileleko shikando Leza nshaakamushomezha kupa bantu bakwe.

19Ulimwi amuzhibe ati insana shakwe shilasebeza mulyuuswe tubashomi.Insana shesho inkando,

20 Leza nshakasebezha naakabusha Kilisito ku bafwu u kumukalika kwitashi lyakwe lya ku cilyo mu busena bwa kwizeulu.

21Wakamubika ezeulu lyabo boonse beendelezhi u bakando u bami,ulimwi uli ezeulu a mazhina ushuuna shoonse shili ano anshi u kwizeulu,kutaamba bulyo ciindi ceno,pele u ciindi cizhiza.

22 Leza wakabika shintu shoonse kunshi lya maulu akwe,ulimwi wakamucita kwaamba abe ngu mutwi wa shintu shoonse mu mbungano.

23Imbungano ngu mubili wakwe,nkukuzulila kwakwe wezo u uzwile mu shintu shoonse mu shiyanza shoonse.

Baefeso 2

Kupona mwa Kilisito

1 Inzho umwe mwakaakuli bafwu mu shibi shenu

2momo mumwakaakubele ciindi nimwakaakucilila inzhila shabantu ba mu luundu lolu,usha beendelezhi ba bwami bwa mu muuwo,usha moza wezo usebeza mubantu batateeleli Leza.

3Mbubona aswe mbutwakaakubele,ulimwi twakaakucilila shisushi sha bumi bwa buntu bwa ku mibili.

4Pele nkaambo kalufwuno u luse lwakwe lunji lunji,

5Leza wakatupa bumi nikuba kuti twaakufwile mu shibi shesu.Nduse lwa Leza lwakamufwutula.

6Ulimwi Leza wakatubusha ku bafwu antoomwi u Kilisito,ukutupa busena bwa bulemu mwizeulu.

7Wakacita bobo kwaamba atondezhe luse lwakwe lunji lunji ululecelelo kwiita mwa Kilisito Jeso.

8Nkaambo mwakafwutulwa u luse lwa Leza kwiita mukushoma.Mwiina kufwutulwa ukaambo kashesho nshimwakacita,pele ncipo ca Leza.

9Teeli milimo yenu,kwaamba kutabi naaba womwi ulikankaizha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Nkaambo tuli milimo yaka Leza,wakatulenga mwa Jeso kwaamba tucite milimo mibotu,yezho Leza njaakatubambila kwaamba twiicite.

Tuli Womwi mwa Kilisito

11Umwe nu bantu bakunze amutelaike mbumwakaakubele kale kale.Ba Juda kabamwita ati,“Batali bapalule.” Kabalisumpula nkaambo kabupalule bwabo,cintu cakaakucitwa ku mibili yabo.

12Inzho amutelaike kwaamba ku ciindi ceco kamutamwizhi Kilisito.Mwakaakuli bantu ba mashi batali basale ba Leza.Mwakaakwiina caabilo mu shipangano nshakashomezha Leza ku bantu bakwe.Mwakaakwiina lulanjilo ano anshi ulimwi mwakaakwiina Leza.

13Pele inzho mwaswaangana u Kilisito Jeso,umwe nimwakaakuli kulaale u Leza,mwaswena afwaafwi nkaambo kabulowa bwa Kilisito

14Nkaambo Kilisito mwini wakatuletela luumuno naakaswaanganya bakunze u ba Juda kuba ciinga comwi.Wakazonauna bwaanda mu mubili bwakusulana akati kesu.

15 Wakamanya mulawo u malailile anguwo,kwaamba kuhwa ku mishobo yobile apange ciinga comwi cipiya,wakacita bobo kwaamba alete luumuno.

16 Kilisito wakafwa aciciinkano kwaamba amanye kusulana,abike mishobo yobile antoomwi ati ube mubili womwi.Inzho mishobo yezhi yakayanyanyiwa kwa Leza.

17 Ubobo Kilisito wakeza ulakambauka Makani Mabotu aluumuno kuli umwe nubamashi numwakaakuli kulaale u Leza,u luumuno kuba Juda babo bakaakuli afwaafwi.

18Nkaambo muli Kilisito uswe toonse tuba Juda ulimwi u bakunze twakacikonzha kushika kwa Taata nitwakatambula Moza omwi.

19Ubobo umwe nubamashi tamucili banaabeni na beenzu,pele muli beninzhi noonse antoomwi u bantu baleza,ulimwi muli bantu ba mukwashi wa Leza.

20Mulizacilwe a mwiimbi wakabikwa u batumwa u bashinshimi,inzho Kilisito Jeso ndiibwe lya mucooko ca mwiimbi.

21Umwa Jeso iŋanda yoonse ilibanjililwe ciinu inu,ulimwi ilaya bukomena kuba iŋanda ya Mwami Leza isalala.

22Umwa Kilisito,amwe mulazakwa kwaamba mube cikalilo ca Leza kwiita mu Moza wakwe.

Baefeso 3

Paulu Wakambaucila Bakunze

1Nciceco ume ndi Paulu mwaanje waka Kilisito Jeso ukaambo kenu umwe nu bakunze,

2ndashoma mwakateelela ati ndakapewa luse lwa Leza lwakucita mulimo wa kumukambaucila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Leza wa kanzubulwila maseseke akwe,mbubona mundakamulembela mubushoonto bulyo.

4 Inzho ciindi nimubala mulakonzha kulubona luzhibo ndunkwete lwakuteelelesha makani ngaakaseseka Kilisito.

5Uba kale kale bayina ukaazhiba aza masesece Leza ngaakazubulula u Moza Usalala ku batumwa u bashinshimi bakwe basalala.

6Aza maseseke ngakuti,kwiita mu Makani Mabotu bantu bakunze abo balyeelele kukona sha Leza antoomwi u ba Juda,balaba shizo sha mubili womwi boonse.Ulimwi balatambulila antoomwi shishomezho sha Leza mwa Jeso Kilisito.

7Ndakaba musebezhi wa kukambauka Makani Mabotu kwiita mucipo ca luse,ceco Leza,ncaakampa kwiita mu milimo yansana shakwe.

8Nikuba kuti akati ka bantu baleza ndime mushoonto kubabaala boonse,Leza wakampa mulimo wa kukambaucila bantu bakunze Makani Mabotu,a buhubi bwiina ubaala mbwaatupele mwa Jeso Kilisito.

9Ulimwi mulimo wangu ngwakupandululila bantu boonse maseseke a Leza kuhwa ku malenjelo ashintu shoonse

10Muzeezo wakwe ngwakuti,kwiita mu mbungano,busongo bwa Leza bunji bunji buzhibwe ku beendelezhi,ubami beendelezha mu mazeulu.

11Leza wakazanda kwaamba shintu sheshi shicitike kwiingaina u muzeezo wakwe uteeli,walo wakahwililila mwa Jeso Kilisito Mwami wesu.

12Nkaambo kakuti tulashoma mwa Kilisito,tuleza kwa Leza ca kwaanguluka ulimwi tatuzuluzha.

13Ubobo ndamulomba mutalengaani ukaambo ka mapenzhi ngundamupengela,nkaambo bobu mbubulemu bwenu.

Lufwuno lwa Kilisito

14Ubobo ndafwukama anshi kwa Taata,

15koko kuhwa izhina lya mukwashi oonse mwizeulu ano anshi.

16Ndakomba ati kuhwa kubulemu bwa buhubi bwakwe,amupe insana sha kumuzumya kwiita mu Moza uli mukati kabuntu bwenu.

17Ndalomba ati kwiita mu lushomo,Kilisito akale mu myonzo yenu.Ulimwi ndakomba ati mushimpwe u kuzhima mu lufwuno,

18kwaamba mucikonzhe kuteelelesha antoomwi u bashomi boonse umbwamba,umbulamfwu,umbulondo bwa lufwuno lwa Kilisito

19Amuluzhibe lufwuno lwaka Kilisito nikuba kuti lulakatazha kulumaninina kuluzhiba,kwaamba Leza akale muli umwe ca kumaninina.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Inzho akube bulemu kwa Leza wezo ukoonzha kucita shibaala ali shesho nshitulomba nishiba nshitutelaika kwiita munsana shakwe shisebeza mulyuuswe.

21Naalemekwe Leza mu mbungano kwiita mwa Kilisito Jeso kushika kumazhalane oonse,shikwense u shikwense.Ameni.

Baefeso 4

Lukamantano lwa Mubili

1Ume,ndimwaange ukaambo kakusebezela Mwami,ndamulomba kwaamba ati mupone bumi buli ukoya mbumwakaakubele ciindi Leza naakamwita.

2 Amulibonzhe u kulifwiinsha u kukakatila lyoonse.Mulekelelane ca lufwuno

3ulimwi musoleke kubamba lukamantano luhwa ku Moza Usalala,luumuno lumuswaanganye antoomwi.

4Kuli mubili womwi u Moza Usalala womwi,mbubona mbukuli lulangilo lomwi Leza ndwaakamoompolwela.

5Kuli Mwami womwi u lushomo lomwi u lupapatizo lomwi.

6Kuli Leza womwi Ushabo bantu boonse.Walo ulababaala boonse,ulasebeza kwiita muli boonse,ulimwi uli mubantu boonse.

7Pele umwi uumwi wesu wakatambula cipo ncakapewa kwa Kilisito kwiingainya umbwakaabanya.

8 Mbuli mbukulembelwe ati, “Ciindi nakaliza kwizeulu, Wakatola banji banji bakaakwaanjilwe, wakapa shipo ku bantu bakwe.”

9Inzho mbuli mbulyaamba izwi lya Leza ati,“Wakaliza,” no kuliza caambaanzhi?Cilaamba ati,wakataanguna kuseluka wenjila anshi eni.

10Inzho wezo wakaseluka,inguwe nguwena wakaliza kuya mwizeulu lya mazeulu,kwaamba azulile koonse koonse.

11Inzho inguwe wakapa shipo ku bantu kwaamba ati bamwi babe batumwa,bamwi babe bashinshimi,bamwi babe bakambaushi,bamwi babe beembezhi u ba maayi.

12Wakacita bobo kwaamba ati boonse bantu baleza balibambile mulimo wakufwutaucila ukuzaka mubili waka Kilisito.

13Ubobo ku mamanino toonse tulakaba u lukamantano lomwi lwakushoma u kuzhiba Mwana Leza.Inzho tulakakomena mubukale bwesu tukakozhane u Jeso mu shiyanza shoonse.

14Tatukabi linji ukoya bana bashoonto bapepululwa bulyo kufwumbwa kuya muuwo walwiiyo lwalucengo lwa bantu basongo basowa bantu.

15Pele mubwini bwa moza wa lufwuno tulyeelele kwaamba tukomene mu shintu shoonse mwa Kilisito,walo uuli ngu mutwi

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 uyendelezha mubili woonse ukuswaanganya shizo shoonse.Ulimwi cizo ucimwi ucimwi kuti casebeza mulimo nguceelele,mubili woonse ulakomena kwiita mu lufwuno.

17Inzho kuzhiminina Mwami ndaambisha cini cini ati tamweelele kupona ukoya bantu bakunze,bamizeezo iina mbwibele.

18Ulimwi u matelaishi abo ali mu mushinze.Mbazhimini ku bumi bwa Leza ukaambo kakubula luzhibo,ulimwi nkaambo myonzo yabo mizumu tabazholwa.

19Tabafwi insoni kucita shintu shisofweele,tabalisenda nibakacita cibi cili buti.

20Inzho umwe bobo imbo mbumwakayiishiwa makani aka Kilisito.

21Mbuli ba shiciiya bakwe,makani akwe meni meni mwakaateelela,mwakayiishiwa sha bwami shili mwa Jeso.

22 Ubobo amucileke kupona bumi bwakalekale bwabunyama,bwalucengo busofweele.

23Mizeezo u myonzo yenu neebe mipiya,

24 amusame buntu bupiya bobo bwakalengwa mu cinkozha ca Leza.Bulitondezhe bwini,mu bumi bwini bwini bululeme busalala.

25 Inzho kutabi linji kucenga,umwi uumwi wenu ambe makani meni meni kumweenzhiina,kaambo uswe toonse tuli shizo sha mubili waka Kilisito.

26 Na kuti walemana,utalecela bukali kwaamba bukutole mu shibi,utalemani buzuba boonse pe.

27Mutamulecela Shaatani kwaamba amutepaule.

28Babo bakaakwiba,bacileke kwiba bakanke kusebeza kwaamba baliyanine bukalo bwa bantu bashomeka u kuyohwa bapenzhi.

29Mutaakupwazaika kwaamba,pele amwaambe mazwi mabotu akonzha kuyohwa ukuzaka bamwi mu mapenzhi abo,kwaamba babo bamuteelela bayane lwiiyo.

30Ulimwi utapi kwaamba Moza Usalala wa Leza ubiilwe,nkaambo ncicikanto ncimubicilwe cizhibya ati muli bakwe,cishomezho cakuti buzuba bulakashika nimukakaangululwa.

31Inzho amukushe yoonse imfwundimfwundi,kulemana u bukali u kuzwangana,kutamikizhanya ukusulana kuli buti koonse.

32 Amube ba shinkumbu ulimwi ba shiluse kuli umwi uumwi.Amube u myonzo mibonhu yakulekelelana,mbubona amwe Leza mbwakamulekelela kwiita mwa Kilisito.

Baefeso 5

Kweenda mu Mumuni

1Inzho mbumuli banakwe Leza mbaafwini,mulyeelele kumukozha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Amupone bumi bwa lufwuno,mbubona Kilisito mbwakatufwuna.Wakalyaaba mwini lwakwe ukaambo kesu kwaamba cibe cituuzho u cipaizho kwa Leza cabwema bubotu.

3Mbumuli bantu ba Leza,bumambe u kulikumbuzha nikuba kulisofwaazha kuli koonse takweelele kwaambwa akati kenu.

4Kutabi mafwunze aunsha insoni nituba twaambo twabulimbushi,ukusabwizhanya kwenu kutabi kwalucengo pele akube kwakutembaula Leza.

5Amuzhibishe kwaamba ati kwiina muntu uusofweele naaba shimamambe naa shaacihule mwangu ukonzha kukona bwami bwaka Kilisito u bwami bwa Leza.

6Kutabi muntu uumucenga ku mazwi bulyo atasebezi,nkaambo shintu shili bolya nshishileta bukali bwa Leza ku bantu batamucilila.

7Ubobo mutaakweenda abo.

8Ku mazuba a kale kale amwe mwakaakuli mu mushinze,pele mazuba ano muli mu mumuni wa Mwami.Ubobo kamweenda ukoya bantu bali mu mumuni.

9Nkaambo mucelo wa mumuni ulayanwa mu shintu shoonse shibotu,shiluleme sha cini cini.

10Amuliiye shintu shibotezha Mwami.

11Mutabi nimuyanwa mu milimo mibiyabi ya mu mushinze,pele amwiizubulule ishaale atuba.

12Nkaambo cilausha insoni nikuba bulyo kushaamba nshibacita mu maseseke.

13Inzho mumuni nguuzubulula kwaamba shilibonye shishaale atuba.

14Nciceco ncikulembelwe ati, “Buka uwe nucoona, Buka kuhwa ku bafwu,u Kilisito ulakumunikila.”

15Amucenjele cini cini mukweenda kwenu.Muteenda ukoya bantu bayina ncibezhi,pele amweende mbuli bantu basongo.

16 Ciindi mutacisowa amucisebezhe bweelele,kaambo ano mazuba mabiyabi.

17Ubobo mutabi balimbushi,pele amuzhibe ceco Leza ncaazanda.

18Mutakolwa mukuku ulamupa kulebwa,pele amusololelwe u Moza Usalala.

19 Amwaambauzhanye kwiita mu ntembauzho,iinyimbo shamu Moza,amwiimbile Leza inyimbo shakubotelwa kuhwa mu myonzo yenu.

20Mwizhina lya Mwami wesu Jeso Kilisito,lyoonse mulumbe Leza Tatesu ukaambo ka shintu shoonse.

Bakaintu u Balumyaabo

21Amulemekane umwi uumwi mbubona mbumumulemeka Kilisito.

22 Nu bakaintu amulibonzhe ku balumyeenu mbubona mbumulibonzha ku Mwami.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Nkaambo mulombwana ngu mutwi wa mukaintu mbubona Kilisito mbwaali mutwi wa mbungano,ili ngu mubili wakwe ulimwi ngu mufwutuli wanjiyo.

24Mbubona imbungano mbwiilibonzha kwa Kilisito,abo bakaintu balyeelele kulibonzha ku balumyaabo mu shintu shoonse.

25 Nu balombwana numutwele nombafwune benenu,mbubona Kilisito mbwakeefwuna imbungano u kulyaaba ukaambo kanjiyo,

26kwaamba esalazhe u kwiisanzha mu meenzhi kwiita mwizwi lyakwe.

27Kazanda ati ibe imbungano yakwe mukamwini yabulemu,iina butongo nikaba kabala niciba cibiyabi cimwi,pele ibe inondoshi ulimwi iisalala.

28Ubobo balombwana batwele balyeelele kubafwuna benabo mbubona mbubafwini mibili yabo.Wezo uufwini mwinakwe ati ulyuufwini mubili wakwe.

29Nkaambo kwiina muntu uswile mubili wakwe,uloosanina ukuubamba kabotu,mbubona u Kilisito mbwaacilila imbungano

30iili ngu mubili wakwe,inzho uswe tuli shizo sha mubili wakwe.

31Mbubona mbwaamba maŋwalu ati,“Nkaambo kako mulombwana ulakashiya ushi u baina ukukakatila kumwinakwe,inzho bobile baba balakaba mubili womwi.”

32Aza mazwi alatwaambila makani maseseke,pele alaamba sha Kilisito iimbungano.

33Pele ulimwi a Leza kwenu,kwaamba woonse mulombwana uutwele,afwune mwinakwe umbona mbwaalifwini mwini.Ulimwi mukaintu uutwelwe ulyeelele kupa bulemu mulumyaakwe.

Baefeso 6

Bazhali u Bana

1 Nubana amubateelele bamuzhala mu Mwami,nkaambo kucita bobo ncintu cililuleme.

2 Nkaambo mazwi a Leza alaamba ati,“Lemeka uso u banoko.” Wezu ngu mulawo mutaanzhi ukwete u cishomezho.

3“Wacita bobo ulakwata coolwe ulimwi uloongola ano anshi.”

4 Nu bamatata mutaakulemanina ukupenzha banenu,pele amubalele cakubayiisha u kubapa malailile a Mwami.

Bazhice uba Shimatwangaabo

5 Nubazhice nombateelele ba shimatwangeenu ba anshi ano.Mubatiye u kubapa bulemu cakushomeka u monzo womwi,mbubona mbumulemeka Kilisito.

6Citabi bulyo cakulitondezha ciindi nibamubwene kwaamba baakumufwini,pele amube ukoya bazhice baka Kilisito,mucite luzando lwa Leza ca monzo woonse

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Amusebeze cakwaanguluka,ukoya numusebezela Mwami Leza ubatali bantu balya maila.

8Nkaambo mulizhi ati kufwumbwa cibotu ncaacita muntu naaba muzhice naaba muzhale ulakatambula bulumbu ku Mwami.

9 Amwe nuba shimatwanga nombakwate kabotu bazhice mbubona bulyo.Mutaakubakonga nkaambo noonse mulikwete shimalelo wenu womwi uli kwizeulu utasalulula.

Shilwisho sha Leza

10Ku mamanino ndaamba ati amuzume mu Mwami u munsana shakwe inkando.

11Amusame shilwisho sha Leza kwaamba mucikonzhe kulwa u makanze aakufwumba fwumba kwa Shaatani.

12Nkaambo inkondo yesu teeli yakulwa ku mubili,pele njakulwa u beendelezhi bashibwami uba shinsana batundile ba mu mushinze wa anshi ano.Ulimwi njakulwa u myoza mibiyabi ili mu masena a mwizeulu.

13Ubobo amushibweze shoonse shilwisho sha Leza,kwaamba ati mukacikonzhe kuzhima bwakashika buzuba bubiyabi.Mwakamana kulwa,mulakazhima nci!

14 Ubobo amuzume,lushinizho alube ukoya lutambo ndumulyaanga mu cibuno,bululami bube ukoya cikobelo calubulo ncimusama a camba.

15 Kulibambila kukambauka Makani Mabotu aluumuno cibe ukoya indyasho shakumatende.

16Kubaala ali shoonse amukwate lushomo kwaamba ibe intobo yenu yakuzhimya mihwi ihwilima njafwusa mubiyabi.

17Lufwutuko lwenu alube ukoya imfwuse ya kumukwabilila,ulimwi amusebezhe izwi lya Leza,lyalo lili ndiiceba lya Moza Usalala.

18Amukombe mu Moza Usalala mu shiindi shoonse,mumulombe Leza kwiita munkombyo shaandeene.Amupakamane kukala,mutaleka kukombela bana musalazhi boonse.

19Amunkombele ame kwaamba Leza ampe mazwi akukambaucila bantu maseseke ali mu Makani Mabotu.

20Nikuba kuti ndili muntolongo ukaambo ka Makani Mabotu,pele ndimuzhimininzhi wa Mwami Leza.Ubobo amunkombele kwaamba ŋambe Makani Mabotu cakulitakata.

Kwaanzha kwa Mamanino

21 Mufwunwa wangu Tayicikasi mukwesu,shimilimoma uushomeka,uleza kumwaambila shintu shoonse shabuponi bwangu u milimo yangu.

22Incico ncindamutumina kuli umwe ati amwaambile mbutupona ulimwi amuzumye zumye.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23Leza Tata u Mwami Jeso Kilisito amupe luumuno,lufwuno u lushomo nubakwesu.
24Leza abafwile luse boonse bamufwini Mwami Jeso Kilisito u lufwuno lutamana.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bafilipo

Bafilipo 1

1 Ndime Paulu u Timoti basebezhi ba Kilisito Jeso,tulalembela bana musalazhi bali
mu lukamantano u Kilisito Jeso,ubali mu Filipi antoomwi u basololi ubayohwi babo
mu mbungano.

2Leza Taata u Mwami Jeso Kilisito amufwile luse u kumupa luumuno.

Paulu wa Bakombela Babala

3Ndalumba Leza wangu lyoonse niimuzhibaluka.

4Lyoonse nimukombela,ndakomba calutangalo,

5ukaambo ka shintu nshimwakacita nimwaakunjohwa kumwaya Makani Mabotu
kuhwa nimwakaateelela kushicila bwasunu.

6Ulimwi ndizhishi kwaamba wezu mulimo mubotu ngwaakakanka muli umwe Leza
ulakoomaninzha mpaka mu buzuba bobo Jeso Kilisito mbwaakaazhoka.

7Nceelelo kuli ume kwaamba ndukuliteelela bolya nkaambo monzo wangu uli ali
umwe lyoonse,nkaambo ume nikuba ati ndili muntolongo mu maceetani,ninkwabilila
u kwaazumya aza Makani Mabotu.Noonse umwe twakaabana amwe ceci coolwe
ncaakampa Leza.

8Leza ulizhi ati ndimufwini noonse u lufwuno luli ukoya lwa Kilisito.

9Ndakomba ati mukomene,mukuzandisha kuzhiba u kuteelelesha koonse,

10nkaambo nimukazhibisha kusala shibotu nshaazanda Leza.Ubobo mulalondoka u
kubula kampenda nimulindila buzuba bwa Jeso Kilisito.

11Bumi bwenu bulatondezha incito shiluleme shihwa kwa Jeso Kilisito,kwaamba
boonse bantu balemeke u kulumbaizha Leza.

Tulapona Kusebezela Kilisito

12Ndazanda kumuzhibya bakwesu kwaamba shesho shakancitikila shakayohwa cini
cini kwaamba mulumbe wa Makani Mabotu umwaale.

13 Balindizhi ba ŋanda ya mwami ubamwi bulyo balizhi kwaamba ati ndyaangilwe
nkaambo ndi musebezhi wa Kilisito.

14Ukaambo kakuti ndimwaange,bakwesu banji banji ba shoma mu
Mwami,cakabazumya zumya,ukukambauka mazwi a Leza cakutafwa bukandu.

15Nkubali bamwi bakambauka makani a Kilisito ukaambo kamunyono u kuzanda
kukazhanya,pele nikuba bobo nkubali bakambauka u myonzo ili kabotu.

16Baba,mbubamukambauka ca lufwuno ulimwi balizhi ati Leza wakampa mulimo
wakukambauka Makani Mabotu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Bamwi tabaakambauki bweelele makani aka Kilisito.Mbubashikulizanda ulimwi balazanda bulyo kunzungila mapenzhi mubwaange bwangu.

18Pele ciina makani nikuba ati balakambauka makani aka Jeso munzhila italuleme niiba iluleme,kufwumbwa bulyo kuti Jeso wakambaukwa ume ndaininwa.

19Cini cini ndaakuciya bubotelwa nkaambo ndizhi ati kwiita mu kukomba kwenu u luyohwo lwa Moza Usalala ngwaapa Jeso Kilisito,ndakaangululwa.

20Ndalindila ca monzo woonse kwaamba nkwate camba ninzho u ciindi cizhiza kwaamba Kilisito apewe bulemu mulyuume naaba ati ndimumi na ndimufwu.

21Ndaakupona,ndaponena kusebezela Kilisito,pele kuti ndafwa,impindu kwangu.

22Kuti ndaakucipona ati ndayana coolwe cakusebezela bamwi.Ashintu sheshi shobile,shicizhi ncinkonzha kusala.

23Ndaakwata maanka-maanka.Kuzandisha kwangu nkuya kwa Kilisito nkaambo ncicibaala kubota!

24Pele ukaambo kenu bulyo,cilyeelele kwaamba ndukucipona.

25Awo nshishinshaika pe,ulimwi ndizhi ati ndaakucipona u kukala amwe noonse kwaamba lushomo lwenu lukomene ukumubotela.

26Ubobo ndakashika kwenu mulakakwata cakulyeensheensha mu bumi bwenu mu lukamantano u Kilisito ukaambo kangu.

27Inzho cintu cikando ncimweelele kuzhiba ncakuti bukale bwenu bweendelane u Makani Mabotu aamba sha Kilisito.Niinkazhiza kumubona,naa ndili kulaale,ndazanda ati nteelele ati mulikwatishe u monzo womwi.Ulimwi ndazanda ati nteelele kwaamba mulikwete muzeezo womwi ulimwi ukuti mulayohwana kulwa inkondo yakukwabilila lushomo luhwa ku Makani Mabotu.

28Mutabalekela ba shinkondonokwenu kwaamba bamukonge munzhila niiba buti.Sheshi shilatondezha kwaamba balakazonaunwa pele umwe mulakafwutulwa.Leza nguukaamucitila aza,

29nkaambo wamupa ciindi cakumusebezela u kumupengela.

30 Inzho umwe mulalwa inkondo antoomwi ame.Njiyona njimwakabona ndalwa ulimwi ncilwa uninzho umbona mbumuteelele.

Bafilipo 2

Kulibonzha kwa Kilisito u Ubukando Bwakwe

1Mulikwete insana kaambo mulikamantene u Kilisito ulimwi lufwuno lwakwe lwamuumbulizha.Mulikwete lukamantano lwa Moza Usalala,ubobo amukwate intenda iinkumbu kuli umwi uumwi.

2Ndamulomba kwaamba mumbotezhe cini cini kwiita mukukamantana u lufwuno lomwi.Amushicite sheshi ca monzo womwi u muzeezo womwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Mutaciti cintu niciba comwi cakulyeensheensha nikuba kulisumpula,pele amulibombye ukutelaika bamwi ati bali kabotu kubaala umwe.

4Mutaciti shimuyohwa nubeni pele amucite umwi uumwi ciyohwa mweenzhiina.

5Mulyeelele kukwata monzo uli ukoya welya ngwaakaakukwete Jeso Kilisito.

6Walo kakwete cimo ca Leza,pele wiina naakalikakatizha kuba ukoya Leza.

7Pele wakalibonzha cibaala naakabweza cimo cabuzhice ukuba muntu ukoya bantu boonse.

8Naakaba muntu wakalibonzha u kucilila shabuntu kushicila ku lufwu lwakwe lwa aciciinkano.

9Nciceco Leza ncaakamusumpulila cibaala u kumupa izhina ibotu libaala a mazhina oonse.

10 Wakacita bobo kwaamba boonse ba kwizeulu,anshi u kunshi kwanshi,bafukame u kulemeka izhina lya Kilisito.

11Ubobo boonse balakaamba ati Jeso Kilisito Mwami u kulemeka Leza Taata.

Ba Kilisito Bamweka ukoya Mimuni

12Inzho nubanakufwunwa bangu,umbona mbumwakaakunteelela nitwakaakuli amwe,inzho amunteeleleshe bolya mbututali amwe.Amusebeze kubaala ca kutiya u kuzhangama kutondezha lufwutuko lwenu.

13Nkaambo ngu Leza usebeza muli umwe,uumupa kuzanda kucita u kulozha kucita luzando lwakwe.

14Amucite shintu shoonse cakutatongauka nikuba kukazhanya,

15kwaamba mubule kampenda,mulondoke ukoya bana ba Leza bayina kabala akati ka bantu bapilingene balubizha beenzhiina.Akati ka bantu bali bobo mumweke akati kabo ukoya intongwe shili mwizeulu,

16mukubapa mazwi aapa bumi.Na mwacita bobo ndaakwata cakulyeenseensha akazhoka Kilisito.Ndilelyo nicikaalibonya ati ncitalukanka ca bulyo na kusebeza ca bulyo.

17Lushomo lwenu luli ukoya cipaizho cipewa kwa Leza.Nikuba ati bulowa bwangu bwatilwa acipaizho ceco ukoya cipo,Ndabotelwa u kusekelela antoomwi amwe noonse.

18Umbona bobo amwe mulyeelele kusecelela ukwiininwa antoomwi ame.

Timoti u Epafuloditasi

19Kuti kazanda Mwami Jeso,ndafwambaana kumutumina Timoti kwaamba monzo wangu ukankale ndakateelela mbumupona.

20Kwiina unji ngutumutelaika aze.

© 2015, Bible Society of Zambia.

21Bamwi balazanda bulyo kuliyohwa lwabo beni kutali makani aka Kilisito Jeso pe.

22Mulizhi kale ati bumi bwaka Timoti mbubotu.Umbona mbuli mwana mbwaasebeza u ushi,aze wasebeza ame kunjohwa mu milimo ya Makani Mabotu.

23Ubobo ndashoma ati ndamutuma ca kufwambaana ndamana kuzhiba mbushikambela shintu.

24Pele ndashoma mu Mwami ati ndakafwambaana kushika lwangu ndimwini.

25Ndatelaika kwaamba ndyeelyeelele kumutumina Epafulasi mukwesu shimposo ngumwakatuma,shimilimoma ulimwi ngushikalumambama.Mwakamutuma kwaamba anjohwe.

26Inzho ulamutelaika noonse ulimwi ulipengele u monzo umbona mbumwakateelela ati wakaakusata.

27Cini cini kasatile cakuzanda kufwa.Pele Leza wakamweetelela,kutali nguwe bulyo pele ame umbona kwaamba intazungizhilwa mapenzhi ezeula aazo ngunkwete kale.

28Nciceco ncinzandila kumupilusha ca kufwambaana kwaamba mubotelwe mwamubona ulimwi ukuti kulibilika kwangu kuceye.

29Ubobo noomutambule u lutangalo lukando mbuli munyokwenu mu Mwami,bantu bali ukoya wezu balyeelele kulemekwa.

30Kali afwaafwi kufwa ukaambo kakusebezela Kilisito.Wakabwaaba bumi bwakwe kwaamba emaninzhe milimo yezho njimwataakulozha kucita.

Bafilipo 3

Bululami Bwini Bwini

1Kumaninzha nubakwesu ndaamba amusekelele mu lukamantano u Mwami.Ndiina makani kubweelela kulemba makani ngundakamulembela kale,nkaambo ceco cilamuyohwa.

2Amubacenjelele bantu basofweele babo batalilemeka,bali ukoya babwa,babo bacita shibi,babo bapalule bulyo kumibili.

3Nkaambo uswe ndiswe bapalule beni beni,utusololelwa u Moza mu kukomba Leza.Tulalikankaizhizha mu lukamantano ndutukwete mwa Kilisito Jeso,tatushomi shicitwa ku mubili pe.

4Nikuba bobo ame ndikwete shaku mubili nshiinshoma kwaamba ndyeensheenshe.Na kuli muntu utelaika ati ulikwete shintu shili bobo shakulyeensheensha,ume ndamubaala.

5 Nkaambo indakazhalwa,ndakapalulwa mu buzuba bwa lusele.Ume ndi muna Izilaili,wamushobo wa Benjamini.Ndimu Hibulu waba Hibulu.Ku makani a mulawo waba Juda,ndakaakuli mu Falisi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

6 Ndakaakuli muntu uzandisha mulimo wangu cakuti ndakeepenzha imbungano.Kwaamba shabululami bwaku Mulawo,ndakaakwiina kampenda.

7Pele ukaambo ka Kilisito,shoonse nshindakaakuzunga ati shilikwete impindu,ubwasunu ndashibona ati nshabulyo.

8Cini cini shintu shoonse ndashizhiba ati nshabulyo ukaambo kampindu inkando njindayana kwiita mukuzhiba Jeso Kilisito Mwami wangu.Ukaambo kakwe,ndakashileka shoonse ukushibona ati shiina mulimo,nshabulyo,kwaamba njane Kilisito,

9ulimwi njanwe mu lukamantano lwakwe ca kumaninina.Nshilyaamba ati ndimululami kwiita mukubamba Mulawo,pele bululami bwangu bulahwa mukushoma Kilisito.Bobu bululami bulahwa kwa Leza ulimwi bulizhimine alushomo.

10Ndazanda kuzhiba Kilisito insana shakamubusha ku bafwu.Ulimwi ndazanda kwaabana mapenzhi akwe kwaamba tukozhane aze mu lufwu lwakwe.

11Ndacita bobo kwaamba ambweni ame ndakabushiwa ku bafwu.

Kulukancila kuya Kumpa

12Takuli ati ndashitambula kale sheshi shintu naa ati ume ndilondokele kale.Pele ndalukanka kwaamba nkashikwate sheshi shintu nkaambo Kilisito Jeso wancita kwaamba mbe wakwe.

13Bakwesu nshaamba ati ndasheenzha kale pe.Pele comwi bulyo ncincita nciceci,ndashiya shoonse shili munshi,ndipamine bulyo shintu shili kumbele.

14Ubobo ndalukankila impa ili kumbele,kwaamba nkabuyane bulumbu bwa kwizeulu mbwaatwitila Leza mu lukamantano u Kilisito Jeso.

15Inzho toonse uswe nitushimine kale,tulyeelele kuzeeza bulyo shesho.Pele na kuli umwi uzeeza bunji,Leza ulamuzubululila shesho.

16Inzho atukwatishe shesho nshitwakayana kale.

17 Nubakwesu amunjiye,ulimwi noombalabilile babo beenda mucikozhano cibotu ncitwakamuyiisha.

18Lyoonse ndamwaambila,uninzho ndazanda kwiituluka ca kulila ati nkubali banji batondezha bumi bwabo kwaamba mbubashinkondonina injiisho yakuti Kilisito wakatufwila aciciinkano.

19Ku mamanino balakazonaunwa nkaambo leza wabo,nshishesho shizanda mibili yabo.Balalisumpulila shintu nshibakweelele kufwila insoni.Mizeezo yabo ili a shintu sha buntunshi.

20Pele uswe munzhi wesu uli kwizeulu,mufwutuli ngutulindila nkwaakaahwila.Wezo utewa ati Mwami Jeso Kilisito,

21ulakeesandula mibili yesu ibola kwaamba ikabe ukoya mubili wakwe wa bulemu,kwiita munsana shikonzha kukoma shintu shoonse kwaamba ashilele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bafilipo 4

Malailile

1Inzho nubakwesu mbunzandisha,babo mbunzhimbile banjinina.Umwe umumpa kulisumpula,amuzhime cakushankamana mu lukamantano lwa bumi bwenu u Mwami nubanakufwunwa bangu.

2Ndabakumbila ba Yuwodiya u Sintike kwaamba ati bateelezhanye ukoya babunina mu Mwami.

3Ulimwi ndakulomba aze umusebezhima mwini-mwini kwaamba ubayohwe baba bakaintu nkaambo twakasebeza abo ca nsana mukumwaya mulumbe wa Makani Mabotu.Ulimwi bakasebeza u Kilementi u basebezhima banji banji bali mazhina Malembe kale mwibuka lya bumi.

4Amusekelele mu lukamantano lwenu u Mwami lyoonse,ulimwi ndabweelela,amusekelele!

5Bantu boonse abakubone kulibonzha kwenu.Mwami uli afwaafwi kwiza.

6Mutalibilici ku cintu niciba comwi pe,pele mu kukomba kwenu koonse amukumbile kwa Leza shesho nshimwiina u monzo wakulumba lyoonse.

7Ubobo luumuno luhwa kwa Leza lubaala busongo bwa bantu boonse lulakeebamba myonzo yenu u mizeezo yenu yoonse mu lukamantano u Kilisito Jeso.

8Kumaninzha nubakwesu amutelaike shintu shibotu shitembaulika shoonse shili ukoya shalushinizho,shilemekwa,shiluleme,shilondoshi,sheebeka ulimwi shabulemu.

9Amucilile nshimwakaiya ukutambula kwangu ulimwi u nshimwakabona ndacita u shesho nshimwakateelela ati ndakashicita.Ubobo Leza upa luumuno ulakaba amwe.

Kulumba Ukaambo ka Cipo Cabo

10Ndasekelela cini cini mu lukamantano lwesu u Mwami ati uninzho nikwaita ciindi cili mbucibele,mwakanka ulimwi kulibonya ati mulantelaika.Mwakaakuntelaika cini cini nikuba ati kamwiina ciindi cakutondezha bobo.

11Nshaamba aza makani ca muntu utongauka pe,nkaambo ndakayiya ati ceco ncinkwete cilinjelele ulimwi ndilaminwe.

12Ndibwizhi bupushi mbububele ulimwi u buhubi ndibwizhi mbububele.Muli shoonse ndakaazhiba masesece a kukuta u kwiilala,kufwuwa u kubula.

13Ndakonzha kucita shoonse shintu nkaambo Kilisito nguumpa insana.

14Nikuba bobo mwakacita kabotu kunjohwa u mapenzhi angu.

15Umwe nuba Filipo mulizhi unubeni ati,mu mazuba mataanzhi akukambauka Makani Mabotu,ciindi indakahwa ku Masedoniya,kakwiina imbungano yakaakunjohwa kumpa ukuntambula,cita bulyo umwe ice.

16 Indakaakuli ku Tesolonika mwakaakuntumina shakuliyohwa shiindi shinji shinji.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Takuli ati ndaanda shipo shenu bulyo,pele ndazanda ati mulongezhewe ukaambo kabwaabi bwenu.

18 Ndakashitambula shoonse ubobo shanhulila.Ndikwete shoonse nshinzanda ninzho nkaambo ndakatambula kwa Epafuloditasi shesho shipo nshimwakantumya.Nshipo shabwema bubotu,shili ukoya cipaizho citambulika ciininizha kwa Leza.

19Ubobo Leza wangu ulakamupa shoonse nshimwiina kweendelana u buhubi bwakwe bwamubulemu kwiita mwa Kilisito Jeso.

20Naalemekwe Leza Taata shikwense u shikwense.Ameni.

Kwaanzha kwa Mamanino

21Amubaanzhe bana musalazhi boonse bali mu lukamantano u Kilisito Jeso.Bamwaanzha bakwesu boonse mbutuli abo.

22Boonse bantu baleza bamwaanzha,kwaambisha babo basebezela muŋanda ya muleli mukando waku Loma.

23Luse lwa Mwami Jeso Kilisito nalube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bakolose

Bakolose 1

1Ume ndi Paulu wakasalwa u Leza kwaamba mbe mutumwa wa Kilisito Jesu u mukwesu Timoti,

2Twamulembela nu bantu ba Leza mu Kolose,bakwesu mu lukamantano u Kilisito,akube luse u luumuno luhwa kwa Leza Tatesu.

Kukomba kwa Kulumba

3Lyoonse nitumukombela tulapa kulumba kwa Leza ushi Mwami wesu Jeso Kilisito,

4nkaambo twakaluteelela lushomo lwenu mwa Kilisito Jeso umbumufwini bantu boonse ba Leza.

5Lushomo lwenu u lufwuno shili zhimine abulanjizhi mbumubambililwe kwizeulu.Ciindi nimwakateelela Makani Mabotu a lushinizho.

6Makani Mabotu akeza kwenu ulimwi alaya bweezha micelo u kuya buteelelwa inshi yoonse,ubobo aciya bweezha kuhwa ku buzuba mbumwakateelela u kuzhiba luse lwa Leza.

7 Mwakaayiya aza makani a luse lwa Leza kwa Epafulasi musebezhi nokwesu walo uli ngu musebezhi mushomeshi ulimwi mufwunwa wa Kilisito utuzhiminina.

8Wakatushimwina alufwuno ndumwakayana ku Moza wa Leza.

9Ukaambo kaaza makani tulamukombela lyoonse kuhwa nitwakamuteelela mbumupona.Tulapumpa kwa Leza kwaamba amupe luzhibo luzwile lwa luzando lwakwe u busongo u kuteelela kuhwa ku Moza Usalala.

10Tulakomba kwaamba mupone bumi mbwaazanda Mwami,bumubotela munzhila shoonse.Mulyeelele kucita milimo yoonse mibotu kwaamba mukomene mu luzhibo lwa Leza.

11Amuzume kunsana nshimupewa kuhwa ku bulemu bwa Leza,ulimwi amulibambile kuba ba shicamba cilemu,mutaciti cinuku mu shintu shoonse,pele calutangalo.

12Noomulumbe Leza Taata walo wakamupa kwaamba ati muyane ceelelo cakukona lukono lwa bantu ba Leza mu bwami bwa mumuni.

13Nkaambo wakatupatulula munsana shamushinzhe ukutuleta mu bwami bwa Mwanakwe nakufwunwa.

14 Kwiita mwakwe tulayana lufwutuko u kulecelelwa shibi.

Jeso Ulabaala ali Shoonse

15Kilisito ncinkozha ca Leza utabonwa.Ngu Mwana wa kuzhala mutaanzhi,mukando ku shilenje shoonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Nkaambo kwiita mwakwe,Leza wakalenga shoonse shintu shili anshi u kwizeulu,u shibonwa u shitabonwa,bwami u bulelo,bami u baleli u beendelezhi.Leza wakalenga shoonse shintu kwiita mwakwe,ulimwi ngwaakalengela.

17Kilisito kaliko kale kashitana kuba shoonse shintu,mwakwe shoonse shintu shakayana masena ayelele.

18 Kilisito ngu mutwi wa mubili,wezo mubili ncikombelo,ngu makancilo.Ngu mwanakwe mutaanzhi wakabushiwa ku bafwu kwaamba ayane busena butaanzhi ku shintu shoonse.

19Cakamubotela Leza kwaamba bu Leza bwakwe boonse bube mwa Kilisito.

20 Kwiita u Mwanakwe Leza wakayanzana u shintu shoonse mbushibelele nishiba sha anshi na sha mwizeulu,ciindi naakaleta luumuno kwiita mubulowa bwa Mwanakwe aciciinkano,ubobo wakashiyanzanya kwakwe shoonse shintu shili anshi u kwizeulu.

21Kale kale mwakaakusakene kwa Leza ulimwi mwakaakuli ba shinkondonina u Leza ukaambo ka shintu shibiyabi nshimwakaakucita u kutelaika.

22Pele inzho ukaambo kalufwu lwa mubili wa Mwanakwe,mwaba balongwaakwe Leza kwaamba amulete kwakwe mu bululami busalala,ulimwi bwiina kampenda.

23Mulyeelele kukwatisha cini cini ku lushomo,cakutazungaana mu bulanjizhi bwenu mbumwaka shomezhewa bwa Makani Mabotu ngumwakateelela,azo a kakambaukwa ku shilenje shoonse sha anshi ano.Kaka nkukaambo ume ndi Paulu ncindakabela mutwanga wa Makani Mabotu.

Paulu Wasebezela Imbungano

24Inzho ndibotelelwe ku makani akumupenjela mu mubili wangu,nkaambo kwiita mu kumupengela koku,ndaazulizha mapenzhi aka Kilisito acisheele kuzhiminina mubili wakwe wa cikombelo.

25Leza wakancita butwanga ku cikombelo cakwe,ndakapewa mulimo wa kumusebezela.Ndikwete mulimo wa kwaamba izwi lya Leza lizhibwe buzulile,

26ali ngumasesece ngaakaseseka Leza kumazhalane oonse a kale kale.Inzho Leza waazubulula ku bantu bakwe.

27Leza wakasala kubazubulwila bantu bakunze,maseseke mabotu a bulemu ku bantu boonse.Maseseke ngakuti Kilisito uli mwako,calo caamba bulanjizhi bwa bulemu.

28Ubobo tulakambauka Kilisito ku bantu boonse.Kwiita mu busongo mbutwakapewa tulacenjezha u kuyiisha bantu boonse kwaamba balondoce mu lukamantano u Kilisito.

29Ndasebeza cakulipenzha,kwiita mu nsana inkando nshaapa Kilisito nshinkwete ulimwi shisebeza muli ume.

Bakolose 2

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho ndazanda kumushimwina mbwimupenjela umwe u babo baku Laodisiya kubicilizha u babo batenzhi ume.

2Ndacita bobo kwaamba batabi bakandu ulimwi bazholwe antoomwi mu lufwuno,kwaamba bakwate luzhibo luletwa u kuteelela kwini kwini.Munzhila yezhi balakaazhiba maseseke aka Leza alo ali ngu Kilisito lwakwe mwini.

3Nkaambo mwa Kilisito mumusesekelwe lubono loonse lwabusongo bwa Leza u luzhibo.

4Ndamushimwina inzho kwaamba ati kutabi muntu umucenga u kukazhanya kwabubeshi nikukalibonya kubota buti.

5Nkaambo nikuba ati tatuli amwe ku mubili,tuli amwe ku moza,ulimwi ndaininwa nimbona kutashinshaika kwenu ukuba antoomwi mu lushomo mwa Kilisito.

Mwa Kilisito muli Bumi Buzwile

6Inzho bolya mbumwakamuhumina Kilisito kwaamba Mwami wenu,amupone antoomwi u Kilisito lyoonse.

7Namumushome cakushankamana mu lushomo,mbuli mbumwakayiishiwa,amukwatishe kumulumba ciindi coonse.

8Ubobo amubone kwaamba kwiina muntu umucita buzhice kwiita munjiisho shabulyo shabubeshi shiina milimo,shesho shihwa mu busongo bwa tunshiya nshiya twa bantu,kuzhiminina myoza ilela ya anshi ano u shiteendelezhanya usha Kilisito.

9Nkaambo bu Leza boonse bulizwile mu mubili waka Kilisito.

10Ubobo amwe mulipelwe bumi buzwile mu lukamantano u Kilisito.Walo ngu mutwi wa baleli boonse antoomwi u mami.

11Ulimwi mu lukamantano u Kilisito mwakapalulwa,kupalulwa kwaku mu moza,ciindi nimwakoosamununa shisushi sha shibi nshimwakazhalwa asho mukupalulwa kwa Kilisito.

12 Ciindi nimwakazhikwa aze mu lupapatizo,ulimwi mwakabushiwa u Kilisito kwiita mu lushomo lwenu u munsana sha Leza wezo wakamubusha ku bafwu.

13 Umwe limwina kamuli bafwu ku Moza ukaambo ka shibi,ulimwi mwakaakuli bahwa mashi kamwiina mulawo.Pele ninzho Leza wamuleta ku bumi antoomwi u Kilisito,Leza wakatulekelela shibi shesu shoonse.

14 Wakashikunkumuna shoonse shibiyabi shaakulembelwe mu mulawo wa Mozesi shaakutupa mulandu ukushibika kumbali kwiita mukushikankamina aciciinkano.

15Aciciinkano wakeezunda myoza mibiyabi u baleli u bashibwami,wakabananga shilwisho ukubausha insoni kaanzambwene ciindi naakatondezha kuzunda kwakwe.Wakababika umundando kutondezha ati mbaanje.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16 Inzho kutabi muntu umubikila milawo ku makani akulya naa kunwa naa ku makani
a mazuba aakusekelela na kwi pobwe lya mwezhi mupiya nikuba ku makani a buzuba
bwa Sabata.

17Shintu shamushobo wezo nshinhule bulyo sha shintu shizhiza,pele lushinizho
lulayanwa mwa Kilisito.

18Kutabi muntu naaba womwi umucenga mukumulailila ati bantu balibonzhe u
kukomba baanjelo.Nkubali bantu baamba ati,azo makani ngubaamba bakaabona
mushilengaano,bamana balisumpula nkaambo balashoma shamizeezo ya bantu ba
anshi.

19 Bantu bali bobo tabasangene u Kilisito walo uli ngu mutwi wa
mubili,wakaswaanganya antoomwi ushizo shoonse u mishisa u kuukomenya umbona
mbwaazanda Leza ati ukomene.

Kufwa u Kupona mwa Kilisito

20Pele na kuti umwe mwakafwa u Kilisito ulimwi mwakaangululwa kuhwa ku myoza
ilela ya anshi,no nkaamboonzhi mulapona ukoya bantu banshi yezhi?Nkaamboonzhi
mulacilila milawo yaamba ati,

21"'Utacikwati ceci,' 'Utacisoli celya,' 'Ulimwi utamukwati wezu.' "

22Sheshi shoonse shilabula mulimo shasebezhewa kale,milawo bulyo ya bantu
iinjiisho shabo.

23Sheshi shoonse shilalibonya ukoya shabusongo shili ukoya shamilawo mizumu
yakulibonzha ukupenzha mubili,shamana shiina mulimo mukulesha shisushi shibiyabi
sha mubili.

Bakolose 3

1 Mwakabushiwa u Kilisito,myonzo yenu amwiibike ku shintu shili kwizeulu koko
Kilisito nkwaashite acuuna cakwe kuluya lwa cilyo lwa Leza.

2Mizeezo yenu namwiibike ku shintu shili kwizeulu kuleka ku shintu shili anshi.

3Nkaambo mwakafwa ubobo bumi bwenu bulizobwele u Kilisito mwa Leza.

4Kilisito mbubumi bwenu bwini bwini,ubobo akabulika amwe mulakabulika aze
ukwaabana bulemu bwakwe.

Bumi Bukulukulu u bumi Bupiya

5Amushiyaye shoonse sha shisushi sha shintu sha anshi shili ukoya bumambe u
busofwaazhi uku sukama shitaluleme u bushaacihule mwangu cilikozhene u kukomba
ba leza bapange.

6Nkaambo sheshi shintu nshishileta bukali bwa Leza kuli babo batamulemeka.

7Sheshi nshishintu nshimwakaakucita ciindi nimwakaakupona bumi buli bolya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Pele inzho amushikushe shoonse shintu sheshi,kulemana ubukali ukusulana ukutamikizhanya,ubushimatushi u twaambo tubiyabi tatweelele kuhwa kumilomo yenu.

9 Mutaakucengana,nkaambo bumi bu kulukulu mwakabusowa antoomwi u micito yambubo,

10pele mwakasama bumi bupiya bwalo bubambwa u luzhibo luzwile,bobo Leza Mulenji,mbwaabukulusha kwaamba tumuzhibishe,tube ukoya mbwaabele.

11Inzho mukubambululwa koku kwiina lwaandaano akati kamu Giliki naa mu Juda,mupalulule naa utali mupalule,bayiile u batayiile,bazhice ubatali bazhice,cikando ngu Kilisito uyendelezha shoonse ulimwi uli muli shoonse.

12 Muli bantu baka Leza.Wakamufwuna u kumusala kwaamba mube basalali bakwe.Ubobo amulisamice intenda,iinkumbu,bubonhu monzo,ulimwi mukwate lweenzo ubushicamba.

13 Amweetelelane ulimwi amulekelelane ciindi nimubishizhanya.Amulekelelane umbona Mwami mbwaakamulecelela.

14Inzho kuli sheshi shoonse awa amusame lufwuno lwalo lwaanga shintu shooshe antoomwi mu lukamantano lwini lwini.

15Ulimwi luumuno lwa Kilisito lulele myonzo yenu mbuli mbumwakoompololwa kwaamba mube shizo sha mubili womwi.Ulimwi amube bashikulumba.

16 Amuhube izwi lyaka Kilisito mu myonzo yenu,amuyiishanye ukulizumya zumya ca busongo boonse.Ulimwi mwiimbe intembauzho,iinyimbo shakutembaula Leza sha Moza,ukulumba Leza mu myonzo yenu.

17Ubobo kufwumbwa nshimucita,nikuba kwaamba u kucita,amushicite shoonse mwizhina lya Mwami Jeso,ukulumba Leza Taata kwiita mwakwe.

Makani a bumi Bupiya u Mukwashi

18 Nu bakaintu amulibonzhe ku balumyeenu umbona mbumulifwiinsha ku Mwami.

19 Nu balombwana amwe amubafwune benenu,mutabalela calusunsu.

20 Amwe nu bana namubalemece bakwenu kushiintu shoonse nkaambo wezu ngu mulimo utambulika ku Mwami.

21 Amwe nu maushabo mutaakubalemeka lutuzhi banenu kwaamba bataakutompocelwa.

22 Amwe nu bazhice namubalemece ba shimatwanga enu ano anshi mu shintu shoonse,kutali bulyo nibamubwene kwaamba bamutembaule,pele amubalemeke u monzo woonse ca kutiya Mwami.

23Kufwumbwa cintu ncimucita,amucicite u monzo womwi mbuli bantu basebezela Mwami lwakwe mwini,utali muntu ulya maila.

© 2015, Bible Society of Zambia.

24Mbumwizhi ati mulakashikona shesho Mwami nshaakabashomezha kuba bulumbu ku bantu bakwe,nkaambo ngu Mwami Kilisito ngu musebezela.

25 Pele muntu ucita shitaluleme ulakazholelwa bubiyabi bwakwe nkaambo Leza tasalulula.

Bakolose 4

1 Nu bashimalelo namubalele kabotu ulimwi ca bululami bazhice benu,mbuli mbumwizhi ati amwe umbona mulikwete shimalelo enu kwizeulu.

Malailile Amwi

2Amukwatishe kukomba cakutaleka u kulumba,mutaakufwa bukata.

3Ulimwi kamutukombela kwaamba Mwami atuyalulile mulyango,tukambauce mazwi akwe u kwaambilizha maseseke aka Kilisito,alo ali ngaampele kuba muntolongo,

4kutewa ati mpandulule bweelele.

5 Bweende bwenu akati kabo bakunze abube bwa busongo ulimwi amucenjele kwaamba mucisebezhe kabotu ciindi cenu.

6Lyoonse bulyo bwaambe bwenu abube bwaluse,bulunje mwino,kutewa ati mucizhibe kwiingula muntu woonse.

Mazwi a Mamanino

7 Mukwesu Tikikasi mufwunwa ulamushimwina makani angu oonse.Ngu shimilimoma ushomeka usebezela Mwami.

8Ndamutuma kwaamba amuzhibye mbutupona toonse kono ukuti amuzumye zumye.

9 Baleza antoomwi u Onesimasi mushomi ulimwi mukwesu uzandika walo munamuzeenu.Balakamushimwina shoonse shili kono.

10 Alisitakosi shintolongoma wamwaanzha antoomwi u Maako munina Banabasi.Mwakaatambula kale malailile aakuti Maako uleza koko,mukamutambule kabotu.

11U Joshuwa utewa ati Jusitasi wamwaanzha.Baba mbuba shimilimoma bashomi baci Juda banjohwa umulimo wa Bwami bwa Leza,ulimwi balankalika camba cini cini.

12 Epafulasi munamuzeenu,musebezhi wa Kilisito Jeso wamwaanzha.Ulamuzhibaluka mu kukomba kwakwe lyoonse,kwaamba ati mushankamane mutabi balengushi mukucita shoonse nshaazanda Leza.

13Ndikamboni wakwe uubona ati ulasebezesha ku makani enu ulimwi ukusebezela babo bali ku Laodisiya uba ku Helopasi.

14 Mushilishi Luka mufwunwa u Dimasi bamwaanzha abo.

15Amubaanzhe bakwesu boonse bali ku Laodisiya u Nimfa mumwaanzhe antoomwi imbungano ibunganina muŋanda yakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Mwamana kulubala lolu luŋwalu lukabalwe ukumbungano yaku Laodisiya,mwamana amwe mukalubale luŋwalu ndundakabalembela baku Laodisiya.

17 Namumushimwine Akiposi kwaamba abone kwaamba mulimo ngwaakatambula ku Mwami woomana.

18Ume ndi Paulu ndalemba aza mazwi akwaanzha itashi lyangu.Kamuzhibaluka ati ndimwaange. Luse lwa Leza alube amwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Batesalonika

1 Batesalonika 1

1 Ume ndi Paulu,antoomwi u Sailasi u Timoti tulalembela imbungano yaku Tesalonika ili mu lukamantano u Leza Taata u Mwami Jeso Kilisito.Luse u luumuno ashibe kuli umwe.

Paulu Watembaula Milimo ya Batesalonika

2Uswe tulalumba Leza coonse ciindi ukaambo kenu umwe noonse.Tulamuzhibaluka mu kukomba kwesu,

3ulimwi tulamutelaika ciindi nitukomba kwa Leza Tatesu ukaambo ka milimo yenu itondezha lushomo u lufwuno lwenu u bushicamba bwenu mukulanjila Mwami Jeso Kilisito.

4Nubakwesu,tulizhi ati Leza ulimufwini ulimwi wakamusala kwaamba mube bakwe.

5Nkaambo twakamuletela Makani Mabotu,kaatali mazwi bulyo pe,pele kaakwete insana sha Moza Usalala shakusandula myonzo mu lushinizho.Mulizhi mbutwakapona akati kenu ciindi nitwakaakuli amwe,twakaakuzanda kumuyohwa.

6 Inzho mwakatwiiya uswe u Mwami.Nikuba kuti mwakaakuli mu mapenzhi,makani esu mwakaatambula calutangalo lwa Moza Usalala.

7Ubobo,mwakaba citondezho ku bashomi boonse bamu Masedoniya umu Akaya.

8Inzho kuhwa kuli umwe,makani a Mwami akaya impuwo cakuti lushomo lwenu mwa Leza lwakazuwa kumasena oonse,kutali bulyo ku Masedoniya uku Akaya.Ubobo uswe kwiina cinji ncitukonzha kwaamba.

9Nkaambo bantu boonse balaamba a butambule mbumwakatutambula ciindi nitwakamuswaya,ulimwi u mbumwakashiya baleza bakupanga u kusanducila kwa Leza mwini mwini upona kwaamba mumumanine milimo.

10Inzho mulalindila kwiza kwa Mwanakwe kuhwa kwizeulu,wezo ngu Jeso ngwaakabusha kuhwa ku bafwu.Ulimwi ulatuhuna kuhwa kubukali bwa Leza buzhiza.

1 Batesalonika 2

Milimo yaka Paulu mu Tesalonika

1Umwe nubeni nubakwesu mulizhi kwaamba ati kuswaya nkutwakamuswaya kakutali kwa bulyo.

2 Twakataanguna kupenzhewa u kusampaulwa ku bantu baku Filipi katutana kwiza kwenu ku Tesalonika.Nikuba kuti kakuli bantu banji banji bakaakutukazha,Leza wesu wakatupa insana kwaamba tumukambaucile Makani Mabotu.

3Kukambauka kwesu kakutali kwa mizeezo,mibiyabi ulimwi twiina nitwakazanda kucenga muntu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Nikuba bobo,tulaamba lyoonse mbuli Mwami Leza mbwaatuzeenzha kucita nkaambo wakatushoma,ubobo wakatupa ceelelo cakukambauka Makani Mabotu.Ubobo tatusoli kuboshezha bantu,tulazanda kuboshezha Leza u lingula myonzo yesu.

5Mulizhi kwaamba twiina nitwakeza kwenu cakuliboshezha nikuba kwaamba mazwi a kusoseka bu shaacihule mwangu.Leza mwini ngu kamboni wesu.

6Ulimwi twiina nitwakazanda kwaamba tuyane bulemu kuhwa ku bantu,nikuba kuli umwe nibaba bantu bamwi.

7Nikuba ati tuli batumwa baka Kilisito twakaakukwete ceelelo cakumulailila ati mutupe shintu nitwakaakucili amwe.Pele twakalibonzha akati kenu,ukoya mukaintu ulela banakwe.

8Twakaakumufwini cini cini,ulimwi twakaakulibambile kwaabana amwe,kutali bulyo Makani Mabotu ahwa kwa Leza,pele u maumi esu.

9Bakwesu sa tamuzhibaluka mbutwakasebezesha kwaamba tutabi mukuli ku muntu naaba womwi ciindi nitwakambauka Makani Mabotu ahwa kwa Leza kuli umwe.

10Umwe muli bakamboni antoomwi u Leza mu bumi bwesu busalala,kululeme bwiina kampenda akati kenu umwe nubashomi.

11Nkaambo mulizhi mbutwakamucitila,mbuli mbutwakayohwa umwi uumwi akati kenu ukoya mwana mbwayohwewa kwa ushi.

12Twa kamuzumya zumya u kumuumbulizha ulimwi twakaakupa bumboni bwa kupona bumi bubotela Leza wezo umwita kwaamba mwaabane mwabane bwami u bulemu bwakwe.

13Ulimwi Leza tulamulumba lyoonse nkaambo ciindi nimwakaatambula mazwi akwe kuhwa kuli uswe,mwiina kwaatambula ukoya mazwi a bantu,pele mwakooshoma Mulumbe ati ulasebeza akati kenu nubashomi,ulimwi mazwaakwe mwini Leza.

14 Nkaambo shakamuciticila nubakwesu,nshilikozhene u shintu shakacitikila imbungano sha Leza ku Judiya,ku bantu ba shoma Kilisito Jeso.Mwakapenzhewa ku bantu benu mbubona ba Juda mbubakapenzha bashomi baku Judiya.

15 Babo mbubona bakamuyaya Mwami Jeso u bashinshimi bakale kale,mbubakeza kutupenzha aswe.Baba bantu bakabishizha Leza cini cini ulimwi kwiina muntu ngubateelela.

16Balatukasha u kukambaucila bakunze Mulumbe wa lufwutuko,ubobo balalilundicila shibi,pele inzho ku mamanino cisubulo ca Leza ceza kwabo.

Paulu Ulazanda Kuswaya ku Tesalonika Ulimwi

17Nubakwesu lelya nitwakamushiya kwa ciindi cishoonto bulyo,nikuba kwaamba ati myonzo yesu yiina niyakamushiya,twakaakumutelaika lyoonse,ulimwi twakaakuzandisha kwaamba tubonane kaanzambwene.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Twaakuzanda kupiluka koko.Ume ndi Paulu lwangu ndakasoleka shiindi shinji shinji,pele Shaatani wakaita akati.

19No bulanjizhi bwesu u lutangalo lwesu u bulumbu bwa kulyeensheensha kuzunda ciindi Mwami Jeso naakapiluka bulakahwa kwi?Sa tabuhwi kuli umwe?

20Cini cini,umwe ndimwe bulemu u lutangalo lwesu.

1 Batesalonika 3

1 Inzho caatukacila kwiikwata myonzo kwaamba tulindile,ubobo twakatelaika ati ncibotu kwaamba tushaale tubeni mu Asenisi.

2Ubobo twakatuma Timoti mukwesu walo uli ngushimilimo nokwesu wa Leza,mukukambauka Makani Mabotu aka Kilisito.Twakamutuma kwiza kumuzumya zumya kwaamba mushime mu lushomo lwenu,

3ati kutabi naaba womwi uzungaana mu mapenzhi aza.Umwe lwenu mulizhi ati mapenzhi aza nduzando lwa Leza.

4Nkaambo nitwakaakuli amwe twakamushimwinina limwi kwaamba tulakapenzhewa.Inzho shacitika mbubona mbumwizhi.

5Nciceco ncindakamutumina Timoti kwaamba nzhibe atene lushomo lwenu.Caankacila kuukwata monzo,ndakatelaika ati ulaba naamusukusha Shaatani shilucengo,nkukuti milimo yesu yoonse ilaba ya bulyo.

6 Inzho nguwezu Timoti wapiluka kuhwa koko kubanamuzeenu,watuletela mulumbe mubotu uwamakani a lushomo u lufwuno lwenu.Wakatushimwina ati mulatutelaika mazuba oonse,ulimwi mulituzhimbile,mulazanda kutubona,mbubona aswe mbutuzanda kumubona.

7Ubobo,mu mapenzhi u mabiila oonse ngumwiita mo,lushomo lwenu lwatukalika myonzo.

8Kuti lushomo lwenu kaluzhimine mu lukamantano u Mwami,aswe tulaakubotelelwe mukupona kwesu.

9Inzho tulakonzha kulumba Leza wesu ku kaambo kenu.Tulamulumba ukaambo kalutangalo ndutukwete ku bushu bwakwe ukaambo kenu.

10Muunza u mashiku tulakomba ca lushinizho kwaamba ambweni tulakabonana kaanzambwene u kumuzunjilila shimutakwete mu lushomo lwenu.

11Inzho Leza mwini lwakwe u Mwami wesu Jeso asalazhe inzhila yesu kwaamba ati uswe twize nkumubele.

12Mwami Leza azunjile kufwunana kwenu,kwaamba mufwune bantu boonse mbubona lufwuno lwesu kuli umwe mbulubele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Munzhila yezhi ulamuzumya zumya u kumululamika kwaamba musalale mu myonzo yenu ku bushu bwa Leza Tatesu,ciindi naakakashika Jeso Mwami wesu u bantu bakwe boonse.

1 Batesalonika 4

Kupona bumi bu Mubotela Leza

1Inzho ku mamanino nubakwesu,twakamushimwina kale mbuli mbumweelele kupona u kulilemeka kwaamba muboshezhe Leza,mbuli mbumucita.Inzho tulamulombesha cini cini mu Mwami Jeso kwaamba mutolelele kucita bobo ukubaala.

2Nkaambo mulyeezhi malailile ngutwakamupa kwiita munsana shihwa ku Mwami Jeso.

3Luzando lwa Leza ndwakuti musalale,mushileke shibi sha mamambe.

4Umwi uumwi wenu ulyeelele kuzhiba mbwaayelele kweendelezha mubili wakwe,munzhila isalala yabulemu.

5Mutafwi inyota ya shisushi sha mubili ukoya bantu bakunze.

6Inzho mukaambo kaka kwiina muntu uyelele kubishizha munina mu Mwami.Mbubona mbuli mbutwakamucenjezha kale,Mwami ulakabapa cibebyo boonse bacita shili bobo.

7Nkaambo Leza wakatwitila kusalala kutali kucita shisofweele.

8Ubobo wezo ukaka makani aza,tanyansha bulyo bantu ulanyansha Leza umupa Moza Usalala.

9Inzho kwaamba makani alufwuno akati ka bantu bashomi,tamweelele kulembelwa nkaambo Leza mukamwini wakamuyiisha mbumweelele kufwunana.

10Mu lushinizho mulifunene u bashomi boonse bali mu Masedoniya.Pele tulamuzumya zumya nubakwesu kwaamba mutolelele kucita bobo ukubaala.

11Amusoleke kukala mu luumuno.Muntu umwi uumwi aicizhe shakwe mwini,ulimwi amwaasebezhe matashi enu.Amucite mbubona mbutwakamulailila

12kwaamba bantu bakunze bamupe bulemu,u kwaamba ati mutabi batwanga ba muntu naabani.

Kwiza kwa Mwami

13Inzho bakwesu tulazanda ati mwaazhibe a babo bakafwa,kwaamba ati mutaakuusa ukoya bantu bayina bulanjizhi.

14Nkaambo tulashoma ati Jeso wakafwa ulimwi wakabuka,ubobo tulashoma ati babo bakafwa balashoma mwa Jeso,Leza ulakababusha antoomwi u Jeso.

15 Inzho kwiingaina u mazwi akwe mwini Mwami Jeso,tulamwaambila ati uswe intucipona,intusheele kuya kushika ciindi Mwami Jeso naakakezhiza,tatukababeeleli babo bakafwa kale.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Nkaambo Mwami mwini lwakwe ulakeza anshi kuhwa mwizeulu.Ulakalailila ca kupozomoka,iizwi ikando lya anjelo,iizwi lya mpeta ya Leza.Babo bakafwa balashoma mwa Kilisito,balakaba bataanzhi kubuka.

17Inzho uswe intusheele intucipona ku ciindi ceco tulakasangana abo mu makumbi ukuswanganya Mwami mu mulenga lenga.Ubobo tulaakala u Mwami shikwense u shikwense.

18Kamulizumya zumya u mazwi aza.

1 Batesalonika 5

Kulibambila kwiza kwa Mwami

1Tacizandika nubakwesu kwaamba mulembele makani a mazuba u shiindi nishikaacitika sheshi.

2 Nkaambo mulizhi kabotu kabotu umwe nubeni kwaamba ati buzuba Mwami naakaazhoka bulakaba ukoya mutewu mbweezhiza mashiku

3Ciindi bantu nibaamba ati,“Kuli luumuno,atuliibe.” Ndilelyo nakaashika ca kufwambaana kwiza kubazonauna,uleza ukoya mishika ya mukaintu umishi,kwiina naaba womwi ukaayana matiilo.

4Pele umwe nubakwesu tamuli mu mushinze kwaamba buzuba bobu bukamuzooshe ukoya mutewu.

5Umwe noonse muli bantu ba mu mumuni,bantu ba muunza.Tamuli ba mashiku ulimwi tamuli ba mu mushinze.

6Ubobo tatweelele kufwukula ukoya bantu batashomi,tulyeelele kupakamana.

7Nkaambo mashiku bantu ni boona,ulimwi mashiku ni bakolwa.

8 Pele uswe tuli ba muunza tutabi bashitumpenda.Tusame lushomo u lufwuno shibe ukoya shilikwabilizho sha acamba,u bulanjizhi bwa lufwutuko lwesu bube ukoya imfwuse ya cibulo.

9Nkaambo Leza wiina kutwita kwaamba atusubule mubukali bwakwe,pele ati tukafwuwe lufwutuko kwiita mu Mwami Jeso Kilisito,

10wezo wakatufwila kwaamba tukwate bumi aze,nikuba kwaamba tukayanike tulalanga na tulifwile akeza Jeso.

11Ubobo amubulane u kuzakana mbubona mbumucita ninzho.

Kuzumya zumya kwa Mamanino u Kwaanzha

12Inzho twamulomba nubakwesu kwaamba mubape bulemu bubeelele babo basebeza akati kenu,babo bamupa malailile mu Mwami.

13Amubalemekeshe ca lufwuno nkaambo ka milimo yabo.Akube luumuno akati kenu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Twamulomba nubakwesu kwaamba mubacenjezhe bakata,mubazumye zumye batompokelwa,mubayohwe balengushi,mube u myonzo ya kupembelezha bantu boonse.

15Mubone kwaamba kwiina naaba womwi uzholela cibi ku cibi nina,pele coonse ciindi musoleke kubafwila inkumbu bantu boonse.

16Amutangale lyoonse,

17amukombe ku Mwami cakutaleka,

18mulumbe mu shiindi shoonse,ceci ncaazanda Leza ati mucite mu lukamantano u Kilisito.

19Mutookasha kusebeza Moza Usalala.

20Mutaakunyansha bushinshimi bwa mazwi a Leza.

21Pele amushilingule shintu shoonse.Mukakatile ku shintu shiluleme.

22Ulimwi amulikashe ku shibiyabi shoonse.

23Mwini Leza wa luumuno amusalazhe bweelele mu shiyanza shoonse,cakubula katongo mu moza u mu monzo umu mubili ciindi Mwami wesu Jeso Kilisito nakeezhiza.

24Nkaambo wezo wakamwita ula shomeka ulimwi ula kacicita.

25Aswe kamutukombela nubakwesu.

26Mubape mooni wa lufwuno boonse bakwesu.

27Munsana sha Mwami ndamulumika kwaamba lolu luŋwalu lubalilwe boonse bashomi.

28Luse lwa Mwami wesu Jeso Kilisito alube amwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Batesalonika

2 Batesalonika 1

Paulu Waanzha

1 Ume ndi Paulu,antoomwi u Sailasi u Timoti,tulalembela imbungano yaku Tesalonika ili mu lukamantano u Leza Taata u Mwami Jeso Kilisito.

2 Leza Tatesu u Mwami wesu Jeso Kilisito amufwile luse u kumupa luumuno.

Lubeta Akazhoka Jeso

3 Tulyeelele kumulumba Leza lyoonse ukaambo kenu nubakwesu.Tulyeelele kucita bobo nkaambo lushomo lwenu lulaya bukamena cini cini,ulimwi u lufwuno lwenu lulaya buhula.

4 Ubobo tulalikankaizha ku mbungano sha Leza ukaambo kenu.Tulamweensheensha kaambo kakuti muli bashicamba kumakatazho u mapenzhi ngumwiita mo ukaambo ka lushomo lwenu.

5 Shoonse sheshi shilatondezha ati lubeta lwa Leza lulilileme,ubobo mulakeelela kunjila mu bwami bwa Leza mbumupenjela.

6 Nkaambo Leza ulakacita ciluleme,ulakabasubula babo bamupenzha.

7 Pele umwe numupenga ninzho,mulakalyookezha antoomwi aswe.Ulakacita bobo Mwami Jeso akashika kuhwa kwizeulu antoomwi u baanjelo bakwe.

8 Ulakeza u mulilo uhwilima kwiza kusubula babo bamukaka Leza,ubatacilila Makani Mabotu akanana sha Mwami Jeso.

9 Balakasubulwa u kuzonaunwa shikwense u shikwense,balakatandwa kuhwa ku Mwami u kubulemu bwansana shakwe.

10 Kubuzuba bobo mbwakakashika ulakatambula bulemu ku bana musalazhi,u kulemekwa ku bashomi boonse,amwe mulakaba abo nkaambo mwakaashoma makani ngutwakamwaambila.

11 Ceci ncicitupa kwaamba tuukumukombela lyoonse.Kwaamba Leza wesu amupe ceelelo ca kuzuzucizha bwite bwenu.Ulimwi kwiita munsana shakwe mucite shoonse shibotu,kwaamba muumaninzhe mulimo wenu wa lushomo.

12 Munzhila yezhi,izhina lya Mwami Jeso lilakapewa bulemu kuhwa kuli umwe.Inzho amwe mulakayana bulemu kwakwe kwiita mu luse lwa Leza wesu umu Mwami Jeso Kilisito.

2 Batesalonika 2

Shimamfwunze

1 Inzho ku makani akwiza kwa Mwami wesu Jeso Kilisito,ukubunganyiwa kwesu antoomwi kuya kumucinga,ndamulomba nubakwesu kwaamba,

© 2015, Bible Society of Zambia.

2mutazungaana ulimwi mutatiyi mu mizeezo yenu u mazwi amba ati,“Buzuba bwa Mwami” bwashika kale.Cimwi ciindi mulatelaika ati ambweni uswe twakaamba makani aza mukushinshima na mukukambauka,nimuba mu maŋwalu esu.

3Kutabi muntu umucenga munzhila ili yoonse.Nkaambo kabutana kushika buzuba bobu,inkondo ya mamanino ilakaba,aze shimamfwunze utezhi mulawo,wezo ukaaya mwilambwe lya mulilo akazubululwe.

4 Wezu ngushikuzumanika Leza,ulalisumpula ku shintu shoonse shitewa ati shilakombwa,ulalibika muŋanda ya Leza u kulyaamba ati ngu Leza.

5Sa tamuzhibaluka ati ndakamwaambila aza makani ciindi nindakaakuli amwe.

6Nikuba bobo mulizhi cimukasha kwaamba atazubuluki,nciindi cakwe citana kushika.Cakashika ciindi cakwe ceelele,mubiyabi ulakazubuluka.

7Nikuba bobo maseseke a bubiyabi alasebeza uceno ciindi,pele wezu shimamfwunze takonzha kuzubululwa mpaka wezo umukasha kasha akaahwe.

8 Kuhwaawo naakakazubululwa wezo wiina mulawo.Pele mwami wesu Jeso ulakamuzonauna u moza uhwa ku mulomo wakwe,ulakalibonya mu bulemu bwakwe bumweka.

9 Mubiyabi ulakeza insana shaka Shaatani,u kucita maleele andeene andeene akucenga.

10Ulakasebezha inzhila shoonse shisofweele,akacenge babo bakazonaunwa nkaambo bakakaka kutambula u kucilila sha cini cini shaakukonzha kubatola ku lufwutuko.

11Nciceco Leza ncakaabalekela ati shibezhile shabubeshi u kwaamba bashihumine.

12Mamanino ngakuti boonse batahumina lushinizho,babo babotelwa kucita shibi,balakabetekwa.

Leza Kakamusala Kwaamba Mukafwutuke

13Uswe tulyeelele kulumba Leza ukaambo kenu nubakwesu,bafwunwa ba Mwami.Nkaambo Leza wakamusala kuhwa ku makancilo kwaamba mufwutulwe.Mwakafwutulwa kwiita mu Moza Usalala wezo wakamusalazha nimwakashoma shalushinizho.

14Nciceci Leza ncakamwitila kwiita mu Makani Mabotu ngutwakamukambaucila.Wakamwita kwaamba muhube caabilo ca bulemu bwa Mwami wesu Jeso Kilisito.

15Ubobo nubakwesu amuzhime nci,mukwatilile shesho shalushinizho nshitwakamuyiisha mukukambauka kwesu u Mumaŋwalu esu.

16Inzho Mwami wesu Jeso Kilisito mwini,u Leza Tatesu,wezo wakatuzanda mu luse lwakwe,ukutupa insana shakutakakilwa ulimwi u bulanjizhi bubotu,

17u kumuzumya zumya mu myonzo yenu,ati mu kwaamba u kucita shintu shiluleme.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Batesalonika 3

Kulomba ku Kombelwa

1Inzho ku mamanino bakwesu amutukombele kwaamba mazwi a Mwami afwambaane kuzuwa ulimwi bantu baatambule ca bulemu umbona mbumwakaatambula amwe.

2Ulimwi mukombe kwaamba Leza atuhune kuhwa ku bantu babiyabi bataluleme,nkaambo takuli kwaamba boonse balooshoma Mulumbe.

3Pele Mwami ulashomeka,ulamupa insana ulimwi ulamukwabilila kuhwa ku mubiyabi.

4Tulikwete lushomo mu Mwami lwakuti mulacita,ulimwi mulakashicita shoonse nshitumulailila.

5Inzho twalomba kwaamba Mwami endelezhe myonzo yenu kwaamba muluzhibe lufwuno lwa Leza u bushicamba mbwaapa Kilisito.

Kucenjezha Bakata

6Inzho bakwesu twamulailila mwizhina lya Mwami wesu Jeso Kilisito kwaamba mubatantamuke boonse bashomi bazanda kupona bumi bwa bukata u bwakutacilila malailile ngutwakabapa.

7Nkaambo umwe lwenu nubeni mulizhi mulyeelele kutwiiya mbutwakaakucita nitwakaakuli amwe.Katutali bakata pe.

8Katutatambuli shintu nshitwatakalipilila.Pele twakakuli bazumu ku sebeza milimo muunza u mashiku kwaamba tutamuminya mukuli.

9Twakacita bobo kwaamba tube citondezho kuli umwe ncimweelele kucilila,nikuba kuti twakaakukwete ceelelo cakumulailila ati mutuyohwe.

10Nitwakaakuli amwe,twakaakumulailila ati,“Wezo ukaka kusebeza,teelele kulya.”

11Twamba bobo nkaambo twakateelela ati akati kenu kuli bamwi bakata,bamulinga nkani baungunika bulyo mumpindu shabantu.

12Mwizhina lya Mwami Jeso Kilisito ndamulomba kwaamba ati bantu bali bobo,mubalailile kusebeza milimo kwaamba baliyanine lwabo beni cakulya.

13Pele umwe nubakwesu mutakatali kucita shibotu.

14Na kuti kuli umwi ukaka kuteelela makani ngutwaamba mu luŋwalu lolu,amumutantamuke wezo muntu,mutasangana aze linji kwaamba ati ause insoni.

15Mutamuciti ukoya shinkondo nokwenu,pele nomucenjezhe mbuli mweenzhinokwenu.

Mazwi a Mamanino

16Inzho Mwami wa luumuno amupe luumuno lyoonse u munzhila shoonse.Mwami abe amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Ume ndimwini ndi Paulu ndalemba mazwi aza akumwaanzha.Ceci ncitondezho ca mumaŋwalu angu oonse nkaambo mbwinemba bolya.

18Inzho luse lwa Mwami wesu Jeso Kilisito alube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Timoti

1 Timoti 1

1Ndime Paulu,mutumwa waka Kilisito Jeso kwiita mu kuzanda kwa Leza Mufwutuli
wesu u Jeso Kilisito uli mbubulanjizhi bwesu.

2Ndalembela Timoti mwanangusha mu lushomo,Leza Taata u Kilisito Mwami wesu
akupe luse u lweenzo u luumuno.

Kucenjezha shaba Maayi Babeshi

3Umbona mbundakakushimwina indakaakuya ku Masedoniya,kushite mu Efesusi
kwaamba ubaleshe babo bantu bayiisha injiisho shabubeshi.

4Baambile bataakusowa ciindi cabo kubandika twaano twakutamikizhanya u
kwaamba mazhalane a tashimpa,sheshi tacisumpula mulimo wa Leza shilaleta bulyo
mizeezo ya bubeshi,kubaala injiisho sha Leza shiletwa u lushomo.

5Muzeezo wamalailile aza ngwa kubusha busha lufwuno luhwa mu monzo usalala u
mizeezo mibobu u lushomo lwini lwini.

6Bamwi bantu bakazhimina bakaleka kucilila inzhila shalushomo,bapamine misalo
yabulimbushi.

7Balazanda kuba ba maayi ba Mulawo wa Leza,pele tabacizhi ncibaamba,ulimwi
tabashiteeleli shintu nshibapandulula.

8Tulizhi ati mulawo mubotu kuti muntu woosebezha bweelele.

9Ceci cilaamba ati tulyeelele kuzhibaluka ati mulawo toopangilwa baluleme,ngwa
babo basotoka milawo u bayazhi u babo ba shishibi batezhi Leza umbumi
bwabo.Ngwa babo batakombi,bayaya ma ushabo uma nokwabo,bayazhi,

10ba shimamambe,ba shikoona u balombwana nokwabo,batewu ba bantu,babeshi u
babo bapa bumboni bwa bubeshi naa babo bacita kufwumbwa cintu cikazhanya
injiisho shabushomi bwini bwini.

11Yezhi injiisho ya Makani Mabotu njindakapewa kuhwa kwa Leza mulemu ulimwi
ulyeelele kutembaulwa.

Luse lwa Mwami Leza

12Ndamulumba Kilisito Jeso Mwami wesu wakampa insana ukunsala kwaamba
musebezele mulimo nkaambo wakambona kushomeka.

13Nikuba ati limwi ndakaakumusampaula u kumupenzha u kutuka bantu ba
Leza,ulimwi ndakaakuli shicisapi.Pele Leza wakamfwila luse nkaambo ndakaakuli
muntu wiina ncezhi utashomi.

14Inzho Mwami wesu wakamfwila luse lunji lunji ukumpa lushomo u lufwuno,shalo
shiyanwa mulukamantamo u Kilisito Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Kaambo keni keni keelele kutambulwa u kushomwa nkukaka;Kilisito Jeso wakeza anshi kwiza kunununa ba shishibi,inzho ume ndime imbabaala kubisha,

16pele ceci ncicakapa kwaamba Leza amfwile luse,kwaamba Kilisito Jeso ansebezhe kuba citondezho cikando ca bu shicamba ku ba shishibi bati bakamushome,kwaamba abo bakatambule bumi butamana.

17Inzho ku Mwami wa shikwense,utafwi,utabonwa,Leza womwi nana,akube insana u bulemu shikwense u shikwense.Ameni.

18Inzho mwanangu Timoti ndakupa malailile aza umbona mbwaakashinshimwa kale kale kukwatilizha uwe,kwaamba naa waacilila,ulakonzha kulwa inkondo imbotu.

19Ukwatishe lushomo u mizeezo iluleme.Bamwi bantu bayina nibakacilila mizeezo yabo iluleme ubobo lushomo lwabo lwakaloba.

20Ali baba kakuli Himeneyusi u Alekizanda,balo babo mbundakasubula indakabaaba kwa Shaatani,ceci cilabayiisha kuleka kusampaula Leza.

1 Timoti 2

Makani a Kukomba

1Ca kutaanguna ndazanda kumuzumya zumya kwaamba,mukombele bantu boonse,kukomba kwenu kube kwa kukumbilila bamwi,u kulumba Leza kucitilwe bantu boonse,

2mukombele bami u beendelezhi,kwaamba tuukupona kabotu muluumuno u kupona bumi buleta bulemu kwa Leza munzhila iluleme.

3Ceci ncibotu ulimwi cilamwiinina Leza mufwutuli wesu.

4Leza ulazanda ati woonse muntu akanununwe ulimwi akazhibe lushinizho.

5Nkaambo kuli bulyo Leza womwi,ulimwi kuli muzhiminizhi womwi uleta Leza u bantu antoomwi,wezo muntu ngu Kilisito Jeso.

6Walo wakalyaaba kwaamba abafwutule boonse bantu bali ano anshi.Ceci cakaba citondezho aciindi ceelele,kwaamba Leza ulazanda kunununa bantu boonse.

7Nkaambo ceci ncindakasalilwa kuba mutumwa u muiyiyi wa bantu bakunze,kukambauka Mulumbe wa lushomo u lushinizho.Nshibeyi,ndaamba meni meni!

8Inzho ndazanda ati mu masena a kubunganina boonse balombwana bakomba,batambike matashi asalala mwizeulu cakutalemana nikuba kuzumanikizhanya,

9 abo bakaintu balyeelele kusama kabotu ca bulemu shisani sheelele,kutali kupeswa masusu munzhila yakulikolaika ciitilila,naa kusama inkaya sha goludi,nibuba bulungu budula munshingo u shisani shidula.

10Bakaintu baliboshe u milimo mibotu bucita bakaintu batiya Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Bakaintu baiye buliinzile cakulibozha.

12Nshihuminya bakaintu kuyiisha naa kweendelezha balombwana,balyeelele kuliinza bulyo.

13 Nkaambo Adamu nguwakataanguna kulengwa naaya alengwe Eva.

14 Ulimwi tali Adamu wakacengwa,mukaintu nguwakacengwa ukuusotoka Mulawo waka Leza.

15Pele mukaintu ulakafwutulwa kwiita mukuzhala bana kuti watolelela kushoma u lufwuno u busalazhi cakulibonzha.

1 Timoti 3

Basololi ba Mbungano

1Ngaaza makani meni meni,na muntu ulazanda kuba Bishopu wa mbungano,wezo ati wasala mulimo wa bulemu.

2 Musololi wambungano ulyeelele kubula kampenda,ulyeelele ati katwele mukaintu womwi bulyo,ushitikile mu mizeezo ulimwi kali shicamba ulilemeka uutambula kabotu beenzu ulimwi abe mwiiyi mubotu,

3teelele kuba cakolwa naa muntu mulwati,pele ulyeelele kuba mubonhu monzo shiluumuno,teelele kuzandisha mali.

4Ulyeelele kulela mukwashi wakwe kabotu ulimwi banakwe balyeelele kumuteelela u kumulemeka mu shiyanza shoonse.

5Nkaambo na kuti muntu talozha kulela mukwashi wakwe kabotu,no ulakonzha kweendelezha buti imbungano ya Leza?

6Teelele kuba mweenzu mu lushomo,nkaambo ulaba naalisumpula amana ulawa bwakawa Shaatani.

7Ulyeelele kuba muntu ulemekwa ku bantu batali ba mu mbungano,kwaamba atakasampuki u kuwila mukooze ka Shaatani.

Ba Dikoni ba Mbungano

8Ba dikoni abo umbona balyeelele kuba bantu bakwete bulemu batali ba shimukanwa ulimwi bashomeka batakolwa mukuku,naa kufwunisha mali.

9Balyeele kukwatisha lushomo lwini lwini lwakazubululwa u Leza,u mizeezo iluleme.

10Abataangune basunkwe,bayanwa ati bayina kampenda bapewe mulimo wabu dikoni.

11Benabo balyeelele kukwata shimo shibotu ulimwi tabeelele kuba bahwizhi,balyeelele kuba bashitikile mizeezo ulimwi bashomeshi mu shintu shoonse.

12Dikoni ulyeelele kwaamba katwele bulyo mukaintu womwi,ulimwi ulyeelele kweendelezha kabotu banakwe u mukowa wakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

13Babo ba dikoni boosebeza kabotu mulimo wabo balakwata shiimo shibotu ulimwi balakonzha kwaamba cakutatiya makani a lushomo lwabo mwa Kilisito Jeso.

Maseseke Makando

14Nikuba ati ndakanza kwiza kumuswaya ca kufwambaana,ndamulembela malailile aza kwaamba,

15na ndemuka kwiza,malailile ali mu luŋwalu lolu amuyohwe mbumweelele kulilemeka muŋanda ya Leza ili njimbungano ya Leza upona,musemu u kwatilile lushinizho.

16Cini cini cakutazuluzha,aza makani maseseke a bukombi bwesu makandosha nkaambo, Wakalibonya umubili wa buntu, wakatondezhewa ati ulululeme u Moza, amana wakabonwa u baanjelo. Wakakambaukwa mashi oonse, wakashomwa inshi yoonse mbwiibelele, amane wakatolwa kwizeulu mu bulemu.

1 Timoti 4

Ba Maayi Babeshi

1Moza Usalala ulacibika atuba ati ku mazuba azhiza bamwi balakaluleka lushomo lolu,balakacilila myoza ya bubeshi u kucilila injiisho sha myoza mibiyabi.

2Sheshi injiisho shilayiishiwa u bashikuupaupa amenso babeshi,babo bakwete mizeezo mifwu ili ukoya yakatentwa inshimbi ipiya.

3Balakasha kutwala u kulya shilyo shimwi shesho Leza nshaakalenga kwaamba bashomi babo bezhi meni meni,bakaakulya bamana kulumba Leza.

4Shintu shoonse nshaakalenga Leza nshibotu,kwiina ceelele kukakwa pele shoonse shilyeelele kutambulwa u kukomba kwa kulumba Leza,

5nkaambo shilasalazhiwa kwa Leza kwiita mwizwi lyakwe u kukomba.

Mutwanga Mubotu waka Jeso Kilisito

6Kuti bashoma wabapa aza malailile,ulakaba mutwanga mubotu waka Kilisito Jeso,wezo wakakomenyewa u mazwi a lushomo,iinjiisho ya lushinizho yezho njiwakacilila.

7Amutukake twaano twabubeshi tukozhene u twaano twa bacembele.Amuliyiishe nubeni lwiiyo lwa bumi bwa bu Leza.

8Kuzhibilizha mubili kulayohwa ashoonto,pele buna Leza bulayohwa mu shintu shoonse,nkaambo bulashomezha bumi ano mazuba ulimwi ukuciindi cizhiza.

9Aza mazwi alyeelele kutambulwa u kushomwa.

10Ukaambo kako tulasebezesha cini cini u kulwisha nkaambo bulanjizhi bwesu buli kwa Leza upona mufwutuli wa bantu boonse,kwaambisha babo bashoma.

11Balailile u kubayiisha aza makani.

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Kutabi muntu u kuubausha ati nkaambo uli mukubushi.Pele ube citondezho kuli bashoma boonse,mu kwaamba,mu kulilemeka,mu lufwuno,mu lushomo umu kusalala monzo.

13Kushikila nkapiluke,usungwaale kukubala Malembe,u kukambauka ulimwi u kuyiisha.

14Utacuubausha cipo cakahwa ku Moza Usalala nciwakatambula kwiita mu cishinshime lelyo bakando ba mbungano nibakakubika matashi.

15Kushicita shintu sheshi shoonse ca monzo womwi,kwaamba boonse babone ati bumi bwako bwa buna Kilisito bulaya bukomena.

16Ulibambe lwako umwini injiisho nshuuyiisha.Kubukwete utaleka pe,nkaambo wacita bobo ulalifwutula umwini u babo bakuteelela.

1 Timoti 5

Milimo ku Bashomi

1Utaakulemanina mulombwana mukando kwako,pele mwaambile ca bulemu ukoya uso.Bana bakubushi ababe ukoya banyoko,

2bakaintu bacembele babe ukoya banoko abo batumwale babe ukoya banyoko umbona cakubula kampenda.

3Balemeke ba mukabafwu bapenzhi bayina babayohwa.

4Pele kuti mukamufwu kakwete bana naa bazhikuzhi,balyeelele bataangune baiye milimo yabushomi mu mukwashi wabo,kwaamba baliiye kuli bakabazhala,nkaambo kucita bobo ncicimwiinina Leza.

5Mukamufwu mupenzhi wiina bamuyohwa ulabika bulanjizhi bwakwe kwa Leza,amana ulatolelela kumulomba Leza nshaazanda mashiku u muunza kwaamba amuyohwe.

6Pele mukamufwu upona mu minzo mufwu bulanga.

7Bashimwine malailile aza bamuka bafwu kwaamba batakutongaukwa.

8Kufwumbwa muntu u tayohwa basazhiina,kwaambisha banina,wezo ati walukazha lushomo nkukuti ulabaala ali wezo uutashomi.

9Kwiina mukamufwu uyelele kulembwa amweelwe wabamukabafwu utana kuzulizha myaka ili makumi cisambomwi yakuzhalwa.Ulimwi ulyeelele kuba mukaintu wakaakutwelwe ku mulombwana womwi,

10ulyeelele kuba muntu ukwete bumi bubotu ulimwi muntu waka komenya banakwe kabotu,akuli muntu wakaaakutambula beenzu kabotu,muntu wakasebeza milimo yakuyohwa bana Kilisito,wakaakuyohwa bantu mu mapenzhaabo ulimwi muntu ucita shibotu mu shiyanza shoonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

11Utalembi ba mukabafwu bacili bashoonto a mweelwe,nkaambo balaba niba likumbuzha bamana bakuhwa kwa Kilisito u kuya kutwalwa ulimwi.

12Bamana balayana mulandu wakusotoka Cipangano cabo citaanzhi u Kilisito.

13Ulimwi balaba bakata balaakusowa ciindi cabo kuya bweenda mu milyango ya bantu,pele kubaazha awo balaba bahwizhi bapilinganya maanda a bantu u kwaamba shintu nshibateelele kwaamba.

14Ubobo cili kabotu kwaamba baba ba mukabafwu bacili bashoonto batwalwe ulimwi,bazhale bana ukulela mikwashi yabo kwaamba shinkondonokwesu abule ciindi caku twaambila shintu shibiyabi.

15Nkaambo bamwi ba mukabafwu bakasanduka kale balacilila Shaatani.

16Pele kuti kuli mukaintu mukilisito ukwete ba mukabafwu basazhiina ulyeelele kubalela kabotu.Imbungano itakwati mukuli,iyohwe bulyo ba mukabafwu bapenzhi.

17Basololi bacita kabotu milimo yabusololi,balyeelele kupa bulemu bubaala kwaambisha babo basebezesha cini cini babo basebeza u kuyiisha u kukambauka.

18 Nkaambo Malembe alaamba ati,“Utamwaanga kozongo musune ciindi nimukwela nshimwatebula,” ulimwi ukuti,“Basebezhi balyeelele kuhola cakuhola cabo.”

19Utamuteeleli u leta nkaambo kakutamikizha musololi wambungano cita kakwete bakamboni bobile na botatwe.

20Babo babisha,balyeelele kulemaninwa kaanzambwene mubuleya kwaamba boonse batiile ngawo.

21Umbushu bwa Leza u Kilisito Jeso u baanjelo basalala,ndamulombesha kwaamba mwaacilile aza malailile cakutasalulula,utabi nuhuna umwi ukubishizha umwi.

22Utaakubinda kubaampa matashi bantu a mitwi mbuupa milimo ya Leza.Ulimwi utahumina kusofwaazhiwa ku shibi shabamwi,ulibambe cakubula butongo.

23Utaakunwa meenzhi bulyo,kunwa utu waini tushoonto tuukuyohwa mwifwu nkaambo ulasata sata.

24Shibi shabantu bamwi shilalibonya antangalala shamana shilabasololela kuya kulubeta,pele shibi shabamwi shilalibonya kwaita ciindi.

25Umbona bobo u milimo mibotu ilalibonya nikuba ati iina kulibonya kufwambaana,pele teekonzha kusesekwa pe.

1 Timoti 6

1Boonse bazhice balyeelele kupa bulemu buzwile bashimatwaanga abo kwaamba bantu batalisampauli izhina lya Leza u nshituyiisha.

2Abo bazhice bakwete bashimatwanga babo ba shoma umbona tabeelele kucesha bulemu nkubabele nkaambo mbanyokwabo mu Mwami.Mu lushinizho balyeelele

© 2015, Bible Society of Zambia.

kubasebezela kabotu sha kaambo milimo yabo mbulumbu bwa babo bashomi mbubafwini. Amuyiishe u kukambauka aza makani.

3Kufwumbwa u yiisha injiisho ili bunji iiteendelana u mazwi a lushinizho a Mwami wesu Jeso Kilisito injiisho ya bumi bupa bulemu Leza,

4ati wezo ulizwile kulisumpula amana wiina nceezhi.Ulikwete cisushi citali ca bumi bubotu cakukazha u kuzwanaganina mazwi,camana ceci cilaleta bulyo munyono,kuzwangana,matushi u manzeezela a bubiyabi,

5u kukazhanya kutatanana kuhwa ku bantu bali bongo butasebezi kabotu ulimwi bayina lushinizho.Balo bazunga ati kupaila Leza inzhila ya kuhuba.

6Cilishinizhe kwaamba ati kukomba Leza kulatupa kuhuba kuti katulamwa shesho nshitukwete kale.

7Nkaambo kwiina ncitwakaletelela ano anshi,ubobo kwiina ncitukonzha kutolelela kuhwa ano anshi.

8Inzho kuti katukwete sha kulya u shakusama,ati twazulizha.

9Babo bali shisushi shakuhuba balatepaulwa uku kwashiwa mukooze ka shisushi shibiyabi shinji shinji shabulimbushi,shalo shibakwelelezha ku kuzonauka u kufwa.

10Nkaambo kufwuna mali ngu makancilo a shibi shoonse.Bamwi bakafwunisha kukwata mali cakuti bakaingaila,bakakuhwa kulushinizho,bamana myonzo yabo yakacoka kumause manji manji.

Timoti Walaililwa

11Pele uwe,umuntu waka Leza,shisosoloke sheshi shoonse.Lwila bulyo busalazhi,buna Leza,lushomo,lufwuno u kukwatisha umbubonhwu.

12Mucisobano calubilo lwalushomo lukance ngoona nguuyela kwaamba uliyanine bumi butamana,nkaambo nkukubumi bobu nkuwaketilwa niwakatambula lushomo cakukushizha akati ka bakamboni banji banji.

13 Umbushu bwa Leza upa bumi ku shintu shoonse shipona,ulimwi u mbushu bwaka Kilisito Jeso walo wakapa bumboni bubotu kwa Pontiyasi Pilato ndakushimwina ati

14ubambe malailile ako oonse kushicila mubuzuba naakaazhoka Mwami Jeso Kilisito.

15Leza wezo uyelele kutembaulwa,ulelekelwe ulimwi muleli womwi,musolozhi wabasolozhi,mwami wabami ulakacita ati Kilisito akazhoke aciindi ceelele.

16Ice wezo nguutafwi,ulapona u mumuni mwiina ukonzha kuswena.Kwiina naaba womwi wakamubona.Ukwakwe akube bulemu iinsana shikwense u shikwense!Ameni.

17Balailile babo bafwuwile mu shintu sha bumi bobu kwaamba batalisumpula na kubika lushomo mulubono lwalo lutabwenwe unkuluya,pele ababike lushomo mwa Leza utupa shintu shibosha bumi bwesu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Balailile ati baakucita kabotu,kwaamba babe bahubi u milimo mibotu,ulimwi babe baabi balibambile kwaabana u bamwi.

19Munzhila yezhi balalizobolela lubono lwalo lukaba intalisho inzumu ya bumi buli kumbele.Ee bayane bumi butewa ati bumi bwa lushinizho.

20Timoti shibambe kabotu nshiwakapewa kweembela.Itantamuke mibandi italeti bulemu kwa Leza u kukazhanya kwabulimbushi kwalo bamwi nkubalubizha mukuzunga ati nduzhibo.

21Nkaambo imbabo baamba ati balilukwete luhibo,ukaambo kabobo beesowa inzhila ya lushomo. Luse lwa Leza nalube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Timoti

2 Timoti 1

1Ndime Paulu,mutumwa waka Kilisito Jeso,wakatumwa kukambauka bumi bwakashomezhewa mbutukwete mukukamantana u Kilisito Jeso.

2 Ndakwaanzha Timoti mwanangu unakufwunwa. Leza Taata u Kilisito Jeso mwami wesu bakufwile luzhalo u luse ukupa luumuno.

Kulumba Leza u Kuzumya zumya Timoti

3Ndapa kulumba kwa Leza walo ngwinsebezela ca monzo ushitikile usalala,umbona bwakacita ba shaakale bangu.Ndamulumba lyoonse ninkutelaika mu kukomba u mipailo yangu mashiku u muunza.

4Ndeezhibaluka misozhi yako ulimwi ndazandisha ati tukabonane aze kwaamba nkaininwe cabulowe.

5 Ndaluzhibaluka lushomo lwabwini nduukwete,ndashoma ati ulikwete lushomo ndwaakaakukwete nkaakaako Loyisi u banoko Yunisi.

6Ubobo ndakuzhibalusha kwaamba ubike maanu kucipo cakakupa Leza indakakwaampa matashi cihwilime ukoya mulilo.

7Nkaambo Moza ngwaakatupa Leza tootupi bukandu,pele wezu Moza Leza ulatupa insana,lufwuno u kulikwata.

8Utaakufwa insoni kuba kamboni wa Mwami wesu na kufwa insoni ukaambo kangu ndimwaange wakwe Kilisito.Inzho atupenge aze ukaambo ka Makani Mabotu kwiita munsana sha Leza.

9Wakatufwutula amane watwita kwaamba tube bakwe,kutali ukaambo ka shintu nshitwakacita,pele nkaambo kamuzeezo wakwe u luse lwakwe.Wakatupa lolu luzhalo kwiita mu lukamantano u Mwami kaatana kushika malenjelo anshi,

10pele ninzho twazubululilwa kwiza kwa Mufwutuli wesu Kilisito Jeso.Wakashimana insana sha lufwu ulimwi kwiita mu Makani Mabotu twakazubululilwa bumi butamana.

11 Leza wakampa mulimo wa butumwa u bwiiyi kwaamba nkambauke Makani Mabotu,

12nciceco ncimpengela bolya.Pele ncikwete lushomo luzwile nkaambo ndimwizhi ngundakashoma,ubobo nshifwi insoni nkaambo ndishinizhe kwaamba uleembela ncindakapewa kushicila mu buzuba bobo nakaazhoka Kilisito.

13Akwatishe mazwi a lushinizho ngu ndakakuyiisha kwaamba ube cikozhano nguuyelele kucilila,ulimwi kakatila kuba mu lushomo u lufwuno luli mwa Kilisito Jeso.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Kwiita munsana sha Moza Usalala,walo upona mulyuuswe,shibambe shintu shibotu nshiwakapewa.

15Ulizhi kale ati boonse bali mu Ezha bakanshiya,kubicilizha u Figelusi u Hemogenesi.

16Mwami abafwile luse ba mukwashi waka Onesifolasi,nkaambo mu shiindi shinji shinji nguumanya bwiimbi.Wiina kufwa insoni ukaambo kakuti ndakaakuli muntolongo,

17pele mbwaakashicila bulyo mu Loma,wakankapula kushicila wakanjana.

18Mwami akamupe luse mu buzuba bolya!Ulizhi kabotu nshaakancitila mu Efeso.

2 Timoti 2

Shikalumamba Ushomeka waka Kilisito

1Uwe mwanangu zuma kwiita mu luse lwesu luli mu lukamantano u Kilisito Jeso.

2Bweza injiisho njiwakanteelela ndayiisha umbushu bwaba kamboni banji banji u kwiipa ku bantu bashomeka bakaakonzha kuyiisha bamwi.

3Penga aswe ukoya shikalumamba ushomeka waka Kilisito Jeso.

4Shikalumamba uli amulimo ulazanda kubotezha shikalumamba umweendelezha ubobo tahwelani mu bumi bwa bantu batali bashikalumamba.

5Aze shilubilo takonzha kutambula mushini wakuzunda kuti teecilila milawo yalubilo.

6Mulimi wasebeza ca nsana nguuyelele kutambula mwaabanino wakutaanguna.

7Kushitelaika nshiŋamba nkaambo Mwami Jeso ulakakucita kwaamba ushiteelele shoonse.

8Muzhibaluke Jeso Kilisito wakabushiwa kuhwa ku bafwu,walo waakuli wa luhubo lwaka Devidi mbuli buyiisha Makani Mabotu ngunkambauka.

9Ukaambo kakuti ndakambauka Makani Mabotu,ndapenga ulimwi ndaangwa maceetani ukoya mutewu.Pele izwi lya Leza talili mu nceetani,

10ubobo ndatolelela mu shintu shoonse ukaambo kabasale baka Leza,kwaamba abo bakayane lufwutuko kwiita mwa Kilisito Jeso u bulemu butamana.

11Nkukaka kaambyo ka lushinizho: Kuti naa twafwa aze, tulakapona aze.

12 Kuti twatatanana u kuzuma, tulakalela aze. Kuti twamukaka, aze ulakatukaka.

13Naa tatushomeki, walo ulashomeka, nkaambo takonzha kulicenga.

Musebezhi Watembaulwa

14Bazhibalushe aza makani bantu bako,ulimwi ubacenjezhe cakushinizha umbushu bwa Leza kutazwanganina mazwi.Ciina u bubotu mbucileta,cilaleta bulyo luzonauko kuli babo bateelela.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Amusolekeshe kwiza ku bushu bwa Leza,ukoya musebezhi utafwi insoni kumulimo wakwe,wezo uyisha bululeme Mulumbe walushinizho lwa Leza.

16Sesuluka u kwaamba shabulyo,umisalo ya bulimbushi,shalo shitantamuna bantu kwa Leza.

17Injiisho shili bolya shili ukoya cilonda cilashi calo cilya buzani.Bantu bobile bakayiisha aza makani mbuba Himenyeusi u Filetasi.

18Bakeeshiya inzhila ya lushinizho ulimwi balaya busandula lushomo lwababo bashoma bamwi,u kuya buyiisha ati bubuke bwesu bwakaita kale.

19 Pele intalisho njaakashimpa Leza teekonzha kuzungaanyiwa,nkaambo awo ngoona alilembelwe mazwi aamba ati,“Mwami ulibezhi bakwe,” ulimwi,ukuti,“Babo baamba ati mbana Leza balyeelele kuleka kucita shibiyabi.”

20Mumaanda makando mulikwete mitiba iyandeene andeene,imwi nja goludi u siliva,imwi nja shisamu u bulongo,imwi nja mu shiindi sheelele,imwi nja kusebezha kufwumbwa ciindi.

21Kuti muntu walisalazha amana waleka shintu shitaluleme,ulaba ukoya cisebezho ca ciindi ceelele nkaambo balilyaabile kusebezhewa u Mwami ku milimo mibotu.

22Shisosoloke shisushi sha bukubushi,lwila bulyo bululami,u lushomo u lufwuno u luumuno antoomwi u babo bali myonzo iisweya bazanda luyohwo ku Mwami.

23Sesuluka mukukazhanya kwabulimbushi u kubula luzhibo nkaambo ulizhi ati sheshi shilaleta bulyo mazwanga.

24Mbuuli muzhice wa Mwami tweelele kuzwangana.Ulyeelele ukwata monzo umbotu ku bantu boonse,ube mwiiyi umbotu shicamba.

25Ube mubonhu monzo ciindi nubacindulula bakukazha,nkaambo Leza ulakonzha kubapa ciindi cakuleka kucita shibi kwaamba bazhibe lushinizho.

26Lelyo nibakaazhinzhibukwa bakayokoke ukooze ka mubiyabi,walo wakabakwasha ukubacita ati bacilile luzando lwakwe.

2 Timoti 3

Mazuba a Mamanino

1Kuzhibaluka ati ku mazuba a mamanino kulakaba shiindi shikatazha.

2Bantu balakaba bashikalifwune,balyato,bashikulisumpula,bashikulipa,bashimatushi,ubatalemeka bakwabo,batalumba ulimwi batasalali.

3Bantu balakabula lufwuno,bayazhi batalekelela,balwati bazoosha,batabuzanda bubotu,

4Balakaba bashilwaanu anu,bantu bayina makani,bashikulisumpula ubazanda kuliboshezha beni kutali Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Balakaba ukoya bakombi pele insana shabukombi balashikazha.Baba bali bolya kubasesuluka bali bobo.

6Bamwi balanjilila mu maanda a bakaintu ukuboongelezha babo bapengele ukaambo ka shibi shabo beendelezhewa u shisushi sha andeene andeene,

7nikuba ati balayiishiwa lyoonse tabakonzha kubuzhiba lushinizho.

8 Umbona ba Janesi u Jambulesi mbubakamukazha Mozesi mbubona baba bantu mbubakazha shalushinizho.Mbantu bakwete mizeezo mibiyabi ulimwi lushomo lwabo ndwakuupaupa amenso.

9Pele bayina nkubaya,nkaambo boonse bantu balakabubona bulimbushi bwabo umbona mbubakabonwa ba Janesi u Jambulesi.

Malailile Aakumamanino

10Inzho uwe ulishizhi kabotu injiisho shangu ubweende bwangu,makanze angu,u lufwuno lwangu u lushomo lwangu u lukakatilo lwangu

11 u mapenzhi angu u makatazho angu.Mulishizhi shintu shakancitikila ku Antiyoki,ku Ikoniyamu uku Lisitila.Ndakapenga cini cini pele Mwami wakanhuna muli sheshi shoonse.

12Lushinizho ndwakuti kufwumbwa uzanda kupona bumi bwa bu Leza mwa Kilisito Jeso ulakapenzhewa,

13lyalo lelyo babo ba shishibi uba shimatunta nibakaakuhwa kububi kuya kububiyabisha kuya bucenga u kuya bucengwa lwabo beni.

14Pele umwe kamubukwete kuya bushoma lushinizho ndumwakayiishiwa u kushoma cini cini,amana mulibezhi baka muyiisha,

15ulimwi mulazhibaluka ati kuhwa kubwana bwenu mwakaakweezhi Maŋwalu Asalala,alo akonzha kumupa busongo butola ku lufwutuko kwiita mu kushoma Kilisito Jeso.

16Oonse aza Malembe asalala akazozelwa kwa Leza ulimwi alikwete mulimo wa kuyiisha lushinizho,kulemanina walubizha,u koolola muntu u kuyiisha bululami,

17kwaamba muntu usebeza mulimo waka Leza ayelele u kuzulila cini cini kucita milimo yoonse mibotu.

2 Timoti 4

1Ku bushu bwa Leza ubwa Kilisito Jeso,uukaabeteka bapona u bafwile,ulimwi ukuti ulakeza ulimwi kulela ukoya Mwami,ndamupa aza malailile,

2akuti mukambauke Mulumbe,amulibambile kukambauka mulumbe ciindi bantu nibazanda kuteelela,niciba ciindi ncibatazanda kuteelela.Mubalamike u kubalemanina u kubazumya zumya mbuli mbumuyiisha ca bushicamba.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Cilakashika ciindi bantu nibakakaleka kuteelele injiisho shalushinizho u kucilila bulyo shisushi shabo ulimwi balakaakulanga ba maayi banji banji bakaabashimwina shesho nshibazanda kuteelela.

4Balakakaka kuteelela lushinizho u kuteelela bulyo twaano.Balakashifwutamina injiisho shabwini u kucilila twaano twabulyo.

5Pele uwe ulyeelele kulikasha munzhila shoonse,humina kupenga,cita mulimo wa bukambaushi bwa Makani Mabotu ulimwi usebeze milimo yako yoonse ukoya mutwanga waka Leza.

6Inzho ume lwangu ciindi cashika cakupewa ukoya cipo cakunwa citilwa a cipaililo,cashika ciindi cakubushiya bono bumi.

7Ndakalwa inkondo imbotu,ndamaninzha bukulo bwa lubilo lwangu,ndazuzucizha lushomo.

8Inzho ndalindila bulyo bulumbu bwakuzunda ubwa kululamikwa kwa Leza,bwalo bobo Mwami Leza mubeteshi usalala mbwaakaampa mu buzuba bobo,ulimwi kutali ume bulyo,u babo boonse bamulindila ca lufwuno kwaamba abulike.

Malailile Amwi

9Soleka kufwambaana kwiza kwangu.

10 Dimasi wakandoboka ukaambo kakufwuna sha anshi wakanshiya waya ku Tesolonika.Aze Kilisensi wakaya ku Galatiya,Taitasi wakaya ku Dalimatiya.

11Tulisheele bulyo u Luka.Umuletelele Maako nkaambo ulakonzha kunjohwa u mulimo wezu.

12 Ndakamutuma Taikikasi ku Efeso.

13 Wakazhiza ukandetele icanshi ndindakashiya,kwa Kapasi ku Tulowasi antoomwi u mabuka angu.Kwaambisha azo a shikanda.

14 Alekizanda shikufwula shibulo wakambishizha cini cini,Mwami Leza ulakamulumbula kweendelana umbwaakancitila.

15Mucenjele nkaambo wakookazha ca nsana mulumbe wesu kaanzambwene.

16Kulweendo lutaanzhi kwiina ngutwakazhima aze mulubeta ndakalihuna ndimwini boonse bakanshiya ice.Leza atabapi mulandu.

17Pele Mwami Leza twakaakuli aze ulimwi wakampa insana cakuti ndakacikonzha kukanana mulumbe buzulile,bantu bakunze boonse bakooteelela,ulimwi ndakahunwa kuhwa kumulandu wa lufwu.

18Ulimwi Mwami ulakanununa kuhwa ku bubiyabi boonse u kuya kunshisha kabotu ku bwami bwakwe bwa kwizeulu.Ukwakwe Leza akube bulemu shikwense u shikwense!Ameni.

Kwaanzha kwa Mamanino

© 2015, Bible Society of Zambia.

19 Umwaanzhe Pulisila u Akwila uba mukwashi waka Onesifolasi.

20 Elastitasi wakakala ku Kolinto aze Tulofimasi ndakamushiya ku Miletasi nkaambo kali mulwazhi.

21 Fwaambaana kwiza kono kootana kushika mweto.Bakwaanzha ba Yubulusi,Pudenisi,Linasi u Kulodiya ubamwi Bakilisito boonse bakwaanzha.

22 Mwami naabe aze.Luse lwa Leza lube amwe noonse koko.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Taitasi

Taitasi 1

1Ndime Paulu musebezhi waka Leza mutumwa waka Jeso Kilisito.Ndakasalilwa kuzumya lushomo lwabasale baka Leza ukubasolelela mu lushinizho lweelele kubatola ku bumi bubotezha Leza.

2Ceci cili abulanjizhi bwa bumi butamana bobo mbwaakashomezha kale-kale Leza uutabeyi.

3Ubobo muciindi ceelele waka cizubulula ceci cishomezho mu mazwi akwe.Inzho ume ndakambauka aza mazwi mbuli mbundakatumwa u kulaililwa kwa Leza Mufwutuli wesu.

4 Ndakulembela Taitasi u mwanangu mwini mwini mu lushomo ndutukwete. Leza Taata u Kilisito Jeso Mufwutuli wesu bakufwile luse u kukupa luumuno.

Milimo yaka Taitasi ku Kiliti

5Ndakakushiya ku Kiliti kwaamba ubambulule shoonse shitali kabotu u kusala bakando ba shikombelo u minzhi yoonse mbubona mbundakakulailila.

6 Mukando wambungano abe muntu wiina kampenda,utwele mukaintu womwi bulyo.Banakwe baakuli bashomi,batali balwati na bapapyu.

7Mweendelezhi mbwaali mubanzhi wa Leza,ulyeelele kubula kampenda.Teelele kuba shilusunsu na ufwambaana kulemana,teelele kuba cakolwa,na shimanyongwe,naa kuzandisha impindu.

8Ulyeelele kuba muntu utacimwa beenzu,uzandisha kucita shibotu,ushicamba,ululeme,usalala,shikulikwata.

9Ulyeelele kwaakwatisha cini cini makani a lushinizho mbubona mbuli mbwiibele injiisho,kwaamba acikonzhe kupa malaile a luleme u kwaamba akonzhe kubazunda babo bashikazha.

10Nkaambo nkubali bantu banji banji bayina bubule,u baamba mazwi a bulyo alucengo,kwaambisha ba Juda babo basanduka kuba Bakilisito.

11Kukambauka kwa baba bantu kulyeelele kuleshewa,nkaambo balanyonganya mikwashi kwiita mu kuyiisha injiisho shakuzanda kuhubila ngawo.

12Umwi mushinshimi wabo beni wakaamba ati,“Bakiliti lyoonse mbabeshi,mbabiyabi ukoya banyama,mbakata ulimwi mbalyato.”

13Azo makani meni meni.Ubobo ubatapatile ca nsana kwaamba bazume mu lushomo,

14kutali bulyo kuteelela twaano u tunshiyanshiya twaba Juda u milawo ya bantu bakaka sha lushinizho.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Ku basalali shoonse shintu shilasalala,pele ku bantu basofweele batashomi,kwiina cintu cisalala niciba comwi pe,nkaambo mizeezo yabo u manjezheezha abo alisofweele.

16Balaamba ati balimwizhi Leza bamana balamutama kwiita u milimo yabo.Mbantu basesemya,batateeleli,batalozha kucita milimo mibotu niiba buti.

Taitasi 2

Injiisho Iluleme

1Pele uwe ulyeelele kuyiisha injiisho ya lushinizho iluleme.

2Kubalailila bakando kwaamba babe bantu bashitikile,balikwata ulimwi babe bantu baluleme mu lushomo u mu lufwuno u mulukakatilo.

3Abo bacembele mbubona bakwate bumi bubotezha Leza bwa bulemu,bataakutamikizhanya,ulimwi batabi bazhice kuli shikola.Pele balyeelele bulyo kuyiisha shiluleme,

4kwaamba ba bayiishe bakaintu bacili bana kufwuna balumyaabo u kufwuna banabo,

5balikwate ku shintu shoonse u kusalala,kwaamba ati baakusebeza kabotu umaanda abo,baakusamauka u kuteelela balumyaabo kwaamba ati makani a Leza atasampaulwa.

6Abo balombwana bacili bana babulwe mbubona kwaamba babe bantu batelekele.

7Litondezhe kuba muntu ucita milimo mibotu,ubobo mu kuyiisha kwako kutondezha bululami u bulemu.

8Ulyeelele kwaamba mazwi mabotu ayina butongo kwaamba wezo u kukazha ause insoni,abule u bubiyabi mbwaakonzha kutwaamba.

9Ulimwi balaililishe babo bazhice kwaamba baakulibonzha kuli bashimatwangaabo mu shintu shoonse,tabeelele kulondolola

10nikuba kwiba pele balyeelele kushomeka mu shintu shoonse,ulimwi bashilemeke injiisho sha Leza Mufwutuli wesu.

11Nkaambo Leza wakaluzubulula luse lwakwe kwaamba bantu boonse bafwutulwe.

12Mu luse lwakwe ulatuyiisha kuleka kupona bumi butabotezha Leza,kwaamba tukwate bumi bwa bushicamba,bululeme bubotezha Leza ano anshi.

13Nkaambo tulalangila buzuba bulonjezhe,lelyo nibukaazubululwa bulemu bwa Leza mukando u Mufwutuli wesu Jeso Kilisito.

14 Walo wakalyaaba kwaamba atununune ku bubiyabi boonse u kutusalazha kwaamba tube bantu bakwe bazanda kucita milimo mibotu.

15Sheshi nshuuyelele ku bayiisha u kubazumya zumya u kubalemanina.Kutabi muntu ukunyansha pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Taitasi 3

Bumi Bwabuna Kilisito

1Kubazhibalusha bantu bako kwaamba baakulibonzha ku beendelezhi u basololi.Kabateelela u kucita milimo yoonse kabotu kabotu.

2Kutabi muntu ngu basampaula pe,ulimwi bataakuzwangana.Balyeelele kulibonzha u kulemeka bantu boonse.

3Nkaambo aswe kale kale katuli balimbushi batateeleli bazhiminine.Katuli bazhice bamicito yaandeene andeene.Twakaakukala mu shibi shili ukoya shamunyono.Bantu kabatatufwini aswe twakaakubaswile.

4Pele ciindi bubotu u lufwuno lwa Leza Mufwutuli wesu nishakazubululwa,

5wakatufwutula.Takatufwutulile ukaambo ka milimo iluleme njitwakacita pe,pele ukaambo ka luse lwakwe kwiita mu Moza Usalala.Watupa buzhalwe bupiya u bumi bupiya kwiita mukutusanzha.

6Kwiita mwa Jeso Kilisito Mufwutuli wesu Leza wakatupesha Moza Usalala.

7Wakashicita sheshi kwaamba tululamikwe ku bushu bwa Leza mu luse lwakwe ulimwi tukabubone bumi butamana mbutulanjila.

8Aza mazwi meni meni. Ndazanda ati sheshi shintu ushaambe bweelele kwaamba bamushoma Leza balyaabe kucita shibotu shikwete impindu u shakuyohwa bantu boonse.

9Pele kushikaka inkazhanyo shabulimbushi u twaambo twakubala mazhalane,u kuzwangana,u kulwila twaambo twa Milawo kaambo sheshi tashiyohwa ulimwi nshabulyo.

10Muntu u leta lwaandaano akati kenu umucenjezhe shiindi shobile,naa tateeleli,mufwutamine.

11Ulizhi ati muntu uli bobo ulipotene,mbu bashishibi,ubobo balalizula beni.

Malailile a Mamanino

12 Ndakamutuma Atemansi naa Tikikasi kwako,ukafwambaane kwiza kwangu ku Nikopolisi,nkaambo ndazanda ati nkakalile nkuko ciindi camweto.

13 Ufwambaane kubayohwa ba Zenasi shimulawo u Apolosi mulweendo lwabo,ubone ati kwiina ncibabula.

14Bantu besu balyeelele kwiiya kulyaaba ku milimo mibotu,kwaamba bacikonzhe kuyohwa awo a zandika luyohwo kwaamba batabi bantu bayina impindu.

15Bakwaanzha boonse mbutuli abo.Ubaanzhe babo batuzanda mu lushomo. Luse lwa Leza alube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Filimoni

Filimoni 1

1Ndime Paulu uli muntolongo ukaambo kakusebezela Kilisito Jeso,tuli antoomwi u Timoti mukwesu.Twakulembela mukwesu Filimoni uwe umufwunwa ulimwi musebezhi nokwesu,

2 u mukwesu Afiya u Akipasi shikalumamba nokwesu mwa Kilisito antoomwi imbungano iswaangana muŋanda yako.

3Leza Taata u Jeso Kilisito Mwami wesu bamufwile luse u kumupa luumuno.

Makani a Lufwuno u Lushomo lwaka Filimoni

4Ndamulumba Leza wangu ciindi coonse niinkutelaika mu kukomba kwangu,

5nkaambo nditeelele ati ulashoma Mwami Jeso ulimwi ulifwini bantu baleza boonse.

6Ndalomba ati ulyaabe mukwaabanya lushomo lwako,kwaamba ukashizhibishe shibotu shoonse nshitukwete mu lukamantano u Kilisito.

7Lufwuno lwako mukwesu lwampa lutangalo ulimwi lwanzumya zumya cini cini kaambo weebukulusha myonzo ya bantu baleza.

Paulu Walombela Onesimasi

8Nikuba bobo ndikwete insana sha kukulailila nshuuyelele kucita mwa Kilisito.

9Pele ukaambo kalufwuno,ndakulomba ume ndi Paulu nikuba kuti ndacembala,ulimwi ucaninzho ndyaanjilwe ukaambo kakusebezela Kilisito Jeso.

10 Ubobo ndakulomba kuzhiminina Onesimasi wezo wakaba mwanangu mwa Kilisito ciindi indaakuli muntolongo.

11Ku ciindi cakaita kaina mulimo kwako,pele ninzho ulakonzha kutuyohwa uswe toonse tobile.

12Inzho nguwezo ndamupilusha kwako ukoya ndatumya monzo wangu woonse.

13Ndaakuzanda ati a kucishite kono kwaamba anjohwe mulimo mu busena bwako ciindi nincili muntolongo ukaambo ka kukambauka Makani Mabotu.

14Nikuba bobo nshizanda kukushinicizha kwaamba unjohwe,pele ndazanda ati ulihuminine umukamwini.

15Ambweni ncimwakaandaanina u Onesimasi kwa ciindi cishoonto,kwaamba apiluka mukakale antoomwi shikwense.

16Inzho atabi ukoya muzhice bulyo,pele mucite ukoya munyoko nakufwunwa mulukamantano u Kilisito.Ume ndimufwini aze ulyeelele kumufwunisha nkaambo muntu noko ulimwi mushomi noko.

17Na ulinzhi ati ume ndi musebezhi noko,umutambule ukoya mbuukonzha kuntambula ame.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Na kuli cibiyabi ncaakakucitila,nicikaba cikwelete,wezo mulandu noobe wangu.

19Ume ndimwini ndi Paulu ndalemba luŋwalu lolu iitashi lyangu kwaamba ati ndakakuliya mali.Utaluba ati inzho ndikwete cikwelete kwako,pele cikwelete cako kwangu cilabaala nkaambo mbumi bwako boonse.

20Ee mukwesu,ndalomba unjohwe ukaambo ka Mwami.Nkalika monzo ukoya munyoko mwa Kilisito.

21Nkaambo ndikwizhi mbuubele,nshizuluzha mukulemba kwangu,ndizhi kwaamba ulakacicita ncindakulomba ukwiitilizha.

22Cimwi cintu nciŋamba ncakuti umambile busena bwakoona,kaambo ndashoma ati kwiita mu kukomba kwenu,Leza ulakandeta koko.

Kwaanzha kwa Mamanino

23 Epafulasi ngutwaanjilwe aze muntolongo ukaambo ka kukambauka Makani Mabotu aka Kilisito Jeso,wamwaanzha.

24 U Maako musebezhima,kubicilizha uba Alisityakosi u Dimasi u Luka abo bamwaanzha.

25Inzho luse lwa Mwami Jeso Kilisito alube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bahibulu

Bahibulu 1

Leza Wakanana Kwiita mu Mwanakwe

1Kale kale Leza wakaakukanana u ba shaakale besu munzhila shinji shinji ulimwi shishiyene shiyene kwiita mu bashinshimi,

2pele ku mazuba ano aku mamanino ulakanana aswe kwiita mu Mwanakwe wezo ngwaakabika ati abe shimulyazhina,ukaakona shintu shoonse nshaakalenga kwiita mwakwe.

3Walo nci cimbonimboni ncitubonena bulemu bwa Leza,ulimwi ncinkozha cakwe Leza mbwaabele.Ngu shikukwabilila luundu loonse u mazwi akwe ansana.Naakamana kusalazha bantu kuhwa ku shibi shabo,wakaya kukala kwizeulu kwitashi lya cilyo lya Leza mulemu.

Mwanaa Leza Mukando Kubaala Baanjelo

4Leza wakacita Mwanakwe kwaamba abe mukando ku baanjelo mbubona izhina lyakwe mbulili ikando kubaala baanjelo.

5 Ngu anjelo nzhi Leza ngwakaambila ati, “Uli Mwanangu,bwasunu ndakuzhala?” Ulimwi sa Leza kuli naakaambila anjelo ati, “Ume ndakuzhala,uwe waba mwanangu?”

6 Pele ciindi Leza naakaakuzanda kutuma mwanakwe mutaanzhi mu luundu,wakaamba ati, “Boonse baanjelo baleza balyeelele kumukomba.”

7 Pele ku makani abaanjelo Leza wakaamba ati, “Ulacita baanjelo bakwe kwaamba baunge ukoya muuwo, ubasebezhi bakwe kuhwilima ukoya mulilo.”

8 Pele ku makani a mwanakwe ulaamba ati, “Cuuna ca bwami bwako U Leza,mbwashikwense ushikwense.” “Mubulelo bwako ulabeteka cabululami.

9Uwe ulifwini bululami,tuzanda shitaluleme. Ubobo Leza wako wakakunanika mafwuta a lutangalo ulimwi waakupa mafwuta a kubotelwa kubaala beenzhinoko boonse.”

10 Inzho Leza wakaamba ulimwi ati, “Uwe,Mwami ku makancilo ndiwe uwakalenga inshi. Wakapanga izeulu u matashi ako.

11Shilakamana pele uwe ulaakuliko. Shilakakulumpana shikazapauke ukoya shisani.

12Izeulu iinshi ulaashihunga ukoya cakusama. Shilakahungana ukoya shisani. Pele uwe ulaakuli mbubona lyoonse. U mazuba ako taamana.”

13 Sa Leza ulikwete naakaambila anjelo wakwe naaba womwi ati, “Kala kwitashi lyangu lya cilyo, kushicila ciindi ninkaacita ba shinkondonoko kwaamba babe cilyatilo ca matende ako?”

14Sa baanjelo teeli myoza yakatumwa kusebezela babo bakaatambula lufwutuko?

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bahibulu 2

Kucenjezha kwa lufwutuko lukando

1Inzho nciceco ncitweelele kupupulalisha ku makani ngutwakateelela,kwaamba tutaasanicizha.

2Nkaamba mazwi azo Leza ngakaambila ba shaakale besu kwiita mu baanjelo akalibonya ati kaali a lushinizho,u babo boonse batakaateelela ukwaahumina bakapewa cisubulo cibeelele.

3Nkaambo kuti katutabiki maanu ku lufwutuko lukando luli bolya,no tulakonzha buti kucileya cibebyo?Leza mwini nguwakataanguna kwaambilizha lufwutuko,inzho babo bakamuteelela cakaba citondezho kulyuuswe kwaamba tuzhibe ati aza ingawo makani ngakaamba.

4Ulimwi ku ciindi ceco ncicona,Leza wakazunjila bumboni bwabo,mukucita shitondezho u shintu shizoosha u maleele,u shipo sha Moza Usalala mu luzando lwakwe.

5Nkaambo takuli kunshi lya baanjelo Leza nkwaakabika bulelo bobo mbutwaamba bupiya buzhiza bwa bantu bakwe.

6 Pele mbubona mbukulembelwe mu maŋwalu ati, “Anu muntu ncinzhi kwako, ngwanzhi nguukwabilila muntu bulyo?

7Nikuba kwaamba wakamucesha kubaala baanjelo kwa ciindi cishoonto bulyo, pele inzho wamupa bulemu u bwami

8kwaamba asheendelezhe shintu shoonse.” Inzho Leza mbwakabika shintu shoonse anshi lya muntu,nkukuti kwiina niciba comwi citali mubulelo bobo.Pele nikuba bobo shintu shoonse tashili mubulelo bwakwe.

9Pele tulabona Jeso wezo kwa ciindi cishoonto wakaakukwete cimo cili anshi kubaala caba anjelo,kwaamba mu luse lwa Leza afwile bantu boonse.Inzho wapewa mushini umweka wa bulemu bwa Leza nkaambo kepenzhi lyakwe lyakufwa.

10Kacili ceelelo kwaamba Leza wakalenga u kukwabilila shintu shoonse,amululamike Jeso,makancilo a lufwutuko kwiita mu mapenzhi kwaamba alete bana banji banji,aabane abo bulemu bwa Leza.

11Nkaambo wezo usalazha bantu kuhwa mu shibi shabo,u babo basalazhiwa balahwa kuntu komwi.Nciceco Jeso ncatausa insoni kubeta ati mbamumukwashi wakwe.

12 Ulaamba ati, “Ndakaambilizha izhina lyako ku bakwesu, ndakakutembaula akati ka mbungano.”

13 Ulimwi ulaamba ati,“Ndakabika lushomo lwangu mwa Leza.” Ulimwi ulaamba ati, “Ndili ano,u bana mbaakampa Leza.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Inzho bana mbubali bakumubili,u Jeso wakaba muntu ukoya mbubabele.Wakacita bobo kwaamba ati,kwiita mu lufwu lwakwe akamuzonaune Shaatani uukwete insana sha lufwu.

15Mukucita bobo wakabalubula boonse babo bakaakuli bazhice mu bumi bwabo nkaambo kakutiya lufwu.

16 Nkaambo cilalibonya atuba kwaamba ati tabali baanjelo mbaakezhila kuyohwa,pele wakeza kuyohwa banakwe Abulahamu.

17Ceci cilapandulula ati,wakakozhana u banina mu shiyanza shoonse,kwaamba ati abe Mupaizhi Mukando shiluse,uu manina milimo Leza cakushomeka,kwaamba shibi shabantu shilecelelwe.

18Ubobo ulakonzha kubayohwa babo basukushiwa,kaambo aze mwini lwakwe wakasukushiwa ulimwi wakapenga.

Bahibulu 3

Jeso Mukando Kubaala Mozesi

1Inzho umwe nubakwesu basalala numwaabana bwite bwa kwizeulu,amutweluke sha Jeso mutumwa ulimwi Mupaizhi Mukando ngutushoma.

2 Wakashomeka kwa Leza wakamusala,umbona Mozesi mbwaakashomeka muŋanda ya Leza yoonse.

3Muntu uzaka iŋanda ulalemekwa kubaala iŋanda.Umbona bobo,Jeso ulalemekwa kubaala Mozesi.

4Nkaambo iŋanda yoonse ilikwete wakeezaka,pele Leza ngumuzashi wa shintu shoonse.

5Kwiingaina umutwanga mbwaayelele kuba,Mozesi wakaakushomeka ku bantu ba muŋanda ya Leza.Ulimwi wakapa bumboni ku shintu shesho Leza nshaakaakuzanda kwaamba kumbele a mazuba.

6Pele Kilisito mbwaali mwana wa muŋanda,uleendelezha ba muŋanda ya Leza boonse cakushomeka.Uswe tuli iŋanda yakwe kuti twatolelela kukwatisha mubulanjizhi mbutulyeensheensha cakutazungaana.

Kulyoocezha Kwa Bantu ba Leza

7 Inzho mbubona bwaamba Moza Usalala ati, “Na mwateelela izwi lya Leza bwasunu,

8mutazumya myonzo,ukoya muciindi cakupapa,mu buzuba bwakusunkwa mulukula.

9Momo ba shaakale benu bakansukusha, nikuba kuti bakabona shesho nshindakabacitila kumyaka iili makumi one.

10Ubobo ndakalilemanina leli izhalane u kwaamba ati, ‘Lyoonse mbantu bazhiminine mu myonzo yabo, ulimwi tabashizhi inzhila shangu.’

11Ndakalemana ukupinga ati, ‘Kwiina nibaya kunjila mukulyoocezha kwangu.’ ”

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Bakwesu amulanjishe kwaamba kutabi ukwete monzo mubiyabi wakutashoma,kwaamba amuzandule kuhwa kwa Leza mumi.

13Pele amubone kwaamba kwiina naaba womwi wenu ucengwa u cibi u kupapila Leza,kamuyohwana mazuba oonse kufwumbwa bwatewa ati “Bwasunu.”

14Uswe toonse tulaabana mwa Kilisito kuti twakwatisha mu lushomo ndutwakakukwete ku makancilo kushika ku mamanino.

15 Mbubolya mbwaamba maŋwalu ati, “Kuti na mwateelela mazwi a Leza bwasunu, mutazumya myonzo yenu ukoya muciindi cakupapa.”

16 No mbubani bantu bakateelela izwi lya Leza ukumupapila?Sa tabali babo mbaakasololela Mozesi kuhwa mu Ijipiti?

17Ulimwi mbubani mbaakalemanina Leza kwa myaka iili makumi one?Sa tabali babo bantu bakabisha,ubali mitunta yakashaala mulukula?

18No nkukuli bani Leza nkwaakapinga ca bukali ati,“Kwiina nibaya kunjila mukulyoocezha kwangu,” sa tabali babo bakanyansha?

19Twabona ninzho ati bayina nibakenjila nkaambo kabatashomi.

Bahibulu 4

Cishomezho ca Kulyoocezha Nkucicili

1Inzho cishomezho cakunjila mukulyoocezha nkucicili,ubobo amulabilile kwaamba kutabi naaba womwi wenu uya kukacilwa kunjila mukulyoocezha.

2Nkaambo aswe twakakambaucilwa Makani Mabotu mbubona mbubakakambaucilwa abo,pele mulumbe ngubakateelela wakabula impindu nkubabele,nkaambo bayina kubashoma bakooleta.

3 Inzho uswe tubashomi,tulakanjila mukulyoocezha koko nkwaakaamba Leza ati,“Ndakalemana ukupinga ca bukali ati,‘Tabakanjili mukulyoocezha kwangu,’ ” nikuba bobo Leza kamanizhizhe kale milimo yakwe yoonse kuhwa ku malengelo anshi.

4 Kuli Malembe akanana shabuzuba bwa ciloba ati,“Leza wakalyoocezha mu buzuba bwa ciloba kuhwa ku milimo yakwe yoonse.”

5 Ku makani aza ngoona Malembe amwi alaamba ati “Tabakanjili mukulyoocezha kwangu.”

6Mbukuli ati nkubacili bamwi beelele kunjila,ulimwi babo bakataanguna kuteelela Makani Mabotu akulyoocezha bakakacilwa kunjila mukulyoocezha nkaambo bakanyansha,

7 ulimwi Leza wakabika buzuba bunji butewa ati “Bwasunu.” Nikwakaita myaka minji minji,Leza wakabwaamba buzuba bobu mbubona kale kale kwiita mwa Devidi nakaamba ati,“Na mwateelela izwi lya Leza bwasunu mutabi bacikaka koobwa.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

8 Kuti Joshuwa naakasololela bantu mukulyoocezha koko,Leza natakaamba shabuzuba bumwi bwa kulyoocezha.

9Mbuli mbukubele,kucili buzuba bwa Sabata bwa kulyoocezha bwa bantu ba Leza.

10Nkaambo babo benjila mukulyoocezha koku Leza nkwaakashomezha,balalyoocezha kuhwa ku milimo yabo,mbubona Leza mbwakalyoocezha kuhwa ku milimo yakwe.

11Ubobo atutatanane cini cini kwaamba tunjile mukulyoocezha koku,kwaamba kutabi naaba womwi ukacilwa kunjila ukaambo kakunyansha nkukona.

12Nkaambo izwi lya Leza lilikwete bumi ulimwi lilasebeza,lilalampa kubaala isumo ikwange koonse koonse.Lilayasa kuya kushika kwini kwandaanina bumi u moza,ulimwi shifwuwa u buseza.Ulimwi lilabeteka mizeezo ubutongo boonse buli mu monzo.

13Kwiina cintu niciba comwi cisesece kwa Leza,pele shoonse shili atuba,shili bukwazhi kumenso akwe.Ulimwi walo ngutweelele kupandululila shoonse nshitwakacita.

Jeso ngu Mupaizhi Mukandosha

14Ubobo atukwatishe ku lushomo ndutwakahumina,nkaambo tulikwete mupaizhi mukandosha wezo wakaya kushika kwizeulu,walo ngu Jeso Mwanaa Leza.

15Nkaambo mupaizhi wesu takacilwa kutufwila inkumbu mubulengushi bwesu,pele walo wakatepaulwa mu shiyanza shoonse nshitutepaulwa aswe,nikuba bobo wiina naakacita cibi.

16Inzho atukwate lushomo,tuswene afwaafwi ku cuuna ca bwami ca Leza shiluse,koko kuli luse.Tukatambule lulecelelo u luse lwakutuyohwa mu shiindi nitubula.

Bahibulu 5

1Ubobo mupaizhi mukando oonse usalwa akati ka bantu,ulabikwa kwaamba abahiminine ku makani a milimo yabupaizhi kwa Leza,mbuli kupa shituuzho ushipaizho sha shibi shabo.

2Bantu bayina luzhibo bazhimini ulabeendelezha cakubonzha monzo nkaambo aze mwini lwakwe mulengushi mu shiyanza shinji shinji.

3 Inzho ukaambo kakuti aze mwini mulengushi,ulyeelele kupa shipaizho sha shibi shakwe,kutaamba bulyo shipaizho sha shibi shabantu bamwi.

4 Kwiina muntu uulisala mwini ukulibika bulemu bwakuba mupaizhi mukando.Leza nguubeta mbubona mbwaaketa Aloni.

5Mbubona bobo aze Kilisito wiina kulipa mwini bulemu bwakuba Mupaizhi Mukando.Pele Leza nguwakamwaambila ati, “Uli mwanangu,bwasunu ndakuzhala.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

6 Mbubona mbwakaamba ulimwi ati, “Ulaakuli mupaizhi shikwense u shikwense, Bupaizhi bwako bwamushobo waka Melekizedeki.”

7 Jeso nakaakuli muntu ano anshi,kalyeenzelela u kulila misozhi u kupumpa ca kupozomoka kwa Leza wakaakukonzha kumufwutula ku lufwu,ulimwi wakateelelwa ukaambo kakulifwiinsha.

8Pele nikuba kuti Jeso kali Mwanaa Leza,wakayiya kulibonzha kwiita mu mapenzhi akwe.

9Inzho nakalulamikwa,wakaba shikuleta lufwutuko lwa shikwense u shikwense kuli babo balibonzha kwakwe.

10Ubobo Leza wakamubika kwaamba abe Mupaizhi Mukando,muciimo cabupaizhi bwa Melekizedeki.

Bazanda Kuleka Lushomo Bacenjezhiwa

11Kuli aza,ndikwete makani manji manji akumushimwina,pele ncizumu kwaamba mupandululile,nkaambo tamufwambi kuteelela.

12 Nikuba kwaamba ati ciindi cashika ncimweelele kuyiisha bamwi,pele mucizanda kuyiishiwa shiiyo sha Leza nshitwakataanguna kumuyiisha.Mucizanda kunwa mukupa muciindi cakulya shilyo shizumu zumu.

13Muntu woonse uponena bulyo a mukupa,mwana mushoonto,wiina lwiiyo mu shintu shabululami,tezhi cibiyabi ucibotu.

14Pele shilyo shizumu zumu nshabantu babizu,babo bakaitamo kale mu shintu sheshi,ulimwi balakonzha kwaandaanya shibotu ushibiyabi.

Bahibulu 6

1Ubobo katuya kumbele kukanana makani ayelele bantu bashimine.Tatweelele kuzhokaucila ulimwi kushiiyo shuubauba sha Kilisito shakusanduka kuhwa ku shibi ukushiya milimo mibiyabi u kushoma Leza,

2u shiiyo shamakani alupapatizo u shakubika matashi u shakubuka ku bafwu u shalubeta lwa shikwense.

3Ncitweelele bulyo kucita nkuya kumbele akuli nduluzando lwa Leza.

4Ubobo tacibi kubazhola bantu bakasowa lushomo lwabo kwaamba basanduke ku shibi shabo,babo bakasola kale cipo ca kwizeulu,u babo bakaakuli mu lukamantano u Moza Usalala,

5babo bakasola kale bubotu bwa mazwi a Leza u kuteelela insana shaciindi ciza kumbele

6u bamufwutamina Leza,ncizumu kufwutamuka,nkaambo balakankamina Mwanaa Leza a ciciinkano ulimwi u kuliletela bubiyabi bamukamwini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7Ubobo myuunda itambula inhula iwa ku shiindi shoonse ukuzhalila micelo mibotu kuli babo mbuyakaliminwa ilalonjezhewa kwa Leza.

8 Pele kuti muunda wezo wazhala meya ucibangu ati wabula mulimo,waba afwaafwi ukushinganyiwa,ku mamanino ulazonaunwa u mulilo.

9Pele nikuba kuti twaamba bobo tatumuzuluzha umwe nubalongweesu mbutufwini,tulizhi ati muli munzhila imbotu imutola ku lufwutuko.

10Nkaambo Leza ulululeme.Takeeluba milimo njimwakacita u lufwuno ndumwakamutondezha ciindi nimwakayohwa bantu bakwe ulimwi mucisebezela bana Kilisito.

11Uswe cikando ncituzanda ncakuti umwi uumwi atolelele kucita shibotu kuya kushika ku mamanino kwaamba bulanjizhi bwenu buzuzucizhiwe.

12Tatuzanda ati mube bakata,pele mubayiye bantu baya kukona shesho Leza nshaakashomezha kwiita mu lushomo ubushicamba.

Bwini Bwini Bwashi Shomezho sha Leza

13Inzho Leza naakamupa cishomezho Abulahamu wakapinga mwizhina lyakwe mwini.Wakacita bobo nkaambo kwiina unji mukando umubaala ngwakaakukonzha kubanda mwipingo lyakwe.

14 Leza wakaamba ati,“Ndakushomezha ati ndakakulonjezha,ulimwi ndakacita kwaamba muhuzhanye.”

15Inzho ukaambo kakuti Abulahamu wakalindila ca bushicamba,wakatambula ceco ncaakashomezhewa.

16Bantu balapinga mwizhina lya muntu mukando u babaala,kupinga kuli bobo nkwa cini cini ulimwi kulamanya kuzumanikana koonse.

17Inzho Leza wakaambisha cini cini kuli babo beelele kuya kukona shesho nshaakashomezha,kwaamba takacicinca cishomezho cakwe ncakashomezha kwiita mukupinga.

18Inzho kuli shintu shobile shitacinciwa,kushomezha ukupinga,ulimwi momo Leza takonzha kucenga.Ubobo Leza kazanda kutuzumya zumya uswe utwakalishisha kwakwe kwaamba tukakatile kubulanjizhi mbutwakapewa.

19 Bulanjinzhi bobu tulibukwete cakutazungaana bwakaba ukoya ngu musemu wa bumi bwesu.Bulatunjizha kwizeulu kuŋanda isalala kuya kunze lya cishitilizho kunjila mu busena busalalisha,

20 koko Jeso walo wakatusololela nkwaakenjila mu busena bwesu,waya kuba mupaizhi ukoya mbwaakaakubele Melekizedeki.

Bahibulu 7

Bupaizhi bwa Melekizedeki

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Melekizedeki wezu kali mwami wa munzhi wa Salemu,ulimwi kali mupaizhi wa Keemba Mutalabala.Ciindi Abulahamu naakapiluka kuhwa kunkondo njaakazunda bamami bone,nibakaswaangana,Abulahamu wakalonjezhewa kwa Melekizedeki.

2Abulahamu wakapa Melekizedeki caabilo cekumi ca shintu shoonse nshaakasaala kunkondo.Izhina lya Melekizedeki lilapandulula ati,“Mwami wabululami.” Pele ulimwi kali Mwami wa Salemu,calo cipandulula ati,“Mwami wa Luumuno.”

3Kwiina uzhi shakaushi u baina ushamukowa wakwe.Kali ukoya muntu wiina makancilo u mamanino a bumi bwakwe.Walo kali ukoya Mwanaa Leza mupaizhi wa shikwense.

4Inzho amuzhingashile kwaamba ati wezu muntu kali mukando cini cini.Shaakale wesu Abulahamu wakapa cekumi ca shintu shesho nshakasaala kulumamba.

5 Inzho Mulawo ulaamba ati,bapaizhi bamukowa waka Levi,balyeelele kutambula cekumi kuhwa ku bantu,nikuba kuti abo mbalunungu lwaka Abulahamu.

6Inzho wezu Melekizedeki katali wamukowa waba Levi pe.Pele nikuba bobo wakatambula cekumi kuhwa kwa Abulahamu ukumulonjezha wezo wakapewa cishomezho kwa Leza.

7Ulimwi kwiina kuzuluzha kuliwo,nkaambo tulizhi ati u lonjezha mukando kubaala wezo u lonjezhewa.

8Ku makani a bapaizhi balya bakaakutambula cekumi,mbantu bafwa.Pele nitwaamba sha Melekizedeki kulilembelwe ati cekumi kacitambulwa umumi.

9Ubobo tulakonzha kwaamba ati ciindi Abulahamu naakapa Melekizedeki cekumi,Levi uli mukowa upewa cekumi aze wakapa cekumi.

10Nikuba kuti Levi katana kuzhalwa,tulakonzha kwaamba ati kali mu mubili waka Abulahamu shaakale wakwe ciindi naakaswaangana u Melekizedeki.

11Inzho milawo njibakatambula ba Izilaili kezhimine amakani a bupaizhi bwaba Levi.Kuti kusebeza kwa bapaizhi bamukowa waka Levi nikwakaakuli kulondoshi,nikwatakazandika linji kuleta bupaizhi bwamushobo unji,bukozhene ubwaka Melekizedeki,ubutakozhani ubwaka Aloni.

12Nkaambo kuti bupaizhi bwacinca awo mulawo ulyeelele kucinca mbubona.

13Sheshi shintu shilaamba sha Mwami wesu walo wakaakuli wamumushobo unji.Ulimwi kakwiina muntu wamushobo wezo wakaakuli mupaizhi.

14Kulizhibicilwe kwaamba Mwami wesu kali wa mushobo waci Juda,ulimwi Mozesi wiina nakoobanda mushobo wakwe naakaakwaamba shabapaizhi.

Mupaizhi Ukozhana u Melekizedeki

15Inzho tulakonzha kuteelelesha makani a kucinca kwabupaizhi kaambo kwashika unji mupaizhi ukozhana u Melekizedeki.

© 2015, Bible Society of Zambia.

16Wezu walo wiina ukaba mupaizhi kucilila ciyanza ca mulawo wamukowa wa bapaizhi.Pele wakaba mupaizhi kwiita munsana sha bumi bwakwe bwa shikwense.

17 Nkaambo cililembelwe ati, “Ulaakuli mupaizhi shikwense, mubupaizhi bwa Melekizedeki.”

18Shiyanza sha mulawo mutaanzhi shabikwa kumabali nkaambo shiciina linji insana ulimwi tashiyohwa.

19Ubobo mulawo tookonzha kululamika cintu niciba comwi,pele inzho twapewa bulanjizhi bubotu bukonzha kutuleta afwaafwi u Leza.

20Ulimwi cakacitwa ukupingwa.Pele kutaanguna bapaizhi kababikwa bulyo kwiina kupinga.

21 Pele wezu naakaba mupaizhi ukupingwa,kwa wezo wakamwaambila ati, “Mwami wapinga, ulimwi tapingululi, ‘Uli mupaizhi shikwense.’”

22Inzho kupinga koku kwapa kwaamba Jeso abe caanganino,cacipangano cibaala kubota.

23Pele kwaba lwaandaano lwakuti babo bapaizhi kabali banji banji ulimwi kabatakonzha kutotelela mulimo wabo nkaambo kakuti bakaakufwa.

24Inzho ukaambo kakuti Jeso nkwaali shikwense,ulimwi mupaizhi lyoonse.

25Ubobo ulakonzha kubafwutula ca kumaninina boonse beza kwa Leza kwiita mwakwe,mbwaali mumi wa shikwense,lyoonse ulalyeenzelela umbusena bwabo.

26Nkaambo kacili ceelelo kwaamba tukwate mupaizhi mukando uli bolya,ubobo ulasalala wiina butongo nikaba kampenda kali buti,kaandeene u bashishibi ulimwi ulisumpulilwe kubaala shintu shoonse sha kwizeulu.

27 Walo takozhani u bapaizhi bakando bamwi ubapa shipaizho a buzuba u buzuba,tapi cipaizho ca shibi shakwe ucashibi shabantu bamwi,nkaambo wakapa cipaizho ciindi comwi nakalyaaba mwini kwaamba abe cipaizho citabweelelwa.

28Mulawo waka Mozesi,ulabika bantu bataluleme kwaamba babe bapaizhi bakando.Pele izwi lya kupinga ulyakezhiza munshi mulawo wezo,lilabika Mwana wezo ululeme kwaamba abe mupaizhi mukando wa shikwense.

Bahibulu 8

Jeso ngu Mupaizhi Mukando wa Cipangano Cibaala Kubota

1 Nkaambo kakando nkutwaamba nkakuti tulikwete Mupaizhi Mukando wezo ushite kucilyo cacuuna ca Leza kwizeulu,

2wezo usebeza mu busena Busalalisha,mwitente lyatakazakwa umuntu pele Leza mwini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Kufwumbwa Mupaizhi Mukando woonse ulabikwa amulimo wakupa shipo u shipaizho sha banyama,ubobo cilyeelele kwaamba ati aze Mupaizhi wesu Mukando akwate cintu cimwi cakupa.

4Pele kuti naakaakuli anshi naatakaba mupaizhi pe,nkaambo nkubali kale bapaizhi babo bapa shipaizho shaambwa u mulawo.

5 Balasebeza mu busena bukozhana ucinhule ca shintu sha mwizeulu.Nkaambo Mosesi ciindi naakaakuzanda kuzaka itente,Leza wakamwaambila ati,“Ubone kwaamba ati itente leli walizaka kwiingaina u malailile ngundakakupa alupili.”

6Inzho Jeso wakapewa mulimo wabupaizhi bukando bubaala kubota a milimo ya kale kale,ucipangano cimupa kuba muzhiminizhi akati ka Leza u bantu bakwe ncikando kubaala citaanzhi,nkaambo cilizhimine a shishomezho sha shintu shibotu shibaala.

7Ubobo kuti nikwakaakwiina cibiyabi mu cipangano citaanzhi,nikwatakazandika cipangano cabili.

8 Pele Leza ulayana bubiyabi ku bantu bakwe,ncaambila ati, “Amubone,cilakashika ciindi, mbwaamba Mwami, ninkaacita cipangano cipiya u cishi ca Izilaili, u cishi ca Juda, tacili ukoya cipangano

9ncindakacita u ba shaakale babo, ciindi indakabakusha mu Ijipiti iitashi lyangu. Nkaambo balo bayina nibakashomeka kucipangano cangu. Ame ndiina kubabika matwi.” Mbwaamba Mwami.

10“Inzho nciceci cipangano ncinja kucita u cishi ca Izilaili mu mazuba ezhiza, mbwaamba Mwami. Ndakabika milawo yangu mu mizeezo yabo. Ndakeelemba mu myonzo yabo, Ndakaba Leza wabo, abo balakaba bantu bangu.

11Kwiina linji ukaayiisha mweenzhiina. Kwiina uukaayiisha munina kwaamba ati, ‘Zhiba Leza,’ Nkaambo boonse balakanzhiba, Kuhwa ku mushoonto kushikila ku mukando.

12Nkaamo ndakabafwila luse ukubalecelela shibi shabo. Ulimwi nshikaatelaici linji mafwunze abo pe.”

13Inzho naakacaamba Cipangano ceci ati,“Ncipiya.” Leza wakatondezha ati cikulukulu ciina linji mulimo,ulimwi kufwumbwa cintu cacembala uku kulumpana ati caba afwaafwi kuloba.

Bahibulu 9

Kukomba Mwitente lya Anshi u lya Mwizeulu

1Ucipangano citaanzhi kacikwete milawo yabukombi bwancico u busena bwakukombela bwancico bwakazakwa u bantu.

2 Nkaambo bantu bakazaka itente,busena butaanzhi kabuli busena busalala momo mwakaakuli cibicilo ce lambe,iitebulu ucinkwa cakaakupelwe kwa Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3 Kuhwaawo kunjila mumpetu yamukati kwiita a cishitilizho cabili busena bwakakutewa ati Busena Busalalisha

4 Momu mu busena mumwakaakuli cipaililo ca goludi,aakaakutentelwa tununcilizho,ulimwi kamuli ikwati lya Cipangano.Mukati mwikwati kamuli kabiya kangolide mwakaakuli Mana u musako waka Aloni uwakaakusonsele matuhu,ulimwi u matapa a Cipangano.

5 Ezeulu ekwati kaali shimwi shinkozha sha baanjelo shobile shikwete mababa shitewa ati ba Celubimu,kashitondezha bulemu bwa Leza.Mababa aanshisho kaahumbile abusena awo a kaakulecelelelwa shibi.Pele ninzho tacili ciindi cakumupandululila shoonse sheshi mbushibelele.

6 Mbubolya mbushakaakubicilwe mwitente.Bapaizhi kabanjila mazuba oonse mu busena butaanzhi bwetente,

7 pele kumpetu kakunjila bulyo mupaizhi mukando,ulimwi ulacita bobo lyomwi bulyo amwaka.Katanjili bulyo katolelela u bulowa.Bobo bulowa kabupa kwa Leza kuzhiminina shibi shakwe mwini u shibi shabantu nshibakacita mukutazhiba.

8Kwiita mu shiyanza sheshi,Moza Usalala ulatondezha kabotu kabotu kwaamba inzhila itola mu busena Busalalisha keetana kuyalulwa ku ciindi itente itaanzhi nilyakaakuciliko.

9Ceci ncitondezho citondeka ku ciindi ceno.Cilaamba ati,shipo ushituuzho shabanyama shaakutulwa kwa Leza tashikonzha kululamika mizeezo yamukombi.

10Cili bulyo akaambo kakulya u kunwa u shamilawo yakulisanzha iyandeene andeene.Shoonse sheshi nshintu shaku mubili nshakukwatilila bulyo kuya kushika ku ciindi Leza nakaabambulula shintu shoonse kuba shipiya.

11Pele Kilisito nakalibonya kuba Mupaizhi Mukando wa shintu shibotu shakezhiza,kwiita mwi tente lyakusebezela ndyabulemu ulimwi lilabaala kululama.(Uliina nilyakapangwa u matashi a bantu,leli talili lyaanshi ano).

12Wakanjila ciindi comwi nana umbusena busalalisha,pele wiina naakatola bulowa bwa mpongo nibuba bwa ŋombe,pele kwiita mubulowa bwakwe mwini,ukutuletela kununnunwa kwashikwense.

13 Na kuti kusansailwa kwa bantu batasalali u bulowa bwa mpongo ubwa bacende iitwe lya boombe bapwizhi kulasalazha itombe lya a mubili,

14Caakuli bobo,nkukuti bulowa bwa Kilisito,wakaalyaaba mwini ukoya cipaizho ciluleme ciina butongo kwa Leza,kwiita mu Moza wa shikwense,bulacita shibotu shibaala,nkukuti bulowa bwa Jeso bulabaala kusalazha mizeezo yesu kuhwa ku micito mifwu,kwaamba tusebezele Leza mumi.

Sha Cipangano Cipiya

15Ubobo Kilisito wakaba ngushikuzhima akati mu cipangano cipiya,kwaamba ati babo bakoompololwa u Leza bakatambule lukono lwa shikwense

© 2015, Bible Society of Zambia.

ndwakashomezha.Sheshi shakaba bolya ukaambo kalufwu lwaka Kilisito,lunununa bantu kuhwa mu shibi nshibakacita nibakaakuli mu cipangano citaanzhi.

16Inzho ku makani ashintu shalukono,tashikonwa katana kufwa mukamwini,shilaakonwa akafwa.

17Takukonwa naacilanga mukamwini lubono nikuba ati lukono ndulembe kale,lulakonwa afwa.

18Ubobo aco cipangano citaanzhi kacitakonzha kucitwa cakutatila bulowa.

19 Ca kutaanguna Mozesi wakaambila ba Izilaili mulawo wa Leza woonse.Amane wakabweza bulowa bwa bacende ubwampongo washisanganya antoomwi u meenzhi,wakasansaila ebuka lya Mulawo a bantu boonse.Kucita bobo,wakasebezha inshisa u boza bwa mbelele busubila pyu.

20Wakaamba ati,“Bobu mbubulowa bwaanga cipangano ceco Leza ncaakamulailila.”

21 Munzhila njiyona yezho,Mozesi wakasansaila bulowa etente ulimwi aashintu shoonse shakaakusebezhewa mukupaila.

22 Kwiingaina u Mulawo wa Mozesi shintu shilasalazhiwa u bulowa.Ubobo kwiina kulecelelwa kwa shibi na kuti bulowa bwiina kutika.

Cipaizho ca Kilisito Ncicikusha Shibi

23Inzho naa kuti shintu sheshi shikozhana u shintu sha kwizeulu shakaakusalazhiwa munzhila ili bolya,nkukuti shalo shini sha mwizeulu shilazandika cipaizho cimwi cibaala ali shesho.

24Kilisito wiina kunjila mu busena busalala bwakukombela bwakazakwa u matashi a bantu,bwalo bwakaakuli bulyo cikozhano cabusena bwa kwizeulu.Pele wakanjila mwizeulu momo inzho mwaabele kwaamba aakutuhiminina kwa Leza.

25Mupaizhi Mukando waba Juda ulanjila mu busena busalalisha ciindi comwi amwaka u bulowa bwa banyama.Pele Kilisito wiina naakalipa bu cipaizho shiindi shinji shinji,

26nkaambo kuti nicaakuli bobo,Kilisito naakapenga shiindi shinji shinji kuhwa ku malenjelo anshi.Pele inzho wakalibonya ciindi comwi bulyo ku mamanino aciindi kwaamba akushe shibi kwiita mukulyaaba bu cipaizho lwakwe mwini.

27Ulimwi umbona muntu woonse mbwaayeelele kufwa ciindi comwi,kwamana bobo ulabetekwa u Leza,

28 Mbubona bobo aze Kilisito wakaabwa kwaamba abe cipaizho ciindi comwi kukusha shibi shabanji banji.Ulakabonwa ulimwi ciindi cabili.Takezi kukusha shibi,pele ulakeza kufwutula babo bamulindila.

Bahibulu 10

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Inzho mulawo ncinhule bulyo ca shintu shibotu shicizhiza.Walo ncinkozha bulyo.Ulimwi nkaambo shipaizho shilapewa amwaka u mwaka,no mbubuti mulawo mbuukonzha kubalondola babo beza kwa Leza kwiita mu shipaizho shesho?

2Kuti bantu bakomba Leza nibakasalazhiwa bweelele,nibataakulitibauka linji ku shibi,ulimwi nibatakaakupa shipaizho lyoonse.

3Inzho kwiingaina mbuli mbucaakubele,shipaizho kashisebeza kuzhibalusha bantu shibi shabo shaamwaka u mwaka.

4Nkaambo bulowa bwa bacende u bwapongo tabukonzha kukusha shibi.

5 Nkukaambo kako Kilisto naakezhiza ano anshi wakaamba kwa Leza ati, “Tushizanda shipaizho u shipo, pele wamambila mubili.

6Wiina niwakabotelwa mitunta yabanyama yakaakutentwa acipaililo, ushipaizho shakukusha shibi.

7Ngoonaawo ume ndakaamba ati, ‘Ndime ano,ndeza kucita luzando lwako U Leza, mbubona mbucilembelwe mwibuka lya Mulawo.’ ”

8Kutaanguna Kilisito wakaamba ati,“Tuzanda ulimwi tubotelwa shipo nishiba shipaizho shakutenta,nishiba shipaizho shakukusha shibi.” Wakaamba bobo nikuba kuti sheshi shintu shilacitwa kwiingaina u Mulawo mbuuamba.

9Ulimwi munshi wakaamba ati,“Ndime ano U Leza,ndeza kucita luzando lwako.” Ubobo Leza wakakusha shipaizho shakale kale kwaamba mu busena bwashipaizho sheshi abike cipaizho ca Kilisito.

10Mukucita bobo Kilisito ulatusalazha kwiita mu mubili wakwe mwini ngwaakapa ciindi comwi bulyo.

11Pele woonse mupaizhi kazhima ku bushu bwa Leza ciindi coonse kupa shipaizho a buzuba u buzuba,pele sheshi shipaizho kashitalozha kukusha shibi.

12 Pele walo,wakapa cipaizho comwi cikonzha kukusha shibi lyoonse,amane wakaya kukala kwitashi lya cilyo lya Leza.

13Inzho koko nkwaabele ulalindila kwaamba ba shinkondonina cikabe cilyatilo ca matende akwe.

14Nkaambo kucipaizho comwi bulyo,wabalulamicila limwi babo basalazhiwa ku shibi.

15Aze Moza Usalala,ulatupa bumboni,nkaambo naakamana kwaamba ati,

16“Ceci nci cipangano ncinkaacita u bantu babo ku mamanino a mazuba azo,” mbwaamba Mwami.“Ndakabika milawo yangu mu myonzo yabo.Ulimwi ndakeelemba mu matelaishi abo.”

17 Amane wakaamba ati,“Ndiina ninkaazhibaluka shibi shabo u milimo yabo mibiyabi njibacita.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Inzho koko kuli kulekelelwa kwa shintu sheshi,kwiina nikupewa linji shipaizho sha shibi.

Atuswene Afwaafwi u Leza

19Ubobo nubakwesu,mbukuli ati tulikwete lwaanguluko lwa kunjila muŋanda ya Leza cakutatiya kwiita mubulowa bwa Jeso,

20kwiita munzhila impiya ya bumi wakatuyalulila kwiitila mucishitilizho ceco cizhiminina mu mubili wakwe,

21inzho mbutukwete mupaizhi mukando uuyendelezha iŋanda ya Leza,

22 atuswene afwaafwi u myonzo izwile lushomo lwini lwini,myonzo yesu isansailwe isalale ku butongo bwa mizeezo mibiyabi,ayo mibili isambe mu meenzhi a salalisha.

23Atukwatishe lushomo lwa bulanjizhi ndutukwete,cakutazungaana pe,nkaambo wezo wakashomezha ulashomeka.

24Ulimwi katutelaika mbutukonzha kubazumya zumya bamwi kwaamba tufwunane u kucita milimo mibotu.

25Tutacileka ciyanza ca kuswaangana antoomwe,ukoya mbubacita bantu bamwi balenga.Pele atuyohwane mukulizumya zumya,katucita bobo kwaambisha mbuli mbutwabona ati Buzuba bwaba afwaafwi.

26Inzho kuti twakanka kubisha ca lutuzhi nikuba ati meni meni tulyeezhi,kuciina linji cipaizho ncitukonzha kupa kukaambo ka shibi,

27 pele cisheele nkulindila cabukandu lubeta ubukali bwa mulilo u kaazonauna ba shinkondonina Leza.

28 Kufwumbwa muntu utacilila Mulawo wa Mozesi,ulayaiwa cakutafwilwa luse,ku bumboni bwa bantu bobile na botatwe.

29 Anu cilakaba buti cibebyo ku muntu wezo u sampula Mwanaa Leza,ukunyansha bulowa bwa Cihuminano ca Leza cimusalazha shibi shakwe,ukutukana Moza Usalala wa luse?

30 Nkaambo tulimwizhi wakaamba ati,“Amundekele inzholi njangu ndimwini ndakeezhola,ulimwi Mwami ulakabeteka bantu bakwe.” Ulimwi wakaamba ati,“Leza ulakabeteka bantu bakwe.”

31Ncintu citizha cini cini kuwila mu matashi a Leza mumi!

32Pele kamutweluka mazuba akamana.Mu mazuba azo Leza naakamumunikila,mwakapenzhewa u shintu shinji shinji.Pele nikuba bobo mwakacilozha kuzhima.

33Cimwi ciindi mwakaakupenzhewa u kusampaulwa kaanzambwene.Cimwi ciindi mwakapengela antoomwi u babo baakuli mu mapenzhi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

34Mwakabafwila inkumbu babo bakaakwaanjilwe muntolongo,ulimwi mwakaakubaleka ca kubotelwa babo bakaakumunanga lubono,nkaambo mwakaakwizhi ati umwe mulikwete lubono lubotu lubaala,lutamana.

35Ubobo mutapakaanya myonzo yenu,nkaambo mulaayana bulumbu bukando.

36Inzho mulyeelele kutatanana kucita shizanda Leza kwaamba mukatambule nshaakamushomezha.

37 Mbubona mbwaamba Malembe ati, “Kwashaala ciindi cishoonto bulyo, inzho wezo uzhiza uleza temuki pe.

38Pele muntu ngundaamba ati mululami ulakapona u lushomo. Ulimwi kuti akazhoke munshi bumi bwangu tabukamubotelwa pe.”

39Pele uswe tatuli babo bazhoka munshi kwaamba bazonaunwe,pele tuli bashomi bazobola maumi abo.

Bahibulu 11

Lushomo Mbulubele

1Inzho lushomo nkutazuluzha ku shintu nshitulanjila,kukwata bumboni bwini bwini boomonzo mu shintu nshitutabwene.

2Inzho ukaambo ka lushomo lwabo,Leza wakabotelwa ba shaakale besu.

3Ukaambo ka lushomo,tulahumina ati inshi yakalengwa u mazwi a Leza.Ubobo shintu shoonse sheshi nshitubona shakalengwa kuhwa ku shintu shitabonwa.

Shikozhano shaba Abelo u Enoki u Nowa

4 Ukaambo ka lushomo,Abelo wakapa kwa Leza cipaizho cibotu citambulika kubaala ncakapa Kaini.Inzho Leza kwiita mucipo ceci,wakamubona Abelo kwaamba mululami nkaambo Leza mwini lwake wakaba kamboni naakatambula shipo shakwe.Pele nikuba kuti Abelo wakafwa,ubwasunu ucaamba ukaambo ka lushomo lwakwe.

5Ukaambo ka lushomo,Enoki wakatolwa kwizeulu wiina naakafwa pe,ulimwi wiina naakayanwa nkaambo Leza wakamutola kwizeulu.Malembe alatwaambila ati ku ciindi Enoki naatakaakuna kutolwa kwizeulu,kacita shimubotela Leza.

6Kuti kakwiina lushomo,tacibi kumubotezha Leza.Nkaambo kufwumbwa u swena kwa Leza ulyeelele kuhumina ati Leza nkwaali,ulimwi u kwaamba ati ulapa bulumbu kuli babo bamukapula.

7 Ukaambo ka lushomo,Nowa wakateelela kucenjezhewa kwa Leza ku shintu shakaakuzanda kucitika nshaatakaakukonzha kubona.Ca bulemu bwakutiya Leza,wakabeza bwato kwaamba afwutulwe u mukwashi wakwe.Mukucita bobo Nowa wakababeteka bantu baanshi ulimwi wakatambula bululami buzhiza kwiita mu lushomo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8 Ukaambo ka lushomo,Abulahamu wakateelela ciindi Leza naakamwita ati aakuya ku cishi cinji ceco ncakamushomezha kwaamba ati ulakamupa.Wakashiya cishi ca kwabo waya nkwaatakaakwizhi.

9 Ukaambo ka lushomo,wakakala mu matente ukoya mweenzu mucishi ncaakamushomezha Leza,ba Aizeki u Jakobo bakaakuli bashikukona cishomezho ceci abo mbubakacita.

10Nkaambo Abulahamu kalangila munzhi unji uzakilwe umwiimbi muzumu wakatelaikwa ukushiwa u Leza.

11 Ukaambo ka lushomo,Saala wakacikonzha kuzhala mwana umbucembele bwakwe.Wakamushoma Leza kwaamba ulakacicita ncaakashomezha.

12 Ubobo ku muntu womwi wakaakulibonya ukoya mufwukale,kwakahwa mazhalane a bantu banji banji mbututakonzha kubala bali ukoya intongwezhi sha mwizeulu u musenga waku lwaatele.

13 Baba bantu boonse kabashomeka kushicila ku lufwu nikuba kuti bayina kushitambula shishomezho nshibakashomezhewa.Bakabotelwa ukutangala mu myonzo yabo nibakabona shishomezho alaale.Bakahuminina kwaamba tuli beenzu ano anshi.

14Nkaambo bantu baamba bobo balishinizhe kwaamba nkucili cishi ca kwabo ncibakapula.

15Kuti nibakaakutelaika cishi ceco ncibakashiya munshi kabakonzha kupikuka kufwumbwa ciindi.

16Tacili bobo,bulanjizhi bwabo mbwacishi cibotu cili kwizeulu.Ubobo Leza tausa insoni kutewa ati ngu Leza wabo nkaambo wabazakila munzhi.

17Ukaambo ka lushomo,Abulahamu naakasunkwa kwa Leza wakapa Aizeki,walo wakaakutambulile shishomezho,kazanda kupaizha mwanakwe ice nana.

18 Nikuba ati Leza wakamwaambila ati,Aizeki nguukaatola mukowa wakwe kumbele.

19Abulahamu kakwete lushomo lwakuti Leza ulakonzha kubusha mufwu,ubobo tulakonzha kweelezha ati Aizeki wakaba ukoya muntu wabushiwa ku bafwu.

20Ukaambo ka lushomo,Aizeki wakalonjezha Jakobo u Isau u kubashomezha ati balakatambula coolwe kumbele kwa mazuba.

21Ukaambo ka lushomo,Jakobo wakalonjezha banakwe Jozefu umwi uumwi katana kufwa,wakalishaaminina a musako wakwe,wakomba kwa Leza.

22 Ukaambo ka lushomo,Jozefu katana kufwa wakaamba makani a kulonga ati Leza ulakabakusha ba Izilaili mu Ijipiti.Ubobo wakapa malailile aakuti batakashishiyi shifwuwa shakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 Ukaambo ka lushomo,ubakwabo Mozesi bakamuseseka kwa myezhi yotatwe.Bakabona kwaamba kali mwana mubotu,ubobo bayina nibakatiya kusotoka malailile ngaakapa mwami.

24Ukaambo ka lushomo,Mozesi naakakomena wakakaka kutewa ati mwana mwanakwe Falawo mukaintu.

25Wakasala kupengela antoomwi u bantu baleza,kubaala kutangala kuyanwa mu cibi kwa ciindi cishoonto bulyo.

26Mozesi kezhi ati bubotu bwamu Ijipiti kabutaingaina u bubotu buyanwa mukupengela Kilisito.Walo kalanga kumbele kubulumbu bwakwe.

27Ukaambo ka lushomo,Mozesi wakahwa mu Ijipiti cakutatiya bukali bwa mwami nkaambo wakabona Leza uutabonwa.

28 Ukaambo ka lushomo,wakalya ipobwe lya kwiitilila,ulimwi ukusansaila bulowa bwa banyama,kukasha ati anjelo atayaya bana bataanzhi baba Izilaili.

29 Ukaambo ka lushomo,bantu ba Izilaili bakaita mu Lweenje Lusubila balaya bweenda anshi inzumu.Pele bana Ijipiti nibakasoleka kucita bobo boonse akabayaya meenzhi.

30 Ukaambo ka lushomo,bwaanda bwa munzhi wa Jeliko bwakawa bantu nibakamana kuuzhinguluka shiindi shili ciloba.

31 Ukaambo ka lushomo,Lahabu muhuule wiina kufwa u bantu batakaakuteelela Leza nkaambo wakasamausha bashikutwela.

32 Ncinzhi cimwi ncinkonzha kwaamba?Ciindi taciko cakuti ŋambe shoonse shaba Gidiyoni,u Balaki,u Samisoni,u Jefuta,u Devidi,u Samuwele ulimwi u bashinshimi.

33 Ukaambo ka lushomo,bakazunda malelo,bakacita shiluleme,Leza wakabapa shishomezho,bakayala milomo yaba shuumbwa,

34 bakazhimya mililo iihwilima,bakanununwa kuhwa kumaceba,bakazuma kuhwa kubulengushi,bakazunda munkondo,bakatanda bashikalumamba ba mashi kuya kulaale.

35 Ukaambo ka lushomo,bamwi bakaintu bakatambula bafwu bakabushiwa.Bunji bwa bantu baba bakapenzhiwa,pele bakakaka kwaamba balekwe,kwaamba bakabuke ku bumi bubotu.

36 Bamwi kabasampaulwa u kuumwa u milusu,bamwi kabaangwa inceetani u kutolwa muntolongo.

37 Abo bamwi kabaumwa mabwe,bamwi kabakosolwa mu shipanzha shobile,bamwi kabayayiwa u maceba.Bamwi kabaina shakusama cita bulyo masalu ambelele a mpongo,bamwi kabali bapushi,bamwi kabapenzhewa,bamwi kabatonkaikwa.

38Inshi keeteelele kukwata bantu babotu bali bolya,babo bakaakuungunika mulukula,u mu mapili ulimwi kabakala umena umulwaata.

© 2015, Bible Society of Zambia.

39Nikuba bobo boonse baba bakapa Leza kubotelwa ukaambo kakushomeka kwabo.Pele nikuba bobo bakafwa kabatana kutambula ncibakashomezhewa.

40Cakaba bobo nkaambo Leza wakatucitila cintu cibotu katazanda kwaamba ati balulamikwe nkututeko uswe.

Bahibulu 12

1Inzho bolya mbutuzhingulucilwe iibunga ikando lya bakamboni,atushisowe shoonse shitulemena u shibi shoonse shitukakatile.Ulimwi atulyaabe ca kumaninina kwaamba tushike ku mamanino a mushinzo uli kumbele lyesu.

2Atubike menso esu kwa Jeso wezo uli njintalisho ulimwi nguululamika lushomo lwesu.Wezo wakalyaaba cakubula insoni kumapenzhi a ciciinkano ukaambo kalutangalo lwakaakumulindila.Inzho ulishite kuluya lwa cilyo ku cuuna ca Leza.

3Kamutelaike mbwaakalyaaba u kulimbushiwa ku bantu ba shishibi kwaamba mutabi nimulengaana u kuzhoka munshi.

4Kwiina naaba womwi wenu wakashika kale antaamo ya kutila bulowa munkondo yenu yakulwisha shibi.

5 Pele mulaluba mazwi mbwaamba kubana baleza ati, “Mwanangu,utacinyansha cisubulo ncaakupa Mwami, ulimwi kuti Mwami wakululamika utalengaani.

6Nkaambo Mwami ulalulamika babo mbaafwini,ukulemanina mwanakwe woonse ngwaatambula.”

7Amuzume mu mapenzhi ciindi nimululamikwa,nkaambo imbubo bobo Leza mbwaabacita banakwe.Sa kuli muzhali u talemanini banakwe?

8Kuti Leza takutapatila ukoya mbwaatapatila banakwe boonse,ati uli wa mwisokwe tuli mwanakwe.

9Maushesu anshi ano alatutapatila pele tulaapa bulemu.Sa tacibaali kubota kwaamba twapewa bumi bwini bwini ciindi ushesu waku moza naatululamika?

10Ubobo maushesu alatululamika kwa ciindi cishoonto bulyo,ulimwi balacita bobo kwiingaina umbubatelaika ati ncibotu.Pele Leza ulatululamikila bubotu bwesu tubeni nkaambo ulazanda kwaamba twaabane kusalala kwakwe.

11Inzho ciindi muntu naalulamikwa,aciindi awo cilalibonya ati ncintu cicisha monzo,pele kwamana cilazhala micelo ya bululami,kuli babo bakaliiya ciiyo ceco.

12Inzho amululame kuzhima muzumye manungo,

13 amululamike tuzhila twa maulu enu kwaamba balema bapone batashokauki linji.

Kucenjezhewa ku Makani Akukaka Luse lwa Leza

14Amusoleke kukala muluumuno u bantu boonse,amusalale,nkaambo mwatasalala tamukamuboni Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 Amubone kwaamba kutabi muntu naaba womwi ukacilwa kuyana luse ndwaapa Leza.Amucenjele kwaamba kutabi muzanda uulula uusonsa akati kenu,umuletela mapenzhi ukumusofwaazha noonse.

16 Amucenjele kwaamba kutabi muntu shimafwunze utezhi Leza akati kenu,utasalali ukoya Isau wezo wakauzha bukando ku mucece wakwe ukaambo ka cakulya ca ciindi comwi bulyo.

17 Mulizhi ati munshi naakaakuzanda kulonjezhiwa kwa ushi,wakazhoka cinkambaminwe,nkaambo wiina nakayana ciindi cakucinca nikuba kuti kazanda kulonjezhewa ca kulila misozhi.

18 Tamuna kushika ku busenaBuli ukoya bwa Sinayi bobo bukonzha kukwatwa u matashi u mulilo u mushinze ushiya mbi,iikunku,

19kulila kwampeta,mazwi azo ngubakalomba ati atabaambila linji.

20 Nkaambo kabatalozha kupupulala linji malailile aakuti,“Nkaambo kufwumbwa naaba munyama kuti walukutuzha lupili ulyeelele kuumwa mabwe.”

21Busena bobo kabutizha cini cini,u Mozesi lwakwe wakaamba ati,“Ndazhangama bwanjaya bukandu.”

22Pele umwe mweza ku lupili lwa Ziyoni ku munzhi wa Leza mumi,Jelusalemu wa kwizeulu,usha baanjelo banji banji batakonzha kubalwa beza kusekelela,

23ulimwi ukumbungano yaba bataanzhi bali mazhinaabo akalembwa mwizeulu,ukwa Leza uubeteka bantu boonse,uku myoza ya bantu baluleme mbakalulamika,

24 ukwa Jeso shimuzhima akati wa cipangano cipiya,uku bulowa bwakasansailwa ubwaamba izwi ibotu kubaala bulowa bwaka Abelo.

25 Ubobo mutakaki kumupupulala wezo uwaamba,nkaambo na kuti bakakacilwa kuloboka ciindi nibakakaka kumuteelela shikubacenjezha wanshi ano,no mbubuti mbutukaloboka mulubeta na kuti twamukacila wezo uutucenjezha kuhwa kwizeulu?

26 Ciindi ca kutaanguna Leza nakaamba izwi lyakwe lyakazungaanya bulyo inshi,pele ulashomezha ati,“Inzho limwi,shikazungaanya bulyo inshi alyo izeulu lilakazungaana.”

27Mazwi akuti “Inzho limwi,” alapandulula ati,Leza wacibika atuba kwaamba ati shoonse shilenje shilaazungaanyiwa u kukushiwa,kwaamba ati shesho shitakaazungaana shikashaale.

28Inzho atulumbe nkaambo twapewa bwami butazungaana.Atutondezhe kulumba kwesu mukuti tulamupaila Leza ca bulemu boonse ukumucitila shintu shibotu.

29Nkaambo Leza wesu uli ukoya mulilo u zonauna.

Bahibulu 13

Shipaizho Shibotela Leza

© 2015, Bible Society of Zambia.

1Mutasowana amufwunane ca bunina.

2 Amubakwate kabotu beenzu,nkaambo mukucita bobo bamwi bantu bakasamausha baanjelo cakutazhiba.

3Kamubatweluka bantu ba Mwami bali muntolongo mube ukoya muli abo muntolongo.Amubazhibaluke bali mu mapenzhi,mbumuli mubili omwi.

4Kutwalana acibe cintu ca bulemu ku bantu boonse,ulimwi bulo bwabo batwalene butasofwaazhiwa,nkaambo Leza ulakababeteka bahuule u bashimamambe.

5 Amulitantamune kukuzandisha mali,amulamwe kuli shesho nshimukwete,nkaambo Leza ulaamba ati,“Nshikamushiyi nikuba kumusula.”

6 Ubobo tulakonzha kwaamba cakutazuluzha ati,“Mwami ngumuyohwi wangu nshicitiyi cibancita bantu.”

7Mutaakubaluba basololi benu bakamuyiisha mulumbe wa Leza.Kamuzhibaluka bumi mbubakapona ulimwi lushomo lwenu lukozhane ulwabo.

8Jeso Kilisito tacinca,umbona mbwakaakubele zona mbwaabele ubwasunu,ulimwi ulaakuli umbona bobo shikwense.

9Mutaakucengwa iinjiisho shishiyene shiyene shitazhibilwe kabotu.Ncibotu kuzumya zumya myonzo yenu u shipo shihwa ku luse lwa Leza,kutali kumilawo yaamba makani a shakulya yalo iina nciibayohwa babo beecilila.

10Tulikwete cipaililo cesu awo naaba mupaizhi uusebeza mu busena bwa kupailila teelele kulya.

11 Nkaambo mitunta yabanyama babo bali bulowa bwaakuletwa kucipaililo u mupaizhi mukando kwaamba cibe cipaizho ca shibi,keetentwa kunze lya munzhi.

12Umbona bobo aze Jeso mbwaakayayilwa kunze umanjililo aamunzhi,ukwaaba bulowa bwakwe kwaamba cibe cipaizho ca shibi shabantu.

13Inzho aswe atuye kunze lya munzhi tukapenge mbwaakapenga.

14Nkaambo munzhi wesu weno waanshi ano tooli wa lyoonse,pele kuli munzhi ngutulanjila uzhiza.

15Ubobo kwiita mwa Jeso tutaleka kupa cipaizho cakumutembaula Leza,kulumba kwesu kube ukoya micelo ya bantu ba shoma mwizhina lyakwe.

16Mutacileka kucita shibotu ukwaabana nshimukwete,nkaambo shipaizho shili bobo shilamubotela Leza.

17Amucilile malailile a basololi benu ulimwi amulifwiinshe nkubabele,nkaambo mbubeembela maumi enu,ulimwi balakapa bupanduluzhi bwa milimo yabo kwa Leza.Amuleke bacite mulimo wezu calutangalo kutali cakutongauka,nkaambo kuti bapenga kwiina bubotu mbumukayana.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Kamutukombela,nkaambo tulizhi ati mizeezo yesu ilasalala,tulazandisha kucita shintu shoonse ca bulemu.

19Ndamulomba noonse kwaamba mucite bobo kwaamba ambweni ndazholwa kwenu ca kufwambaana.

Kukomba kwa Kuyala

20Inzho Leza wa luumuno,wakabusha Mwami wesu Jeso ku bafwu,uuli ngu mweembezhi mukando wambelele,kwiita mubulowa bwa cipangano cashikwense,

21amupe insana shakucita luzando lwakwe lubotu,kwaamba shisebeze milimo mibotu ibotelezha ku bushu bwakwe kwiita mwa Jeso Kilisito.Ukwakwe kube bulemu shikwense ushikwense.Ameni.

Kwaanzha kwa Mamanino

22Ndamulomba nubakwesu mupupulale ca monzo womwi kumulumbe wakuzumya zumya,nkaambo ndamulembela mubufwaafwi.

23Ndazanda kwaamba muzhibe ati munyokwesu Timoti wakaangululwa,ubobo kuti afwambaane kushika,tulakaakuli aze ndakeza kumubona.

24Amubaanzhe boonse basololi ubanamusalazhi.Bakwesu bahwa ku Itali bamwaanzha.

25Luse alube amwe noonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Jemusi

Jemusi 1

1 Ndime Jemusi musebezhi wa Leza uwa Mwami Jeso Kilisito,ndamwaanzha numishobo ili ikumi u mishobo yobile imweele koonse koonse.

Lushomo u Busongo

2Nubakwesu kamubotelwa bulyo ciindi nimushikilwa masukusho a mishobo mishobo,

3nkaambo mulizhi ati ciindi lushomo lwenu nilusukushiwa bolya,ku mamanino mulakacikonzha kuba ba shilwiici.

4Amubone kwaamba kukakatila kwenu kutolelele cakutakacilwa kwaamba mushime ca kumaninina kwaamba tamukabuli cintu.

5Kuti umwi wenu wabula busongo,naakombe kwa Leza walo upa busongo ku bantu boonse ca luse cakutakapula bubiyabi.

6Mwakomba amushome cakutazuluzha naashoonto.Kufwumbwa u zuluzha uli ukoya inkutisha lya mulwaatele litonkwa u muuwo.

7Muntu uli bobo atatelaiki ati ulapewa cintu kuhwa ku Mwami,

8nkaambo ulalomba u myonzo yobile,tashitikile munzhila shakwe shoonse.

Bupushi u Buhubi

9Mukwesu mupushi aininwe ciindi Leza naamusumpula,

10 aze muhubi abotelwe Leza amucesha nkaambo aze ulakamana bumana malubaluba a mwisokwe.

11Nkaambo izuba lilahwa u kutenta,ubobo lilazumya shishango,malubaluba alaloka,u bweebeshi bwangawo bulamana.Umbona bobo u muhubi ulakonzha kufwa nikuba ati uciya bucita impindu yakwe.

Kusunka u Kutepaula

12Ulilonjelwe wezo muntu u tatanana umasunko,nkaambo azunda ulakapewa mushini wa bumi wezo Leza ngwakabashomezha babo bamuzanda.

13Kuti muntu wasunkwa,ataamba ati Leza ngu wamunsunka,nkaambo Leza takonzha kusunkwa kwaamba abishe,ubobo aze tasunki muntu shibiyabi.

14Pele bantu balasunkwa kucita shibi ciindi niboongelezhewa ukucengwa u shisushi shabo beni shibiyabi.

15Ubobo shisushi shibiyabi shamita shilazhala cibi,aco cibi cakomena cilazhala lufwu.

16Mutacengwa nubakwesu banakufwunwa.

17Shoonse shintu shibotu shilondokele nshipo shihwa kwizeulu,shilahwa kwa Taata wakalenga izeulu u mimuni ili mwizeulu.Walo utacinca bucinca shinhule.

© 2015, Bible Society of Zambia.

18Wakasala kutupa bumi bupiya bwaku moza kwiita u mazwi amba shalushinizho kwaamba tukabe micelo yakwe ya busena butaanzhi ku shintu shoonse nshaakalenga.

Kuteelela u Kucita

19Nubakwesu kamwaazhibaluka aza.Woonse muntu kafwambaana kuteelela,ulimwi kamuka kwaamba u kumuka kulemana

20nkaambo bukali bwa muntu bumi bululeme ku bushu bwa Leza.

21Ubobo amubuleke busofwaazhi boonse ulimwi mubukushe bubiyabi buzwile muli umwe.Amwaatambule cakulibonzha mazwi Leza ngaakashanga u myonzo yenu akonzha kumufwutula.

22Mutaakulicenga kuteelela bulyo mazwi a Leza,pele kamucita shaambwa mu mazwi azo.

23Nkaambo kuti muntu ulateelela bulyo mazwi,amana taciti nshaateelela,ulikozhene umuntu u lilanga mu cimboni mboni,

24uufwumbi ndilyona mbwaahwila waluba mbwaabele.

25Pele wezo ulanga Mulawo wa Leza mulondoshi ulimwi walwaanguluko,nguwezo ukakatila mumo,tateeleli mazwi bulyo ukwaaluba,pele ulaacilila ukwaacita.Ubobo Leza ulakamulongezha mu shintu shoonse nshaacita.

26Kuti muntu ulazunga ati ulululeme mu kukomba Leza amana talikwati mu kwaamba kwakwe,bukombi bwakwe mbwabulyo ulimwi ulalicenga bulyo.

27Bukombi bwini bwini bulondokele kwa Leza Taata mbubobu;muntu abambe bamushaala u bamuka bafwu u mapenzhi abo u kulibamba cakubula kampenda kwaamba bubiyabi bwa ano anshi butamusofwaazha.

Jemusi 2

1Nubakwesu,bolya mbumushoma mu Mwami wesu Jeso Kilisito wa bulemu,mutaakusalululana.

2Atwaambe na kuti kwashika muntu u samine inweenwe ya goludi amuswaangano,amana u mupushi u samine shisani shizapaushi washika aze,

3mwamana mwatondezha bulemu kuli wezo u samine kabotu u kwaamba ati,“Kala awa abotu.” Pele kumupushi mwaamba ati,“Uwe zhima alya” naa ati,“Kala anshi awa nguntandabalile.”

4Na kuti mwacita bobo ati mwakanka kusalululana u kubeteka kwiita mu mizeezo mibiyabi.

5Amuteelele nubakwesu bafwunwa!Sa Leza takabasalile babo bapushi ano anshi kwaamba bakabe bahubi mu lushomo ukuba bashikukona bwami mbwaakashomezha kuli babo bamufwini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

6Pele umwe mwamusampaula mupushi.Sa tabali babo bahubi bamupenzha u kumutola munkuta.

7Sa tabali bahubi basampaula izhina lilemekwa lya Kilisito lelyo ndimwakaulikwa.

8 Kuti naa ncobeni mwoocilila Mulawo mukando wa Bwami bwa Leza u lembelwe mu Malembe amba ati,“Fwuna mweenzhinoko umbona mbuulifwini umwini,” ati mwacita kabotu.

9Pele kuti kamusalululana,ati mwabisha u mulawo ulamupa mulandu.

10Kufwumbwa ubamba Milawo yoonse amana wasotoka womwi nkukuti wezo ati weesotoka yoonse.

11 Nkaambo nguwena wakaamba ati,“Utaciti bumambe,” inguwe nguwena nguwakaamba ati,“Utayaya.” Nuutakaciti bumambe wamana ulayaya,ati wasotoka Mulawo.

12Amwaambe u kucita shintu mbuli bantu baya kubetekwa u Mulawo upa lwaanguluko.

13Nkaambo Leza ulakabeteka cakubula inkumbu kuli wezo utalekelela,babo bakwete luse tabeelele kutiya lubeta lwa Leza.

Lushomo u Milimo

14Nubakwesu no mbulumbuunzhi muntu mbwaayana kuti nkaamba ati,“Ndikwete lushomo amana talusebezha?Sa lolo lushomo lwakwe lulakonzha kumufwutula?”

15Atwaambe na kuli mukwesu mukaintu na mulombwana ushoma wabula shakusama na cakulya,

16amana umwi wenu waamba ati,“Koya muluumuno,uyane shakulihumba u shilyo,” amana wiina uncaamupa cakulihumba caamubili,cilamuyohwaanzhi ceco?

17Umbona bobo alo lushomo lwiina milimo,lulifwile.

18Umwi ulakonzha kwaamba ati,“Uwe ulikwete lushomo,ame ndikwete milimo mibotu” Ume ndamwita ati,“Ntondezha na muntu ulakonzha kukwata lushomo bwiina milimo.Ume nkutondezha lushomo lwangu kwiita u milimo yangu.”

19Umwe mulahumina ati Leza uli womwi bulyo,mulacita kabotu,ayo myoza mibiyabi ilahumina u kuzhangama cabukandu.

20Sa uwe umuntu umulimbushi ulazanda kwaamba ushimwinwe ati lushomo lwiina milimo lulifwile?

21 Shaakale wesu Abulahamu wakalulamikwa kwiita mu milimo yakwe ya lushomo,ciindi naakaakuzanda kupaizha Aizeki mwanakwe acipaililo.

22Inta ninzho mwabona ati lushomo lwakwe u milimo yakwe kashisebezela antoomwi,lushomo lwakwe lwakalumikwa kwiita u milimo yakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 Ubobo akazuzucizhiwa Malembe amba ati,“Abulahamu wakamushoma Leza,inzho ukaambo ka lushomo lwakwe,Leza wakamutambula kwaamba mululami.” Ubobo Abulahamu wakatewa ati mulongwaakwe Leza.

24Mwabona ninzho kwaamba nku kumilimo yesu nkutululamikilwa kwa Leza,ukutali ku lushomo ice pe.

25 Munzhila njiyona yamilimo,Lahabu muhuule wakalulamikwa kwa Leza kwiita mu milimo mibotu yakutambula bashikutwela bakahwa ku Izilaili u kubayohwa kuloboka kwiita kunzhila inji.

26Ubobo,umbona mubili wiina Moza mufwu,alo lushomo lwiina milimo,ndufwu.

Jemusi 3

Mulaka

1Bakwesu mutabi ba maayi noonse pe,nkaambo mulizhi ati uswe nituyiisha Leza ulakatulangisha twaambo twesu ciindi cakubetekwa kubaala twa bamwi.

2Nkaambo toonse tulalubizha munzhila shinji shinji.Kuti muntu talubizha kwiita mu kwaamba kwakwe nkukuti wezo muntu ulilondokele cini cini,ulimwi ulakonzha kulikwata lwakwe mwini.

3Tulabika lubulo mukanwa ka Mbizhi kwaamba tulinyone kabotu,ubobo tulalitola kufwumbwa nkutuzanda.

4Ulimwi amwaabone mato makando alo aafwumbi naakakomena buti ulimwi nuukaunga buti muuwo inkashi inshoonto ilabunyona u kuya kufwumbwa koko nkwaazanda shikweenzha.

5Mbuubele umulaka,ncizo cishoonto pele ulalikankaizha ku shintu shikando.Amutelaikile musanza mbuukonzha kumana kupiya kuhwa ukalilo kashoonto kasonswa!

6Ubobo,mulaka uli ukoya mulilo.Mulaka nguubaala kumwaya impuwo imbiyabi akati kashizo shesu shoonse.Ulazonauna bukale boonse bwa muntu.Mulaka ulasonsa mulilo uhwa ku kalambwe kamulilo utamana u kutenta bumi boonse bwa muntu.

7Banyama boonse ba anshi ano u bazuni bauluka,iinswi shamumeenzhi shilapingulwa alimwi shakapingulwa u bantu.

8Pele kwiina muntu naaba womwi ukonzha kupingula mulaka.Mulaka wiina bucindulule,mubiyabisha uli ukoya incefwa.

9 Tuloosebezha kutembaula Mwami Tatesu,ulimwi u kushinganya bantu babo Leza mbaakalenga mu cinkozha cakwe.

10Mazwi akulumba u kushinganya,alahwa mu mulomo womwi.Ceci nubakwesu taceelele kucitika.

11Sa meenzhi alweela alula alakonzha kuhwa mu mwiinzo womwi nguwena?

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Bukuzu nubakwesu tabunkonzha kuzhala mafwumu,cisamu ca masaansa tacikonzha kuzhala inkuzu u mwiinzo wameenzhi alula mwino tookonzha kukusha meenzhi mabotu.

Busongo Buhwa Kwizeulu

13Sa kuli musongo ukwete luzhibo akati kenu?Naatondezhe milimo yakwe kwiita mu bumi bubotu,bwakulifwiinsha ulimwi buhwa ku busongo.

14Pele na mulikwete myonzo ya munyono u bushikalifwune,mutaakulyeensheensha nikuba kusebezha lucengo kwaamba mulwishe lushinizho.

15Nkaambo busongo buli bobo tabuhwi kwizeulu mbwa bantu,mbwa myoza mibiyabi.

16Aali munyono u bushikalifwune,ali lupyopyongano u shibi shamishobo yoonse.

17Pele busongo buhwa kwizeulu bulasalala,ulimwi mbwa luumuno mbwa kabonhwe mbwa bunina bwiina kampenda mbwa bushicamba mbwa kulifwiinsha mbwa bushiluse,ulimwi mbwa kucita shitu shimwi shoonse shibotu.Tabusalulula,tabulisumpula.

18Bashikuleta luumuno u bashanga luumuno,balatebula bululami.

Jemusi 4

Kucita Mulongo u Shintu sha Anshi

1Ncinzhi cileta inkondo u kulwa akati kenu?Sa cimupa kulwa akati kenu takuli kuzandisha shintu shaku mubili?

2Kuli shintu nshimuzandisha pele tamushiyani,ubobo mulayaya.Mulalikumbuzha shintu nshimutakonzha kuyana,ubobo mulazwangana ukulwa.Tamushiyani shintu sheshi nkaambo tamulombi kwa Leza.

3Nikuba kwaamba mwalomba tamupewa nkaambo makanze enu taaluleme,mulazanda kuzuzucizha bubiyabi buli mu myonzo yenu.

4Umwe nubantu batashomeki!Sa tamwinzhi ati kucita mulongo u shintu shaku mubili nkuba shinkondonina Leza?Kufwumbwa muntu u tanga mulongo shintu shaano anshi,ati ngu shinkondonina Leza.

5Sa mulatelaika ati ngakucenga Malembe aamba ati,“Moza Usalala,Leza ngwabikile mulyuuswe ulitufwini ulimwi ulatufwila bufwi.”

6 Pele luse lwa Leza ndukandosha.Mbubona mbwaamba Malembe ati,“Leza ulabakaka bantu bamunyansha,pele ulabafwila luse babo balibonzha.”

7Inzho amulibonzhe kwa Leza.Noomukake Shaatani,kwaamba alukancile kulaale.

8Amuswene afwaafwi u Leza aze ulaba afwaafwi amwe.Amusalazhe maumi enu umwe nubashishibi.Amululamike myonzo yenu umwe nubashikoopoopa amenso.

9Amulyeetezhe,mulile u kutengula.Kuseka kwenu kube kulila,kusapwa kwenu kube kuungumana!

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Amulibonzhe ku Mwami kwaamba amusumpule.

Makani a Kubetekana

11Nubakwesu mutaakusampauzhanya.Kuti mwasampauzhanya u kubetekana,nkukuti mulasampaula u kubeteka Mulawo wa Leza.Tamukonzha kuba bantu bacilila mulawo kuti mulawo wa Leza moobeteka,pele mulaba bantu bashikubeteka mulawo wa Leza.

12Leza ice nguupa Mulawo ulimwi nguubeteka.Walo ice nguufwutula u kuzonauna.Anu uwe ndiweni,uubeteka mweenzhinoko?

Makani Aakulyeensheensha

13 Amuteelele umwe numulyeema ati,“Bwasunu na uzona tulakaya ku munzhi uli bobo,tukakale ko mwaka oonse,tukauzhe u kuyana impindu.”

14Nikuba bobo tamwizhi mbubukaaca zona.Anu bumi bwenu ncinzhi?Nkaambo umwe muli ukoya ingubi njitubona kwa ciindi cishoonto bulyo yamana yaya.

15Mu lushinizho mulyeelele kwaamba ati,“Kuti Mwami Leza akuzanda,twaakucipona,tulaacita ceci ucelya.”

16Pele umwe mulalyeema u kulyeensheensha.Koonse kulyeensheensha kuli bobo takululeme.

17Inzho kufwumbwa muntu ucizhi ncaayelele kucita amana taciciti ati wacita cibi.

Jemusi 5

Kucenjezha Bahubi

1Inzho umwe nubahubi,amulile u koomoka nkaambo ka mapenzhi a kamwizhila.

2 Buhubi bwenu bwabola,shakusama shenu shaliwa impezu.

3Goludi wenu u siliva shakwata sence,inzho nguwena sence wezo ngu kamboni ukaamuzula ulimwi ulakazonauna mibili wenu ukoya mulilo.Mwalundika lubono mu mazuba ano a mamanino.

4Mwabona,mwiina kubalipila baba batebula mu myuunda yenu,balila mwabasebezha calucengo.Matongaushi abo bashikutebula wateelela Keemba Mutalabala.

5Mwabulya bwa anshi ano mwabusupa.Mwalicila mwaina mulalindila buzuba bwa kuyaiwa.

6Mwapa mulandu ukubayaya bantu bayina nkaambo,ulimwi takamukasha.

7Nubakwesu,amukalike myonzo yenu,kushicila mpaka Mwami akeze.Amubone mulimi mbwaalindila muunda wakwe ati ukuzhe shishango shibotu.Ulalindila cambakala kuhwa kasemuna mpaka mainza.

8Amwe amukwate shamba mbubona.Amulindile ca monzo omwi nkaambo buzuba bwa Mwami buli afwaafwi kushika.

9Nubakwesu,mutatongaukani,kwaamba Leza atakamubeteci.Amubone mubeteshi ulizhimine amulyango.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Nubakwesu,amubazhibaluke bashinshimi bakakambauka mwizhina lya Mwami.Ceco acibe cikozhano ca bushicamba nikuba kwaamba ati bakapenzhewa.

11 Tulabaamba ati balitanjele nkaambo bakakwata myonzo.Mwakateelela bu shicamba bwaka Jobo,ulimwi mulizhi Mwami nshakamucitila ku mamanino,nkaambo Mwami ngu shiluse ulimwi ngu shilweenzo.

12 Kuli sheshi shoonse,nubakwesu,mutabi nimulumbila nimucita cishomezho.Mutalumbila ati nku kwizeulu na nga anshi niciba cintu cimwi pe.Amwaambe ati “Ee” nimuhumina ulimwi “Pe pe” nimukaka bobo tamukabi mulubeta lwa Leza.

13Sa kuli ukwete ipenzhi akati kenu?Naakombe.Sa kuli u botelelwe akati kemu?Naimbe inyimbo shakutembaula Leza.

14 Sa kuli mulwazhi akati kenu?Ulyeelele kwita basololi ba mbungano kwaamba bamukombele u kumunanika mafwuta mwizhina lya Mwami.

15Kukomba kwa lushomo kulamuponya mulwazhi,Mwami ulamubusha,ulimwi u shibi shoonse nshaakacita shilalekelelwa.

16Ubobo amushimwizhanye shibi shenu akati kenu,ulimwi mukombelane kwaamba mupone.Kukomba kwa muntu ululeme kulikwete insana inkando.

17 Elaija kali muntu ulya maila ukoya uswe.Wakakomba ati inhula itawi,cini cini iina niyakawa kwa myaka yotatwe u myezhi cisambomwi.

18 Amane wakakomba lwabili inhula yakawa,ayo inshi yakeezha micelo.

19Nubakwesu,na umwi wenu wawa mu lushomo waleka kucita shiluleme,amana umwi wamuzhola,

20 amuzhibe ati wazhola shishibi kuhwa ku shibiyabi,ulafwutula bumi bwa muntu wezo kuhwa ku lufwu,ulimwi u shibi shakwe shinji shinji shilakalecelelwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Pita

1 Pita 1

1Ndime Pita mutumwa waka Jeso Kilisito,ndamulembela nubasale ba Leza nubeenzu numumweele mumasena oonse ku Pontusi uku Galatiya uku Kapadosiya uku Ezha ulimwi uku Bisuniya.

2Mu matelaishi akwe Leza ushesu wakamusala u luzhibo lwakwe luzwile kuhwa ku makancilo.Kwiita mu kusalazhiwa u Moza Usalala kwaamba mulemeke u kumuteelele Jeso Kilisito kwaamba musalazhiwe u bulowa bwakwe. Luse u luumuno luhwa kwa Leza shihuzhiwe muli umwe.

Bulanjizhi bwa Bumi Butamana

3Naatembaulwe Leza,Ushi Mwami wesu Jeso Kilisito!Nkaambo ka nkumbu shakwe shinji shinji,wakatupa bumi bupiya kwaamba tube u bulanjizhi bwini bwini kwiita mukubuka kwa Jeso Kilisito ku bafwu.

4Ulimwi tulalanjila kuya kutambula lubono luzobwelwe kwizeulu,lusalala lwiina kampenda,lutaliwa senke.

5Leza kwiita munsana shakwe,ulamukwabilila mpaka mukatambule lufwutuko lolo ndwaakaazubulula ku mamanino a ciindi.

6Inzho amutangale ku shintu sheshi shoonse,nikuba kwaamba ati mulanjila mu masukusho andeene andeene kwa ciindi cishoonto bulyo.

7Aza masukusho alatondezha lushomo lwenu kwaamba ati lulabaala a goludi isunkwa u mulilo lulishinizhe.Umbona goludi nikuba kuti ilazonaunwa ilasunkwa u mulilo,u lushomo lwenu mbulukaasunkwa umasukusho.Ceci cilakamuletela kutembaulwa u kulemekwa u kusumpulwa ca bulemu ciindi Jeso Kilisito naakaazhoka.

8Nikuba ati Jeso Kilisito tamuna mubwene,mulimufwini,ulimwi mulamushoma.Ubobo amutangale u lutangalo lukando,ulutakonzha kupandululwa mu mazwi.

9Mukucita bobo mulakatambula bulumbu bwa lushomo lwenu,bwalo mbubulumbu bwa lufwutuko lwa bumi bwenu.

10Bashinshimi bakashinshima sha luse lolu lukaatambulwa,bakakapula u kubuzha buzha usha cipo ca lufwutuko ceco Leza ncaakaamupa.

11Moza waka Kilisito kooli mubabele,nguwakaakubashimwina mbwakaapenga,ulimwi usha bulemu mbwakaapewa.Ubobo bakakapula kwaamba bezhibe cini cini na Kilisito ulakaakuli buti,ulimwi sheshi shilakacitika liliye,na shilakacitika buti?

12Leza wakazubulula ku bashinshimi babo ati kabatalisebezeli beni,pele ukaambo kenu bakaakwaamba sheshi nshimuteelela ninzho.Bakambaushi ba Makani Mabotu bakamwaambila sheshi kwiita mu Moza Usalala uwakatumwa kuhwa

© 2015, Bible Society of Zambia.

kwizeulu.Sheshi nshishintu shakwaamba u baanjelo shesho abo nshibazanda kuzhibisha.

Kupona bumi Busalala

13Ubobo amulibambile mu mizeezo yenu,mubike bulanjizhi bwenu boonse mu luse lolo lukeezhiza kulyuumwe ciindi Jeso Kilisito nakaalibonya.

14Amube bana bateelela Leza,ulimwi mutaakucilila shisushi sha shintu shibiyabi nshimwakaakucita kale kale kamutana kumuzhiba Kilisito.

15Pele umbona mbwaasalala wezo wakamoompolola,amwe umbona amusalale.

16 Nkaambo kulilembelwe mu Malembe ati,“Muli elele kusalala,nkaambo ume ndasalala.”

17Inzho mbumwita Leza ati Taata,wezo utasalulula,uubeteka kufwumbwa muntu kwiingainya u shintu nshaakacita.Nkukuti amumutiye Leza ciindi coonse ncimuli anshi ano.

18Ulimwi mulizhi ati mwakaulwa kuhwa ku shiyanza shabuntu bwa anshi nshimwakakona ku maushenu.Mwiina kununununwa u mali a siliva u goludi atamana pe,

19pele mwakanununwa u cipaizho ca bulowa bwa Kilisito bu zandika,walo wakayaiwa ukoya Mwanaa Mbelele iina kampenda naa kabala.

20Kilisito kali musale kale kwa Leza katana kulenga inshi.Pele ciindi ceno ca mamanino wapa kwaamba mumubone.

21Kwiita mwakwe mulashoma Leza walo wakamubusha ku bafwu u kumupa bulemu bunji bunji.Ubobo lushomo lwenu u kulanjila kwenu kube mwa Leza.

22Inzho bolya mbumwaasalazha myonzo yenu mu kuteelela sha lushinizho luzwile ukaambo kalufwuno lwini lwini ku banyokwenu mu lushomo,amufwunane ca kumaninina.

23Mwakazhalululwa,kutali ku muntu ufwa,pele muli banakwe Leza,Ushenu utafwi,kwiita mu mazwi a bumi butamana.

24 Malembe alaamba ati, “Bantu boonse bali ukoya bwizu, bweebeshi bwalo buli ukoya maluba luba. Bwizu bulazuma,u malubaluba alakunkumuka,

25pele Mazwi a Mwami taakamana.” Mazwi aza Makani Mabotu ngumwakakambaucilwa.

1 Pita 2

Ibwe Lipona u Bantu Basale

1Ubobo amuleke bubiyabi boonse u lweeno u kuupaupa amenso u munyono u kuhwiyana koonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Amube ukoya bana balubembe,lyoonse balafwa inyota ya kunonka mukupa mubotu waku moza,kwaamba amwe mwanwa mukomene ku lufwutuko,

3 bolya mbumwasola u kuzhiba bubotu bwa Mwami.

4 Inzho kamwiza ku Mwami,uutewa ati ibwe lya bumi lyakakakwa u bantu,pele kumenso a Leza ndisale ulimwi ndiyebeshi.

5 Inzho ukoya mabwe apona,amuzakwe kuba iŋanda ya moza,mube ukoya bapaizhi basalala bakonzha kupa shipaizho sha moza shitambulwa kwa Leza kwiita mwa Jeso Kilisito.

6 Nkaambo mu Malembe mulilembelwe ati, “Amubone,ndashimpa ibwe mu Ziyoni. Ibwe lya mucooko ca ŋanda,isale ulimwi izandishi, Wezo umushoma takafwi insoni pe.”

7 Inzho kuli umwe numushoma,leli ibwe lilikwete muulo mukando,pele kuli babo batashomi,cili ukoya bwaamba Malembe ati, “Ibwe ndibakakaka bazashi lyaba ndiibwe likwete mulimo kubaala oonse.”

8 Ulimwi Malembe alaamba ati, “Leli ndiibwe lileba bantu, mwala ubafwumpula ukubacina.” Balifwumpula nkaambo bayina kulitambula izwi lya Leza,nkaambo Leza mbwakaakuzanda ati cibe.

9 Pele umwe muli mushobo musale,bapaizhi ba bwami,ba cishi cisalala,bantu bakwe Leza mwini,bakasalwa kwaamba bakakambauce shamilimo yansana ya Leza wakabeta kuhwa mu mushinze kwiza kunjila mu mumuni wakwe uzoosha.

10 Kale kale kamutali bantu baleza,pele ninzho muli bantu bakwe.Kale kale kamutafwilwa luse lwa Leza,pele ninzho Leza ulamufwilwa luse.

Basebezhi ba Leza

11 Nubafwunwa,mbumuli beenzu bakala mucishi citali cenu,ndamukumbila ati mulikashe kucita shisushi shibiyabi shaku mubili shilwisha bumi bwenu bwaku moza.

12 Amucenjele u bukale bwenu bubotu akati ka bantu bakunze,kwaamba nikukaba ati bamulenjelela kucita shibiyabi,beebone milimo yenu mibotu u kulemeka Leza mu buzuba bwa kwiza kwakwe.

13 Ukaambo ka Mwami Leza,amulibombye ku bantu boonse babikwa ati balele,nikuba ku muleli mukando waku Loma,

14 naaba ku beendelezhi mbaakabika kwaamba baakupa cisubulo babo bacita shitaluleme ulimwi ukulutembaula bacita shiluleme.

15 Nkaambo luzando lwa Leza ndwakuti umwe mwacita shibotu,baliinze boonse bantu balimbushi bayina ncibezhi.

16 Amupone ca bantu baangulushi,mutasebezha lwaanguluko lwenu kwaamba cibe cilebyo cakuhumba cibi,pele amucite ukoya basebezhi ba Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

17Amulemeke bantu boonse.Amufwunane u banyokwenu mu lushomo.Amutiye Leza.Amulemeke muleli mukando waku Loma.

Sha Kupenga kwa Jeso

18Nu batwanga,amulibombye ku bashimalelo benu u kubalemeka,ukutali bulyo bashiluse u babonhu myonzo pe,pele u bashilukomokomo.

19Nkaambo muntu ulafwilwa luse kuti katweluka Leza ciindi naapenzhewa butaluleme.

20Mbulumbu nzhi muntu mbwaakonzha kuyana na kuti waumwa ukaambo kakucita citaluleme amana wacitambula bushicamba?Pele kuti ciindi niwacita cibi wapenga cambakala,nkukuti Leza ulamufwila luse.

21Bukale bobu imbubo Leza mbwaakamwitila.Nkaambo Kilisito bakamupenzha ukaambo kako,ubobo wakamushiila cikozhanyo kwaamba mucilile.

22 Walo wiina naakacita cibi nikuba kwaamba cabubeshi pe.

23Ciindi bantu nibakaakumusampaula,wiina naakazhola pe.Ciindi naakapenzhewa wiina naakabakonga pe.Pele wakabika shoonse mu matashi a Leza uubeteka cabululami.

24 Kilisito wakabweza shibi shesu mu mubili wakwe a ciciinkano kwaamba tupone bumi bwiina shibi,bumi bwa bululami.Mwakashilikwa u shilonda shakwe.

25Mwakaakuli ukoya imbelele inzhimini,pele ninzho mwapiluka ku mweembezhi uyembela myoza yenu.

1 Pita 3

Shabantu Batwalene

1 Munzhila njiyona yezho amwe nuba mukabatwale,amulibonzhe ku balumyeenu,kwaamba nikuba kuti bamwi babo batacilila mazwi a Leza,balakonzha kusanduka kwiita mubukale bwenu bubotu cakutasebezha mazwi,

2nkaambo balabona mbumumutiya u kulilemeka kwenu.

3 Ubobo bubotu bwenu butabi bulyo bweezeulu,ukoya bwakupesa masusu,u kusama tukolaikwa twa goludi,u shisani shidula.

4Pele kubota kwenu akube kwa mukati ka monzo,koku nkukubota kutamana kwa monzo mubonhu ushitikile ulimwi mubotu kwa Leza.

5Nkaambo umbona bobo u kale kale bakaintu basalala uba kaakubika bulanjizhi bwabo kwa Leza bakaakulibosha cini cini ulimwi bakaakulibonzha ku balumyaabo.

6U Saala mbwakaakubele kamulemeka u kumuteelela Abulahamu,kamutembula ati,“Mwami wangu.” Ubobo umwe muli banakwe Saala kuti mwacita shiluleme cakutatiya naashoonto.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7 Amwe nubalumyaabo amuteelezhanye u benenu.Amubalemeke nkaambo tabashimine ukoya balombwana.Mulakakona abo cipo ca bumi ncakaapa Leza mu luse lwakwe,kwaamba kutabi cintu cishincila kukomba kwenu.

Kupenga Ukaambo Kabululami

8Inzho kumaninzha,ndaamba ati amube u monzo womwi,u kweetezhewa u lufwuno lwa bunina,u monzo mubonhu ulimwi u matelaishi a kulifwiinsha.

9Mutazholela cibiyabi ku cibiyabi,na kuzhola itushi kwi tushi.Pele mulonjezhe,nkaambo ceci ncaakamwitila Leza ati amulonjezhe.

10 Malembe a Leza alaamba ati, “Wezo ufwini bumi bubotu u kubona mazuba mabotu, alikashe kwaamba shibiyabi, mulomo wakwe utaamba shakubeya.

11Naasanduke kuhwa ku bubiyabi,acite shibotu. Akapule luumuno u monzo woonse.

12Nkaambo menso a Leza alilangilile bantu balulami, u matwi akwe aliyalucile ulateelela kukomba kwabo, pele babo bacita shibiyabi Mwami ulabafwutamina.”

13Nguni ukonzha kumucitila cibiyabi kuti mwalisungula kucita shiluleme?

14 Pele naa mulapenga ukaambo kabululami,mulakalonjezhewa.Mutabatiyi ncibatiya bantu nikuba kukongwa.

15Pele mu myonzo yenu amumulemeke Kilisito nkaambo ngu Mwami wenu.Muukulibambile lyoonse kwaamba mubapandululile boonse bamubuzha makani a bulanjizhi mbumukwete ca bulemu,

16pele amucite bobo ca bulemu u myonzo misengushi.Amube u mizeezo ina kampenda kwaamba ciindi nimusampaulwa ukaambo kashibotu nshimucita ukaambo kakuti mulacilila Kilisito,mubaushe insoni bacita bobo.

17Ncibotu kupenzhewa ukaambo kakucita ciluleme lwaakuli luzando lwa Leza,kubaala kupenzhewa ukaambo kakucita shitaluleme.

18Nkaambo Kilisito wakafwila shibi shabantu ciindi comwi bulyo.Wezo ululeme wakatufwila uswe nitutaluleme,kwaamba atulete kwa Leza.Kuyayiwa ku mubili,pele kubushiwa ku moza,

19mu moza nguwena wezo wakaya ku kukambaucila myoza myaange muntolongo.

20 Akati ka myoza yezho,kakuli yababo batakateelela kale kale ciindi Leza naakalindila cambakala mazuba aka Nowa,ciindi naakaakupanga bwato.Mwalo mbashoonto bulyo bali lusele bakafwutuka ku meenzhi.

21Meenzhi azo alikozhene u lupapatizo lwalo lumufwutula ninzho.Lupapatizo takuli kusanzha matombe a mubili pe,pele ncishomezho ncaakapa Leza kuhwa ku manjezheezha mabotu u nkaambo ka kubuka kwa Jeso Kilisito.

22Jeso wakaya kwizeulu ulimwi uli kucilyo kwa Leza.Koko baanjelo u bashibwami uba shinsana nkubamupupulala u kumulemeka.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Pita 4

Makani a Bumi Bupiya

1Inzho ukoya Kilisito mbwaakapenga ku mubili,amwe muli elele kulibambila kupenga,nkaambo mulizhi ati kufwumbwa upenga tanjili linji mu shibi.

2Ubobo ciindi nimucipona anshi ano,mutacilila shisushi shaku mubili,mucilile bulyo nshaazanda Leza.

3Nkaambo kale kale mwakaakucita shesho bakunze nshibazanda.Mwakaakweenda mu busofwaazhi,buhuule,bucakolwa,bulyato,kusenga cibaala u kukomba mizhimu u shibumbwa shitonda.

4Inzho ceno ciindi bakunze balazhingwa babona ati mwaleka kucitaabo shisofweele,nciceco ncibamusampaulila.

5Pele balakalyaambilila milandu yabo beni kwa Leza wezo ukaabeteka bapona u bafwu.

6Nkukaambo kako Makani Mabotu ncaakakambaucilwa ukubafwu,kwaamba nikukaba ati bakabetekwa ku mubili mbuli bantu boonse,bamana bakapone mu moza umbona mbuli mbwaapona Leza.

Kubanza Shipo sha Leza

7Inzho mamanino a shintu shoonse alyaafwaafwi.Ubobo amusungwaale cakupakamana kwaamba muzume mutakatali kukukomba.

8 Cintu cikando ncakuti muzandane cakutalengaana.Nkaambo lufwuno nduluhumba shibi shinji shinji.

9Umwe amutambulane cakutatongauka.

10Uumwi cipo ceco ncaakatambula kwa Leza acisebezhe mukuyohwa beenzhiina.Mube mbuli babanzhi basebezha kabotu shipo sha luse shandeene andeene.

11Wezo ukambauka akambauke ukoya ulaamba mazwi ahwa kwa Leza.Wezo usebeza naasebeze munsana shihwa kwa Leza,kwaamba ati mu shintu shoonse Leza apewe bulemu kwiita mwa Jeso Kilisito.Ukwakwe kube bulemu u bulelo shikwense u shikwense.Ameni.

Kupenga Ukaambo ka Bukilisito

12Nubafwunwa ku Mwami,citamubeli cintu ceenzu,ulimwi mutazhingwa kumapenzhi ezhiza kwenu kumusunka ali ukoya mulilo uhwilima.

13Pele amutangale nkaambo mulapengela mwa Kilisito kwaamba akapiluka mu bulemu bwakwe,amwe mukatangale cini cini.

14Kuti naa mwasampaulwa ukaambo kezhina lya Kilisito,muli balonjezhe,nkaambo kakuti Moza wa bulemu wa Leza,muli awo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Kutabi u penga ukaambo kabuyazhi u butewu u bufwumpi u kunjila mu twaambo twabeni.

16Pele kuti kamupenzhewa ukaambo kakuti muli bana Kilisito mutausa insoni pe,pele mulemeke Leza ukaambo kezhina lya Kilisito.

17Inzho ciindi cashika uca kwaamba Leza akanke kubeteka bantu ba ŋanda yakwe.Naa lubeta lolu lwakancila kwesu,no cilakaba buti kuli babo batacilila Makani Mabotu ahwa kwa Leza?

18 Mazwi a Leza alaamba ati, “Kuti kacili cizumu ku mululami kwaamba akafwutulwe, No ku mubiyabi utacilila sha Leza cilakaba buti?”

19Ubobo,babo bapenga mu luzando lwa Leza,abalipe mu matashi a Shikabumba wabo ushomeka ukutolelela kucita milimo mibotu.

1 Pita 5

Basololi Bakando ba Mbungano

1Inzho ume mundi musololinokwenu u kamboni wamapenzhi aka Kilisito,ulimwi ndalanjila kuya kutambula bulemu bobo bukaazubululwa,ndabazumya zumya bakando ba mbungano.

2Amweembele butanga bwa Leza mbumupelwe,cakutashinikizhiwa pe,pele cakulisungula,kweendelana u Leza mbwaazanda.Acibe cintu ncimuzanda kucita,citali cakuyanina impindu.

3Mutabi mbuli baleli,nimubasololela babo mbumulanga,pele amutondezhe bukale bubotu ku mbungano.

4Ulimwi mweembezhi mukando akazubuluka mulakatambula cipo ca bulemu butamana.

5 Amwe nubakubushi amulibonzhe kubakando.Ulimwi noonse mulibambile kusebezelana cakulibonzha.Nkaambo Malembe alaamba ati,“Leza ulabakaka balisumpula,pele babonhu myonzo ulabafwila luse.”

6 Ubobo amulibonzhe kwa Leza shinsana shoonse kwaamba ati akamusumpule mu ciindi ceelele.

7Amutole mapenzhi enu oonse kwakwe nkaambo nguumubamba lyoonse.

8Amupakamane mutaliiba,nkaambo shinkondonokwenu Shaatani uleendeenda ukoya shuumbwa wabutambo uya bukapula ngwaazanda kuluma.

9Naamukake,muzume mu lushomo nkaambo mulizhi ati banyokwenu mu lushomo,boonse ano anshi balaita mu mapenzhi akozhene u ngumukwete.

10Ubobo mwamana kupenga kwa kaindi kashoonto,Leza shiluse loonse nguukaamupa bubotu bwa bulemu bwakwe,nguukamuzhola u kumubika antalisho ikwatile u

© 2015, Bible Society of Zambia.

kumuzumya zumya.Inguwe nguwakamwita kwaamba mukanjile mu bulemu bwakwe butamana mu lukamantano u Jeso Kilisito.

11 Bwami nabube bwakwe shikwense u shikwense.Ameni.

Kwaanzha kwa Mamanino

12 Uwanjohwa kulembela luŋwalu lolu lufwaafwi ngu Sailasi wezo nguntweluka ati mukwesu mu lushomo,kwaamba muzumye zumye u kumupa bumboni bwakuti lolu ndu luse lwini lwini lwaka Leza.Amuzhime cakushankamana mu lushomo.

13 Balamwaanzha ba mbungano yamu Babiloni mbumwakasalwa abo.U mwanangu Maako wamwaanzha.

14 Amwaanzhanye ca lufwuno. Leza amupe luumuno noonse numuli mu lukamantano u Kilisito.

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Pita

2 Pita 1

1Ndime Saimoni Pita,musebezhi u mutumwa wa Jeso Kilisito,ndalembela babo bakatambula lushomo ukoya lolu ndutukwete kwiita umbululami bwa Leza u Mufwutuli wesu Jeso Kilisito.

2Leza amufwile luse u kumupa luumuno lunji lunji cibaala kwiita muluzhibo lwa Leza u Jeso Kilisito Mwami wesu.

Koompolola u Kusala kwa Leza

3Kilisito munsana shabu Leza bwakwe,wakatupa shoonse shituyohwa kuba u bumi u bukombi bwini bwini.Wakacita bobo kwiita muluzhibo lwesu lwa Leza uwakatwita kwaamba twaabane bulemu u bubotu bwakwe.

4Muli sheshi shoonse wakatupa shishomezho shizandwa kwaamba mukatambule bumi bwa buleza,kwaamba mufwutulwe,mutazonaunwa ukaambo ka shisushi sha bumi bwa shibi.

5Kukaambo kaka nkukona amukwatishe kwaamba muzunjile lushomo kububotu,ulimwi kububotu muzunjile luzhibo,

6ulimwi kuluzhibo muzunjile kulikwata,ulimwi kukulikwata muzunjile bushicamba,ulimwi kubushicamba muzunjile buleza,

7ulimwi kubuleza muzunjile lufwuno lwa bunina,kulufwuno lwa bunina muzunjile lufwuno ku bantu boonse.

8Naa sheshi shoonse mulishikwete,ati tamukabi bakata bayina mulimo,shilakamupa kuba u busongo u luzhibo lwa Mwami Jeso Kilisito.

9Pele wezo wiina sheshi,ati moofwu takonzha kubona pe.Waluba kwaamba ati musanzhe ulimwi ulasalala kuhwa ku shibi shakwe shakale kale.

10Inzho nubakwesu,amuzhime cakushankamana mwa Leza wakamwita u kumusala kwaamba mutawi.Naa mwacita bobo,tamukonzha kuhwa mu lushomo lwenu pe,

11pele mulakayalulilwa mulyango wakunjila mu bwami butamana bwa Mwami Jeso Kilisito Mufwutuli wesu.

12Ubobo ume nshikonzha kuleka kumuzhibalusha makani aza nikuba ati mulyeezhi kale,ulimwi mulashoma cini cini calushinizho u myonzo yenu yoonse kunjiisho shiluleme nshimwakatambula.

13Ndatelaika ati ncintu cibotu kumuzhibalusha sheshi nincipona umubili wa buntu.

14Nkaambo ndizhi ati ciindi cilyaafwaafwi cakuhwa mu mubili wangu wa buntu umbona mbwaakaŋambila Mwami wesu Jeso Kilisito.

15Ulimwi ndasoleka cini cini kwaamba ati ndakaahwa ume mukaakwaazhibaluka makani aza lyoonse.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Bakamboni ba bulemu bwa Kilisito

16Nkaambo nitwakamuzhibya makani ansana sha Jeso Kilisito usha kwiza kwakwe katutacilila tushimpi twakapangwa u busongo bwa bantu pe.Pele twakalibonena u menso esu bukando bwakwe.

17Twakaakuliko ciindi Jeso naakatambula bulemu kuhwa kwa Leza Ushi,lelyo izwi nilyakashika kwakwe lyaamba ati,“Wezu ngu Mwanangu nakufwunwa,uumpa kubotelwa lyoonse.”

18Uswe mulwesu tubeni twakaliteelela leli izwi lyakahwa kwizeulu ciindi nitwakaakuli aze ku lupili lusalala.

19Ubobo twazhiba cakushinizha kwaamba mazwi a bashinshimi meni meni.Ati mwacita kabotu kuti na mwaateelela,nkaambo ali ukoya ilambe limunika mu mushinze mpaka kumancela,ukoya intanda imunika mu myonzo yenu.

20Pele cintu cikando ncakuti muzhibe ati kwiina mushinshimi ukonzha kupandulula mazwi ali mu Malembe kwiita munsana shakwe mwini.

21Kwiina bushinshimi bwakezhiza kuluzando lwa muntu,pele bantu kabasololelwa u Moza Usalala kwaamba mazwi a Leza.

2 Pita 2

Ba Maayi Babeshi

1Pele abo bashinshimi babeshi bakalibonya akati ka bantu,umbona mbukukaaba ba maayi babeshi akati kenu.Balakakanka kufwifwilisha mizeezo itazaci injiisho shakuzonauna,ulimwi balakamukaka Mwami wabo wakabanununa.Inzho balakaliletela beni kuzonaunwa.

2Nikuba bobo,banji banji balakacilila busofwaazhi bwabo.Ulimwi ukaambo ka shintu nshibacita bantu banji banji balakakanka kusampaula inzhila ya lushinizho.

3Mu kuzanda kuhuba balakasebezha mazwi a kubumba alucengo.Pele cisubulo cabo ncibambe kale,ulimwi ako kuzonaunwa kwabo kulabalindila.

4Nkaambo Leza wiina naakabalekelela baanjelo bakabisha,pele wakabawaala kubusena bukala bafwu ku mushinze ushiya mbi,nkubaanjilwe inceetani kulindila lubeta.

5 Ulimwi Leza wiina naakabalekelela bakale kale,wakafwutula bulyo Nowa wakaakukambauka makani abululami,kubicilizha ubamwi bali ciloba,ciindi naakatuma muyoba wezambangulwe ku bantu batakamutiya Leza.

6 Leza wakabeteka minzhi ya Sodomu u Gomola.Wakeetenta umulilo mpaka kwakashaala bulyo itwe,wakeecita kwaamba cibe citondezho ku bantu babo batatiyi Leza.

7 Pele wakafwutula Loti,walo mululami wakakwata isukusho umbweende bwabashimucita shibi mu mamfwunze abo akubula mulawo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Nkaambo muntu wezo ululeme nakaakukala akati kabo,mazuba oonse wakaakupenga mu monzo wakwe mulondoshi nkaambo ka milimo yabo mibiyabi njakaakubona u kuteelela.

9Inzho Mwami Leza ulizhi mbwaafwutula bantu bakwe bamukomba mbaahuna kuhwa kumasunko,ulimwi ulizhi mbwakaabeteka bataluleme kwaamba bakasubulwe mu buzuba bwa lubeta.

10Kwaamba ashinizhe,ulakapa cisubulo babo beenda mu shisushi shabo shabuntu kubicilizha u babo basampaula bwami shilengwa shabulemu bwa Leza.

11Nibakaba baanjelo ubabaala insana u bukando ku shilenje shoonse,tabaleti mulandu wakusampaula babo balemekwa kumbele lya Leza.

12Bantu baba bali ukoya banyama bayina maanu,bakalengwa ati bakukwatwa ukuyaiwa.Balasampaula shintu nshibatezhi.Balalwisha bamwi bantu u kutukana matushi ku shintu nshibatezhi.Balakayayiwa ukoya banyama ba mwisokwe.

13Umbona mbubakapenzha bantu bamwi,abo balakapenzhewa.Nkaambo balabotelwa inzhila shabo shalucengo,balasapwa mukulya u kunwa munzhila shisesemya lumwi lubala.

14Menso abo lyoonse ngamamambe taaleka kubisha.Baloonjelezha batana kushima mu lushomo.Myonzo yabo ilizhibile kuweza lubono.Mbashinganye kwa Leza.

15 Beeshiya inzhila iluleme,bamane batola inzhila yaka Balamu mwanakwe Beyo,wakaakuzandisha impindu mukucita shibiyabi.

16Imbongolo yakwe yakamukazha ukaambo kakulubizha kwakwe.Imbongolo munyama utaamba,yakaamba izwi lyabuntu,kumulesha busondoshi mbwakaakumukwete mushinshimi wezu.

17Baba ba maayi babeshi bali ukoya tulonga twiina meenzhi,ukoya ingubi iya butonkwa ikunku.Leza wakababambila busena bwa mushinze ushiya mbi.

18Balakanana mazwi akulyeensheensha,a buntu bwabo bwamamfwunze,baloonjelezha beenzhinokwabo bazanda kufwutuka kuhwa ku shibi sheshi kwaamba balubizhe ulimwi.

19Balabashomezha lwaanguluko nikuba ati balo beni mbazhice ba shintu shibiyabi shizonauna bumi.Nkaambo muntu ulaba muzhice waceco ncazanda.

20Nkaambo kuti bantu bahunwa kuhwa ku busofwaazhi bwa anshi mukuzhiba Mwami wesu,Mufwutuli wesu Jeso Kilisito,pele kwamana awo bapiluka ulimwi bazundwa ku busofwaazhi,meni meni ngakuti baba bantu balakabiya kubaala mbubakaakubele akutaanguna.

21Nicaakuli cibotu kwaamba nibatakeezhiba bulyo inzhila ya bululami,kubaala kwaamba ati bataangune kwiizhiba bamana ku mamanino bakuhwe ku Mulawo Usalala,Leza ngwaakabapa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22 Nibacita bobo,balatondezha ati kashimpi kaka kalishinizhe kaamba ati,“Mubwa ulapilucila kucilushu cakwe” ulimwi “Ingulube insanzhe ilabweela ukwaalabana muntimba.”

2 Pita 3

Buzhoce bwa Mwami

1Nubafwunwa,luŋwalu nundamulembela lolu ndwabili.Muli ngawo oonse ndazanda kumuzhibalusha kwaamba mukwate mizeezo iluleme ku shintu sheshi shoonse.

2Nciceco ncicampa kumuzhibalusha mazwi akaamba bashinshimi basalala bakale kale,ulimwi u Mulawo wa Mwami Mufwutuli wesu ngumwakapewa u batumwa benu.

3Ucakutaanguna muli elele kuteelelesha kwaamba ku mazuba a mamanino bashikulimbusha balakeza kumulimbusha,balakazubuluka kwiza bucilila shisushi shibiyabi shamu myonzo yabo.

4Balakaamba ati,“Sa tali wezo wakashomezha ati ulakazhoka?No ulakazhoka liliye?Ba shaakale besu bakafwa kale kale,pele shintu shoonse shicili umbona mbushakaakubele kuhwa ku malenjelo.”

5 Balilubya lubya lutuzhi kwaamba ku makancilo Leza wakalenga inshi izeulu.Wa kaandaanya inshi u meenzhi,inzho inshi yakazhingulukwa u meenzhi.

6 Ulimwi inshi yacelya ciindi yakazonaunwa izambangulwe.

7Pele Leza u mazwi ngoona aza wakalenga izeulu inshi nshitubona usunu ulakashitenta u mulilo.Ulishibambile mpaka buzuba mbwakakabeteka u kuzonauna bantu basampaula Leza.

8 Kuli cintu comwi ncimuteelele kuluba pe,nubafwunwa,ncakuti ku Mwami,buzuba bomwi buli ukoya cuulu ca myaka,aco cuulu ca myaka cili ukoya buzuba bomwi.

9Taali ati Mwami Leza wamuka kucita shesho nshaakashomezha,ubutelaika bamwi,ngu shicamba,nkaambo ulazanda ati kutakabi naaba womwi wabo uzonauka,pele ulazanda ati boonse basanduke.

10 Ubobo buzuba Mwami nakaazhoka,bulakashika ukoya bwize bwa muteu.Mu buzuba bobo,izeulu lilakamaninina u muhuhumo uzoosha.Shintu shoonse shilakeenzunuka ukupiya kuzoosha,ayo inshi u shesho shoonse nshiikwete,shilakapiya ca kumaninina!

11Ubobo,mukuba ati shoonse sheshi shilakazonaunwa munzhila yezhi,no mulakaba bantu bali buti?Mulyeelele kululama mubukale bwenu umu kukomba Leza,

12mukulindila kwenu kwa buzuba bwa Leza,u kubusebezela ca nsana kwaamba bushike ca kufwambaana.Mu buzuba bobo sha kwizeulu shilakatentwa u kuzonaunwa,asho shintu sha mwizeulu shilakeenzununwa iibangabanga lya Mulilo.

13 Pele uswe tulalindila ceco Leza ncaakashomezha,izeulu ipiya,iinshi impiya,momo bantu baluleme muba kaakala.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Ubobo,nubafwunwa ku Mwami,mukulanjila shintu sheshi,amusalale u kupakamana kwaamba mukayanwe mu luumuno ubwiina kampenda.

15Amuzhibe kwaamba Leza ulafwila luse nkaambo ulazanda kwaamba ati amufwutule.Aze umbona mukwesu Paulu nakufwunwa,wakamulembela sheshi shoonse u busongo mbwaakamupa Leza.

16Wakaamba makani aza mu maŋwalu akwe oonse.Mu maŋwalu azo muli shimwi shintu shilakatazha kuteelela.Bantu ba shicinguni batashiticile mu myonzo balashipilinganya umbupanduluzhi umbuli mbubacita Malembe amwi a Leza.Nibacita bobo balalizonauna beni.

17Pele umwe nubafwunwa ku Mwami,bolya mbumushizhi kale sheshi,amucenjele kwaamba lweeno lwa bantu babiyabi lutamusowa ukuwa,kwaamba muzhimininwe ngumushimpile lushomo lwenu.

18Pele kamuya bukomena mu luse u muluzhibo lwa Mwami Mufwutuli wesu Jeso Kilisito. Ukwakwe akube bulemu ubwasunu u mazuba oonse.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Johani

1 Johani 1

Izwi Lipa Bumi

1 Twamulembela makani ezwi lya bumi lyalo nditwakateelela ku makancilo.Twakaliteelela ulimwi twakalibona u menso esu.Inzho twakalibona ulimwi twakalikwata u matashi esu.

2 Uupa bumi naakashika,twakamubona,ulimwi tulapa bumboni bwakwe u kumukambaucila makani a bumi butamana bwakaakuli u Taata bumane bwazubululwa kuli uswe.

3Ceco ncitwakabona u kukateelela incico ceco ncitumukambaucila amwe kwaamba mutusangane mu lukamantano ndutukwete u Taata u Jeso Kilisito Mwanakwe.

4Twamulembela kwaamba lutangalo lwesu luzulile.

Mumuni wa Leza

5Makani ngu twakateelela kwakwe u kumukananina ngaaza:Leza mumuni,ulimwi mwakwe mwiina mushinze nuuceya.

6Kuti twaamba ati tulikwete luswaangano u Leza,twamana tuleendela mu mushinze,ati tuli babeshi,ulimwi tatuponeni mu lushinizho.

7Pele kuti katuponena mu mumuni,umbona mbwaali mumuni,nkukuti tulikwete lukamantano kuli umwi uumwi.U bulowa bwaka Jeso Mwanakwe,bulatusalazha ku shibi shoonse.

8Kuti twaamba ati twiina cibi,tulalicenga tubeni,ulimwi lushinizho talwimo mulyuuswe.

9Pele kuti twalyaamba shibi shesu kwa Leza,walo ulashomeka ulimwi ulululeme,ulatulecelela shibi shesu u kutusalazha ku shintu shoonse shitaluleme.

10Kuti twaamba ati twiina shibi,ati twamwaamba bubeshi Leza,ulimwi twiina lushinizho,iizwi lyakwe talimo mulyuuswe.

1 Johani 2

Kilisito Muzhiminizhi Wesu

1Banangu ndamulembela aza makani kwaamba mutabisha.Pele kuti umwi wabisha,tulikwete utuzhiminina kwa Taata,wezo ngu Jeso Kilisito,mululami.

2Jeso nci cipaizho cimana shibi shesu,ulimwi kutali shesu bulyo pele u shabantu boonse ba anshi ano.

3Kuti katucilila Milawo yaka Leza,ati tulatondezha kwaamba tulimwizhi.

4Kuti muntu kaamba ati ndimwizhi Leza,amana tacilila Milawo yaka Leza,ati mubeshi u lushinizho talwimo mwakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5Pele kufwumbwa muntu ucilila izwi lya Leza,cilatondezha ati ulikwete lufwuno lwa Leza calushinizho.Inzho bobo mbutuzhiba ati tulaponena mwakwe.

6Muntu waamba ati uli mu lukamantano u Leza,ulyeelele kupona mbwaakapona Jeso.

Mulawo Mupiya

7 Nubafwunwa,nshimulembeli mulawo mupiya,pele wakale kale,nguwena ngumwakaakukwete ku makancilo.Mulawo wa mukulukulu,ndizwi lelyo ndimwakateelela.

8Nikuba bobo,ndamulembela mulawo mupiya,nkaambo lushinizho lwa mulawo wezu lulabonwa mwa Kilisto u muli umwe.Nkaambo mushinze ulaya bwaahwa,mumuni wa cini cini wakanka kale kumunika.

9Kufwumbwa muntu waamba ati uli mu mumuni,kwamana uliswile munina,ati ucili mu mushinze.

10Wezo ufwini munina ati uli mu mumuni,ubobo kwiina linji cikonzha kupa muntu kulifwumpula.

11Pele muntu uswile munina ati uli mu mushinze,ulimwi uleendela mu mushinze,takwizhi nkwaaya nkaambo mushinze wamoofwaazha.

12Ndamulembela banangu nkaambo shibi shenu shalecelelwa ukaambo kezhina lya Kilisito.

13Ndamulembela numatata,nkaambo mulimwizhi wezo wakaakuliko ku makancilo.Ndamulembela amwe nubakubushi nskaambo mwakamuzunda mubiyabi.Ndamulembela amwe nubana bashoonto nkaambo mulimwizhi ushenu.

14Ndakamulembela nu bana nkaambo mulimwizhi Taata.Ndamulembela nu matata nkaambo mulimwizhi wakaakuliko lyoonse kuhwa ku makancilo.Ndamulembela nu bakubushi nkaambo mulikwete insana,iizwi lya Leza lilapona muli umwe,ulimwi mwakamuzunda mubiyabi.

15Muteefwuni inshi nishiba shintu sha anshi.Naa muntu weefwuna inshi,ati lufwuno lwa Taata talwimo mwakwe.

16Nkaambo shoonse shintu shili anshi ano,shisukeme mubili u shisukeme menso u shesho shipa bantu kulisumpula,tashili shaka Taata,shoonse nsha anshi.

17Inshi u shesho shoonse shilimo nshibafwinishi bantu shilamana,pele wezo ucita luzando lwa Leza ulaakupona lyoonse.

Ba Shinkondonina Kilisito

18Nubanangu,mamanino aswena afwaafwi!Mwakateelela ati shinkondonina Jeso ulashika,uninzho ba shinkondonina Jeso banji banji bashika kale,ubobo twazhiba ati mamanino aswena afwaafwi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19Baba bantu kabatali kuluya lwesu ku makancilo,nkaambo kuti nibakaakuli bakuluya lwesu,nibatakatushiya.Pele bakatushiya,kwaamba cilibonye ati akati kabo kakwiina naaba womwi wakaakuli kuluya lwesu.

20Pele umwe mwakananikwa Moza Usalala,ubobo umwe noonse mulyeezhi meni meni.

21Shilembi ati nkaambo tamulwizhi lushinizho,pele ndalemba nkaambo mulilwizhi,ulimwi mulizhi ati mububeshi mwiina lushinizho.

22No nguni mubeshi?Nguwezo waamba ati,“Jeso tali Kilisito mufwutuli wakasalwa u Leza.” Muntu uli bobo ngu shinkondonina Kilisito,ulamwaaba Ushi u Mwana.

23Nkaambo kufwumbwa muntu ukaka Mwana ati Ushi wamukaka.Pele wezo uhumina Mwana,ati Ushi wamuhumina.

24Amubambe shesho nshimwakateelela ku makancilo,kwaamba ati shikalilile muli umwe.Nkaambo kuti nshimwakateelela shakalilila muli umwe,nkukuti amwe mulakalilila mu Mwana u mwa Taata.

25Inzho nciceci Jeso ncaakatushomezha,nkutupa bumi butamana.

26Ndamulembela aza makani nkaambo kababo bazanda kumucenga.

27Pele kunanikwa nkumwatambula kwa Kilisito,kukalilile kuli umwe.Kufwumbwa kuti Moza mwaakulyaawo,tamuukucizanda linji mwiiyi.Nkaambo Moza wakwe ulamuyiisha shoonse,ulimwi shesho nshakamuyiisha nshini shini,tashili shakucenga.Nkaambo mbubona mbwaakamuyiisha,amukalilile mwa Kilisito.

28Inzho nubanangu,amukalilile mwa Kilisito kwaamba akabulika,tukabe bashicamba,tutakafwi insoni mu buzuba mbwaakaapiluka.

29Mwaakwizhi ati Kilisito ulululeme,nkukuti muli elele kuzhiba ati kufwumbwa ucita ciluleme,mwanakwe Leza.

1 Johani 3

Bana ba Leza

1 Amubone lufwuno lwa Taata mbulubele,wakatufwuna cakuti aswe tuli elele kutewa ati tuli banakwe Leza,ulimwi tuli banakwe cini cini.Bantu ba anshi tabatwizhi,nkaambo u Leza bayina nibakamuzhiba.

2Nubakwesu,uninzho tuli banakwe Leza pele tacina kulibonya mbutukaaba.Pele tulizhi ati Jeso akashika tulakaba ukoya mbwaabele nkaambo tulakoombona mbwaabele.

3Inzho woonse ukwete bulanjizhi mwa Kilisito,asalale ukoya mbubona mbwaasalala Kilisito.

4Woonse ucita cibi ulikwete mulandu wakutacilila mulawo wa Leza nkaambo cibi nkusotoka mulawo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5 Mulizhi ati Kilisito wakeza kubweza shibi,ulimwi mwakwe mwiina shibi.

6Kwiina muntu uli mu lukamantano u Kilisito u tolelela kucita shibi,ulimwi woonse ucita shibi ati tanoombwene ulimwi tamwizhi Kilisito.

7Kutabi muntu umucenga banangu pe!Kufwumbwa ucita ciluleme ulululeme mbubona mbwaaluleme Kilisito.

8Wezo ucita shibi ngwa mubiyabi,nkaambo mubiyabi ulibishizhe mbwaakabela.Mwanaa Leza wakeza kuzonauna milimo ya Shaatani yoonse.

9Kwiina muntu muzhale kwa Leza u tolelela kucita shibi,nkaambo bube bwa Leza buli mwakwe,ulimwi takonzha kubisha nkaambo Leza ngu Ushi.

10Mbubolya mbutukonzha kubona bana baleza u bana ba mubiyabi.Kufwumbwa bataciti ciluleme,u wezo uswile munina,tali waka Leza.

Amufwunane

11 Makani ngumwakateelela ku makancilo ngakuti tuli elele kufwunana.

12 Tatweelele kuba ukoya Kaini wakaakuli wa mubiyabi,walo wakamuyaya munina Abelo.Nkaamboonzhi Kaini wakayaya munina?Nkaambo micito yakwe keeli ya Shaatani,pele milimo yaka Abelo munina keeli mibotu.

13Ubobo mutazhingwa bakwesu naa bamusula bantu baanshi ano.

14 Tulizhi ati twaayita mu lufwu kuya ku bumi nkaambo tulibafwini bakwesu.Kufwumbwa wiina lufwuno ati wezo ucili munsana sha lufwu.

15Kufwumbwa uswile munina muyazhi,ulimwi mulizhi ati kufwumbwa muyazhi wiina bumi butamana.

16Mbubolya mbutuluzhiba lufwuno.Kilisito wakaaba bumi bwakwe u kutufwila,ubobo aswe atwaabile bakwesu maumi esu!

17Kuti umwi kafwuwile shintu shaano anshi,amana wazumya monzo kumunina mupenzhi,mbubuti lufwuno lwa Leza mbulukonzha kuba mwakwe?

18Banangu,lufwuno lwesu lutabi lwakwaamba bulyo ku mulomo,lulyeelele kuba lwini lwini lulibonya mu milimo.

Kuzhima ku Bushu bwa Leza

19Inzho mbubolya mbutukazhiba ati tulikwete lushinizho u kuzhima ku bushu bwa Leza.

20Nikuba kuti myonzo yesu yatushimwina ati twabisha,nkaambo tulizhi ati Leza mukando kubaala myonzo yesu,ulimwi ulishizhi shintu shoonse.

21Inzho bakwesu kuti myonzo yesu teetubeteci,tutabi bakandu ku bushu bwa Leza.

22Tulatambula kwakwe kufwumbwa ncitwakumbila,nkaambo tulacilila Milawo yakwe u kucita cimubotela.

© 2015, Bible Society of Zambia.

23 Malailile aka Leza ngakuti,tulyeelele kushoma mu mwanakwe Jeso Kilisito u kufwunana mbubona mbwaakatulailila Kilisito.

24Babo bacilila malailile bali mu lukamantano u Leza aze Leza uli abo mu lukamantano.Inzho tulizhi ati Leza uli mulyuuswe nkaambo ka Moza wa Leza ngwaakatupa.

1 Johani 4

Kuzhiba Moza Mwini Mwini u Moza Wabubeshi

1Nubakwesu,mutabashomi boonse baamba ati tulikwete Moza wa Leza,pele namubasunke kwaamba muzhibe naa Moza ngwaka Leza cini cini.Nkaambo bashinshimi babeshi bahula ano anshi yoonse.

2Inzho mbubolya mbumukaakuzhiba kwaamba na ulikwete Moza wa Leza.Kufwumbwa ushoma ati Jeso Kilisito wakeza kuba muntu kumubili,wezo ulikwete Moza wa Leza.

3Pele kufwumbwa u kazha ati Jeso wiina ukeza mu buntu,ati wiina Moza wa Leza.Moza ngwaakwete ngwashinkondonina Kilisito,inguwe wezo ngumwakateelela ati ulakeza,ubobo wakashika kale ano anshi.

4Pele umwe banangu muli baka Leza,mwakabazunda bashinshimi babeshi nkaambo Moza wa Leza uli mwenu ulikwete insana kubaala wezo uli muli babo ba anshi ano.

5Babo bashinshimi babeshi balaamba shamakani anshi ano,ubobo bantu ba anshi balabateelela nkaambo mba anshi.

6Uswe tuli baka Leza.Kufwumbwa u mwizhi Leza ulatuteelela,pele wezo utali waka Leza tatuteeleli.Mbubolya inzho mbutukonzha kuzhiba ati Moza ngwa lushinizho na ngwa bubeshi.

Leza Ndufwuno

7Nubakwesu,atufwunane nkaambo lufwuno lulahwa kwa Leza.Kufwumbwa u fwuna mweenzhiina ati mwanakwe Leza ulimwi ulimwizhi Leza.

8Kufwumbwa wiina lufwuno ati tamwizhi Leza,nkaambo Leza ndufwuno.

9Lufwuno lwa Leza lwakazubululwa akati kesu kwiita mukutuma Mwanakwe womwi nana ano anshi kwaamba tuyane bumi kwiita mwakwe.

10Mbubolya mbulubele lufwuno,takuli kwaamba ati twakamufwuna Leza,pele nkuti wakatufwuna cakuti wakatuma mwanakwe kwaamba cibe cipaizho cakumanya shibi shesu.

11Nubakwesu,na bobo mbwaakatufwuna Leza,nkukuti aswe atufwunane.

12 Kwiina wakamuboombona kale Leza,pele kuti twaakufwunene,nkukuti Leza uli mulyuuswe,ulimwi lufwuno lwakwe lulalulamikwa mulyuuswe.

13Ubobo tulizhi kwaamba tuli mu lukamantano u Leza aze uli mulyuuswe nkaambo wakatupa Moza wakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Ulimwi twakamubona u kupa bumboni ati Ushi wakamutuma Mwanakwe kwaamba abe Mufwutuli wa luundu.

15Kuti twapa bumboni bwakuti Jeso Mwanakwe Leza,ati tuli mu lukamantano u Leza,aze Leza uli mu lukamantano aswe.

16Inzho tulizhi u kushoma ati Leza ulitufwini. Leza ndufwuno,kufwumbwa upona mu lufwuno ulapona mu lukamantano u Leza,aze Leza ulapona mwakwe.

17Mbubolya mbulululamikwa lufwuno mulyuuswe,kwaamba tutakatiyi mu buzuba bwa lubeta,nkaambo bumi bwesu ano anshi buli ukoya bwaka Kilisito.

18Mu lufwuno mwiina kutiya,nkaambo lufwuno lwini lwini lulatanda bukandu bwa mishobo yoonse.Ubobo lufwuno talululamikwa ku muntu mukandu nkaambo ulatiya cisubulo,ulimwi wezo utiya ati lufwuno lwakwe talululeme.

19Tulikwete lufwuno kaambo Leza wakataanguna kutufwuna.

20Kuti twaamba ati tulimufwini Leza twamana tulibaswile bantunokwesu,ati tuli babeshi.No tulakonzha buti kumufwuna Leza ngututanabwene,na kuti tatubafwini bantu babo mbutubona u menso esu?

21Mulawo ngwaakatupa Kilisito ngwakuti,kufwumbwa u mufwini Leza uli elele kufwuna bantu nina.

1 Johani 5

Kushoma Mwanaa Leza

1Kufwumbwa ushoma ati Jeso ngu Munanike waka Leza ulatewa ati mwanakwe Leza,u wezo ufwini Ushi ati ulimufwini u Mwanakwe.

2Mbubolya mbutuzhiba ati tulibafwini bana ba Leza,nkufwuna Leza u kucilila malailile akwe.

3 Nkaambo lufwuno lwesu kwa Leza lulaamba ati nkucilila malailile akwe,u malailile akwe taali mazumu pe.

4Woonse mwanakwe Leza ulakonzha kwiizunda inshi.Tuleezunda inshi kwiita mu lushomo lwesu.

5No nguni uzunda inshi?Nguwezo bulyo muntu ushoma ati Jeso Mwanakwe Leza.

Bumboni Butondezha Jeso Kilisito

6Jeso Kilisito nguwakezhiza u meenzhi u bulowa,Jeso Kilisito wiina kwiza u meenzhi aloolona,pele wakeza u meenzhi u bulowa.Moza Usalala nguupa bumboni.Nkaambo Moza Usalala ndushinizho.

7Nkaambo kuli bakamboni botatwe,

8Moza,u meenzhi u bulowa,baba botatwe balapa bumboni buli bomwi.

9Kuti twatambula bumboni bwa buntu,bumboni bwa Leza mbukandosha.Nkaambo wakapa bobu bumboni kwaamba sha Mwanakwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Inzho babo ba shoma mu Mwanakwe Leza bali u bumboni bobu mu myonzo yabo.Pele babo batamushomi Leza bakamubanda bubeshi nkaambo bayina kushoma shesho nshaakaamba Leza ku makani a Mwanakwe.

11 Bumboni mbwakuti,Leza wakatupa bumi butamana,bobu bumi bulayanwa mu Mwanakwe.

12Kufwumbwa ukwete Mwana ulikwete bumi,wezo wiina Mwanaa Leza wiina bumi.

Luzhibo lwa Bumi Butamana

13Ndamulembela aza kwaamba muzhibe ati mulikwete bumi butamana umwe numushoma mwizhina lya Mwanakwe Leza.

14Tatuli bakandu ku bushu bwa Leza,nkaambo kufwumbwa ncitwalomba mu luzando lwakwe,ulatuteelela.

15Ulimwi twaakwizhi ati ulatuteelela kufwumbwa ncitwalomba,ubobo tulizhi ati twacitambula kale ceco ncitwamulomba.

16Kuti wamubona munyoko ulacita cibi citamutoli ku lufwu,uli elele kukomba kwa Leza kwaamba amupe bumi wezo muntu.Aza ngababo bacita shibi shitatoli ku lufwu.Pele nkucili cibi citola ku lufwu,ubobo nshaamba ati mucikombele kwa Leza aco.

17Koonse kubisha ncibi,pele kuli cibi citatoli ku lufwu.

18Tulizhi ati babo bazhale kwa Leza,tabatoleleli kubisha,nkaambo Mwanaa Leza ulabakwabilila,ubobo mubiyabi takonzha kubacisa.

19Tulizhi ati tuli banakwe Leza,ulimwi tulizhi ati inshi yoonse ileendelezhewa u Shaatani.

20Tulizhi ati Mwanakwe Leza wakeza kutuzhibya mbutweelele kumuzhiba Leza mwini mwini.Nkaambo kalukamantano u Leza mwini mwini ulimwi tulikwete lukamantano u mwanakwe Kilisito wezu ngu Leza mwini mwini upa bumi butamana.

21Banangu,amubatantamuke ba leza bapange!

© 2015, Bible Society of Zambia.

2 Johani

2 Johani 1

1Ume ndimukando wambungano,ndalembela mukaintu wakasalwa kwa Leza u banakwe.Ndikufwini u monzo wangu oonse u babo bezhi lushinizho balikufwini.

2Tulikufwini nkaambo lushinizho luli mulyuuswe ulimwi lulaakuli aswe shikwense u shikwense.

3Luse inkumbu u luumuno shihwa kwa Leza Tatesu,ukwa Jeso Kilisito Mwanakwe,shibe aswe mu lushinizho umu lufwuno.

Lushinizho u Lufwuno

4Ndakatangala cini cini kuyana ati banako bamwi balacilila shalushinizho mbubona mbwaakatulailila Leza Tatesu.

5 Inzho ndakukumbila u mukaintu nakufwunwa kwaamba uwe u babo mbaakasala Leza,tutolelele kufwunana.Ndiina kukulembela mulawo mupiya pe,pele nguwena ngutwakaakukwete ku makancilo.

6Inzho lolu ndu lufwuno nduŋamba,kwaamba ati tucilile Milawo ya Leza.Wezu ngu mulawo ngumwakateelela kale ku makancilo ati,amufwunane.

7Ndaamba bobo nkaambo babeshi banji banji baliile inshi yoonse,babo batahumina ati Jeso Kilisito wakaba muntu kumubili.Bantu bali bobo mbabeshi,ulimwi mbubashinkondonina Kilisito.

8Amucenjele kwaamba mutazhimininwa cintu ncimukwete,kwaamba mukatambule bulumbu bwenu buzulile.

9Kufwumbwa muntu uteetambuli injiisho ya Kilisito,uzunjila shinji,tali u Leza pe.Pele wezo ubamba injiisho ulikwete Ushi u Mwana.

10Kuti umwi muntu weza kwenu u tayiisha injiisho yezhi,mutamutambuli muŋanda yenu,nikuba kumwaanzha.

11Nkaambo kufwumbwa wezo ukamwaanzha,ati wahumina kwaabana micito yakwe mibiyabi.

Mazwi a Mamanino

12Nikuba ati ndikwete shinji-shinji shakumushimwina,pele nshishilembi mu luŋwalu,nkaambo ndakanza kumuswaya kwaamba tukakanane kaanzambwene,kwaamba tukatangale ca kumaninina.

13Bana ba munyoko musale kwa Leza,bakwaanzha.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3 Johani

3 Johani 1

Kwaanzha

1 Ume ndimukando wambungano,ndalembela Gayasi,wezo ngumfwinishi.

2Nubakwesu,ndakomba kwaamba shoonse shintu shimweendele kabotu,ukuti muukupona mbuli mbumwizhi kale ati mulapona bumi bwenu mu Moza.

3Ndakaininwa cini cini,ciindi bamwi bashomi nibakanswaya u kunshimwina mbumushomeka mu lushinizho,ulimwi mbuli mbumucilila mulushinizho lyoonse.

4Ndiina lutangalo lubaala ali ceci,cakuteelela ati banangu balapona mukucilila lushinizho.

Gayasi Walumbwa

5Unakufwunwa,ulacita cakushomeka ciindi nuuyohwa bashominoko,kwaambisha beenzu.

6Baba bantu bapa bumboni ku mbungano ya kono ku makani alufwuno lwako.Ulacita kabotu kubayohwa mulweendo lwabo munzhila ibotela Leza.

7Nkaambo bakakanka kweenda lweendo lwa kusebezela Kilisito cakutatambula luyoho luhwa kuli bantu bakunze.

8Ubobo,tuli elele kubayohwa bantu bali bobo,kwaamba tube basebezhi nokwabo mu mulimo wa kuyiisha lushinizho.

Diyotulefesi u Demetiliyasi

9Ndakalemba luŋwalu ku mbungano,pele Diyotulefesi walo uzanda kuba mukando wabo,tanteeleli.

10Ubobo ndakezhiza ndakashizubulula shoonse nshaakacita,sha kutusampaula.Wiina kweela awo pele ulakaka ukubatambula banyokwesu.Ulimwi ulabakasha u babo bazanda kucita bobo,amana ulabatanda mu mbungano.

11Nubakwesu,mutacilila bacita cibiyabi pele amucilile babo bacita cibotu.Kufwumbwa ucita cibotu ngwaka Leza.Aze ucita shibi tana mubwene Leza.

12Woonse muntu ulakanana bubotu bwaka Demetiliyasi,u lushinizho alo lulahumina bobo.Aswe tulazunjila bumboni bwesu,amwe mulizhi ati ncitwaamba ncalushinizho.

Mazwi a Mamanino

13Ndikwete makani manji manji aakumushimwina,pele inzho nshizanda kwaalemba mu luŋwalu lolu.

14Nkaambo ndazanda kwiza kumubona ca kufwambaana,kwaamba tukabandike kaanzambwene.

15Luumuno alube amwe.Boonse beenzhinokwenu bali kono,bamwaanzha.Mubaanzhe boonse beenzhinokwesu bali koko mbubabelele.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Judi

Judi 1

1 Ndime Judi,musebezhi wa Jeso Kilisito,ndimunina Jemusi,indalemba luŋwalu lolu kwenu,umwe numwakoompololwa ulimwi nubafwunwa ba Mwami Leza Tatesu,umwe numwakwabililwa u Jeso Kilisito.

2Luse,u luumuno ulimwi u lufwuno luhwa kwa Leza alube amwe.

Ba Maayi Babeshi

3Nubafwunwa,ndazandisha kumulembela luŋwalu kwaamba ati mupandululile sha lufwutuko lwesu toonse.Pele ndakabona ati cintu cikando kacili cakumulembela u kumukumbila kwaamba mulwile lushomo lolo Leza ndwaakapa ba bantu bakwe ciindi comwi.

4Nkaambo bantu bamwi batazanda sha Leza,bakanjila cakuzubaila akati kenu.Baba bantu balaamba ati luse lwa Leza lulatuhuminya kucita shintu shamafwunze.Ulimwi balakamukaka Jeso Kilisito Mwami wesu,shimatwanga esu.Mashinshime a kale kale akaamba ati,balakasubulwa.

5 Inzho ndazanda kumuzhibalusha,nikuba ati mulishizhi shoonse sheshi ati Mwami wakafwutula bantu kuhwa mucishi ca Ijipiti ciindi comwi bulyo ukuzonauna babo bayina nibakashoma.

6Inzho baanjelo balya bayina nibakabamba masena abo,pele bakashiya masena abeelele.Leza wakabaanga inceetani shashikwense u shikwense,wakabawaala mu mushinze ushiya mbi,mpaka kushika kwa buzuba bukando bwa lubeta.

7 Bantu bamu Sodomu u Gomola u minzhi njicibambene ayo,balo bakaakuli bashimamambe ulimwi ubakaasololelwa u shisushi shitali shabuntu,bakaba citondezho ciindi Leza naakabapa cisubulo mu mulilo utamana.

8Umbona bobo,baba bashimaloto balasofwaazha mibili yabo,balakaka kweendezhewa u Leza u kutuka shilenje shilemekwa shaka Leza.

9 Pele ciindi anjelo mukando Maiko,naakaakukazhanya u Shaatani,ku makani a mubili waka Mozesi,wiina kumubeteka cakumusampaula,pele wakaamba bulyo ati,“Mwami Leza akupe cisubulo!”

10Pele bantu baba balasampaula kufwumbwa ncibatateeleli,ubobo sheshi shintu ncibatateeleli shilabaletela kuzonaunwa ukoya banyama bayina maanu.

11 Mapenzhi kuli babo!Nkaambo baleenda munzhila ya Kaini wakayaya munina.Umbona mbwaakacita Balamu,wakacenga bantu ukaambo ka mali.Balazonaunwa ukaambo kakupapila Leza ukoya mbwaakacita Kola.

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Bakabisha mapobwe enu aalufwuno.Balalya akati kenu tabafwi insoni,balalisanina beni.Bali ukoya makumbi aaya bupepaulwa iikunku,amana taaleti inhula;Bali ukoya masamu aateezha micelo nicishika ciindi cayo,masamu akazhulwa,mazumu ntaa;

13bali ukoya mankutisha amu lwatele mbwaacita iyohu,abo mbubatondezha busofwaazhi bwabo.Bali ukoya intongwezhi shuumpaila,Leza nshabambilile busena bwa mushinze utamana ushiya mbii.

14 Imbabo baba mbaakashinshima Enoki wezhalane lya ciloba kuhwa kwa Adamu,nakaamba ati,“Mwami ulakeza u baanjelo bakwe bali shuulu shuulu.

15Ulakabeteka boonse u kuya kubapa cisubulo bamunyansha Mwami Leza nkaambo ka milimo yabo iitaluleme njibacita cakutatiya Leza.Ulakabapa cisubulo nkaambo kamazwi oonse akusampaula ngubamusampula.”

16Baba bantu balasholauka u kutongauka,balacilila shisushi shabo shibiyabi,balaamba calweeno u kulyeensheensha mukwamba kwabo ulimwi balabosha bosha bantu kwaamba babanange shintu calucengo.

Kucenjezha u Kuzumya Zumya

17Pele umwe,nubafwunwa,amuzhibaluke mazwi akaambwa u batumwa ba Mwami Jeso Kilisito.

18 Bakamwaambila ati,“Ku ciindi ca mamanino,kulakaba bantu basampaula,shisushi shabo nshibiyabi.”

19Bantu babo mba anshi,bayina Moza wa Leza,mbubaleta lwaandaano akati kenu.

20Pele umwe nubafwunwa,amulizake mu lushomo lwenu lusalala.Amusololelwe u Moza Usalala mu kukomba kwenu.

21Amukale mu lufwuno lwa Leza ciindi nimulindila bumi buteeli bobo Mwami Jeso Kilisito mbwaakaamupa mu luse lwakwe.

22Ulimwi amutondezhe luse kuli babo bamwi bacizuluzha.

23Bamwi mubanunune cakubakwempa mu mulilo.Ukuli bamwi mutondezhe luse luhwelene ubukandu,pele mushisule shakusama shabo shisofweele,micito yabo yamafwunze a mubili.

Kulumba kwa Mamanino

24Inzho kuli wezo ukonzha kumubamba kwaamba mutawi,ulimwi ukonzha kumushisha ukwa Leza,bwiina kampenda,u kutangalila mu bulemu bwakwe ubwiina shibi,

25walo wezo ngu mufwutuli wesu,Jeso Kilisito Mwami wesu.Akube bulemu,u bukando,iinsana,u bwami,kuhwa ku makancilo,ubwasunu u mazuba oonse shikwense u shikwense.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Cizubuluzho

Cizubuluzho 1

1Mwibuka leli mumulembelwe shintu Leza,nshaakazubululila Jeso Kilisito.Leza wakamupa cizubuluzho ceci kwaamba atondezhe basebezhi bakwe shintu sheelele kwiza kucitika ca kufwambaana.Kilisito wakazhibya Johani,musebezhi wakwe shintu sheshi ciindi naakamutumina anjelo.

2Aze Johani wakapandulula shintu shoonse shesho nshaakabona.Aza ngu makani ngaakapandulula ulimwi wapa bumboni ku mazwi a Leza ku shintu shoonse,Jeso Kilisito nshakaamba.

3Ulilonjelwe wezo u bala ibuka leli,ulimwi mbalelece babo bapupulala makani a bushinshimi bobu ukubamba shintu shilembelwe mwibuka leli!Nkaambo ciindi cili afwaafwi.

Kwaanzhiwa Kwa Shikombelo shili Ciloba

4 Ndime Johani ndalembela shikombelo shili mucishi ca Ezha,Leza amufwile luse u kumupa luumuno,ngu Leza Uliko,Wakaakuliko ulimwi Ulaakuliko.Ayo myoza ili ciloba ili kumbele lya cuuna ca bulemu bwakwe,imulonjezhe u kumupa luumuno.

5 Jeso Kilisito amulonjezhe u kumupa luumuno,wezu ngu kamboni ushomeka wakataanguna kubushiwa ku bafwu,inguwe mweendelezhi wa bami boonse baanshi yoonse. Ulitufwini kwiitila mumbulowa bwakwe wakatwaangulula kuhwa ku shibi shesu.

6 Walo wakatucita kwaamba tube u bwami kwaamba tusebezele Leza Taata mbuli bapaizhi.Akube bulemu iinsana shikwense u shikwense.Ameni.

7 Amubone,uleza mu makumbi!Ulimwi bantu boonse balakamubona,kubicilizha u babo bakamuyasa.Mishobo yoonse yaanshi ano ilakalila nkaambo kakwe.Ameni!

8 “Ndime makancilo u mamanino” mbwaamba Mwami Leza,uuliko,wakaakuliko,ulimwi ukaabako Shinsana shoonse.

Johani Mbwaakabona Kilisito mu Cilenge

9Ndime Johani munyokwenu mu lushomo,ulimwi mwa Jeso tuli antoomwi u mapenzhi u mubwami,umukukakatila ca bushicamba.Ndyaanjilwe mu cilwa ca Patimosi ukaambo kamazwi a Leza ngundakakambauka u kupa bumboni bwaamba sha Jeso.

10Mu buzuba bwa Mwami,Moza Usalala wakanshicila,ngoonaawo ndakateelela kumanumaangu,izwi ikando ukoya kulila kwa mpeta.

11Lyaamba ati,“Shesho nshuubona shilembe mwibuka,wamana ulitume ibuka lelyo ku shikombelo sheshi shili ciloba,ku Efeso,ku Similina,ku Pegamumu,ku Tiyatila,ku Sadisi,ku Filadelufiya ulimwi uku Lodisiya.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Inzho indakacebuka kwaamba mbone wezo wakaakuŋambila,ndakabona shikalilo shamalambe shalubulo lwa goludi shili ciloba.

13 Inzho akati kanshisho,kakuli umwi uli mbuli Mwanaa Muntu,kasamine icanshi ilamfwu ulimwi acamba kaanjile lutambo lwa goludi.

14 Masusu akwe kaatuba buu,ukoya kakobo.Menso akwe kaalibonya ukoya mulilo uhwilima.

15 Shifwumba shakwe kashibekabeka ukoya lubulo lwa mukuba lushobole mu mahuba.Izwi lyakwe kaliteelelwa ukoya meenzhi ahuuma.

16Mwitashi lyakwe lya cilyo kakwete intongwezhi shili ciloba,mukanwa mwakwe mwakahwa iceba lilampa koonse koonse.Bushu bwakwe kabumweka ukoya izuba.

17 Inzho indakamubona,ndakafwukama kuwila munshi lya maulu akwe,ukoya muntu mufwu.Pele wakabika itashi lyakwe alyuume waamba ati,“Utatiyi!Ndime Makancilo u Mamanino.

18Ndime wezo upona!Ndakaakufwile pele inzho ndimumi shikwense u shikwense.Ndikwete insana shakuzunda lufwu acikalilo cabafwu.

19Ubobo lemba shintu shesho nshiwabona u shiliwo u shesho shikaacitika.

20Inzho ngaaza masesece a ntongwezhi sheshi shili ciloba,shili mwitashi lyangu lya cilyo,ulimwi ushikalilo shili ciloba sha malambe a goludi.Intongwezhi shili ciloba mbu baanjelo ba shikombelo shili ciloba,ulimwi shikalilo shamalambe shili ciloba nshikombelo shili ciloba.”

Cizubuluzho 2

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo caku Efeso

1“Ukwa anjelo wa cikombelo caku Efeso lemba ati: “Ngaaza makani ngaamba wezo ukwete intongwezhi shili ciloba mwitashi lyakwe lya cilyo,ukweenda akati kashikalilo shamalambe a goludi shili ciloba.

2Ulaamba ati,ndiizhi milimo yako,ukusebeza kwako ulimwi ndizhi mbuli mbuukakatila.Kwamana ndizhi mbuutakonzha kubalanga bulyo ba shishibi.Babo balyaamba ati mbatumwa,wasola kubasunka ukubayana ati mbabeshi.

3Ndizhi kwaamba ati ulakakatila,ukupenga ukaambo kangu,nikuba bobo wiina nuufwa bulenga.

4Pele ulikwete kaambo kwangu,kakuti,tunfwini mbuli mbuwakaakunfwini ku makancilo.

5“Inzho zhibaluka mbuwakaakubele kutana kuwa!Ulyeelele kusanduka u kucita milimo yezho njiwakaakucita akutaanguna.Kuti naa tubeba,ndeza kwaamba nkushe cikalilo ce lambe lyako mu busena bwaco,cita ubebe.

6Pele cibotu cili mwako nciceci,uliiswile milimo ya Nikolaitanisi,njinswile ame.

© 2015, Bible Society of Zambia.

7 “Wezo ukwete matwi,ateelele shesho Moza nshaamba ku cikombelo! “Wezo uzanda ndakamuhuminya kulya micelo yacisamu ca bumi cili mukati kabusena busalala bwa Leza.

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo caku Similina

8 “Ulimwi ukwa anjelo waku cikombelo caku Similina lemba,‘mazwi akwe,wamakancilo u wamamanino,wezo wakaakufwile pele inzho mumi.

9“Ndyeezhi mapenzhi ako mbwaabele,ubupushi bwako,nikuba bobo uli muhubi.Ulimwi ndizhi mbubakulengelela babo balyaamba kuti mba Juda nikuba bobo mbacikombelo ca Shaatani.

10Utaatiyi mapenzhi akaakushicila.Cenjela!Shilucengo ulakawaala bamwi benu muntolongo kwaamba amusukushe.Ulimwi kwa mazuba ali ikumi mulakaakuli mu mapenzhi makando.Shomeka mpaka kushicila ku lufwu,ndakakupa mushini wa bumi.

11 Pele wezo ukwete matwi,naateelele Moza ncaamba ku shikombelo!Wezo uzunda,lufwu lwabili talukamukwati pe.

Luŋwalu Lwakalembelwa Imbungano ya Pegamumu

12“Ulimwi kwa anjelo waku cikombelo ca Pegamumu lemba bolya: “Ngaaza makani aamba wezo ukwete iceba lilampa koonse koonse.

13Ndikwizhi nkuukala,ulakala koko Shaatani nkwaayendelezha.Pele ulashomeka kwangu,ulimwi wiina nuukaatama lushomo lolo nduukwete mwangu,nikuba ciindi celya Antipasi kamboni wangu ushomeka nakayayiwa koko kukala Shaatani.

14 Pele ndikwete matongaushi amwi kwako.Nkubali bamwi benu bacilila kuyiisha kwa Balaamu,wezo wakayiisha Balaki kwaamba afwumpuzhe bantu ba Izilaili ciindi naakaboonjelezha kwaamba balye shilyo shakapaizhiwa ku mizhimu u kucita bumambe.

15Ubobo aze ulikwete bantu babo bacilila kuyiisha kwa Nikolayitanisi.

16Inzho beba,na kuti utaciti bobo,ndakeza koko nkuubele ca kufwambaana kwaamba nkabalwishe babo iiceba lihwa mu mulomo wangu.

17 “Wezo ukwete matwi,naateelele ceco Moza ncaambila cikombelo! “Wezo uzunda ndakamupa Mana maseseke kwaamba alye,ulimwi ndakamupa ibwe lituba,ebwe lelyo alilembelwe izhina ipiya uliina uzhi,cita bulyo wezo ulitambula.

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo ca Tiyatila

18“Kwa anjelo waku Tiyatila lemba ati: “Ngaaza makani ngaamba Mwanaa Leza wezo ukwete menso aahwilima ukoya mulilo,shifwumba shakwe shilabeka ukoya lubulo lwa mukuba lushobole.

19Ulaamba ati,ndiizhi milimo yako yoonse mbwiibele.Ndilwizhi lufwuno lwako,kusebeza kwako,ukukakatila kwako.Ndizhi kwaamba milimo yako ilabaala ali yakutaanguna.

© 2015, Bible Society of Zambia.

20Pele nikuba bobo ndakutongaucila,nkaambo wakahuminya Jezebelo mukaintu ulyaamba ati mushinshimi wa Leza,ulimwi ulayiisha ukushinikizha batwanga bangu kucita bumambe ukulya shilyo shipaizhiwa ku mizhimu.

21Ndakamupa ciindi cakubeba,pele ulakaka kusanduka,ukuleka bumambe bwakwe.

22Inzho ndakamufwusila abulo bwakwe kwaamba asate,ulimwi u babo mbucakaakucita abo bumambe ndakabanjizha mu mapenzhi makando,cita kuti basanduke ukulilecelela ku shibi nshibakacita ku mukaintu wezo.

23 Ulimwi ndakabayaya banakwe.Ndilelyo shikombelo shoonse nishikaazhiba kwaamba ume ndizhi shili mu myonzo umu matelaishi a bantu.Ubobo umwi uumwi wenu ndakamupa milimo yakwe.

24“Pele umwe nubamwi numuli mu Tiyatila,numwacilila injiisho imbiyabi sheshi,nimwatakaiya nshibaamba bamwi ati,‘Masesece a Shaatani,’ ndaamba ati nshimuzunjilila limwi isukusho ilemu pe.

25Pele amukwatishe ceco ncimukwete kale,mpaka kushicila nkazhoce.

26 Kuli babo bazunda ukubamba milimo yangu mpaka ku mamanino,umwi uumwi,ndakamupa insana sha kweendelezha mishobo yoonse ya bantu.

27Ubobo ulakalela u musako walubulo.Ulakazonauna mishobo ya bantu ukoya mubumbi mbwashanauna intesho.Ndakamupa insana shakweendelezha umbona mbuli mundakapewa kwa Taata.

28Wezo uzunda,ame ndakamupa intanda.

29“Wezo ukwete matwi,naateelele shesho Moza nshaambila shikombelo!”

Cizubuluzho 3

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo caku Sadisi

1“Ukwa anjelo waku cikombelo ca Sadisi lemba ati: “Ngaaza makani ngaamba wezo uukwete myoza ya Leza iili ciloba iintongwezhi shili ciloba.Ulaamba ati,ndiizhi milimo yako iimpuwo yakuti uli mumi,pele nikuba bobo uli mufwu!

2Ubobo buka,ucizumye ceco ncuukwete nicitana kumaninina kufwa.Kaambo ndeebona milimo yako kwaamba teeluleme ku bushu bwa Leza wangu.

3Kuzhibaluka ceco nciwatambula u kuteelela,ubobo shilece shibi shako ukwatishe meni meni nguwakashimwinwa.Kuti utabuki,tukacizhibi ciindi niinkeza kukupa cisubulo.Nkaambo ndakeza ukoya mutewu.

4Pele mucikombelo ca Sadisi nkubali bamwi bashoonto babo bayina nibakabisha shikobelo shabo.Ndakeenda abo,balakasama shisani shituba nkaambo cilibeelele kucita bobo.

© 2015, Bible Society of Zambia.

5 Mbubona bobo kufwumbwa uzanda,ulakasamikwa shisani shituba,ulimwi izhina lyakwe nshikalikusha mwibuka lya bumi.Ndakaambilizha izhina lyakwe kwa Taata u baanjelo bakwe.

6“Wezo ukwete matwi,naateelele shesho Moza nshaamba ku shikombelo!

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo caku Filadefiya

7 “Kwa anjelo wa cikombelo ca Filadefiya mulembele ati: “Ngaaza makani aamba wezo Usalala,ushinizhe,wezo uukwete maci aka Devidi.Nguyala nguwena nguuyalula,ayala kwiina ukonzha kuyalula,ulimwi ayalula kwiina ukonzha kuyala.

8Ndiizhi milimo yako mbwiibele.Ndakuyalulila mulyongo,uuyina muntu naaba womwi uukonzha kuuyalula pe.Ndizhi ati insana shako inshoonto,pele nikuba bobo wakabamba mazwi angu,wiina niwakalitama izhina lyangu.

9 Inzho bona,nkubali bantu bacikombelo ca Shaatani,babo babeshi balyaamba ati mba Juda anu tabali.Ndakabacita kwaamba bakazhize bakalibonzhe ku maulu ako.Lelyo nibakaazhiba ati ndikufwini.

10Ukaambo kakuti wakakakatila kubamba mulawo wangu,ame ndakakubamba muciindi camasukusho a kazhila bantu ba anshi yoonse,kusunka babo bakala anshi.

11Ndeza ca kufwambaana,kwatisha ceco ncuukwete kwaamba kutabi muntu ukunanga mushini wako.

12 Wezo uzunda ndakamucita kwaamba akabe musemu waŋanda ya Leza wangu,ulimwi takamuhwi momo pe.Ulimwi ndakamulemba izhina lya Leza wangu,ulyamunzhi wa Leza wangu,litewa ati Jelusalemu mupiya,walo wezo ukaahwa kwizeulu kwa Leza wangu.Ulimwi ndakamulemba izhina lyangu ipiya.

13Wezo ukwete matwi nateelele shesho Moza nshaambila shikombelo!

Luŋwalu Lwakalembelwa Cikombelo caku Lodisiya

14 “Kwa anjelo wa cikombelo caku Lodisiya lemba ati: “Ngaaza mazwi akwe wezo utewa ati Ameni,kamboni wa lushomo,wa cini cini,makancilo ashintu Leza nshaakalenga.

15Ndiizhi milimo yako mbwiibele,tutontoli ulimwi tupiyi.Nicabota kuti niwaakutontola na kupiya.

16Ubobo nkaambo ulakasaala bulyo,tutontoli ulimwi tupiyi,ndakulapula kuhwa mukanwa.

17Inta kayi ulaamba ati,‘Uli muhubi,ndikwete lubono lunji lunji,kwiina cintu cintakwete.’ Pele twizhi ati ulipengele,uleetezha,uli mupushi,uli moofwu,ulimwi uli cintanda.

18Inzho ndakulailila ati ule goludi kwangu wakasalazhiwa u mulilo,kwaamba ube muhubi mwini mwini.Ulimwi ule shisani shituba kwaamba usame uhumbe cintanda cako,ulayazha insoni.Uule u musamu wamenso kwaamba ukonzhe kubona kabotu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

19 Babo mbunzanda ndabalemanina u kubapa cibebyo.Ubobo pakamana cini cini kwaamba ubebe.

20Bona ndizhimine amulyango ndakonkomona,kuti na muntu waliteelela izwi lyangu u kunjalulila,ndanjila muŋanda yakwe,wezo ame tulalila antoomwi.

21Wezo uzunda ndakamuhuminya kukala ame acuuna cangu,umbona mbuli mbundaazunda ame u kukala u Taata acuuna cakwe ca bwami.

22"Wezo ukwete matwi,naateelele shesho nshaamba Moza ku shikombelo!"

Cizubuluzho 4

Kupaila kwa Kwizeulu

1Nicakamana ceci indakalanga ndakabona mulyango uyalucile kwizeulu.Ngoonaawo ndakateelela izwi nindaateelela akutaanguna lyakaakwaamba kwangu ukoya impeta,lyaamba ati,"Kweza kono,kwaamba nkutondezhe cikaacitika munshi lyaceci."

2 Ciindi ceco ncicona,Moza wakankwata.Kwizeulu ndakabona cuuna ca bwami,kakuli muntu umwi wakaakushite acuuna ceco.

3Wezo muntu wakaakushite acuuna bushu bwakwe bwakaakuli ukoya ibwe libekabeka lidula lisubila pyu.Cuuna ceco kacizhingulucilwe ipongolo lyakaakuli ukoya ibwe litewa ati emalodi.

4Cuuna ca bwami cikando kacizhingulucilwe ushimwi shuuna sha bwami shili makumi obile ushuuna shone.Inzho mu shuuna sheshi ndakabona bakando bali makumi obile ubakando bone,bakaakusamine shisani shituba ulimwi kumitwi kabasamine mishini ya goludi.

5 Kushuuna shesho kwakaakuhwa indabo,ukuhuuma,umizuzumo yaku huluma kwabukali buzaka mizenge yamililo iili ciloba,yezhi njimyoza ya Leza iili ciloba.

6 Ulimwi kumbele lya cuuna ca bwami ncicona ceci kakuli cakaakuli ukoya ibwe lya makaaza libalangala,akati kati kuzhinguluka cuuna ca bwami kumasena oonse,kakuli shilenje shone shikwete menso kumbele u kunshi.

7Cilinge citaanzhi cipona kacili ukoya shuumbwa,cabili kacili ukoya mucende,catatu kacikwete bushu ukoya muntu,ucane kacili ukoya muzuni shikube uyabuuluka.

8 Cimwi ucimwi ca shilenge sheshi kacikwete mababa ali cisambomwi,oonse kaakwete menso,mukati aansengwe.Mashikati u mashiku shakaakwiimba ucakutalyoocezha ati, "Usalala,Usalala,Usalala, Mwami Leza shinsana shoonse, Wakaakuliko,Nguuliko,ulimwi ulakabako."

9Inzho shilenge sheshi shone,nishakaakupa bulemu,u kulemeka ukulumba wezo ushite acuuna cikando ca bwami utewa ati mumi shikwense u shikwense.

10Nibacita bobo bakando babo bali makumi obile u bakando bone,bakaakufwukama kumbele lyakwe u kumukomba,wezu mumi shikwense u shikwense.Ubobo bakabika mishini yabo kumbele lya cuuna ceci u kwaamba ati,

© 2015, Bible Society of Zambia.

11“Mwami Leza wesu! Ulyeelelwe kupewa bulemu iinsana, nkaambo ndiwe wakalenga shintu shoonse. Mu luzando lwako shilapona ulimwi wakashilenga.”

Cizubuluzho 5

Ibuka u Mwanaa Mbelele

1 Ndakabona ibuka mwitashi lya cilyo lya wezo ushite acuuna ca bwami.Leli ibuka kalilembelwe mukati ansengwe,ulimwi kalimatilwe shikanto shili ciloba.

2Ngoonaawo ndakabona anjelo shinsana wakapozomoka ati,“Nguni uyelele kumatula shikanto kwaamba ahunune ibuka leli?”

3Pele kakwiina naaba womwi kwizeulu,na anshi nikuba kunshi yanshi yezhi wakaakukonzha kuhununa ibuka leli.

4Ndakalila cini cini,nkaambo kakwiina naaba womwi wakaakweelele kuhununa ibuka lelyo nikuba kulilangalanga mukati.

5 Inzho umwi wabakando wakaŋambila ati,“Utalila!Bona!Shuumbwa uhwa kumushobo waba Juda,wa luhubo lwaka Devidi wakazunda,ubobo walo ulakonzha kuhununa ibuka ukushimataula shikansho shesho shili ciloba.”

6 Inzho ndakabona Mwanaa Mbelele kazhimine akati kashuuna ushilenge shone ulimwi ubakando.Mwanaa Mbelele kalibonya ukoya muyaye.Wakaakukwete meya ali ciloba,yezhi keeli myoza ya Leza ili ciloba,yakatumwa inshi yoose.

7Mwanaa Mbelele wakazhimuka watambula ibuka lyakaakuli mwitashi lya cilyo lya wezo wakaakushite acuuna ca bwami.

8 Inzho naakamana kubweza ibuka lelyo,shilenge shone u bakando bali makumi obile u bakando bone bakafwukama kumbele lya Mwanaa Mbelele wezu.Umwi uumwi wabo kakwete kalumbu u mitiba ya goludi izwile tununcilizho.Kwalo nkukwakaakuli kukomba kwa bana musalazhi.

9 Bakaakwiimba lwiimbo lupiya ati, “Ndiwe nuuyelele kubweza ibuka ukumatula shikaanto. Nkaambo ndiwe uwakayayiwa,ulimwi kubulowa bwako wakabanuna Leza bantu kuhwa ku mishobo yoonse uku milaka yoonse uku mashi woonse,

10 Wakabacita kwaamba babe ba bwami,bapaizhi ba Mwami Leza, ubobo balakalela anshi ano.”

11 Ulimwi ndakalanga,ndakabona shuulu shuulu shitabalwa sha baanjelo!Kabazhimine ulimwi kabazhingulucile cuuna ca bwami,ndilelyo shilenge shone ubakando,

12bakaakwiimba,ucakupozomoka ati, “Mwanaa Mbelele wezo wakaakuyailwe,ulyeelelwe kutambula bwami,lubono,busongo,insana, kulemekwa,bulemu,ukutembaulwa!”

13Ulimwi ndakateelela shilenge shoonse kwizeulu,anshi,iinshi yaanshi,mu lwaatele u shintu shoonse shili mumo shakaakwiimba ati, “Kuli wezo ushite a cuuna ca bwami u

© 2015, Bible Society of Zambia.

Mwanaa Mbelele, atembaulwe,alemekwe,ulimwi apewe bulemu iinsana, shikwense u shikwense!”

14Shilenge shone shakaingula ati,“Ameni!” Ngoonaawo bakando bakando bakafwukama bakomba.

Cizubuluzho 6

Shikanto Mbushakamatulwa

1Inzho ndakabona Mwanaa Mbelele wamatula cikanto comwi akati kashesho shili ciloba,ngoona comwi ca shilenge shelya cakapozomoka mbuli kulindima kwa nhula ati,“Kweza!”

2 Ndakalanga,ndakabona imbizhi ituba,ngoonaawo wezo wakaakulizile ambizhi kakwete buta,inzho wakapewa mushini wa bwami.Wakaya ukoya shikuzunda kwaamba akazunde bamwi.

3Mwanaa Mbelele naakamana kumatula cikanto cabili ndakateelela cilenge cabili cakaamba ati,“Kweza!”

4 Ngoonaawo kwakahwa imbizhi iimwi isubila.Wezo wakaakulizile ambizhi wakapewa insana shakubusha lumamba anshi ano,kwaamba bantu bayaane mulwabo beni.Wakapewa iceba ikando.

5 Ngoonaawo Mwanaa Mbelele naakamatula cikanto catatu,ndakateelela cilenge catatu caamba,“Kweza!” Ngoonaawo kwakahwa imbizhi inji,yalo yezhi yakaakushiya.Wezo wakaakulizile ali njiyo kakwete ceelesho mwitashi lyakwe.

6Ngoonaawo ndakateelela izwi lyakahwa akati ka shilenge shone,lyaamba ati,“Katundu komwi kamakunka awaini kalaulwa ili lyomwi lya siliva,awo makokooko otatwe a maila alaulwa umbona,nikuba ati,mutazonauni mafwuta u waini.”

7Ngoona naakamatula cikanto cane,ndakateelela izwi lyacilenge cane lyaamba ati,“Kweza!”

8 Ngoona ndakalanga,ndakabona imbizhi intubushi.Wezo wakaakwiilizile katewa ati,“Lufwu.” Ucikalilo cabafwu kacimucilile munshi.Babo bakapewa insana shakuyaya cisela cane caanshi yoonse mbwiibelele,kwiita kuleta inkondo,iinzala,u malwazhi,ulimwi u banyama babutambo.

9Inzho Mwana Mbelele naakamatula cikanto ca sanu,ndakabona kunshi kwa cipaizho myoza yababo bakayayiwa ukaambo ka kukambauka mazwi a Leza ulimwi ukaambo kabumboni bobo mbubakaakupa.

10Bakapozomoka iizwi ikando ati,“Mwami shinsana shoonse,Usalala,Ushinizhe,sa ndililiye nuukaabeteka u kupa inzholi bantu bali anshi?”

11Ngoona umwi uumwi wabo wakapewa icanshi lituba u kwaambilwa ati balindile ukulyoocezha ciindi cishoonto bulyo mpaka kushicila basebezhinina,u bakwesu mu lushomo abo bakabayaye umbona mbubakayaiwa.

© 2015, Bible Society of Zambia.

12 Inzho naakamatula cikanto cacisambomwi,ngoona ndakalanga,inzho inshi yakazungaanisha.Izuba lyakashiya,lyakaba ukoya cisani cishiya mbii,mwezhi wakasubila pyu ukoya bulowa.

13 Intongwezhi shakawa anshi ukoya inkuzu shitana kubizwa mbushuumbuluka kwaakuli ikunku.

14 Izeulu lyakawa anshi ukoya isasa liya buhungwa,awo mapili ushilwa shikando shilyaakati ka lwaatele,shoonse shakakushiwa ngushakaakubele.

15 Ngoonaawo bami baanshi,u beendelezhi,ubakando babashikalumamba boonse,ubahubi,uba shinsana,u bantu bulyo,u bazhice na bazhale,bakazuba mu myaako yamabwe,umulwaata.

16 Bakaambila mapili u mabwe ati,“Amutulimbe mutuseseke kuhwa ku bushu bwa wezo ushite acuuna ca bwami ukutuhuna kuhwa kubukali bwa Mwanaa Mbelele!

17 Nkaambo buzuba bwabukali bwakwe bwashika,no nguni ukonzha kuzhima?”

Cizubuluzho 7

Bana ba Izilaili Bakante Cikanto

1 Kuhwaawo ndakabona baanjelo bone balizhimine mushooko shanshi shone.Bakookasha muuwo kuunga kuhwa kushooko shoonse shone,kwaamba muuwo utabi nuunjila anshi na mu lwaatele,nikuba kwisamu lili buti.

2Ulimwi ndakabona anjelo uunji wakahwa kwiwe wakaakukwete cikanto ca Leza mumi,wakapozomocela baanjelo bone babo Leza mbaakapa insana shakuzonauna inshi u lwaatele.

3Anjelo wezu wakaamba ati,“Mutazonauni inshi niluba lwaatele naaba masamu,mpaka tubabike shikanto ankumu shabasebezhi baleza wesu.”

4Ndakateelela mweelwe wa bantu babo bakabikwa shikanto ankumu shabo kabali shuulu shili mwaanda u makumi one ushitwesha shone.Bakahwa ku mishobo ya Izilaili iili ikumi u mishobo yobile.

5Kumushobo waka Juda,bakakantwa cikanto kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Lubeni,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Gadi,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.

6Kumushobo waka Asha,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Nafutali,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Manase,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.

7Kumushobo waka Simiyoni,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Levi,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Izaka,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.

© 2015, Bible Society of Zambia.

8Kumushobo waka Zebuluni,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Jozefu kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile.Kumushobo waka Benjamini,kabali ikumi lya shuulu ushuulu shobile bakabikwa shikanto.

Bantu Banji Banji ba Mishobo Yoonse

9Kuhwaawo ndakalanga ndakabona bantu banji banji,nkaambo kwiina wakaakukonzha kubabala.Bakahwa ku mishobo yoonse,mu mashi oonse,kumilaka yoonse u kumyaambo yoonse.Bakazhima kumbele lya cuuna ca bwami ukumbele lya Mwanaa Mbelele,kabasamine macanshi atuba ulimwi kabakwete malala.

10Bakapozomoka baamba ati,“Lufwutuko luhwa kwa Leza wesu ushite acuuna ca bulemu ulimwi uku Mwanaa Mbelele!”

11Ngoonaawo baanjelo boonse bakaakuzhingulucile cuuna ca bwami bakazhimuka.Abo bakando,ushilenge shone shakazhimuka umbona.Bakawa anshi ukufwukama kumbele lya cuuna,bakomba Leza

12baamba ati,“Ameni!” Kulonjezha u bulemu u busongo u kupa kulumba,iinsana shoonse shibe kwa Leza wesu shikwense u shikwense!Ameni.

13Inzho umwi wabakando wakambuzha ati,“No baba bantu basamine macanshi atuba mbubani,ulimwi bahwa kwi?”

14 Ume ndakamwiingula ati,“Nshibezhi,ndiwe ubezhi Mwami.” Ngoonaawo wakaŋambila ati,“Baba mbubalya bakahwa mu mapenzhi makando.Bakasanzha macanshi abo mu bulowa bwa Mwanaa Mbelele ukwaatubya.

15Nkukaambo kako ncibazhimina kumbele lya cuuna ca Leza,u kukomba muunza u mashiku mucikombelo cakwe.Wezo ushite acuuna ca bwami ulakakalaabo ukubakwabilila.

16 Tabakafwi linji inzala,ulimwi tabakafwi linji iinyota,tabakabalwa lumwi izuba talikabatenta linji.

17 Nkaambo Mwanaa Mbelele ulyaakati kacuuna ca bwami,ulaka beembela uku basololela ku tusensa twa miinzo ya meenzhi apa bumi,ulakaba kunkumuna misozhi yabo yoonse.”

Cizubuluzho 8

Cikanto ca Ciloba

1Ciindi Mwanaa Mbelele naakamatulula cikanto caciloba,kwizeulu kwakaliinza wii,kwa cisela ce woola lyomwi.

2Ulimwi ndakabona baanjelo bali ciloba babo bazhima kumbele lya Leza,bakapewa impeta shili ciloba.

3 Inzho anjelo umwi,wakeza,wazhima kufwaafwi u cipaizho kakwete u cibicilo ca tununcilizho ca goludi.Wakapewa tununcilizho tunji kwaamba asanganye kukomba kwa bana musalazhi u kubika a cipaizho ca goludi kumbele lya cuuna ca Leza.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Inzho bushi bwatununcilizho twakatentwa bwakafwuka busuumene kuya mwizeulu u kukomba kwa bantu basalala baleza kuhwa mwitashi lyaka anjelo wakaakuzhimine kumbele lya Leza.

5 Ngoonaawo anjelo wezo wakabweza cibicilo ca tununcilizho,wakacizuzha makala ahwa a cipaizho u kwaawaala anshi.Ndilyona lelyo kwakaba indabo shanhula ukulindima u kuzungaana kwanshi.

Impeta Shili Ciloba

6Ngoonaawo baanjelo bali ciloba bakaakukwete impeta bakalibambila kwaamba bashifwibe.

7 Anjelo wakutaanguna wakafwiba impeta yakwe,ndilyona kwakaba cihulamabwe u mulilo uuhwelene u bulowa,sheshi shakawila anshi.Ngoonaawo cipanzha catatu canshi cakapiya ulimwi aco cipanzha catatu camasamu cakapiya,umweenhwu woonse wakapiya.

8Kumane bobo anjelo wabili wakafwiba impeta yakwe.Ngoonaawo cintu cimwi cikando cakaakuli ukoya ipili ikando lizaka mulilo lyakawaalwa mu lwaatele.Aco cipanzha catatu ca lwaatele cakasanduka bwakaba bulowa.

9Ulimwi cipanzha catatu ca shilenge shamu lwaatele shakafwa,aco cipanzha camato akazonaunwa.

10 Inzho anjelo watatu aze wakafwiba impeta yakwe.Ngoonaawo kwakaloka intongwezhi inkando kuhwa kwizeulu yakaakuzaka ukoya muzenge wamulilo,yakawila acipanzha catatu ca milonga a miinzo ya meenzhi.

11 Intongwezhi yezho ilatewa ati “Cisamu cilula.” Cipanzha catatu cameenzhi akalula,ubobo bantu banji banji bakafwa nkaambo kakunwa meenzhi aalula.

12 Ngoonaawo anjelo wane wakafwiba impeta.Inzho cipanzha catatu ce zuba lyakaumwa,mwezhi,iintongwezhi wakaba mushinze ubobo shipanzha shatatu shanshisho shakaleka kumunika,ulimwi aco cipanzha catatu ca buzuba cakazhima,awo mashiku umbona.

13Ngoonaawo ndakalanga,ndakabona shikube kaya buuluka mwizeulu u kulila ati,“Malweza!Malweza!Malweza!Ku bantu ba anshi,nkaambo balakapenga shakalila impeta nshibalibambile kufwiba baanjelo botatwe basheele!”

Cizubuluzho 9

1Anjelo wasanu wakafwiba impeta,ngoonaawo ndakabona intongwezhi yezho yakawa anshi yakapewa cii wa mwilambwe liteeli.

2 Wakayalula mwilambwe liteeli,ngoonaawo kwakaundunda bushi kuhwa mwilindi.Bushi bobu kabuli ukoya bwekumbi lya mulilo mukando uuhwilima.Inzho izuba u muuwo shakashiya mbi,ukaambo kabushi bwakaakuhwa mwilindi liteeli.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3 Inzho kuhwa umbushi bobu kwakahwa cikwikwi kwiza anshi.Calo cakapewa insana shiingaine ushatupilili.

4 Cakashimwinwa ati citazonauni bwizu naa shisamu nicikaba cishango cili buti,pele bulyo ati cipenzhe bulyo bantu babo batakantilwe cikanto ca Leza ankumu shabo.

5Ciina nicakapewa insana shakuyaya pe,pele cakahumizhiwa bulyo kubapenzha kwa myezhi yosanwe.Kacicisa ukoya muntu walumwa kapilili.

6 Pele ku ciindi ca myezhi yosanwe yezho bantu balakalukapula lufwu,pele tabakaluyani.Balakazanda kufwa,pele lufwu lulakabatiya.

7 Cikwikwi ceco kacilibonya ukoya imbizhi shizanda kulwa.A mitwi kaali shintu shili ukoya mishini ya goludi,ulimwi kacikwete bushu ukoya muntu.

8 Kacikwete masusu malamfwu ukoya a bakaintu.Kacikwete meno ukoya shuumbwa.

9 Acamba kashikwete maamba ali ukoya intobo shalubulo.Kusaba kwa mababa a cikwikwi kakuteelelwa ukoya shikoci shiya bukwelwa iimbizhi shiya kunkondo.

10Cikwikwi ceco kacikwete micila iluma ukoya kapilili.Mu micila mumwakaakuli insana shakupenzha bantu kwa myezhi yosanwe.

11Mwami waakucilanga ngu anjelo welambwe liteeli,izhina lyakwe muci Hibulu ulatewa ati,Abadoni,muci Giliki ngu Apolyoni,nkukwaamba ati,“Shikuzonauna.”

12Ipenzhi lya kutaanguna lyamana,kwashaala obile.

13 Ngoona anjelo wacisambomwi wakafwiba impeta,ngoonaawo ndakateelela izwi lihwa mushooko shone shacipaililo cili kumbele lya Leza.

14Izwi leli lyakaambila anjelo wacisambomwi wakaakukwete impeta ati,“Angulula baanjelo bone baanjilwe kumulonga mukando wa Yufuletisi!”

15Ndilelyo wakaangulula baanjelo bone bakaakulibambile kwaamba cashika ciindi,buzuba,mwezhi,ulimwi u mwaka bayaye cipanzha catatu ca bantu.

16Ubobo ndakakateelela ati,mweelwe wa bashikalumamba kabali myaanda yobile yashuulu shili shuulu.

17Mucilenge ceci ndakabona imbizhi u babo bakaakushilizile.Kabakwete intobo shisubila pyu ukoya mulilo,ulimwi kashili ukoya cilambo ca cikambwe,ukoya mabwe a salufa.Mitwi ya mbizhi keeli ukoya mitwi yaba shuumbwa,ulimwi mu milomo mwakaakuhwa mulilo wa mabwe a salufa.

18Cipanzha catatu ca bantu baba cakayaiwa u mapenzhi aza otatwe,mulilo,bushi,ulimwi u mabwe a salufa akaakuhwa mu milomo ya mbizhi.

19Insana shambizhi sheshi shili mu milomo u micila yasho.Micila yasho ili ukoya bazoka,balikwete mitwi,ubobo balasebezha mitwi kuluma bantu.

20 Inzho kwakashaala bantu bamwi babo batakafwa u mapenzhi aza,nikuba bobo bayina nibakabeba ukushiya shibumbwa shesho nshibakalipangila.Bayina nibakaleka

© 2015, Bible Society of Zambia.

kukomba myoza mibiyabi,shibumbwa sha goludi sha siliva sha mukuba,sha mabwe sha masamu,shitaboni u shiteenda nikuba kuteelela.

21Ulimwi bayina nibakaleka buyazhi bwabo u bulozhi bwabo u bumambe bwabo u butewu bwabo.

Cizubuluzho 10

Anjelo u Kabuka Kashoonto

1Inzho ndakabona umwi anjelo mukando ulaseluka kuhwa kwizeulu.Kazhingulucilwe ikumbi,a mutwi wakwe kaali ipongolo.Bushu bwakwe kabumweka ukoya izuba,maulu akwe kaali ukoya shishiko sha masamu shizaka mulilo.

2Wakaakukwete kabuka kayalule mwitashi.Inzho kuulu kwakwe kwa cilyo kwakalyata mu lwaatele,kwacimonsho kwakalyata a muuma.

3Ngoonaawo wakoompolola ca kupozomoka ukoya kuhuluma kwa shuumbwa.Inzho naakapozomoka,kwakateelelwa mizunzumo ili ciloba.

4Inzho mizunzumo niyakaita,ndakaakuzanda kulemba,pele ndakateelela izwi lyakahwa kwizeulu lyaamba ati,“Utazubululi shesho myoza iili ciloba nciyaamba.Utashilembi pe!”

5 Ngoonaawo anjelo ngundakabona wakaakuzhimine mu lwaatele ulimwi a muuma wakatambika itashi lyakwe lya cilyo kwizeulu

6ukulumbila mwizhina lya Leza upona shikwense u shikwense,wezo wakalenga izeulu,iinshi u meenzhi u shesho shoonse shiyanwa muli nshisho.Anjelo wezo wakaamba ati,“Ciindi camana!

7Pele ku mazuba azo anjelo wa ciloba nakaafwiba impeta yakwe,Leza ulakazuzucizha masesece akwe ngaakaamba kwiita mubatwanga bakwe bashinshimi.”

8 Inzho izwi ndilyona nindakateelela lyakahwa kwizeulu lyakaŋambila ulimwi ati,“Koya ukabweze kabuka kayalule kali mwitashi lya anjelo uuzhimine mu lwaatele a muuma.”

9Ubobo ndakaswena afwaafwi kwa anjelo wezo,ndakamwaambila ati ampe kabuka kashoonto.Walo wakaamba ati,“Bweza,ukalye,kalaakulweela ukoya buci mukanwa mwako,pele mwifwu,kalaakulula luu!”

10Inzho ndakakabweza kabuka kako kakaakuli mwitashi lya anjelo.Nindaakalya,kakaakulweela mukanwa ukoya buci,inzho indaamana ukamina,mwifwu mwakalula luu.

11Ngoonaawo anjelo wakaŋambila ati,“Ulimwi ulyeelele ushinshimine bantu boonse u mashi oonse u mishobo yoonse ulimwi ubami boonse.”

Cizubuluzho 11

Bakamboni Bobile

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Inzho ndakapewa kasamu kakweelesha ulimwi ndakaambilwa ati,“Zhimuka weelece iŋanda ya Leza,wamana weelece itempele lya Leza ucipaililo,ulimwi ubabale bantu babo bakombela momo.

2Pele uteeleka lubanza,ulushiye nkaambo lwapewa kubatu bakunze.Babo balakalyatauka munzhi usalala kwa makumi one a myezhi umyezhi yobile.

3Kwamana ndakatuma bakamboni bangu bobile,balakaakusamine masaka kwaamba bakaambilizhe makani kwa mazuba ali cuulu u myaanda yobile u makumi cisambomwi.”

4 Bakamboni bobile baba,masamu obile amushobo wa oliva umalambe obile azo,alizhimine kumbele lya Mwami wa anshi.

5Kuti kwaba muntu uzanda kubacisa,mulahwa mulilo mu milomo yabo uzonauna bashinkondonokwabo.Kufwumbwa uzanda kubacisa,ulakazonaunwa munzhila njiyona yezhi.

6 Bakamboni baba balikwete insana shakuyala izeulu kwaamba inhula itawi kwa mazuba maambilizhe mu makani a Leza.Ulimwi balikwete insana shakusandula meenzhi kuba bulowa.Balakonzha kuleta miika iyandeene inshi yoonse kufwumbwa ciindi ncibazanda.

7 Inzho bamaninzha kwaambilizha makani abo,munyama uhwa mwilambwe liteeli ulakabalwisha.Munyama wezu ulakabazunda ukubayaya.

8 Mitunta yabo ilakaalabana mu mikwakwa ya munzhi mukando,koko Mwami wabo nkwaakakankamininwa.Izhina lyabutongo lya munzhi wezu ngu Sodomu naa Ijipiti.

9Inzho bantu bahwa mushishi shoonse,bamishobo yoonse,umyaambo yoonse,balakabona mitunta yabo kwa mazuba otatwe ucisela,Pele tabakabahuminya kwaamba bazhikwe pe.

10Bantu ba anshi balakabotelwa ukaambo kalufwu lwabashinshimi babo bobile.Balakasekelela ukupana shipo,nkaambo kabashinshimi bobile babo mbubakapa kwaamba bantu bapenge cibiyabi.

11 Inzho naakaita mazuba otatwe ucisela,moza upa bumi uhwa kwa Leza wakabenjila.Bakabuka bazhima,ubobo babo bakababona bakazoowesha.

12Ubobo bashinshimi bobile balya bakateelela izwi ikando lyakahwa kwizeulu,libaambila ati,“Kamwiza kono,” Inzho bashinkondonokwabo kabalanjilile,bakaya kwizeulu mwikumbi.

13Inzho ncicona ceco ciindi,inshi yakazungaanisha,ngoonaawo cipanzha cekumi camaanda amu munzhi wezo akawa.Bantu bali shuulu ciloba bakafwa mukuzungaana kwanshi.Bantu bakashaala bakatiya cini cini,ngoona bakalemeka Leza wa kwizeulu.

14Ipenzhi lyabili lyamana,pele ipenzhi lyatatu lilyaafwaafwi kwiza!

Impeta ya Ciloba

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 Anjelo wa ciloba wakafwiba impeta yakwe,ngoonaawo kwakateelelwa mazwi apozomoka kwizeulu aamba ati,“Inzho Bwami bwa anshi bwaba bwa Mwami wesu u Munanike wakwe,ulimwi ulakeendelezha shikwense ushikwese!”

16Ngoonaawo bakando bali makumi obile ubatwesha bone,bashite a shuuna kumbele lya Leza,bakafwukama,bakomba Leza

17ati, “Twakulumba Mwami Leza Shinsana shoonse,Uuliko U wakaakuliko. Twakulumba nkaambo inzho watondezha insana shako inkando ulimwi wakanka kweendelezha.

18 Bantu ba mashi bakalemana, nkaambo bukali bwako bwashika, u ciindi cakubeteka bafwu, ukupa bulumbu batwanga bako uba shinshimi u bana musalazhi,u babo balemeka izhina lyako,bana u bakando, u kuzonauna babo bazonauna inshi.”

19 Ngoonaawo iŋanda ya Leza kwizeulu yakayaluka,ikwati Lya Cipangano lyakalibonya muŋanda ya Leza.Inzho kwakakanka kulaba indabo,umizunzumo u kuzungaana kwanshi,ucihulamabwe.

Cizubuluzho 12

Mukaintu Iitoshi

1Ndilelyo kwakaboneka cintu cikando cizoosha kwizeulu.Kakuli mukaintu wakaakusamine izuba.Kunshi lya shifwumba shakwe kakuli mwezhi,a mutwi wakwe kaali mushini wantongwezhi shili ikumi iintongwezhi shobile.

2Mukaintu wezu kali afwaafwi kutumbuka,pele naakakanka kusunga wakalila ukaambo kakucisa.

3 Ulimwi kwakalibonya ucimwi cintu cizoosha kwizeulu.Kwakalibonya itoshi lisubila pyu,lya mitwi iili ciloba umeya ali ikumi.Pele ku mutwi umwi uumwi kakuli mushini.

4 Itoshi lyakoobola cipanzha catatu ca ntongwezhi kuhwa kwizeulu ukushiwaala anshi.Inzho itoshi lelyo lyakazhima afwaafwi u mukaintu wakaakuzanda kutumbuka,kwaamba atumbuka bulyo mwana limulye.

5Mukaintu wakatumbuka mwana mweembezhi,wezo uukaalela mashi oonse u musako walubulo,pele mwana wezo wakasompolwa u kutolwa kwizeulu kwa Leza koko kuli cuuna cakwe.

6Mukaintu wakalukancila mulukula kwaakuli busena mbwaakamubambila Leza,koko nkwaakaabambwa kabotu kwa mazuba ali cuulu umyaanda yobile u makumi cisambomwi.

7 Inzho kwakabuka inkondo kwizeulu.Maiko u baanjelo bakwe bakalwa iitoshi,alyo itoshi u baanjelo balyo bakazhola.

8Pele itoshi lyakazundwa.Itoshi u baanjelo balyo bakatandwa kwizeulu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Itoshi u baanjelo balyo bakasowelwa anshi.Wezo ngu Muzoka wakale kale utewa ati,Mubeshi,Shaatani,ucenga bantu boonse baanshi.Wakasowelwa anshi antoonwi u baanjelo bakwe boonse.

10 Ngoonaawo ndakateelela izwi ikando lihwa kwizeulu lyaamba ati,“Inzho Leza watufwutula!Watondezha insana shakwaamba ngu Mwami.Aze Munanike wakwe watondezha bulelo bwakwe!Nkaambo wezo wakaakubacenga bakwesu kwa Leza wesu muunza u mashiku watandwa kwizeulu.

11Bakwesu bakamuzunda kwiitila mubulowa bwa Mwanaa Mbelele ulimwi umu mazwi a bumboni nkaambo bayina nibakabufwuna bumi bwabo mpaka ku lufwu.Babo bakaakulibambile kwaaba bumi bwabo.

12Amusekelele umwe nubakwizeulu u babo mbumukala abo!Pele mulakapenga umwe numuli anshi umulwaatele!Kaambo shilucengo wamuselucila ca bukali,kaambo ulizhi kwaamba ati ciindi cakwe ncishoonto.”

13Inzho itoshi nilyakabona kwaamba ati lyaasowelwa anshi,lyakamwaalama mukaintu wakatumbuka mwana mweembezhi.

14Pele mukaintu wakapewa mababa obile ali ukoya a shikube kwaamba akonzhe kuuluka ashiye itoshi leli kuya mulukula,koko nkwaakaabambwa kabotu kwa myaka yotatwe ucisela kwaamba ati itoshi litamuboni.

15Ulimwi kuhwa ku mulomo we toshi kwakahwa meenzhi manji manji ali ukoya lweenje kwaamba injezhi imutolelezhe mukaintu wezu.

16Pele inshi yakamuyohwa mukaintu wezu,yakaanduka,imane yakaamina meenzhi azo akapoomonwa iitoshi.

17Ngoonaawo leli itoshi lyakalemanisha,kulemanina mukaintu,lyakaya kulwisha banakwe mukaintu wezu bakashaala balabamba milawo ya Leza,babo bakwete lushomo ukukanana sha Jeso mu lushinizho.

18Lyakazhima ankomwe ya lwaatele.

Cizubuluzho 13

Banyama Bobile

1 Inzho ndakabona munyama wafwumpuka mu lwaatele.Kakwete meya ali ikumi,umitwi ili ciloba,aluya uluya kaali mushini,ulimwi a mutwi umwi uumwi kakulembelwe izhina lisampaula Leza.

2 Munyama wezo ngundakabona kali ukoya shiluwe.Shituta shakwe kashili ukoya munyama utewa ati Beya,awo mulomo wakwe kooli ukoya wa shuumbwa.Ngoona itoshi lyakapa munyama wezu insana shandilyo,cuuna,u bwami bwalyo.

3Umwi mutwi yamunyama wezu wakaakulibonya ati kookwete ilonda litaponi,pele ilonda lelyo lyakapona.Bantu boonse ubakaakucilila munyama wezu,bakazhingwa cini cini.

© 2015, Bible Society of Zambia.

4Inzho bantu bakakomba itoshi,nkaambo kakuti lyakapa munyama insana.Bamane bakamukomba munyama,baamba ati,“No nguni uli ukoya munyama wezu?Nguni ukonzha kulwa aze?”

5 Munyama bakamuhuminya kwaamba ambe mazwi akusampaula Leza ukumuhuminya kwaamba akukwete insana kwa myezhi ili makumi one umyezhi yobile.

6Inzho wakayalula mulomo wakwe wakakanka kusampaula izhina lya Leza,iiŋanda yakwe u babo boonse bakala kwizeulu.

7 Munyama wezu bakamuhuminya kulwa u bana musalazhi ukubazunda.Ulimwi wakapewa insana shakulela mishobo,bantu u milaka,ulimwi u mashi oonse.

8 Bantu boonse bakala anshi balakamukomba,u babo bali mazhina atalembelwe kuhwa ku malenjelo anshi mwibuka lya Mwanaa Mbelele wakayayiwa.

9“Wezo uli matwi naateelele!

10 Wezo weelele kutolwa mubuzhice,ulakatolwa u wezo uuyelele kufwa iiceba,ulyeelele kuyayiwa iiceba.Ceci cilaamba ati bantu ba Leza bakakatile ku lushomo.”

11Ngoonaawo ndakabona munyama umwi,wakazhuka anshi.Kakwete meya obile a kozhene imbelele,wakaamba ukoya itoshi.

12Bulelo boonse bwa munyama mutaanzhi,bwakapewa kumunyama wabili.Wezo wakashinicizha inshi u bantu boonse bakala anshi yezhi kwaamba bakombe munyama mutaanzhi,wakaakukwete ilonda litaponi.

13Munyama wabili wakacita maleele azoosha,mulilo wakawa kuhwa kwizeulu kwiza anshi,bantu boonse bakoobona.

14Wezu munyama wabili wakacenga bantu boonse bakala anshi ukaambo kamalele ngaakacitila munyama mutaanzhi.Munyama wezu wakabaambila ati babumbe cibumbwa kulemeka munyama welya watakafwa nakayaswa iiceba.

15Munyama wabili bakamuhuminya kupa bumi kucibumbwa camunyama mutaanzhi,kwaamba cikonzhe kukanana u kuyaya boonse babo batacikombi.

16Munyama wezu wakabashinicizha bantu boonse,ubalemekwa,bantu bulyo,bahubi,bapushi,bazhale u bazhice,bakante shikanto kumatashi abo a cilyo na ankumu shabo.

17Kwiina muntu wakaakukonzha kuula na kuuzha cita bulyo wezo ukantilwe cikanto.Cikanto cakwe ndizhina lya munyama mutaanzhi,na bulembe bwezhina lyakwe.

18Ceci cilazanda busongo.Kufwumbwa musongo ulakonzha kuzhiba bupanduluzhi bwa bulembe bwa munyama,nkaambo mweelwe wa bulembe ulazhiminina izhina lya

© 2015, Bible Society of Zambia.

muntu.Cikanto cakwe ceci myaanda ili cisambomwi u makumi cisambomwi u cisambomwi.

Cizubuluzho 14

Mwanaa Mbelele u Bantu Bakwe

1 Inzho ndakalanga,ngoona ndakabona Mwanaa Mbelele ulizhimine alupili lwa Ziyoni.Kali u bantu bali shuulu shili mwaanda u makumi one ushuulu shone,babo bakaakulembelwe izhina lyakwe u lyaka Ushi,ankumu shabo.

2Ngoonaawo ndakateelela izwi kuhwa kwizeulu kalihuuma ukoya meenzhi akunka,na ukoya kulindima kwanhula na ukoya kulila kwampeta shinji shinji.

3Bantu babo bakaimba lwiimbo lupiya kumbele lya cuuna ca bwami,kumbele lya shilenge shone,u lyabakando.Kakwiina wakaakukonzha kwiiya lwiimbo lolo pe,cita bulyo babo bali mwaanda u makumi one a shuulu u shuulu shone banununе kuhwa anshi.

4Baba mbantu batakalisofwaazha u bakaintu,balasalala.Bakacilila Mwanaa Mbelele kufwumbwa nkwaaya.Baba bakanununwa akati ka bantu kwaamba babe mbubataanzhi kutambikwa bumucelo mutantaanzhi kwa Leza uku Mwanaa Mbelele.

5 Ulimwi baba kwiina bubeshi bwakayanwa mu milomo yabo,ubobo bayina butongo pe.

Mulumbe wa Baanjelo Botatwe

6Ngoonaawo ndakabona anjelo umwi ulaya buuluka mwizeulu.Kakwete mulumbe wa Makani Mabotu atamana kwaamba ambilizhe kuli babo bakala anshi,mushishi shoonse,ku mishobo yoonse,kumilaka yoonse,uku bantu boonse.

7Wakapozomoka waamba ati,“Noomutiye Leza u kumupa bulemu,nkaambo ciindi ncaayelele kubeteka bantu cashika!Amumukombe wezo wakalenga izeulu,inshi,lwaatele umiinzo yatulonga twameenzhi!”

8 Anjelo wabili wakacilila,kumwi ulayabwaamba ati,“Wawa,wawa Babiloni munzhi mukando!Wakapa kwaamba ati mashi oonse anwe waini wabukali bwa mamambe aakwe!”

9Anjelo watatu wakacilila baanjelo nina bobile,ulaya bupozomoka ati,“Kufwumbwa muntu uukomba shibumbwa u munyama,ulimwi wakantwa cikanto camunyama ankumu na etashi lyakwe,

10 wezo ulakanwa waini wabukali bwa Leza,ulakakununwa utahwelelwe kuhwa munkapu yabukali bwa Leza.Boonse bakaacita ceci balakapenzhewa u mulilo wa mabwe a salufa kumbele lya baanjelo basalala,ukumbele lya Mwanaa Mbelele.

11 Ubobo kupiya kwamapenzhi aza nkwa shikwense u shikwense.Kwiina kulyoocezha muunza u mashiku kuli babo bakomba munyama u ucinkozha cakwe,kubicilizha u babo boonse bakwete cikanto cezhina lya munyama.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

12Ceci cilapa kwaamba ba shoma Leza babe bashicamba.Ulimwi balyeelele kucilila milawo yakwe u kushoma mwa Jeso.

13Inzho ndakateelela izwi lihwa kwizeulu lyaamba ati,“Lemba bolya:Bali u coolwe bafwu kuhwa bwasunu,babo bakaafwila mu Mwami!” “Ee!” Mbuamba Moza,“Balakalyoocezha kuhwa ku milimo yabo,milimo yabo mibotu njibakacita ilakabacilila.”

Kutebulwa kwa Anshi

14 Ngoona indakalanga,ndakabona ikumbi lituba,inzho ekumbi leli kaashite muntu ukozhana u Mwanaa Muntu.Ku mutwi kasamine mushini wa goludi,ulimwi kakwete iceko mwitashi.

15 Ngoonaawo anjelo umwi wakahwa muŋanda ya Leza,wakapozomoka waambila anjelo wakaakushite ekumbi,“Bweza iceko lyako utebule,nkaambo ciindi ca kutebula cashika,inshi yoonse yeelela kutebulwa.”

16Inzho wezo wakaakushite ekumbi wakasebezha iceko lyakwe kutebula inshi yoonse.

17Inzho ndakabona anjelo umwi wakahwa muŋanda ya Leza ya kwizeulu,aze kakwete iceko lilampa.

18Ulimwi anjelo unji wakahwa kucipaililo,wezu ngu mweendelezhi mukando wamulilo.Wakapozomoka iizwi ikando kwaambila anjelo wakaakukwete iceko lilampa ati,“Bweza iceko lyako,kwaamba ucese,utebule masaansa mu muunda wa anshi.”

19Ndilelyo anjelo wakahuulusha iceko lyakwe anshi,wakatebula masaansa oonse,amane wakaawaala mucilindi cakukandilila masaansa a bukali bwa Leza.

20 Inzho masaansa aza akakandilwa mucilindi cakukandilila cili kunze lya munzhi,mucikandililo ceci kwakahwa bulowa bobo bwakakunka ukoya kalonga,kalampa myaanda yotatwe yama kilomita ulimwi kakali kalafwu kuya anshi ma mita obile.

Cizubuluzho 15

Baanjelo bali Ciloba u Mwiika wa Mamanino

1Inzho indakalanga kwizeulu ndakabona ucimwi citondezho cikando cizoosha.Kakuli baanjelo bali ciloba umiika ili ciloba ya mamanino,yezhi miika njamamanino kutondezha bukali bwa Leza.

2Ndakabona cili ukoya lwaatele lubekabeka cakaakusangene u mulilo.Ulimwi ndakabona babo bakazunda munyama,ucibumbwa cakwe u mweelwe wezhina lyakwe.Kabazhimine kunkomwe ya lwaatele lwakaakubekebeka,ulimwi mu matashi kabakwete tulumbu ntwaakabapa Leza.

3 Bakaakwiimba lwiimbo lwaka Mozesi muzhice wa Leza,ulimwi lwiimbo lwa Mwanaa Mbelele lwaamba ati, “Mwami Leza Shinsana shoonse, milimo yako

© 2015, Bible Society of Zambia.

mikando ulimwi ilazoosha. Inzhila shako shililuleme ulimwi shilishinizhe. Ndiwe Mwami wamishobo yoonse.

4 No nguni utakutiyi ukutembaula izhina lyako,Mwami? Nkaambo uwe ice Usalala.Mishobo yoonse ilakakoboloka kwaamba ikukombe, nkaambo bubeteshi bwako bulililuleme,bantu boonse balibubwene.”

5 Kuhwaawo,ndakalanga ndakabona ucimwi cintu kwizeulu,itente lya bukamboni mukati muŋanda ya Leza kaliyalucile.

6Muŋanda ya Leza mwakahwa baanjelo bali ciloba bakaakukwete miika ili ciloba,kabasamine shisani shibotu shitezhima,awo ashamba shabo kabalyaanjile intambo sha goludi.

7Ngoonaawo cimwi ca shilenge shone cakapa baanjelo baba bali ciloba ingaaba sha goludi shili ciloba shakaakuzwile bukali bwa Leza,Upona shikwense u shikwense.

8Iŋanda ya Leza yakazula bushi buhwa kubulemu bwa Leza ulimwi ukunsana shakwe.Pele kwiina naaba womwi wakacikonzha kunjila muŋanda ya Leza,mpaka miika yezhi ili ciloba yakaletwa u baanjelo bali ciloba ikamaninine.

Cizubuluzho 16

Ingaba sha Waini Wabukali bwa Leza

1Inzho ndakateelela izwi lyakapozomoka lyakahwa muŋanda ya Leza ya kwizeulu lyakaambila baanjelo bali ciloba ati,“Kamuya mukatile ingaba sha waini shili ciloba shabukali bwa Leza anshi.”

2 Anjelo mutaanzhi wakabweza lwaaba lwakwe lwa waini amane wakatila anshi kuhwa kwizeulu.Ngoonaawo bantu bakaakukantilwe cikanto camunyama u kukomba shibumbwa,bakahwa shilonda shihwemaushi shicisa cini cini.

3Aze anjelo wabili wakatila shaakuli mu lwaaba lwakwe mu meenzhi amu lwaatele,ngoonaawo meenzhi akasanduka akaba bulowa bukozhene ubwa muntu mufwu,u shilenje shoonse shamu lwaatele shakafwa.

4 Aze anjelo watatu wakatila shakuli mu lwaaba lwakwe munyenje umutulonga,ngoonaawo meenzhi akasanduka akaba bulowa.

5Inzho ndakateelela anjelo uzhiminina meenzhi ulaamba ati,“Ulimululami Mwami Usalala,Uwe Uuliko,Uwakaakuliko,nkaambo wabeteka shintu sheshi!

6Baba bantu bakatila bulowa bwa bana musalazhi ubwa bashinshimi,inzho wabapa bulowa kwaamba banwe.Nkaambo cilibeele!”

7Ulimwi ndakateelela izwi lyakahwa kucipaililo lyaamba ati,“Mwami Leza Shinsana shoonse,imbeta shako shilishinizhe ulimwi shililuleme!”

8Aze anjelo wane wakatila shaakuli mu lwaaba lwakwe ezuba,ngoonaawo izuba lyakakwatisha insana shakutenta ukupiya,lya katenta bantu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

9Ubobo bantu bakapiya ibangabanga lye zuba ulimwi bakashinganya izhina lya Leza,ukwete insana a miika yezhi.Pele bayina nibakabeba u kumupa bulemu Mwami Leza.

10 Anjelo wasanu wakatila shaakuli mu lwaaba lwakwe acuuna ca bwami camunyama.Ngoonaawo kwakaba mushinze mu bwami bwa munyama,bantu bakapenga bakeeluma milaka yabo.

11Ulimwi bakamushinganya Leza wamwizeulu ukaambo kashicisa u shilonda shabo,pele bayina nikabeba kuhwa mu shiyanza shabo shibiyabi.

12 Aze anjelo wacisambomwi wakatila shaakuli mu lwaaba lwakwe mu lweenje lwa Yufuletisi,meenzhi aamu lweenje akazuminina,kwaamba ibambwe inzhila yakwiita bami ba kwiiwe.

13Inzho ndakabona myoza yotatwe mibiyabi yakaakuli ukoya bakabombwe yakaakuhwa mu mulomo we toshi umu mulomo wa munyama u mumulomo wamu shinshimi mubeshi

14Yezhi njimyoza mibiyabi icita shitondezho shamaleele.Myoza yotatwe yezhi ilaya kubami ba anshi boonse kubabunjika antoomwi kwaamba bakalwe inkondo mu buzuba bukando bwa Leza Shinsana Shoonse.

15 “Bona!Ndakeza ukoya mutewu!Ulilonjelwe wezo utoona tulo mukulanjila kwakwe,ulimwi ulisamine tali cintanda,kwaamba atasampuki.”

16 Ubobo myoza yezhi yakabunganya bami mu busena butewa muci Hibulu ati,Amagedoni.

17Anjelo wa ciloba wakatila shaakuli mu lwaaba lwakwe mu muuwo.Ngoona kwakahwa izwi ikando muŋanda ya Leza,kuhwa acuuna ca bwami lyaamba ati,“Kwamana”

18Ndilyona kwakalaba indabo,kulindima,umihuhumo,ulimwi ukuzungana kwanshi.Takunabele kuzungana kwanshi kuli bolya kuhwa kumalengelo anshi!

19 Munzhi mukando wakaandana mu shipanzha shotatwe,ulimwi minzhi mikando ya mashi aamwi oonse yakazonauka.Ubobo Leza wiina ukooluba munzhi mukando wa Babiloni wakoopa kunwa inkapu ya waini wabukali bwakwe.

20 Shilwa shikando shamu lwaatele,umapili makando shakazhimina cakutabonwa linji.

21 Bantu bakawilwa cihulamabwe,ca mabwe makando ibwe lyoomwi kalilema ukoya kasaka ka mapopwe kazula makokooko otatwe,kacihwa mwizeulu kuwila bantu.Inzho bantu bakamushinganya Leza ukaambo kepenzhi ikando lya cihulamabwe cakaakutizha.

Cizubuluzho 17

Mukaintu Shimamambe u Munyama

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Inzho umwi wa baanjelo bali ciloba,u wakaakukwete mitiba ili ciloba wakeza kuŋambila ati,“Kweza nkutondezhe lubeta lwa mukaintu shimamambe mukando ushite akati kameenzhi manji manji.

2 Bami baanshi ano bakakomba aze shibumbwa,ulimwi bantu ba anshi bakolwa waini wamafwunze aakwe.”

3 Amane anjelo wakambweza mu Moza wantola mulukula.Inzho ndakabona mukaintu ulishite a munyama usubila pyu!Wezu munyama kakwete mazhina akusampaula Leza,ulimwi kakwete mitwi ili ciloba umeya ali ikumi.

4 Wezu mukaintu kasamine shisani shacilambo ca shicisu ulimwi u cisubila pyu!Ulimwi kasamine tuntu twalubulo lwa goludi u tubwe tweebeshi tubotu tubekabeka.Mwitashi lyakwe kakwete inkapu ya goludi iizwile shisesemya shibiyabi shamamambe akwe.

5Ankumu kalembelwe izhina lyacaampi ati,“Babiloni mukando,ngunokwabo bashimamambe ushiyanza shisesemya shoonse shaanshi ano.”

6Inzho ndakabona ati wezu mukaintu kakolelwe bulowa bwa banamusalazhi babo bakayaiwa ukaambo kabukamboni bwa Jeso. Indakamubona ndakazoowa cini cini.

7Inzho anjelo wakambuzha ati.“No wazoowaanzhi?Ndakamwaambila masesece apandulula mukaintu wezu u munyama ngwaalizile ukwete mitwi ili ciloba umeya ali ikumi.

8 Welya munyama nguwabona,kali mumi ku ciindi cimwi pele ninzho mufwu.Uli afwaafwi kuhwa mwilambwe liteeli kuya kukuzonaunwa.Bantu bacipona ano anshi,kwaambisha babo bali mazhinaabo atalembelwe mwibuka lya bumi kuhwa ku malenjelo anshi,balakazoowa bakamubona munyama wezu.Ciindi cimwi kali mumi ninzho mufwu,pele nikuba bobo ulakazhoka ulimwi.

9“Awa kulazandika mizeezo ya busongo.Mitwi ili ciloba,mapili ali ciloba awo mukaintu ngaashite.Ulimwi kuli bami bali ciloba.

10Bosanwe bakafwa.Wezu umwi ucilela,pele wezu umwi ulakeza kabotu.Akashika ulakalela ciindi cishoonto bulyo.

11Munyama wezo wakaakuli mumi ku ciindi cimwi,pele ninzho tali mumi,ngu mwami walusele,ulimwi ulyaantoomwi u babo bali ciloba pele nikuba bobo aze ulaya kukuzonaunwa.

12 “Inzho meya ali ikumi nguwakabona mbami bali ikumi batana kupewa insana shakulela,pele balakalela ciindi cishoonto bulyo antoomwi u munyama.

13Baba boonse bali ikumi balikwete mizeezo ikozhene,ubobo balapa munyama insana u bwami bwabo.

14Balakamulwisha Mwanaa Mbelele.Inzho Mwanaa Mbelele antoomwi u bantu bakwe mbaaketa,basale bashomeka,balakazunda,nkaambo ngu Mwami wa bami u Mweendelezhi wa beendelezhi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

15Wezo anjelo wakaŋambila ulimwi ati,“Meenzhi alya nguwabona,awo ngaakushite mukaintu shimamambe,mbantu ba mashi bamishobo u milaka yaandeene andeene.

16Alya meya ali ikumi nguwakabona antoomwi u munyama balakamusula mukaintu shimamambe.Balakabweza shoonse nshaakwete ukumushiya cintanda.Ulimwi balakalya mubili wakwe ukumutenta mu mulilo.

17Nkaambo Leza wakabapa muzeezo womwi mu myonzo yabo kwaamba bacite mbwaazanda,ubobo balakapa bulelo bwabo kumunyama kwaamba shesho nshaakaamba Leza shikazuzucizhiwe.

18“Welya mukaintu ngumwakabona ngu munzhi mukando ulela bami boonse ba anshi ano.”

Cizubuluzho 18

Kuwa kwa Babiloni

1Nishakamana sheshi,ndakabona anjelo umwi uleza anshi kuhwa mwizeulu.Kakwete insana sha bwami,inshi yakaba mu mumuni ukaambo kakubeka beka kwakwe.

2 Wakapozomoka iizwi ikando ati,“Wawa,wawa Babiloni munzhi mukando!Waba munzhi wa myoza mibiyabi,wanjilwa myoza mibiyabi,bwaba busena bwa bazuni basofweele,balumina luciso.

3 Nkaambo bantu ba mashi oonse bakanwa waini wabukali bwa mamambe akwe,abo bami ba mashi bacitaaze mamambe uba shimakwebo baano anshi bahuba ukaambo kansana shabweleenze bwakwe.”

4 Ngoonaawo ndakateelela izwi linji kuhwa kwizeulu lyaamba ati, “Nomusosoloce mukaintu wezu umwe nubantu bangu! Tamweelele kubishaaze,tamweelele kupewaaze cisubulo!

5 Nkaambo kakuti shibi shakwe shahulisha, shilashika kwizeulu. Leza wazhibaluka kutalulama shakwe.

6 Noomucite umbona mbwaakamucita, mumupilushizhe shiindi shobile kwashesho nshaakacita,iinkapu yamapenzhi njaakapa bamwi,mumupe shobile.

7 Ukaambo kakuti ulalinaanuna,noomusubule apenge ukuungumana. Kaambo mu monzo wakwe ulaamba ati ndalela ukoya mwami mukaintu. ‘Nshili mukamufwu,ulimwi nshikaboni ipenzhi nililampa.’

8Inzho,ukaambo ka ceci,mapenzhi akwe alakeza buzuba bomwi, mapenzhi,u kulila,iinzala,ulimwi ulakatentwa mu mulilo,nkaambo Mwami Leza shikumubeteka ulikwete insana.”

9 Bami ba anshi babo bakacita bumambe umafwunze manji manji u mukaintu wezo,balakalila ukutengula cini cini,ciindi nibakaabona bushi bulafwuka mukaintu wezo akakanka kupiya.

© 2015, Bible Society of Zambia.

10Balakazhima ansansa ukaambo kabukandu bwa mapenzhi a cisubulo cakwe.Balakaamba ati,“Maawe akaka!Maawe!Uwe u munzhi mukando mulemu Babiloni!Lubeta lwako lwakosolwa mwiwoola lyomwi bulyo!”

11 Bashimakwebo baanshi balakalila u koomoka kaambo kwiina linji muntu ukaashuula shintu sha makwebo amu munzhi wezu.

12Kwiina ucuula linji goludi u siliva u mabwe meebeshi u malungu u malembo ashisani shacilambo ca shicisu u masani atuba u masani ashiya a subila pyu u shisamu shibeze shamishobo mishobo,iinkaya u shibeze shimwi shipangwa kumeno a bazohu,ushimwi shipangwa kumapulanga a muulo mukando u shibumbwa sha looto u lubulo ulimwi u mabwe meebeshi

13u tununcilizho twamafwuta anunka kalonze u tulungwa mu shakulya u tununcilizho twa kulifwucilizha u waini u mafwuta u bufwu bwakupanzha cinkwa,iiŋombe,iimbelele,iimbizhi u shikoci u bazhice ulimwi u bantu bapona.

14Shoonse shintu sheebeshi nshiwakaakuzanda kufwuwa shakushiya,bulemu bwako u bweebeshi bwako bwamana tabukayanwa linji.

15 Bashimakwebo bakaakuuzha shintu sheshi,babo bakayana lubono kuhwa kwakwe,balakazhima ansansa,nkaambo balakatiya mapenzhi akwe.Balakalila ukutengula.

16Balakaamba ati,“Maawe akaka,maawe!Uwe u munzhi mukando!Wakaakusama shisani shibotusha shacilambo ca shicisu,u kusubila pyu.Ulimwi kusacila inkaya u goludi u mabwe meebeshi,iimpande!

17 Pele mwiwoola lyomwi bulyo wazonaucilwa lubono loonse lolu!” Bashikushika mato,ubashilweendo boonse,u babo boonse basebezha mato mu makwebo aabo,bakazhima ansansa,

18 nibakabona bushi bulahwa mu munzhi wezo niwakaakupiya,bakalila cini cini ati,“Sa kuli munzhi mukando ukozhana ukoya wezu?”

19 Ngoonaawo bantu baba bakalilamba mulambo kumitwi yabo kutondezha kuusa,bakalila ukutengula ati,“Mawe,mawe welya munzhi mukando,momo boonse bakaakucita makwebo mu mato mu lwaatele bakahuba nkaambo kalubono lwawo!Kaambo mwiwoola lyomwi munzhi walota.”

20 Secelela uwe wizeulu,ukaambo kakuzonaunwa kwa munzhi wezu!Amusekelele,nu bana musalazhi amwe nu batumwa u bashinshimi!Nkaambo Leza ninzho wamuyohwa kuzhola inzholi,wamupa cisubulo mukaintu wezu!

21 Ngoonaawo anjelo umwi shinsana wakabweza mwala,wakoowaala mu lwaatele waamba ati,“Mbubona bolya munzhi mukando wa Babiloni mbuukaawaalwa anshi,ubobo tookabonwa linji pe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

22 Kulila kwa tulumbu,iimpeta u kwiimba kwabaimbi u kulizha mitolilo,shiina nishikaateelelwa linji mu munzhi wezu!Kwiina naaba shikubeza na mufwuzhi ukaayanwa mwako.Ulimwi kwiina izhiyo likaateelelwa mu munzhi wezu.

23Takukabi linji mumuni welambe ukaabonwa mwako,naaba izwi lya shibwinga u nabwinga tabakateelelwa linji mwako pe.Ba shimakwebo bako kabakwete impuwo iinsana inshi yoonse mbwiibelele.Ulimwi mubulozhi bwako,wakacenga bantu ba mishobo yoonse!”

24 Cini cini Babiloni wakapewa cisubulo ukaambo kabulowa bwa bashinshimi u bana musalazhi,u babo boonse bakayaiwa anshi.

Cizubuluzho 19

1Nishakamana sheshi,ndakateelela izwi ikando lili ukoya lya mundindi wa bantu kwizeulu,balapozomoka ati,“Aleluya!Lufwutuko u bulemu,iinsana nshaka Leza wesu!

2 Nkaambo lubeta lwakwe ndwalushinizho ulimwi lulilileme.Nkaambo wamupa mulandu wezu mukaintu muhuule,wezo wakacenga inshi mubuhuule bwakwe.Ulimwi Leza wamupa inzholi wezu mukaintu wakatila bulowa bwa batwanga ba leza.”

3 Ulimwi bakaamba ati,“Aleluya!Bushi bwakwe bulaakuundunda shikwense u shikwense!”

4Beendelezhi bakando bali makumi obile ubatwesha bone,kubicilizha u shilenje shone,bakawa anshi bakomba Leza ushite acuuna cakwe ca bwami.Baamba ati,“Ameni!Aleluya!”

Bwinga bwa Mwanaa Mbelele

5 Ngoonaawo ku cuuna ca bwami kwakahwa izwi lyaamba ati,“Noomutembaule Leza wesu,umwe noonse nubatwanga bakwe,u babo boonse bamutiya,nubashoonto u nubakando!”

6 Ulimwi ndakateelela kuhuuma kwezwi ikando ukoya kwa mundindi wa bantu naa kwa meenzhi manji manji,ulimwi ukoya kulindima kwanhula,kwakaamba ati,“Aleluya!Nkaambo Mwami Leza wesu shinsana shoonse ngulela boonse.

7Atusekelele ukutangala,tumulemeke!Nkaambo ciindi ca bwinga bwa Mwanaa Mbelele cashika,u nabwinga walibamba kale.

8Wahuminyiwa kale kusacila shisani shibotu,shisalala ulimwi shibeka beka.” Nkaambo isani ibotu ndilyeelele milimo mibotu ya bana musalazhi.

9 Ngoona anjelo wakaŋambila ati,“Lemba:Balilonjelwe babo batambe kwipobwe lya bwinga bwa Mwanaa Mbelele.” Ulimwi anjelo wakaamba ati,“Ngaaza makani meni meni aka Leza.”

10Inzho ndakafwukama ku maulu akwe kwaamba mukombe,pele walo wakaŋambila ati,“Utaciti bolya pe!Ame ndimutwanga noko,ulimwi ndime munyoko upa bumboni bwa Jeso.Komba Leza!Nkaambo bukamboni bwa Jeso mbwamoza wa bushinshimi.”

© 2015, Bible Society of Zambia.

Uulizile Ambizhi Ituba

11 Inzho ndakabona izeulu lyayaluka,kakuli imbizhi ituba.Wezo wakaakwiilizile katewa ati Mushomeshi,Mwini mwini ulimwi ulasalala,ulabeteka ukubusha inkondo.

12 Menso akwe ali ukoya mulilo uhwilima.Ku mutwi kasamine mishini minji minji.Kalembelwe izhina lyakaakwiina uzhi,cita bulyo mwini.

13 Icanshi ndyakaakusamine lyakahwa mubulowa.Izhina lyakwe katewa ati,“Izwi lya Leza.”

14 Bashikalumamba ba kwizeulu kabasamine shisani shibonhu bonhu shituba buu,shisalala,kabamucilile balilizile ambizhi shituba.

15 Ku mulomo wakwe kwakahwa iceba lilampa lya kuumya mashi oonse.Ulakalela mashi u musako walubulo.Ulimwi ulakalyatauka ilindi lyakukandila masaansa mu buzuba bwabukali bwa Leza shinsana shoonse.

16 E canshi lyakwe e belo lyakwe kaali izhina lilembelwe ati,“Mwami wa bami,Mweendelezhi wa beendelezhi.”

17 Ngoonaawo ndakabona anjelo ulizhimine ezuba.Wakapozomoka iizwi ikando kwaambila bazuni boonse bauluka mwizeulu waamba ati,“Kamwiza mubungane antoomwi kwipobwe ikando lya Leza.

18 Kamwiza mulye mibili yabami,u mibili yaba shikalumamba,umibili ya bankondo bakando ubashoonto,u mibili ya mbizhi u babo bashiliza,umibili ya bantu boonse,bazhice ubatali bazhice,balemekwa u babo bantu bulyo.”

19 Ngoonaawo ndakabona munyama ubami ba anshi ano bali u bashikalumamba balibungene kwaamba balwe u wezo wakaakulizile a mbizhi u bashikalumamba bakwe.

20 Welya munyama bakamukwata antoomwi u mushinshimi mubeshi wakaakucita maleele mu menso akwe.Ukaambo kamaleele ngaakaakucita,wakacenga bantu babo bakaakukwete shikanto shamunyama u babo bakaakukomba cibumbwa camunyama.Munyama antoomwi umushinshimi mubeshi bakasowewa bulanga mwizhiba lya mulilo ulyakaakuzaka u mabwe a salufa.

21 Bamwi babo bakashaala bakayaiwa iceba lelyo lyakahwa ku mulomo wakawezo wakaakulizile a mbizhi u bazuni boonse bakekuta mibili yabo.

Cizubuluzho 20

Cuulu ca Myaka

1 Ngoonaawo ndakabona anjelo uleza buseluka kuhwa kwizeulu.Mwitashi kakwete maci a mwilambwe liteeli ulimwi kakwete inceetani inkando.

2 Anjelo wakalizunda itoshi,muzoka wakale kale,ushilucengo,na Shaatani u kumwaanga mwaka ili cuulu.

© 2015, Bible Society of Zambia.

3Amane anjelo wakamuwaala Shaatani mwilambwe liteeli,wakamuyalila ukumuciila kwaamba atakacengi linji bantu kushicila myaka iili cuulu ikamane.Kuhwaawo,ula kaangululwa kwa ciindi cishoonto.

4 Inzho ndakabona shuuna sha bwami akaakushite babo bakapewa insana shakubeteka.Ulimwi ndakabona myoza yababo bakakosolwa mitwi ukaambo kakupa bumboni bwaka Jeso ubwa mazwi a Mwami Leza.Babo bayina nibakakomba munyama ucibumbwa cakwe,ulimwi bayina nibakatambula cikanto cakwe ankumu shabo naa mu matashi abo.Bantu baba Leza wakababusha,bakeendelezha antoomwi u Jeso Kilisito kwa myaka ili cuulu.

5Bafwu banji banji,bayina nibakabuka kushicila myaka iili cuulu niyakamana.Koku nkukubuka kutaanzhi kwa bafwu.

6Ulilonjelwe ulimwi ulasalala wezo uyanwa mububuce butaanzhi.Lufwu lwabili lwiina insana nkubabele,pele balakaba bapaizhi baleza uba Kilisito,ulimwi balakeendelezha iinsana kwa myaka ili cuulu.

Shaatani Wazundwa

7Inzho myaka ili cuulu yakamana,Shaatani ulakaangululwa kuhwa muntolongo,

8 ulakakanka kuya bucenga mashi oonse mushooko shone sha anshi.Aza mashi alatewa ati,Gogi u Magogu.Shaatani ulakababunganya antoomwi kwaamba balwe lumamba,ulimwi balakaakuli banji banji ukoya musenga a mulando wa lwaatele.

9Bakeenda kuya mu masena woonse anshi ukuzhinguluka busena bwa bana musalazhi u munzhi wezo Leza ngwaafwini.Pele mulilo wakaawaalwa kuhwa kwizeulu,wabazonauna boonse.

10Inzho Shaatani uwa kabacenga wakawaalwa mwizhiba lya mulilo wa mabwe a salufa,momo munyama umushinshimi mubeshi mubabele.Ubobo balakapenga muunza u mashiku shikwense u shikwense.

Lubeta lwa Mamanino

11 Inzho ndakabona cuuna cituba ca bulemu cikando u wezo wakaakushite wo,inshi iizeulu shakasakana kuhwa ku bushu bwakwe,ulimwi shiina nishakayana busena.

12Inzho ndakabona bafwu,balemu ubatali balemu,balizhimine kumbele lya cuuna ceco,inzho mabuka akayalulwa.Ulimwi ibuka lyakayalulwa,leli kalili ibuka lya bumi.Bafwu bakapewa cisubulo kwiingaina unshibakacita shilembelwe mu mabuka.

13Alo lwaatele lwakazubulula bafwu bakaakuli mo.Lufwu u busena bukala bafwu shakabusha bafwu bakaakuli momo,boonse bakabetekwa kwiingaina u nshibakacita.

14Ngoonaawo lufwu u busena bwa bafwu shakawaalwa mwizhiba lya mulilo.Lolu ndulufwu lwabili.

15Woonse watakaakulembelwe izhina lyakwe mwibuka lya bumi,wakawaalwa mwizhiba lya mulilo.

Cizubuluzho 21

© 2015, Bible Society of Zambia.

Izeulu Ipiya Iinshi Impiya

1 Inzho ndakabona izeulu ipiya iinshi impiya.Nkaambo izeulu lya kutaanguna iishi yakutaanguna shakaita,ulimwi kwiina nikwakaba linji lwaatele.

2 Ulimwi ndakabona munzhi usalala,Jelusalemu mupiya,wakaselucila anshi kuhwa kwizeulu kwa Leza.Wakaakubambilwe ukoya nabwinga usamine shibotu kulanjila mulumyaakwe.

3 Ngoonaawo ndakateelela izwi ikando lyakahwa ku cuuna ca bwami lyaamba ati,“Inzho bukalo bwa Leza bwaba akati ka bantu!Leza ulakakalaabo,abo balakaba bantu bakwe.Mwami Leza ulakakalaabo,ulimwi ulakaba ngu Leza wabo.

4 Ubobo ulakabashuula misozhi yabo.Takukabi linji lufwu,kuusa,kulila u kusata.Shintu sha kutaanguna shoonse shilakamana.”

5Inzho wezo wakaakushite acuuna ca bwami wakaamba ati,“Amubone ndacita shintu shoonse kwaamba shibe shipiya!” Ulimwi wakaŋambila ati,“Lemba ceci,nkaambo aza makani nga lushinizho ulimwi alyeelele kushomwa.”

6 Ulimwi wakaŋambila ati,“Inzho kwamana!Ndime Alufa u Omega,Makancilo u Mamanino.Kufwumbwa wezo ufwile inyota,ndakamuhuminya kunwa meenzhi ahwa kumwiinzo wameenzhi apa bumi.

7 Wezo uzunda,ulakapewa bulumbu bobu,ndakaba Leza wakwe,aze ulakaba mwanangu.

8Pele bakandu u bayina lushomo u bazanda kucita shamafwunze u bayazhi uba shimamambe u balozhi u babo bakomba shipanje naa shibumbwa u babeshi,busena bwabo baba boonse ndizhiba lya mulilo uzaka wa mabwe a salufa.Lolu ndulufwu lwabili.”

Kuseluka kwa Jelusalemu Mupiya

9Inzho umwi wabaanjelo bali ciloba bakaakukwete ingaba shakaakuzwile mapenzhi ali ciloba a mamanino,wakeza kwangu,waamba ati,“Kweza nkutondezhe nabwinga wa Mwanaa Mbelele.”

10 Ulimwi munsana sha Moza Usalala anjelo welya wakantola ku lupili lukando lulamfwu,wakantondezha munzhi mukando usalala wa Jelusalemu,uleza anshi kuhwa kwa Leza.

11Munzhi wezu kookwete bulemu bwa Leza,koomweka ukoya ibwe iyebeshi lya jasipa libalangala ukoya ingilazi.

12 Kozacililwe bwaanda bulamfwu bwakaakukwete milyango ili ikumi u milyango yobile,ulimwi kakuli u baanjelo bali ikumi u baanjelo bobile mumilyango yezho.Amulyango umulyango,kaalembelwe mazhina a mishobo ili ikumi u mishobo yobile yaba Izilaili.

13Kwiwe kakuli milyango yotatwe,ukumbala ako yotatwe,ukucibizhi ako yotatwe,ulimwi u kumbo kakuli yotatwe.

© 2015, Bible Society of Zambia.

14Mwiimbi wabwaanda bwa munzhi koozacilwe amabwe ali ikumi u mabwe obile,azo akaakulembelwe mazhina a batumwa ba Mwanaa Mbelele.

15 Anjelo wezo wakaakuŋambila kakwete musako wakweelesha wa goludi kwaamba eeleke munzhi antoomwi u milyango u bwaanda.

16Munzhi kookwete shooko shone shiingaine umbwamba umbulamfwu.Ngoonaawo anjelo wakeeleka munzhi kusebezha musako,wakayana ati ulalampa makilomita ali shuulu shobile umyaanda yone,abo bwaanda buzhingulucile munzhi kabwiingaine umbwamba umbulamfwu.

17Inzho anjelo wakeeleka bwaanda bwa munzhi,wakayana ati nintaamo shili makumi cisambomwi kweeleka kwa buntu,pele koku kakuli kweeleka kwa anjelo.

18 Bwaanda kabuzacilwe ebwe lya jasipa iyebeshi,pele munzhi wini kooli wa goludi imbotu injebeshi ibalangala ukoya ingilazi.

19Mwiimbi wabwaanda wakaboshewa boshewa u mabwe meebeshi a mishobo mishobo.Ibwe lya kutaanguna lya mwiimbi wezu kalili lya jasipa,ulyabili kalili ibwe safile,lyatatu kalili ibwe lya agate,ulyane kalili ibwe lya emalodi,

20lyasanu kalili ibwe lya onikisi,lya cisambomwi kalili ibwe lya kaneliani,lya ciloba kalili ibwe lya kwaazi,lya lusele kalili ibwe lya belilu,lyefwuka kalili ibwe lya topazi,lyekumi kalili ibwe lya calusedoni,lyekumi ulitwesha lyomwi kalili ibwe lya takuose,lyekumi aatwesha obile kalili ibwe lya amesisiti.

21A milyango ili ikumi u milyango yobile kaali impande yomwi,amulyango u mulyango kaali ingale yomwi,inzhila ya munzhi mukando keeli ya goludi,waloolona kebalangala ukoya ingilazi.

22Ndiina indakabona iŋanda ya Leza mu munzhi momo pe,nkaambo Mwami Leza shinsana shoonse u Mwanaa Mbelele njiiŋanda ya Leza.

23 Mu munzhi wezu tamuzandika izuba nuuba mwezhi,nkaambo bulemu bwa Leza mbubumunika,aze Mwanaa Mbelele ndiilambe lyawo.

24 Bantu ba mishobo yoonse balakeenda mu mumuni wawo,abo bami baanshi balakaleta bulemu bwabo mulinguwo.

25Milyango yawo teekayalwa mazuba oonse nkaambo koko kulaakwiina mashiku pe.

26Ulimwi balakaleta bulemu bwa mashi oonse.

27 Pele kwiina cisofweele cikaanjila mu munzhi momo niciba comwi,nibaba bantu bacita shisesemya naa babeshi.Bantu bakeenjila mu munzhi wezo,mbubabo bulyo balembelwe mwibuka lya bumi lya Mwanaa Mbelele.

Cizubuluzho 22

© 2015, Bible Society of Zambia.

1 Ngoonaawo anjelo wakantondezha mulonga wameenzhi aapa bumi a beka beka ukubalangala.Mulonga wezu kookunka kuhwa ku cuuna ca bulemu bwa Leza u Mwana Mbelele.

2 Kookuncila munzhila yaakati kamunzhi.Kunja shoonse sha mulonga kakuli isamu lya bumi,lyaakuzhala micelo shiindi shili ikumi u shiindi shobile,kalizhala micelo amwezhi umwezhi,mu mwaka womwi.Matuhu esamu kaali akushilisha bantu bamishobo yoonse.

3 Kwiina cintu niciba comwi cishinganye ucikaayanwa mu munzhi wezu. Cuuna ca Mwami Leza ulimwi uca Mwanaa Mbelele nshishiyanwa mu munzhi wezu,ulimwi batwanga bakwe balakamukomba.

4Balakabubona bushu bwakwe,izhina lyakwe lilakalembwa ankumu shabo.

5 Kwiina nikukaaba mashiku.Tabakoozanda linji mumuni we lambe uwe zuba.Nkaambo Mwami Leza ulakaba ngu mumuni wabo.Ulimwi balakalela shikwense u shikwense.

Kwiza kwaka Jesu

6Inzho anjelo wakenta ati,“Mazwi aza alishinizhe ulimwi alyeelele kushomwa.Mwami Leza upa Moza ku bashinshimi,watuma anjelo wakwe kwaamba atondezhe batwanga bakwe shintu sheelele kucitika ninzho-ninzho.”

7“Amubone!Ndeza ca kufwambaana!Ulilonjelwe wezo uteelela mazwi aza a bushinshimi ali mwibuka leli!”

8Ndime Johani,wakateelela ukushibona sheshi shintu.Ulimwi indakashibona,ndakafwukama anshi ku maulu a anjelo wezo wakantondezha ndakakomba.

9Pele walo wakaŋambila ati,“Utaciti bolya!Ume ndimutwanganoko ulimwi ndime munyoko antoomwi u bashinshimi,ulimwi u babo basunga mazwi a mwibuka leli.Komba Leza!”

10Ngoona wakaŋambila ati,“Utaaseseka mazwi aabushinshimi ali mwibuka leli nkaambo ciindi cili afwaafwi.

11 Wezo ucita shibi,naaitilizhe kucita,aze wezo ucita mafwunze atolelele mu mafwunze akwe,wezo ululeme atolelele kucita shiluleme,aze wezo usalala atolelele kusalala.”

12 “Amubone!Ndeza ca kufwambaana,ndaletelela u bulumbu bwakupa muntu umwi uumwi kwiingainya u milimo yakwe.

13Ndime Alufa u Omega,Ndi mutaanzhi ulimwi Ndi mushaalizhi,ndime Makancilo u Mamanino.”

14 Balilonjelwe babo basanzha macanshi abo,kwaamba bahuminyiwe kulya micelo yacisamu cipa bumi kwaamba bacikonzhe kunjilila kumilyango ya munzhi.

© 2015, Bible Society of Zambia.

15 Ansengwe ali babwa u balozhi u bashimamambe u bayazhi u bakomba shibumbwa ulimwi u babo boonse bafwini kwaamba twa bubeshi.

16 “Ndime Jesu,ndatuma anjelo wangu kwaamba ape bumboni bwa shintu sheshi mu shikombelo.Ume ndiwaluhubo lwaka Devidi,ndime intanda imwekesha.”

17 Moza u nabwinga balaamba ati,“Kweza!” Nomuleke wezo uteelela ambe ati,“Kweza!” Nomuleke wezo ufwile inyota,azhize.Nomuleke woonse uzanda,apewe meenzhi a bumi ataulwa.

Mamanino

18 Inzho ume ndi Johani ndacenjezha muntu woonse uteelela mazwi a bushinshimi bwamwibuka leli,kwaamba kufwumbwa muntu uzunjila ku makani aza,Leza ulakamuzunjilila mapenzhi alembelwe mwibuka leli.

19 Ulimwi kufwumbwa muntu ukusha ku mazwi a bushinshimi alembelwe mwibuka leli,Leza ulakakusha caabilo cakwe ca kwisamu lya bumi,ulimwi u mumunzhi u salala,shilembelwe mwibuka leli.

20 Wezo upa bumboni ku makani aza,ulaamba ati,“Ee,cini cini mbwaabele,ndeza ca kufwambaana!” Ameni.Kweza,Mwami Jeso!

21 Luse lwa Mwami Jeso lube amwe noonse.Ameni.

© 2015, Bible Society of Zambia.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil

Capa: Floresta em Região Tropical. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.